

مولانا عبدالماجد دریا آبادی

مقدمہ

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

ادبیاتی

مجلس شریات اسلام کے سہ ناظم آباد کراچی ۱۸

# اپنی

اُردو کے مشہور صاحب طرز ادیب اور مفسر قرآن مولانا عبد الماجد صاحب دریا بادیؒ کے قلم سے نکلی ہوئی آپ بیتی اور خود نوشت سوانح عمری جس میں گزشتہ لکھنؤ اور اودھ کی ثقافت و تہذیب، مشاہیر دین و ادب، اور ممتاز معاصرین و احباب کے جیتے جاگتے تذکرے اور چلتی پھرتی تصویریں بھی موجود ہیں۔ ”آپ بیتی“ میں مولانا کے جادو نگار قلم نے اپنی گزشتہ زندگی کے ساتھ عہد رفتہ کو اس طرح آواز دی ہے کہ وہ حال معلوم ہونے لگتا ہے،

مولانا عبد الماجد دریا بادیؒ

مقدمہ

مفکر اسلام مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

مجلس شریات اسلام

۱۔ کے۔ ۳۰ ناظم آباد میٹن۔ ناظم آباد لکراچی ۴۶۰۰

پاکستان میں جملہ حقوق طباعت و اشاعت  
محقی فضل ربی ندوی محفوظ ہیں

|          |       |                             |
|----------|-------|-----------------------------|
| نام کتاب | _____ | آپ بیتی                     |
| تصنیف    | _____ | مولانا عبد الماجد دریا بادی |
| طباعت    | _____ | شیکل پرنٹنگ پریس کراچی      |
| اشاعت    | _____ | ۱۹۹۹ء                       |
| صفحات    | _____ | ۲۰۲ صفحات                   |
| ٹیلیفون  | _____ |                             |
|          | _____ | ۶۲۸۱۶                       |

ناشر  
فضل ربی ندوی

مجلس نشریات اسلام ۱۔۷۰۲ نام آبادیشن نام آباد کراچی ۷۰۲

# فہرست مضامین

| صفحہ نمبر | عنوان                           | نمبر شمار |
|-----------|---------------------------------|-----------|
| ۵         | پیش لفظ                         | ۱         |
| ۱۲        | آر سید ابوالحسن علی ندوی        | ۲         |
| ۱۵        | دیباچہ                          | ۳         |
| ۲۱        | ایک ضروری تمہید                 | ۴         |
| ۳۲        | باب (۱) ماحول و اجداد           | ۵         |
| ۳۲        | باب (۲) والد ماجد               | ۶         |
| ۳۲        | باب (۳) والدہ ماجدہ             | ۷         |
| ۳۸        | باب (۴) بھائی بہن               | ۸         |
| ۵۴        | باب (۵) دوسرے اعزہ و اقربا      | ۹         |
| ۵۹        | باب (۶) پیدائش، بسم اللہ        | ۱۰        |
| ۶۵        | باب (۷) بسم اللہ کے بعد         | ۱۱        |
| ۷۱        | باب (۸) خانگی تعلیم و تربیت (۱) | ۱۲        |
| ۸۰        | باب (۹) " " " (۲)               | ۱۳        |
| ۹۰        | باب (۱۰) اسکولی زندگی میں داخلہ | ۱۴        |
| ۹۵        | باب (۱۱) اسکولی زندگی (۱)       | ۱۵        |
| ۱۰۳       | باب (۱۲) اسکولی زندگی (۲)       | ۱۶        |
| ۱۱۱       | باب (۱۳) کالجی زندگی (۱)        |           |

| صفحہ نمبر | عنوان                            | تقریر |
|-----------|----------------------------------|-------|
| ۱۱۹       | باب (۱۴) کالجی زندگی (۲)         | ۱۷    |
| ۱۲۵       | باب (۱۵) " " (۳)                 | ۱۸    |
| ۱۳۳       | باب (۱۶) " " (۴)                 | ۱۹    |
| ۱۴۰       | باب (۱۷) " " (۵)                 | ۲۰    |
| ۱۴۹       | باب (۱۸) " " (۶)                 | ۲۱    |
| ۱۵۷       | باب (۱۹) از روایتی زندگی (۱)     | ۲۲    |
| ۱۶۶       | باب (۲۰) " " (۲)                 | ۲۳    |
| ۱۷۳       | باب (۲۱) " " (۳)                 | ۲۴    |
| ۱۸۰       | باب (۲۲) " " (۴)                 | ۲۵    |
| ۱۸۸       | باب (۲۳) " " (۵)                 | ۲۶    |
| ۱۹۷       | باب (۲۴) " " (۶)                 | ۲۷    |
| ۲۰۵       | باب (۲۵) مضمون نگاری و صحافت (۱) | ۲۸    |
| ۲۱۱       | باب (۲۶) " " " (۲)               | ۲۹    |
| ۲۱۹       | باب (۲۷) " " " (۳)               | ۳۰    |
| ۲۲۸       | باب (۲۸) انگریزی مضمون نگاری     | ۳۱    |
| ۲۳۳       | باب (۲۹) آغاز الحاد              | ۳۲    |
| ۲۳۹       | باب (۳۰) الحاد و ارتداد          | ۳۳    |
| ۲۴۵       | باب (۳۱) مد کے بعد جزر           | ۳۴    |

| صفحہ نمبر | عنوان                                        | نمبر شمار |
|-----------|----------------------------------------------|-----------|
| ۲۵۴       | باب ۳۵ (۳۲) اسلام کی طرٹ بازگشت              | ۳۵        |
| ۲۶۰       | باب ۳۶ (۳۳) سیاسی زندگی                      | ۳۶        |
| ۲۶۵       | باب ۳۷ (۳۴) بیعت و ادارت                     | ۳۷        |
| ۲۷۳       | باب ۳۸ (۳۵) تصنیف و تالیف (۱)                | ۳۸        |
| ۲۸۲       | باب ۳۹ (۳۶) = (۲)                            | ۳۹        |
| ۲۹۲       | باب ۴۰ (۳۷) = (۳)                            | ۴۰        |
| ۳۰۳       | باب ۴۱ (۳۸) = (۴)                            | ۴۱        |
| ۳۱۰       | باب ۴۲ (۳۹) معاشی و مالی زندگی               | ۴۲        |
| ۳۱۸       | باب ۴۳ (۴۰) شاعری یا ملک بندی                | ۴۳        |
| ۳۲۷       | باب ۴۴ (۴۱) سفر                              | ۴۴        |
| ۳۳۳       | باب ۴۵ (۴۲) صحت جسمانی                       | ۴۵        |
| ۳۴۰       | باب ۴۶ (۴۳) مام معیشت                        | ۴۶        |
| ۳۴۶       | باب ۴۷ (۴۴) چند مخصوص مادات و معمولات        | ۴۷        |
| ۳۵۳       | باب ۴۸ (۴۵) موثر، عزیز، حسن شخصیتیں          | ۴۸        |
| ۳۶۰       | باب ۴۹ (۴۶) چند مظلوم و مرحوم شخصیتیں        | ۴۹        |
| ۳۶۶       | باب ۵۰ (۴۷) اولاد                            | ۵۰        |
| ۳۷۳       | باب ۵۱ (۴۸) خالین و معاندین                  | ۵۱        |
| ۳۷۶       | باب ۵۲ (۴۹) عام نتائج و تجربات زندگی کا پچوڑ | ۵۲        |
| ۳۸۲       | باب ۵۳ (۵۰) تقیمہ زندگی کا زبردست حادثہ      | ۵۳        |

| نمبر | عنوان                                     | نمبر |
|------|-------------------------------------------|------|
| ۳۹۰  | ۵۴ باب (۵۱) حادثہ وفات (از حکیم عبدالقوی) |      |
| ۳۹۹  | ضمیمہ<br>۵۵ وصیت نامہ ماجدی               |      |

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# پیش لفظ

از

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

مولانا عبدالمجید صاحب دریا بادی کی (جن کو بقول مولانا شاہ معین الدین احمد صاحب ندوی مرحوم کے اس دور میں ادب و انشا کے قلم رو کی حکمرانی نہیں، بلکہ اس عہد کی صاحبقرانی ملی تھی) کسی کتاب پر مقدمہ یا پیش لفظ لکھنے کے خیال سے اُن سے اور ان تمام اہل نظر سے شرم آتی تھی جو ان کے مقام و رتبہ سے واقف تھے، اب ان کی زندگی کے بعد اس کی جرأت کرنے سے ان کی روح سے شرم آتی ہے۔ لیکن یہ قصور یا گستاخی ایک مرتبہ ان کی زندگی میں بھی ہو چکی ہے، اور ان کے علم میں آچکی ہے، اور اب ان کی ”آپ بیتی“ پر چند لفظ لکھنے کی جرأت یا گستاخی پھر ہو رہی ہے، مگر اس کے ذمہ دار برادرِ کرم مولوی حکیم عبدالقوی صاحب دریا بادی بی اے مدیر ”صدق جدید“ ہیں، جنہوں نے یہ مشکل اور نازک کام اس کم سواد کے سپرد کیا، اور اس کے لئے اصرار فرمایا، یا مکتبہ فردوس کے ذمہ دار جنہوں نے اس کتاب کی طباعت و اشاعت کا بیڑا اٹھایا ہے۔ بہر حال بڑے تامل اور معذرت کے ساتھ یہ چند سطریں سپرد قلم کی جا رہی ہیں، عُرقی نے اپنے خاص انداز میں ایسے سب ”دغل در معقولات“ کرنے والوں کے لئے ہمیشہ کیلئے



معذرت کر دی ہے۔

امید ہست کہ بیگانگی عسری را  
بر دوستی سخنےائے آشنا بخشند

اگر یہ سوال کیا جائے کہ ادب وانشاء اور تاریخ و تذکرہ کے امتیاز میں سب سے زیادہ دل چسپ، دلآویز، خوش گوار، اور شوق انگیز صنف کون سی ہے، تو شاید اکثر اہل ذوق کا جواب یہی ہوگا، کہ ایک اچھے صاحب قلم اور ادیب کے قلم سے نکلے ہوئی ”آپ بیتی“، یہ انسانی نفسیات کا عجیب معمہ ہے، کہ انسان کو دوسرے کی کہانی میں بعض اوقات وہ مزہ آتا ہے، جو اپنی کہانی میں آتا ہے، خاص طور پر جب وہ کہانی کہانی کی طرح سنائی جاتے، وہ حکمت و فلسفہ اور پسند و موافقت کے عناصر، اور ادب و انشاء کے مہکلفات سے زیادہ گراں بار نہ ہو، اس میں سادگی اور بے ساختگی، جذبات و احساسات کی ترجمانی، واقعات و مناظر کی سادہ تصویر کشی، غلطیوں اور کوتاہیوں کا کہیں اظہار یا کہیں اقرار، اور دوسرے زیادہ آواز اور ہدایت سے زیادہ حکایت ہو، اس کو لکھنے والے نے اپنی یاد و سرور کی بھاری بھر کم تصنیفات میں اضافہ کرنے کے لئے لکھا ہو، بلکہ بھولی ہوئی یادیں تازہ کرنے، مٹے ہوئے نقوش اجاگر کرنے، خود اپنی مسرت، حسرت، عبرت اور اپنے عزیزوں، افراد خاندان، اور نیا ز مندوں کو اپنے سے واقف کرنے اور اپنی زندگی کی داستان سنانے کے لئے لکھا ہو، جو محبت و تعلق کا کبھی کھلا ہوا، کبھی پوشیدہ اور خاموش مطالبہ اور فطرت انسانی کا خاصہ ہے، اور ایک سلیم الفطرت انسان میں کبھی کبھی یہ جذبہ خود پیدا ہوتا ہے، کہ وہ اپنے عزیزوں اور چھوٹوں کو اپنی زندگی کے واردات، حوادث، اور تجربے خود سنائے، اگر یہ جذبہ نہ ہو تو دنیا کا ادب مصنوعی

اور خاتمی بن کر رہ جاتا، اور ہم ادب و شاعری کے حسین ترین حصے سے محروم رہ جاتے، اب یہ اپنا اپنا سلیقہ، سنانے والے کی توفیق اور سننے والے کی قیمت ہے کہ یہ داستان اپنی صداقت اور دیانت کے ساتھ باعزا، سبق آموز اور مفید ہو، اور یہیں ایک مافی الادب عالم، کم سواد اور دانشور، اور ادیب و غیر ادیب کا فرق ظاہر ہوتا ہے، یقیناً یہ بہر حال ضروری ہے کہ پسند و موعظت اور حکمت آموزی کا تناسب اس میں اتنا ہی ہو جتنا کھانے میں نمک کا ہوتا ہے، ورنہ اس کے ساتھ وہی سلوک کیا جائے گا، جو پسند ناموں اور فلسفہ کی کتابوں کے ساتھ کیا جاتا رہا ہے، اور اس سے وہ مقصد فوت ہو جائے گا، جو ”آپ بیتی“ لکھنے والے کے عام طور پر پیش نظر ہوتا ہے۔

اس آپ بیتی میں اگر یہ چند خصوصیات اور جمع ہو جائیں تو پھر ”سوئے پر سہاگہ“ ہو جاتا ہے۔ ایک یہ کہ اس کا لکھنے والا زبان کا اداسناں، اپنے زمانہ اور اہل زمانہ کا مزاج شناس، بھڑشتی اور صاحب طرز ادیب بھی ہو، قدرت نے اس کو قوت مشاہدہ کی دولت سے مالا مال کیا ہو، وہ روزمرہ کے چھوٹے چھوٹے واقعات کو بھی بڑے طور کی نظر سے دیکھتا ہو، اور ان سے بڑے بڑے نتائج نکال لیتا ہو، گرد و پیش کی دنیا سے واقف ہونے کا شوق رکھتا ہو اس کی اچھی چیزوں کی دل سے قدر کرتا ہو، اور ان کے متعلق بے تکلف اظہار کرنے میں کوئی شرم مانع نہ ہو، ناگوار اور تکلیف دہ واقعات سے ناگواری محسوس کرتا ہو، اور اس کے اظہار میں بھی وہ کسی تکلف سے کام نہ لیتا ہو، نامور مصنف عظیم دانشور، ماننے ہوئے مفسرِ معلم اخلاق، اور ماہر فلسفہ و نفسیات ہونے کے باوجود، وہ معصوم بچپن کی، پھر شہتی ہوتی جوانی کی، پھر بڑھاپے کی عمر کی وہ کیفیتیں، اور سطح آب پر پیدا ہونے والے ان موتوبات اور اشکال و صور کو جو حجاب

کی طرح انھیں اور حباب کی طرح بیٹھ گئیں، بھولا نہ ہو، اور اب عمر و علم کی اس بھنگی اور شہرت و عظمت کے اس مقام پر پہنچ کر جس پر وہ برسوں سے فائز ہے ان کے ذکر کرنے میں وہ کوئی حقارت، یا حیا محسوس نہ کرے، بلکہ موتے قلم سے ان کی تصویر اس طرح کھینچے کہ پڑھنے والے اس کو پڑھ کر جھوم جائیں اور ان کو اپنا گزرا ہوا زمانہ، اپنا معصوم بچپن، اور اپنی قیمتی جوانی یاد آجائے اور اس زمانہ کی تصویر آنکھوں کے سامنے پھر جائے، جو دنیا رنج میں محفوظ ہے، زادب کی کتابوں میں۔

مثال کے طور پر اس کتاب میں رسم بسم اللہ کی تصویر کشی دیکھئے، جو مسلمان شرفدار اور کھاتے پیتے گھرانوں میں بڑے اہتمام سے منائی جاتی تھی، اور جو اسلامی تہذیب کی ایک برکت تھی، عہد طفلی کے تذکرہ کے موقعوں پر مولانا کے جادو نگار قلم نے صرف گزرے ہوئے زمانہ کے مناظر کو آنکھوں کے سامنے لا کر کھڑا کر دیا ہے، بلکہ ان کے قلم سے وہ جملے بھی نکل گئے ہیں، جو سادگی کے باوجود ادب و انشاء کا نمونہ ہیں، مثلاً وہ دایہ کی گود میں جانے کی کیفیت کو ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں۔

”ہاتے وہ دایہ کی گود میں جانے کی لذت! اب کیا بیان ہو؟ وہ لذت

جس کا بدل نہ جوانی کی گرمیاں دے سکیں، نہ بڑھاپے کی خشکیاں۔“

اپنے بچپن اور اس کے واقعات کو یاد کرتے ہوئے انھوں نے اس جملہ میں کتنا درد بھر دیا ہے۔

”غضب کی حسرت ناک سچائی بھردی کہے کسی نے اس مصرع میں صر دودن کو اے جوانی دیدے اُدھار بچپن۔“

زمین داری، پھر ادھ کی زمین داری کا دور گزر گیا، جنھوں نے وہ دور نہیں دیکھا

ان کو ہزار بتایا جاتے، وہ اس کا صحیح تصور ہی نہیں کر سکتے، اس کی کمزوریاں اور خامیاں اور ان میں دہی ہوئی کچھ خوبیاں، ایک چھوٹی سی نوابی اور ایک خیالی بادشاہی، سخت گیری کے ساتھ رعایا کی کچھ غمگینی بھی، کچھ ہمدردی بھی، زمین داروں کے لڑکوں کا احساس برتری، اس زمانہ کی مرزا محالی اور بے فکری، یہ سب دیکھنا چاہیں تو اس حصہ کو دیکھیں جہاں مولانا نے زمین دار معاشرے کے گھروں کا نقشہ کھینچا ہے۔

ریل کا سفر کون نہیں کرتا اور اب تو روزمرہ کا معمول ہے لیکن کتنے آدمیوں کو اپنے ریل کے ابتدائی سفروں کے تاثرات یاد ہوں گے، اور کتنے ان کو بیان کرنے کی قدرت رکھتے ہیں؟ یہی ایک پیدائشی ادیب، اور صاحب فن کا امتیاز ہے کہ وہ مردہ تصویروں میں جان ڈال دے اور تحریر ی نقوش کو متحرک بنا دے۔

مولانا روزمرہ کے واقعات میں بھی معرفت و تصوف کے نکتے پیدا کرتے ہیں، اور علم الاجتماع، تمدن اور فلسفہ تاریخ کے بعض ایسے حقائق بیان کر دیتے ہیں جو ہزاروں صفحات کا پتھر، اور ٹر بھر کے قہرے کا عطر ہوتا ہے، مثلاً ایک موقع پر لکھتے ہیں۔

”سلسلہ سخن میں ایک بات اور سنتے چلتے، مصنف و مفکر بہترین بھی ہو

اپنے زمانہ کا بندہ ہوتا ہے، کیسے ممکن ہے کہ کوئی کتاب بشری دل و دماغ

سے، دو چار سو سال قبل سے نکلی ہوئی آج کے مسلمات کا ساتھ دے سکے“

مولانا نے اپنے اسکول کے داخلہ کے تاثرات، ایک ادیب اور اہل نفسیات کی طرح جس کو قوت مشاہدہ بھی بھرپور طریقہ پر ملی ہو، اور بچپن کی ہر چیز بھی اس کو جان کی طرح عزیز ہو، بڑی تفصیل اور دل چسپی کے ساتھ قلم بند کئے ہیں، وہ سینا پور کے بیٹے ہوتے دن کبھی نہیں سمجھتے لیکن اس کا بھی اعتراف کرتے ہیں کہ لکھنو کا ترقی یافتہ اور بوقلموں

ماحول اپنا اثر کئے بغیر نہ رہا، وہ لکھتے ہیں۔

”نئی نئی دل چسپیاں لکھتوں میں پیدا ہوتی گئیں اور سیتا پور کی دل چسپیاں ان کے آگے سرد، بلکہ گرد ہوتی گئیں“

پھر وہ عمر کی منزلوں، لڑکپن، جوانی، اور بڑھاپے کے قدرتی نظام پر تبصرہ کرتے ہوئے اپنے خاص ادبی انداز میں لکھتے ہیں۔

”فاطر کائنات نے اپنی پیدا کی ہوئی دنیا کا نظام کچھ ایسا رکھ دیا ہے بلکہ کچھ کو جوانی اور جوانی کو ضعیفی کس تیزی کے ساتھ دھکیلتی، رہتی، چلتی چلی جاتی ہے“

اس کتاب کے بعض جملے سادگی و مہکاری کا نمونہ ہیں، واقعہ نگاری بھی، اور انشا پر دازی بھی، ایک جگہ لکھتے ہیں۔

”شوق کے پیروں سے دوڑ کر نہیں، شوق کے پیروں سے اڑ کر اس کے یہاں پہنچا“

ازدواجی زندگی کا باب انسانی زندگی کا ایک اہم فطری اور شرعی باب ہے جس کے بغیر کوئی ”آپ بیتی“ مکمل نہیں اس کے بیان کرنے میں بھی مولانا کی حیثیت ایک ادیب، ماہر نفسیات و معلم اخلاق، ایک حساس و محبت آشنا انسان اور ایک عالم دین کی ہے۔ غرض یہ کتاب جو مولانا نے اپنی زندگی کے آخری دور میں لکھی اور اس پر بار بار نظر ثانی فرمائی، ادبی، اخلاقی اور تاریخی تینوں لحاظ سے قدر و قیمت کی حامل ہے، مولانا نے اس میں اپنے دور الحاد کا تھہر بھی پوری صفائی اور اخلاقی جزالت کے ساتھ سنایا ہے، اس کے اسباب و عوامل بھی بیان کئے ہیں جس سے ہم بہت کچھ سیکھ سکتے ہیں،

پھر دین فطرت کی طرف بازگشت، اور اس کے اسباب و دوائی کا بھی ذکر کیا ہے، اپنے خاندانی بزرگوں کے ساتھ اپنے قریبوں، محسنوں، دوستوں، اور مخالفین، ناقدین سب کا ذکر فراخ دلی اور صاف گوئی کے ساتھ کیا ہے، اور کسی کی رو رعایت نہیں کی، ان کا بھی ذکر کیا ہے جن سے ان کو تکلیف ہو چکی، ان کا بھی ذکر کیا ہے جن کے حق میں ان سے زیادتی ہوئی، غرض یہ کتاب ان کی زندگی کا مرقع ہے ہی، اس دور اور معاشرت کا بھی آئینہ ہے، جس میں انھوں نے آنکھیں کھولیں اور زندگی کا سفر طے کیا، کسی زمانہ میں بلکہ قومی زمانہ میں ان اہل قلم اور مورخوں کو بھی اس سے بڑی مدد ملے گی، جو اس دور کے تمدن و معاشرت پر کچھ لکھنا چاہیں گے، اس کتاب میں ان کو بعض ایسے اشارے ملیں گے جن سے وہ بہت کام لے سکتے ہیں، اور اس زمانہ کی بولتی ہوئی تصویر پیش کر سکتے ہیں، ادب کے طالب علموں بلکہ ادب کے استادوں اور معلموں کو بھی اس میں ادب و زبان کی خوبیاں، لکھنؤ اور اودھ کے محاورے، اساتذہ کے آبدار اشعار اور جاندار مصرعے، اردو ادب و زبان کے گزشتہ دور اور لکھنؤ کے ادیبوں اور شاعروں سے تعارف ہوگا، دین و اخلاق اور اصلاح و تربیت نفس کے سلسلہ میں بھی اس سے رہنمائی حاصل ہوگی، اور اس سے ظاہری و معنوی دونوں طرح سے یہ کتاب ہر طبقہ کے لئے دل چسپ دل کش، اور دل آویز ہوگی

برنگ ارباب صورت را بہ بو ارباب معنی را

ابوالحسن علی ندوی

۳۰ مئی ۱۹۵۷ء

دائرہ شاہ علم النثر



## دیباچہ

عزیزوں، دوستوں، مخلصوں کی ایک چھوٹی سی جماعت کا اصرار ہے کہ ۱۹۷۴ء سال کی عمر کا ایک پیر نابالغ اپنی آپ بیتی دوسروں کو سنائے اور نادانیوں، سفاہتوں کی لمبی سرگزشت دُنیا کے سامنے اپنی زبان سے دُہرائے! — اللہ جانے انسان کو انسان کی پستیوں، رُسوائیوں، فقیحتوں کی داستان سننے میں کیا مزہ آتا ہے! اور یہاں تو خیریت سے سادہ دل بندوں کا ایک مخمخ غییر اس دھوکے میں پڑا ہوا ہے کہ جلوسے کسی عالم، فاضل، اہل اللہ کے ان صفات میں دیکھنے میں آئیں گے اور موقعے کسی حکیم و عارف باللہ کے سننے میں آئیں گے! — اللہ اللہ! اس عالم آب و گل میں کسی کی صفت ستاری سے کیسے کیسے پردے، مہیبوں، مجرموں، خاٹیوں کے چہروں پر، اور اچھے اچھے دانش و نصیرت رکھنے والوں کی فہم و نظر پر ڈال رکھے ہیں؟

بہر حال خوش فہمیوں میں مبتلا رہنے والے، اور اپنے کو خوش گمانیوں میں ڈالے رکھنے والے، اپنے فعل و عمل کے ذمہ دار و مختار ہیں، یہاں تو صرف یہ دُعا اپنے پیدا کرنے والے سے ہے کہ جو کچھ آپ بیتی ہے، اسے بشری حد تک بے کم و کاست سپرد قلم کر ڈالنے کی توفیق اس برہمت کو ہو جائے۔ — ”حد بشری“ کی قید اس لئے ضروری ہے کہ راست گوئی کا جو حق ہے، اسے زبان قلم سے اپنے حق میں ادا کرنا بجز نئی معصوم کے اور کس کے بس کی بات ہے؟ ہم ایسوں کے لئے بھی بہت ہے کہ قلم کا دامن کذب و سرکد و افتراء میں سے آلودہ نہ ہونے پائے۔ بہر حال آرزو و کوشش کے ساتھ دُعا بھی

بندے کی بھی ہے اور اس کا قبول کرنا اسی کے ہاتھ میں ہے جس کے ہاتھ میں سب کچھ ہے۔  
 تسوید و تحریر کی پہلی بنیاد تو جولائی ۱۸۵۷ء میں پڑی، اس وقت خود گزشت کی ترتیب  
 تاریخی پیش نظر تھی مگر اس طرح تحریر پڑی ہی طویل و ضخیم ہوتی جا رہی تھی، چندی ورق کے  
 تجربے کے بعد کام روک دینا پڑا۔ اور جنوری ۱۸۵۷ء کے اخیر سے نقشہ بدل کر ادراط و طوالت  
 سے بچ کر قلم برداشتہ از سر نو لکھنا شروع کر دیا۔ اس کے لئے وقت پابندی کے ساتھ  
 روزانہ نیکل سکا۔ وقفے اور ناغے درمیان میں کثرت سے اور لمبے لمبے ہوتے رہے ہوں  
 توں مسودہ اول ۲۸ اگست ۱۸۵۷ء کو ختم ہو گیا لکھنے کی واقعی مدت کل ۵ مہینے کی رہی مسودہ  
 کٹ پٹ بہت گیا تھا، میرے بعد کسی کے چلائے نہ چلتا۔ اس لئے یوم جمعہ ۲۶ جون ۱۸۵۷ء  
 (۱۸ ذی الحجہ ۱۲۷۵ھ) کو اسے اپنے ہاتھ سے دوبارہ لکھنا شروع کیا۔ اور ظاہر ہے کہ  
 یہ صفائی محض نقل دربی، اضافہ، ترمیم، کانٹ چھانٹ اچھی خامی ہو گئی اور مکمل ستمبر ۱۸۵۷ء  
 میں ہو پائی۔ نظر ثانی کا سلسلہ ہر سال دو سال کے بعد وقفہ فوقہ ۱۸۵۷ء اور ۱۸۵۷ء کی  
 نظر ثانی اچھی طرح یاد ہے اور اب تازہ ترین نظر ثانی کی نوبت ۱۸۵۷ء میں آ رہی ہے، جب  
 سن کا ۷۲ء واں سال ختم ہو کر ۷۳ء واں شروع ہونے کو ہے۔ اور یہ سطور اللہ کا نام  
 لے کر آج جمعرات ۳ فروری ۱۸۵۷ء (۱۲ شوال ۱۲۷۵ھ) کو ختم ہو رہی ہیں اور آئندہ کا حال  
 کون جانے۔

کتاب اغلب ہے کہ اگرچہ بھی میری زندگی میں نہیں، میرے بعد ہی چھپ  
 سکے گی۔ میری تحریریں میری زندگی ہی میں زیادہ تر میری بدظنی کے باعث جب غلط درغلط،  
 بلکہ کہنے کہ کبھی کبھی معج ہو کر چھپا کیں، تو ظاہر ہے کہ اپنے بعد صحت طبع و کتابت کی امید  
 بعید بھی کیسے کر سکتا ہوں۔



بہر حال وہی صورت لکھنے والا اپنے حق میں دعاتِ خیر و مغفرت کی درخواست اپنے ہوشِ مخفی والے سے بر منت و لجاجت کر رہا ہے۔ دعا فرمائیے، اور اپنا اجر اپنے رب سے مانگیے۔

۳ فروری ۱۹۶۶ء

## ایک ضروری تمہید

یہ ورق پڑھنے والے کے ہاتھ میں کب پہنچیں، اور زمانہ اس وقت تک کتنا آگے بڑھ چکا ہو۔ اس لئے مشرق ہی میں دو چار باتیں یہ طور تمہید جان لینا ضروری ہیں کہ بغیر ان کے مطلب و مفہوم کسی طرح واضح نہ ہو سکے گا۔

اس مسودہ کی تحریر کا زمانہ ۱۹۱۷ء اور جو حالات اس میں درج ہیں، وہ صرف دس ہی بیس سال قبل کے نہیں بلکہ ۱۸۷۵ء سال قبل تک کے بھی ہیں، تو آگے پڑھنے سے قبل کچھ تو سمجھ لیجئے کہ وہ زمانہ کیا اور کیسا تھا، اور اس کے نمایاں خط و خال کیا تھے؟ صرف میں آنے والی چیزیں، کھانے پینے کی، پہننے اور بھرنے کی یا اور کسی قسم کی کیا تھیں۔

اٹھارہویں صدی کے اخیر اور انیسویں صدی کے شروع میں قیمتیں نہایت ارزاں تھیں۔ رفتہ رفتہ قیمتیں بڑھنا اور چڑھنا شروع ہوئیں۔ یہاں تک کہ دُنیا کی دوسری، جنگ عظیم جب پانچ سال بعد ۱۹۱۷ء میں ختم ہوئی تو چیزوں کے نرخ دو گئے، ڈوہائی گئے، بلکہ گھٹنے ہو گئے تھے۔ اگست ۱۹۱۷ء میں جب انگریزی حکومت ہندوستان سے اسٹی اور ملک کی حکمرانی خود ملک والوں کے قبضہ میں آئی، اس کے بعد سے لوگرانی کی جیسے کوئی حد و نہایت ہی نہیں رہ گئی۔ چنانچہ اب ۱۹۱۷ء میں پرانی قیمتیں آٹھ گنی نہیں بلکہ دس گنی ہو گئی ہیں اور اب بھی ان کے رُکنے اور ٹھہرنے کے کوئی آثار نہیں بلکہ آثار مزید گرانی، اور گرانی در گرانی ہی کے ہیں اور روپیہ کی قیمت قدرتنا اسی تناسب سے اُترتی گئی

ہے، چنانچہ میرے بچپن میں بچاس روپے ماہوار کی آمدنی والا اوسط درجہ کا خوش حال سمجھا جاتا تھا۔ اب اتنی مطمئن زندگی چار ساڑھے چار سو ماہوار آمدنی رکھنے والے کو بھی نصیب نہیں۔ غلہ، کپڑا سوتی اور ریشمی، گوشت، گھی، دودھ، دہی، نمک، شکر، ترکاری، پھل، جوتا، کپڑا، سونا، چاندی، کوئلا، لکڑی، کوئی چیز بھی شدید ترین گرانے سے محفوظ نہیں۔ اور یہی حال ریل کے کرایہ، ڈاک کے محصول، اور سارے سرکاری ٹیکسوں کا ہے۔

غلہ بریہ آفت سب سے زیادہ ہے اور غلہ میں بھی گہیوں اور چاول پر سب سے بڑھ کر۔

سخت تک کم سے کم ہمارے صوبہ میں دا اور اب صوبہ کا نام ہی بدل کر ”ریاست“ پڑ گیا ہے، زمین داری کا رواج قائم تھا۔ اور جو زیادہ بڑے زمین دار تھے وہ تعلقدار کہلاتے تھے، زمین دار جو معمولی درجہ کے ہوتے تھے، وہ بھی خوش حال ہوتے تھے اور بڑے زمین داروں کا تو کہنا ہی کیا۔ اور جو طبقہ تعلقداروں کا تھا، ان میں راجہ، مہاراجہ، نواب ہوتے تھے، اور دولت کی ریل پیل ان کے ہاں رہتی تھی۔ نظام حکومت میں انقلاب کے بعد یہ ادارہ حکم سرکار سے توڑ دیا گیا۔ اور کتنے زمین دار خاندان دیکھتے دیکھتے مفلوک الحال ہو گئے۔ جو کچھ معاوضہ انہیں ملا وہ ان کی پچھلی آمدنیوں سے کوئی مناسبت ہی نہیں رکھتا تھا۔ خود ہمارا خاندان بھی ایک حد تک اسی زد میں آیا۔

میرے بچپن تک سواریاں ریل کے علاوہ، گجھی (فنشن پالکی گاڑی، لینڈو، ٹمٹم، اسٹیل گاڑی اور اڈنٹ گاڑی تھیں، سواری کے جانور گھوڑے، ہاتھی اور اونٹ تھے، اور زنانی سواریاں ڈولی، پالکی، فینس اور میاں (جو پہلے) کی تھیں، جنہیں (ایک خاص

قوم، کہاں اٹھا کر لے چلتے تھے، رفتہ رفتہ یہ گھنٹی گئیں۔ اور پہلے سائیکلیں آئیں، پھر نانگے اور ان کے بعد رکشے چالو ہوئے۔ موٹر، موٹر سائیکلیں، اسکوٹر کا دور آیا، جلیپیں، اور بسیں بھی عام ہو گئیں۔ اور ہوائی جہاز بھی ہر وضع اور ہر سائز کے فضا میں اڑنے لگے اس انقلاب کا اثر تمدن و معاشرت کے ہر شعبہ پر پڑا۔

میرے بچپن میں ہندو وقتہ فوقہ مسلمان ہوتے رہتے۔ کسی مسلمان کا مرتد ہو کر ہندو دھرم قبول کر لینا ناقابل تصور تھا۔ رفتہ رفتہ آری سماجیوں نے کسی کسی کو مرتد کرنا شروع کیا، اور ایک زمانہ میں توشہ بھی کی تحریک بڑے پیمانے پر چل نکلی۔ اس طرح کسی کلمہ گو عورت یا لڑکی کا کسی ہندو یا سکھ کے ”عقد“ میں چلا جانا ناقابل تصور تھا۔ راج کی تبدیلی کے بعد یہ خواب بھی ایک حقیقت بن گیا۔

پردے کا رواج ہندو گھرانوں میں بھی شرافت و اعزاز کی علامت سمجھا جاتا تھا اور مسلمانوں کے اونچے خاندانوں میں تو پردہ شدت ہی سے نہیں افراط کی حد تک رائج تھا اور تعلیم مسلمان عورتوں اور لڑکیوں کی برائے نام ہی تھی۔ اور شرم و حیا حدود شریعت و عقل سے بھی تجاوز کئے ہوئے تھی، چنانچہ کوئی شریف بیوی اپنے شوہر کا نام کسی حال میں اپنی زبان پر نہیں لاسکتی تھی، اور شوہر کے نام سے بھی آگے سسرال کا نام، سسرالی عزیزوں کے نام شوہر کے نام سے ملے جلتے نام آگ سب اس کے لئے حرام تھا۔ دیکھتے دیکھتے صورت حال بالکل بدل کر رہ گئی۔ بڑی بڑی شریف بیویاں بھی نہیں کہ تھکن باہر پردہ گھومنے پھرنے لگیں بلکہ بے پردگی کے ساتھ بے حجابی بھی عام ہوتی گئی بلکہ نوبت بے ستری کی بھی پہنچ گئی۔

۱۷۰ میں مسلمانوں کی زانی آبادی میں بی، اے، ام اے، ال ال بی، پی ایچ ڈی

وغیرہ ہر طرف نظر آنے لگی ہیں۔ اور ملازمت اور کاروبار کا کوئی شعبہ، کوئی پیشہ، کوئی عہدہ ان سے خالی نہیں۔

اگست ۱۹۴۷ء تک سارا ہندوستان انگریزوں کے تابع تھا۔ پاکستان بنا تو پنجاب اور بنگال دو دو ٹکڑے ہو کر پاکستان میں شامل ہو گئے اور سندھ و بلوچستان اور صوبہ سرحد وغیرہ تو پورے ہی پاکستان کے جزو بن گئے۔ اور ہندوستان کے مسلمانوں کی آبادی تقریباً دس کروڑ سے گھٹ کر ۴۲، ۵ کروڑ رہ گئی۔ خاندان کے خاندان مسلمانوں کے، خصوصاً یوپی کے مسلمانوں کے، اجڑ گئے، مٹ گئے، اور کٹ گئے، ایک بھائی یہاں، دوسرا وہاں۔ باپ، ادھر تو بیٹا ادھر۔ وہ افراتفری پڑی اور اکھاڑ بھاڑ ہوئی کہ خدا کی پناہ۔ اور لکھا مسلمانوں کی جو جانیں گئیں، عورتیں مٹیں، عصمتیں لٹیں، اور کروڑوں کا مالی نقصان ہوا ان کا تو کوئی حساب ہی نہیں! ہندوستان کی حکومت سرکاری کاغذوں پر ”ناند ہی“ قرار پائی۔ لیکن عملاً گاندھی جی اور جواہر لال نہرو وغیرہ کی توجہ کے باوجود بھی بڑی حد تک ہندو حکومت بن گئی۔ مسلمان ہراس زدہ اور حواس باختہ احساس خودداری کھو بیٹھے۔ اور ہر معرکہ میں ”اکثریت“ اور حکام اور پولیس کے ہاتھوں پیٹنے اور مار کھانے لگے۔

میرے بچپن تک مسلمانوں کا ایک مخصوص معاشرہ تھا، خصوصی آداب و اطوار تھے، خاص قسم کا لباس، خاص قسم کے بال، خاص قسم کے کھانے پینے وغیرہ۔ تغیر و انقلاب کی آمدی نے یہ سارا شیرازہ فتنہ کر دیا پہلے تو انگریزیت کا دور دورہ رہا، وضع و قطع، مکان و لباس، کھانا پینا سب مغربی طریق کا ہوتا چلا گیا۔ اور پھر آب ہندو تہذیب و معاشرت کا سیلاب آیا ہے، جو نظام تعلیم و نصاب تعلیم کی مدد سے ساری ہی

انفرادیت اسلامی کو بہائے لئے جارہا ہے۔ احساس کمتری کے ساتھ ساتھ ہندوؤں کی کھانجی اور خوشامد کا جذبہ پھیلتا چلا جا رہا ہے۔ اور معاشری، علمی، تہذیبی معریت سے لے کر اعتقادی، اور دینی ارتداد تک کی راہ ہوا رہ گئی ہے۔ میری پیدائش کے وقت انگریزی سرکار کا رعب و اقبال دلوں داغوں پر چھایا ہوا تھا۔ اور اچھائی برائی کا یہی پیمانہ تھا۔ ۱۹۰۵ء تک باقی رہی اس کو پہلا دمچکا تو جاپان کے ہاتھوں سے روس کی شکست سے پہنچا، کہ ایک مشرقی نے مغرب کے غرور کا سر نیچا کیا، پھر ملک میں آزادی کی طلب پیدا ہوئی جس کی بنیاد انگریزی کی تعلیم کے اثر سے چند سال قبل پڑ چکی تھی۔ ۱۹۱۲ء میں جو نام کے خلیفہ المسلمین (سلطان ترکی) کے خلاف اٹلی نے طرابلس میں اور دوسرے ملکوں نے بلقان کی جنگ چھیڑی، اس نے مسلمانوں میں فرنگیوں کے خلاف عام ہمدلی اور ایک نفرت پیدا کر دی۔ مولانا محمد علی کے انگریزی ہفتہ وار کامریڈ اور اردو روزنامہ ہمدرد نے اور مولانا ابوالکلام کے ہفتہ وار الہلال نے اور مولوی ظفر علی خاں کے روزنامہ زمیندار نے اس تحریک کو ترقی دی۔ یہاں تک کہ ۱۹۲۰ء میں تحریک خلافت و ترک موالات پورے جوش و خروش کے ساتھ حکومت برطانیہ کے خلاف شروع ہو گئی اور گرفتاری و قانون شکنی اور سزایابی کا مذہبی جی کی تلقین کے اثر سے بجائے توہین و ذلت کے دلیل عزت و علامت سرداری بن گئیں۔

اپنے ہاتھ سے کام کرنا اس وقت عیب میں داخل تھا اور جو گھرانے ذرا بھی خوشحال تھے ان میں نوکروں چاکروں کا رواج عام تھا۔ گھر میں اور زنان خانوں میں ماسائیں اسیلیں اور درمیانی گھرانوں میں ”لوٹیاں بانڈیاں“ ہمارا گھر ایک چھوٹے زمین دار کا بھی تھا اور ایک خاصے معزز عہدہ دار کا بھی۔ قدرتنا ہمارے ہاں اندر باہر ملا کر ایک

پوری پلٹن نوکروں کی موجود تھی اور ان ہی میں اتائیں یعنی دائیاں کھلائیاں بھی داخل تھیں۔ شریعت کے علاوہ اب قانون وقت کے لحاظ سے بھی ”لوڈی غلاموں“ کا کوئی جواز نہ تھا، لیکن علما یہ سب عموماً ”زر خرید“ ہی کے حکم میں تھے۔ عام انسانی حقوق تک سے محروم گھرا گھر کے پٹے ہوئے جانور ہیں۔ صرف کوئی کوئی آقا شفیق اور رحم دل مل جاتے تھے، اور انھیں میں میرے والد مرحوم بھی تھے۔

اردو کا زور شکوہ تک رہا۔ ”آزادی“ تھے ہی ہندی والوں کا تعصب اردو پر ٹوٹ پڑا۔ کچھریوں، دفتروں، سڑکوں کی تختیوں سے اردو حروف چھیل چھیل کر کھرچ کھرچ کر مٹائے گئے۔ اب خلا ہے اور خیر کچھ جگہ پیر چینی بھر کی اردو والوں کو ملنے لگی ہے، عدم محض سے اتنا بھی قیمت ہے۔ سلطنت تک خلیفہ المسلمین کے نام کا بھرم دلوں میں قائم تھا اور ہندوستان کی خلافت کیٹی نے خلافت اسلامیہ کا جوش از سر نو دلوں میں تازہ کر دیا تھا۔ ۱۹۲۷ء میں مصطفیٰ کمال نے باقاعدہ یہ منصب عظیم ہی مٹا دیا۔ محمد علی یہاں بہت پیچھے چلائے، تڑپے، نتیجہ کچھ نہ نکلا۔

۱۹۴۷ء تک مملکت اصفیہ ایک ریاست نہیں، پوری سلطنت تھی، اپنا سکہ اپنا ڈاک خانہ، اپنی ریل وغیرہ۔

۱۹۴۷ء میں اس کا بھی قلع قمع ہو کر رہا، اور حیدر آباد جو سارے مسلمانان ہند کا بنیاد ماویٰ تھا، ”آندھرا پردیش“ بن کر مملکت ہند کا ایک جزو حقیر بن گیا۔ یہ سب معلومات ذہن میں رہیں تو آگے کی بہت سی مشکلات از خود حل ہوتی چلی جاتیں گی۔

باب (۱۰)

## ماحول - اجداد

سب سے پہلے اس ماحول کو سمجھ لیجئے، جس میں اس تباہ کار نے آنکھیں کھولیں، گو خود ماحول ہی ہر پچاس سال (۱۸۰۰ء) سال تو بہت ہوتے کے بعد اتنا بدل جاتا ہے کہ لاکھ تفصیل اپنے قلم سے کر جائیے، آنے والی نسلوں کی سمجھ میں پورے جزئیات کے ساتھ آہی نہیں سکتا۔

انیسویں صدی عیسوی کا آخری دہائی ہے، برطانیہ اور سچر ملکہ و کنویر کے عہد و اقبال کا برطانیہ! آج بعد زوال کوئی اس عہد کی تصویر کھینچنا بھی چاہے تو کیوں کر کھینچے، کس مصور کے بس کی بات ہے کہ ستر سال کے پیر مرد کے چہرے مہرے میں ۲۵ سال والے جوان کی رعنائی، شادابی، شگفتگی بھر دے! ہندوستان پر برطانیہ کے تسلط و اقتدار کا عین شباب تھا، محض سیاسی ہی حیثیت نہیں، علمی، مجلسی، تمدنی، تعلیمی، غرض دنیوی زندگی کے ہر ادارے اور ہر تنظیم پر حاوی و محیط، بلکہ ایک خاصی حد تک دینی زندگی کے بھی مختلف شعبوں میں بھی جاری و ساری۔

مسلمان ۱۸۵۷ء کے ہنگامہ غدروہ و بغاوت، اور اس کے عواقب و نتائج سے کچھ ایسے ڈرے، سہمے ہوئے تھے کہ سرکار جو کچھ بھی چاہے کرے، بس اپنی خیریت اسی میں ہے کہ اس کی ہاں میں ہاں ملائے جائیے۔ یہ کونسلیں اور اسمبلیاں جنہوں نے بعد کو اتنی



نمود حاصل کی، انیسویں صدی کے دسویں دہائی میں اگر تھیں، تو اپنی بالکل ابتدائی صورت میں، بلکہ کہنے کے بالکل برائے نام۔ معراج ترقی مسلمان شریف زادوں کی، خصوصاً یوپی اور شمالی ہند میں، بس یہ تھی کہ ڈپٹی کلکٹری یا منصفی مل گئی بس اکثر کے لئے تو ان سے بھی چھوٹے عہدے ایک نعمت تھے، ضلع کے انگریز کلکٹر ”بڑے صاحب“ کہلاتے تھے۔ اور انگریز جوائنٹ مجسٹریٹ ”چھوٹے صاحب“ اور ضلع کے جس رئیس سے ”صاحب“ خوش ہو گئے بس وہ نہال ہو گیا۔ ایک سید محمود (سرسید کے صاحبزادہ) کو جوہانی کورٹ کی ججی اس عہد میں مل گئی، وہ شمالی ہند کے مسلمانوں کے لئے تو ایک ”خارقِ مارت“ اور خصوصی کرامت تھی۔

یہ تو خیر سرکاری طبقہ کا حال تھا۔ باقی شعراء و ادب بول چال، وضع و لباس مکان اور فرنیچر، سواری اور سفر، شہدین اور عیاشی، کھیل کود، دوا علاج، غرض زندگی کے چھوٹے بڑے ہر جزئیہ میں ”صاحب“ اور صاحبیت ہی کا سکہ رواں تھا۔ حد یہ ہے کہ اپنی مادری زبان، اردو قصداً بھجوا اور تلفظ بگاڑ کر بولی جانے لگی تاکہ بول چال میں بھی ”صاحب بہادر“ سے مشابہت پیدا ہو جائے! — اور دین و عقیدہ کے دائرے میں تو یہ مرغوبیت تکلیف دہ حد تک بڑھ چکی تھی۔ یورپ کی ہرات پر آمتاؤ صدقاً ”دانا یا ان فرنگ“، ”ہلکائے فرنگ“ ”عقل فرنگ“ یہ سب الفاظ خواص و عام دونوں کے زبان زد تھے۔ شبلی نے شاعری نہیں کی، حقیقت بیان کی، جب یہ کہا۔

نکتہ شرع برا فسانہ برابر نہ ہسی

یورپ آرگپ زند آں نیز مسلم باشد

دور دورہ سرسید اور چراغ علی، اور انگریزی خوانوں کی حد تک امیر علی کا

تھا۔ یہ قول شہنشاہِ ظرافت اکبر الہ آبادی ہے

مرزا غریب چپ ہیں اُن کی کتاب رڈی

بُدھوا کر رہے ہیں ”صاحب“ نے یہ کہا ہے!

نئے فیشن کی پیش قدمی پوری تیزی سے جاری تھی ”قدیم“ و ”جدید“ کی آویزش قدم قدم پر تھی، اور قدیم ہر غازیہ اور ہر میدان میں شکست برداشت کھا رہا تھا، ترک پر ترک اٹھا رہا تھا۔ سارے شعرا اسلامی ایک ایک کر کے رخصت ہو رہے تھے اور ”اقبال سرکار“ اور ”دانیال فرنگ“ گویا ہر مسئلہ میں ”سند“ کا درجہ رکھنے لگے تھے۔

ملک کی عام فضا سے صوبہ اودھ اور ہمارے ضلع بارہ بنگی کی حالت کچھ متضاد تھی، نیکیت و اوبار کی گٹھا جو ساری لت پر چھائی ہوئی تھی، اس میں دہلی و لکھنؤ کے قرب و جوار والوں کا حصہ شاید کچھ زیادہ ہی تھا۔ دونوں آخر ”شاہی“ شہر تھے اور دولت کی ریل پیل کو رخصت ہوتے ابھی کچھ ہی زمانہ ہوا تھا۔

نانی، دھوبی، بھشتی (سند)، دُھنبے، جلاہے، لوہار، بڑھئی، مزدور کسان، قلی، وغیرہ سارے پیشہ ور ”کینے“ قرار پا گئے تھے، اور شرافت کا معیار یہ ٹھہر گیا تھا کہ نسب میں ”میاں لوگوں“ کی ٹھکر کا کوئی بھی نہیں، اونچی اور شریف ذاتیں صرف شیخ و سید ہیں محدود ہو کر رہ گئی تھیں، اور پھر باہم ان میں بھی تقاضل۔ اور شیخوں کی فنی کی کوئی حد ہی نہیں، اپنے ہاتھ سے اپنا کام کرنا سوچیں کا ایک حیب اور سوزنوں کی ایک ذلت۔ تجارت دوکانداری، کاشت کاری سب میں ہماری ٹھگی اور توہین۔ سارا سہارا زمینداری کے بعد بس ملازمت کا رہ گیا تھا، یا پھر وکالت یا طبابت۔ باقی شرعی اکل حلال کے۔

راستے بند۔ خدمتی پیشے والے (نانی، منہار، کھڑے، قصائی وغیرہ) سب بدچلایا

کہلاتے تھے، ان کی نہ کوئی عزت نہ ان کی عورتوں کی کوئی عصمت۔ ہم میاں لوگ ان سب کے مقابلہ میں فرعون بے سامان بنے ہوئے۔ مجال نہیں کہ جب کوئی میاں لوگ اپنے بیٹھے میں بیٹھے ہوں تو کوئی پنج قوم کا لڑکا یا جوان ان کے سامنے سائیکل پر گزر سکے!

جوار کی شریف اہم برادری میں ایک اہم برادری قدوائی خاندان کی تھی یہ خاندان کہنا چاہئے کہ ضلع بارہ بنگی کے ساتھ مخصوص ہے، گدیہ، بھیارہ، مسوبی، رسولی، بڑے گاؤں وغیرہ میں پھیلا ہوا یا ضلع لکھنؤ کے بھی ایسے قصبے جو بارہ بنگی کی سرحد پر واقع ہیں مثلاً جگور، خال خال لوگ اس خاندان کے فیض آباد، اُناؤ، رائے بریلی، ہردوتی وغیرہ اضلاع اودھ میں بھی پاتے جاتے ہیں۔ خاندان کے مورث اعلیٰ کا نام قاضی معز الدین عرف قدوة الدین تھا، ان کا زمانہ کہا جاتا ہے کہ دسویں صدی عیسوی کا تھا اور وہ محمود غزنوی کے ہم عصر تھے، بعد کو ان کا نام زبانوں پر محض قاضی قدودہ رہ گیا۔ مشہور ہے کہ سلطان محمودی کے زمانے میں کسی لشکر کے ساتھ ہندوستان آئے اور قصبہ اجودھیا (ضلع فیض آباد) میں مقیم ہو گئے۔ وہیں ایک مزار بھی ان کی جانب منسوب ہے، لہذا اسرہیلی تھے، خاندانی نسب ناموں میں ان کا سلسلہ حضرت ہارونؑ سے ہوتا ہوا لادوی بن حضرت یعقوبؑ سے ملتا ہے، اس لئے قدوائی خاندان بھی اسرہیلیوں کی ایک شاخ ٹھہرتا ہے۔

لکھنؤ اور شہر لکھنؤ سے متصل قصبہ بجنور کے شیخ زادے نسب میں کسی کو اپنے برابر کا سمجھتے ہی دیتے، مگر قدوائیوں سے قرابتیں کر کے ان کو انھوں نے اپنے میں ملا لیا۔ اور سادات ہانسہ وغیرہ نے بھی اپنی لڑکیاں قدوائیوں کو دیں اور ان کی لڑکیاں اپنے ہاں

لیں۔ اس طرح قدوائیوں کی عالی نسب ہو گئی۔ اور نسل و نسب کے لحاظ سے یہ کسی سے پیچھے نہ رہے اور اسی زمرے میں شمار ہونے لگے، جس میں عباسی، انصاری، علوی، عثمانی وغیرہ تھے۔ مسلم حکومت کے دوران اس گنبد میں عالم و فاضل، مشائخ و درویش، اطباء اور سرکاری عہدہ دار ہمار پیدا ہوتے رہے، اور جب انگریزی حکومت آئی، جب بھی قدوائیوں کے علمی و منصبی امتیاز میں کوئی کمی د آنے پائی، اور اس وقت تک شفیق الرحمن قدوائی (وزیر تعلیم صوبہ دہلی)، اور رفیع احمد قدوائی (نامور وزیر مرکزی) سے لے کر خدا معلوم کتنے ادیب و شاعر، کتنے طبیب و ڈاکٹر، کتنے وکیل و بیرسٹر، کتنے عالم و درویش، اسی خاندان سے اٹھ چکے ہیں۔

دریاباد آج سے ایک صدی پیشتر شروع انگریزی عہد ۱۸۵۷ء وغیرہ میں ہمیں خود بھی ایک ضلع تھا، اب عرصہ دراز سے ایک معمولی و متوسط حیثیت کا ایک قصبہ ہے، آبادی کوئی ۷ ہزار ہوگی۔ آدمی، ہندو آدمی مسلمان۔ فیض آباد سے ۳۰، ۴۰ میل جانب مغرب اور لکھنؤ سے ۳۳ میل جانب مشرق، صدر ضلع بارہ بنگی سے ۲۳ میل جانب مشرق۔ لکھنؤ و فیض آباد کے درمیان جو روڈ وزیر بسین کثرت سے چلتی رہتی ہیں، ان کا اسٹیشن، دریاباد ریلوے اسٹیشن سے کل ۲، ڈھائی میل پر ہے۔ ریلوے اسٹیشن لکھنؤ و فیض آباد کے ٹھیک وسط میں واقع ہے۔ لکھنؤ سے کلکتہ جو دو اکسپریس آتے جلتے رہتے ہیں، دونوں یہاں ٹھہرتے ہیں، علاوہ اسٹیشن کے ڈاک خانہ ہے، تار گھر ہے، اسپتال ہے، ورنیکولر مڈل اسکول ہے، انگریزی کالجی اسکول ہے، پولیس کی چوکی ہے، کپڑے، جوتے، مٹھائی، غلے کا بازار خاصہ آباد ہے اور ضرورت کی زیادہ تر چیزیں مل ہی جاتی ہیں ہندو

کے الگ محلے ہیں۔ چینی لوگ مراٹھ کی آمد و قائم رکھے ہوئے ہیں اور مسلمانوں میں مرہی مد کے لوگ کلکتہ میں خاصی بڑی تجارتیں کر رہے ہیں، کسی زمانے میں دو بڑی سرائیں آباد تھیں۔ ان میں سے ایک میں نامور شاعر میر تقی میر بھی ٹھہر چکے ہیں، اور سنا ہے کہ گھوڑوں کے تاجران میں اکثر اگر ٹھہر کرتے تھے۔ اب دونوں بالکل ویران ہیں۔ اور بجائے ان کے چائے کے ناشتے خانے دھوئوں کے نام سے، جا بجا کھل گئے ہیں۔

مسلمانوں میں کئی شخص بروہہ کے بڑے ہوئے ہیں اور دو چار شخص مدرسہ فرنگی محل کے بھی۔ شاعری کا شوق بلکہ کہنے کہ خط ایک گردہ کو پیدا ہو گیا ہے اور مشاعروں میں وقت اور مال بے دریغ صرف کیا جا رہا ہے، قصبہ میں بجلی بھی آگئی ہے اور ٹیلی فون کا بھی ڈاک خاد میں ببلک کال آفس کھل گیا ہے۔ کنوؤں کے علاوہ سینڈ پمپ بھی جا بجا لگ گئے ہیں اور قصبہ میں مجموعی فضا خوش حالی ہی کی ہے۔ مسجدیں متعدد ہیں اور رمضان میں تراویح کی خوب دھوم دھام رہتی ہے۔ متعدد مسلمان باہر بڑے کامیاب کاروبار میں مشغول ہیں خصوصاً کلکتہ میں، انگریزی تعلیم بھی مسلمانوں میں خاصی ہے، بی اے، ایم اے، ال ال بی وغیرہ۔ ایک ایم ایس سی یورپ پلٹ ماہر طبعیات بھی۔ قصبہ کے ہندو بھی خاصے خوشحال اور ترقی یافتہ ہیں، خصوصاً ستوگی اور کائستھ۔

ضلع مزارات اولیاء و مشائخ کے لئے مشہور ہے۔ دیوی، رُدولی، بانسہ کی مشہور درگاہیں اسی ضلع میں ہیں۔ دربا بادیں بلکہ میرے محلہ ہی میں کئی بزرگوں کے مزار ہیں اور میرے مکان سے عین متصل درگاہ ہم لوگوں کے مورث اعلیٰ مخدوم و شیخ محمد آب کش چشتی نظامی دتونی رحمۃ اللہ علیہ کی ہے۔ شاہان شرقیہ جون پور کے عہد میں اپنے جد امجد قاضی جلال الدین سرسٹودی کے پاس سے پڑوس کے قصبہ محمود آباد میں آئے۔ وہاں سے شاہی مال دریا خان

نالیہ جا کر انھیں اس خط و بیان میں لے آئے اور حضرت مخدوم نے ان کے نام پر اس کا نام دریا باد رکھ کر اس کی آبادی کی بنیاد ڈال دی۔ تاریخ آبادی ۱۱۳۳ھ ہے مخدوم خلیفہ شیخ ابوالفتح چشتی نظامی جو پوری کے تھے اور مشہور یہ ہے کہ مرشد نے آپ کے لئے مجاہدہ آب کشی کا تجویز کیا تھا کہ پانی بھر بھر کر مسافروں اور نمازیوں کو دیا کریں جب ہی سے لقب ”آب کش“ پڑ گیا۔ اولاد پر مدت تک رنگ چشتیت غالب رہا، پھر ایک بزرگ خاندان بغداد سے ”قادریت“ کا تحفہ لے کر لوٹے۔ جی یہ چاہتا ہے کہ اس نامر سیاہ کا وقت موعود اگر دریا بادی میں آجاتے تو اسے مگہ بھی انھیں حضرت مخدوم کی درگاہ کے پائیں کسی گوشے میں مل جاتے۔ یہ خواہش اپنے وصیت نامہ میں الگ بھی لکھ کر وارثوں کو دے دی ہے۔

دادا صاحب چار سہائی تھے، فرزند ان شیخ مخدوم بخش :-

(۱) مولوی حکیم نور کریم صاحب (متوفی ستمبر ۱۸۶۱ء)

(۲) مولوی مفتی مظہر کریم صاحب (متوفی ۱۸۶۳ء)

(۳) مولوی حاجی مرتضیٰ کریم صاحب (متوفی ۱۸۶۳ء)

(۴) مولوی کریم کریم صاحب (متوفی ۱۸۶۹ء)

تیسرے صاحب کا انتقال عین جوانی میں ہو گیا، چوتھے صاحب کا شمار قرب و حواری کے ارباب و جاہت میں رہا۔

پہلے صاحب علاوہ بڑے دادا ہونے کے میرے حقیقی نانا بھی تھے، قیام لکھنؤ میں

۱۔ مرحوم کی یہ تنہا پوری ہوئی۔ ۶ جنوری ۱۸۷۰ء کو وصال کے بعد تین انھیں بزرگ کے پہلو میں ہوئی (ملا قوی)

رہا کرتا۔ مطب تو آگے چل کر چھوڑی دیا تھا۔ سارا وقت طلبہ طب کے درس دینے میں صرف کرتے۔ تندرستی انہماک کی بنا پر لقب ”طیب گر“ پڑ گیا تھا، لوگ عجب عجب قصے بیان کرتے ہیں کہ کھانا کھاتے جاتے ہیں اور سبق پڑھاتے جاتے ہیں۔ راستہ چلتے جاتے اور کوئی نہ کوئی شاگرد کتاب ساتھ لئے پڑھتا جاتا۔ اور اس طرح کے قصے ان کی تنگ دستی کے باوجود داد و دہش کے بھی مشہور ہیں۔ علمائے فرنگی عمل سے تعلقات بڑے علمماء بلکہ عزیزا دتھے، اور اسی طرح جھنوائی ٹولہ کے خاندان اطباء سے اہلی درجہ کے خوشنویس اور ساتھ ہی زود نویس بھی تھے۔ لغت، طب، تفسیر، حدیث، تاریخ وغیرہ کی بیسیوں کتب اپنے ہاتھ سے لکھ ڈالیں، کاغذ اتنا پامدار، روشنائی اتنی بہتر اور روشن کہ کتابت سوا سو برس قبل کی نہیں، کل کی معلوم ہوتی ہے، ان کے کمالات کے قصے آج تک خاندان میں زبان زد ہیں۔ آخر عمر میں بڑودہ طبی ملازمت کے سلسلے میں بلائے گئے اور وہیں وفات پائی۔

حقیقی دادا مفتی مظہر کریم صاحب تھے، علم دین کی سند فرنگی عمل سے حاصل کی۔ شروع انگریزی کا زما د تھا۔ شاہجہاں پور میں عدالت کلکٹری میں سرشتہ دار ہو گئے۔ وجودت کا ایک خاص معزز عہدہ تھا، اور افتار کا مشغلہ بھی جاری تھا کہ اسی دوران عہدہ کا مشہور ہنگامہ انگریزوں کے خلاف برپا ہو گیا۔ اور اس کے خاتمہ پر ان پر مقدمہ اس کا چلا کہ ان کے شہر شاہجہاں پور میں باغیوں کی کمیٹی انھیں کے مکان پر ہوتی تھی خاندانی روایتیں اس کے برعکس یہ سننے میں آتی تھیں کہ انھوں نے ایک انگریز کی جان بچائی تھی اور اسے اپنے گھر میں چھپا کر رکھا تھا۔ بہر حال صحیح یا غلط اور اب کوئی ذریعہ تحقیق کا نہیں، ان پر مقدمہ چلا اور ۹ سال کی سزا مجبور درپائے شور کی سنائی

گئی۔ کالے پانی یعنی جزیرہ انڈمان جانا اس وقت گویا سفر ملک عدم کا پیش خیمہ تھا۔ بہر حال سب کو روتا پٹنا چھوڑ کر یہ گئے۔ اور وہاں اور بھی کئی علماء کا ان کا ساتھ ہو گیا مشغلہ علمی وہاں بھی جاری رہا۔ کسی انگریز کی فرمائش پر عربی کی مشہور لغت جغرافیہ مرصدا الاطلاع فی اسماء الامکنۃ والبقاع (صفی الدین عبدالمومن) کا ترجمہ اردو میں کر ڈالا۔ شاید کچھ اس کے صلہ میں اور کچھ خوش چلنی کی بنا پر اسیری کی مدت نو سال سے گھٹ کر سات ہی سال کی ہو گئی اور یہ سلسلہ میں وطن واپس آ گئے۔ اور بقیہ عمر دریا بادی میں رہ کر عبادت اور فقہی فتاویٰ نویسی میں بسر کی۔ ایک ضخیم جلد فتاویٰ مظہریہ کے نام سے چھوڑ گئے ہیں جو غیر مطبوعہ ہی رہی۔ اس کا قلمی مسودہ، ذرا بدخط اور خط شکست میں لکھا ہوا، مسائل مظہریہ کے نام سے ملا ہے۔ عقائد میں ہم مسلکی علماء بدایوں کی ہے، مراسلت بھی ان حضرات سے رہا کرتی۔ غایت المرام فی تحقیق المولود والقیام کے عنوان سے ایک کتاب اپنے ایک عزیز قریب کے نام سے محفل میلاد اور اس میں قیام تعظیمی کی حمایت و جواز میں چھپوائی۔ ایک کٹاپٹا مسودہ بھی متاقب غوثیہ کے نام سے پرانے کاغذات میں ملا۔ میری نانی مرحومہ نے بڑی عمر پائی۔ اپنے بچپن میں ان کا دیکھنا یاد ہے، چلنے پھرنے سے معذور ہو کر فریش روتی تھیں یہ قصبہ بجنور (لکھنؤ) کے خاندان شیخ زادگان صدیقی کی تھیں۔ یہ وہی خاندان ہے جس کے ایک رکن چودھری خلیق الزماں پہلے تحریک خلافت کے اور پھر مسلم لیگ کے ایک نمایاں لیڈر رہے اور اب ۲۰، ۱۹ سال سے پاکستانی ہو گئے ہیں۔ یہ لوگ خوش حال ہونے کے ساتھ بڑے ”خوش عقیدہ“ قسم کے تھے۔ ان اثرات گوناگوں سے ہمارے خاندان دریاباد میں علم دین کے جرحے کے باوجود غالب رنگ خانقاہی و درگاہی تصوف کا تھا اور



پیروی بجاتے سنت کے ہدایت ہی کی پوری تھی۔

مذہبیت یا دین داری ایک رسمی قسم کی، اور ظواہر کی حد تک، ہمارے ہاں اچھی خاصی تھی لیکن جس چیز کا نام تقویٰ قلب ہے خصوصاً بندوں کے ادائے حقوق اور ان سے حسن معاملت کی کمی، وہ جوار کے اکثر شریف گھرانوں کی طرح ہمارے ہاں بھی نمایاں تھی۔ نوکروں، چاکروں، خدمت گاروں اور خدمتی پیشے والوں کی مٹی خاص طور پر پلید تھی۔ خادموں اور خادماؤں کے لئے لفظ لونڈی غلام بے تکلف زبانوں پر چڑھا ہوا تھا۔ اور جب ان کی کوئی عزت ہی نہ تھی، تو کسی بے عزتی کا اندیشہ کیوں ہونے لگا تھا۔ اور جب کوئی حیثیت عُرفی تھی ہی نہیں تو اس کے کسی ازالہ اور ہتک کا سوال ہی کیوں پیدا ہوتا۔ آقا زادے اور آقا زادیاں بچپن ہی سے اپنے حقوق مالکاذان کے بوڑھوں اور بوڑھیوں پر قائم کر لیتے، اور ڈانٹ ڈھٹ، گالی گلج، مار پیٹ ان بد نصیبوں کے گلے کے طوق تھے۔ اپنے ذاتی ملک سے خرید کر بھی یہ لوگ نہ کوئی اچھی چیز کھا سکتے تھے اور نہ کوئی اچھا کپڑا پہن سکتے تھے، جُرمِ فوراً یہ قائم ہو جاتا کہ بیخ اور کیسے ہو کر یہ لوگ مالک کی برابری کرتے ہیں۔ ہندو تقسیم ادب بیخ اور ذیلے اور اچھوتوں کی پوری طرح مسلم دلوں دماغوں پر بھی مسلط ہو چکی تھی۔ اور جن کھاتے پیتے گھروں میں، زمین داری کے ساتھ کوئی حاکمِ عہدہ مثلاً محکمہ پولیس کا حاصل ہو جاتا وہاں کے ظلم و ستم کا تو بوجھنا ہی کیا!

درا ادا کے علاوہ ہم لوگوں کا تعلق شہر کھنٹو سے بھی قدیم چلا آرہا ہے نامنا صاحب کی تو عمر ہی کھنٹو میں گزری، وہیں پڑھا، وہیں پڑھایا۔ اور شہر میں صاحب اثر درویش ہے

دادا صاحب بھی گویا نیم فرنگی مٹی ہو گئے تھے۔ والدہ، خالائیں اور اکثر عزیزوں کی پیدائش بھی لکھنؤ میں ہوئی، فرنگی محل سے تعلق و رابطہ حدیگا نگت تک پہنچا ہوا تھا۔ اطباتہ جھنوائی ٹولہ سے بھی ربط و ضبط رہا۔ اور سندیلہ، کاکوری، بالنسہ، گویہ وغیرہ کے شریفوں کی جو نوآبادیاں لکھنؤ میں قائم ہو گئی تھیں ان کے میل جول سے ہماری پوری برادری لکھنؤ میں قائم ہو گئی تھی۔ اور لکھنؤ ہم لوگوں کے لئے اگر وطن نہیں، تو وطن ثانی ضرور بن گیا تھا۔

## باب (۲)

### والد ماجد

۱۸۴۸ء تا ۱۹۱۲ء

دادا صاحب متونی ۱۸۴۳ء نے اولاد میں کل سات چھوٹیں، پانچ لڑکیاں اور دو لڑکے، سب سے چھوٹی اولاد میرے والد مرحوم ہی تھے، مولوی عبدالقادر، پیدا ۱۸۴۸ء میں ہوئی، غالباً لکھنؤ میں، تعلیم و تربیت یہیں پائی۔ وقت کے دارالعلم والعلیٰ فرنگی محل میں۔ ایک استاد مشہور عالم و شیخ طریقت مولوی محمد نعیم فرنگی محل تھے، ان کے یہ شاگرد بالاختصاص رہے۔ باقاعدہ عالم تو نہیں لیکن درس کی اکثر کتابیں پڑھ لی تھیں۔ اور عملاً عالم کے درجہ میں آ ہی چکے تھے۔ عربی و فارسی میں دست گاہ کے ساتھ اردو کی بھی استعداد اچھی خاصی حاصل کر لی تھی۔

اخباروں رسالوں کے علاوہ معلوماتی اور مذہبی کتابوں کے مطالعہ کا شوق آخر تک رہا اور کچھ نہ کچھ مشغلہ لکھنے لکھانے کا بھی رکھا۔ پنشن لینے کے بعد لکھنؤ کے روزنامہ اردو اخبار اور گورکھپور کے سہ روزہ ریاض الاخبار میں، اور پھر اسی کے جانشین ہفتہ وار مشرق میں مذہبی و نیم مذہبی عنوانات پر برابر لکھتے رہے۔ یہاں تک کہ مشرق کے جس پرچہ میں خبر وفات شائع ہوئی، اس میں مرحوم کا آخری مضمون بھی نکلا۔ انگریزی بھی اپنے مطالعہ کے زور سے کچھ نہ کچھ سیکھ لی تھی اور اس شد بد سے کام نکال لینے لگے تھے۔ کچھ تو

سب جانتے اور ٹوٹی پھوٹی بول بھی اور لکھ بھی لیتے۔

امتحان وکالت پاس تھے، لیکن کام اس سند سے کبھی نہ لیا۔ وکالت کے چلنے ہوئے دھندے سے اپنی طبیعت میں مناسبت نہ پائی۔ شروع ملازمت اسکول کی فارسی مدد سے کی۔ پہلے بارہ بجے، پھر ہر دوئی میں۔ تنخواڑیں اس وقت بہت قلیل تھیں۔ یہ اسی میں لگن اور مطمئن تھے، اور اپنی حسن کارکردگی سے سب کو خوش کیے ہوئے تھے، ہر دوئی میں نجی طور پر کسی انگریز کو فارسی پڑھائی اس نے خوش ہو کر اپنی خصوصی سفارش سے انھیں عدالت فوجداری کی سرشتہ داری دلادی۔ اور پھر یہ اپنی دیانت جفاکشی، فرض شناسی سے تحصیلداری پر پہنچ گئے، بلگرام اور سندیلہ میں تحصیل دار رہ کر ایسے مزاج انام اور مقبول خاص و عام بنے رہے کہ وہاں کے رہنے والے دود و پشت تک انھیں اپنے کسی عزیز یا بزرگ کی طرح یاد کرتے رہے حالانکہ تحصیل داری کا عہدہ اس عہد میں بجائے شفقت ولینت کے تھوڑا سا رعب داب، ڈانٹ ڈپٹ ہی کا عہدہ تھا۔

یہ زمانہ ۱۸۸۸ء اور اس کے بعد ہی کا ہوگا۔

اپنے ذاتی اعمال و کردار میں بڑے پختہ مسلمان تھے، نماز، روزہ، تلاوت قرآن مجید وغیرہ کے پابند۔ لیکن برتاؤ، مسلم و غیر مسلم سب کے ساتھ بڑی نرمی، رواداری و ہمدردی کا رکھتے تھے۔ اور انصاف ہی نہیں ہر شخص کے ساتھ امکان بھر حسن سلوک ہی سے پیش آتے، اس لئے نیک نام اور ہر دل عزیز اپنوں، بے گانوں سب میں رہے۔ شیریں زبانی ایسی تھی کہ ہندو، عیسائی، آریہ سماجی، سکھ، سب ہی کو موہ لیتی۔ گورکھ پور میں ایک یہودی صاحب رہتے تھے۔ اپنے بچپن کی بات یاد ہے کہ ان سے کبھی گہرے تعلقات ہو گئے تھے۔

میری پیدائش ۱۸۹۲ء کی ہے اس سے قبل ڈپٹی کلکٹر ہو چکے تھے، جب میرے ہوش کی آنکھیں کھلیں یعنی ۱۸۹۶ء میں تو اس وقت لکیمپور میں ڈپٹی تھے۔ یہ عہدہ اس وقت بجائے خود ایک معراج ترقی تھا۔ اور گریڈ چار سو کا تھا اس وقت کے چار سو آج کے محتاط اندازہ میں بھی چار ہزار کے برابر تھے۔ اس ۷۵، ۷۶ سال کے عرصہ میں اشیاء کی قیمتیں دس گنی بڑھ چکی ہیں۔ اور روپیہ کی قیمت اسی نسبت سے گھٹ چکی ہے ہردوئی، بارہ بچی، لکیمپور، گوڈا، بستی، گورکھپور، فیض آباد، سیناپور اتنے ضلعوں میں ڈپٹی رہے، اور جب آفریں سیناپور آئے ہیں، تو تنخواہ پانچ سو ہو گئی تھی۔ رشوت سے بھلا لٹر عمر بھر نابلد رہے۔ ہاں مختلف الاؤنس جائز طریقے پر ملتے رہتے۔ اور کچھ آمدنی دیباہاد میں زمین داری سے بھی ہو جاتی تھی، گویا اوسط سب ملاکر ۶۰ سو ماہوار کار بہتا اتنی آمدنی میں خامی ریساز حیثیت سے بسر ہوتی تھی۔ سیناپور کی زندگی، ۷۷، ۷۸ سال کے سن سے مجھے اچھی طرح یاد ہے، دودھ گھوڑے، دودھ گاڑیاں موجود تھیں، دموٹر کا نام بھی اس زمانہ میں کون جانتا تھا، کھجوان، سائیس، چوکیدار، خدمت گار، باورچی، ملاکر کوئی ۱۰، ۸، ۱۱ تو مردانے ہی کے تھے، اسی طرح زنانے میں دائی، کھلائی، ماما، چھوکریاں ملاکر یہی ۱۰، ۸ سے کم نہیں۔ گھوڑے، بھینس، بکریاں، مرغیاں پٹی ہوتی تھیں۔ دودھ، دہی، سکھن، گھی، اندروں کی افراط۔ قورمہ، پلاؤ، کباب، فرنی، مٹھا، حلوا، کہنا چاہئے کہ روز ہی زینت دسترخوان۔ دعوتیں اکثر کیا کرتے اور اس دن تو خوب ہی کھانے کو ملتا۔ یوں بھی دوپہر اور رات کا کھانا، اور صبح دودھ کا گلاس اور سپرہر کا ہلکا سا ناشتہ، چار چار وقت کا معمول تھا۔

صورت شکل مولویاد، قد متوسط، جسم جامہ زیب، رنگ گندمی، چہرہ پر خامی بڑی

خوشنما دارھی (آخر میں خضابی) لباس میں اچکن، پاجامہ، گرمیوں میں دوپٹی ٹوپی، جاڑوں میں کبھی سیاہ ایرانی ٹوپی، اور کبھی بادامی یا سبز رنگ کا عمامہ، جو اُن کے گول چہرے پر بہت بھلا لگتا۔ جوانی میں ڈنڈو وغیرہ کی ورزش کرتے رہے اور نگہ رکی جوڑی ہلانے کی مشق تو ۶۰، ۶۲ سال کے سن تک جاری رہی۔

روزانہ کے معمولات یہ کہ منہ اندھیرے سے اُٹھتے، نماز فجر کے اخیر وقت میں ہم دونوں بھائیوں کو جگایا اور مختصر جماعت تینوں نے ادا کی، اور قرآن مجید کھول کر تلاوت کے لئے بیٹھ گئے۔ مدتوں تلاوت اُس مصحف مطبوعہ دہلی کی کرتے رہے، جس میں ایک ترجمہ فارسی کا شاہ ولی اللہ دہلوی کا تھا، اور دوسرا اردو کا شاہ رفیع الدین کا، اور حاشیہ پر تفسیر ابن عباس اور تفسیر جلالین دو دو تفسیریں تھیں، پھر اخیر میں مولوی نذیر احمد دہلوی کا ترجمہ پڑھنے لگے تھے۔ اس سے اُٹھے تو چند منٹ ورزش کی پھر دودھ کا ناشتہ کیا، اتنے میں دن چڑھا اور کچھ لوگ ملنے ملانے آگئے۔ وہی وقت ڈاک کا بھی ہوتا، دو ایک اخبار اردو کے ضرور آتے، اور انگریزی کا بھی ایک سر روزہ ایڈوکیٹ نام کا لکھنؤ سے۔ غالباً ۱۹۰۴ء میں لکھنؤ سے مولانا شبلی کی ادارت میں ماہنامہ النور نکلا، اُسے یہ منگائے گئے، اتنے میں دس بج گئے۔ کھانا کھایا، گاڑی پر کچھری گئے، ظہر کی نماز اپنے آرام کمرے میں پڑھی، سہ پہر ہوا، گھر آئے اور نماز عصر پڑھی۔ کبھی کچھ ناشتہ بھی قبل مغرب کر لیتے، مغرب کی نماز مردانے میں باجماعت پڑھتے۔ کوئی ملنے والے آگئے تو ان کے ساتھ، ورنہ ایک آدھ ملازم کے ساتھ کبھی ٹہلتے ہوئے شہر کی جامع مسجد تک چلے جاتے، وہ خاصے فاصلہ پر تھی، گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹے رات گئے کھانا ہوتا۔ والدہ اور ہمشیر ہم لوگوں کے بعد کھاتیں۔ اس وقت کی یہی تہذیب و شرافت تھی۔ اب نماز عشا ہوتی اور

استراحت کا وقت آجاتا۔ اکثر کچھ دیر رات میں بھی، موسمِ بئی یا لالیٹین کی روشنی میں کچھ کہنے پڑھنے کا شغل جاری رکھتے۔ اور اوراد و اذکار کے کچھ زیادہ عادی رہتے، کوئی ہلکا سا ورد مثلاً تسبیحِ فاطمہ بعد نماز مغرب ٹہل ٹہل کر پورا کر لیتے۔ بچپن کا زمانہ بھی کیا زمانہ ہوتا ہے۔ والد ماجد کا پر و گرام لکھتے لکھتے خود اپنی نادانی، غیر ذمہ داری اور معصومانہ شرارتوں کا زمانہ کس حسرت کے ساتھ نظروں کے سامنے سہر گیا۔ آہ، اس وقت کیا خبر تھی کہ یہ کیل کو دکا زمانہ چشمِ زدن میں ختم ہو جائے گا، اور بڑے ہو کر کیسی کیسی فکریں اور ذمہ داریاں سر آئیں گی اور زندگی کو کن کن مشکلات کا مقابلہ اور کیسے کیسے اندرونی اور بیرونی فتنوں کا سامنا کرنا پڑے گا!

دعوتِ کادان بڑے مزے سے گزرتا، دعوتیں عوامِ رات کے کھانے کی ہوتیں، باورچی کو ہر پانچ بج ہی سے ملنے لگتیں، والدہ لگی لو اکرام اورچی خانہ میں باہر بھرنے لگتیں اور کون کھانا ایسا ہوتا، جس میں لگی داور اس وقت تک لگی خالص ہی ہوتا تھا، کثرت سے نہ پڑتا۔ شام کا انتظار دن بھر کس شدت و اشتیاق کے ساتھ رہتا، وہ دیکھتے بھلاؤ دم پر لگا ہوا ہے، سچ کے کیا ب کیا خوشبودے رہے ہیں، تندور سے روٹیاں کیسی گرم گرم نکل رہی ہیں۔ خدا خدا کر کے وقت آتا اور کھانے کی ہوس جی بھر کر پوری ہوتی۔ والد ماجد کے مزاج میں تمکنت نام کو بھی نہ تھی، وضع قطع، چال ڈھال، لباس اور بول چال کسی چیز سے پتہ نہ چلنے پانا کہ یہ شہر کے حاکم اور ڈپٹی ہیں داس وقت کے ڈپٹی کاروبار داب اب کن لفظوں میں بیان ہو، پیدل چلے جا رہے ہیں، راستہ میں کسی چپراسی نے حضورِ سلام کہہ دیا، بس وہیں کھڑے ہو کر اس سے بات چیت شروع کر دی اس

کے گھروالوں کی غیریت پوچھ رہے ہیں، آج کسی کی سفارش کا خط لکھ رہے ہیں، کل کسی کے کام کے لئے خود چلے جا رہے ہیں، کتنوں کی مدد اپنی جیب سے کرتے رہتے، غواہ کا ایک معقول حصہ، یتیموں، بیواؤں اور غریب عزیزوں پر خرچ کرتے۔ جاڑوں میں بستی کے ناداروں کو رضانیاں بنوا دیتے۔ وطن جب آتے تو بستی کے بچوں کو تازی ملیا دیاں تقسیم کرتے۔ گھر پر ایک میلا سالگ جاتا۔ خاندان والوں کے لئے موسمی تحفے لکھنؤ سے ضرور لاتے، کبھی حلوا سوہن، آم، خرگوزہ، یا لچی یا نارنگی۔ اکثر عزیزوں کی دعوت کرتے، سب کو دسترخوان پر بٹھا کر کھلاتے، گھر پر آئے ہونے کسی بھی سائل کو حتی الامکان محروم نہ واپس کرتے، بعض سائل مستقل پھیرا ہر سال کرتے رہتے۔ آتے اور کئی کئی دن وہاں رہتے۔ ایک صاحب یاد ہیں، اڈنٹ پر سوار ہو کر آتے۔ آنے والوں میں کبھی کبھی ہندو فقیر بھی ہوتے، آتے اور اپنا حصہ لے کر جاتے ایک ہندو فقیر اچھی طرح یاد ہے، انا اور یہ صدالگنا "بڑھو، جمد القادر بڑھو" لو کروں، چاکروں کے قصور سے اکثر چشم پوشی کر جاتے۔ غصہ اگر رہا بھی تو دیر پا نہ ہوتا۔

مزارات کے معتقد تھے، مگر زیادہ بدعات سے دامن بچاتے رکھتے، محفل ہمارے میں کبھی کبھی شرکت کر لیتے۔ خصوصاً خیر آباد کے مشہور قوالوں کی چوکی کے بڑے قدردان تھے لیکن حال و وجد کے بجائے صرف آب دیدہ ہو کر رہتے۔ اپنے غلوں و شیریں زبان کی بنا پر ہر طبقہ میں مقبول و محبوب تھے۔

۱۹۳۳ء میں جب سینٹاپور میں پنشن پائی، تو چھوٹے بڑے، ہندو مسلمان سب ہی نے قلق محسوس کیا۔ کس حاکم کو پنشن کے بعد کون پوچھتا ہے۔ لیکن یہاں صورت حال برعکس دیکھنے میں آئی۔ رخصتی دعوتیں اور پارٹیاں خوب دھوم دھام سے



ہوتی رہیں۔ اور خلقت کی گردیدگی جیسے کچھ اور بڑھ گئی۔ پنشن کے بعد آمدنی قدرۃ آدمی رہ گئی تھی یعنی پان سو سے صرف ڈھائی سو، لیکن معاہدہ سینٹاپور میونسپل بورڈ میں سکرٹری کی جگہ ڈیڑھ سو ماہوار کی نکل آئی۔ اور اس لئے مالی کمی کچھ ایسی زیادہ نہیں ہونے پائی۔ نسبت سوا اور اسٹی کی قائم رہی۔

اس کے پورے چار سال بھی دگزرے ہوں گے کہ نومبر ۱۹۰۹ء میں ایک عزیز چودھری شفیق الزماں تعلقہ دار گڑھی پہلوں کے اصرار پر ان کے علاقہ کی بنجری پر چلے آئے اور آب مستقل قیام لکھنؤ میں رہنے لگا۔ سینٹاپور اور اس کے پڑوس خیر آباد والا نے رُورڈ کر رخصت کیا۔ اور ہم لوگ بھی بڑے تاثر کے ساتھ رخصت ہوئے نو، دس سال کے مسلسل قیام نے سینٹاپور کو بالکل وطن بنا دیا تھا۔ اور مجھ سترہ سال کے لڑکے کو مفارقت و مہاجرت کا عمر میں پہلا تلخ سبق ملا۔ میں تو یوں بھی ایک سال پہلے ہی سے لکھنؤ میں پڑھنے آ گیا تھا۔ اور اب ہم لوگوں کو رہنے کے لئے قیصر باغ میں پُر تکلف حد تک وسیع و آرام دہ مکان ملا۔ سواری کو گھوڑا گاڑی، خدمت کو چڑھائی وغیرہ۔ سال ڈیڑھ سال کی مدت ہنسی خوشی بسر ہوئی اس کے بعد والد صاحب اور ان رئیس صاحب میں تلخیاں پیدا ہوئیں، پیچیدگیاں بڑھیں۔ یہاں تک کہ نباہ کی کوئی صورت نہ رہی۔ وسط ۱۹۱۲ء میں نوبت قطع تعلق کی آگئی۔ اور رئیس صاحب نے ایک بڑی رقم کئی ہزار کی بطور معاوضہ، حسب معاہدہ سابق پیش کر دی۔

اس سے حج کا زاد راہ نکل آیا۔ اشتیاق ہمیشہ سے تھا اور میری ہمیشہ اللہ کی نیک بندی اس شوق کو اور مہینہ دہتی رہتی تھیں۔ بہر حال اکتوبر ۱۹۱۲ء میں والد صاحب مع والدہ و ہمیشہ اور دو چار اور عزیزوں اور خادموں کے پورا ایک مردانہ

زنارہ قافلہ بنا کر حج بیت اللہ کو روانہ ہو گئے۔ بمبئی تک یہ پیکر الحاد و فرنگیت بھی ساتھ گیا۔ جہاز کی روانگی میں برابر دیر ہوتی چلی گئی، بالآخر مجھے واپس آنا پڑ گیا۔ پڑھائی کا جو ہرج ہو رہا تھا۔ رخصتی کے وقت والد مرحوم کی آنکھوں سے آنسو زار و قطار جاری تھے۔ بالکل خلاف معمول اور آہِ اکِ عالم آب و گل میں یہ آخری رخصتی تھی۔ نہیں شقی القلب و نادان اُن کی اس برقتِ قلب اور فطری بارشِ مہر کو حیرت سے دیکھتا اور بے محل سمجھتا رہا!

فرائض حج کے متعلقہ مئی میں ۱۲ ارڈی الحج ۱۴۲۰ھ ۱۴ نومبر ۱۹۹۷ء کو شب میں مبتلائے حیفہ ہوئے۔ اور اونٹ پر ڈال کر مکہ معظمہ لائے گئے۔ رونا پٹا سارا قافلہ ساتھ آیا۔ یہاں ۱۳ ارڈی الحج اذانِ فجر کے وقت داعیِ اجل کو لبیک کہہ ڈالا اور کھٹ سے کعبہ سے رب کعبہ کے حضور میں حاضر ہو گئے!۔ حج مبرور اسی کو کہتے ہیں کہ ادائے فریضہ کے بعد مبتلائے معصیت ہونے کی تہمت ہی نہ ملی۔ رفیقوں کا بیان ہے کہ نماز کا وقت اشارے سے باریبار دریافت کر رہے تھے، بلکہ خود نماز کی نیت بھی پابند چکے تھے! نمازِ جنازہ صحنِ حرم میں ایسے وقت ادا ہوئی کہ خانہ کعبہ کا سایہ میت پر پڑ رہا تھا۔ جگہ جنتِ المعلیٰ میں ملی صحابی عبدالرحمن بن ابی بکر کے پائیں میں! اللہ اللہ اکرم و نوازش کی کوئی انتہا ہے! عین حج کرتے میں دنیا سے اٹھایا، بیماری رہی تو شہادتِ دلی اور پھر نماز و مدفن وغیرہ کی یہ ساری کرامات مستزاد! خبر خط کے ذریعہ داد و اس وقت حجاز میں ڈاک کے یہ اختلاطات کہاں تھے، اخیر دسمبر میں ہندوستان پہنچی خاندان بھر میں کٹہرا مچ گیا اور مدتوں قائم رہا۔ اخباروں نے بھی ماتم کیا میرا اپنا تعزیتی مضمون ہفتہ وار مشرق (گورکھپور) میں نکلا۔ لکھنا اس وقت کیا آتا تھا لیکن فجر کے لئے یہ کافی

ہے کہ مضمون کی داد مولانا شبلی نے دی۔ حضرت اکبر الہ آبادی نے میری درخواست پر یہ قطعہ ارشاد فرمایا ہے

پیشوائے قوم والا مرتبت شیخ عبدالقادر والا صفات  
آخرت ہی پر نظر رکھتے تھے وہ سمجھتے تھے دنیا سے دوں کو بے ثبات  
بہاء و منصب میں وہ گومناز تھے کرتے تھے یاد خدا دن ہو کہ رات  
ان کے ذکر و شغل کا سہارا اثر ”شغلی“ ہی میں نیکی تابع وفات

اور آہ اگر اس تہاہ کار نے مرحوم و مغفور کی زندگی کے آخری تین سال اپنی بھرپور نالائقی، بے دینی اور غیر دوسری سے نہایت درہم تیغ رکھے۔ ان کی خدمت تو الگ رہی اٹکان سے گستاخی اور نافرمانی ہی سے پوش آتا رہا۔ اس کی جو کوفت انھیں ہر وقت رہتی اور اس درد دل کا اظہار وہ اپنے پڑھے لکھے اور دین دار ملاقاتیوں ہی کے سامنے کرتے کاش اس دن کے لئے میں زندہ ہی نہ رہا ہوتا! اور خیران کی زندگی میں تو نہیں نیکی کاش میری ہی زندگی میں کوئی صورت اس سراسر نالائقی کی تلافی کی نکل آتی! سوچتا ہوں کہ حشر میں ان کا سامنا کس طرح کر سکوں گا!

در جو ہر میں نے ان میں قاص پائے، جو اور لوگوں میں بہت کم دیکھنے میں آئے۔

۱) ایک صلح کی، جھگڑے قبیضے سے اجتناب، خود کوئی جھگڑا مقدمہ جائداد وغیرہ کا کیا شروع کرتے، ادھر سے کوئی اگر جھگڑا نکلتا تو اسے رفع ہی کراتے، بات آگے نہ بڑھنے دیتے۔

---

(۲) دوسرے جس طرح خیال، خاص اپنی اولاد کا رکھتے، اسی طرح کا خیال بھیتوں، بھانجوں، بلکہ دُور کے عزیزوں کا رکھتے۔ اولاد کی محبت میں حد سے گزرنے والے حد خود غرضی تک پہنچ جائے والے میں نے بہت سے دیکھے ہیں۔ انہیں مستثنیٰ پایا، رہی نماز اور روزہ کی پابندی، اسے ادھر لکھ ہی چکا ہوں۔

---

## باب (۳)

# والدہ ماجدہ

۱۸۵۳ء تا اپریل ۱۹۴۱ء

نام بی بی نصیر النساء تھا۔ اپنے والد حکیم نور کریم کی پانچ لڑکیوں اور تین لڑکوں میں سب سے چھوٹی اولاد تھیں، جیسے میرے والد مرحوم بھی اپنے سارے بھائی بہنوں میں چھوٹے تھے۔ سال ولادت غالباً ۱۸۵۳ء تھا۔ کہا کرتی تھیں کہ خدو کے وقت میں ۳، ۴ برس کی تھی، اور خدو کا سال ۱۸۵۷ء تھا۔

پیدائش لکھنؤ میں ہوئی۔ شادی کے وقت تک وہیں قیام اپنے والدین کے ساتھ رہا کیا۔ شہر میں قیام زیادہ تر محلہ کچھوے (قریب عیش باغ) میں رہا۔ اس کا ذکر بڑی محبت سے کرتی تھیں۔ کچھوے میں ایک عالی شان حوٹلی سب سے بہت بڑے باغ اور چار دیواری کے ”آفانی صاحب“ کی ملک تھی۔ اس کے کسی حصے میں ہمارا نانا نہالی خاندان آباد تھا، اور یہ لقمہ دردق عمارت ابھی چند سال قبل یعنی ۱۹۴۰ء تک محفوظ تھی۔ ایک بار والدہ ماجدہ کو لے جا کر اسے دکھائی لایا تھا۔ اور مرحومہ جا کر بہت خوش ہوئی تھیں۔ ان کے زمانہ میں لڑکیوں کی لکھائی پڑھائی کا نام بھی نہ تھا۔ کس مشکل سے جوں توں قرآن مجید ناظرہ پڑھ لیا تھا۔ ایک ایک کر ایک ایک لفظ نکال نکال کر پڑھتی تھیں۔ اس پر بھی تلاوت پابندی کے ساتھ اخیر عمر تک قائم رکھی، اور اللہ ہی جانتا ہے کہ کتنا اجر اپنی اس

مشقت و تعب سے کہا لیتیں! اردو میں صرف حرف شناس تھیں۔ مولوی اسماعیل صاحب کی پہلی یاد دوسری ریڈر سے آگے نہ بڑھ سکیں۔ اور اخیر عمر میں یہ بھی سب حافظ سے محو ہو گیا تھا۔

صورت شکل میں اپنے زامہ میں ممتاز رہی تھیں۔ میں نے جب دیکھا تو ادھیڑ سن کی ہو چکی تھیں۔ نانا صاحب کے یہاں تنگ دستی تھی اور خرچ میں اولوالعزمی، قدرۃ ان کے بچپن کا زامہ تنگی و ترشی میں گزرا۔ اب جب ہم لوگوں کے سامنے بچپن کی ناداری کے قہقے سنائیں تو ہم لوگوں کی آنکھوں میں بے اختیار آنسو آجاتے۔ بے چاری کو کیسا ایسا پشیمار کے رہنا ہوتا تھا! اللہ نے مہر کا پھل بیٹھا دیا۔ شادی کے بعد ہی سے مالی حالت بہتر ہونے لگی۔ یہاں تک کہ آگے چل کر تو خامی خوش حالی سے گزرنے لگی۔ شوہر سے بھی خوب بنی۔ اس لئے خرچ پر بھی پورا اختیار حاصل رہا۔ کہنا چاہئے کہ گھر میں ملکہ بن کر رہیں، اور راج کرتی رہیں۔

مزاج کی نیک، ہمدرد، غریب پرور، اور بڑی فیاض تھیں، گھر میں جو کچھ آتا، بانٹ کر رکھ دیتیں اور بچا بچا کر رکھنا تو جیسے جانتی ہی نہ تھیں۔ بارہا ایسا ہوا کہ ہم لوگوں کو حصہ بس واجبی ہی سا ملا۔ اور ہم لوگ کہ ان کی اولاد سے، جھجھلا کر رہے، ایسا بھی ہوا کہ خاصے کی چیز اسٹاکر کسی غریب پڑوسن یا عزیز کے یہاں بھیج دی۔ اور خود موٹے موٹے پر گزر کر لی۔ عفت و حیا دازی کے جس ماحول میں ساری زندگی گزاری، اس کا اب کچھ ہی میں آنا مشکل ہے، شرمیلی اتنی تھیں کہ اپنی ہی سی شریف و معزز، لیکن اجنبی بیویوں سے ملنے میں جھجھکیں، ان سے باقاعدہ پردہ کرتیں، والد مرحوم کے ہمراہ شہروں شہروں گھومتی رہیں، لیکن سوا اپنی برادری کی جانی بچانی بیویوں کے کسی کو اپنے سامنے

لانے کی رودادار نہ ہوئیں۔ سینا پور میں جس کو کٹھی میں ہم لوگ تھے، اس کے سامنے کے بنگلہ میں سرسید کے بھتیجے پنشنر سب جج اور کھرے سید رہتے تھے، ان کی بیگم صاحبہ نے ملاقات کے لئے بار بار کہا لایا، نہ خود گئیں نہ ان کے آنے پر ہامی بھری، آخر ایک روز وہ خود ہی زبردستی آکر اتر پڑیں۔

۵۹ سال کی عمر میں بیوہ ہوئیں اور چند سال پھر تنگ دستی کے اٹھائے بھائی صاحب کی تنخواہ اس وقت قلیل تھی، اور وہ صاحب اولاد بھی ہو چکے تھے، اور میں تو کچھ بھی نہیں کما رہا تھا۔ گاڑی، گھوڑا اور گھر کا زائد سامان سب الگ کرنا پڑا، معیار معیشت نیچے لانا پڑا، کھلے ہوتے ہاتھوں کا روکنا مشکل ہی ہوتا ہے، خیر اللہ نے شتم بستم گزار دی، ادھر بھائی صاحب کی تنخواہ بڑھنے لگی، ادھر میری بھی آمدنی ہونے لگی، اس پر بھی میں دیکھتا تھا کہ جس طرح والد مرحوم سے لڑ جھگڑ کر وہ بیٹی تھیں اس کے آدے کی بھی فرمائش ہم لوگوں سے نہ کریں۔ شوہر کی کمائی اور اولاد کی کمائی میں زمین آسمان کا فرق ہوتا ہے۔ شوہر سے پیسے چل کر، جھگڑ کر حاصل کر لیتی ہیں، بیٹوں سے کہتے ہوتے مائیں خود لپی جاتی جھمکی جاتی ہیں۔ اُلٹی خود ان کی مروت ہیں رعایت میں دہی ہوئی، پس ہوئی رہتی ہیں۔ یہ حقیقت شروع شروع سمجھ میں نہ آئی، جب اپنا ادھیڑ سن آیا، جب جا کر انکھ کھلی اور اب تو ایک موٹی سی بات معلوم ہوتی ہے۔

شوق عبادت میں اپنی نظیر آپ تھیں، عمر طویل پائی، اشراق و چاشت دونوں ناروں کا کیا ذکر ہے، تہجد تک میرے علم میں ناغہ نہ ہونے پائی اور بہت کمال یہ تھا کہ شب کے اخیر حصہ میں نماز وقت فجر سے گھنٹہ پون گھنٹہ قبل اٹھنے کے بجائے عین درمیان

شب میں اٹھ بیٹھتیں اور وضو کر کے چار یا آٹھ رکعتیں ہی نہیں، بلوری بارہ رکعتیں کھڑے ہو کر پڑھتیں اور پھر نماز فجر، اول وقت، منہ اندھیرے پڑھ ڈالتیں،۔۔۔ یہی حال روزے کی پابندی کا تھا۔ عمر اور ضعف کو دیکھ کر ہم لوگ، مابریہ کہا کرتے کہ آب آپ پر روزہ فرض نہیں، ایک نہ سنتیں، اور رمضان کے روزے تو بڑی چیز ہیں، عاشورہ حرم، عرفہ ذی الحجہ وغیرہ کے مسنون و مستحب روزے تک چھوڑنے پر آمادہ نہ ہوتیں۔ حج زیارت کی بھی بڑی مشتاق رہا کرتیں۔ حج بیت اللہ کی سعادت تو اللہ نے نصیب کرادی۔ زیارت مدینہ منورہ، مقدس دہلی، شوہر کا انتقال، معاہدہ فرائض حج ۱۲ ذی الحجہ کو ہو گیا اور بیوہ کو کوئی صورت سفر کی باقی درہی بجز واپسی وطن کے۔ یہ حسرت آخر تک دل میں رہی اور یہ دلی حسرت زیارت وہ کام کر گئی جو شاید خود زیارت بھی نہ کر سکتی۔ سفر حج اور نماز تہجد، دونوں کے تذکرے ایسے مزے لے لے کر بیان کرتیں کہ سننے والیوں کے دل میں وہی ولولہ و حوصلہ پیدا ہو جاتا!

نماز فجر سے اول وقت فراغت حاصل کر کے، اسی جانا ز پر بیٹھی ہوتی، کڑے تیل سے جلنے والے چراغ کی روشنی میں قرآن مجید کی تلاوت شروع کر دیتیں اور جس مشقت و تعب سے ایک ایک لفظ الگ الگ کراد کرتیں وہ منظر بھی دیکھنے کے قابل ہوتا! اشراق پڑھ کر جانا ز سے اُٹھتیں اور پھر خانہ داری کے کارخانہ دہلی میں لگ جاتیں۔۔۔ صلہ رحمی میں، عزیزوں، قریبوں، ہمسایوں کے ساتھ حسن سلوک میں اپنی مثال آپ تھیں، بڑی خود دار اور غیرت مند تھیں۔ لیکن خودی سے نا آشنا۔ اپنی نادار جھٹائی، یعنی میری چچی کا لحاظ خصوصیت سے رکھتیں اور انہیں ان کی ناداری کا احساس ہی نہ ہونے دیتیں۔ اپنے میاں کی کمائی انہیں مخدومہ کے ہاتھ



سے خرچ کراتیں اور دیکھنے والوں پر اثر یہ پڑا کہ جیسے گھر کی مالکہ یہ خود نہیں بلکہ وہی خود ہو  
ہیں۔ اس ظرف کی مثال بس تلاش ہی سے کہیں ملے گی تو ملے۔

شروع میں ماحول کے اثر سے بدعات کا رنگ غالب تھا، جوں جوں صحیح تبلیغ  
اس تباہ کار کی زبان سے ہوتی گئی لغو رسمیں ایک ایک کر کے چھوڑتی گئیں۔ یہ نہیں کہ  
ضد میں آکر انھیں پرچی بیٹھی رہتیں۔ اپنی ایک ہی لڑکی یعنی میری ہمیشہ معظمہ کو، جہاں تک  
عبادت کا تعلق ہے، اپنے ہی رنگ میں پوری طرح رنگ لیا تھا بلکہ کچھ اپنے سے بھی  
جرعہ دیا تھا۔ اپنے ہی نہیں بلکہ اپنے شوہر کے بھی بیعتوں، بھانجوں کو اپنی ہی اولاد کی  
طرح سمجھتیں۔ شب بیداری کے باعث دوپہر کو قیلولہ ناگزیر تھا۔ ورنہ دن بھر گھر کے کام  
کاج میں لگی رہتیں۔ حالاں کہ باہر کی طرح اندر بھی خادیاں کئی کئی تھیں۔ کھانا ۱۲، ۲، ۴  
کا پکنا، خود ہی اس کا سارا انتظام رکھتیں اور خود ہی اپنے ہاتھ سے دونوں وقت کھانا  
بکالتیں۔

عام صحت آخر تک اچھی رہی، چلتی پھرتی رہتی تھیں۔ البتہ گران گوشتی بہت بڑھ  
گئی تھی اور آنکھیں بھی بنوانا پڑیں تھیں۔ دلی تلی کشیدہ قامت رنگ صاف، جامہ زیب  
تھیں۔ بیعت اپنے خاندانی سلسلہ قادریہ رزاقیہ دہانہ میں تھیں۔ اخیر سن میں  
عقیدت خصوصی حضرت مولانا اشرف علی تھانویؒ سے ہو گئی تھی۔ آخرت کا خیال عمر بھر  
رہا اور اخیر وقت کام آیا۔ اپریل ۱۹۹۷ء میں جب بھائی صاحب فیض آباد میں ڈیڑھی  
کلکڑتے، یہ انھیں کے پاس تھیں کہ بخاریں بتلا ہوئیں اور ایک مختصر سی شدید  
علامت کے بعد ۱۳ اپریل ۱۹۹۷ء بروز جمعہ الاول ۱۴۱۸ء، یوم یک شنبہ کو آخر وقت عصر  
میں، میری زبان سے سورۃ یٰس سنتے سنتے رحلت فرما گئیں۔ عمر ۸۸، ۸۷ کی پانی میت

غسل کے بعد ہم لوگ لاری پر رکھ کر دفن کے لئے دریا بادلے آئے۔ اور یہیں اپنے حسب خواہش خاندانی مسجد کے عین پشت پر، قدیم گورستان میں جگہ پائی۔ اذان کی آواز کی جیسے عاشق تھیں، کہا کرتی تھیں کہ قبر ایسی جگہ بنے جہاں اذان کی آواز سنائی دے۔ اللہ نے مومنہ صالحہ کی آرزو پوری کر دی! — زندگی میں آخری کلمہ جو زبان سے ادا ہو سکا، اور وہ مجھ نالائق کو مخاطب کر کے تھا، یہ تھا کہ ”بھیا اب سورہ یسین پڑھ دو“

میرے اوپر شفقت کی انتہا نہ تھی، لڑکپن بھر، بلکہ جوان اور صاحب اولاد ہونے کے بعد بھی، میری طرف سے بد تمیز لہجوں میں کوئی کسر اٹھ نہ رہی، ایسی کہ اس تکلیف دہ عنوان کی کہ تفصیل کی تاب بھی قلم کو نہیں، ہر بار افراط شفقت سے معاف ہی فرماتی رہیں اب جب کہ اپنی عمر ڈھل چکی اور وہ بھی زیادہ تہ حضرت تھانویؒ کے فیض صحبت سے، کچھ تھوڑا بہت احساس ماں کے حقوق کا ہوا تو اللہ نے دنیا کی وہ سب سے بڑی برکت اور نعمت واپس ہی لے لی — باپ کی طرح ماں بھی جس درجہ کی نعمت ہے اس کا پورا اندازہ بھی اس نعمت کی موجودگی میں شاید ممکن نہیں، بہر حال ”من نہ کروم شاخدر برکتید“۔ آج جو غوش قسمتی سے اپنے والدین رکھتے ہیں اور اپنی بد نصیبی سے اس نعمت کی نادری اور بے توقیری کر رہے ہیں، شاید کہ ان سطروں سے کچھ سبق حاصل کر لیں اور قبل اس کے کہ وقت بالکل ہی ہاتھ سے نکل جائے، کچھ تھوڑی بہت تو ملانی مانگتے کر لیں، ورنہ پچھتاوا ساری عمر کا رکھا ہوا ہے۔

## باب (۴)

# بھائی بہن

بھائی بہن پیدا تو کل پانچ ہوئے۔ سب مجھ سے بڑے، زندہ صرف دو رہے ایک بھائی، دوسری بہن۔ ذکر پہلے بہن کا سنئے۔

سن میں مجھ سے کوئی پانچ چھ سال بڑی۔ ام پہلے ظریف النصار رکھا گیا تھا۔ پھر بارہ تیرہ سال کی عمر میں بدل کر بی سکینہ کر دیا گیا۔ قد کی چھوٹی، چہرہ گول اور بھرا ہوا، رنگ خوب صاف، صورت شکل میں ممتاز، اتنی بے نفس دبے زبان کا اچھی صالح بیویوں میں ایسی مثال کمتر ہی ملے گی۔ نہ کسی سے لڑائی بھڑائی، نہ کسی کی غیبت و بد گوئی (اور خیر کسی سے رشک و حسد کا تو ذکر ہی کیا)، ہنس مکھ چہرہ ہر ایک کے دکھ درد میں شریک، عبادت الہی بس اوڑھنا بچھونا۔ اسی میں جوانی پوری کی پوری گزار دی۔ والدین کی اطاعت تو گویا فریضہ زندگی ہی تھا۔ بڑے بھائی کو بھی کبھی اُلٹ کر جواب نہ دیا۔ خود مجھ سے جوتا چھوٹا تھا اپنے کو چھوٹا ہی سمجھا کس، انہیں اتنا دبا ہوا پا کر میں اور ہر طرح ان پر شیر ہو گیا، اور اپنا اچھا خاصا سن آجانے پر بھی، ان غریب سے یہ برتاؤ رکھا کہ جیسے میں بڑا ہوں اور وہ چھوٹی ہیں! — نفس کی کمینگی اور خجاست سے اللہ کی پناہ!

اُردو کی معمولی سے تعلیم پا کر بس بچپن ہی سے مذہبی کتابوں کے مطالعہ میں پڑ گئیں اور خوف آخرت دل میں ایسا بیٹھا کہ اپنے کو گویا عبادت ہی کے لئے وقف کر دیا۔ کئی

کئی پارے قرآن مجید کے مع اردو ترجمہ کے ان کی روزانہ تلاوت کا معمول۔ پنج وقتہ طویل نمازوں کے علاوہ اشراق، چاشت، اور تہجد کی نمازیں داخل معمول۔ کمزوری و ناطاقتی کی بنا پر روزے میں ذرا کچی تھیں، پھر بھی رمضان کا کوئی روزہ چھوٹنے نہ پاتا، حج و زیارت کی اس درجہ شائق کہ کہنا چاہئے کہ ۱۹۱۲ء میں انھیں کا اصرار اور تقاضا والد ماجد مرحوم کو حج کے لئے لے گیا۔ زکوٰۃ کا حساب باقاعدہ رکھتیں اور یوں عام زاد و دہش میں خدا معلوم کتنا دے نکلتیں۔ شادی سے قبل ۱۳، ۱۵ سال کے سن میں عام محبت بہت گر گئی تھی۔ ایک طبیب حاذق نے نبض دیکھ کر والد ماجد مرحوم سے کہا کہ بول آخرت ان کے دل میں بیٹھ گیا ہے۔ قیامت نامہ وغیرہ پڑھنا ان سے چھڑائیے۔ صرف بہشت نامہ وغیرہ پڑھتی رہیں۔ عقد اپنے چچا کے لڑکے ڈاکٹر محمد سلیم کے ساتھ ہوا۔ نسبت بچپن ہی سے لگ گئی تھی۔ سینا پور میں تقریب بہت سادگی کے ساتھ انجام پا گئی۔ شوہر کے ساتھ ہمدیس میں بہت کم رہیں۔ زیادہ قیام والدہ ماجدہ کے ساتھ رہتا، انھیں کی خدمت میں لگی رہتیں اور گویا ان کی زندگی کا ایک جزو لاینفک بن گئی تھیں۔ اولاد کوئی نہیں ہوئی، شاید اللہ نے اس میں بھی انھیں کے غماق کی رعایت رکھی کہ دنیا کے بکھڑوں، جمیلوں سے اپنے کو بچائے ہی رکھنا چاہتی تھیں۔ اعتقاد زندہ و مرحوم سب ہی بزرگوں سے رکھتی تھیں۔ اخیر میں میرے اثر سے خصوصی اعتقاد حضرت مولانا سقانی کے ساتھ ہو گیا تھا۔ میرے ہمراہ سجاد بھون کی ماضی بھی رہی۔ شوہر کا انتقال ۱۹۲۳ء میں مرض دق میں ہو گیا۔ اس وقت ۳۶، ۳۷ سال کی تھیں، بقیہ بیوگی کا ۲۲ سالہ زمانہ طاعت الہی و خدمت خلق کے لئے وقف رکھا۔ زندگی کی رنگینی اور شوقیتی گویا جانی ہی نہیں۔ جب نیک نفسی کا ذکر چلتا، خاندان میں ان کا نام بہ طور نمود و مثال لیا جاتا۔

اپریل ۱۹۳۵ء میں بیمار پڑیں اور بڑی ہی تکلیف دہ علالت اُسٹائی۔ لکھنؤ کے حکیموں، ڈاکٹروں اور بزرگوں نے دوا اور دُعا کا سارا زور لگا ڈالا، ہوا وہی جو ہونا تھا۔ ۲۲ اپریل ۱۹۳۵ء (جمادی الاولیٰ ۱۳۶۴ھ) کو بعد دوپہر اپنے مالک و مولیٰ سے جا ملیں۔ نماز جنازہ ایک جمعے نے وقت کے ایک مقبول و بزرگزیادہ بندہ حاجی محمد شفیع بجنوری کے اقتدار میں ادا کی۔ یہ بزرگ عین نزع کے وقت، متصل کرے میں بیٹھے ہوئے مشغول ذکر و توبہ تھے۔ عیش باغ (لکھنؤ) کے مشہور گورستان میں دفن ہوئیں قبر میں اُتارنے والوں میں ایک یہ نام سیاہ بھی تھا۔ کسی کی قبر میں اُترنے کا یہ زندگی میں پہلا اتفاق ہوا۔

والدہ ماجدہ کے بعد، خالص بے لوث، بلا توقع مُرد و معاوضہ کا مزا انہیں کے دم سے تھا۔ اور میرے اوپر تو گویا جان ہی چڑھتی تھیں۔ لفظ ”معصوم“ کا اطلاق اگر انبیاء معصوم کے علاوہ بھی دنیا میں کسی کے لئے کسی درجہ میں جائز ہو تو عجیب نہیں کہ اس مرحومہ کا شمار بھی انہیں گنی جی مثالوں میں ہو۔ عجب ذات والاصفات تھی اس مرحومہ کی، جس کی کوئی قدر اس بدنصیب نے زندگی بھر نہ کی۔

بھائی محمد امجد صاحب مجھ سے سن میں آٹھ سال بڑے تھے، اور ہمیشہ مرحوم سے دو سال، سال ولادت ۱۸۸۴ء طبعانی، سادہ مزاج، ذی مروت، تعلیم گھر چب دستور اردو، فارسی کے بعد کچھ عربی کی بھی پائی، عربی میں زیادہ نہ چل سکے، کچھ تو اس لئے کہ استاد کوئی اچھے نہ ملے اور کچھ اس لئے کہ حقیق النفس کار و گنجین ہی سے لگ گیا تھا۔ اس لئے اسکول اور خانگی دونوں تعلیموں کا بار سنبھالنا مشکل تھا۔ علاج والد مرحوم

نے خدا معلوم کتنے کڑاے مرض نہ جانا سہا نہ گیا۔ جوانی تو خیر کسی طرح گزر گئی جاڑوں بھر دورے پر دورے شدت کے ساتھ پڑتے اور یہ کسی نہ کسی طرح جھیل ہی جاتے۔ بڑھا پا آیا تو قوت برداشت جواب دے گئی۔ سارا موسم گویا رو رو کر گزرتا۔ اور بھی کئی کئی بیماریاں زائد پیدا ہو گئیں۔

مرض خنان بھی شروع سے دامن گیر رہا۔ ششم پشتم انٹرمیڈیٹ سال ۱۹۱۱ء میں لکھنؤ کریمین کالج سے پاس کیا۔ اس وقت کالیف اے، آج کے ایم اے کے برابر تھا۔ والد صاحب کے اثر سے یہ نائیب تحصیل دار ہو گئے۔ ضلع الہ آباد اور فی (جالون) اور ضلع لکھنؤ کی تحصیلوں میں ہوتے ہوتے چند سال میں تحصیلدار ہو گئے۔ اور پھر تحصیل لکھنؤ کی تحصیل داری کے مرحلے سے گزر کر سال ۱۹۱۳ء میں ڈپٹی کلکٹر ہو گئے۔ گونڈا، بستی پرتابگڑھ، سیتاپور، بہرائچ، فیض آباد کے ضلعوں میں حکومت کی کرسی پر بیٹھے ہوئے بالآخر ختم سال ۱۹۳۲ء کے قریب لکھنؤ کی ایڈیشنل سٹی مجسٹریٹ کے عہدے سے پنشن لی۔

تنخواہ ایک ہزار تک پہنچ گئی تھی (آج کے معیار سے ۵،۴ ہزار) نوکر چاکر کئی ایک اور گھوڑا گاڑی پہلے ہی سے تھے، آخر میں موٹر بھی رکھ لیا تھا۔ اور خاصی خوش حالی سے گزر رہے کرتے رہے، جہاں رہے مقبول و نیک نام ہی رہے، دیانت داری میں والد مرحوم ہی کے قدم بہ قدم رہے اور رشوت کو ہر حال میں حرام مطلق ہی سمجھے۔ اور غریبوں کے ساتھ حسن سلوک و فیض رسانی میں مشغول رہے۔ ان کی بیوی میرے سابقہ میں ان سے کبھی کچھ بہتر ہی ثابت ہوئیں۔ ۴۰، ۴۱ سال کی طویل مدت میں مجھ سے ایک بار بھی شکر رنجی کی نوبت نہ آئی۔ بلکہ جب بھائی صاحب سے مجھے بے تقاضائے بشریت کوئی صورت بے لطفی کی پیدا ہونے لگتی تو الٹی میری طرف سے صفائی پیش

کر دیتیں۔ چار لڑکے اور ایک لڑکی چھوڑ کر ۱۱ ستمبر ۱۹۵۱ء (۸ ذی الحجہ ۱۳۷۰ھ) کو کل ایک دن کی علالت اور بے ہوشی کے بعد اللہ کو پیاری ہو گئیں اور عیش باغ لکھنؤ میں جگہ پائی۔ سکون خاطر میں بڑا دخل خانگی امن و سکون کو ہوتا ہے۔ اور یہ بہت کچھ، بلکہ شوہروں سے زیادہ ہی بیویوں کے ہاتھ میں رہتا ہے، خوش نصیب ہے وہ بیوی جس کی ذات گھر میں بجائے شر و فساد کے، خیر و عافیت کا باعث بنے۔

رفیقہ حیات کی مفارقت سے بھائی صاحب کا مغموم و متاثر رہنا تو ظاہر ہی ہے لیکن ایک اچھا اثر یہ بھی پڑا کہ تلاوت قرآن روزانہ پابندی سے کرنے لگے، اور نماز کے تارک تو محمد اللہ پہلے بھی دتھے، اب زیادہ پابند ہو گئے۔ پنشن لے کر وطن نہیں آئے لکھنؤ ہی کو وطن بنایا اور مسلمانوں کے مختلف رفاہی اور فلاحی کاموں میں درس گاہوں یتیم خانوں وغیرہ کی اعزازی خدمتوں میں لگ گئے۔

۱۹ دسمبر ۱۹۶۶ء کو لکھنؤ میں تھا، ان کی صحت جیسی رہتی تھی بس ویسی ہی تھی۔ ۱۱ بجے دوپہر کو میں دریا بادی کے لئے رخصت ہوا، پچھلک تک حسب معمول مجھے پہچانے آئے اور ”خدا حافظ“ کہا۔ کون جان سکتا تھا کہ یہ خدا حافظ اُن کی آخری آواز ہے جو میرے کان میں پڑی۔ دن بھر اپنے معمولات پورے کئے ۲۰ بجے رات کو اپنے منجھلے لڑکے کو پاس کے پٹنگ سے جگایا۔ سانس خوب سہول رہی تھی ددمہ کے ہر دورہ میں یہ ہوتا ہی رہتا تھا، بولے بڑی تکلیف ہے اور پکارے کہ اے اللہ رحم کر! بڑا لڑکا اور دوسرے اعزہ جاگ کر آئے، خمیرہ گاؤ زبان آب زمزم ملا کر دیا، اور خاتمہ فٹوں نہیں، سکندروں کے اندر ہو گیا! — بندہ مومن کا چہرہ از خود قبلہ رخ ہو گیا۔

مجھے خبر پہنچی، ہم سب دریا بادی سے بلند وہ پہنچے، جنازہ تیار تھا، کفن پوش چہرہ پر نور

ایمان کی جھلک نظر آئی چارپائی پر دو ہیں لیٹے ہوئے تھے، جہاں مجھ سے آرام کرسی پر ملے تھے، اور کس ٹلک سے مجھے بٹھاتے تھے، جیسے مجھے دیکھ کر باغ باغ ہو جاتے ہوں! آج سرے سے خاموش اور غیر ملقت تھے!۔۔۔ جمع میرے اندازے سے کہیں زائد، ندودہ اور فرنگی محل کے علماء، ایک دو نہیں، کئی کئی موجود۔ شہر کے دوسرے صالحین و اخیاران کے علاوہ، نماز جس دل سے بھی بن پڑا، اسی گنگوکار نے پڑھائی۔ لاشعور میں یہ دعا جاری تھی کہ ”اے مالک، تیرے رسول نے یہ خبر پہنچائی ہے کہ تو نرم مزاجوں سے شفقت و کرم کا معاملہ رکھتا ہے، تیرا بندہ بھی نرم مزاج تھا، اب تیری ہی رحمت کے حوالہ ہوتا ہے۔“ ۱۰ دسمبر ۱۹۶۰ء درجہ ۱۳ کو ۳ بجے سپہر کو قبر میں اتارا، عیش باغ کے مشہور گورستان میں مدتوں اسی گورستان کیٹی اور انجمن اصلاح المسلمین کے سکریٹری رہ چکے تھے۔

اخباری ماتم کے علاوہ تعزیت نامے بھی مدت تک آتے رہے، بعض اہل دل اور اہل علم کے بڑے موثر بھی تھے۔ بڑے لڑکے حکیم حافظ عبدالقوی سے ایک کتاب ذکر مجید کے نام سے لکھوا دی۔ وہی بیٹے جا کر ان کی طرف سے حج بدل بھی کر آئے۔

میرے ساتھ انھیں محبت بھائی کی سی نہ تھی، ایسی تھی جیسے والدین کو اولاد سے ہوتی ہے، حالانکہ سن میں مجھ سے کل آٹھ ہی سال بڑے تھے۔ زندگی میں ایسے موقع بھی پیش آتے رہے کہ انھوں نے مجھے خطرہ سے باہر رکھنے کے لئے اپنی اولاد کو خطرہ میں ڈال دیا اور مالی امداد تو انھوں نے ساہا سال جاری رکھی۔



## باب (۵)

## دوسرے اعزہ اقربا

میں نے اپنے اجداد میں سے کسی کا زمانہ نہیں پایا۔ میرے والد بھی خود ہی اپنے اپنے والدین کی سب سے چھوٹی اولاد تھے، اور میں ان کی سب سے چھوٹی اولاد۔ قدرۃً اپنے دادا، نانا میں سے کسی کو نہیں دیکھا۔ صرف اپنی نانی کا بالکل اخیر، اور معذوری کا زمانہ یاد ہے۔ پلنگ پر مستقل فریش تھیں، بینائی بھی جاچکی تھی۔ لڑکیاں، بہوئیں، پوتیاں، نواسیاں ہر وقت خدمت میں لگی رہتیں یہی اس زمانہ میں شریف گھرانوں کا عام دستور تھا۔ یہ دھاک بوزھوں کی غبرگبری کے لئے کوئی نرس یومیہ کرار پر ملائی جاتی۔ خدمت میں میری والدہ خاص طور پر پیش پیش رہتی تھیں۔

میرا سابقہ بڑے رشتوں میں صرف ماموں، چچا، خالہ، بھوپھی وغیرہ سے پرہیز میرے حق میں شفقت مجسم خصوصاً حقیقی چچا۔ یہ کسی چھوٹی سرکاری ملازمت سے بکدوش ہو کر اب خانہ نشین تھے اور آدمی بڑھے لکھے تھے، معمولی دوا علاج، دعا تو بیڈ کیا کرتے، خوش نویس بھی تھے، اخبار اس وقت ایک نادر چیز تھے، یہ کوئی نہ کوئی اخبار منگاتے رہتے۔ پانچ سال کے سن کی بساط ہی کیا۔ لیکن اتنا یاد ہے کہ لغت فارسی کی ضخیم کتاب برہان قاطع اور روزنامہ اودھ اخبار کی جلدیں ان کے پاس تھیں، سحر خیز اور نماز کا پابند اتنے ہی سن میں انہوں نے مجھے بنادیا تھا۔

پھوپھیاں پانچ تھیں۔ دو دریابادی میں بیابانی ہوئی تھیں، میں دونوں کا چھینٹا ماموں تین تھے، چھوٹے ماموں کا شمار جوار کے مشاہر میں تھا۔ عربی کے عالم و حاذق طبیب، کیننگ کا لچ لکھنؤ میں فارسی کے استاد تھے اور لکھنؤ ہی میں مطب بھی کرتے رہے۔ ہر ہفتہ دریاباد آنے کے پابند۔ شرح سکندر نامہ کے مصنف۔ چار خلائیں تھیں، میں سب کا دلارا۔ آخری کا انتقال ۱۹۲۸ء میں ہوا، جب میں ۳۶ سال کا ہو گیا تھا۔ انھیں شفقت میں ماں سے کم نہ پایا۔

خاندان بڑا سقا، رشتے ناتے کی بھاد میں، بہنیں چچیاں، مائیاں، جیسی سب کی ہوتی ہیں، میری بھی تھیں اور آپس میں رنجشیں، جھگڑائیں، جھگڑیں بھی جاری تھیں۔ لیکن میرے والدین کی صلح سب سے سچی اور یہ اللہ کی ان خصوصی نعمتوں میں سے ہے، جو میرے ساتھ رہی۔ لڑائی جھگڑا الگ رہا، دور کے عزیز بھی بالکل قریب کے معلوم ہوتے رہے۔

چچا زاد بھائی دوستے، دونوں بہت بڑے، علاؤدولوں حقیقی ہی بھائی۔ بڑے کا نام عبدالعلیم، تخلص اترد وقت کے مقبول اور مشہور ناول نویس مولوی عبدالعلیم شکر کے جوڑ پر، شعر خدا معلوم کبھی کہا یا نہیں۔ شعر و ادب کے رسیا ضرور تھے۔ دیوان حالی سب سے پہلے انھیں کے پاس دیکھنے میں آیا۔ پڑھے لکھے وقت کے معیار سے اچھے خاصے، یعنی درجہ انٹر میڈیٹ تک انگریزی اور اردو دونوں میں صاحب استعداد، فارسی بلکہ عربی کی بھی شدید سے واقف۔ میری ابتدائی تعلیم و تربیت میں بڑا دخل انھیں مرحوم کو تھا۔ اخبار سنانے، کتابیں دکھاتے، پڑھواتے۔ قمر کی فردوس بریں اخباروں میں اورہ پنج، اودھ اخبار اور انگریزی کے آئینہ روزِ دلاہور اور پانیر

دارآباد کے نام اور شکل سے میں انہیں کے ذریعہ واقف ہوا۔ سرسید، سید محمود، شبلی، حالی، نذیر احمد، ریاض وغیرہ کے نام انہیں کی زبان سے سنے۔ دین کی بھی بڑی غیرت و حمیت رکھتے تھے، شادی ہانسہ میں ہوئی تھی۔ اخیر دسمبر ۱۹۰۳ء تھا وہیں عرس میں گئے ہوئے تھے، کہ یک بیک طاعون میں مبتلا ہوئے اور دو تین دن کے اندر اللہ کو پیارے ہو گئے۔ میں اس وقت کل دس، گیارہ سال کا تھا۔ اللہ مال بال مغفرت فرماتے، میرے سب سے پہلے محسن و مربی کہنا چاہئے کہ یہی تھے۔

اُن سے چھوٹے کا نام محمد سلیم تھا۔ یہ میرے بہنوئی بھی ہو گئے۔ لیکن اپنی یگانگت کے لحاظ سے آخر تک بہنوئی نہیں، بلکہ حقیقی بھائی ہی بنے ہوئے۔ چھوٹے ڈاکٹر یا سوقت کی اصطلاح میں سب اسسٹنٹ سرجن تھے۔ عمران کی بھی بے وفائیت ہوئی۔ ۱۹۰۸ء کا سن ہو گا کہ دق میں مبتلا ہوئے اور کوئی پانچ مہینے کے بعد اگست ۱۹۱۳ء میں رہ گئے آخرت ہو گئے۔ میرے والد مرحوم کے ہمراہ جا کر حج بھی کرائے تھے، مزاج کے غصہ در تھے، لیکن ہم لوگوں کے حق میں بالکل بھائی۔ اپنے کوئی اولاد نہ تھی، جو کچھ کہاتے، سب ہم ہی لوگوں پر لگا دیتے اور میری تو چھوٹی بڑی ہر ضرورت کے کفیل تھے۔

خالد زاد بھائیوں میں نمبر اول حکیم حاجی عبدالمحبیب مرحوم کا آتا ہے، لکھنؤ کے نام آور طبیب، شفاء الملک صدر انجمن طبیبہ، یو پی ممبر انجمن میڈیسن بورڈ وغیرہ۔ بڑی شہرت حاصل کی، سن میں مجھ سے ۱۲، ۱۳ سال بڑے تھے، لیکن شروع ہی سے بڑے بے تکلف رہے۔ شروع شروع میں اخبار یا کتاب جو منگانا پڑتی انہیں کے پیسے سے منگاتا، علم مجلس میں ماہر اور بڑے مدلل سیخ۔ لکھنؤ کے عائد میں شمار ہوتے رہے، مکتوبر ۱۹۰۷ء میں چند منٹ کی علالت میں دار فانی سے گزر گئے۔ جنازہ دریاباد لایا گیا۔ نماز

یہاں دوبارہ ہوئی۔ ایک دوسرے خالزاد بھائی شیخ نعیم الوماں سندھوی تھے، عمر میں ان سے بھی بڑے، تعلیم ضابطہ سے تو کچھ ایسی نہ تھی لیکن اپنی ذہانت اور کتب بینی سے بہت کچھ پڑھ گئے اور بہت کچھ کوٹھ گئے تھے۔ قوت گویائی میں اپنی نظیر آپ، تالنج، جفرانہ اور تصوف میں خوب درک پیدا کر لیا تھا۔ میں نے ایک زمانہ میں بہت کچھ ان سے سیکھا لکھنؤ میں ۱۹۳۲ء میں وفات پائی۔

مرحوموں میں ایک عزیز اور ایک عزیزہ کا ذکر بھی ناگزیر ہے۔ عزیزوں میں میاں سید ممتاز احمد رزاقی بانسوی، رشتہ میں مجھ سے چھوٹے، یعنی چھوٹی زاد بھائی کے لڑکے لیکن سن میں دس، بارہ سال بڑے اور بڑے باغ و بہار بلکہ شوخ و طرار، ایک زمانہ تک ان سے بڑا لطف رہا۔ اور میری شادی وغیرہ کے معاملات میں بڑے معین و معاون و کار گزار رہے۔ اور عزیزہ تھیں ایک خالزاد بہن اور رضاعی خالسن میں مجھ سے سات سال بڑی۔ حسن و جمال میں اپنی نظیر آپ، امیر گھرانے کی لڑکی، کم سنی ہی میں شادی ایک امیر تر گھرانے میں ہوئی اور مہینوں کے اندر بیوہ ہو گئیں۔ بیوہ کے عقد کا نام اس وقت زبان پر کون لا سکتا تھا۔ کن کن مصیبتوں میں، اور کیسے کیسے صبر آں حالات میں جوانی کا زمانہ کاٹا۔ آخر میں ایک ہونہار اور قابل عزیز کے ساتھ خفیہ عقد کر لیا۔ معلوم ایسا ہوا کہ خاندان بھر کی ناک کٹادی۔ ان شوہر کی بھی زندگی نے وفات کی، دوبارہ بیوہ ہوئیں اور رُور و رُور عمر کاٹی، مجھ سے تعلق اخلاص کا رکھتی تھیں۔ ان کی مظلومیت ہی انشاء اللہ ان کے حق میں شفیع ہو جائے گی۔ آخر میں بڑی عبادت گزار بھی ہو گئی تھیں۔

عزیزوں کا ذکر ختم ہو گیا۔ ایک غریب و گننام ضعیف کی یاد تقاضا کر رہی ہے کہ میں قابل ذکر ہی نہ تھی مگر یہ میری انا یعنی مرضہ تھیں۔ سندیلہ کی رہنے والی، گھر کے ایک ملازم کی بیوی، والدہ زچہ خانہ میں بیمار ہو گئی تھیں، اس لئے رضاعت ان سے کرائی گئی۔ جب خود صاحب اولاد ہو گیا اور مذہبی احساس شعور بھی از سر نو بیدار ہوا، تو احساس ہوا کہ بیماری میری کتنی بڑی محنت تھیں۔ ہمارے ہاں سے میرے بچپن ہی میں رخصت ہو گئی تھیں۔ اور یہ وہ ہوتے بھی ساہا سال ہو چکے تھے، بہر حال اب جیسی ستوڑی بہت خدمت کی توفیق ہوئی، وہ ان کے گھر بیٹھے ان کی کرتار ہا۔ اپنے ہاں قصداً نہیں بلایا کہ برتاؤ میں رکھ رکھاؤ نہ ہو سکے گا۔

انہیں سے متصل دوسری تصویر جھانکتی ہوئی میری کھلائی دقصبائی زبان میں میری بوا کی دکھلائی دی۔ اچھی خاصی شریف پٹھان خاندان کی تھیں۔ لیکن مفلسی بہر حال خود ایک جرم تھی۔ ہمارے ہاں ملازمہ کی حیثیت سے مگر زار دی۔ اور کبھی کسی ادب تعظیم کے قابل نہ بھی گئیں۔ قبل اس کے کہ ان کا حق کچھ ہی بچھ سکوں سفلہ میں بڑی تکلیف دہ بیماری کے بعد دنیا سے رخصت ہو گئیں میرے اوپر اس وقت بل اور اسپنسر اور کپسلے کا بھوت سوار تھا۔ بوڑھی دانتوں، کھلائیوں کے کسی حق کا تصور کہاں سے داغ میں پیدا ہوتا!

اللہ دونوں بوڑھیوں کو کر وٹ کر وٹ جنت نصیب کرے۔ آج کے کتنے گدا "کل" شاہ نکلیں مے آج کے کتنے حقیر و در ماندہ کل معزز و سر بلند دکھائی دیں گے۔

پیش خلقان خوار و زار و ریشخند

پیش حق محبوب و مطلوب دل پسند

## باب (۶۱)

## پیدائش۔ بسم اللہ

۱۸۹۲ء میں والد ماجد ضلع لکھنؤ پور کھیری میں ڈپٹی کلکٹر تھے، اور والدہ ماجدہ دریا بادی ہوئی تھیں، کہ میری پیدائش یہیں ہوئی۔ شب کا وقت تھا اور شعبان کی ۱۷ ویں کہ میری پیدائش ہوئی۔ بڑے ہو کر میں نے منشی رحمت اللہ رحمہم کا پوری دہری جتڑی والے سے ٹھیک انگریزی تاریخ دریافت کی جواب آیا کہ ۱۶ شعبان ۱۳۱۱ھ کو مارچ ۱۸۹۲ء کی بھی ۱۶ ہی تھی۔ واللہ اعلم۔ لیکن ایک روایت کان میں پڑی ہوئی ہے مارچ کی بھی ہے۔ دھوم دھام، مسرت و شادمانی جیسی سب گھرانوں میں ہوتی تھی، میرے لئے بھی ہوئی۔ اور اس کاظم تو عالم الغیب ہی کہہ سکتا تھا کہ کون نصیب کیسے کر آیا ہے۔

مسلمان کے گھر میں اس وقت تک یہ دستور تھا کہ اگر بچہ پیدا ہوا اور اسپتالوں میں زندگی کا دستور اس وقت تک بالکل ہی نہیں ہوا تھا، اور اُدھر جلدی جلدی نہ ہلا دھلا اذان اس کے کان میں دے دی گئی کہ جس طرح روح کو اس عالم میں روانگی کے وقت لوری کھٹکے کی دی جائے گی اسی طرح اس عالم آب و گل میں آمد پر بھی اولین لوری کھٹکے پاک کی سُنائی جاتے۔ رضاعت کے لئے علاوہ والدہ ماجدہ کے ایک

اتنا کی خدمات بھی حاصل کر لی گئیں۔ اور اتفاق پیش آجئے پر ایک آدھ دن کے لئے بستی کی ایک سیدانی نے بھی میری رضاعت کی۔ بس اس سے زیادہ کوئی بات اس منزل کی قابل ذکر نہیں۔

ابھی پوری بے ہوشی کا زمانہ تھا کہ والدہ ماجدہ کے ساتھ لکھیم پورا گیا۔ بھائی صاحب کو پڑھانے کے لئے دریا باد ہی کے ایک صاحب علم و عمل مولوی صاحب مقرر تھے، اس وقت کے معیار کے مطابق ایک معقول مشاہرہ اور کھانے پر گھر ہی میں رہتے تھے، اور گویا چوبیسوں گھنٹے آتالیفی کا فرض انجام دیتے تھے، میں ابھی پانچویں سال میں بھی نہیں بلکہ چوتھے ہی سال میں تھا کہ والدین نے میری بسم اللہ انھیں مولوی صاحب سے کرا دی۔ سنا ہے کہ میری صحت بچپن میں بہت اچھی تھی، چار سال میں پانچ سال کا معلوم ہونے لگا۔ اس لئے بسم اللہ کرا دینے میں کچھ ایسی عجلت معلوم بھی نہیں ہوتی ہوگی۔

”بسم اللہ“ اب کیا بتایا جائے کہ یہ متبرک رسم اس وقت بھی کیا۔ ان اوراق کی قسمت میں دیکھئے کب شائع ہوا ہے۔ خدا معلوم اس وقت تک مسلمانوں میں ہی کہتے اس رسم کے جاننے والے اور سمجھنے والے رہ جاتیں گے !

انیسویں صدی کے آخر، بلکہ بیسویں صدی کے بھی رُبع اول تک دستور ہر پڑھے لکھے گھرانے میں تھا کہ بچہ ادھر پانچ سال کا ہوا کہ اُدھر اسے عام پڑھائی شروع کرانے سے قبل ایک چھوٹے سے مجمع میں اسے بٹھا، اور قواعد بغدادی نامے ایک پُرانی دُھرائی کتاب اس کے ہاتھ میں دے، لفظ بسم اللہ پر اس کی نفی سی انگلی رکھا، کسی متبرک شخص کی زبان سے، پوری بسم اللہ الرحمن الرحیم اس سے دُھرا دی جاتی تھی۔ مولوی صاحب

ایک ایک ٹکڑا الگ الگ کہہ کر کہتے جاتے اور بچہ اسے دہراتا جاتا۔ اور تبرکاً ایک آدھ دعا اور بھی پڑھا دی جاتی۔ بسم اللہ کرانے والے کی خدمت میں حسب توفیق کچھ نذرانہ پیش کیا جاتا۔ حاضرین محفل کو شیرینی تقسیم کر دی جاتی، اور سب لوگ والدین کو مبارک باد دیتے۔ اور بغیر بسم اللہ کی اس تقریب کے تعلیم شروع ہی نہ ہو سکتی۔ اُس اسلامی تہذیب و ثقافت کی ایک جھلک، جو اس کی بھی تاکید رکھتی ہے کہ ہر صبح سونے سے اٹھنے والا کیا بچہ اور کیا بوڑھا، کلمہ ہی پڑھتا ہوا اُٹھے!

زمانہ یہی کوئی اخیر ۱۸۹۵ء کا ہوگا، کہ ایک سپہر کو بعد عصر، وہیں لکیم پور میں زمانہ مکان کے صحن میں تخت پر نشستیں بچھا دیا گیا، گھر والے جمع ہوئے۔ اور میں انہیں مولوی صاحب کے سامنے بسم اللہ پڑھنے بٹھا دیا گیا۔ اور رسوائی، زندگی کی پہلی رسوائی کا تماشا اب شروع ہونے کو ہوا۔ ارد گرد عزیز، دوست، ملازمین کچھ کھڑے ہوئے کچھ بیٹھے ہوئے والدہ دہشیرہ وغیرہ چلمنوں کی آڑ سے ادھر اُنکھیں لڑاتے ہوئے ہے۔ سب کے چہروں سے مسرت ٹپکتی ہوئی، لیکن یہ کیا، دیر ہوتی چلی جاتی ہے اور فدی لڑکے کی زباناں پر بسم اللہ نہیں آتی! مزاج میں شرمیلا پن پیدا نشی تھا، وہ اس دقت، اور کیسی بُری گھڑی رنگ لایا جھٹ سے فر فر سنا دینا الگ رہا، یہ بھی نصیب نہ ہوا کہ الگ ہی الگ کر کچھ تو زبان سے نکالتا ایک دم چپ ہو گیا، اُڑ گیا! اب مولوی صاحب بچارے ہزار چکار رہے ہیں، بڑھا دادے رہے ہیں، دلا سادے رہے ہیں، اور کھڑے بیٹھے جتنے ہیں سب ہی اپنی والی شاہاشی کی تھکیاں دے رہے ہیں۔ لیکن چاروں طرف سے جتنا اصرار ہو رہا ہے، اسی قدر اپنی زبان گنگ سے گنگ تر ہوتی جا رہی ہے۔ والد صاحب مرحوم بڑے ہی حلیم المزاج تھے لیکن آخر انسان تھے، غصہ کب تک نہ آتا۔ بھرے مجمع کے سامنے یہ منظر



بالکل خلاف توقع، خلاف امید دیکھ کر اور زیادہ جھنجھلا اٹھے، بالآخر ایک تپتی چھتری اٹھا کر میرے جمادی، ضدی بچے نے مار گوارا کر لی، لیکن زبان نہ کھلنا تھا نہ کھلی۔ لوگوں نے کہا بھابھا کرا لگ گیا اور کچھ دیر کے لئے مجھے مہلت دلادی۔ اور خوش دلی و مسرت کی تقریب ایک عجیب قسم کی بے لطفی و ادا سی پر ختم ہو گئی۔

کچھ دیر بعد وہی اُن پڑھ کھلائی بالآخر کام آئیں اور مجھے گود میں اُٹھایا، خوب باتوں میں لگایا، خوب بہلایا، اور جب دیکھ لیا کہ سُبھوت سر سے پوری طرح اُتر چکا ہے تو آخری تیرہ چلایا کہ ”شابش، کیا ہمارے بیٹا کو بسم اللہ کہنا نہیں آتی! اچھا ذرا پکار کر مولوی صاحب کو تو سنا دے“ اب کیا تھا، خرم کا بند ٹوٹ چکا تھا۔ مولوی صاحب مکان میں تھے، کوڑک کے پوری بسم اللہ انھیں دروازے ہی سے سنادی اب کیا تھا۔ اُداس چہرے بحال ہو گئے۔ خوشی کی لہر میں دوڑ گئی، مٹھائی کی تقسیم دھوم دھام سے ہوئی۔

ابھی ابھی فقرہ زبان قلم سے ادا ہوا ہے کہ ”بوائے مجھے گود میں اُٹھالیا“ فقرہ آج ۵۴، ۵۵ سال کے پیر سال خوردہ کی زبان سے ادا ہوا ہے۔ ہاتے، وہ دایکے گود میں جانے کی لذت! اب کیا بیان ہو؟ وہ لذت جس کا بدلہ کبھی جوانی کی گریباں دے سکیں، نہ کبھی بڑھاپے کی ٹخکیاں! — پڑھنے والے اس مقام پر پہنچ کر ایک پیر زمانہ پر ہنسنے اور مضحکہ کرنے میں جلدی کریں۔ عجب نہیں کہ اس سن پر پہنچے پہنچے انھیں بھی بچپن کی پیاری معصومانہ شرارتوں کی یاد تازہ ہو جائے! — غضب کی حسرت ناک سہانی بھر دی ہے کسی نے اس مصرعہ میں۔

دو دن کو اسے جوانی دیئے اُدھار بچپن!

جملہ معترضہ سمجھتے مگر یہاں ہے ضروری، سرشت کی اُفتاد ہی کچھ ایسی واقع ہوئی ہے کہ ادھر کسی نے سختی کی، اور ادھر طبیعت مقاومت و بناوت پر تپل گئی، اور ادھر کسی نے نرمی سے کام لیا اور ادھر اپنی طبیعت بھی مروت سے دب گئی، ڈھیل پڑ گئی، عمر بھر طبیعت کی گچی قائم رہی اور مظاہرے، ناشائستگی کے ہوتے رہے۔ آہ، یہ بدشرتی جس کی اصلاح عمر کی آخری منزلوں میں بھی نہ ہو سکے! اسی کو کہتے ہیں طبع فیر حال گاہے قلم سر نوشت کو!

اس سن کی باتیں یاد کس کو رہ سکتی ہیں، بس اتنا یاد ہے کہ گھر بھر میں چھوٹے بڑے ہر کام کے لئے، کوئی ملازم موجود تھا یا ملازم، اپنے ہاتھ سے پانی انڈیل کر پینے کی نوبت بھی مشکل ہی سے آ پاتی۔ بڑے ہو کر بھی یہ زمانا کہ بستر تہ کیوں کر کیا جاتا ہے، بستر بند (ہولڈال) کے اندر رکھا کیوں کر جاتا ہے، کپڑے پر برش کیسے کیا جاتا ہے، لالین جلانی کیونکر جاتی ہے، جوتے کی ڈوریاں کسی کیوں کر جاتی ہیں، گلاس اور لوٹا صاف کیوں کر کیا جاتا ہے نوکر چاکر آخرتے کا ہے کئے! — نقشہ تنہا اپنے گھر کا نہیں، اوسط درجہ کے ہر مسلم خوش حال گھرانے، خصوصاً ہرزین دار خاندان کا تھا۔ اپنے ہاتھ سے اپنا ادنیٰ کام بھی نہ کرنا عیب میں نہیں، ہنرمیں داخل، اور عین دلیل شرافت! شہ میں بھی یہ خال خال موجود۔

مسلم شریف گھرانوں میں اس وقت عام نصاب درسی کیا تھا؟ یہی کہ سب سے پہلے قواعد بغدادی، پھر قرآن مجید ناظرہ اور ساتھ ساتھ اُردو اور فارسی، اور کچھ تھوڑی بہت عربی بھی۔ اس گھریلو تعلیم کے بعد انگریزی اسکول میں داخلہ، اور حساب جغرافیہ،

انگریزی وغیرہ کی سرکاری تعلیم! جو معاش کے لئے ناگزیر تھی۔ مسلمانوں میں اپنے بچہ پر اپنی تہذیب اخلاق اپنے شعارتی کے تحفظ کا جذبہ بہر حال زندہ و بیدار تھا، گو بڑی ہی پست سطح پر، اور تحفظ کے طریقے بھی فرسودہ اور نرمے رسمی ہو کر رہ گئے تھے، زندگی عملی اور شعوری اعتبار سے جیسی بھی ہو، بہر حال قرآن ہی کی چھوٹی سورتوں کو شروع ہی میں حفظ کر لینا شیخ سعدیؒ کے پند نامہ دکریماء اور گلستاں، بوستاں کو بغیر زیادہ سمجھے بوجھے پڑھ ڈالنا بچوں کے لئے عام تھا۔ اور عقیدے میں باعث برکت و وسیلہ نجات اب ۱۵۶۰ سال کے بعد یہ سب محض افسانہ ہے یا خواب!

ایک ایک کر کے سب تھکے

ہوئے برباد آشیانے کے!

اسلامیت سے بیزاری کی فضا، خود انگریزی ہی حکومت میں کیا کم تھی۔ کراس میں جو کمی تھی وہ آزاد ہند کی سیکولر حکومت نے پوری کر دی! انا للہ نقہ انا للہ۔

## باب (۷)

# بسم اللہ کے بعد

گھریلو تعلیم اس عام و مستداول نصاب کے مطابق شروع ہوئی، مولوی حکیم محمد علی اعظمی دہلوی ثم دریا بادی، بھائی صاحب کو پڑھانے پر پہلے سے ہی مقرر تھے، وہی میرے پڑھانے کے لئے بھی رہے، بسم اللہ انھیں نے کرائی اور تعلیم ابھی بالکل ہی ابتدائی منزلوں میں تھی کہ وہ اپنے ذاتی وجوہ سے وطن واپس چلے گئے۔ اور میں ان کے فیضِ صحبت سے محروم ہو گیا۔ وہ آدمی پڑھے لکھے بھی تھے اور خوش عمل بھی۔ اب ان کی جگہ دو سرے دریا بادی صاحب آئے، وہ ان سے کوئی نسبت نہ علم میں رکھتے تھے، نہ عمل میں۔ بہر حال میرے پڑھانے بھر کو تو وہ بھی بہت تھے۔ اور میری مشرقی گھریلو تعلیم کا بڑا حصہ انھیں سے ملے ہوا۔

والد ماجد کا تدارک اب گونڈے اور بستی کے مختصر قیام کے بعد گورکھپور ہو گیا تھا اور اب ۱۸۹۷ء تھا۔ اس وقت کی باتیں کچھ کچھ حافظ میں محفوظ ہیں، درس کے اوقات صبح اور سہ پہر کے تھے۔ دوپہر کو چھٹی رہتی قرآن مجید کا خاص سبق لینا پرانا آموختہ سنانا اور کتاب پڑھنا، تختی لکھنا، یہ روزمرہ کا معمول تھا۔ ایک شریفانہ مزاج کے ہندو ماسٹر بھائی صاحب کو انگریزی پڑھانے آتے، کچھ دیر ان کے پاس بھی بیٹھنے لگا اور انگریزی کا حرف شناس ہو گیا۔ اب یہ سب استاد گناہم وہ نشان ہیں۔

کوئی صورت ان کے احسان کا معاوضہ کسی درجہ میں بھی کرنے کی نہیں رکھتی ذریعہ اس چانچ کا کہ اگر یہ اپنا مغز اتنا دکھا گئے ہوتے، تو آج میں کہاں ہوتا! ابتدائی درس دینے والے اکثر استادوں کا نوشتہ قسمت ہی گم نامی وہ بے نشانی ہے!

اُردو ریڈرین اس وقت مولوی محمد اسماعیل صاحب میرٹھی کی چلی ہوئی تھی۔ اپنے زمانہ و ماحول کے اعتبار سے یہ معیاری تھیں، زبان و انشار کے علاوہ ملی و وطنی اخلاقی، معلوماتی ہر اعتبار سے اچھی ہی تھیں۔ چانچ جتنے تھے، میں نے سب پڑھے اور اردو اول اول انھیں سے سیکھی۔

گورکھپور کا مکان اب تک یاد ہے، اچھا بڑا تھا، دود کوٹھے، نیچے دودو صحن ایک برآمدہ مکتب، یعنی ہم لوگوں کے پڑھنے کے لئے مخصوص، گھر سے کچھ ہی فاصلہ پر ایک یہودی خاندان آباد، مشرچیک کوئی کاروبار کرتے تھے۔ گورارنگ اور سفید داڑھی کا نقش اب تک حافظ میں ہے۔ کوئی تہذیبی تقریب ان کے ہاں ہوتی تو ہم لوگوں کو بھی بلاتے۔ سوٹ، بوٹ کے باوجود ان کی معاشرت مسلمانوں سے ملتی جلتی۔ شہر کا چوک بھی کچھ دور نہ تھا۔ مگر اس سن کے بچوں کو، بازار جانے کی اجازت نہ تھی۔ جامع مسجد چوک کے اندر تھی۔ جمعہ کو تو خیر پابندی سے وہاں جانا ہوتا ہی، یوں بھی والد ماجد بھی کبھی نماز مغرب کو وہاں ٹہلتے ہوئے چلے جاتے۔ واپسی میں بازار کی گرم بازاری کا وقت ہوتا، اکثر مسخانی وغیرہ کی خریداری ہوتی، ایک خدمت گار ساتھ میں ہوتا، وہ اسے لے کر آتا۔ آہ اس سن کی سادہ دلی اور بے فکری!

والد مرحوم اپنے عہدے سے کہیں بڑھ کر اپنے نرم و شریفانہ اخلاق کی بنا پر شہر

میں مقبول اور ہر دل عزیز تھے۔ شہر خاصہ بڑا تھا اور اودھ سے باہر ہونے کے باوجود تمدن و معاشرت میں اودھ کا ہم رنگ۔ اور آخر کچھ تو اس سرزمین میں ایسی دل کشی تھی کہ اودھ کے البیلے شاعر ریاض خیر آبادی نے اسے اپنا لیا تھا۔ مسلمان رئیس کئی ایک تھے اور جب دیکھتے، تب والد صاحب کی دعوت کسی کسی کے ہاں ہوتی رہتی۔ ایک پنشنر ڈپٹی کلکٹر محمد خلیل صاحب تھے ان کے ہاں کی آم کی دعوت آج تک یاد ہے ایک رئیس مولوی سبحان اللہ خاں اپنی فیاضی اور فراخ دستی کے لئے مشہور تھے۔ بعد کو تحریک خلافت میں نام پیدا کیا، اور سچا پتا قابل دید کتب خانہ علی گڑھ کو دیدیا۔ ایک نامور وکیل مولوی ابوالفضل احسان اللہ عباسی چریا کوئی تھے۔ وکالت سے کب زیادہ اپنی قلمی خدمات کے لئے مشہور۔ قرآن مجید کے مترجم، اور الاسلام و تاریخ اسلام وغیرہ کئی کئی کتابوں کے مصنف۔ اس وقت تو خیر میرا بالکل ہی بچپن تھا۔ لیکن آٹھ دس بعد ان کی کتابوں سے بہت مستفید ہوا۔ دو رئیس اور بھی تھے، مشائخ کے طبقے میں ایک ”میاں صاحب“ واجد علی شاہ، دوسرے سید زاہد علی شاہ ”سبز پوش“ دونوں صاحبان گویا گوشہ نشین تھے۔ لیکن والد صاحب کے خلع و رباط ان سے بھی قائم تھے۔ تحفہ تحائف، دعوتیں وغیرہ۔ ہم چشم عہدہ داروں کے نام بھی یاد پڑ گئے۔ ایک قصبہ جہانس کے ڈپٹی محمد باقر خان اور دوسرے ہدایوں کے خان بہادر ڈپٹی فصیح الدین — اور دوسرے بہت سے ہندوؤں سے بھی تعلقات ایسے ہی گہرے تھے۔

اے کوئی ۵۵ سال بعد انہی خلیل صاحب کی ایک پوتی کی شادی میری بیوی کے حقیقی بھتیجے دلی الزماں پاکستانی کے ساتھ ہوئی۔

کشنر اتفاق سے ایک بڑا علم دوست انگریز ڈاکٹر ہوئی (HOVEY) تھا، اور ڈسٹرکٹ اور سشن جج ایک دوسرا انگریز، اس سے بھی زیادہ مشہور اہل قلم ڈاکٹر ولشنت اسمتھ (SMITH) ہندو عہد کا خصوصی مورخ۔

اور آنے جانے والوں میں سب سے زیادہ جاذب نظر شخصیت ریاض خیر آبادی کی تھی۔ دورِ شباب خود ان کا بھی تھا اور ان کے سرِ روزہ پرچہ ریاض الاخبار کا بھی۔ ارے یہ سب کیا لکھتا چلا جا رہا ہوں۔ ان میں سے کسی کا کوئی خاص تعلق میری ذات سے اور نہ پڑھنے والے ہی ان میں سے اکثر سے واقف ہوں گے لیکن کیا کیجئے جب اپنے بچپن کا کھاترہ لینے بیٹھا تو یہ یادداشتیں از خود اُسجرائیں۔ اور اب کسی کو ان میں مزہ آئے یا نہ آئے، لکھنے والا غریب اپنے لطف کا خون یکسر کیسے کر ڈالے۔

اور ہاں، ذکرِ والد مرحوم کی مذہبیت کا بار بار آ رہا ہے تو اس سلسلے میں یہ بھی سن رکھئے کہ ان کا لقب زہانوں پر جتنا ”ڈبٹی صاحب“ تھا، اتنا ہی ”مولوی صاحب“ بھی تھا۔ نمازِ روزہ کی پابندی کے علاوہ وضع و قطع بھی مولویانہ تھی۔ بڑی داڑھی، بیس کتری ہوئی، سر پر اکثر عمامہ، جسم پر کبھی کبھی عبا، اور مولوی کے لقب میں اس وقت تک کوئی پہلو تحقیر کا شامل نہیں ہوا تھا۔ ایک تعظیمی لقب ہر عالم دین کے لئے تھا جب تک کوئی ایسا ہی ممتاز، جید فاضل نہ ہوتا، مولوی ہی کہلاتے۔

یہیں ایک بار ایسا ہوا کہ حشر کی علالت کے سلسلے میں والدہ آئیں اور بھائی صاحب کو لے کر ایک حکیم حاذق کے علاج کے لئے سندیلہ چلی گئیں۔ اور میں تنہا والد صاحب کے ہمراہ گورکھپور منسی خوشی رہ گیا۔ یہ پچ ہے کہ گھر میں نوکر چاکر متعدد

تھے پھر بھی پانچ، چھ برس کے بچے کا بغیر والدہ کے اپنی مرضی سے دو تین مہینے رہ جانا اگر بے مروتی اور اکل کھڑے پن کا ثبوت نہ تھا، تو اور کیا تھا! — ریل کا پہلا سفر اسی زمانہ کا یاد ہے، ریل کے سفر کی خوشی کا اس سن میں کیا کہنا۔ چھوٹے بڑے ہر اسٹیشن کے آنے کی خوشی، گاڑی کی ہر نقل و حرکت سے دل چسپی، گارڈ، ڈرائیور، ٹکٹ چیکر، اسٹیشن ماسٹر ہر دردی پوش کی شکل میں دل کشی۔ ٹرین کے ہر پٹری بدلنے کے وقت جوش مسرت، نہ کسی تکلیف کا احساس، نہ کسی ہجوم و ریل پیل سے کوئی خوف و ہراس بس کھڑکی کے پاس بیٹھ، باہر جھانکنا اور خشک و تر منظر سے بس خوشی ہی خوشی مٹوس کرنا۔ — آج اس سادہ ذہنیت اس طبعی معصومیت کو واپس بلا لینا۔ کاش کسی قیمت پر بھی ممکن ہوتا!

اب سن ۶ سال کا تھا، پڑھائی جاری تھی، اور دل ہر قسم کے پڑھنے لکھنے میں لگ گیا تھا۔ لیکن دوسری طرف کھیل کود اور شرارتوں میں بھی نہ سستی۔ بچپن سب ہی کا جیسا ہوتا ہے، اپنا بھی ایسا ہی تھا۔ اس سن کی بے فکری یاد آتی ہے تو فطرت سے بہ قول شخصے، سینے پر سانپا لوٹنے لگتا ہے اور مصرعہ دی یاد آنے لگتا ہے

دو دن کو اے جوانی دیدے اُدھار بچپن!

اور جوانی کا دور ختم ہونے کے بعد جوانی سے بھی اسی قسم کے خطاب کا جی پاتا ہے لیکن مرغوبیت بچپن کی اب بھی مہر اول پر — شام کے وقت، عین اس وقت یہ یاد پڑ گیا کہ خواجہ والا، خواجہ لگا کر آواز دیتا ہوا آتا، اس کا انتظار کس شوق سے ہر روز رہتا، وہ آتا، اور میں چیزیں اس سے لے لے کر اندر والد صاحب کے پاس جاتا۔ خریداری اکثر ہو جاتی، اور اپنے حصے میں بھی کوئی مٹھائی آ جاتی، کس مزے



سے اسے اچھل اچھل کر کھانا، گویا گھڑی بھر کے لئے ہفت اقلیم کی بادشاہت ہا ساتھ آجاتی! — اب اس سن پر پہنچ کر جو سوچتا ہوں تو دنیا کی ساری ہی مادی لذتوں کی حقیقت اس خواہجہ والے کی مٹھائی سے کیا کچھ بھی زائد نظر آتی ہے! — وہ سن نادانی کا کہہ لیا جاتے، اب اس نادانی کے سن کا کیا مال ہے؟ انتظار ہر لذت کے لئے ہفتوں اور دنوں کا، اور کبھی ہفتوں اور مہینوں کا، بلکہ برسوں کا بھی، اور حاصل ہو جانے پر ہر بڑی سی بھی بڑی مادی لذت کی عمر کتنی! اور اس کے بعد پھر وہی انتظار کا چکر کسی دوسری لذت کے لئے! اور بادشاہ سلامت ہیں کہ ایک ملک کی فتح کے بعد پھر وہی ہوس، وہی دُھن، وہی فکر، دوسرے ملک کے فتح کی! "ہم چناں در بند اقلیمِ دگر!"

ایک آگ ہے کہ برابر بھڑکتی ہی جلتی ہے، سٹلے ہی چلی جاتی ہے! — اکبرؒ نے بات کتنے تجربے کی کہہ دی ہے۔

کار جہاں کو دیکھ لیا میں نے غور سے  
اک دنگی ہے سہی میں حاصل میں کچھ نہیں!  
اور عرصے کہ اس دنگی کی نذر ہوتی ہی جا رہی ہے۔ اسی حاصل لا حاصل کے پیچھے  
بسر ہوتی جا رہی ہے!

کسی اور نے بھی عمر کی بے حاصلی کے مضمون کو کیا خوب باندھ لیا ہے۔

عمر دراز مانگ کے لاتے تھے چار دن  
دو کٹ گئے آرزو میں دو کٹ گئے انتظار میں!

## باب (۸)

## خانگی تعلیم و تربیت (۱)

۱۸۹۷ء کی دوسری ششماہی تھی کہ والد صاحب کا تہا دل گورکھ پور سے فیض آباد ہوا، وہ کچھری ہی میں تھے جب حکم نامہ ملا؛ اطلاعی رقعہ اسی وقت انہوں نے گھر بجا دیا خبر پڑے ہی گھر بھر میں خوشی کی لہر دوڑ گئی، خیر بڑوں کو تو خوشی اس کی تھی کہ وطن (دیباہان) قریب ہو جائے گا، فیض آباد اپنے اودھ ہی میں تھا، اور دریا بارہ سے قریب ہی نہیں بلکہ اس کی کشتری بھی۔ پھر لکھنؤ قریب اور آب و ہوا بھی گورکھ پور کی طرح مرطوب نہیں بلکہ معقول۔ چھوٹوں کو ان مصلحتوں اور دور اندیشیوں سے کیا سروکار۔ یہاں تو خوشی اور بے انتہا خوشی اس کی کہ ریل پر بیٹھنے کا موقع ملے گا، نئے نئے اسٹیشن دیکھنے میں آئیں گے، سارا گھر ساتھ ہوگا، نوکر چاکر ساتھ ہوں گے، اسباب کے کبس، صندوق اور گھر، منوں کے وزن کے ساتھ ہوں گے، بڑی ”چکلس“ رہے گی! ساری خوشی اس ہنگامے اور بڑھتی تھی۔ سفر کی ساری فکریں اور انتظامات تو بڑوں کے سر تھے۔ اپنے حلقے میں محض ہڈ بازی آتی۔ یہ چیز توڑی، وہ پھوڑی، ایک ادم ہما کر سارا گھر سر پر اٹھالیا۔ اور اس سارے تماشے میں اور کون شریک ہوتا، ہاں شریک رہیں تو ہمیشہ جو ۶ سال بڑی تھیں۔ آج یہ ساری شوخیاں، شہزادتیں، جس درجہ نامعقول نظر آ رہی ہوں۔ اس سن میں قوت کا فاضل یا فالتو ذخیرہ جو جسم میں فاطر

کائنات کی طرف سے جمع رہتا ہے، وہ آخر اپنی نکاس کا راستہ اور کس طرح ڈھونڈتا! اور "نامعقول" ہی سر تا سران حرکتوں کو کیوں کہتے! اور ان سے شرمندگی ہی اتنی کیوں محسوس کیجئے۔ ذکر کرتے کرتے کچھ رشک سا بھی تو اپنی اس معصومیت، سادہ دلی، خام عقلی اور بے تصنع نادانیوں پر آگیا!

کم فہم تھے تو کم تھے پریشانیوں میں ہم  
دانا تیوں سے اچھے تھے نادانیوں میں ہم!

سفر کا سماں اب تک نظر کے سامنے ہے، روایتی رات کے ۹ بجے کی گاڑی سے ملے ہوئی سٹی، منکا پور اور کلکتہ منڈی کے راستے سے۔ رخصتی جمع سرشام سے ہوئے لگہ و سینگ مردانہ صمن کچھ کچھ بھر گیا تھا، خدا معلوم خلقت کہاں سے ٹوٹ پڑی تھی، خیر صاحب! اسٹیشن پہنچے، والد ماجد اور والدہ و ہمیشہ کے محکم سکنڈ کلاس (آج کل کے فرسٹ کلاس) کے تھے، ہم لوگوں کے انٹر (آج کل کے سکنڈ کلاس) کے۔ یہ درجہ خوب ہی بھرا ہوا تھا، لیکن یہاں باہر جھانکنے اور سیر دیکھنے کے شوق میں بیٹھے اور بیٹھنے کی پروا ہی کس کو تھی! ایندھا نکھوں میں تھی کہاں؟ ساری خوشی اس کی کہ کھڑکی کے پاس کھڑے ہو کر باہر جھانکنے کو خوب ملے گا۔ اس کا ہوش ہی نہیں کہ آخر باہر اندھیرے گھپ میں دیکھنے ہی کو کیا ملے گا۔ یہ بچکانہ ذہنیت اگر بچپن میں نہ ہو، تو اسے بھینپنا کہا ہی کیوں جائے۔ نیند آخر تک ذاتی، والد ماجد کے متوسلوں میں کوئی صاحب بیٹھ ہوئے تھے، انہوں نے اپنے گھٹنے پر میرا سر رکھ کر مجھے سلا دیا۔ سن پہرا دکر لیجئے کہ ۶ سال کا تھا۔ منکا پور میں گاڑی آدمی رات کے بعد پہنچی۔ جہاں سے گاڑی کلکتہ منڈی کے لئے بدلنا

۱۔ شیخ کے اصل شعر میں "سننے کے بجائے" ہیں تھا۔

تھی، دینگ روم میں ٹھہرے، اسے پہلی بار دیکھا۔ اور اس سن میں یہ کمرہ خوب سما سمایا نظر آیا۔ پٹریوں کے درمیان اس زمانہ میں چھوٹے چھوٹے پتھر پڑے رہتے تھے، صبح انہیں دیکھ کر طبیعت لہرائی اور دوسرے بچوں کی طرح اپنے دل میں بھی یہ آئی کہ کوئی پتھر اٹھا کر پٹری پر رکھ دیجیے اور ٹرین کے گرنے آٹھنے کا تماشا دیکھئے۔ خیر ایسا ہونے کیوں پاتا، بڑوں میں سے کسی نے دیکھ لیا اور ڈانٹ کر وہاں سے ہٹا دیا۔ مقصود اس ذکر سے ان لوگوں کو چونکا نا ہے، جنہوں نے بچوں کو مطلق صورت میں معصوم فرض کر لیا۔ یہ معصوم صرف اس معنی میں ہیں کہ ابھی ان کی عقلیں خام ہیں، ذہنیت کے لحاظ سے معصیت کی ذمہ داری ابھی ان پر نہیں آتی، ورنہ نفس شرارتیں تو بچوں کی اس غضب کی ہوتی ہیں کہ بڑی سی بڑی تباہی اور بربادی کا بھریں بلا کر رکھ دیں۔

لکڑی منڈی گھاٹ سے اجودھیا متصل فیض آباد کا سفر اسٹیمر کا تھا۔ دریائے گھاگرا میں برسات میں اسٹیمر چلا کرتا تھا۔ اور اسٹیمر اس سین کے تخیل میں نمودۂ جہاز نہیں، عین جہاز تھا۔ تماشہ ریل کے سفر کا کیا کم تھا، یہ بھری سفر تو اجوہرین میں اس سے بھی کہیں بڑھ کر نکلا۔ پردہ اس وقت تک شریف خاندانوں کا جزو زندگی تھا۔ خرچ جتنا کچھ بھی پڑھاتے، یہ ممکن نہ تھا کہ پردے کی پابندیوں میں ذرا فرق آنے پائے۔ والد مرحوم اسی لئے زمانہ کے ساتھ سفر کرنے میں سکند کلاس (اس وقت کے فرسٹ) کا پورا کپار ٹنٹ رزرو کر لیتے تھے، کہ درجہ بالکل ہو جائے اور کسی غیر کے آنے کا سوال ہی نہ باقی رہ جاتے۔

اس ایک غرض کے لئے سارا خرچ گوارا تھا۔ پھر اتنی احتیاط بھی بعض دفعہ کافی نہ کبھی جاتی اور درجہ کے اندر بھی چاندنی کا پردہ باندھ دیا جاتا کہ پلیٹ فارم پر بھی گزرتے ہوئے کسی مرد کا اتفاق سے سامنا نہ ہو جائے۔ لکڑی منڈی اسٹیشن پر پانکی کھاروں کا انتظام

خاصہ اہتمام کر کے پہلے سے کر لیا گیا تھا۔ ہمیشہ کارسن ابھی پورے بارہ سال کا بھی نہیں ہوا تھا اور والدہ ماجدہ اسی میں بیٹھیں، اور پالکی اسی طرح اسٹیمپر رکھ دی گئی۔ کتاب کے شائع ہونے تک ذہن اس سوال میں الجھیں گے کہ یہ پالکی کیا بلا تھی، جس کا نام بار بار آ رہا ہے۔ پالکی، فینس، میاں، چوپہلا، تھوڑے تھوڑے فرق کے ساتھ ان سواریوں کے نام تھے، جنہیں کہار دایک خاص ذات کے مزدور، کاندھ پر اٹھا کر لے چلتے تھے، شکل ان کی مستطیل ہوتی تھی، نیچے کا حصہ پنگڑی یا کھٹولے کی طرح منکلی بائید سے بنا ہوا ہوتا تھا، اوپر کے حصے میں ایک بوٹا سا ہانس بڑا ہوتا۔ اور کہار اسی ہانس کو کاندھ پر رکھ کر چلتے تھے، اندر اتنی جگہ ہوتی تھی کہ عورت سمٹ سمٹا کر لیٹ سکتی تھی۔ اصلاً یہ سواری زنائی تھی، اس پر پردے پڑے رہتے، ان کی دیواریں لکڑی کی بنا کر دروازے بھی لکڑی ہی کے لگا دیے جاتے۔ بغیر پردہ ڈالے، مردانی سواری کا بھی کام پالکی دیتی تھی۔ اور تانگے، رکشے، سائیکل اسکوٹر، موٹر کے دور سے پہلے۔ مردوں کے بھی یہ ایک معزز شریفانہ سواری تھی۔

اجودھیا گھاٹ پر اسٹیم سے اتر، وہاں سے شکرموں پر چند میل چل، قافلہ فیض آباد پہنچ گیا۔ اب "فکرم" بھی کوئی کیا سمجھ گا۔ پالکی گھوڑا گاڑی ہوتی تھی، دو گھوڑے جتے رہتے تھے، چھت دوہری ہوتی تھی اور خوب مضبوط، تاکہ وزنی ساوڑنی سامان سنبھال سکے، بڑے شہروں میں کرایہ پر چلتی تھی۔ اور شرفار و معززین کے لئے بڑے آرام کی سواری تھی فیشن کی نذر رفتہ رفتہ یہ آرام دہ سواری بھی ہو گئی۔ اس کے بعد تانگے چلے، اور تانگوں کے بعد نمبر رکشوں کا آیا۔ اور پھر سائیکل رکشا اور موٹر رکشا، اسکوٹر اور قسم قسم کے موٹر۔

ادودھ میں سب سے زیادہ آباد وپر رونق شہر، لکھنؤ کے بعد فیض آباد ہی ہے صاف ستھرا، اجلا، شجاع الدولہ کے وقت تک دارالسلطنت بھی رہ چکا ہے جس قسم کی اسلامیات کا مرکز لکھنؤ ہے یعنی شیعہ تہذیب و تمدن کو نمایاں کئے ہوئے، فیض آباد بھی اسی میں امتیاز حاصل کئے ہوئے ہے۔ مسجدوں، مقبروں، امام باڑوں کی کثرت، ایک نامور طبیب، حکیم شفا الدولہ، واجد علی شاہ کا زمانہ دیکھے ہوتے اس وقت تک حیات تھے، اور پرانے رئیسوں کی عالی ہمتی اور اولوالعزمی کا نام زندہ رکھے ہوئے۔ ۱۶، ۱۷ جینے بعد جب والد صاحب کا تبادلہ یہاں سے بھی ہوا، تو رخصتی دعوت انھوں نے اس شان سے کی کہ اس کی نظیر میری نظر سے تو گزری نہیں، اس کے قبل اس کے بعد، دعوت نوکروں، چاکروں، ماما اصریوں سب کی ستمی جی نہیں، بسن نہیں پر نہیں، گھر کے پٹے ہوئے جانوروں کی بھی ستمی، گھوڑوں، کتوں، بھینس، بکریوں سب کے لئے دانا اور راتب، گھاس اور چائے کی شکل میں!

فیض آباد میں میزبان اول منشی سرفراز علی تھے (ان کے بڑے منشی محمود عالم ابھی چند سال قبل تک زندہ تھے) اچھا لکھا ہوا پر استقبال کے لئے موجود تھے، ایسٹرن سے آتار، شکرموں پر ساتھ لائے، سارے قافلہ کو اپنے گھر میں آتار۔ اور بچے دن بھی ٹھہرایا، حق جہان داری ادا کر دیا، ایک طرح کے ٹھکیدار تھے، ”قلیوں“ کو بھرتی کر کے افریقہ وغیرہ کی نوآبادیوں میں بھیجا کرتے، خیر سہر والد صاحب کرایہ کے مکان میں اٹھ آئے یہیں کہیں قریب ہی شہر کے نامور وکیل منشی امتیاز علی رہتے تھے، شکسپر کے، ہملٹ نامک کا اردو ترجمہ جہانگیر کے نام سے انھیں کے قلم سے ہے۔ آگے چل کر ایک صوفی مرتاض ہو گئے۔ انتقال تقریباً ۱۹۴۰ میں ہوا ہوگا۔ ان کے بڑے بڑے منشی فیاض علی اچھے ناول نویس بھی نکلے، اور ماہر قانون بھی۔

پاکستان ہجرت کر گئے۔ اور وہاں انارنی جنرل کے مرتبے پر پہنچ کر وفات ۱۹۵۹ء میں پائی۔  
 یہیں والد ماجد کے پاس علاج معالجہ کے سلسلے میں آمد و رفت ایک اور صاحب کی دیکھی  
 حکیم شاہ نیاز احمد درویش از قناعت وہ طبعی میں ممتاز، بعد کو ایک درویش مجذوب کی  
 حیثیت سے انہوں نے بڑی شہرت حاصل کی، اور مرجعیت کا عالم یہ ہو گیا تھا کہ مرادوں  
 کے لئے دعا کرانے کو خلقت دور دور سے کھینچی چلی آتی تھی۔ بیعت اور خلافت بھی مراد آباد  
 کے مشہور نقشبندی شیخ طریقت مولانا فضل رحمنؒ سے تھی۔

بچپن کے ا وہام و خیالات پر بڑے ہو کر خود بھی منہی آیا کرتی ہے یہاں مکان میں  
 ایک کوٹھری ایک کمرہ کے اندر تھی، قدرۃً خوب ٹھنڈی اور اس سے بھی زیادہ اندھیری اس  
 تاریک و محفوظ کوٹھری کو دیکھ کر اپنے دل میں کہا کرتا تھا کہ قیامت کے دن جب آفتاب  
 سوانیرہ پر آجائے اور کھوپڑی کے اندر بیجا پکنے لگے گا تو میں پناہ لینے کو اسی کوٹھری کے اندر  
 چھپ جاؤں گا! — مذہبی ماحول کا یہ اثر تھا کہ ۹، ۱۰ برس کے بچے کے دل میں حشر کا ہول  
 پوری طرح بیٹھ گیا تھا!

عمر میں پہلی بار تعمیر یہیں دیکھا سینما کا کوئی نام بھی اس وقت نہیں جانتا تھا، کوئی  
 معمولی سی کپنی کہیں باہر سے آئی تھی، کئی ورق اور پڑ کر بھائی عبدالعلیم مرحوم کا آچکا ہے،  
 وہ اسے دیکھنے گئے اور تماشا دکھانے مجھے بھی ساتھ لیتے گئے۔ تماشا میرے لئے واقعی  
 عجیب و غریب اور قابل دید تھا۔ وہ رنگ برنگ کے چمکیلے پردے، اور زرق برق  
 پوشائیں، اور گیس کے ہنڈوں کی تیز روشنی، اور پاؤ ڈر کے زور سے خوب گورے کئے  
 ہوتے چہرے، وہ چمک دمک اور ایک لے سے سب کا گانا، ناچنا، تھرکنا، بس آنکھیں کھلی

کی کھلی رہ گئیں۔ معلوم ہوتا تھا کہ راہ اندر کے دربار کے پہنچ ہی تے جنت نگاہ وہ فردوس گوش ہے۔ "کاسا منا ہے! — اخلاقی درس دینے والا اور دنیا کے بھی اونچ نیچ کا بتانے والا، اس وقت کون تھا؟ سب یہی گھمے کہ چہ برس کے معصوم بچے نے اگر ایک دفعہ ایک معصومہ تماشہ دیکھ لیا تو اس میں قباحت ہی کیا ہوتی؟ نادان والدین اور مرنی خدا معلوم کتنے معصوموں کو اپنی نادانی اور کوتاہی سے اسی طرح غفلت بلکہ معصیت کے غار میں اپنے ہاتھوں ڈھکیلتے رہتے ہیں۔ والد مرحوم اور خود بھائی صاحب مرحوم دونوں "ناچ کوبرا ہی گھنے والوں میں تھے اور کبھی ناچ بحرے کی محفل میں میرے جانے کے ہرگز روادار نہ ہوتے لیکن یہ ڈرامے اور تھیٹر کی بلا تو صاحب کی لائی ہوئی چیز تھی، اور انتساب "دانا یاں فرنگ" کی جانب رکھتی تھی، اس کے عیب کا عیب ہونا ہم مشرقیوں کی نظر میں، اور وہ بھی انیسویں صدی کے اخیر میں، رہ ہی کیا گیا تھا! فسق و معصیت کے کریہہ چہرے پر جب خازہ فیشن اور "کلچر" کا ل دیا ہے تو اس کی بدنامی اور زشت روتی پر نظری کس کی پڑتی ہے!

یہی بھائی عبدالحمید مرحوم اخباروں کے بھی رسیاتے، گھر میں جو دو ایک اخبار آتے، انہیں تو خیر وہ پڑھ ڈالتے ہی تھے، باقی شام کو شہر کے کسی کلب میں بھی وہ پابندی سے جاتے، اور اخبارات، رسالے، پڑھ پڑھارات گئے واپس آتے تو گھر پر اپنے لئے چلنے والوں سے بھی یہی اخباری تذکرے چرچے جاری رکھتے، کھتا تو اس وقت کم ہی چیزیں تھیں، تاہم اخباری چیزوں کی چاٹ کچھ اسی وقت سے پڑنے لگی۔ اور وہ بیخ کا نام پہلے پہل انہیں کی زبان سے سنا۔ ایک روز شام کو خوش خوش کلب سے لوٹے اور سنایا کہ ۸۹۸ء کی رخصتی اور ۱۸۹۹ء کی آمد پر ادوہ بیخ نے کیا خوب لکھا ہے۔

اٹھانوے کے ساتھ بلاتیں ہوئیں جو دور  
تنانوے کے پیر میں پڑ جاتیں گے حضور



اور پنج اس وقت تک اپنی پرانی شہرت کسی درجہ میں قائم رکھے ہوئے تھا۔ اور اس قسم کی لفظی غرافت تو اسی کا حصہ تھا۔ ”نانوے کے پھر میں پڑ جانا، یہ عاوارہ پہلی بار اپنے علم میں آیا۔

ناز پنج گار کی حادث، اب تو فیر سن ۶۷، سال کا تھا، دو سال قبل ہی قائم ہو گئی تھی، والدہ ماجدہ کے ساتھ جب دریا بادل جا کر کچھ روز جم کر رہنا ہوا تھا، اور اس میں بڑا دخل چچا صاحب شیخ عبدالرحیم صاحب کو ستھادی منہ اندھیرے مجھے اٹھاتے تھے، اور بعد اپنے ساتھ مجھے لے جاتے، ناز کا بچپن ہی سے عادی بنادینے کا رواج اب تو خیر کیا ہوتا، اس وقت بھی بہت عام نہ تھا، حالانکہ والدین اگر زیادہ خیال کر لیا کریں تو ایسا دشوار کچھ اب بھی نہیں۔ فیض آباد میں ناز جمہ کو پابندی کے ساتھ جاتا اپنے مولوی صاحب کے ساتھ، پڑھائی لکھائی کا شوق بدستور قائم اور تعلیم میں مذہبیت دوسرے علوم پر مقدم۔ قرآن مجید دناظرہ کا نذر حصہ یہیں ختم ہوا۔

عجائب خانہ (میوزیم) کی زیارت بھی سب سے پہلے یہیں ہوئی، گویا ہر بچے کو بہت چھوٹا سا تھا۔ یہاں اسکولوں کے علاوہ ایک کالہیٹ اسکول بھی تھا، اور اس زمانہ میں ایک خاص چیز تھا۔ اس کا پرنسپل ایک انگریز رہتا، دو بڑے بھائی (ایک حقیقی دوسرے چچیرے) اسی میں پڑھتے تھے، ان کی زبانی اسکول سوسائٹی اسکول شرارتوں، اسکول کھیل کود، اسکول مزاحوں کے قصے برابر سننے میں آتے رہتے۔ اور اسکول میں نہ پڑھنے کے باوجود اسکول کے ماحول سے بے گانہ نہیں رہا تھا۔ — اجودھیا ہندوؤں کا مشہور تیرتھ، شہر سے کچھ ہی فاصلہ پر تھا۔ کبھی کبھی اپنے بڑے بھائیوں اور ان کے دوستوں کے ہمراہ یہاں بھی کوئی میلہ

دیکھنے جاتا۔ وہاں کے مندروں، شوالوں کا حیرت کے ساتھ دیکھنا اب تک یاد ہے۔  
 ۹۹ء کی پہلی سہ ماہی ختم ہو گئی کہ والد ماجد کا تبادلہ سیٹاپور کو ہو گیا۔ آبادی اس وقت تک  
 کل ۲۲،۲۳ ہزار کی تھی، مسلم تہذیب خصوصاً شیعہ کلچر کا ایک خاصہ مرکز، آب و ہوا کے لحاظ  
 سے بہت اچھا۔ مسلمان شرفاء کے مشہور قصبے اسی ضلع میں واقع خیر آباد، لاہور، محمود آباد،  
 بالو پور وغیرہ۔ شہر چھوٹی لائن لکھنؤ سے بریلی کا ٹکڑا گودام جانے والی پر واقع، بڑی لائن  
 اور ایک اور چھوٹی لائن دونوں بہت بعد کو نکلیں۔

## باب (۹)

# خانگی تعلیم و تربیت (۲)

آدمی رات کا وقت تھا اور اخیر مارچ کا خوش گوار موسم، جب ہمارا قافلہ دریا بادل اور لکھنؤ سے سیٹا پورا سیشن پر اُترنا۔ ۶۷ سال گزر گئے، بات کل کی معلوم ہوتی ہے! بچپن کے بعض نقش کس درجہ گہرے ہوتے ہیں! — آدمی رات کا وقت، مگر کیسا کسل اور کہاں کا مکان! خوش خوش اور چاق چاق اُترنا کے معلوم تھا کہ کتنی کتنی سال اسی شہر میں، مشکل وطن کے رہنا ہوگا، آئندہ زندگی کی اہم ترین بنیادیں یہیں قائم ہوں گی، بچپن کی معصومیت یہیں ساتھ چھوڑے گی، لڑکپن کی شرارتوں، اور پھر نوجوانی کی غفلتوں، سرسینوں کا آغاز بھی یہیں سے ہوگا! اس زمانہ کی ڈیڑھی کلکٹری کے رعب و داب، اثر و اقتدار کا کیا کہنا۔ اسٹیشن پر چھرا سیول اور عملہ والوں کا پورا برا جما ہوا، نا وقت ہونے کے باوجود کوئی دقت نہ ہوئی۔ متعدد سواریاں موجود۔ ہم لوگ کئی من نہیں، کئی ٹن کا وزنی ساز و سامان لئے ہوتے پر آرام اپنی عارضی فروگاہ پر پہنچ گئے۔ لیکن اب اندازہ ہوا کہ یہ مکان ہماری ضرورتوں کے لحاظ سے بالکل ناکافی بلکہ تنگ ہے، پلنگ، تخت، بھاری بھاری کس رہت سارے سامان کا ڈھیر باہر ہی لگا دیا، صبح ہی سے تلاش دوسرے مکان کی شروع ہو گئی، جو چندہ یا بندہ، چند ہی روز کی دوا دوش میں ایک کوٹھی مل گئی وسیع و شاندار، شہر کی مام آبادی سے ذرا ہٹ کر، سیول لائنز کے حدود میں — یہ سیول لائنز یا ہندوستانی بومیں سیول لائن کیا ہے؟

ذرا اسے بھی سمجھتے چلتے۔ ٹھنڈے ملک والے انگریزوں نے جب اس گرم دیس ہندوستان میں رہنا سہنا شروع کیا، تو ان کے افسروں نے شہروں کی گنجمان آبادی سے باہر میدانوں میں اپنے لئے بڑی بڑی کوٹھیاں اور پھوس کے ٹھنڈے جنگلے تیار کرائے، اور ان کے ارد گرد بڑے بڑے پائیں باغ، چمن اور سبزہ زار رکھے گویا ہر کوٹھی بجائے خود ایک چھوٹے سے پارک کے حلقے کے اندر، شہر سے متصل، لیکن شہر سے باہر، علاقے انھیں کی اصطلاح میں سول لائنز کہلاتے۔ سینٹاپور میں ایک بڑی وسیع سول لین آرام دہ اور وسیع صاف ستھری سڑکوں کے ساتھ تھی۔ یہ کوٹھی اسی علاقے میں ملی۔

کوٹھی راجہ صاحب محمود آباد کی تھی، محمود آباد کا نام آگیا ہے تو ذرا تعارف بھی ہو جائے آگے یہ نام بار بار آئے گا۔ محمود آباد ایک مسلم ریاست اسی ضلع میں تھی، سرحد ضلع بارہ بٹی سے ملی ہوئی، یہاں کا رئیس راجہ کہلاتا تھا۔ پشتینی خطاب خان بہادر کا رکھتا تھا۔ اور اس کا شمار اودھ کے سب سے بڑے تعلقہ داروں میں تھا۔ ”تعلقہ دار“ کی اصطلاح اب خود تشریح طلب ہو گئی ہے انگریزوں کے زمانے میں اودھ کے بڑے زمین دار، تعلقہ دار کہلاتے تھے، ۱۹۵۵ء میں زمین داری، تعلقہ داری سب ختم کر دی گئیں محمود آباد راجہ کے مالک نیا، ہم لوگوں کی برادری کے ایک شیخ صدیقی تھے، دہلی تین پشت قبل مذہب اسخوں نے امامیہ اختیار کر لیا تھا۔ اودھ کی سلطنت میں جب شیعیت کا زور رہا، تو بہت سے ضعیف الایمان اہل سنت نے انھیں کی طرح سرکار دربار میں رسوخ و تقرب کے خیال سے شیعیت قبول کر لی تھی لیکن یہ تھا کہ گورنرس شیعہ ہو گئے تھے، لیکن نسلی سنیت کا اثر مدتوں دور نہ ہو سکا، اس وقت کے رئیس کا نام امیر حسن خان تھا (خان مخنف، ”خان زادہ“ کا زید کذات کے پٹھان تھے)، ”راجہ“ اور ”خان بہادر“ انگریزی سرکار کے خطاب اور ”امیر الدولہ“ و ”سعید الملک“

بادشاہی عہد کی یادگار۔

تو انھیں راجہ صاحب کی متعدد کوٹھیاں اور بنگلے سینٹا پور سول لین میں، ماکوں اور افسروں کے لئے بنے ہوئے تھے، اور ضابطہ سے کرایہ پر چلتے تھے، جج، ڈپٹی کمشنر، سول سرجن، سپرنٹنڈنٹ پولیس وغیرہ انھیں کوٹھیوں میں رہتے۔ انھیں میں سے ایک کوٹھی ہمیں بھی ملی۔

کوٹھی میں اگر آنکھیں کھل گئیں، ایسا عالی شان مکان رہنے کے لئے اس سے قبل کیوں ملا تھا۔ کمرے چوٹے بڑے کئی کئی۔ ایک وسطی ہال بھی اور نفی کرے بھی۔ کئی کئی برآمدے غسل خانہ وغیرہ۔ زنانے مکان کا صحن لمبا چوڑا اور چار دیواری نئی ہونے کے باعث خوب کھلا کھلا۔ اصل کوٹھی سے ذرا ہٹ کر جنوب میں خوب بڑا سا اصطبل اور شاگرد پیشہ کے مکانات اور پائیں باغ تو کہنا چاہیے لہذا ووق۔ مشرق میں خوب پربہار چمن سبزہ زار پھولوں، بیلوں، پلو دوں سے آراستہ، مغرب و شمال کی جانب گنبا باغ۔ آم کے علاوہ بھی طرح طرح کے درختوں اور سبزی ترکاری سے لبریز، غرض گھر بیٹھے پورا مزہ پارک کا حاصل۔ اب تک یاد ہے کہ جب پہلی بار اس کوٹھی میں قدم رکھا ہے تو اس کی وسعت تو پہلے پایا نظر آئی اور حسن و زیبائش کے لحاظ سے وہ تاج محل (اگر وہ) کا نمود بن کر نظر میں سمائی، خوب اچھا کوہا خوشی منائی، اور میں تو فیض بھی ہی تھا، بڑوں کو دیکھا، سب کے چہرے کھلے ہوئے، سب ایک دوسرے کو مبارک باد دیتے ہوئے۔ بچپن کا بسوا لاہن کیا چیز ہوتا ہے، اس کوٹھی کو جب سا لہا سال کے بعد اپنے ادھیر سن میں دیکھا تو ”جنت نشان“ نکلنے کے بجائے ایک مام کوٹھی اوسط درجہ کی معلوم ہوئی اور بس۔ اور ایک بچپن ہی کیا معنی عمر کی عمر ہی اسس فریب نظر میں بسر ہو جاتی ہے۔

پڑھائی مولوی صاحب اور ماسٹر صاحب دونوں سے جاری رہی، ماسٹر صاحب کئی بار بدلے گئے اور چونکہ انگریزی کے ساتھ حساب کی پڑھائی بھی لازمی تھی اس لئے ہمیشہ ہندو ہی ملتے رہے، مسلمان اس وقت سرشتہ تعلیمات میں خال خال ہی تھے، اور حساب پڑھانے والے تو کوئی ایک بھی نہیں یہ اسٹرگنڈ ڈیڑھ گھنٹہ، ہم دونوں بھائیوں کو پڑھا کر چلے جاتے کوئی خاص ربط والنس کسی ماسٹر سے پیدا نہ ہوا میں ڈیڑھ زیادہ، یا عوام کی زبان میں خودی ”چھوٹا مٹھی“ تھا میری مروت، لحاظ سب ہی ماسٹر کرتے۔

مولوی صاحب ساتھ ہی رہتے، چوبیسوں گھنٹوں کے لئے ملازم تھے، وہ معلم کے علاوہ عام آتالیق و نگراں بھی تھے، ایک چھوٹا سا کمرہ ان کے لئے الگ تھا، وہی مکتب تھا، قرآن مجید ناظرہ کچھ روز بعد ختم ہو گیا۔ سن بھی کوئی ۷۰ سال کا ہو گا چھوٹی سی تقریب ہوئی، مٹھائی تقسیم ہوئی، کچھ چھوٹی سورتیں زبانی سنی گئیں۔ اتنا یاد ہے کہ ”قلیلا“ دسورۃ الکافرون، میں متشابہ لگا، کچھ اور پڑھ گیا، سننے والوں نے ٹوکا۔

دیکھتے دیکھتے مولوی اسماعیل میرٹھی کی پانچوں اردو ریڈریں ختم ہو گئیں۔ پانچویں ریڈر خامی مشکل تھی اور اچھی اونچی استعداد کی طالب، فارسی بھی اسی اثنا میں شروع ہو چکی تھی، (بیسویں صدی کے شروع تک شریف مسلمان گھرانوں میں عموماً ہی نصاب تعلیم رائج تھا) آدم نامہ، ہند نامہ، گلزار دہشتاں، دستورالاصیحاں (ایک ہندو کی تصنیف) سے گزرتے ہوئے نوبت گلستان اور پیر پورستان کی آئی۔ اور جب ذرا اور بڑا ہوا تو درس رقعات مرزا قنیل، سکندر نامہ (نظامی)، یوسف زلیخا جامی، اور کیمائے سعادت (دغالی) کے بھی حاصل کئے۔ اور فارسی کے درسیات انھیں پر ختم ہو گئے۔ کیمائے سعادت کی معنویت کا کیا کہنا۔ لیکن ایسے سن میں اور ایسے طریقہ سے پڑھی کہ پڑھائی سے زیادہ رٹائی

ہی رہی، اور بجز اس کے کہ عبادت کے لفظی معنی، اٹنے سیدھے سمجھ لئے، اور کچھ ہاتھ نہ آیا، کتاب سن شعور پر پہنچ کر پڑھنے والی ہے، اور وہ بھی کسی محض ملاتے کتبی سے نہیں، بلکہ اچھے خوش فہم و صاحب فکر و نظر استاد سے۔ ری یوسف ورنیجا تو اب اس کے لئے کیا عرض کیا جائے، اللہ ملا جامی کو معاف کرے خدا معلوم کس سن میں اور کس عالم میں، وہ اپنی یادگار ایسی فحش و عریاں کتاب کی صورت میں چھوڑ گئے، بس جو خوش عقیدگی ان کے نام کے ساتھ وابستہ ہے وہی اس کتاب کو زیر درس رکھنے کی ذمہ دار ہے، فحش کی آمیزش تو گلتاں میں بھی ہے، لیکن ہر حیثیت مجموعی اس کی خوبیاں اس کے عیوب پر کہیں غالب ہیں! — لیکن لکھتے لکھتے قلم پر کس لامحالہ بحث میں جا پڑا، اب فارسی کے یہ اوراق پارینہ کہیں پڑھائے ہی کیوں جانے لگے، جو سوال ان کے حسن و قبح، صواب و عیب کا چھڑے! سلسلہ سخن میں ایک بات اور سنتے چلئے، مصنف و مفکر بہترین بھی ہوں بہر حال اپنے ماحول اور اپنے زمانے کا بندہ ہوتا ہے، کیسے ممکن ہے کہ کوئی بھی کتاب بشری دل و دماغ سے دو چار سو سال قبل سے نکلی ہوئی آج کے مسلمات کا ساتھ دے سکے۔ اور آج کے زاویہ نظر کے ڈھانچے میں ٹھیک بیٹھ سکے۔ بہترین ایرانی کتاب بھی اب اس قابل نہیں کہ اپنی ترتیب و تہذیب کے ساتھ بجنسہ طلبہ کے ہاتھ میں دے دی جائے، جدید مقدیم یا دیباچہ اور بہ کثرت حاشیے تو بہر حال ضروری ہیں، اور پھر پڑھانے والے کے لئے بھی لازمی ہے کہ خوب صاحب فہم اور طلبہ کا فطرت شناس ہو، بغیر ان احتیاطوں کے اپنا تو عمر بھر کا تجربہ ہے کہ ”کل“ کا تریاق ”آج“ نہ ہری ثابت ہوتا ہے!

گھر میں کھیل کود کے لئے پردیس (سیتا پور) میں کوئی ہم سن لڑکا عزیزوں میں سے

تو تھا ہی نہیں، اور نہ سیول لیس کی اس کوٹھی میں کسی ہمسائے اور ہمسائے زادے کا کوئی امکان تھا۔ نگے بھائی بھی ایک تھے اور ان سے بے تکلفی بھی تھی، پھر بھی سن میں کئی سال کی چھٹائی بڑائی کا کیا علاج تھا۔ گھر کی پروردہ لڑکیاں البتہ کیل کے لئے کئی ایک تھیں، کم سن بھی اور میری ہم سن بھی (ہم میاں لوگوں کی زبان میں ”لوٹڈیاں“ یا ”مانڈیاں“ لڑکا بھی کوئی ایک آدھا اس طبقہ کا تھا۔ البتہ سن میں مجھ سے دو چار سال بڑا۔ بہر حال جو بھی تھیں یا تھے سب مرتبہ میں مجھ سے کم اور کہیں کم میں مالک اور آقا، وہ سب غلام اور کینڑی میں میاں اور وہ سب کینڑے۔ میں سب پر خیر سب کا حاکم، جب جس کو جی چاہا بیٹ دیا، جس کو جی چاہا کہہ بیٹھا۔ یہی غنیمت ہے کہ زبان گالیوں پر نہیں کھلی تھی (اور اس کی لم صرف یہ ہے کہ اپنے باپ اور بھائی کو کبھی گالی دیتے نہیں سنا تھا، والد ماجد اور والدہ ماجدہ دونوں اپنی والی بڑی قدغن میری زبان درازوں اور دست درازوں دونوں پر رکھتے۔ اور والد ماجد سے میں ڈرتا بھی تھا، تاہم ان سے چڑا چھپا کر تو موقع آخر مل ہی جاتا۔۔۔۔۔ اس صورت حال یعنی اپنے برابر والے ساتھی نہ ملنے سے دو نیچے نکلے، ایک اچھا ایک بُرا، اچھا نتیجہ یہ کہ زبان اور کان دونوں پچپن بھر، گالی گلوچ، اور فحش گندے مذاق سے محفوظ رہے، اور بُرا نتیجہ یہ نکلا کہ طبیعت عادی شروع ہی سے حکومت و حکمرانی کی ہو گئی، اور نفس کو چسکا پچپن ہی سے اپنی بڑائی کا پڑ گیا۔ ساتھیوں سے احساس مساوات کا پیدا ہی نہ ہونے پایا، کبھی انھیں پیٹ دیا تو کبھی خود ہی ان کے پیٹ گئے اس کا کوئی امکان ہی نہ تھا۔

کئی کئی پروردہ لڑکیاں گھر میں آخر جمع کیسے ہو گئیں! اس گشتی کو بھی تو سنبھالتے

چلتے۔

میری پیدائش کا شاید پانچواں ہی سال تھا کہ ہمارے صوبہ میں (اس وقت اس کا



نام NWP یا مالک شمالی و مغربی تھا، ایک شدید قحط پڑا، ایسا کہ قحط زدہ بے چاروں نے اپنی اولاد تک کو بیچنا شروع کر دیا غیر اس کی تو قانون سے ممانعت تھی۔ البتہ سرکاری محتاج خانوں میں لوگیاں کثرت سے داخل ہونے لگیں اور اس کی اجازت حکومت سے تھی کہ جو چاہے انھیں پرورش کرنے کے لئے اپنے ہاں رکھ لے۔ والد مرحوم ڈپٹی تھے ہی غالباً ضلع بستی میں، انھیں بڑی تعداد میں لوگیاں آسانی سے مل گئیں، کچھ تو انھوں نے اپنے عزیزوں مفصلوں میں تقسیم کر دیں اور کئی ایک اپنے ہاں رکھ لیں۔ تین ان میں سے کم سن تھیں، وہ بچارے اپنی ذات سے اس کا اہتمام رکھتے تھے کہ ان کے لئے کوئی ظلم نہ زیادتی نہ ہونے پائے اور والدہ ماجدہ بھی حتی الامکان شفقت ہی کا برتاؤ ان کے ساتھ رکھتی تھیں لیکن قابو پانے کے بعد کون لحاظ "حقوق" اور احکام الہی کا رکھتا؟ معاشرہ اور برادری کا اصرار تھا کہ یہ سب لونڈی تو غلام ہیں، کیسے درپنچ، زبان کی کوئی عزت نہ کسی انسانی اکرام و احترام کے مستحق، سو اس کے کہ انھیں پیٹ بھر کھانے کو دے دیا جائے، گویا یہ انسان تھے ہی نہیں، چوپائے تھے، جن کا محض قالب انسانی تھا۔ اچھوت پن کی لعنت ہندوؤں تک کب محدود رہی تھیں، مسلمانوں میں خصوصاً ماہم میاں لوگوں میں پوری طرح سرائت کر گئی تھی۔ خوش حال گھرانوں میں ایک اور مصیبت یہ تھی کہ یہ "زر خرید" چھوکرے اور چھوکیاں آقا زادوں، اور آقا زادوں کی خدمت کے لئے شروع ہی سے نامزد (ALLOT) کر دیئے جاتے تھے، گویا حق مالکیت باضابطہ بھی فلاں صاحب زادہ کا فلاں چھوکرے اور فلاں چھوکرے کے لئے ثابت ہو جاتا تھا! چنانچہ ایک چھوکرہ مجھ سے تین چار سال بڑا، اور ایک چھوکرے مجھ سے تین چار سال چھوٹی، دونوں میرے نام کے کر دیئے گئے، اور میں عملاً ان کی قسمت کا مالک قرار پایا۔ اتنی کم سنی میں انتہائی خواجگی کا احساس اور پندارتق و

برتری جیسی مریدانہ بلکہ غیثتِ ذہنیت پیدا کر سکتا ہے، ظاہری ہے، اور سچ میں تو طبعاً بھی  
تند خو تھا۔۔۔۔۔۔ یہ چیز ظاہر تو آج ہے اس وقت کہاں تھی؟ آج واضح و صریح بھی،  
معاشرہ کی اس منزل میں سوچنے کے بعد بھی ذہن کا اُدھر منتقل ہونا دشوار تھا۔ اچھے  
اچھے نیک، نقد اور بیندار لوگ بھی ظلم و شقاوت کی اس زد میں اندھوں بہروں کی طرح  
بہہ چلے جا رہے تھے۔

نفس بھی آخر کھل کھلا، اور کیوں نہ کھل کھلتا، نفس تن تنہا خون کی کیا کم ہے، پھر  
جب اُسے شہ دینے والی ساری برادری ہو، پورا ماحول ہو، ہر چیز میں کوئی زد کوئی پہلو جرم و  
خطا کا نکال لیتا، ذرا ذرا سی بات پر بھی سخت سزا دیتا۔ اپنے کو ہر وقت بڑا کھتا اور ہر زیر  
دست کو ہر طرح حقیر و خوار سمجھتا، غرض شقاوت و سنگ دلی کا پورا اظہار، یہ اس صورت  
حال کا ایک لازمہ تھا، ادائے حقوق کی یاد تو خیر کوئی کیا دلاتا، نہ ہر طفرے سے یہی ملتی رہتی  
کہ میاں آپ نے تو بڑی نرمی دکھائی ورنہ یہ پاجھی تو اس سے کہیں زیادہ کڑی سزا کا مستحق  
تھا۔ لے دے کہ ایک والد ماجد ایسے تھے جو کبھی کبھی ٹوک دیتے اور والدہ ماجدہ بھی کبھی  
کبھی کچھ بیٹھے سبق و نصیحت کے دے نکلتیں، خیر ان بے چاری کی بات تو میں کیا خیال میں  
لاتا، رہے والد تو وہ ہر وقت موجود کہاں رہتے، کبھی کبھی گتے ہوتے ہیں، کبھی کہیں اور  
ادھر ان کی آنکھ بھی، اُدھر میں نے ڈانٹ پھٹکار مار کٹائی کے کارنامے دکھانے شروع  
کر دتے۔ یہی غیبت ہے کہ نوبت یہیں تک اگر کیسے رک گئی، اس سے بڑھ کر کیوں  
نہ آگئی!

یہ ایک اخلاقی تذکرہ تو محض ضمناً آگیا، اور پھر اس کا تعلق محض اس سن کے ساتھ

مخصوص بھی نہیں۔ اس نے آگے کے بھی کئی سال اپنی پیٹ میں لے لئے۔

ذکر پڑھائی کا چل رہا تھا۔ کتابی تعلیم کا سلسلہ بدستور جاری تھا اور ظاہر میں دنیا اس کو دیکھ دیکھ خوش بھی ہو رہی تھی، ٹوٹا پھوٹا، ٹیڑھا میٹرھا خط لکھنا تو ہی میں آگیا تھا بڑے ہو کر اپنے چچا صاحب کے کاغذات میں میں نے ان کے نام اپنا ایک خط لکھنا شروع کیا تو ہوا دیکھا اس وقت اپنے نام کے ساتھ ”شیر“ لکھتا تھا، کسی نے بتایا ہی ہوگا۔ اور اب تو تین سال اور گزر گئے تھے۔ خامے بڑے بڑے خط لکھنے لگا تھا۔

۱۹۰۰ء میں جب صوبہ کے ایک ہندو نواز و ہندی نواز لفٹنٹ گورنر اینٹی میکرٹلی نے اردو رسم الخط پر ضرب لگائی، اور صوبہ کی عدالتوں کے لئے دیوناگری رسم الخط کے بھی دروازے کھول دئے تو علاوہ اور جلسوں کے ایک بڑا مرکزی واجتہاجی جلسہ لکھنؤ میں اردو والوں نے کیا تو خوب یاد ہے کہ اس کے متعلق دو بڑے لمبے لمبے خط میں نے اپنے ایک ہم سن عزیز کو لکھ کر باندھے بھیجے تھے۔ سن یاد کر لیجئے کہ اس وقت ۸ سال یا کچھ ہی زائد کا تھا۔

پڑھنے بلکہ پڑھ لینے کا شوق خدا جانے کہاں سے پھٹ پڑا تھا کتاب، رسالہ، اخبار، اشتہار، غرض جو چیز بھی چھپی ہوئی نظر کے سامنے بڑھتی، پھر ممکن نہ تھا کہ بے پڑھے رہ جائے کچھ میں پوری ادھوری جتنی بھی آتے اس سے کوئی بحث نہ تھی بڑھ ڈالنا جیسے فرض تھا، اپنے ایک چچا زاد بھائی عبدالعلیم مرحوم کا ذکر یاد پر کیا ہوں، ان کا وجود عمر کے اس دور میں میرے لئے ایک نعمت بلکہ آئینہ رحمت تھا، علمی و فکری، دینی، اخلاقی، تعلیمی ہر نقطہ نظر سے۔ سب کچھ مجھے سناتے، پڑھاتے رہتے تھے، اخیر ۱۹۰۳ء میں ان کا انتقال، دو ہی تین روز طاعون میں بتلا رہ کر ہو گیا۔ تو میں دفعۃً ایک بڑے شفیق و مخلص مشیر و معلم کے سایہ

عاطفت سے محروم ہو گیا، ان کی مغفرت اور حسن عاقبت کے لئے دمار و تیس روئیں سے نکلتی ہے۔

یہ لکھنوارہ ہی گیا کہ ۱۸۹۹ء میں جب سن، سال کا ہوا تو رسم غنہ ادا کی گئی اور یاد سے ایک ہوشیار و ماحر فن جراح کو سینا پور بلایا گیا، اور انہوں نے ایک مختصر سے جمع کے سامنے چابک دستی سے اس فرض کو انجام دیدیا۔ میں پہلے تو ذرا ڈرا، سہما ہوا تھا لیکن جب ذرا دیر قبل والد صاحب نے الگ بلا کر ایک مختصر تقریر اس کی مذہبی اہمیت پر کی تو کچھ تو ہمت اس سے بندھ گئی اور پھر جراح بھی ہوشیار تھے، تکلیف کچھ ایسی زائد نہ ہونے پائی، لیکن زخم بہر حال زخم ہی تھا، اندام میں کئی دن لگ ہی گئے۔ تجربہ کے بعد اب یہ مشورہ پڑھنے والوں کو دیتا ہوں کہ اس مذہبی آپریشن سے بچے کو جس قدر جلد فارغ کر دیا جائے، مثلاً زچہ خان میں، پیدائش کے ساتویں ہی دن، اتنا ہی بہتر ہے، ایک تو تکلیف کا احساس اس وقت بہت ہی ہلکا ہوگا، دوسرے زخم مندمل بہت جلد ہو جائے گا۔ بچہ دستہ پیر جانے کے قابل اس وقت تک نہیں ہوتا۔ پھر سات، آٹھ برس کا بچہ دوسروں کے سامنے بلا ضرورت برہنہ ہی کیوں ہونا پڑے۔ لیجئے یہ سب اس طرح لکھ چلا کہ جیسے آئندہ کی ”روشن خیال“ دنیا حقیقت اور غنہ کی پروا بھی اسی طرح کرتی رہے گی۔

## باب (۱)

## اسکولی زندگی میں داخلہ

عمر کا نوں سال تھا اور سناٹا کہ راستے پر ٹھہری کہ اب داخلہ اسکول میں کرا دیا جائے  
قرآن مجید ختم ہو چکا تھا اور پیش خاصہ چل نکلا تھا، فارسی بھی شہد آگئی تھی، اور انگریزی کی  
پرائمر تک بھی تھی۔ طے پرایا کہ داخلہ انگریزی کے ایمر پر اتھری (اس وقت کے فورسٹ کلاس  
یا چوتھے درجہ) میں کرایا جاتے۔ یہ درجہ ہائی اسکولوں میں نہیں ہوتا تھا یہ براہِ پنج اسکولوں  
میں ہوتا تھا اور انھیں کاہر آخری درجہ شمار ہوتا تھا۔ یہ براہِ پنج اسکول اصل شہر میں  
تھا۔ ہماری کوٹھی سے میل سو میل دور۔

اسکول کا نام ہی نام اب تک سنا تھا۔ اور ماسٹروں کی سختیاں اور لڑکوں کی  
شرارتیں، سن سن کر اسکول سے دہشت ہی دل میں بیٹھی ہوتی تھی۔ شوق و رغبت ذرا  
بھی نہ تھی۔ بھرتی کرانے مجھے لے کر والد ماجد خود گئے۔ براہِ پنج اسکول کے ہیڈ ماسٹر دیکھ  
کر نہال ہو گئے کسی ڈیوٹی کلکٹر نے ان کے ہاں اگر ان کی ہمت افزائی کب کی تھی، سرفرد  
ان کی پیشوائی کی، اپنی کرسی ان کے لئے خالی کر دی۔ لیکن والد صاحب اسکول کے قاعدے  
قانون سے ناواقف، داخلہ میرا بجائے چوتھے کے تیسرے میں کرا دیا۔ ایک درجہ اتر کر۔  
والد صاحب کا اسکول سے رخصت ہونا تھا کہ شدید احساس اپنی تنہائی کا پیدا ہوا۔ اس

احساس کے لئے یہ ضروری نہیں کہ اپنے کو جنگل یا ویرانے میں پائے، محض ہم جنسوں، ہم مذاقوں کا نہ ہونا اس کے لئے بالکل کافی ہے۔ چاہے نا جنسوں کا پورا میلاد ہی لگا ہوا ہو۔ ثنوی کے شروع کے یہ شعر بھلا اس سن میں کان میں کیوں پڑنے لگے تھے، ان کی قدر تھوڑی بہت تو اس سن میں جا کر ہوتی ہے۔

ہر کسے کو دور ماند از اصل خویش

باز جوید روزگار زوہل خویش

من بہر جیتے نالاں شدم

جفت خوش حالان دہر حالان شدم

ماشروں اور لڑکوں سے لے کر درو دیوار تک ایک ایک چیز نامانوس، اجنبی نظر آنی تھی، اور گویا کاٹنے کو دوڑی آ رہی تھی۔ درجہ برآمدہ میں تھا، برآمدے سے ۶۵ گز کے فاصلہ پر گھر کے ایک ملازم صاحب میری تسکین کے لئے بیٹھے یا کھڑے تھے، میں ہر تھوڑی دیر کے بعد انھیں کی طرف منہ اٹھا کر دیکھ لیتا۔ لے دے کے یہی ایک ذریعہ تسکین تھا، تنہائی کی بے کسی بھی کیا بُری بلا ہوتی ہے!

لڑکے سب بڑے ہی بڑے تھے، صرف ایک میرا ہم سن تھا۔ مسلمان طلبہ کلاس میں دو تین سے زیادہ نہ تھے، باقی سب ہندو، اور ماشروں تو اسکول بھر کے سب ہی ہندو، تعلیمات کا صیغہ اس وقت مسلمانوں سے تقریباً خالی ہی تھا۔ دیکھا کہ اب یعنی پاکستان بننے کے بعد پھر مسلمانوں سے خالی کیا جا رہا ہے، اس سن میں سابقہ پہلی بار ہندو ماحول سے بڑا، اب تک جتنے بھی ہندو دیکھنے میں آئے تھے (بچے ذات کے ساتیس، کوچوان یا اونچی ذاتوں کے، جیڑی یا علی دے یا ہراتوٹ ٹیوٹر) وہ سب بہر حال اسلامیت اور مسلمانوں سے بڑے

ہی ہوئے تھے، برابری کرنے والے ہندو آج پہلی بار دیکھنے میں آئے۔

گھریلو معیار زندگی خاصا خوش حال لوگوں کا سا اور نیم ریساز تھا۔ اسکولی (اور وہ بھی براچ اسکولی) معیار ظاہر ہے کہ اس سے کوئی نسبت نہیں رکھتا تھا پہلے ہی دن جب پیشاب کی ضرورت ہوتی اور اسکولی بیت الخلاء میں قدم رکھنا چاہتا تو اسے اتنا گندہ اور بدبودار پایا کہ قدم اندر رکھا ہی نہیں جاتا تھا۔ گھر میں عادت بید کی کرسیوں پر بیٹھنے کی تھی، یہاں بیٹھنے کو ملی لکودی کی کھتری پنج۔ وہ بھی بنیتریکہ کے۔ یہی کیفیت چھوٹی بڑی ہر چیز میں نظر آتی۔ دوپہر کا کھانا باقاعدہ آدمی کے ساتھ گھر سے دسترخوان وغیرہ سے لپیٹ کر پہنچتا، یہاں اسکول میں اس کے لئے جگہ کہاں تھی۔ خیر درمیانی چھٹی کی گھنٹی کے وقت ایک خالی کمرے سے یہ کام لینا چاہتا تو اچھا خاصہ ایک تماشہ بن گیا۔ ہر لڑکا جھانک رہا ہے! اور کھانے میں ایک گوشت کی بڑی بھی تھی، بڑا مسئلہ اسے چوسنے کے بعد یہ پیش آیا کہ اسے پھینکا کہاں جائے!

پہلے اسکول جا کر گھبراہٹ اور دہشت کی دھندلی سی یاد تو ہے، دس سال تک باقی ہے، کیا اندازہ اس وقت ہو سکتا تھا کہ زندگی کی ہر نئی منزل میں، عمر کے ہر نئے موڑ پر، کتنے لمحے اس سے کہیں بڑھ چڑھ کر دل دہلا دینے والے جان پر بن جانے والے پیش آنے والے ہیں، جن کے سامنے یہ گھڑیاں بچوں کا کھیل معلوم ہوں گی! — اور پھر کیا ٹھکانہ ہے اس انتہائی گھبراہٹ والے دن (یوم الفزع الاکبر) کے ہول دل کا، جس کا پیش آنا اس ناسوتی زندگی کے بعد برحق ہے! ارحم الراحمین ان سطور کے لکھنے والے کو، اس کے سارے مخلصوں، عزیزوں، قریبوں کو، بزرگوں کو، اور ہر کلمہ گو کو اس سے محفوظ رکھے۔

اسکول کی آمد رفت شروع ہو گئی۔ میں ۱۰ بجے تک اسکول پہنچ جاتا اور ۴ بجے کے بعد واپس آنا معمول بن گیا، گھر کا ایک ملازم ساتھ ہوتا، کتہوں کا بستہ ان ہی کے ہاتھ میں ہوتا واپسی کے وہ پھر پہنچ جاتے۔ اسکول میں یہ امتیازی صورت میرے لئے مخصوص تھی، میں آخر ڈپٹی صاحب کا لڑکا تھا۔ کلاس ماسٹر ایک ہنڈت جی تھے، اور ہیڈ ماسٹر ایک شریف کاٹسٹھ۔ میرا دونوں بہت لحاظ کرتے تھے اسی ڈپٹی زادہ ہونے کی بنا پر۔ ساتھ کے لڑکوں پر البتہ کچھ زیادہ اثر نہ جما۔

ہندو تہذیب و معاشرت سے واقفیت کا پہلا موقع ملا، ان کا سلام دونوں ہاتھ جوڑ کر کرنا، کھانے پینے میں مسلمانوں سے تو خیر ہوتا ہی، آپس میں بھی چھوت چھات برتنا، ہنڈتوں کی تعظیم حد آخر تک کرنا، ان کے ہیر چھونا، اس قسم کی باتیں پہلی بار علم میں آئیں۔ اسکول میں لڑکوں کو پٹھے ہوئے خوب دیکھا، بطور سزا کڑے رہتے، اور پنچ پر کھڑا رہتے دیکھا، مرغ خانے ہوئے دیکھا، لڑکوں میں گنوار پن عام طور سے تھا۔ شہری مکلفات سے بالکل نا آشنا تھے۔ اور ”اسٹراٹک“ ”ہڑتال“ ”آزادی“ ”حقوق“ وغیرہ کا نام بھی کسی نے اس وقت تک نہیں سنا تھا۔ خود سال کی ساری مدت میں سزا سے محفوظ رہا۔ کچھ تو اس لئے کہ کام میں سب سے اچھا رہتا تھا، اور پھر کچھ اثر اسی ڈپٹی زادگی کا۔ اسکول میں قدم رکھ کر جو چیز سب سے زیادہ نئی اور عجیب وہاں دیکھنے میں آئی، وہ وہاں کی زندگی میں فحش کی آمیزش تھی، فحش کلامی بھی اور فحش کاری بھی۔

۱۔ سزا کی یہ ایک سخت قسم تھی، لڑکے اکڑوں بیٹھ کر، سر جھکا کر، گھٹنوں کے اندر سے ہاتھ لاکر، دونوں کان پکڑتے تھے۔



لڑکے آپس میں وہ فحش گوئی کرتے اور بے تکلف اور بے جھجک وہ گالیاں زبان پر لاتے کہ گھر میں خیر انہیں سنتا تو کیا، کبھی خیال میں بھی وہ ذاتیں اور ادھر ادھر ماسٹر کی نظر بھی، کہ ادھر کلاس میں ننگا پن شروع ہو گیا زبان سے گزر کر کبھی علی بھی۔ تفصیل کاغذ کے صفحہ پر کیسے سب لاتی جاتے! اور کم سن ہونا تو گویا مہاپاپ یا بڑا عظیم گناہ تھا، کوئی کم سن لڑکا، خصوصاً اگر ذرا بھی قبول صورت ہو، اپنے اوباش ساتھیوں کی زد سے بچ ہی نہیں سکتا تھا۔ اور یہ حال جب سن ۱۹۷۰ء میں تھا، تو سن ۱۹۶۰ء کی ترقیوں کا تو پوچھنا ہی کیا؟

اسکول کی فیلڈ، اسکول سے ایک آدھ فرلانگ پر تھی، اور ہمارے گھر کی طرف آنے والے راستہ میں پڑتی تھی، جس دن کیل ہوتا میں بھی اس میں شریک ہوتا۔ رواج کرکٹ کا زیادہ تھا، لیکن فٹ بال بھی ہو جاتا اور کبھی دوڑ میں مقابلہ اور کبھی رستے کی کھینچائی بھی۔ دونوں میں میں اوسط درجہ کا تھا اور یہی حال فٹ بال کا تھا۔ کرکٹ اچھا کیلنا نہ آیا۔ ایک بار جب بیٹنگ کر رہا تھا اور گیند اچھل کر ناک پر پڑا اور خون کی تسلی جاری ہو گئی۔ یہی فکر ہے کہ بڑی دھوٹی۔ اسپتال قریب میں تھا، فوراً جا کر مرہم لپی کرائی اور پھر جب سے کرکٹ سے جی بڑانے لگا۔



خصوصاً برسات کے موسم میں گھر کی گاڑی بھی لینے یا پہنچانے آجاتی۔ عیش کے یہ سالانہ یہ ٹھاٹھ اسکول بھر میں کسی اور کو میسر نہ تھے۔ زندگی خاصی رہنمائی دیتی، اور گزری چکا ہے کہ گھر میں دودھ گھوڑے دودھ گاڑیاں تھیں۔

اسی سینا پور ہائی اسکول میں عمر کے چھ سال ایک لخت گزرے، ۱۹۰۲ء سے ۱۹۰۸ء پانچویں میں داخلہ ہوا اور دسواں پاس کر کے نکلا۔ چھ سال کی مدت اب پچھتر سال کی عمر میں بات ہی کیا لگتی ہے، کوئی اس کے معنی اس وقت اور اس سن دسال میں پوچھتا ! اتنی بڑی، اتنی لمبی مدت، کہ جیسے اس کے طول و عرض کی کوئی انتہا ہی نہ تھی ! یہ معلوم ہوتا تھا کہ ایک جگہ بیت گیا، ایک قرن گزر گیا، اور اس اسکول میں آکر دیکھی اسے چھوڑا ہے اور نہ کبھی یہاں سے نکلا ہے ! وقت جیسے گزر نہیں رہا تھا، ساکن و ساکت کھڑا ہوا تھا۔ لوگوں میں کھویا، نوجوانی نہیں پائی۔ جب داخل ہوا ہوں تو دسویں سال میں تھا، جب چھوڑا ہے تو سولہواں سال تھا۔ سبزہ آغاز بلکہ مونچھیں خاصی نمایاں۔ اور چہرے پر استرا پھیرنے کی نوبت بھی ایک آدھ بار آئی چکی تھی۔ آہ، قلم سے ابھی یہ کیا کیا نکل گیا ؟ دسواں سال ؟ اور سولہواں سال ! ہائے ! کبھی یہ سن بھی آج کے پیر فرقت کا رہ چکا ہے ؟ نہیں، نہیں، یہ سن کبھی اپنا کیا رہا ہوگا ؟ ہاں کبھی یہ خواب دیکھ لیا ہوگا ؟ کاش اس خواب سے جاگنا ہی نصیب نہ ہوتا ! کتنی بھولی بھری یادیں ان سطروں کی تحریر کے وقت تازہ ہو گئیں۔ کیسی کیسی حسرتیں، کیا کیا تمنائیں زندہ ہوا کھیں ! کیا معصومیت تھی، کیسے بھولے پن کس بے خبری کا زما نہ تھا ! دنیا اس وقت کیسی رنگین، کتنی پُر بہار، کتنی دل فریب نظر آ رہی تھی !

ع گزر چکی ہے یہ فصل بہار ہم پر بھی !

ج یک کا شکے بود کہ بر صد جانوشہ ایم !

ج دودن کو اے ضعیفی دیدے ادھار بچپن !

شوخیال تھیں تو معصومانہ، شرارتیں تھیں تو طفلانہ، غلب میں کہاں تھیں یہ قسادت اور کہاں تھی فسق کی یہ گہری چھاپیں! — کاغذ پر اب نقوش کو کوئی کیسے منتقل کر دے! وہ تو صرف تمام تر اعمال کے کاغذ پر فرشتوں ہی کے قلم سے ثبت ہیں۔ محبت اس اسکول کی عمارت سے، کلاسوں سے، درو دیوار سے، فیلڈ سے، اس کے چھٹنے سے سالہا سال تک باقی رہی، جوانی بھر باقی رہی، اور بالکل تو اب بھی کب مٹی ہے؟

بائی اسکول اس وقت تک دسویں درجہ تک ہوتا تھا، اور دسویں کو پہلا انٹرنس کہتے تھے، اور انٹرنس پاس اس وقت ایم اے پاس کا سا قابل و فاضل سمجھا جاتا تھا، میرے زمانہ میں نام بدل کر میٹرک کمیشن ہو گیا اور پھر بائی اسکول سرٹیفکیٹ کہلانے لگا پانچویں سے دسویں تک چھ درجے ہوتے تھے، اور ہر درجہ کا ایک ایک ٹیچر۔ اسکول کا صدر ہیڈ ماسٹر کہلاتا، اور اس کے نیچے سکنڈ ماسٹر، تھرڈ ماسٹر وغیرہ، ان کے علاوہ ڈرائنگ ماسٹر اور پریشین ٹیچر، میرے ہی زمانہ سے ہندی ٹیچر، اردو ٹیچر، سنسکرت ٹیچر بھی ہونے لگے تھے، اور استاد فارسی کے سپرد تعلیم عربی بھی ہو گئی تھی۔ میرے ہیڈ ماسٹر ابو گھنڈی لال بی، اے تھے۔ ذات کے کھتری، پہاڑی (ضلع ہردوئی) کے رہنے والے عام طور سے اپنے نام ہی کی طرح ”گھنڈی“ (مغفور) مشہور تھے لیکن ہم لوگوں کو تو کبھی شکایت پیدا نہیں ہوئی والد مرحوم سے تو ہمیشہ مخلصانہ اور نیازمندانہ ہی ملتے رہے، دس بارہ ماسٹروں میں مسلمان ماسٹر دو تھے، ایک ڈرائنگ ماسٹر، جو مولانا بنجانی مسلمان رہا کرتے تھے، اس وقت

قاضی محمد حسین امرتسری تھے، اللہ ان کی مغفرت فرمائے، میرا بڑا خیال رکھتے تھے، دوسرے مولوی صاحب یعنی فارسی و عربی کے مشترک ٹیچر۔

اختیاری زبان کے انتخاب کا مسئلہ پانچویں سے نہیں چھٹے درجہ سے شروع ہوتا تھا، عربی اسی سال سے آئی، اب تک زبانیں صرف دو تھیں، فارسی اور سنسکرت، ہندو لڑکے بڑی ہی نہیں بہت بڑی تعداد میں فارسی لیتے، سنسکرت برائے نام ہی کوئی لیتا تھا، کچھ لڑکے سائنس اور کچھ ڈرائنگ کی طرف نکل جاتے۔ زبانوں میں مانگ سب سے زیادہ فارسی کی تھی، اور طلبہ کے علاوہ اساتذہ فارسی اور اردو کے، زیادہ تر کرائستہ ہی ہوتے، فارسی اور عربی کے سب سے پہلے استاد ہو کر حکیم مرزا محمد ذکی لکھنوی آئے۔ نخاس کی طرف کہیں رہتے تھے، خاندانی طبیب تھے، والد بھی طبیب تھے، اور چھوٹے بھائی حکیم محمد نفی تو ابھی چند سال اُدھر تک زندہ تھے اور شفا منزل گھیساری منڈی میں مطلب کرتے تھے، عربی میں نے انھیں مولوی صاحب کے مشورہ و امرار سے لی۔ ورنہ فارسی لینے جا رہا تھا دیہ مولوی صاحب بڑے ذہین، ذکی، طبیعت دار، اور لکھنویت مآب تھے، عربی میرے لئے بالکل نامانوس دیکھی، اور پھر ان مولوی صاحب نے پڑھائی بھی بڑی شفقت کے ساتھ۔ اللہ ان کی مغفرت فرمائے۔

انگریزی ہارنج، جغرافیہ، اردو، عربی ہر مضمون میں میں اچھا تھا۔ بس ایک حساب میں کچھا تھا، اور کچھا ”تھا“ کیا معنی، یہ کہئے کہ اپنے کو کچھا بنالیا، اور کچھا کر چھوڑا تھا، چھٹے میں ششم پشتہ بناہ ہو گیا، ساتویں میں آیا تو اپنے ہی بھائیوں نے چھیڑنا شروع کیا کہ ”اب امتحان میں اول دوم آنے کا حال معلوم ہوگا، اب ارتھٹیک کے ساتھ الجھرا اور یوکلید بھی ہے اس وقت تک بجائے جا میٹری کے اقلیدس ہی داخل کتنی، مسلمانوں کو ارتھٹیک تو آتی

نہیں، نتیجہ ان فقر و غنا کا، خاص اپنوں ہی کی زبان سے یہ نکلا کہ دماغ میں دہشت سا لگتی، ادھر نام حساب کا آیا کہ ادھر وحشت شروع ہو گئی، حساب کا نام آیا کہ طبیعت اچاٹ ہو گئی، سوال سامنے آیا کہ دل دھڑکنے لگا، انجام دی ہوا جو ہونا تھا، ساتویں کا امتحان ہوا تو اور سب چیزوں کے نمبر حسب معمول بڑے اچھے تھے، لیکن حساب میں پاس بھر کے بھی نہیں، فیل ہوا اور طالب علم کی زندگی میں پہلی بار فیل ہونے سے دوچار ہوا۔ نادان کی دوستی بھی کسی مہلک اور عذاب جان ہو جاتی ہے، چھپڑنے والے اپنوں سے بڑھ کر اپنے تھے، لیکن بات کہاں سے کہاں پہنچی، اور چھپڑ کا نتیجہ کیسا دور رس ثابت ہوا، یہ واقعہ اتنی صراحت کے ساتھ اس لئے درج کر رہا ہوں کہ پڑھنے والے اس سے سبق لیں اور سمجھ لیں کہ اس عالم اسباب میں بے جا، منسی دگی بھی کسی خطرناک ہو جاتی ہے۔

ساتویں سے ترقی کر پرموشن ہوا کر آٹھویں آیا، جسے اس وقت کے کچھ قبل تک مڈل کلاس کہتے تھے، اور اس کا پاس کر لینا بھی ایک وجہ امتیاز سمجھا جاتا تھا۔ اس کا امتحان ہوا تو ساتویں کی طرح اس میں بھی ریاضی میں فیل نکلا، والد صاحب قدرۃ ناخوش اور میری طرف سے مایوس ہو گئے، اور فیصلہ ہو گیا کہ انگریزی تعلیم چھڑوا کر مجھے عربی پڑھائیں اور ذریعہ معاش فن طب کو بنائیں۔ طب یونانی اس وقت تک ایک معزز ذریعہ معاش تھا۔ میں خود اس فیصلہ سے بڑے سوچ میں پڑ گیا۔ اور افسردہ رہنے لگا۔ سوچتا ہوں کہ اگر اس فیصلہ کا عملی نفاذ ہو گیا ہوتا تو میں آج کیا اور کہاں ہوتا؟ بہتر ہوتا یا بدتر، یہ تو فیئر چھوڑیے، لیکن یہ تو ظاہر ہے کہ اس سے کتنا مختلف ہو کر رہتا! زندگی کی ساری راہ ہی بدل گئی ہوتی۔ زندگی کی سمت و نوعیت متعین کرنے میں کتنا بڑا دخل ایسے ہی ”اتفاقات“ کو ہوتا ہے، نادان انسان، اپنی فہم و بصیرت کے مطابق، انہیں ”اتفاق“ ”اتفاق“ کہا

کرتا ہے، اسے کیا خبر کہ ایسا ہر اتفاق، کیسے گہرے حکیمانہ نظام تکوینی کا ایک جز، ولایتِ شک ہوتا ہے!

بے وقت کسی کو کچھ ملا ہے؟  
پستہ بھی کہیں حکم بن بلا ہے؟

ادھر تو یہ کچھڑی پک رہی تھی، ادھر ایک ادوی گلی کھل کر رہا۔ اسی سال سے ایک نیا امتحان آٹھویں والوں کا کھل کر رہا۔ حکم یہ آیا تھا کہ سولہ برس سے کم سن کے اچھے ذہین و مہذب لڑکے انتخاب کر کے لکھنؤ بھیجے جائیں، جن کا امتحان سرشتہ تعلیم کی طرف سے ”ہائی اسکول اسکالرشپ سرٹیفکیٹ“ کے نام سے ہوگا۔ میں اس انتخاب میں آسانی کے ساتھ آگیا اور اسکول کے ایک نئے ٹرینڈ ٹیچر نے بڑی شفقت و توجہ سے ہم چند لڑکوں کو اپنی نگرانی میں تعلیم دینا شروع کی، امتحان دیتے گیا اور نتیجہ جب گزٹ میں چھپ کر آیا تو میں پاس تھا، اور وظیفہ کا مستحق!

اس نے والد صاحب کے فیصلہ کا رخ ہی بدل دیا۔ میری نالائقی یا قوت میں تبدیل ہو گئی، یا یوسی کی جگہ اُمید نے لے لی، اور میری اسکولی تعلیم خوشی خوشی جاری رہی۔ اور میں عزت کے ساتھ نویں میں آگیا۔ نواں درجہ اسکول میں اونچا اور معزز درجہ تھا۔ اسکولی زندگی عام طور پر نیک نامی ہی سے بسر ہوئی، چھٹے درجہ میں آیا تو کلاس کا مانیٹر (مکتبوں کی پرانی اصطلاح میں ”خلیفہ“) مقرر ہو گیا۔ مانیٹر وہی ہوتا تھا جس کی ساکھ ماسٹر اور ساتھیوں دونوں کی نظر میں قائم ہو، یہ ساکھ کہنا چاہیے کہ ہر درجہ میں اہم ہوتی ہے قائم رہی، مسلمان لڑکے اور زیادہ عزت و وقعت کی نگاہ سے دیکھتے رہے، دسویں میں

آیا، تو مسلمان طلبہ کا حسن ظن اور بڑھا، اور میں بھی مسلمانوں کے ہر معاملہ میں پیش پیش رہنے لگا، جامع مسجد سے اسکول سے فاصلہ پر تھی، نمازی لڑکے جمعہ کو وہاں جانا چاہتے تھے، لیکن یہ بھی چاہتے تھے کہ آدھے دن کی غیر حاضری نہ لگھی جائے، میں اس تحریک کا علم بردار تھا اور انگریزی میں ایک بڑی سی عرض داشت (در طور میموریل) لکھ کر پیش کی، اور خامی کامیابی رہی۔ دسواں کلاس ہیڈ ماسٹر خود لیتے تھے، مجھ سے اتنا حسن ظن انھیں پیدا ہو گیا کہ کلاس کو سمجھانے کے لئے جب بلیک بورڈ پر بھیجنا ہوتا، تو مجھی کو بھیجتے۔ یہاں تک کہ ریاضی کے گھنٹے میں بھی، دوسرے لڑکے جب جاتے تو ہیڈ ماسٹر کی مرضی نہ پہچان پاتے اور اکثر الجھن اور بڑھا دیتے۔

یہ سب تو تھا، لیکن ریاضی کی کمزوری بدستور چلی جا رہی تھی، یہاں تک کہ نویں سے دسویں میں جو آیا تو پاس ہو کر نہیں بلکہ وہی ترقی پا کر۔ جب بڑا امتحان قریب آنے لگا تو خود ہیڈ ماسٹر کو فکر پیدا ہوئی یہ لڑکا اور چیزوں میں فرسٹ ڈویژن کے نمبر لانے والا ہے، کہیں ریاضی میں لڑھک نہ جائے، آدمی سمجھ دار و تجربہ کار تھے، تشخیص یہ کی کہ اس کمزوری کا باعث نا فہمی یا کج فہمی نہیں بلکہ محض کم مشقی اور کم توجہی ہے۔ ساتھ کے ایک کائیسٹھ اور اچھے ریاضی دان لڑکے کو لگا دیا کہ چھٹی کے بعد اسکول کے برآمدے میں بیٹھا، آدھ گھنٹہ اس سے سوالات کی مشق اپنے سامنے کرادیا کرو۔ وہ لڑکا بھی بڑا شریف نکلا، پرانے کام کو اپنا کام سمجھ لیا، پابندی سے مشق کرنا شروع کر دی، میں نے اپنی والی بہت کچھ کوشش اسے باتوں میں لگانے کی کر ڈالی، وہ میرے بھرے میں نہ آیا۔ اپنی ڈیوٹی پوری ہی کر کے رہا کیا، اور شرافت کا کمال اس سے بڑھ کر یہ دکھایا کہ اس وقت تو خیر کیا معاوضہ قبول کرتا امتحان کے ایک عرصہ کے بعد جب میں نے والد صاحب کی طرف سے ایک ہلکی سی رقم



ایک خط کے ساتھ پیش کی، تو اس نے کسی طرح رد قبول کیا، حالانکہ بے چارہ بری طرح حاجت مند بھی تھا! — شریف آخر ہر قوم میں ہوتے ہیں اور ان صاحب کاشمار تو میرے محسنوں میں ہے۔ نام لکھ دیتا ہوں، پیارے لال سرلو استوا۔ سند یہ ضلع ہر دوئی کے باشندے تھے، میٹرک میرے ساتھ ہی وہ پاس کر کے کینگ کالج لکھنؤ میں آئے، مگر ان کا کورس سائنس کا تھا، ایک جانی کا موقع دمل سکا کوئی ادنیٰ امتحان پاس کر کے سائنس ہی کی کسی شاخ میں ڈیپارٹمنٹ ہو گئے۔ شریف کی بھی کیا بات ہوتی ہے ۱۹۶۱ء کے اخیر میں میرے بھائی صاحب کا انتقال ہوا، خبر پانیر میں پڑھ کر، سالہا سال کے بعد ایک بیک نمودار ہوئے، خاتون منزل میرے پاس تعزیت کو آئے اور بولے تو یہ بولے کہ ”آج آپ کے بھائی کا نہیں، میرے بھائی کا انتقال ہوا ہے!“

امتحان ۱۹۶۱ء میں ہوا، جون میں نتیجہ آیا، تو میں دوسرے درجہ میں پاس تھا۔ جب نہیں کہ انگریزی وغیرہ کے نمبر درجہ اول کے آتے ہوں، اور حساب میں درجہ سوم کے اور میزان کے لحاظ سے درجہ دوم رہا۔ — مارچ ۱۹۰۸ء کی کوئی اخیر تاریخ ہوگی اور اسکولی حاضری کا بالکل اخیر دن کہ سپہر کے وقت ہمارا کلاس آخری بار اکٹھا ہو کر اسکول کے ہر کلاس اور ہر اسٹریس رخصت ہونے نکلا وہ مؤخر منظر توں تازہ رہا، اور اس کا دھندلا سا نقش آج بھی موجود ہے۔ جدائی اور رخصتی کا کون منظر مؤخر نہیں ہوتا۔ — جو اسکول مینے دو مہینے نہیں، چھ سال تک اپنا گھر بنا رہا تھا، اب اس میں آنا بیٹھنا، کبھی نصیب نہ ہوگا؟ ساتھیوں کے مل بیٹھنے، ہنسنے بولنے کا آج آخری دن بالکل آخری دن! چھ سال اُس سن کے ہیماؤز ماں کے لحاظ سے، بیس سال کے برابر تھے، اور اسی سال

گزارے بھی کس طرح تھے! رو دھو کر، منہ بسور کر نہیں، پریشانیوں اور فکر مند یوں کے ساتھ  
 نہیں، خوب آزاد یوں کے ساتھ، پوری بے فکر یوں کے ساتھ، انتہائی زندہ دلی کے ساتھ،  
 آج بدلتی اسی اسکول سے ہو رہی تھی، چہ چہ اس کا عزیز ہو گیا تھا، گوشہ گوشہ اس کا دل و  
 دماغ میں رُس بس گیا تھا! دل کیسے دمسدا، قلق کیسے دہوتا! — کون اس وقت بتاتا  
 کراے فافل، نادان چھو کرے! ابھی تجھ پر گزری ہی کیا ہے، ابھی تو زندگی کی عمارت کی  
 چوکھٹ پر تو نے قدم رکھا ہے، ابھی تو کتنے درد و قلق، کتنے رنج و صدمے، کتنی مایوسیاں اور  
 حسرتیں، قسمت میں قدم قدم پر لکھی ہوتی ہیں، اور اس ناسوتی زندگی کے ختم پر موجود ہر کا  
 اور اندیشہ و لعناب الآخرۃ اکبر کا لگا ہوا ہے، اس کا کوئی ذکر ہی نہیں!

## باب (۱۲)

# اسکولی زندگی نمبر (۲)

اس اسکولی زندگی کا بیان ایک لمبے باب میں ختم ہو گیا متعلقات سلسلہ میں ابھی بہت کچھ باقی ہے۔

ساتویں میں تھا کہ کچھ تو اسکولی ساتھیوں اور کچھ باہر والوں کی تحریک و ترغیب سے ایک پڑھنے لکھنے بحث و گفتگو کا کلب ”فرینڈز کلب“ کے نام سے قائم ہوا، شریک غالب مسلمان ہی تھے، دو تین ہندو بھی تھے۔ ہفتہ وار جلسے ہر اتوار کو صبح کبھی کسی اور نمبر کے ہاں ہوتے تھے اور کبھی ہماری کوٹھی کے ایک برآمدے میں۔ اکثر لکھے ہوئے مضمون پڑھے جاتے، کبھی زبانہی مباحثے بھی ہو جاتے، زیادہ تر اردو ہی میں، عنوان عموماً مہمان مہرچ قسم کے رکھے جاتے، تاکہ کسی مذہبی یا سیاسی رد و کد کی نوبت نہ آئے۔ ٹینس کا کھیل بھی کبھی کبھی شام کو ہمساری کوٹھی کے لان پر ہو جاتا۔ لکھنؤ سے نکلنے والا ایک انگریزی روزنامہ منگایا جاتا اور اردو کے دو ایک ہفتہ وار، اور ایک آدھ ماہنامہ۔ اصل روح رواں جو صاحب تھے، ایک میرے بھائی صاحب، دوسرے ایک اور صاحب جو آب مدت ہوئی مرحوم ہو چکے ہیں۔ اسوقت طالب علمی ختم کر کے نئے نئے دیوانی ملازمت میں داخل ہوتے تھے اور شعر و ادب کا ابھاناق اور خامی بصیرت رکھتے تھے۔ دو ایک مضمون میں نے بھی پڑھے مثلاً

”تعلیم نسواں“ پر کہ یہ موضوع اس زمانہ میں خوب زوروں پر تھا۔ اور اب کچھ زیادہ یا نہیں آتا، بہر حال علمی، ادبی، مجلسی زندگی کا کچھ نہ کچھ سلیقہ تو اس سے آہی گیا۔  
 اخبار بینی، مضمون نگاری، بلکہ داغ بیل کی حد تک تصنیف و تالیف کا سلسلہ  
 اسی اسکولی دور زندگی میں پڑ گیا تھا۔ تفصیلات ان شمار اللہ دوسرے عنوانوں کے تحت  
 آئندہ ملیں گی۔

اد پر گزر چکا ہے کہ پڑھنے، بلکہ پڑھ ڈالنے کا چمکا بچپن ہی سے پڑ گیا تھا۔ اسکولی زندگی  
 میں یہ دھن اور ٹرھی ————— ۴ بجے اسکول سے چلا آ رہا ہوں۔ سپہر کا ناشتہ بلکہ کھانا انتظار  
 کر رہا ہے، آتے ہی کھانے پر نہیں بلکہ آتے ہوئے اخباروں پر گرتا ہوں، انہیں کھول کر  
 پڑھنا شروع کر دیتا ہوں، جب کہیں کھانے کو ہاتھ لگاتا ہوں، کھاتا جاتا ہوں، اور ساتھ  
 ساتھ آئی، ڈی، ٹی (لکھنؤ کا انگریزی روزنامہ) پڑھتا جاتا ہوں۔ ایک مثال ہوئی اسی پر  
 قیاس کر کے دن رات کی پڑھائی کا کر لیجئے، اور پڑھائی بھی کیسی؟ اندھا دھند، نہ کافی  
 روشنی کا دھیان، شام کا چھپتا ہوا صبح کا دھند لکا، آنکھوں پر زور دے دے کر بس  
 پڑھے چلا جا رہا ہوں۔ اور نہ اس کی سُدھ کہ پڑھتے وقت سیدھا بیٹھ تو جاؤں، اندھا دھند  
 لیٹا ہوا ہوں یا چپٹ پڑا، کہ کتاب آنکھوں کے سامنے اڑی ہوئی ہے، ہٹانے والا، ٹوکنے  
 والا کون تھا، نتیجہ ہوا کہ آنکھوں کی بینائی اپنے ہاتھوں خراب کر ڈالی اور بالکل ہی نزدیک  
 بین ہو کر رہ گیا۔ گزرو گز فاصلہ کی چیزیں صاف نہ سوجھتیں۔ کلاس میں بلیک بورڈ پر جو  
 کچھ لکھا جاتا اسے خاک نہ پڑھ پاتا۔ نویں درجہ میں پہنچا تو عینک لگانا ناگزیر ہو گئی۔  
 بچپنا بھی کیا چیز ہوتا ہے! بجائے تاسف و قلق کے آنکھ کی معذوری اور عینک کی

محتاجی پر اور خوش ہوا کہ جیسے کوئی خوش نما زیور پہننے کو مل رہا ہے، لکھنؤ آیا اور بھائی صاحب کے ساتھ جا کر نظیر آباد و امین آباد کے چوراہہ پر عین نکلے پر جو بڑے نمایاں سائن بورڈ کے ساتھ دوکان "ڈاکٹر" کرم حسین کی تھی، ان کے ہاں سے بڑے خوش خوش عینک خریدی، نام کے ڈاکٹر صاحب محض عینک فروش و عینک ساز تھے، مگر ان کی دوکان اس وقت خوب چل رہی تھی، اور خود یہ ڈاکٹر صاحب اس کے کچھ روز بعد بڑے پُر جوش قسم کے قومی مسلمان ہو گئے۔ اللہ مغفرت کرے۔ عینک کیا ہاتھ آئی کہ جیسے آنکھیں کھل گئیں "غیب" کا کتنا بڑا حصہ "شہود" میں آگیا۔ اس دن کی خوشی کا کیا پوچھنا عینک صرف دُور بین تھی یعنی فاصلہ کی چیز دیکھنے کے لئے لیکن اس چودہ سال کے چھوکرے نے اسے نزدیک اور دُور ہر کام کے لئے استعمال کرنا شروع کر دیا۔ جاگتے بھر ایک منٹ کی جدائی اس سے گوارا نہ تھی۔ یہ بد پرہیزیاں اور بے احتیاطیاں، آخر کب تک رنگ نہ لائیں۔ آنکھیں اور زیادہ چوہٹ ہو کر رہ گئیں۔ آہ، وہ بچپن کی بے وقوفیاں اور نادانستہ خود آزادیاں! لیکن پڑھائی کی اس دُھن کے باوجود یہ نہ ہوا کہ کھیل کود کے میدان میں پھسلی رہ جاؤں۔ شروع شروع تو کرکیٹ کا شوق غالب رہا، اسکول میں تو کم، گھر پر زیادہ بجائے چمڑے کے سخت گیند کے، ربڑ کا شنس والے گیند سے کھیلے جاتا، نوکروں چاکروں یا ان کے لڑکوں کی ٹیم بنا کر۔ پھر شوق فٹ بال کا غالب آگیا، اور نوے دسویں تک یہی شوق برقرار رہا۔ ادھر سے پہر ہوا، اور دن چمٹی کا ہوا پڑھائی کا، ادھر میں اسکول فیلڈ پہنچ گیا اور لگا فٹ بال میں الٹی سیدی گلیں لگانے، اور اس دن کی کچھ نہ پوچھئے، جب بارش کے پانی یا کسی اور معذوری سے یہ معمول ٹل جاتا، کتنا کھلتا اور طبیعت کیسی جربز ہو کر رہتی۔ بندوں سے لے کر نعوذ باللہ اللہ میاں تک پر جم جاتا۔ نام اسکول کی

فرسٹ ایون میں تو کبھی دیا۔ البتہ ٹیم جب کبھی باہر کھیلنے کے لئے جاتی تو یہ فرمائش کپتان سے ضرور چڑھتی کہ میرا نام اکسٹر میں رکھ دیا جائے۔ ٹیم میں جگہ زیادہ تر ”ہاف بیک“ کی ملتی، اس کی مشق زیادہ تھی۔ اونچے درجوں میں جب پہنچا تو رغبت ٹینس کی جانب بھی ہوئی۔ کوشی میں ٹینس کورٹ موجود تھا۔ بھائی صاحب اس میں اپنے ساتھیوں کے ساتھ کھیلتے، مجھے اپنے سن والے دنوں، اس لئے کچھ زیادہ جی دلگا۔

ماسٹروں، استادوں کا اثر نوعمری میں زیادہ ہوتا ہے مارپیٹ اور سزاؤں سے تو اسکول بھر گویا بچا ہی رہا۔ تاہم ماسٹروں کے رعب و داب سے دل کبھی خالی نہ رہا۔ ساتویں درجہ کے ماسٹر بڑے جفاکش، فرض شناس اور قابل ملے، آٹھویں درجہ کے ایک خصوصی ماسٹر جو نئے نئے ٹرینڈ ماسٹر تھے مجھ سے خصوصی حُسن ظن رکھتے تھے بار بار یہ فقرہ اس نااہل کے لئے استعمال فرمایا کرتے۔

#### A MARK IN THE WORLD

ایک اور ماسٹر سائنس پڑھانے آتے، میں ان کے کلاس میں نہ تھا تاہم مجھ سے بہت خوش رہے اور ہیڈ ماسٹر تو میرے حق میں پیکر شفقت و کرم ہی رہے، یہ سب ماسٹر صاحبان ہند دیکھتے۔

مسلمان استادوں میں مرزا محمد ذکی لکھنوی اور مولوی سید حیدر حسین لکھنوی دونوں شیعہ تھے دونوں سے مجھ سے خوب نمی بلکہ مولوی محمد ذکی صاحب کو تو اپنا خاص محسن سمجھتا ہوں۔ عربی میں نے انھیں کی زور ازوری سے لی۔ ان دونوں کے بعد فرنگی محل کے مشہور مدرس مولوی عظمت اللہ صاحب آگئے۔

نعمۃ الیمین پر انھیں کا حاشیہ ازالۃ الحن کے نام سے ہے، ان سے تو گویا بالکل عزیزانہ تعلقات قائم ہو گئے۔ اللہ انھیں کروٹ کروٹ جنت نصیب کرے عربی شد بد جو کچھ مجھے آئی، اس میں بڑا دخل انھیں کی توجہ و شفقت کو ہے، انھیں کے بھانجے اور داماد لکھنؤ کے ایک معروف واعظ و میلاد خواں مولوی صبغت اللہ شہید تھے، اور بہت بعد کو میرے مخصوص مخلصوں اور بے تکلف دوستوں میں شامل ہوئے، اور اخیر ۶۹۶۷ء میں بہ حالت سفر کلکتہ میں انتقال کیا۔ ایک دوسرے بھانجے مولوی سخاوت اللہ مرحوم تھے۔ سیناپور میں اپنے ماموں کے ساتھ ہی رہتے، ان کے لڑکے مفتی محمد رضا فرنگی محلی اس وقت میرے مخلصوں میں ہیں۔

عادات و کردار پر بڑا اثر ساتھ کے لڑکوں کا پڑتا ہے، اور اب کیا بتایا جائے کہ ساتھ کے لڑکے عموماً کیسے تھے، اسکولوں کا ماحول اب جتنا گندہ ہے، اس سے تو بہر حال کم، پھر بھی اسی نوعیت کا اس وقت بھی تھا، اور بعض لڑکے تو بہت ہی گئے گزے تھے، کھانا چاہیے کہ ہر قسم کی خباثت و شیطنت کے پتے، اور مسلمان لڑکے بھی اس صف سے الگ نہیں، ایک مشہور لڑکے کا شیطانی اثر مجھ پر بھی پڑنے لگا، لیکن الحمد للہ بات زیادہ نہیں بڑھنے پائی، خانگی ماحول کی پاکیزگی کام آئی۔ — محرم کے زمانہ میں سیناپور میں بھی خوب دھوم دھام ہوتی اور نویں محرم کو عورتوں کی ٹولیوں کی ٹولیاں زیارت کے لئے نکلتیں۔ ایک ہندو لڑکے نے پٹی بڑھائی کہ وہ رات بڑی مزیدار ہوتی ہے، عورتوں کے جسم خوب مس کرنے کو مل جاتے ہیں، والد صاحب سے رات بھر گھومنے کی اجازت مانگی، نئی فرمائش پر انھیں حیرت ہوئی، لیکن بہر حال اجازت مل گئی۔ گھر سے چلا اسی شیطانی ارادہ سے، لیکن طبعی شریفانہ جھجک آڑے آئی، ایک بار بھی ہمت نہ قدم آگے

بڑھانے کی ہوئی، نہ ہاتھ بڑھانے کی، جیسا گیا تھا ویسا ہی واپس آگیا۔ اسی ایک نمونہ سے اندازہ میری حرکتوں کا کیا جاسکتا ہے۔

طلبہ کے انہوہ میں ایک اور تنہا استثنائی مثال ایک ملیح آبادی خان زادے کی تھی، جو ان تھے، عمر میں مجھ سے بڑے درجہ میں مجھ سے نیچے۔ پڑھائی لکھائی میں تو بوسہ حاجی سے تھے، لیکن اخلاق و شرافت میں اپنی مثال آپ۔ اخلاقی زندگی کے اعتبار سے ایک ”ہیرو“ کے مرتبہ پر۔ کیا بورڈنگ اور کیا اسکول، سب پر ان کا اخلاقی رعب قائم ڈھیٹ سے ڈھیٹ لڑکوں کی بھی مجال نہ تھی کہ ان کے سامنے کوئی تکبر فقرہ بول سکے۔ عقائد و عبادات میں بھی بڑے پختہ، بے چارے جلد ہی انتقال کر گئے۔ اللہ ہر طرح مغفرت فرمائے نام عبدالباری خاں۔ ایک اور ملیح آبادی کا بھی اچھا اور شریفانہ سابقہ رہا۔ علی حسن خاں نام تھا، بعد کو آب کاری انسپکٹر ہو گئے تھے۔ سن کوئی سا بھی ہو، انسان اگر عزم کر لے کینگی و شرافت کی راہ پر قائم رہے گا تو شیطان میں اتنی قدرت نہیں کہ اسے زبردستی راہ سے ڈھکیل کر الگ کر دے۔

ساتویں درجہ میں تھا اور عمر کے بارہویں سال میں کہ شہر میں ایک تھیٹر آیا، سینما کا کوئی نام بھی اس وقت نہیں جانتا تھا تھیٹر ہی سب سے زیادہ فیشن ایبل تفریح تھی، کپنی معمولی سی تھی بلکہ گھٹیا درجہ کی، لیکن چھوٹے سے شہر میں۔ بچے نے سے ایک بچل پڑ گئی، تو چل، میں چل، سب ہی اس پر ٹوٹنے لگے، والد صاحب اس وقت ریٹائر ہو کر اب میونسپل بورڈ کے سیکریٹری تھے، تھیٹر والوں کو زمین انھیں کی اجازت سے ملی، ان کے وہ لوگ بڑے ممنون و کرم ہوئے۔ کتنی فری پانس انھیں دے گئے، خیر والد صاحب



کو تو ان کی مذہبیت تھیٹر جانے کی کہاں اجازت دیتی تھی ہی ان کا پاس لے کر کسی کسی دن جاتا۔ کوئی محض ناچ رنگ کی محفل ہوتی، تو مجھے بھی جانے کی اجازت نہ ملتی۔ لیکن یہ تھیٹر تو صاحب لوگوں کی لاتی ہوئی چیز تھا۔ اور فرنگستان کی راہ سے آتی ہوئی ہر چیز کا رعب دلوں پر چھایا ہوا تھا۔ اس لئے اس تماشہ بینی اور تھیٹر بازی میں کوئی خاص مضائقہ نہیں سمجھا گیا، اسے صرف ثقافت اور تقویٰ کے منافی سمجھا گیا۔ بلکہ اسکول کی تعلیم نے تو تھیٹر اور ڈرامے کا شمار فن لطیف یا آرٹ میں کر دیا تھا۔ اور میں بلا کسی شرم یا جھجک کے اپنا یہ شوق پورا کرتا رہا۔ کتنے گانے انھیں لوگوں کی زبان سے سن کر زبانی یاد کر لیتے تھے۔ تنہائی میں بڑے شوق سے انھیں گنگنا نے اور ان نقالوں کی نقالی کرنے کا ایک مستقل مشغلہ ہاتھ آ گیا۔

آٹھویں میں آیا اور وہ کہنی ابھی نہیں مٹی ہوئی تھی کہ ایک ڈرامہ اپنے اسکول کے اندر ہیڈ ماسٹر کی سرپرستی اور ایک ٹرینڈ ماسٹر کی نگرانی میں ہوا۔ پوشاکیں انھیں تھیٹر والوں سے مانگ کر آئیں۔ ڈاکوؤں کے سردار کا پارٹ مجھے ملا۔ اور میرے پارٹ کی دھوم مچ گئی، تماشاہیوں کو کچھ ایسا محسوس ہوا کہ جیسے پچ مچ کا ڈاکو نکل آیا!

نویں یا دسویں میں آیا تو اسکول میں تقسیم انعام کی تقریب انگریز ٹیچر کی صدارت میں ہوئی۔ سپر کا وقت تھا، اس میں بھی ایک انگریزی مکالمہ ہوا۔ بادشاہ جو جنگل میں راہ بہ شک گیا تھا اس کا پارٹ مجھے ملا، اور اس پارٹ پر بھی خوب واہ وا ہوئی۔ صاحب کی تقلید میں یہ سب کچھ ہو رہا تھا، اور کس کی مجال تھی کہ ان چیزوں پر حرف نہ کہے؟

اسکولی زندگی کا کوئی واقعہ، تعلیمی سلسلہ کا خیال میں نہیں آتا۔



تھے۔ آج وہ جذبات دوبارہ کیسے پیدا کر لئے جاتیں! — والدہ ماجدہ اندر تھیں، ان تک انہیں کی اولاد میں سے ایک کے لئے خوش خبری اور دوسرے کے لئے بد خبری ایک ساتھ پہنچا نہ تھی، بھائی صاحب تو پچارے مغموم وہیں باہر بیٹھے رہے میں ہی اندر آیا اور رک رک کر خیر والدہ کو پہنچائی۔

اب کالج کی تعلیم کا راستہ صاف تھا۔ جولائی ۱۹۰۹ء میں نام کیننگ کالج لکھنؤ میں لکھ گیا۔ انٹر میڈیٹ کا چلا ہوا اور عام فہم نام ایف اے (فرسٹ ایر ان آرٹ) تھا۔ لکھنؤ یونیورسٹی کا وجود اس وقت کہاں تھا، یہ تو کوئی ۱۲ سال بعد سننے میں قائم ہوئی۔ لکھنؤ کے سب کالج الہ آباد یونیورسٹی کے ماتحت تھے اور ایف اے کا امتحان تو دو سال کے کورس کے بعد، یونیورسٹی کا ہی ایک امتحان ہوتا تھا۔ انٹر میڈیٹ بورڈ کوئی الگ نہ تھا، کیننگ کالج دجو بعد کو یونیورسٹی کالج بنا، اس وقت قیصر باغ کے جنوبی پہلو کے عین وسط میں تھا۔ شاندار عمارت وہی جس میں اب (سن ۱۹۷۰ء) میوزک کالج قائم ہے۔ ہر استاد پروفیسر کہلاتا تھا۔ لکچر، ریڈر وغیرہ کے امتیازات اس وقت نامعلوم تھے۔ پرنسپل کا انگریز ہونا تو خیر لازمی تھا۔ باقی اور بھی کئی استاد تاریخ، فلسفہ، معاشیات، ادب، انگریزی، فزکس، وغیرہ کے، انگریزی ہوتے۔ یہ تفصیلات ضروری ہیں تاکہ اس وقت کا نقشہ، جس حد تک بھی ممکن ہو ذہن کے سامنے رہے (لارڈ کیننگ نام ایک پرانے وائسرائے کا تھا، اور اسی کی یادگار میں اودھ کے تعلق داروں نے یہ کالج قائم کیا تھا) کالج جولائی کے شروع میں کھلا، اور میں سینٹا پور سے لکھنؤ منتقل ہو آیا۔ وطنی تعلق دیا با سے بہت کمزور پڑ چکا تھا، اور اس سے کہیں زیادہ تو سینٹا پور اب وطن معلوم ہو رہا تھا

۶ برس کا لگاتار قیام، اور پھر اس سن میں، مدت کچھ کم ہوتی ہے سینا پور کی دل چسپ صحبتیں اسکول اور اس کے تعلقات کی بہت یاد آتی رہیں، لیکن سینا پور اول تو لکھنؤ سے کچھ ایسا دور نہیں تھا، چھوٹی لین باوجود اپنی سست رفتاری کے مین گھنٹے میں پہنچا دیتی والدین وہیں موجود تھے، اور پھر چھٹیاں کالج میں کثرت سے ہوتی رہتیں، سینا پور کے پھرے جلد ہی جلد ہوتے رہتے اور سب سے بڑی بات یہ کہ زما کوئی سی بھی یاد، بہت عرصہ تک چلنے ہی کب دیتا ہے نئی نئی دل چسپیاں لکھنؤ میں پیدا ہوتی گئیں، اور سینا پور کی دل چسپیاں ان کے آگے سر دبلکہ گرد ہوتی گئیں۔

فاطر کائنات نے اپنی پیدا کی ہوئی دنیا کا نظام ہی کچھ ایسا رکھ دیا ہے، لڑکپن کو جوانی، اور جوانی کو ضعیفی کس تیزی کے ساتھ ڈھکیلتی، ریبتی پیتی چلی جاتی ہے! کالج جولائی کے غالباً پہلے عشرہ میں کھلا۔ میں آیا، اور باسانی داخل ہو گیا۔ داخلہ میں اب جو غضب کی چپقلش ہوتی ہیں، اس وقت کہیں اس کا نام و نشان بھی نہ تھا۔ کالج میں داخلہ سے کہیں اہم سوال لکھنؤ میں مکان کا تھا۔ قریبی عزیزوں کا ایک بڑا وسیع و آرام دہ مکان، محلہ مشک گنج میں موجود تھا، لیکن ایک تو کالج سے اس کا فاصلہ ذرا زیادہ تھا۔ دوسرے وہ مکان بلکہ محلہ بھی "اولڈ فیشن" کا تھا، اور کم سنی کی جدت پسندی پر یہ قدامت زدگی ایک بار تھی۔ حسن اتفاق سے بڑے بھائی (عبدالحمید صاحب) لکھنؤ میں پیشتر سے رہ رہے تھے، پڑھائی میں اب پچارہ مجھ سے ایک ہی سال آگے رہ گئے تھے، اور قیصر باغ ہی کے ایک مکان میں "بدنام زمانہ" تعلقہ دار صاحبان اپنے مکانوں کا ایک آدھ کرہ طالب علموں کے لئے وقف رکھتے تھے اور اسے کار فیہ کچھ کر بڑی خوشی سے انھیں دے دیا کرتے تھے۔ سندیلہ کے ایک چھوٹے سے تعلقہ دار جو دھری نصرت علی مرحوم تھے، بھائی صاحب کو

انھیں نے اپنے مکان میں جگہ دے دی تھی، قدرۃ میرے قیام کا انتظام سبھی انھیں کے ساتھ ہوا، اگر دیکھا تو کمرہ تھا اچھا خاصہ متبطل مکان تھا، چھوٹے بڑے تین کمرے، برآمدہ غسل خانہ، پاخانہ، باورچی خانہ، غرض طالب علمی کے معیار سے بہت اچھا مکان، بغیر ایک پیسہ خرچ کئے ہوتے مل گیا۔ اللہ ان چودھری صاحب کو کروٹ کروٹ جنت عطا فرمائے۔

قیصر باغ کی وہ پرانی شاہی تاریخی توخیر چھوٹی تھی، جب وہ شاہی بیگمات شاہزادہ شاہزادیوں کا زمانہ تھا۔ بلکہ خود جہاں پناہ واجد علی شاہ جہاں اپنا وقت خوش و قیوں میں گزارتے رہتے تھے، میری طالب علمی کے زمانہ میں اپنی اُچڑی ہوئی حالت میں بھی، قیصر باغ لکھنؤ کا ایک معزز، پُر رونق گل و گلزار محلہ تھا، اور فیشن ایل ہونے کے لحاظ سے بھی قدیم و جدید کا سنگم۔ سارے مکانات ایک زمانہ میں قیصر شاہی کے لمحات و متعلقات تھے، اب اودھ کے تعلقہ داروں کے قبضہ میں تھے، اور ہر ایک ان میں سے بجائے خود قصر معلیٰ چودھری صاحب کا مکان، قیصر باغ نمبر ۸ کہلاتا تھا اور اسے اپنی شرافت و وضع داری کی مستقل علامت بنائے ہوئے تھے کہ اپنے مکان میں کچھ طلبہ کو ہمیشہ جگہ دیتے رہیں۔ اور ان کے مکان سے کیننگ لالچ کا فاصلہ کل فرلانگ ڈیڑھ فرلانگ کا تھا، ۲، ۲۶ منٹ کا راستہ۔۔۔ سینا پور چھوٹنے کا غم یقیناً تھا۔ لیکن یہ خوشی اس پر غالب آتی گئی کہ اب رہنے کو لکھنؤ ملے گا۔ اپنی تمام علمی، ذہنی، مادی، دل چسپیوں کا زمانہ تھا اور وہ بھی بغیر کسی خاص نگرانی کے، گویا پوری آزادی کے ساتھ، ہر ایک بار پھر یاد کر لیجئے کہ اس وقت ۱۶ سال کی تھی۔

کالج کا عرب شروع شروع میں اچھا خاصہ پڑا، اپنے کو سب سے جونیر کلاس میں  
 پاکریہ اثر پڑنا قدرتی تھا، اور اسی طرح اس کا رفتہ رفتہ دور ہونا بھی قدرتی تھا۔ انگریزی زبان  
 کا مضمون لازمی تھا اور اس کے دو پرچے ہوتے تھے، ایک پر چمکسٹ مگس (کتاب نصاب)  
 کا اور دوسرا ترجمہ اور مضمون لویسی کا، اختیاری مضمون تین لیے ہوتے تھے، میں نے  
 منطق، تاریخ، اور عربی کو اختیار کیا اور دو اس وقت تک یونیورسٹیوں میں داخل نہیں  
 ہوئی تھی (تاریخ لینے کو تولے لی، لیکن اس سے مراد تاریخ ہند، تاریخ مشرق وغیرہ نہیں بلکہ  
 صرف تاریخ انگلستان تھی، اس میں دل بالکل نہیں لگا، طبیعت، برابر اچاٹ ہی رہی  
 مضمون خود ہی میرے لئے خشک تھا، اس پر اس کے پڑھانے والے صاحب بہادر بالکل  
 ہی اکھڑ یا خشن ٹکے، ان کے کلاس کی حاضری ہی سے وحشت ہوتی۔ عربی کا ذوق اسکول  
 سے لے کر آیا تھا، کچھ دن اس نے ساتھ دیا، لیکن رفتہ رفتہ جوں جوں اس میں ضعف آتا  
 گیا، عربی کی قدر و وقعت بھی گھٹتی گئی، تیسرا اختیاری مضمون منطق تھا، اس میں البتہ خوب  
 جی لگا۔ اس کی ایک آدھ کتاب انگریزی اور عربی میں میں نے اسی وقت دیکھ ڈالی تھی۔  
 جب اسکول میں نوٹس کا طالب علم تھا، ظاہر ہے کہ اس وقت مجھ میں کیا آتیں،  
 پھر بھی موٹی موٹی باتیں تو آہی گئی تھیں، اور ذہن فن سے نامانوس نہیں رہا تھا۔ یہ  
 موانست اس وقت بڑی کام آئی، اور طبیعت کو اس سے مناسبت جو پیدا ہوئی تو  
 علاوہ درسی کتاب DEDECTIVE LOGIC کے چھوٹی بڑی اور کتابیں اس فن  
 کی لاتبریری سے لے لے کر پڑھ ڈالیں۔ فزیالوجی اور سائیکالوجی کورس میں دیکھیں لیکن  
 ان کا بھی جو شوق پیدا ہوا، تو اُلٹے سیدھے ان کی کتابیں بھی چاٹنا شروع کر دیں، لاتبریری  
 میں بیٹھ کر بھی اور لاتبریری سے نکل کر بھی گھومے۔ انگریزی زبان تو لازمی ہی تھی۔ مطالعہ

اس کی درسی کتابوں سے متعلق تو کچھ واجبی ہی سارہا۔ البتہ دوسرے پرچہ یعنی ترجمہ اور مضمون نویسی (COMPOSITION) میں خوب جی لگا۔ انگریزی رسالے اور اخبار جو بھی ہاتھ آگئے، بس وہ گھونٹ ڈالے۔ دو تین اونچے ہفتہ وار لندن کے آتے تھے، ان پر ٹوٹ کر گزرتا تھا۔ انھیں سے انگریزی تحریر پر تھوڑی بہت چلا ہو گئی۔ پہلے سال کا جب سالانہ امتحان ہوا تو منطق میں درجہ سب سے اول آیا، اور خیال ایسا پڑتا ہے کہ انگریزی کے بھی دونوں پرچوں میں۔

کتابوں کی ہوس جو شروع سے تھی، وہ اب قیام لکھنؤ میں پوری ہوتی نظر آئی۔ شہر میں قابل ذکر لائبریری ایک رفاہ عام لائبریری تھی، سٹی اسٹیشن کے جنوب و مشرق میں جلگت نرائن روڈ کے گھاؤ پیر، اور بلند باغ کے قریب۔ اس کی شان دار عمارت اب بھی قائم ہے۔ انگریزی کتابوں کا ذخیرہ اچھا خاصہ تھا، اور انتظام بھی عمدہ تھا ہندو مسلمان شیر و شکر نظر آتے تھے، اور شام کے وقت کئی کئی تازہ اخبار انگریزی اور اردو کے میز پر دکھائی دیتے تھے۔ ایک دوسری لائبریری درمیان ایک گلی کے اندر واقع تھی، شہر کے مشہور اور نظیر آباد اور بازار جھاؤ لال کے درمیان ایک گلی کے اندر واقع تھی، شہر کے مشہور لیڈر باگنگ پیر شاد درمیان اسی عمارت میں رہتے تھے، اور ان کے دونوں اخبار سر روزہ ایڈوکیٹ (انگریزی) اور ہندوستانی (اردو) یہیں سے نکلتے تھے، یہی لائبریری اپنی ترقی یافتہ صورت میں گنگا پیر شاد میموریل لائبریری کے نام سے ایک عالی شان عمارت میں امین الدولہ پارک کے جنوبی رخ پر قائم ہے۔

یہ اس وقت کتابوں کے لحاظ سے تو کچھ یوں ہی سی تھی۔ البتہ انگریزی کے تازہ اخبار یہاں خوب مل جاتے تھے۔ تیسری لائبریری ایک معمولی سی، میوزیم (مغائب گھر) کی عمارت

لال بارہ دری کے متصل تھی۔ یہی آگے چل کر اور بہت بڑھ کر پبلک لائبریری بنی۔ ان تینوں سے جی بھر کر کام لیا اور اب عمر کا وہ دور تھا کہ رفتہ رفتہ مذہب سے آزاد ہو چکا تھا۔ اور کسی قسم کے کھیل کود میں بھی نہیں پڑا تھا، اس لئے سپر اور شام عصر و مغرب کا سارا وقت بلا کسی خلل کے کتابوں کی نذر کرتا۔ ناشکری ہوگی اگر اس موقع پر اپنے بھائی صاحب کا ذکر کرنا بھول جاؤں، لائبریریوں کے گشت کا چسکا اول اول انھیں نے ڈالا تھا۔ یہ اور بات ہے کہ ان کا ذوق زیادہ تر بھائے کتب بینی کے اخبار بینی تک محدود رہا تھا۔

چوتھی اور سب سے بڑی لائبریری خود اپنے کالج کی تھی اس سے فائدہ اتنا اٹھایا کہ کالج چھوڑنے کے کچھ عرصہ بعد، جب ایک بار سٹیفٹ لینے کی ضرورت اپنے پرنسپل صاحب سے ہوئی، تو انھوں نے سٹیفٹ میں یہ لکھا کہ اس طالب علم سے زیادہ میرے علم میں کسی دوسرے نے لائبریری سے کام نہیں لیا ہے۔ اور صورت واقعہ کچھ کتنی بھی ایسی ہی کہ ادھر ذرا موقع ملا اور میں کلاس سے کھسک کر لائبریری میں داخل ہوا۔ کبھی اس الماری کے پاس کھڑا ہوں اور کبھی اس الماری کے پاس، اور آزادی سے جو کتاب چاہی نکال کر پڑھنا شروع کر دی۔ اس وقت کتابوں کے نکالنے پر یہ پابندیاں اور بندشیں کہاں تھیں۔ سپر سے شام تک کا عام معمول رفاہ عام لائبریری میں رہنے کا تھا۔ تھوڑے ہی دن میں سمجھے اور بے سمجھے، کچھ پتا بہت کچھ مطالعہ کر ڈالا۔

مسلمان استاد اصل کالج میں صرف ایک تھے، مولوی نور العزیز ایم، اے، استاد فارسی، عربی کی تعلیم کا کوئی انتظام اصل کالج میں نہ تھا بلکہ اس کی ایک



خصوصی شاخ اور نیشنل ڈپارٹمنٹ (شعبہ مشرقی) میں تھا۔ اس صیغہ کی عمارت بھی اہل کالج سے الگ، قیصر باغ کے مشرقی رخ کے خاتمہ پر دو چار چھوٹے کمروں کی تھی، عربی کے گھنٹے میں یہیں جانا ہوتا تھا۔ عربی لینے والے ہوتے ہی کتے تھے، جب بہت ہوئے تو چار کی تعداد پہنچی۔ ایف اے میں ان چار عربی لینے والوں میں ایک بنگالی ہندو بھی تھا، غالباً برہمن سماج تھا۔ ایک شیعہ طالب علم کا ساتھ بھی برابر رہا۔ اس شعبہ میں دو استاد رہا کرتے تھے، ایک شیعہ عالم اور ایک سُنی۔ قاعدے سے ہر کلاس کے لئے باری ہر سال ایک ایک استاد کی پڑتی تھی۔ میرے لئے باری شیعہ استاد کی آئی، اور عجب اتفاق کہ چار سال تک مسلسل باری انھیں استاد کی رہی۔ سُنی کلاس میں جانے کی نوبت ایک دن بھی دآئی۔ سُنی استاد اس وقت کے فرنگی محل کے ایک ممتاز معقولی عالم شمس العلماء مولوی ابوالغنا عہدالمجد صاحب تھے۔

باب (۱۴)

## کابھی زندگی نمبر (۲)

کلچ کی زندگی میں قدم رکھتے ہی عقائد کی دنیا کہنا چاہئے کہ زیر و زبر ہونا شروع ہو گئی، تفصیل تو ایک باب میں آئے گی۔ یہاں سلسلہ بیان میں بس اتنا سمجھ لیجئے کہ دیکھتے ہی دیکھتے اس مسلمان قالب کا قلب باضابطہ مرتد ہوئے یا کوئی دوسرا مذہب قبول کئے اسلام اور ایمان سے کیسے خالی ہو گیا۔ یہاں تک کہ دو سال بعد شروع سلسلہ میں جب انٹرمیڈیٹ کا فارم بھرنے کا وقت آیا تو مذہب کے خانہ میں بجائے مسلمان لکھنے کے "مریشنلسٹ" لکھ دیا۔ یہ تفصیل اب خوب ذہن میں نہیں، بہر حال دو سال کے اندر ہی اندر یہ نوبت آ گئی تھی کہ اپنے کو مسلمان کہلانے میں تکلف ہونے لگا تھا، بلکہ اس انتساب سے اپنے کو ایک طرح کی شرم آنے لگی تھی۔ انٹرمیڈیٹ بھر اپنا مستقل قیام لکھنؤ ہی میں رہا۔ اور والدین سیناپور میں مقیم رہے۔ بڑی چھٹیاں تو لازمی طور پر اور کبھی ایک آدھ دن دلی چھٹی بھی سیناپور میں گزارا دریا باد سے ابھی کوئی تعلق ہی نہ تھا، دونوں جگہ کے معیار زندگی میں خاصہ فرق تھا۔ لکھنؤ میں زندگی محض طالب علم کی تھی۔ سیناپور کی زندگی خاصی خوش حالی کی تھی، والد صاحب اب چار سو ماہوار کمارہے تھے، (دو سو ماہوار پنشن کے اور دو سو ماہوار مشاہرہ میونسپل سکریٹری کام) اور ۱۹۱۰ء کے چار سو ماہوار ثابتہ بمالند ۱۹۶۷ء



اور انعام اور تحفے جوتے وہ الگ، ایسے ماحول میں لڑکے کو ڈال کر سادہ دل مسلمان والدین کا یہ توقع رکھنا کہ لڑکا پارسا، صالح، اور کسی درجہ میں متقی ہو کر نکلے گا، کس غضب کی سادہ لوحی تھی!

درمیان قعر دریا تختہ بسندم کردہ

بازی گوی کردامن ترمن ہشیار باش

کا موقع اگر یہ نہیں، تو اور کیا ہوگا۔۔۔۔۔ یہی غنیمت تھا کہ اس وقت تک ”مخلوط تعلیم“ (CO- EDUCATION) کا قدم درمیان میں نہیں آیا تھا، اور بنی ٹھنی لڑکیوں کو ہم نشینی شوقین لڑکوں کی میسر نہ تھی، پھر بھی ماحول جیسا بھی تھا، وہ کیا کچھ ستھوڑا تھا!

کالج میں ایک مجلس علمی تقریری ایسوسی ایشن بھی تھی، اصلاً انگریزی تقریری مباحث کی مشق کے لئے لگنا۔۔۔۔۔ کبھی کبھی تحریری مقالوں کی بھی محل آتی، بولنے اور تقریر کرنے میں اپنے شریلے پن کی بنا پر، میں کچا اور لودا، ہمیشہ سے تھا، سچو کو کالج آدھے دن کا ہوتا، اور اس کے بعد اسی مجلس کا جلسہ ہوتا، شریک تو میں ہر جلسہ میں ہوتا، لیکن بولنے کی ہمت چار سال کی مدت میں بس دو ہی ایک بار کی۔ ایک بار مباحثہ گوشت خوردی پر ہوا، مخالفین کثرت سے بولے، جوش میں اگر میں موافقت میں کھڑا ہو گیا اور دو چار منٹ کچھ بک بکالیا۔ اور ایسی ہی نوبت شاید ایک اور آئی ہو، البتہ بیٹھے بیٹھے دوسرے مقررین کو مدد اچھی خاصی دیا کرتا، کسی کو کوئی نکتہ بتا دیا کسی کو برجستہ کوئی انگریزی مقولہ یا شعر یاد دلادیا، کوئی چبھتا ہوا فقرہ کسی کے کان میں ڈال دیا۔ تحریری مقالوں میں البتہ شیر تھا، لیکن نوبت ان کی بھی ساری مدت میں گل دو بار آئی، جڑی تیار یوں کے بعد پہلی بار

جب تھرڈ ایر یعنی بی، اے کے پہلے سال میں آیا تو مقالہ جان اسٹوارٹ مل پر تھا۔ اس برطانوی مفکر و فلسفی سے عقیدت اس وقت درجہ عشق کو پہنچی ہوئی تھی۔ مقالہ کیا تھا، فلیکسپ کے ۳۲، ۳۰ صفحوں کا ٹائپ کیا ہوا رسالہ تھا، خود نہیں سنایا تھا، مجلس کے سکریٹری کو سنانے کے لئے دے دیا تھا۔ وہ خود بھی ایک اچھے اور انگریزی کے خوش بوجھ مقرر تھے، صدر جلسہ میرے شفیق استاد مسٹر کمرن تھے، رسالہ کی ضخامت دیکھ کر گھبرا اٹھے اور بولے THIS IS OVITE A BOOK یہ تو کتاب کی کتاب ہے، مقررہ وقت ۲۰ منٹ کا تھا، اس میں وہ کیا ختم ہوتا، صدر نے رعایت ۵ منٹ اور دیتے، جب بھی نہ ختم ہوا تو باقی حصہ چھوڑ دینا پڑا۔ صدر صاحب کو مقالہ پسند آیا۔ کئی ہفتوں بعد پہلا انعام انھیں سے ملا اور میں نے بجائے نقد کے کتابیں حاصل کیں۔

دوسرا مقالہ کالج چھوڑتے وقت تعلیم کے کسی پہلو پر لکھا۔ خاصے مطالعہ کے بعد انعامی یہ بھی قرار پایا، مگر اس پر انعام درجہ دوم کا ملا۔ کالج میں ہندو مسلم کشمکش تھی، گو بہت زیادہ نہیں، مجھے مبارک باد دیئے والوں میں ہندو بھی تھے۔ میری مضمون نگاری اسی زمانہ سے مسلم ہو گئی تھی، بی، اے میں ESSAY WRITING کے گھنٹے میں میرا ہی نمبر اول رہتا۔ ایک ٹسٹ امتحان میں پرچہ خود کمرن صاحب نے دیکھا اور مجھے نمبر ۱ میں ۸۲ دیئے۔ اُردو رسالے تو خیر وقت کے بڑے سے بڑے بھی میرے مضمون کے منتظر رہنے لگے تھے، انگریزی تحریر کی بھی مشق خامی ہو گئی تھی، یہاں تک کہ ولایتی پرچوں میں بھی میرے دو ایک مضمون نکل گئے تھے، تفصیل مستقل عنوان کے تحت میں آئندہ آرہی ہے۔ انگریزی مطالعہ ادبیات کا بہت کم رہا۔ اور ناول وافسانے تو گویا چھوٹے ہی نہیں بھرا۔ انگریزی مطالعہ میں فلسفہ و نفسیات کی کتابوں کی رہی دس-ایک سا یہ کالوجی کو شہ

کی سائنس کالجی سے کوئی نسبت ہی نہ تھی۔ اب تو یہ سائنس کا ایک حصہ ہے اس وقت فلسفہ کا ایک جزو تھا، اور ہاں عام علمی اور ادبی رسالے خوب پڑھتا رہتا۔ اس سے معلومات انگریزی لٹریچر سے بھی متعلق کافی رہتیں۔ ایک دن جنرل انگلش کے کلاس میں یکم صا صاحب سوال کر بیٹھے کہ اس وقت انگریزی کا بہترین ناول نگار کون ہے؟

جن لوگوں کو اپنی ناول بینی پر ناز تھا، وہ جواب دینے لگے، یکم صا صاحب ایک ایک کے نام پڑھا کر کرتے رہے، کسی نے کہا جارج برنارڈشا، کسی نے میری کارلی کا نام لیا، میری زبان سے نکلا ٹامس ہارڈی، اس پر خوش ہو کر وہ بولے کہ ہاں، بس تم نے ٹھیک نام لیا۔ لیکن میرے ساتھی جھجھلاتے اور ایک بنگالی نے کہا کہ تم بڑے جھوٹے نکلے، کہا کرتے تھے کہ میں ناول پڑھتا ہی نہیں، آج حال کھل گیا، حالاں کہ واقعہ وہی صحیح تھا ناول واقعی میں پڑھتا نہ تھا، البتہ ناولوں اور ناول نگاروں سے تھوڑی بہت واقفیت جو تھی یہ ٹائمز لٹری پریس لینٹ وغیرہ کی برکت تھی، اور ٹامس ہارڈی کا نام تو اپنے انھیں استاد یکم صا صاحب کی زبان سے کسی اور موقع پر سن چکا تھا۔

اُردو شعر سننے اور سمجھنے کا ذوق شروع ہی سے تھا۔ کالج میں آکر کچھ ٹنگ بندی بھی شروع کر دی۔ فرسٹ ایئر میں تھا کہ ایک ساتھی کی بھج میں ایک نظم تھی، تفصیل اس کی بھی آئندہ آئے گی۔

سکندریہ میں تھا کہ آرٹ (نقاشی وغیرہ) کے ایک ماہر فن ڈاکٹر انڈیشور کار سوامی سیلوٹی ٹم لنڈنی ہندوستان کی راجی کرتے ہوئے لکھنؤ وارد ہوئے، دنیا کی موسیقی پر کوئی کتاب لکھ رہے تھے، لکھنؤ میں گویوں کے فن کا نمونہ تلاش کر رہے تھے، کالج کے

ایک سینئر ساتھی نے میرا تعارف ان سے کرا دیا اور میں لکھنؤ میں گونیوں تک ان کا واسطہ بنا میرے ساتھ جا کر انھوں نے وقت کے مشہور کشمیری طائفہ فضل حسین کا مجرا سنا اور شہر کے نامور رقاصہ بندادین کے ہاں بھی میں انھیں لے گیا یہ حقیقت ساہا سال بعد کو کھلی کہ لکھنؤ میں پتے گانے کے استاد اور بھی لوگ تھے، اس وقت میرے ذہن کی بھی رسائی وہاں تک نہ ہوئی۔ لکھنؤ میں ناچ رنگ کے اڈوں کی کیا کمی تھی اور مجھے آزادی بھی ایک بڑی حد تک حاصل تھی، لیکن اسی فطری شرم و حیا کا اقتضا سمجھتے یا فاندانی شرافت کا کہ کبھی ایسی رنگین محفلوں میں قدم رکھنے کی بھی ہمت نہ ہوئی۔ اور طالب علمی بھران محفلوں میں آمد و رفت بس انھیں دو ایک بنیادہ وثقہ موقعوں تک محدود رہی۔

لباس اپنا اس دور میں بھی وہی رہا، جو عموماً مسلمان شریف زادوں کا تھا، غیر وانی اور تنگ مہری کا پاجامہ، ٹوپی گرمیوں میں دوپٹی، شروع سردی میں فیلٹ اور بعد کو سیاہ بال دار ٹوپی، البتہ دل میں آرزو بلکہ ہوس برابر کوٹ پتلون کی رہی رغبت اور مرغوبیت دونوں کی بنا پر۔ سہائی صاحب سوٹ پہننے لگے تھے۔ ایک روز وہ لکھنؤ سے باہر گئے ہوتے تھے، میں نے کب سے ان کا پتلون نکال، خود ڈانٹ لیا، اداس کی جیب میں ہاتھ ڈال، امین آباد اور اس کے محلات کے پھیرے کرنے شروع کر دیئے کہ ہر جاننے پہچاننے والے کی نظر مجھ پر پڑ جائے، اور دو سال بعد جب بی، اے میں تھا تو والد صاحب سے اجازت ہندوستانی قسم کے یعنی بند گے والے کوٹ اور پتلون کی، جوں توں لے لی، اور پھر خوب ہی ارمان نکالے۔ کیسی کسی نادانیاں، حماقتیں اس سن میں سرپرست پر ہی ہیں۔

باب (۱۵)

## کالجی زندگی نمبر (۳)

انٹرمیڈیٹ کا امتحان بریل سلا میں ہوا، مئی جون کی بڑی چھٹیوں میں حسب معمول سینا پورا آیا۔ اور یہیں تھا کہ نتیجہ آگیا، کامیاب رہا، اور سکینڈ ڈویژن ملا، منطق اور جنرل انگلش میں نمبر یقیناً اول درجہ کے آئے ہوں گے اور عربی اور اسپشل انگلش میں دوسرے درجہ کے، اور تاریخ انگلستان کے خشک مضمون میں مکھپ کے نمبر تیسرے درجہ کے آگئے ہوں گے، اور یوں کسی طرح دوسرے درجہ سے نکل آیا — خیر جس روز نتیجہ آیا ہے، اس روز کی خوشی اب تک یاد ہے، اور خالی خوشی ہی رہتی تو ٹھیک تھا، جی نہیں، خوشی سے بڑھ کر اترا ہٹ تھی، غرور ناز اس پر کہ اب میں معمولی طالب علم نہیں، بی، اے کا طالب علم ہوں، اور بی، اے ہو جانے میں اب دیر ہی کتنی ہے؟ بی، اے کی اہمیت اس درجہ دل میں بیٹھی ہوئی تھی کہ اس کا طالب علم ہونا بھی فخر کے لئے کافی تھا۔ اور اتنا تو واقعہ ہے کہ جو وقت اس وقت بی، اے کی تھی، وہ آج پی ایچ ڈی کو بھی حاصل نہیں خوب یاد ہے کہ کونٹھی کے کپاؤنڈ میں سہ پہر کے وقت سڑک پر ٹھہلتا جاتا تھا، اور دل ہی دل میں اپنے کو مبارک باد دیتا جاتا تھا کہ میرا اب کیا پوچھنا، اب بی، اے ہوں بی، اے — انسان غریب، بچپن سے لے کر پیرائے سالی تک عمر کے ہر دور میں کن کن خوش خیالیوں



میں کیسی کیسی خود فریبیوں میں مبتلا رہا کرتا ہے، ایک مغالطہ سے نجات ہونے نہیں پاتی کہ نفس اپنے کو دوسرے مغالطہ میں پھنسا دیتا ہے۔

جولائی میں لکھنؤ آگئی، اے کے پہلے سال، یا اس وقت کی بولی میں کالج کے تھرڈ ایر میں داخل ہو گیا۔ اب مضمون یہ چار تھے، انگلش، کمپسٹ، جنرل انگلش، فلسفہ و عربی، ان میں سے دو آخری مضمون اختیاری تھے، اور پہلے دو لازمی۔ فلسفہ سے شوق بہت بڑھا ہوا تھا، اور اس کی تین شاخیں درس میں تھیں، الہیات (میتافزکس) اور اخلاقیات (ایٹھکس) اور نفسیات (سائیکالوجی) ان تینوں میں نفسیات سے ذوق خصوصی تھا۔ اور منطق کے بعد (جو ایف اے پر ختم ہو گئی تھی) اب یہی مضمون سب سے زیادہ رغبت و پسند کا تھا۔ کالج لائبریری میں جتنی بھی کتابیں اس موضوع پر تھیں، اپنے خیال میں تو سب ہی چاٹ گیا تھا۔ اب سوچا ہوں تو کچھ یقیناً رہ گئی ہوں گی، MIND وغیرہ رسالے بھی بڑے چاؤ سے پڑھتا تھا۔ اونچا اعلیٰ سائنسی ہفتہ وار NATUAE بھی پابندی سے پڑھا کرتا، اس میں طبیعیات، فلکیات، حیاتیات وغیرہ کے علاوہ نفسیات پر بھی کبھی کبھی مضمون ہوتے تھے۔ یاد ہے کہ جس پرچہ میں کوئی نوٹ اس قسم کا نکلتا اس پر نوٹ کر گزرتا۔ اور تھوڑا بہت جو کچھ بھی سمجھ میں آتا، بہر حال اسے بے پڑھے نہ چھوڑتا۔ پڑھتے پڑھتے ہمت اتنی بڑھ گئی تھی کہ نفسیات ہی کے کسی موضوع پر ایک مراسلہ اس میں بھیجا۔ غالباً سالہ میں جو چھپ بھی گیا۔ اور کسی نامور استاد فن، غالباً پروفیسر میک ڈوگل کا جواب بھی اس میں نکلا۔ اور خیال پڑتا ہے کہ دوسرا مراسلہ بھی اسی میں بھیجا اور وہ بھی چھپا۔

لائبریریوں سے استفادہ کے علاوہ اپنی بہت ہی محدود بساط کے مطابق، خود بھی سائنس کالوجی اور منطق پر کتابیں منگاتا رہا۔ اس وقت تک کتابوں کی یہ گرانی کہاں تھی، فلسفہ کی دوسری شاخوں کا مطالعہ بھی جاری تھا۔ اور جوں کہ عقائد پر اتحاد غالب آتا جا رہا تھا، کتابیں بھی قدرۃً ان ہی کی زیادہ پڑھتا جو کچھ یا نیم کچھ ہوتے اور گوا فلاطون ارسطو، سقراط، ڈیکارٹ وغیرہ سے بھی کبھی بے نیاز نہیں رہا، لیکن اصل شفقت بیکن (BECAN)، بیوم (HUME)، لاک (LOCKE)، میل (MILL)، ہیکل (HAEKAL) اسپنسر (SPENSER)، ہکسلی (HUXLEY)، ڈارون (DARWIN) وغیرہ سے تھا۔ مل کو اس کثرت سے پڑھا تھا کہ اس کے ٹکڑے حفظ ہو گئے تھے، اور عقیدت اس سے عشق کے درجہ کو پہنچ گئی تھی۔ غیر محمد بلکہ صریح مذہبی ماہرین نفسیات میں ایک ولیم جیمس (WILLIAM JAMES) سے البتہ بہت ہی جی لگا۔ اس کی کتاب نکسٹ بک آف سائنس کالوجی تو کورس میں داخل تھی۔ اس کی اور بھی کتابیں پڑھ ڈالیں اور اس کی جینم دو جلدوں والی پرنسپلز آف سائنس کالوجی کو تو خرید کر رکھا۔ کالج کے اندر ہی نہیں، کالج کے باہر بھی شہرت میری فلسفیت اور اتحاد دونوں کی ہو گئی۔

فلسفہ و نفسیات کے استاد ایک شریف، فرض شناس، اور مذہبی خیال کے انسان مسٹر ام، پی کیمرن (CAMERAN) تھے، انگریز نہیں، بلکہ اسکاچ تھے، بعد کو ڈاکٹر کی اعزازی ڈگری سے سرفراز ہوئے۔ اور لکھنؤ یونیورسٹی بن جانے پر اس کے دانش چانسر بھی رہے۔ جنرل انگلش اور شکسپیر کے گھنٹے انھیں کے ہوتے تھے، خوش خلق تھے، اور پڑھانے کے فن کے ماہر، مجھ سے برابر خوش رہے، اور میں تو جیسے ان پر فدا تھا۔ میسوں کے فرقہ بیٹو ڈسٹ سے تعلق رکھتے تھے، کبھی کبھی ان کی کوٹھی پر بھی ان سے

ملنے جاتا۔ شاد جانا اور نہال ہو کر واپس آتا۔ جی یہی دعا کرنے کو چاہتا ہے کہ اللہ میاں نے ان کا انجام بخیر کیا ہو۔ ایک اور مہربان استاد مٹری، جے براؤن تھے، یہ خالص انگریز تھے اور انگریزی ادب کا کلاس لیتے۔

فلسفہ اور سپر لیمناز فلسفہ کی ہمارا بھی اور گھما گھی میں عربی غریب دب کر چل کر رہ گئی، اب اس کے لئے وقت ملتا، اور زندگیست کے ختم ہو جانے کے بعد اب اس کی تحصیل کا کوئی داعیہ و محرک ہی کب باقی رہ گیا تھا۔

پھر استاد جو پہلے ملے، وزیر گنج کے مولوی محمد صادق صاحب، وہ تو بہت خوب تھے، شوق اور محنت دونوں سے بڑھاتے، لیکن ان کی قائم مقامی ختم ہونے پر مستقل سابقہ جن استاد صاحب سے بڑا، وہ باوجود اپنی استعداد کے، شوق کام سے زیادہ باتوں کا رکھتے تھے، اور غالب کی بھوان کا محبوب موضوع تھا۔ ہم لوگ یہی باتیں چھیڑ دیتے، اور گھنٹہ بولوں ہی ختم ہو جاتا، غرض ان سب کا نزلہ بیماری عربی پر گرا۔ بی اے کا کورس باچھا خاصہ اونچا تھا۔ نشر میں انتہا بات ابن خلدون، مقامات حریری و مقامات بدیع وغیرہ کے تھے، اور حصہ نظم میں کلام قنبر اور ابو تمام وغیرہ کا شامل تھا۔ اگر کچھ کرا اور جی لگا کر پڑھ لیتا تو چھوٹا موٹا ادیب عربی کا بن سکتا تھا، لیکن بڑھتا جب تو۔ خیر اور امتحانوں میں تو شتم بستم نکل گیا۔ فکر سالانہ امتحان کے وقت پیدا ہوئی۔ اگر کہیں ایک مضمون میں بھی رہ گیا تو بڑی کرکری ہوگی۔ ایک ندوی طائب علم مولوی عبدالباری سے جو اب شہر میں مولانا شاہ عبدالباری ہیں، ایرانی دوستی تھی بے تکلفی و بیگانگی کی حد تک پہنچی ہوئی اور اتفاق سے وہ نئے نئے انگریزی کی طرف متوجہ ہوتے تھے، بس ان سے باہمی شاگردی کی ٹھہر گئی، ان سے کہہ کر آپ میرا عربی کورس نکلوادیجئے اور میں آپ کی انگریزی دیکھ لیا کروں گا۔

ندودہ کابورڈنگ اس وقت پل جھاؤ لال کی ایک بڑی عمارت میں تھا، اور میں قیصر باغ میں رہتا تھا۔ چارپانچ فلائنگ کایر فاصلہ ایک روز میں طے کرتا اپنی عربی کے لئے اور ایک روز وہ طے کرتے اپنی انگریزی کے لئے۔ غرض اس طرح جوں توں عربی کی منزل پار ہو گئی۔۔۔۔۔ کیسے خبر تھی کہ عربی کے اس شدید جاننے والے سے حکیم مطلق اپنے کلام بلاغت نظام کی خدمت لے کر رہے گا؟

تھرڈ ایر بھر یعنی جولائی سنہ ۱۹۰۷ء سے اپریل سنہ ۱۹۰۸ء قیام کیننگ کالج کے بادشاہ باغ ہوسٹل میں رہا۔ کالج اب قیصر باغ سے اٹھ آیا تھا اور بادشاہ باغ میں خود کالج کی عمارت ابھی مکمل ہو نہیں پائی تھی، اس لئے ہوسٹل کے قریب ہی کی ایک دوسری عمارت ”اسکول آف آرٹس“ میں کالج کے کلاس لگتے رہے۔ ہوسٹل کی زندگی کایر پہلا تجربہ زندگی بھر میں ہوا، بھائی صاحب اب ملازمت (نائب تحصیل داری) میں داخل ہو کر یا ہرجا چکے تھے، اور لکھنؤ میں طالب علمی کے لئے میں تنہا رہ گیا تھا۔ ہوسٹل اس وقت ایک ہی تھا اور بعد کو صوبہ کے گورنر کے نام پر ہیوٹ (HEWET) ہوسٹل کہلایا وسط میں ایک بہت بڑی بارک اور شمال و جنوب دونوں رخوں پر چھوٹی بارکیں، تینوں دو منزلہ جنوبی بارک مسلمانوں کے لئے مخصوص، اس کی بجلی منزل میں شروع کا ایک کمرہ مجھے ملا، گھر میں جن آسائشوں کا خوگر تھا، وہ یہاں کہاں نصیب۔ پاخانہ کمرے سے اچھا خامہ دور، اور غسل خانہ تو اور دُور۔ کھانے کے کمرے تک جانے کے لئے خاصی مسافت طے کرنا پڑتی۔۔۔۔۔ نوجوانی کے سن نے یہ زحمات کچھ زحمات معلوم ہی نہ ہونے دیں، اور ایک تعلیمی سال کی مدت ہنسی خوشی کٹ گئی۔ اس سن میں خاصہ خشک اور اکل کھرا

تھا۔ بہت کم ساتھیوں سے پینگ بڑھے، اور ہوسٹل کی ہر وقت کی دھماچو کڑیے تو بالکل ہی الگ رہا۔ ہر کمرہ ایک ہی ایک لڑکے کے لئے تھا، میرے کمرے سے متصل کمرہ محمد حفیظ سید کا تھا۔ سرن میں مجھ سے کئی سال بڑے لیکن پڑھائی میں صرف ایک سال آگے تھے، ضلع غازی پور کے دیہات کے رہنے والے تھے اور پیدا کشی شیعہ، لیکن شیعیت کے ساتھ اسلام کو بھی خیر یاد کہہ چکے تھے، اور بڑے پکڑ لگانے کے بعد اب تھیا سوفٹ تھے، اور ہندو علوم اور ہندو تصوف و فلسفہ کے گرویدہ دسنے میں آیا کہ کچھ دن آریہ سماجی بھی رہ چکے تھے، پینگ انھیں ایک سے بڑھے، قدر مشترک قید اسلام سے رہائی تھی فرق اتنا تھا کہ میں محض محمد یا منکر تھا، اور وہ پجارے آدمے بلکہ تین چوتھائی ہندو تھے، میرے بڑے ہمدرد و غم گسار ثابت ہوئے، ایک مرتبہ مجھے بڑا تیز بخار آیا، خدمت و تیمارداری بالکل عزیزوں کی سی کی۔ مزید حالات دوستوں کے تحت ملیں گے۔ ایک اور دوست اسی ہوسٹل میں سید باقر حسین پیدا ہوئے، خوش اور خوش پوش، پٹنہ کے رہنے والے اور وہاں کے مشہور بیرسٹر مہر سلطان احمد کے چھوٹے بھائی، وہ یہاں علی گڑھ سے آئے تھے، اور علی گڑھ ہی کے رنگ میں ڈوبے ہوئے، انگریزی تقریر و تقریر میں برق، کالج چھوڑنے کے کچھ ہی دن بعد پجارے مرحوم ہو گئے۔ ضلع اُناؤ کے جگت موہن لال ردان بھی اسی ہوسٹل میں تھے، آگے چل کر علاوہ اپنے ضلع کے ایک بڑے وکیل ہونے کے اُردو کے بھی معروف شاعر ثابت ہوئے۔

اپنی "عقلیت النہاد" و فلسفہ کے باوجود سوشل حیثیت سے مسلمان اب بھی بدستور رہا۔ وضع و لباس، کھانا پینا، رہنا سہنا، بالکل مسلمانوں کا سا، اور ملنا جلنا سب

مسلمانوں ہی کے ساتھ دین اسلام چھوڑ دیا تھا، لیکن اسلامی تہذیب و تمدن، معیشت و معاشرت نہ چھوڑ سکا۔ اور اسلام سے ارتداد کے باوجود کسی دوسرے مذہب یا اس کے عقائد سے لگاؤ ذرا نہ پیدا ہوا، بلکہ ملت اسلامی کے شعائر مثلاً گوشت خوری، ہکی تو تقریر و تحریر میں حمایت ہی کرتا رہا۔۔۔۔۔ ایک لطیف بھی اسی سلسلہ میں پیش آیا۔ غالباً اکتوبر ۱۹۱۱ء کا زمانہ تھا، لکھنؤ میں پادریوں کی ایک بہت بڑی کانفرنس منعقد ہوئی، بڑی بڑی دُور کے مبلغ اور مشنری اس میں جمع ہوئے۔ انہیں میں مشہور مناظر ڈاکسٹر زوئمر (ZUEMER) کتاب ”اسلام“ کے مصنف بھی تشریف لاتے، یہ انگریزی ہی کی طرح عربی پر بھی قادر تھے۔ مشاہیر علم و فضل سے ملنے کے شوق کے ماتحت ان سے بھی ملنے گیا۔ اور اپنے رفیق مولوی عبدالباری ندوی کو ہمراہ لیتا گیا۔ بات چیت شروع ہوئی، اور پادری صاحب نے زور و شور سے اسلام پر اینڈے پینڈے اعتراضات شروع کئے۔ ندوی صاحب تو غیر عربی میں جواب دیتے ہی، یہاں کہنے کی بات یہ ہے کہ میں بھی اسلام کی نصرت و حمایت میں برابر انگریزی میں جواب دیتا رہا۔۔۔۔۔ عقلی تعلق تمام تر منقطع ہو جانے کے بعد جذباتی تعلق اسلام سے قائم رہا۔۔۔۔۔ ”دین اسلام“ کی غیرت و حیثیت کا تو خیر کہنا ہی کیا، لیکن مسلم قومیت کی غیرت و عصبيت بھی ایسی چیز نہیں کہ اس کی ہنسی اُڑائی جائے۔

ایک روز اتفاق سے بھائی صاحب اپنی ملازمت سے مجھ سے ملنے وارد ہو گئے، سہ پہر کا وقت تھا، باتوں میں رات ہو گئی، اب سواری وہاں کہاں ملتی (اس وقت ہوسٹل کے ارد گرد کوئی آبادی نہ تھی)، ہوسٹل کے سپرنٹنڈنٹ صاحب

---

ایک تند خوانگر بڑھتے، میں اجازت مانگنے گیا کہ رات کو انہیں یہیں رہنے دیا جلتے،  
نہ مانا، اب بڑی مشکل پڑی، اتنی رات میں کہاں جائیں، بڑی رد و کد کے بعد آخر  
جب میں نے کہا کہ وہ بھی ایک ذمہ دار سرکاری افسر، اسسٹنٹ تحصیل دار ہیں جب  
جا کر صاحب بہادر نرم پڑے۔

---

باب (۱۶)

## کاجی زندگی نمبر (۴)

اوپر والد صاحب کے حالات کے ذیل میں گزر چکا ہے کہ وہ نومبر ۱۹۱۰ء میں بیتا پور سے لکھنؤ منتقل ہو آئے۔ تعلقہ گڑھی بھلول کے نائب ہو کر، اب بھلول میں کوئی کیا بتاتے کہ ملٹ کے تعلقہ دار اور تعلق داری کیا چیز تھی! اخیر نیشن لاکر اب آمدنی پانچ سو ماہوار کی از سر نو قائم ہو گئی۔ اور یہ یادداشت پھر تازہ کر لیجئے کہ اس وقت کے پانچ سو آج کے ساڑھے چار ہزار کے برابر ہوتے۔ اور مکان، سواری چیراسی وغیرہ نقد مشاہرہ کے علاوہ کبھی کبھی دیہات بھی چلے جاتے، ورنہ مستقل قیام لکھنؤ میں۔ چند مہینہ کے قیام مشک گنج کے بعد مکان بھی اب قیصر باغ میں مل گیا۔ چودھری نصرت علی کا وسیع و آرام دہ مکان، اور والدہ، ہمشیرہ، بھانوج، نوکر چاکر وغیرہ سب اس میں آرام سے رہنے لگے۔ میں بھی کچھ روز بعد ہوسٹل سے اٹھ کر یہیں آ گیا۔ اب سائیکل میرے پاس تھی، کالج آنے جانے میں کوئی دقت نہ تھی، معیشت میں خوش حالی کا دور دورہ آ گیا تھا۔ کالج بھی اب اپنی مستقل عمارت میں آ گیا تھا۔ اور میں بھی اب بی اے فائنل میں تھا۔ گریجویٹ میں کالج ڈھائی مہینہ کے لئے بند ہوا، صرف لائبریری کھلتی تھی، ہفتہ میں فلاں فلاں دن صبح کے وقت، کوئی اور آئے یا نہ آئے میرا پہنچ جانا ضروری تھا۔



لے سٹھا کہ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا کا نیا ایڈیشن (گیارہواں) ۲۵ ضخیم جلدوں میں  
لاٹبریری میں آگیا۔ دیکھنے کا اشتیاق اس درجہ غالب سٹھا کہ نیند آنا مشکل ہو گئی۔ خدا خدا کر کے  
زیارت لاٹبریری میں ہوئی، لیکن لاٹبریری کے گھنٹے محدود و درہاں شوقی محدود اتنے سے  
تسکین کیا ہوتی۔ جویندہ یا بندہ۔ آخر خبر ملی کہ کالج کے فلاں ہندو طالب علم، مجھ سے ایک  
سال جو نیر رئیس اور رئیس زادے نے اپنے ہاں منگالی ہے، شوق کے پیروں سے  
دور کر نہیں، شوق کے پیروں سے اڑ کر ان کے ہاں ناخواندہ مہان بن کر پہنچا، اور اپنا  
تعارف اپنی زبان سے کرایا۔ وہ پچارے ایسے بھلا مانس نکلیے کہ بلا تکلف اس کی اجازت  
دے دی کہ ایک ایک جلد لے جائے اور گھوڑا طہیتان سے پڑھئے۔ اس دن  
کی خوشی بیان میں نہیں آ سکتی جب پہلی جلد گھوڑا لایا ہوں۔ باریک، نفیس انڈیا پیپر پر تھی  
بیٹھ کر اداریٹ کر کبھی میز پر رکھ کر ادھر کبھی ہاتھ میں لے کر، ہر طرح اور ہر ڈھب سے پڑھنا  
شروع کر دی۔ کتاب کیا ملی، دولت ہفت اقلیم ہاتھ آگئی۔ اسے زیادہ مبالغہ نہ سمجھے  
شاید پہلے کہیں کہ آیا ہوں کہ کتابوں سے ایک نسبت تعبیدی قائم ہو گئی تھی۔ بس چلتا تو  
انہیں کلیجہ سے لگاتا، چومتا، چاٹتا، ان کی پوجا کرتا!

آنکھیں خراب پہلے ہی سے تھیں اور نزدیک بینی کی علت میں جینک اسکول  
ہی سے لگانا شروع کر دی تھی۔ کالج میں آکر پڑھنے کا ہوکا اور بڑھ گیا۔ اور بے اختیار  
بھی اسی نسبت سے بڑھتی گئیں، دھیمی اور دھندلی روشنی میں پڑھنا، چت لیٹے  
ہوئے پڑھنا، تیز روشنی آنکھ پر پڑتی ہوئی میں پڑھنا، اس قسم کی ساری ہی بد پرہیزیوں  
کا نتیجہ نکلا کہ بصارت خراب سے خراب تر ہوتی گئی۔ پھر نہ جسمانی ورزش کا التزام، دکھانے  
کے اوقات و نوعیت کا کوئی نظم و انتظام، نہ اور قواعد صحت کا اہتمام، صحت قدرۃ

خراب ہی رہنے لگی۔ کہیں زکام کہیں قبض، اور کہیں گلے میں خراش، یہ معمولات میں داخل ہو گیا۔ دانتوں کی صفائی کی طرف سے الگ بے تو بھی ہوتی، پر ہینر تیز برد سے کیا نہ کھولتی ہوتی چلتے سے — مسواک اور وضو کا کیا ذکر، کلی بھی پوری طرح نہ کرتا دانت تو جوانی ہی میں ایسے ہو گئے جیسے ادھیڑ سن میں ہونے لگتے۔ یہ سب تفصیل اس لئے لکھ دیتا ہوں کہ شاید کوئی نوجوان اس سے سبق حاصل کریں، آنکھ، دانت، معدہ، سب ہی اللہ کی بڑی نعمتیں ہیں، ان میں سے ہر نعمت بے بدل، اور نعمت کی قدر، نعمت کے زوال کے بعد ہی ہوتی ہے۔ دوا علاج میں بے شک بڑا اثر ہے، لیکن جو نقصان اعطاء جسم کو مسلسل بے احتیاطیوں، بے پروائیوں، بد پرہیزیوں سے پہنچ جاتا ہے، اس کی تلافی بہتر سے بہتر علاج سے بھی ممکن نہیں۔

کالج اور ہوسٹل کے رفیقوں، شیفتوں میں سے دو ایک کے نام اوپر آچکے ہیں، ان میں سے ڈاکٹر محمد حفیظ سید صاحب بعد کو بھی میرے اوپر خاص کرم فرماتے رہے اور باوجود بار بار کی رنجشوں اور تنقیوں کے میرے بہت سے کاموں میں شریک و معین رہے۔ دسمبر ۱۹۶۵ میں وفات پائی۔ ایک اور خصوصی مخلص صاحبزادہ ظفر حسین خان مراد آبادی تھے، لکھنؤ میں بھی قراہتیں رکھتے تھے، کلاس میں مجھ سے ایک سال جونیئر تھے، بڑے اچھے مقرر تھے، اور لکھنے والے بھی خاصے، فلسفہ اور تعلیمات اور انگریزی ادب کے ریسر انسپیکٹر آف اسکول کے عہدے سے پنشن لی، خان بہادر ہوئے، شیعہ کالج لکھنؤ کے پرنسپل رہے، شیعہ پس برائے نام تھے، علمائے ہی، وفات غالباً ۶۰ء میں پائی اور مجھے بڑا رنج دے گئے۔ دو سال مجھ سے سیرانور علی فاروقی گویا دوستی تھے، بڑے پختہ مسلمان

ایم۔ اے، ایل ایل بی کر کے ڈپٹی کلر ہو گئے تھے، جوانی ہی میں وفات پائی، غالباً سلسلہ میں خلا بہادر سید کلب عباس جنھوں نے بعد کو ایڈوکیٹ، اور شیعہ کانفرنس کے سکریٹری دونوں حیثیتوں سے نام پیدا کیا۔ یہ بھی میرے کالج کے ساتھیوں میں سے ہیں۔ جوش تقریر میں اس وقت بھی ممتاز تھے۔ جواں مرگ مبین الدین ردو لوی، جو آگے چل کر لکھنؤ میں فوجداری کے نامی وکیل ہوئے۔ اور بڑے گاؤں کے احسان الرحمن قدوائی بیرسٹر بھی کالج کے خصوصی ساتھیوں میں تھے۔ ساتھیوں کے یہ چند نام اس وقت بے تکلف یاد پڑ گئے۔ درزکتے ساتھی اس وقت شیر و فکر تھے، اور اب ان کے نام یاد کرنے سے بھی یاد نہیں پڑتے، کون اس وقت کہہ سکتا تھا کہ چند ہی سال کے الٹ پلٹ میں یہ ایسے نیا منیا ہو جائیں گے!

کالج سے باہر بھی بہت سے بزرگوں، کرم فراؤں سے تعلقات کی بنیاد اسی کالجی دور میں پڑی، اور ان میں سے بعض کی شفقت و دستگیری عمر بھر کام آتی۔ سب کے نام درج کرنے کہاں ممکن ہیں۔ ہاں کوئی بیس نام جواہر تھیں ہیں، اور اس وقت یاد بھی پڑ گئے درج ذیل ہیں۔

(۱) مولانا شبلی، کہنا چاہیے کہ میری تحریری، تصنیفی زندگی کی جان مولانا شبلی ہی تھے، عقیدت مندا سکول ہی کے زمانے سے ان کی کتابیں اور مضامین پڑھ کر ہو چکا تھا۔ کالج کے زمانے میں ان کے ہاں حاضری کثرت سے دیتا رہا۔ اور اخیر میں تو ان کے ہاں کے حاضر باشوں میں ہو گیا تھا۔ جو طبعی وادبی فیض ان کی صحبت سے حاصل رہا، اس کا اب

۱۷۔ ان کا بھی انتقال مولانا کی وفات سے کچھ قبل ہو گیا۔ (عبدالقوی)

اندازہ کرنا ہی مشکل ہے۔ تو میر گلشن میں وفات پائی، اور اس سے کوئی ایک سال قبل لکھنؤ چھوڑ دیا تھا۔

(۲) مولانا ابوالکلام آزاد۔ تعارف ان سے مولانا شبلی ہی کے ساتھ ہوا اور جب تک مولانا شبلی لکھنؤ میں رہے، یہ انہیں کے ہاں اگر مقیم ہوتے رہے، رہا وجود بعض تحریری بے لطفیوں کے ان سے نیاز بڑھتا ہی رہا۔

(۳) مولوی عبدالحلیم شرر مشہور ناول نگار، ادیب و مورخ، بہت دن کٹرہ بزن بیگ خان میں رہے تھے، وہاں تک رسائی تو بہت کم ہی ہو پاتی تھی، البتہ اور مختلف تقریروں میں ملاقات اکثر ہو جاتی۔

(۴) مرزا محمد ہادی مرزا اور سوا، عالم و شاعر و ناول نگار۔

(۵) پنڈت بشن نرائن در صدر کانگریس ۱۹۱۱ء انگریزی کے ادیب و مفکر اُردو کے شاعر و ناقد۔

(۶) بابو گنگا پرشاد وراما، اپنے زمانے کے بااثر و نامور کانگریسی لیڈر۔

(۷) پنڈت برج نرائن چکبست، شاعر و ناقد۔

(۸) حامد علی خاں، میر شر، ادیب و شاعر۔

(۹) مولانا سید سلیمان ندوی، رفتہ رفتہ عزیزوں کے حکم میں داخل ہو گئے۔ علی اعتبار سے میرے مکرم و محترم۔

(۱۰) راجہ اور بعد کو مہاراجہ سر علی محمد خاں، والی محمود آباد، میرے مالی محسن، والد مرحوم کے مخلص و معتقد۔

(۱۱) مہدی حسن (صاحب "افادات مہدی") ادیب و انشا پرداز، میرے

خصوصی مجلس۔

(۱۲) حاجی ظفر الملک، ایڈیٹر الناظر۔

(۱۳) مولانا شاہ عبدالباری فرنگی علی، ممتاز علماء میں تھے۔

(۱۴) حضرت اکبر الہ آبادی، نامور شاعر و مفکر۔

(۱۵) مولوی عبدالسلام ندوی صاحب شعر البند۔

(۱۶) مولوی مسعود علی ندوی۔ فیچر دار المصنفین اعظم گڑھ۔

(۱۷) جوان مرگ شیخ ولایت علی قدوائی بمبئی۔

(۱۸) چودھری محمد علی ردو لوی۔ ظریف و ادیب، صاحب طرز انشا پرداز۔

(۱۹) مولوی عزیز مرزا، پشتر ہوم سکریٹری دولت آصفیہ، سکریٹری آل انڈیا مسلم لیگ۔

(۲۰) مولوی سید محفوظ علی بدایونی۔ ادیب و ظریف۔

کالج ہی میں تھا کہ ایک مختصر علمی مجلس میری صدارت میں قائم ہوئی۔ معیار اونچا تھا۔ موضوع کوئی فلسفیانہ ہوتا۔ ہر ہفتہ کوئی مقالہ پڑھا جاتا اور کچھ دیر اس پر مذاکرہ رہتا۔ ممبر گل پانچ تھے، دو کالج کے ساتھی اور دو ندوی۔ ان میں ایک نیا نام مولوی محمد شبلی اعظم گڑھی کا تھا۔ جو ندوہ کے متعلم تھے، ندوہ والوں سے تعلقات اس زمانے میں گہرے ہو گئے تھے۔ کالج ہی کے زمانے میں دارالعلوم ندوہ کی جدید اور موجودہ عمارت کا سنگ بنیاد صوبہ کے انگریز لفٹنٹ گورنر نے رکھا۔ شاندار جلسہ ہوا، اور مولانا شبلی نے اپنی نظم دلاؤ زرخن میں ستائی۔ سلاطین ندوہ کا ایک دھوم دھام کا جلسہ سید رشید رضا مصری کی صدارت میں ہوا۔

سلاطین مسلم یونیورسٹی کے قیام کا غلغلہ بلند ہوا، لکھنؤ اس کا اصل مرکز تھا، اس کی  
 فاؤنڈیشن کمیٹی کے صدر راجہ صاحب محمود آبادیہ ہیں رہتے تھے، اس لئے اس کے چھوٹے  
 بڑے اجلاس بھی زیادہ تر یہیں ہوتے تھے۔ بڑے بڑے معرکے کے جلسے یہیں دیکھے، دسمبر  
 ۱۹۴۷ء میں ایجوکیشنل کانفرنس کے جلسے میں بطور ڈپٹی گیٹ شرک رہا۔ مسوری اور علی گڑھ  
 کے سفر اسی کالجی دور میں ہوئے۔ سلاطین کی گریموں میں چودھری شفیق الزماں حکیم عبدالمحیب  
 کو لے کر مسوری گئے، اور ان کے ساتھ مجھے بھی لے گئے۔ پہاڑ پہلی بار دیکھا۔ اسی سال ہمشیرہ  
 کے ساتھ اگلاس ضلع علی گڑھ گیا۔ ان کے شوہر ڈاکٹر محمد سلیم صاحب وہیں تعینات تھے، وہاں  
 میں علی گڑھ، ڈیرہ دون ٹھہرنا اور کالج دیکھنا آیا۔ دو صاحبوں کی ملاقات سے بڑا متاثر آیا۔  
 ایک ڈاکٹر عبدالستار صدیقی سندھی (ریٹائرڈ پروفیسر عربی الہ آباد یونیورسٹی)، جو اس وقت  
 یہاں ایم اے کے طالب علم تھے۔ اور دوسرے ڈاکٹر سید ظفر الحسن مرحوم جو اس وقت  
 ایم اے کر چکے تھے، بعد کو جرمنی سے آکر وہاں مدتوں فلسفہ کے پروفیسر رہے اور علم و فضل  
 کے ساتھ دین داری میں بھی قابل رشک حد تک ترقی کر گئے تھے۔

باب (۱۷)

# کالجی زندگی نمبر (۵)

بی اے کا امتحان اپریل ۱۲ء میں ہوا، امتحان کے لئے الہ آباد جالپٹا تھا۔ گیا، اور قیام اپنے عزیز قریب بھائی احمد کریم کے ہاں رکھا، اس وقت بیرسٹر تھے، اور اسٹیشن سے قریب ہی خسرو باغ میں رہتے تھے، ہفتہ عشرہ رہنا ہوا، سائیکل ساتھ لیتا گیا تھا، اسی پر امتحان گاہ جاتا تھا۔ فاصلہ ۲-۲ ۱/۲ میل سے کیا کم ہو گا۔ صبح سویرے جاتا تھا، دوپہر کے قبل واپس آ جاتا تھا۔ اسی دوران قیام میں حاضری حضرت اگبر کے ہاں بھی رہی۔ کلام پر فریفتہ پہلے ہی سے تھا۔ شخصی نیازاب حاصل ہوا۔ سراپا لطف و کرم پایا۔ بات بات میں ایک بات پیدا کرنے، خود کم ہنسنے، دوسروں کو اپنے کلام سے خوب ہنساتے — نتیجہ جون میں آیا، سکینڈ ڈویژن پاس تھا۔ دل نے کہا کہ فلسفہ اور جنرل انگلش میں نمبر اول درجہ کے آئے ہوں گے، اسپیشل انگلش میں دوسرے کے، عربی میں تیسرے کے۔ واللہ اعلم بالصواب۔ اب فکر آگے بڑھنے کی ہوئی اور ایم اے فلسفہ میں کرنے کی۔ لکھنؤ میں اس کا کوئی انتظام نہ تھا۔ صوبہ بھر میں اس وقت ایم اے میں فلاسفی صرف دو جگہ تھی۔ بنارس کے کونسنس کالج میں اور علی گڑھ میں۔ بنارس میں پڑھنے والے نامور تھے۔ اور بنارس قریب بھی تھا۔ لیکن دوسری سہولتیں قیام وغیرہ کی علی گڑھ ہی میں معلوم ہوئیں۔ اور آخری رائے

وہیں کی قائم کی، گو علی گڑھ کے لوگوں کی شہرہ عالم شوخی و شرارت سے اپنی فطرتی طبیعت گہرا بھی رہی تھی۔ گزشتہ سال علی گڑھ میں عبدالتار صدیقی اور ڈاکٹر مظفر الحق سے مل بھی آیا تھا دیو کر بھی کچھ قبل آچکا ہے، اور یہ تاثر لے کر آیا تھا کہ علی گڑھ کے زمین و آسمان ہی لکھنؤ سے مختلف ہیں، یہاں کے مسلمات وہاں کے مشتبہات میں داخل اور وہاں کے حکامات یہاں کے تشابہات میں شامل۔ بہر حال علی گڑھ جاکر پڑھنا مقدر ہو چکا تھا۔



کالج میں انگریز پرنسپل مسٹر ٹول (TOULE) ایک ضابطہ پرست حاکم کی شخصیت رکھتے تھے، فارم پر منظوری کرانے کے لئے آخر میں انھیں کاسا مانا کرنا پڑتا تھا

حاضری ہوئی اور معاً پشکار اس پر پڑی کہ کوٹ کے ٹن کھلے ہوئے کیوں ہیں۔ دفتر کے ہیڈ کلرک بابور فیح احمد خاں شاہ جہاں پوری بڑے ذی راسخ اور صاحب تدبیر تھے بہر حال مشکل کسی طرح حل ہوئی، اور فارم پر دستخط ہو گئے۔ لیکن اب معلوم ہوا کہ کالج اور ہوٹل کے کل مطالبوں کے لئے روپیہ کچھ کم پڑ رہا ہے، بدحواس ہو کر لکھنؤ بھائی صاحب کو تار دیا کہ اتنا روپیہ تار پر بھیج دیجئے۔ خیر روپیہ تو وہ بھیجتے ہی۔ یہ انھوں نے بہت اچھا کیا کہ فارم پر پتا کالج کے مشہور استاد ڈاکٹر ضیاء الدین احمد کاکھ دیا۔ ہوٹل میں جگہ پانے کا مرحلہ کالج کے داخلہ سے بھی سخت تھا۔ گریجویٹ طلبہ کے لئے ہوٹل اس وقت دو ایک مخصوص تھے۔ اور عام ہوٹلوں سے بہت فاصلہ پر۔ خوب یاد ہے کہ جب ایک پراکٹر صاحب کے پاس پہنچا تو یہ صاحب دوسروں کے ساتھ کھانا کھا رہے تھے، اجنبیت محض کے باوجود فرط اطلاق سے مجھے بھی کھانے کی دعوت دی، ادھر بھوک بھی خوب تھی، اور چاول کے ساتھ آلو کا تازہ سالن دیکھ کر طبیعت اور بھی لپٹا اٹھی تھی لیکن شریلاپن ہر چیز پر تھا۔ اور دسترخوان پر جا بیٹھنے کی ہمت کہاں سے لاتا۔ جواب میں مری آواز سے معذرت کر دی۔ ان پچارے نے پوچھا کہ داخلہ کس درجہ میں ہوا ہے جواب میں عرض کیا کہ ”ففتھ ایر میں“ وہ یہی سمجھے کہ ”فرسٹ ایر میں“ قصور ان کی سماعت کا نہ تھا، حلق تک تو خشک ہو رہا تھا، جواب ثابت و سالم ان کے کان تک کیوں کر پہنچتا۔

پرو وٹ صاحب کا نام محمد فاروق ایم اے تھا۔ گورکھپور کے رہنے والے ایم اے ریاضیات میں تھے، اور ڈاکٹر ضیاء الدین احمد کے شاگرد رشید۔ دیوانہ گورکھپوری تخلص کرتے تھے، اور شعر و ادب میں بھی برق تھے۔ دو سال بعد ان سے دلی میں دوستی پیدا ہوئی اور خوب پینگ بڑھے۔

خیر کن مشکلوں سے یہ منزل بھی طے ہوئی اور رہنے کو جگہ ایک نیم دیرانے میں ملی۔ یہ ہوٹل ایک بنگلہ میں تھا (K.A.K. K.BANGALOW) کے، کے بنگلہ، کہلاتا تھا۔ کوئی صاحب عبدالقادر خاں نامی تھے، ان کے نام پر اور جس رقبہ تک کالج کی آبادی اس وقت تک تھی، اس سے بہت دور تھا۔ اسی سال گریجویٹوں کے ہوٹل کے لئے کرایہ پر لے لیا گیا تھا۔ کالج کے باورچی خانہ سے کھانا وہاں تک پہنچتے پہنچتے بالکل ٹھنڈا ہو جاتا تھا۔

مردم بیزار عمر کے اس حصے میں اچھا خاصہ تھا اور تنہائی خدا سے چاہتا تھا خدا کا لفظ محض عداورۂ زبان کی لپیٹ میں آگیا، ورنہ اس وقت خدا کا قائل ہی کہاں تھا، اور یہ مقصد یہاں بڑی حد تک حاصل تھا۔ ہوٹلوں کی عام چہل پہل اور دھما چوڑی کیا معنی، معمولی چلت پھرت۔ بھی یہاں نہ تھی۔ اور نہ کسی دوکان یا بازار کا ہنگامہ، رہنے والے طلبہ کل ۱۶، ۲۰ کی تعداد میں، سب گریجویٹ اور بعض داڑھی والے بھی۔

ہر کمرے میں دو دو، چار چار پلنگ، میرے حصہ میں بنگلہ کا غسل خانہ آیا۔ اور آیا کیا معنی، میں نے اپنی پسند سے اسے لیا، کہ بنگلہ کا سب سے بعد کا کرویہی ہے، اور بلا شرکت غیرے میرے قبضہ میں رہے گا، لڑکوں میں خوب چرچا اور مضحکہ رہا کرتے تھے فلسفی صاحب کون وارد ہوتے ہیں، جو بجائے کمرے کے غسل خانہ میں مقیم ہیں۔

پہلی ہی چھٹی میں لکھنؤ آیا اور اپنے ان خدمت گار صاحب شعبان علی مرحوم (متوفی ۱۳۷۷ھ) کو لکھنؤ میں چھوڑ گیا اور ابھی ان کے بجائے ایک کم عمر چھوکرے صاحب علی نامی کو ساتھ لایا۔ اس کی سوتیلی ماں نے میری رخصت کی تھی اور اس طرح یہ میرا سوتیلارضا علی بھائی ہوا۔ زندگی کے اس دور میں بھلا ان رشتوں کی کیا قدر، اور ان کی کیا خبر تھی۔ حق رفاقت پوری دیانت اور اخلاص کے ساتھ ادا کر کے اور میرے ساتھ ۱۳۷۹ھ میں حج

کر کے، ان حاجی محب علی نے ۱۹۵۱ء میں وفات پائی۔

علی گڑھ لوگوں کا حاجی لگ جانے کے لئے مشہور ہے، لڑکے اس کے پیچھے اپنے وطن تک بھول جاتے ہیں! اپنا حال اس کے برعکس ہی رہا۔ ایک توہوں ہی اکل کھڑا اور پھر لکھنؤ اپنی جاذبیت کے لئے مشہور ہی ہے، جب تک یہاں رہا، دل برابر لکھنؤ میں اٹکارا۔ ڈاک کی راہ ہر روز دیکھتا رہا۔ بریلی والی گاڑی اسی ہوٹل کے سامنے سے گزرتی، اسے حسرت و ارمان کے ساتھ آتے جاتے دیکھتا رہتا کہ یہ لکھنؤ کی طرف جاتی اور اس کی طرف سے آتی ہے! — اس زمانہ تک لکھنؤ کے لئے بجائے کان پور کے بریلی ہی کا راستہ عام تھا۔

دسمبر کے اخیر عشرے میں بڑے دن کی چھٹیوں میں لکھنؤ آیا ہوا تھا کہ تہہ معتمد سے والد ماجد کے انتقال کی اطلاع دفعۃً ملی۔ ڈاک اس وقت حجاز سے یہاں ایک مہینے میں آتی تھی، ایک بیک یہ خبر ملنے سے جو کچھ گزری وہ تو گزری ہی، یہاں کہنے کی بات یہ ہے کہ میری مالی حالت اسی وقت سقیم ہو گئی۔ پنشن کی آمدنی بند ہی ہو گئی۔ اب فکریہ کھڑی کہ میری پڑھائی کیوں کر جاری رہ سکے گی۔ بھائی صاحب کی اول تو تنخواہ ہی کیا، اور پھر ان کی نائب تحصیل داری بھی مستقل نہیں، آج قائم مقامی مل گئی، اور کل پھر خالی۔ سارا سہارا والد مرحوم کی ہی آمدنی کا تھا — خیر شروع جنوری میں علی گڑھ آگیا اور یہاں سے ایک موٹر اور مفصل خط راہ صاحب محمود آباد کو لکھا۔ والد مرحوم جب حج کو جا رہے تھے تو میرا ہاتھ ان ہی کے ہاتھ میں دے گئے تھے، راہ نے اپنی شرافت کا پورا ثبوت دیا، بھائی صاحب لکھنؤ میں جب ان سے ملنے گئے تو میری پڑھائی کا ماباد خرچ دریافت کیا، انھوں نے کہا کہ ۳۰ روپیہ ماہوار اور ۱۲ مہینے کے لئے، گویا کل ۳۸۰ روپے کہ نہیں ماباد بجائے

۴۰ کے ۵۰ رکھوا اور مدت بھی بجائے ۱۲ مہینے کے ۱۶، کل ۸۰۰ اور اس کے بعد یہ رقم میرے نام لکھنؤ کے ایک بینک میں جمع کرا دی! شرافت اور حسن سلوک کی ایسی مثالیں شاذ و نادر ہی دیکھنے میں آتی ہیں۔ ان راہ صاحب محمود آباد کو تو آپ نے پہچان لیا ہوگا۔ بعد کو مہاراجہ ہوئے، سر علی محمد خان، دانی محمود آباد جو سرکاری اور علمی حلقوں میں بہت پیش پیش رہے۔

علی گڑھ میں فلاسفی کی تعلیم ضابطہ سے تھی ضرور، لیکن استاد مسٹر اکثر لونی اب کیا بتایا جائے کہ کیسے تھے، بہر حال استاد تھے، اور ہر شاگرد کے لئے قابل عزت۔ بچارے نے کچھ ہی روز بعد کسی دماغی الجھن کا شکار ہو کر خود کشی کر لی۔ کلاس اپنے گھر پر لیتے، وہ بھی بجائے دن کے شروع رات میں۔ کورس کی کتابوں میں سے ایک پرچہ کے LOGIS کی کتاب سرے سے دست یاب ہی نہ ہوئی! ساتھی تین اور تھے، ان سے بھی کچھ بینک نہ بڑھے، سب سے الگ تھلگ سارا کیا۔ کالج میں ایک فلاسوفیکل سوسائٹی بھی تھی، اس میں ایک بار تقریر کے لئے کھڑا ہو گیا۔ موضوع تھا حیات بعد الموت، ولیم جیمس کے کتابچہ IMMORTALITY کو خوب پڑھ کر اور تیار ہو کر گیا تھا، مگر تقریر ٹھنسی سی رہی، کچھ زیادہ چل ہی نہ سکا۔ جلسہ کی صدارت پر دوفیسر تیار کرنے کی، غالباً احمدی (قادیانی) عقیدے کے تھے۔ علی گڑھ کا یونین ایک ہندو گریٹر شہرت رکھتا تھا۔ اس کے جلسوں میں شرکت کا اتفاق شاید ایک آدمہ ہی بار ہوا ہو، البتہ اس کے ریڈنگ روم میں رسالوں، اخباروں کے پھیر میں اکثر آنا جانا رہتا۔

لئے جتنے والوں میں یہاں لے دے کر ایک تولٹن لائبریری کے مَنس لائبریرین تھے مولوی احسن اللہ خاں صاحب ثاقب (سابق مدیر "تھنڈپاری") شاگرد رشید میر مینائی

ظاہر ہے کہ سن میں مجھ سے بہت بڑے تھے، اور مزاج کے خشک بھی مشہور تھے، اس کے باوجود مجھ پر بہت مہربان رہے۔ اور دوسرے تھے سید ظفر الحسن ایم اے ابھی جرمنی جا کر ڈاکٹریٹ کی ڈگری لے کر نہیں آئے تھے لیکن ان کی فلسفہ دانی کی شہرت اب بھی تھی، ان کے ہاں اکثر حاضری بھی سپرہ کو ایسے وقت دیتا جب وہ چائے پیتے ہوئے، تازہ گلاب جامنوں کے ساتھ چائے کا شوق تو اس وقت مجھے نہ تھا، البتہ تازہ گلاب جامن کھانے میں آجاتے۔ ان دود کے علاوہ تیسرے نمبر پر کچھ ربط یونین کے نائب صدر شیخ عبدالرحیم بی اے، ایک پنجابی نوجوان چھبراجسم، ذہین چہرہ مہرہ، انگریزی کے بڑے اچھے مقرر، ال ال بی کے طالب علم تھے، بعد کو پنجاب کے ایک نامی ایڈوکیٹ ہوئے اور صدیق کے سلسلہ میں مجھ سے مدتوں مخلصانہ مراسلت جاری رکھی۔

عربی زبان و ادب کے سینئر استاد اس وقت ایک جرمن فاضل و مستشرق تھے جو ذوق ہو روز، کبھی کبھی ان کے ہاں بھی حاضری رہی، بڑی شفقت سے پیش آتے، ان کے بعض سینئر شاگردوں سے کچھ جرمن زبان بھی بڑھنا شروع کیا، مگر شد بد سے آگے بڑھنے کی ثبوت نہ آئی۔۔۔۔۔ مولوی ضیاء الحسن علوی کا کوروی ندوی تو اپنے جوار ہی کے تھے، پرانا ٹوٹ بی اے کرنے کے بعد یہاں عربی میں ایم اے کر رہے تھے، کبھی ان سے بھی ملاقات ہو جاتی۔۔۔۔۔ اور ایک صاحب اپنے ہوٹل ہی میں تھے، صورت مولوی صاحب ریش۔ مولوی عبدالقادر بھاگل پوری بی اے کسی مضمون میں ایم اے کر رہے تھے، ان کا مکرمہ بالکل متصل تھا۔ عقیدۂ احمدی (قادیانی) تھے، ان کی استعداد علمی کا ذکر خیر مولانا ابوالکلام سے لکھنؤ میں سن چکا تھا۔ مجھے بجائے کسی قسم کے کھیل میں حصہ لینے کے جب کتابوں ہی میں غرق پاتے تو کہہ اٹھتے کہ آپ کو تو کتابوں سے نسبت تعبیدی

حاصل ہے۔

اکابر علی گڑھ میں محبت و عقیدت صاحبزادہ آفتاب احمد خان سے پیدا ہوئی ،  
خوب سرخ سفید، صورتہ انگریز تھے، فوجداری کے نامور پیرسٹر، بہت اچھے مقرر، کبھی کبھی  
طالب علمانہ حیثیت سے ان کے ہاں بھی حاضری دے آتا۔ ایک بار اسی دوران میں مولانا  
شبلی، علی گڑھ آئے اور شہر میں اپنے بھتیجے اقبال احمد ایڈوکیٹ (بعد کو سر اقبال احمد  
نج ہائی کورٹ الدہ آباد) کے ہاں ٹھہرے۔ قدرۃ سلام کے لئے حاضر ہوا۔

## باب (۱۸)

## کابھی زندگی نمبر (۶)

ایم اے پریکس (سال اول) کا امتحان مارچ ۱۹۱۳ء میں ہوا، الہ آباد جانا پڑا، لکھنؤ کی طرح علی گڑھ بھی اس وقت الہ آباد یونیورسٹی ہی کے ماتحت تھا، یونیورسٹی صوبہ بھرتیس بس یہی ایک تھی، اور سب جگہوں کے کالج اسی کے ماتحت۔ بھائی احمد کریم (جن کا مہمان بی اے کے امتحان کے وقت ہوا تھا) اب الہ آباد سے جا چکے تھے، اور اتنی ہمت نہ تھی کہ حضرت اکبر الہ آبادی کے ہاں مان دمان میں حرام مہمان بن کر جاؤں، ایک حفیظ سید البتہ الہ آباد میں تھے، مگر وہ پٹر ٹریننگ کالج کے ہوٹل میں خود ہی ایک کمرے میں تنگی سے بسر کر رہے تھے۔ خیران پچارے نے میرے ٹھہرنے کا انتظام مولانا فضلی کے چھوٹے بھائی اور الہ آباد کے ممتاز ایڈوکیٹ، مولوی اسحاق نعمانی کے ہاں کرادیا۔ خارج ٹاؤن میں رہتے تھے، شرافت مجسم تھے، خوش دلی سے اپنے ہاں رکھا، اور قیام بھر خوب خاطر میں کرتے رہے۔ خیر امتحان دینے کو تو دے آیا مگر کامیابی میں خاصہ شبہ رہا۔ اور اس کے کئی کئی سبب تھے، ایک تو یہی کہ کورس میرے مذاق کا نہ تھا میں عادی برطانیہ کے تجربی EMPIRICIST فلاسفر ہوم، مل، اسپنر وغیرہ کا۔ اور کورس میں کتابیں جرمنی کے معنوی IDEALIST فلاسفہ کانٹ، ہیگل وغیرہ کی۔ دوسرے یہ کہ



استاد صاحب مجھ نہ فہم کے معیار سے کچھ یوں ہی سے نکلے۔ تیسرے ایک پرچہ کی کتاب  
SIGWARTOS LOGIC سرے سے بازار میں دست یاب ہی نہیں ہوتی تھی، چوتھے یہ کہ  
میں نے اس اندھیر کی شکایت میں ایک مراسلہ لیڈر (ادارہ آباد) میں چھپوادیاتھا، یہ بھی  
وقت کے ماحول کے لحاظ سے ایک جرم تھا۔ بہر حال اسباب جو بھی ہوں، یا محض میری  
نالتقی ہی سمجھی جائے، نتیجہ جو آیا تو میں فیل تھا۔ اب کیا کیا جائے! اتنی ہی پڑھائی کا انتظام  
کس مشکل سے ہو پایا تھا۔۔۔۔۔ رائے آخری یہی قرار پائی کہ آگے پڑھا ضرور جائے۔  
اسی درمیان میں یعنی شروع جون میں ایک چھوٹا سا سفر کلکتہ کا بھی کر آیا تھا،  
ضرورت کوئی خاص اور ایسی نہ تھی مگر اس نوعمری کا رسن، خواہ مخواہ سیاحی کا شوق سر  
پر سوار ہو گیا چلا تو پہلے بنارس اُترا، حفیظ سید چشتیوں میں وہیں تھے، سنٹرل ہندو کالج  
اور اسی کی کسی عمارت میں ایک دو دن ٹھہرا اور برابر سبزی ترکاری پر گزر کر کیا، گوشت کا  
چھوڑنا ایک وقت بھی بار ہو رہا تھا۔ ڈاکٹر بھگوان داس سے ملا۔ کتابیں پڑھ کر گرویدہ  
ہو ہی چکا تھا۔ عجیب بزرگ تھے، فلسفی تو خیر تھے ہی، ساتھ ہی ہندو جوگ کے طریقہ کی  
خوب ریاضتیں کئے ہوئے، آنکھوں میں چمک، چہرہ پر ایک طرح کا نور، باتیں بڑی  
حقیقت سخی کی کرتے رہے، اور میرا الحاد کسی نہ کسی حد تک ان کی روحانیت سے متاثر  
رہا (وہ جان کبھی کبھی یہ کہتا ہے کہ اگر ان کا بھی خاتمہ ٹیگور اور مسٹر نائیڈو کی طرح ایمان پر  
ہوا ہو تو رحمت الہی سے کچھ بعید نہیں ہے)،۔۔۔۔۔ بہر حال کلکتہ پہنچا، اور خدمت گار بھی  
سفر میں ساتھ ساتھ۔ پہلے ایک ہندو کلاس فیلو کے ہاں گیا، ان کا مکان بہت ہی  
تنگ نکلا، پھر خیال آیا کہ مولانا ابوالکلام کے ہاں چلوں، اور ان سے کسی سستے ہوٹل کو  
دریافت کروں، وہاں جو پہنچا تو مولانا کسی طرح زمانے اور زبردستی اپنا مہمان بنا لیا۔

مولانا سید سلیمان ندوی بھی اس وقت وہیں الہلال میں کام کر رہے تھے، اور وقت کے ایک اچھے اہل قلم و صاحب علم مولانا عبداللہ عمادی بھی۔ اور ایک اور صاحب۔ اور میزبان نے اکرام مہمان کا پورا حق ادا کر دیا، اور شاید چارپانچ دن کے بعد میں لکھنؤ واپس آگیا۔

یہ سفر کلکتہ درمیان میں جملہ معترضہ سا آگیا تھا، ہاں تو اب فکر وہی پڑھائی کی ہوئی علی گڑھ اب دوبارہ جانے کو جی بالکل نہ چاہا۔ آخر میں راتے دلی کی قرار پائی۔ مسیحیوں کا سینٹ اسٹیفن کالج خاصی تعلیمی شہرت رکھتا تھا۔ پرنسپل اور استاد فلسفہ دونوں نیک نام تھے اور بڑی بات یہ کہ مشہور انگریز پادری اینڈریوز ایس ریٹائر ہو کر یہیں رہ رہے تھے۔ اگست ۱۳ء میں پہنچا اور یہ پہلی بار تھا کہ طالب علم نے سفر بغیر خدمت گار کو جلو میں لئے کیا اور ہوٹل میں قیام کیا۔ کرہ اپنی مرضی کے مطابق لا۔ اینڈریوز صاحب کی خدمت میں حاضری دے کر جی خوش ہوا، اور اپنے استاد مسٹر شارپ سے بھی اچھا اثر قبول کیا۔ پڑھائی بے شروع ہوئی، اور کلاس میں حاضری دینے لگا، لیکن ابھی چند ہی روز ہوئے تھے کہ پوپلز بینک (PEOPLES BANK) کے دیوالیہ لگ جانے کی خبر گئی ہائیں اب کیا ہوگا، والد مرحوم تھوڑی بہت جمع پونجی جو چھوڑ گئے تھے سب اسی بینک میں تھی، سو وہ یوں ٹھکانے لگ گئی۔ طبیعت ڈانوا ڈول ہوئی کہ اب تو دہلی میں قیام کرنے اور پڑھائی جاری رکھنے کا دروازہ ہی بند ہو گیا!

ادھر تو یہ ہوا، اور دماغ کو راہ میں ایک بڑا روڑا اٹکتا ہوا معلوم ہوا، ادھر قدرت الہی کو ایک طوفان جبر منظور ہوا، وہی چار مہینہ قبل جذباتی زندگی کا ایک بالکل ہی نیا

دھندا شروع ہو گیا تھا!

بسن اب ۲۱ سال کا تھا، اور شادی کی بات چیت خاندان ہی میں جہاں بچپن سے لگی تھی، ادھر سے میں بالکل بے رخی اختیار کئے ہوئے اور کیسر غیر منتفست تھا، اور اپنی مسلم خشک مزاجی کے ہوتے ہوئے نہ خود میرا خیال کبھی گیا، اور نہ کسی اور کا، کہ میرا انتہا کسی اور کی طرف بھی کبھی ہوگا۔ مشیت الہی کو اسی محاذ پر مجھے شکست دینا منظور ہوئی اور دل بُری طرح ایک دوسری عزیزہ کی محبت میں مبتلا ہو گیا۔ اس کی تفصیلات تو مستقل عنوان کے ماتحت آگے آئیں گی، یہاں ربط بیان کے لئے بس اتنا سن لیجئے کہ لکھنؤ سے یہ جدید دل چسپی اب میرے لکھنؤ سے باہر کہیں قیام رکھنے کی راہ میں خود ایک سنگ گراں بن گئی! لکھنؤ سے باہر جی لگنے کی اب صورت ہی نہ تھی، اونگھنے کو ٹھپتے کا بہانہ مل گیا۔ طبیعت کو مذرقوی، اس بینک کے دیوالیہ ہو جانے سے ہاتھ آگیا کہ اب باہر رہنے کا خرچ کہاں سے نکل سکتا ہے۔ سلسلہ تعلیم چھوڑ چھاڑ کر دلی سے لکھنؤ آگیا۔ اور دل کو یوں بچھالیا کہ جو علمی منزلت ایم اے پاس کر کے حاصل ہوتی، وہی میں برس دو برس میں فلسفیانہ مضامین لکھ لکھ کر گھر بیٹھے حاصل کر لوں گا! — نفس کتنا بڑا جلد ساز اور بہانہ باز واقع ہوا ہے! کیسی کیسی صورتیں گڑھ لیتا اور کیا کیا امکانات فرض کر لیتا ہے!

کیا انہماک ضعیف البیان، اور کیا اس کے حوصلہ اور ارادے! اس کے منصوبے اور اس کے ذہنی نقشے! اگر کہیں تعلیم مکمل ہو گئی ہوتی اور فلسفہ کی ڈگری حاصل کر کے کسی کالج میں فلسفہ کا استاد ہو گیا ہوتا، تو زندگی کا رخ آج سے کتنا مختلف ہوتا کیا ہوتا یہ تو کون کہہ سکتا ہے! لیکن آج سے کتنا الگ ہوتا، یہ تو ہر ایک کہہ ہی سکتا ہے۔

اور یوں اپنی اصطلاحی طالب علمی کا دور ختم ہو گیا گو حقیقت طالب علم اب بھی ہوں، عمر کے ۵۰، دس سال میں طالب علمی کی سطح سے ذرا بھی بلند نہیں ہوا ہوں ظاہر بین اور بتلاتے فریب دنیا، عالم، فاضل، قابل جو کچھ سمجھے، اور جس لقب سے چاہے پکارے اپنی حقیقت تو اپنے ہی پر خوب روشن ہے، آج تک نرا طالب علم ہوں، وہ بھی اعلیٰ نہیں، ادنیٰ قسم کا اور نہ بالغ النظر اور نہ جید الاستعداد کسی علم و فن میں نہیں بلکہ کچا اور ادھ کچرا علم و فن کے ہر شعبہ میں بلا استثناء۔ غرض اس طرح طالب علمی کا جو اصطلاحی و رسمی زمانہ بکھاتا ہے، وہ عمر کے ۲۱ ویں سال ستمبر ۳۰ء میں ختم ہو گیا۔

آہ وہ زمانہ، تنہا و ناکامیاں، مایوسیاں تو لازماً بشریت ہیں، ہر عمر کے ساتھ لگی ہوئی، لقد خلقنا الانسان في كبد۔ لیکن اس کے باوجود وہ زمانہ کتنی بے فکری کتنی آزادی کتنی غیر ذمہ داری کا تھا! وہ زندگی کا ہلکا پھلکا پن کہاں سے واپس لے آیا جاتے!

گو جوانی میں تھی کچ رانی بہت

پر جوانی ہم کو یاد آئی بہت!

چار سال کے سن میں بسم اللہ ہوئی، نویں سال اسکول میں داخلہ ہوا گو اب طالب علمی کی کُل عمر ایک حساب سے، ۱۱ سال کی ہوئی اور ایک حساب سے ۱۲ کی! — ہائے کیا خیال اس وقت تھا کہ اب یہ دن پھر نہیں آنے کے! یا ایک ایک دن ایک ایک لمحہ ان کا کتنا قیمتی، اور کتنا قابل قدر ہے! دل تڑپ تڑپ کر رہے گا اور ادنیٰ ہلک بھی ان دنوں اور راتوں کی نصیب نہ ہوگی!

جوانی تجھ کو اب لاؤں کہاں سے!

کاش کوئی اس وقت اس موٹی سی حقیقت کا سمجھا دینے والا، سمجھا دینے والا

دل میں آثار دینے والا مل گیا ہوتا! عارفِ رومیؒ نے تو ساری ہی عمر کو، عمر کے ہر دھڑکے  
ایسا ہی قیمتی بتایا ہے۔

دادند عمرے کہ ہر روزے ازاں  
کس نہ اند قیمت آں درجہاں  
خرج کردم عمر خود را دمدم  
در دمدم جلد را در زیر دم

بار الہا آپ نے تو عمر کی وہ نعمت دی تھی کہ اس کے ایک ایک دن کی بھی قیمت  
دنیا جہاں میں کوئی لگا ہی نہیں سکتا، اسے نادان کر دے بے بہا نعمت میں نے کس بے دردی  
کے ساتھ گنوا دی فضولیات کے آتش کدے میں اُسے مٹھیسوں بھر بھر کر جھونک دیا۔  
جو قوتیں، صلاحیتیں، جو توانائیاں اس وقت موجود تھیں کاش ان کے اقل  
قلیل حصہ کی بھی قدر اس وقت ہو گئی ہوتی! — حسرتوں کا کوئی شمار، اماعتوں  
کے انبار کی کوئی حد بھی ہے!

یک کاشکے بود کہ بہ صد جا نوشته ایم!

کوئی مانے یا نہ مانے، ابھی چند سال قبل تک اپنے کو خواب میں بارہا وہی طالب علم  
دیکھا ہے، کبھی کچھ، لیکن بہر صورت و حال طالب علم ہی! — تحت الشعور  
میں وہی جن کی طرح چھپا ہوا بیٹھا ہے!

آج جب اس عہد کا جائزہ حافظ کی جینک سے لے رہا ہوں، تو استادوں کے  
ہجوم میں گنتی کی چند صوتیں بڑی متاثر و متور نظر آرہی ہیں، مسلمانوں ہی کی نہیں بعض

غیر مسلموں کی بھی۔ ان کے عقائد و اعمال ان کے ساتھ، بہر حال میرے سابقہ میں تو وہ شریف ہی ثابت ہوئے۔ ان کے نام ان اوراق میں چھوڑنا اپنے لئے مایہ سعادت سمجھتا ہوں۔

(۱) مولوی حکیم محمد علی اطہر جنھوں نے بسم اللہ کرائی۔

(۲، ۳) اسکول کے استاد عربی، مولوی سید محمد ذکی لکھنوی، اور ان سے کئی بڑھ کر مولوی عظمت اللہ فرنگی محلی۔

(۴، ۵) ماسٹر دولت رام بی اے، اور ہیڈ ماسٹر بابو گھنڈی لال بی اے۔

(۶، ۷، ۸) کیننگ کالج کے استاد ان انگریزی پروفیسرات ٹی رائے، اور سی جے براؤن، اور دونوں سے کہیں بڑھ کر استاد انگریزی و فلسفہ اور بعد کو پرنسپل ایم، بی، کیمرن۔

اللہ ان سب محسنوں کو ان کے لائق جزائے خیر دے۔ خیال دوڑتا ہوں تو پانا ہوں کہ نہ کسی استاد کا حق شاگردی ادا ہوا، اور نہ کسی رفیق درس کا حق رفاقت۔ نو عمری خود ہی کیا کم خود بین و انانیت پسند ہوتی ہے، پھر جب الحاد و بے دینی اس میں شامل ہو جاتے تو مستی ظاہر ہے کہ دو آتشہ آتش کی پیدا کر دیتا ہے، جو کچھ بھی کر گزرتا تھوڑا سا تھا، آیا گیا خاک بھی نہیں، بس ایک نشہ بلکہ بھوت زعم و پندار ہی کا سوار رہا۔

اللہ اس دور کا کبر و پندار، انانیت و خود پرستی! خوب یاد ہے کہ ایک بار جب بی اے کے آخری سال میں تھا اور کچھ مضمون انگریزی اور اردو کے رسالوں میں نکل چکے تھے۔ ایک روز غسل کر رہا تھا، ادھر جسم پر پانی ڈالتا جاتا اور ادھر دل ہی دل

میں بڑبڑا بھی جاتا تھا کہ خاندان والے جاہل میرے علم و کمال کو کیا جانیں اور میری قد  
کیا پہچانیں! استغفر اللہ، استغفر اللہ، صد نفر میں اس رعونت پر، ہزار ملامت اس شخص پر!  
تھا زور کبھی خود بینی کا کرتے ہی کیا تھے ہم ہم کے سوا  
اور اب تو زبان پر کچھ بھی نہیں رہا! رب اغفر وارحم کے سوا!

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ .

باب (۱۹)

## ازدواجی زندگی نمبر (۱)

بچپن ابھی مشکل ہی سے ختم ہوا تھا، یعنی سن کل ۸، ۹ سال کا تھا کہ بات چیت خاندان ہی میں، اور خاندان کیا معنی، حقیقی چچا زاد بہن کی ایک بہت ہی چھوٹی بچی کے ساتھ قرار پا گئی، بچپن کی نسبت کا اس وقت عام رواج تھا، اور کم سنی ہی میں بات لگ جانا ایک بڑی کامیابی اور خوش نصیبی سمجھی جاتی تھی، یہ بھی دستور تھا کہ یہ بات چیت والدین یا گھر کے بڑے بوڑھے ہی ٹھہراتے، بچپن کی رضامندی معتبر تو یوں بھی شاید نہ ہوتی، لیکن دستور اتنی بھی پوچھ پاچھ اور رضامندی لینے کا لڑکوں اور لڑکیوں سے نہ تھا، بعض گھرانوں میں رسم منگنی کی ایک شاندار تقریب بھی منائی جاتی۔ ہمارے گھر میں ایسا نہ تھا۔ یہ لڑکی سن میں مجھ سے کوئی اٹھ سال چھوٹی رہی ہوگی، اور صورت شکل کی بڑی اچھی تھی، لیکن مجھے اس سن میں شادی بیاہ کا کوئی تصور ہی نہ تھا، اس لئے اس منگنی کی خبر آڑی بڑی ادھر ادھر سے کان میں تو بڑ گئی، لیکن بس اس سے آگے کوئی بات نہ ہوئی نہ کسی نے براہ راست مجھ سے کسی قسم کی پوچھ پاچھ کی ضرورت بھی، نہ کوئی سوال میری پسند ناپسند کا پیدا ہوا، بڑوں سے تو خیر گفتگو کا کوئی امکان ہی نہ تھا، اپنے کسی ہم نشین عزیز سے اگر میں نے کبھی کچھ کہا سنا بھی اور اپنی ناپسندیدگی کا اظہار کیا بھی، تو اس نے



بھی سنی ان سنی کردی۔ اور بات اس قابل ہی نہ تھی کہ اسے کسی بڑے تک پہنچایا جائے  
اسکول کا دور ختم ہوا اور میں کالج میں آگیا۔ بسن بھی کوئی ۱۲، ۱۳ کا، اب کبھی  
کبھی شادی کا خیال آنے لگا، دل کو ٹٹولا تو کوئی کشش اس لڑکی کی بابت نہ پائی، وہ  
خوب صورت تھی، سلیقہ مند تھی، خوش اطوار تھی، لیکن بہر حال دیہات کے ماحول میں  
پرورش پاری تھی، اور بھولی بھالی تھی، علوم و فنون کی تعلی اور شہر کی چلت پھرت  
سے کوسوں دور اوریرمجھ فرنگیت زدہ اور سوکھہ "ریشنلسٹ" کی نگاہ میں سوچوں  
کا ایک جرم، سوجھبوں کا ایک عیب تھا۔

دیکھتے دیکھتے ساڑھے ۳۱ سال کا تھا اور بی اے کر چکا تھا، والد مرحوم  
کی وفات کو بھی چند ماہ ہو چکے تھے، لکھنؤ میں رہ رہا تھا کہ ایک قریبی رشتہ کے ماموں  
صاحب باندے سے لکھنؤ آئے، اور اپنی بہن یعنی میری والدہ کے پاس رسم تعزیت کو لائے  
ان کے ایک لڑکے میرے بے تکلف دوست بھی تھے، ان کے سامنے اس نسبت سے  
اپنی ناپسندیدگی بلکہ بیزاری کا اظہار کر چکا تھا، اور انھوں نے اپنے والد تک یہ خبر پہنچادی  
تھی، انھوں نے میری والدہ ماجدہ سے اس کا تذکرہ کرایا، ان بچاری، اللہ کی نیک  
اور سیدھی بندی کو پہلے تو اس کا یقین ہی نہ آیا، لگی لگائی نسبت کو چھوڑ دینا اس  
وقت کے معاشرے میں ایک سنگین جرم تھا۔ ان بچاری کی خود بھی اس میں کتنی بدنامی  
تھی، آخر کو یقین کرنا ہی پڑا، اور کتنا دکھ ان کے دل کو پہنچ کر رہا۔ مجھ اکل کھرے  
اور فرنگیت مآب کو والدہ ماجدہ کی نازک پوزیشن کا کوئی احساس تھا، ان کے جذبات  
کی کوئی پروا!۔۔۔ اس وقت کے میرے خیالات کی بنا پر سب کو یقین آگیا کہ میں  
خاندان میں شادی سرے سے کروں گا ہی نہیں، باہر سے کسی فرنگس یا نیم کرستان قسم کی

عورت کو بیاہ لاؤں گا۔ قیاس بجائے خود کچھ بے جا نہ تھا، لیکن قدرت کو اختتام کچھ اور سی منظور ہوا۔

خاندان کی ایک شاخ شہر باندا (بندیکھنڈ) میں آباد تھی، سرن میں مجھ سے بہت بڑے، بلکہ میرے والد کے ہم سرن لیکن رشتہ میں میرے حقیقی خالہ زاد بھائی۔ شیخ محمد یوسف الزماں رئیس شہر تھے، ان کے لڑکے بالے زیادہ تر واکٹر لکھنؤ ہی میں رہا کرتے، لڑکے کا نام مسعود الزماں تھا، سرن میں مجھ سے کچھ بڑے، انظر میڈیٹ میں دو سال تک میرے ساتھ پڑھے ہوئے، اس وقت بیرسٹری پاس کرنے ولایت گئے ہوئے تھے۔ ان سے چھوٹی ان کی دو بہنیں تھیں، بڑی عصمت النساء کی شادی اسی مارچ ۱۹۱۱ء میں لکھنؤ کے نوجوان بیرسٹر ڈاکٹر ناظر الدین حسن ایم اے ال ال ڈی سے ہو چکی تھی (بعد کو وہ حیدر آباد جاکر جہانپور کی کورٹ اور ناظر یار جنگ ہوئے وفات ابھی ۱۹۱۱ء میں پائی ہے) چھوٹی بہن کا نام عفت النساء تھا، اسی شادی کے اہتمام میں پانی سے بھیگ کر سخت بیمار پڑ گئیں۔ ٹانگوں میں شدید درد علاج معالجہ بہت کچھ کر ڈالا، نفع خاطر خواہ نہ ہوا۔ یہ وہ زمانہ ہے کہ میں نے ہینا ٹرم کا عمل اپنی سائیہ کالوجی دانی کی راہ سے نیا نیا سیکھا تھا اور خوب اس کی مشق پڑی ہوئی تھی، بیماروں کو نمٹوں میں اچھا کر دیتا تھا۔ عزیزوں اور جانتے والوں کے محدود حلقہ میں میری مانگ خاصی رہنے لگی تھی، ایک عزیز نے میری یہ شہرت ان باندے والوں تک پہنچا دی، ایک دن دیکھتا کیا ہوں کہ ان کے ہاں کی ایک ماما، انھیں صا جزادی کی کھلائی، میرے ہاں موجود اور یہ دردناک پیام لئے ہوئے "سنتی ہوں آپ سب کی دعا کرتے ہیں، اور میں اتنی سخت تکلیف میں

بڑی ہوتی ہوں، ایک ٹھجی کو نہیں پوچھتے۔“

کہہ دیا کہ ”اچھا آؤں گا“ اور سہ پہر کو اپنے مکان واقع نئے گاؤں دموتی لال بوس روڈ سے سائیکل پر بیٹھ، ان کے ہاں پہنچ گیا وہ لوگ قیصر باغ نمبر ۲۲ میں تھے، کوئی پانچ فرلانگ کا فاصلہ ہو گا۔ یہ لوگ قریب ہی کے عزیز تھے، میرے حقیقی خالہ زاد بھائی کا خاندان تھا، کسی سے پردہ نہ تھا، لڑکیاں سب سامنے آتی تھیں، ہم لوگوں کے ہاں برابر آمد و رفت رہتی تھی، خود اس لڑکی کا بار بار سامنا ہو چکا تھا لیکن اس وقت تک تھا اتنا جھپو اور شرمیلا کہ کسی نظر بھر کر دیکھا ہی نہ تھا، غرض میں پہنچا اور کمال معصومیت کے ساتھ اس کمرے میں نیم تخلیہ کرا کے عمل پہنچا ٹوم (تنویم مقناطیسی) کا شروع کیا۔ ایک چمکیلا بٹن دکھا کر غنودگی طاری کر دی اور یقین دلانے والے لہجے میں الفاظ بار بار اس طرح کے دہراتے رہا کہ ”درو گیا“ ”اب بالکل گیا“ ”اب تم اچھی ہو رہی ہو، اب بالکل اچھی ہو گئی ہو“ — ہاتھ پھرانے یا ”پاس“ کرنے کا کام بجائے اپنے مریض کی خالہ کے ہاتھ سے لیتا جاتا تھا اور اسی لئے ان کو مریضہ کے پٹنگ پر بیٹھا رہنے دیا تھا۔ اتنی احتیاط طبیی حجاب کی بنا پر اس وقت بھی تھی، کہ جسم کے کسی حصہ کو اپنا ہاتھ نہیں لگنے دیا — دو چار منٹ قبل کہاں تو کو راہ رہی تھیں، اور کہاں اب جو آنکھ کھولی، تو درد کا فور تھا۔ ہشاش بشاش مسکراتے ہوئے چہرے سے دوسرے کمرے میں بیٹھی ہوئی اپنی والدہ کو پکار کر بولیں ”باجی اب ہم بالکل اچھے ہیں؟“

نوجوان قبول صورت لڑکی کی مسکراہٹ اور اس پر مسرت آواز میں جادو کا اثر تھا! مریضہ کا چہرہ آنا نا معالج کی دل چسپی اور توجہ کا مرکز بن گیا! — اب وہ میری مریضہ نہ تھی، اتنی ذرا سی دیویش ”کچھ اور“ بن گئی تھی، اور معالج اب خشک معالج نہ رہا

خود علاج طلب مریض سا بن گیا!

شاعری نہیں اب واقعہ تھا۔۔۔ کہاں تو آنے میں یہ پس و پیش، تکلف و حجاب تھا اور اب کہاں اٹھنے میں طرح طرح کی بہادریاں اور حیلہ سازیاں!

یہی زمانہ تھا کہ ایک صاحب جامعہ ادبیہ خاں زاد بہن نے ایک بڑی وسیع حویلی احاطہ فقیر محمد خان میں مرزا جید مرزا روڈ پر، قریب قبر ماموں بھانجے، ندوہ والوں سے خرید کر لی۔ پورا مدرسہ ندوہ مع کتب خانہ اور دارالافتاء اسی عمارت میں سمایا

ہوا تھا، وسعت کا اندازہ اسی سے ہو سکتا ہے۔ یہ محترم لاؤلد بھی تھیں، بچاری نے اپنی تنہائی کے خیال سے چاہا کہ ہم لوگ بھی ان کے ہاں اٹھ آئیں اور ان کے مکان کو آباد کر دیں۔ والدہ مرحومہ کو کیا عذر ہو سکتا تھا، لیکن میں اکل کھرے کی بنا پر آڑ گیا اور حید حوالہ کر کے ان بچاری کو مایوس کر دیا اتنے میں معلوم ہوا کہ ”وہ لوگ“ بھی تو اسی مکان کے ایک حصہ میں اٹھ آنے والے ہیں، مارے خوشی کے دیوانہ سا ہو گیا، کتنا اچھا موقع بے شان دگمان ”ان“ کی یکجائی کا اٹھ آ رہا تھا! اب نا منظوری کے بعد کھٹ سے منظوری دے دی، اور جب میں راضی ہو گیا، تو باقی گھر پھر تو پہلے ہی سے رضا مندی پر تلا ہوا تھا۔ یہ محترم مالک مکان، ایک طرف میری حقیقی خالہ زاد بہن اور رضاعی خالہ بھی تھیں۔ اور دوسری طرف شیخ یوسف الزماں صاحب کی حقیقی بھانج یعنی میری محبوب لڑکی کی سگی چچی۔ گویا دونوں فریقوں کے حق میں سنگم!

ستمبر ۱۳۳۷ء تھا کہ ہم لوگ اس نئے مکان میں اٹھ آئے، اور اس کا نام بھی خاتون منزل رکھ دیا۔ ہم لوگ سے مراد میری والدہ، ہمیشہ اور بھانج تھیں، بھائی صاحب اس وقت نائب تحصیل داری کی قائم مقامی کر رہے تھے، اکثر تو تعیناتی باہر ہی ہوتی، کبھی کبھی شہر لکھنؤ میں بھی ہو جاتی، میں یہیں سے ایم اے کی تعلیم حاصل کرنے دئی گیا تھا۔ کالجی زندگی کے آخری باب کو پڑھ کر حافظ تازہ کر لیجئے اور اسی مکان کے شوق و اشتیاق میں تعلیم نامکمل چھوڑ کر واپس آ گیا تھا۔ ہم لوگوں کے آجانے کے چند ہی روز بعد ”وہ لوگ“ بھی یعنی شیخ یوسف الزماں کے اہل و عیال یہیں منتقل ہو آئے۔ کار ساز مطلق کی کار سازی کے قربان جلیئے، ہمسائیگی کیسی، ہم خانگی کا سامان از خود ہو گیا! میں اپنے

دالے ہزار جتن کرتا، یہ کیسے ہو پاتا! مکان کے دونوں حصے الگ الگ سے تھے، اور سب سے بڑھ کر خود میرا طبیعی شرمیلا پن راہ میں حائل، غلاما اور پینگ بڑھنے کی تو کوئی صورت ممکن ہی نہ تھی، تاہم جھلک اور جھپ تو رفتہ رفتہ قدرۃ کم ہوتی ہی گئی، رات دن میں دو ایک بار آمناسا منتا ہو ہی جاتا، اور تنہائی تو خیر کبھی کیا حاصل ہوتی، دوسروں کے سامنے بھی براہ راست بات چیت کی ہمت شاذ و نادر ہی کبھی ہو پاتی۔ یہ نعمت غیر مترقبہ اس وقت کیا تھوڑی تھی، کہ ایک دوسرے کی آواز اور بات چیت سن لیتے اور ایک دوسرے کی جھلک سرسری ہی دیکھ لیتے۔ بعض دن دن میں کئی کئی بار! — یہ تھا اس وقت شریف گھرانوں میں شرم و حیا کا معیار! اور شرم و حیا کبھی کسی لکیر کے فقیر کی نہیں، مجھ ”روشن خیال“ و ”آزاد مشرب“ کی! — ۱۹۱۳ء میں ۱۳ سالہ کی یہ خود گزشت کتنوں کو مبالغہ آمیز معلوم ہو رہی ہوگی! کوئی چھ سات مہینے کے بعد فلک تفرقہ انداز ”آخر رنگ لایا اور وہ لوگ اس مکان سے ایک دوسرے محلہ (لاٹوش روڈ، گیش گنج) منتقل ہو گئے، وہ یہاں سے کوئی ڈیڑھ میل کے فاصلہ پر تھا۔ آمد و رفت اب ہر روز تو ممکن نہ تھی، البتہ دوسرے چوتھے، کوئی نہ کوئی بہانہ نکال، وہاں کا پھیرا کری آتا تھا۔ اور ہفتہ میں دو ایک بار وہ لوگ بھی یہاں آتی جاتی تھیں۔ اب ۱۹۱۳ء تھا۔ اور میرا سن ۲۲ سال کا، میری کتاب فلسفہ جذبات (کہنا چاہیے کہ میری پہلی کتاب) پریس سے باہر آچکی تھی، اور دوسری کتاب فلسفہ اجتماع زیر تحریر تھی انگریزی کتاب سائیکالوجی آف لیڈرشپ کا مسودہ ٹائپ کر کے لندن، پبلشرز (GFISHER UNWIN) کے پاس بھیج رہا تھا، اور مضمون اور مقالے، اردو اور انگریزی دونوں میں برابر نکل رہے تھے۔ — ایک بڑا ٹیڑھا مسئلہ یہ درپیش تھا کہ بچپن کی

لگی لگائی نسبت کو چھڑایا کیسے جائے، مشرقی روایتوں میں ڈوبے ہوئے خاندانوں میں برابر رنجشیں، لڑائیاں، اسی بات پر اٹھ کھڑی ہوا کرتی تھیں، میں نے ساری ذمہ داری، بدنامی اپنے ہی سر لے لینا چاہی، بڑوں نے ایک نہ چلنے دی، اپنے ہی سراوڑھے رکھی، آخر میں ایک عزیز سید ممتاز احمد بانسوی درمیان میں پڑے، طرفین میں یکساں مقبول و محترم تھے، اور پکارے نے بڑی خوش اسلوبی سے یہ مرحلہ طے کرادیا۔ میرے حقیقی بہنوئی ڈاکٹر محمد سلیم صاحب، جو اس طرح کی حقیقی ماموں تھے، انھوں نے بھی اس کار خیر میں بڑا حصہ لیا۔ بغیر اس کے نئی نسبت کے لئے خطا دھر سے جا ہی نہیں سکتا تھا۔

والدہ بچاری کو بڑی فکر بلکہ تشویش رہتی تھی، کہ خدا معلوم میں انتخاب کس کا کروں، اور پسند کر کے کس کو لاؤں، اب جب یہاں کا نام انھوں نے سنا تو جیسے ان کی جان میں جان آگئی، بڑی تسکین و تسلی انھیں ہوگئی، بلکہ دل سے خوش ہوئیں کہ یہ ہونے والی بہوان کی حقیقی ہمیشہ کی پوتی تھی، بعض اور عزیزوں کے بھی چہروں کی شکستیں دُور ہوئیں، اور ہونٹوں پر اطمینان کی مسکراہٹ آئی، میری حقیقی ہمیشہ اور حقیقی بھاء و ج یہ دونوں پہلے ہی سے میری شریک راز بن چکی تھیں، اور یہ دونوں خاص طور پر خوش ہوئیں، میرے ہونے والے سال شیخ مسعود الزماں غالباً ستمبر ۱۳۱۰ء میں بیرسر ٹھہر کر ولایت سے آچکے تھے، اور بات اب ان کی شادی کی بھی چل رہی تھی، نو مہر سلاہ تھا کہ خدا خدا کر کے نسبت کا خط ہمارے ہاں سے روانہ ہوا، والد ماجد کے مرحوم ہو چکنے کے بعد قدرۃ خطاب والدہ ماجدہ کی طرف سے تھا، اور باب منظوری کے انتظار کا مرحلہ شروع ہوا، باقاعدہ پردہ اسی تاریخ سے ہو گیا۔

خود ابتدا سے اب تک مدت ڈیڑھ سال کی گزر چکی تھی، اور اب کیا بیان ہو، کہ کس امید و بیم میں گزر رہی تھی، کبھی خوب امید پڑھاتی، کبھی ایسی ہی مایوسی بھی چھا جاتی، اضطراب و اشتیاق، دونوں کیفیتیں ساتھ ساتھ چلتی رہتی تھیں، اب خواست گاری کا باضابطہ خط یا پیام جانے کے بعد انتظار کا دور دوبارہ شروع ہوا، منظوری اگر آتی بھی تو فوراً کیسے آجاتی۔ پیام قدرۃ لہٰی کے والد کے پاس باندے کے چتے پر گیا تھا ان کا سارے عزیزوں سے مشورہ کرنا ضروری تھا، اس میں وقت لگنا ہی تھا، چند ہفتوں کی مدت پہاڑی معلوم ہوئی، امید کے ساتھ ساتھ کھٹکا بھی اس نے لگا ہوا تھا کہ اس درمیان میں دو ایک رقیب بھی ذرا زوردار، ذی اثر قسم کے پیدا ہو گئے تھے اور بعض دراندازوں نے اپنی والی رختہ اندازی بھی شروع کر دی تھی، لیکن کامیابی بالآخر میری ہوئی۔ اور منظوری کا خط آگیا۔

شعر و شاعری کا چسکا کچھ نہ کچھ ہمیشہ ہی سے تھا، شبلی کے فیض محبت نے اسے اور ہوا دی۔ غالب کے نام اور کلام پر شروع سے سر دھناتا رہا، لیکن اس زمانہ میں یعنی محبت کی ابتداء سے اپنی کیفیات نفس کی ترجمانی سب سے زیادہ موافق اور حسرت موافقی کے کلام میں ملنے لگی اور پھر اس کے بعد عزیز لکھنوی اور مرزا ہادی رسوا کے کلام میں۔



از دو اجبی زندگی نمبر (۲)

نسبت کا خط ابھی جانے کہاں پایا تھا بلکہ ابھی اس کے مبادی ہی طے نہیں ہوئے تھے، یعنی سب سے پہلے میری والدہ وغیرہ کی منظوری، کہ ایک عجیب لطیفہ اس سلسلہ میں پیش آیا۔ فروری سنہ ۱۸۷۵ء کا ذکر ہے شیخ صاحب باندے سے آتے ہوئے تھے، اور اپنے اہل و عیال کے ہاں لاٹوش روڈ (گیش گنج) میں مقیم تھے کہ میں شام کو قریب ان سے ملنے گیا، اور جب اُنھوں نے چلنے لگا تو انھوں نے ایک بند لفاذا انگریزی میں پتہ دکھا ہوا میرے ہاتھ میں دیا، کہ اسے گھر جا کر پڑھنا۔ ایں! یہ کیا، کوئی ایسی ہی تو بات ہے کہ بجائے زبانی گفتگو کے اسے انھوں نے خط سے ظاہر کرنا چاہا، اور خط بھی انگریزی میں، اس کا مضمون ہو کیا سکتا ہے؟ کہیں میرے عشق کی بھنک تو ان کے کانوں تک نہیں پہنچ گئی، کچھ اسی کا ذکر تو اس میں نہیں! — دل میں عجیب ایک تلاطم برپا، اضطراب کا تقاضا کہ اسی منٹ اسے کھول کر پڑھ لیا جلتے، لیکن مصیبت یہ کہ روزمرہ کا معمول ہی جو ان کے ساتھ اسی وقت ٹہلنے کا تھا۔ واہ رے قلب انسانی کے سکونات و تقلبات! کہاں روزانہ کی اس وقت کی رفاقت و معیت کا انتظار رہا کرتا تھا، اور کہاں آج ہی شے کھلنے لگی۔ خیر ۲۰، ۱۵ منٹ بعد ان سے بھیجا چھوٹا اور لاٹوش

روڈ سری رام روڈ کے چوراہہ پر وہ سیدھی سڑک اپنی راہ لگے، اور میں امین آباد سے اپنے مکان کی طرف مڑا، تو اب اتنی تاب کہیں کہ انتظار گھڑینچنے کا کیا جائے جھٹ وہیں میونسپلٹی کے سپلے لمپ کے سامنے خط کا لفافہ کھول اسے جلدی جلدی پڑھنا شروع کیا۔ مضمون کچھ اس طرح کا نکلا ”مجھے مسعود سلا کی شادی کی طرح تمہاری شادی کے مسئلہ سے بھی دل چسپی ہے، مسعود کا معاملہ تو بہر حال ولایت سے واپسی پر طے ہوگا۔ اپنے لئے اگر تم اپنے عندیہ سے مطلع کر سکو، تو شاید تمہارے کام کچھ آسکوں۔“

پڑھتے ہی یہ معلوم ہوا کہ جیسے کسی تیز نشہ سے مست ہوا عمار رہا ہوں۔ شراب کبھی چکھی نہ تھی، لیکن دل نے گواہی دی کہ اس میں کچھ ایسا ہی جوش و سرور ہوتا ہو گا طبیعت فرط مسرت سے ابلی پڑتی، اچھلی پڑتی، مچلی پڑتی تھی، کسی سے کہ سن ڈالتا، تو شاید طبیعت ہلکی ہو جاتی، لیکن اس وقت رات میں راز دار کون ہاتھ آتا، عزیزوں، قریبوں میں اس وقت تک کسی سے ذکر آیا نہ تھا، ایک آدھ دوست البتہ خیال میں تھے، وہ بھی اس وقت کہاں ملتے، بے کلی میں نیند کیا خاک آتی، جاڑوں کی لمبی پہاڑی رات، صبح کسی طرح ہو تو، جب تو جواب لکھوں، لیکن نہیں، طبیعت نہ مانی، اٹھ بیٹھا، اور رات ہی میں میونسپلٹی کے سامنے جواب لکھنے بیٹھ گیا۔ خط انگریزی میں تھا، جواب کا مسودہ بھی قدرۃ انگریزی ہی میں لکھ لکھا۔ حاصل یہ تھا۔

”شفقت بزرگانہ کے لئے دل سے ممنون ہوا، مسعود میاں کا معاملہ بیشک

اہم و مقدم، ان کی واپسی کے دن گن رہا ہوں، ان کے آتے ہی اپنے کو

ان کے کام کے لئے وقف کر دوں گا، رہا میں تو میں نے اپنے لئے ایک

لڑکی کا انتخاب کر لیا ہے، وہی میری نظروں میں سمائی ہوئی ہے، لیکن

آپ کے سامنے نام عرض کرنے کی جرأت کہاں سے لاؤں، آخر مشرقی

ہوں، آپ خود ہی اپنی فراست سے سمجھ جائیں تو اور بات ہے۔“

یہ لکھنے کو تو لکھ بیٹھا، لیکن دل میں پھر اضطراب کا ہنگامہ، دیکھئے اس سے کیا اثر لیتے ہیں، کہیں اس سے بگڑ تو نہیں جاتے ہیں، کہیں اسے میری بے حیائی اور بدتہذیبی تو نہ سمجھ بیٹھیں گے کہ چھوٹا ہو کر اتنے بڑے اور باپ کے ہم سن بھائی کو یہ صاف اشارہ لکھ بیٹھا۔ تو لیجئے، اور لینے کے دینے پڑ جائیں، اور بنا بنایا کھیل بگڑ کر رہے۔ ہر لمحہ اسی ادھیڑ بن، اسی اُلٹ پُلٹ میں گزرتا رہا، تاں کو نامہ بر جواب لے کر واپس آگیا دھڑکتے ہوئے دل سے کھول کر پڑھا تو مضمون (خطاب کی بھی انگریزی ہی میں تھا) یہ نکلا:-

”مجھے بالکل نہیں معلوم کہ تمہارا اشارہ اور خیال کس لڑکی کی جانب

ہے بہر حال اس لڑکی کی جانب تو ہے نہیں، جو میرے ذہن میں تھی،

اور مجھے سروکار بس اسی سے تھا۔“

اور واقعی شیخ صاحب کے ذہن میں خاندان ہی کی ایک دوسری لڑکی تھی رشتے میں ان کی قربی سالی، خوب پڑھی لکھی، مگر صورت شکل میں واجبی ہی سی، تلاش اس کی نسبت کی بھی ہماری تھی، اور اس کا سن بڑھتا ہی جا رہا تھا۔ ذہن سے اگر عمل گیا ہو تو ایک بار پھر یہ یاد تازہ کر لیجئے کہ سرگزشت کسی پیر فرقت مولوی مولانا کی نہیں، بلکہ ۲۱ سال کی عمر کے ایک آزاد خیال ”مسٹر“ کی قلم بند ہو رہی ہے!

یہ تو ایک جملہ معترفہ ساکتی مہینے قبل کا آگیا تھا، اخیر ۱۳۱۰ء میں جب باضابطہ خط خواست گاری کا والدہ ماجدہ کی طرف سے گیا، تو منظوری کی سفارش عزیز دل اور

قربوں میں ایک ایک سے اٹھوائی، عقل کا کہنا تھا کہ منظوری ضرور ہی آئے گی درمیان عزیز قریب بھی سب ہی یقین دلا رہے تھے، لیکن دل کم بخت کس کے بس میں تھا، دھک دھک ہوتے جا رہا تھا، بار بار اس کا بھی تقاضا کہ فلاں سے کہلوائیے اور فلاں سے بھی، اور زور ہر طرف سے ڈلوائیے۔ ہفتوں کی مدت مہینوں برسوں کی نظر آئی۔

\_\_\_\_\_ بہر حال منظوری خدا خدا کر کے آئی، اور اس دن کی مسرت کا پوچھنا ہی کیا!

دل بہ قبول شخصے بیٹوں اچھل رہا تھا، اور محسوس یہ ہو رہا تھا کہ جیسے ہفت اقلیم کی دولت ہاتھ آگئی ہے!

بارے ہوئی قبول بڑی البتہ کے بعد

حالی کا یہ مصرعہ ورد زبان تھا۔

پردہ اسی وقت سے شروع ہو گیا، شریف گھرانوں میں دستور اس وقت تک یہی تھا کہ منگنی ہوتے ہی منگیتر سے پردہ ہو جاتا تھا، اور دستور کچھ ایسا بے جا اور بے نیکیا تھا بھی نہیں، سال چھ مہینہ کی علیحدگی و حجاب سے آتش شوق کچھ تیز تر ہی ہو جاتی ہے۔ یہ لطیفہ نہیں واقعہ بھی سن رکھنے کا ہے، کہ لڑکی کو پہلی بار اس کا علم اس وقت ہوا کہ میں خواست گار اور دلدادہ ہوں جب نسبت والا باضابطہ خط اس کے والدین کے ہاتھ میں آیا۔

مسعود میاں، اکتوبر ۱۹۴۷ء میں بیرسٹری پاس کر کے لندن سے چلے اور کھنوا، محمد گینش گنج، لاٹوش روڈ پر آکر اترے، ماں بہن پہلے سے وہیں رہ رہی تھیں، اور دوسرے قریبی عزیزوں کے بھی مکان ملے چلے پاس ہی پاس تھے، میری حاضری ان

کے ہاں پابندی سے ہونے لگی، دسمبر ۱۹۱۳ء میں یہ لوگ لکھنؤ سے ہائے روانہ ہوئے، باندے میں ان لوگوں کا قیام تین چار مہینے رہا، لیکن اتنی طویل مدت میرے لئے کتنی صبر آزمائی! شاعروں نے ہجر و فراق کے جو مضمون باندے میں، ان کی قدر اب جا کر ہوئی، اور شاعرانہ مبالغے میں حقیقت بن گئے، عزیزوں میں کسی کے پاس کبھی اتفاق سے کوئی خط میری منسوبہ کا آجاتا تو کس شوق اور چاؤ سے اسے حاصل کرتا، پڑھتا پڑھاتا، اور آنکھوں سے لگاتا!

شعر کے لئے طبیعت موزوں کچھ بچپن ہی سے تھی، لیکن غزل گوئی کیا، دو چار متفرق شعر کہہ لینے کا بھی اتفاق نہیں ہوا تھا، تفریق تک بندی کبھی کبھی کالج کے زمانے میں کر لی تھی، وہ ایک استعارہ ہے، اب طبیعت لہرائی، اور پہلی بار غزل کا سودا سر میں سما یا۔ موج آئی تو دو ڈھائی سال کے عرصہ میں کوئی چودہ پندرہ غزلیں الٹی سیدی تگ و بے تگ کہہ ڈالیں۔ یوں محبوب و دل پسند شاعر ہمیشہ سے غالب رہے لیکن اس دور میں زمین اکثر مومن و حسرت کی لیتا اور کبھی اکبر و عزیز لکھنوی کی۔

یہ مہل کلام کچھ تو لکھنؤ کے ماہ نامہ النظار میں نکلا اور کچھ مولانا سید سلیمان کی ہمت افزائی سے ان کے ماہ نامہ معارف میں جسارت کر کے حسرت اکبر کی خدمت میں اصلاح کے لئے بھیج دیا تھا۔ تخلص بھی ناظر رکھ لیا تھا۔ ایک ڈراما زود پیشیاں کے نام سے بھی اُس دور کی یادگار ہے بعض معاصر شاعروں میں حسرت موہانی اس وقت امام یا ایڈیل بتے ہوتے تھے۔

گھر بھر میں خشک مشہور تھا، اور یہ شہرت کچھ بے جا نہ تھی۔ شناساؤں کے وسیع حلقہ میں بے تکلف بس دو ہی چار تھے، تقریبوں سے کوئی دل چسپی ہی نہ تھی، تفریحات

میں بہت ہی کم شریک ہوتا، خشکی کا یہ عالم تھا کہ ایک بار دسمبر ۱۳۲۷ء میں اگرہ جانا ہوا (محمد بن ابجو کیشنل کانفرس کے سلسلے میں)، اور رہنا بھی کوئی چار دن ہوا، لیکن اگرہ جا کر بھی تاج محل کو نہ دیکھا۔ ہنسی دل لگی بھی بہت ہی کم کسی سے کرتا۔ یہ خشکی کچھ تو خلقی اور طبعی تھی۔ اور کچھ مآل کے سے خشک فلسفی کے چاٹ جانے سے اور بڑھ گئی تھی، بھا بھییوں، بھا و جوں کے مجمع میں ہوتا تو بجائے ان سے ہنسنے بولنے کے الٹا اور چُپ ہو جاتا۔ عشق کی تازہ کرامت یہ دیکھنے میں آئی کہ یہ خشکی کا فور ہو کر اب طبیعت روز بروز رنگینی کی طرف مائل ہونے لگی، فلاں نادل اور فلاں نے اور فلاں شاعر کے کلام میں اب خوب جی لگنے لگا۔

اپریل ۱۳۵۷ء شروع ہوا، اور کتنی آرزوؤں، تمناؤں کے بعد باندے سے قافلہ اب لکھنؤ واپس آگیا تھا۔ دل نے کہا کہ چلو، اب شادی کی تاریخ واریج مقرر ہو جائیگی۔ عزیزوں نے بھی اطمینان دلایا۔ قدرت کا کھیل کون جان سکتا تھا، مئی کی شروع کی کوئی تاریخ تھی کہ مسعود میاں کا تار دفعہ باندے سے آیا کہ والد ماجد آج صبح انتقال کر گئے؟ کچھ نہ پوچھئے کہ اپنے حق میں یہ خبر کیسی صاعقہ اثر نکلی۔ خیر وہ قافلہ تور و تاپا پٹیا، پہلی ٹرین سے باندے روانہ ہوا ہی، اور اب کی میں بھی ہر رسم تعزیت بعض دوسرے عزیزوں کی طرح اسی ٹرین سے چلا۔ خود تور و تاپا آتا، دل اس وقت پتھر کا تھا، ہاں ہمدردی ان سب لوگوں کو اس مصیبت میں دیکھ کر البتہ گہری پیدا ہو گئی تھی، اور اپنی محرومی کا خیال کر کے ہمدردی رنج و غم میں تبدیل ہو گئی تھی، خود غرضی کے معنی بھی یہی تھے، باندے کے سفر کا یہ پہلا اتفاق تھا، لکھنؤ سے گاڑی سپر کویلی، کان پور میں دیر تک ٹھہرنے کے بعد

دوسری گاڑی ملی، جو باندے ایک بجے رات کو پہنچاتی تھی، راستہ میں کسی کسی اسٹیشن پر اتر کر ان لوگوں کے ڈبے کے قریب جاتا، اور رونے پینے کی دل خراش آوازیں سن آتا، ایک مصیبت یہ بھی تھی کہ تازہ بیوہ کو اپنی بیوگی کا علم اس وقت تک نہیں ہونے پایا تھا، شوہر کی وفات کے بجائے صرف ان کی شدید علالت کی خبر انھیں دی گئی تھی بیوگی کی اطلاع اگر انھیں لکھنؤ میں دے دی جاتی تو عدت کے لئے یہیں قیام ان پر لازم آجاتا، کھل کر نوہ و ما تم صرف لڑکیاں ہی کر رہی تھیں۔ دہریت اور لائٹ ہی کی زندگی بھی کوئی زندگی ہے؟ تغزیت و اظہار ہمدردی کے لئے بے تاب تو ہو رہا تھا لیکن اپنے عقیدہ انکار آخرت کے ساتھ، اس کے لئے الفاظ آخر کہاں سے لانا، غمزدوں کی تسلی و اطمینان کے لئے آخر کون سا پیرایہ بیان اختیار کرتا؟

باندے قیام ایک ہفتہ رہا، اندر بھی آنا جانا ہوتا رہتا، پردہ ضابطہ سے تو پورا پورا تھا، لیکن چوری چھپے سامنا کبھی کبھی ہوئی جاتا، اشتیاق ادھر سے تو ظاہر ہی تھا، اجتناب ادھر سے بھی کامل نہ تھا، سلائے کا اخیر تھا کہ وہ لوگ پھر لکھنؤ آ گئے، اور اب تاریخ عقد کی بات چیت شروع ہوئی۔ فردری یا مارچ سلائے تھا کہ قریب کے دو عزیزوں کا تھوڑے ہی فصل سے انتقال ہوا اور اس نے تاریخ عقد میں ذرا اور کھنڈت ڈال دی۔ اپنا مستقل ذریعہ معاش اس وقت کچھ بھی نہ تھا۔ سلائے میں کئی جگہوں کے لئے ہاتھ پیر مارے، مہاراجہ محمود آباد وغیرہ کی ادنیٰ ادنیٰ سفارشیں بھی بہم پہنچ گئیں، نتیجہ کچھ نہ نکلا۔ ہاں تصنیف و تالیف و ترجمہ کا کام کچھ نہ کچھ چل نکلا تھا، اور تھوڑی بہت آمدنی اسی راستے سے ہونے لگی تھی، اللہ مغفرت کرے بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق کی، اس وقت انجمن ترقی اردو کے سکریٹری تھے، اور مستقر اورنگ آباد تھا

پیارے اجرت پر کام دیتے دلاتے رہتے، اور اس وقت اتنی آمدنی ایک بڑی نعمت تھی، گھر کا خرچ ہم تینوں بھائیوں کی مشترک آمدنی سے لاشتم پشتم چلے جا رہا تھا، دو بھائی ہم تھے ہی، تیسرے چچا زاد بھائی اور، بہنوئی ڈاکٹر محمد سلیم بھی سیتی بھائی ہی کے حکم میں داخل تھے۔



## باب (۲۱)

# ازدواجی زندگی نمبر (۳)

۱۷ء کی بھی سرمایہ ختم ہوئی، اور تاریخ عقد کی گفتگو چل رہی تھی، طرح طرح کے جھیلے اور ایک کے بعد ایک مرحلہ پیش آ رہا تھا۔ ان جزئیات سے آج کسی کو کیا دل چسپی، اس وقت وہی بڑے اہم تھے، مسعود میاں کا عقد میرے ساتھ ہی طے پا رہا تھا، اس لئے سیتادو ہرادو ہرا کرنا تھا۔

اس زمانہ میں خوب ٹھاٹھ سے رہنا سیکھ لیا تھا، شام کو اب جب ان کے ہاں جانا ہوتا، گھر سے بن ٹھن کر نکلتا، انگریزی سوٹ کا معمول ہو گیا تھا، اور کبھی کبھی شام والی انگریزی ٹوپی (فیلٹ ہیٹ)، سبز رنگ والی میں (اس زمانہ میں وہی داخل فیشن تھی)۔۔۔ آج یہ باتیں جتنی بھی پھینکی نظر آئیں۔ ۱۹۱۶ء میں یہ جرأت و ہندانہ کا نمونہ تھیں۔ بشریہ گھرانوں میں ان کا گزرنا ہر ایک کا کام نہ تھا، ایک نشہ کی سی کیفیت چوبیسوں گھنٹے سوار رہتی تھی۔ ۱۳ء میں آغاز محبت کے وقت عمر کا ۲۱ واں سال تھا اور اب شادی کے وقت ۲۳ واں سال۔

مارچ گزرا، اپریل ختم ہوا، اور اب وہ لوگ اسی تقریب کی غرض سے ایک

دوسرے مکان میں اٹھ آئے تھے، یہ کوٹھی ہیوٹ روڈ پر تھی، اور یوسف منزل کے نام سے موسوم تھی، شروع مئی میں کہیں جا کر تاریخ مقرر ہوئی۔ ۲ جون، وقت شام تاریخ کا تعین ہونا تھا کہ دن گئے شروع ہو گئے، مجازاً اور استعارہ نہیں، لفظاً و واقعہً ادھر صبح کو آنکھ کھلی کہ ادھر بجائے مسلمان کی طرح کلمہ پڑھنے کے زبان پر کس مسرت سے یہ فقرہ آجاتا کہ آج سے ایک دن اور کم رہ گیا! — والدہ ماجدہ وغیرہ ڈھائی تین پہنچے قبل لکھنؤ سے دریا باد منتقل ہو آئیں کہ بارات یہیں سے سچ سجا کر روانہ ہو، دو روز قبل میں بھی دریا بادا گیا، اور یکم جون کی شام کو ۱۲ بزرگوں، عزیزوں کی بارات ساتھ لئے لکھنؤ پہنچا، انتظامات سب بڑے بھائیوں کے ہاتھوں میں تھے، اور مصارف بھی تقریباً سارے انھیں نے اٹھائے، میرے پاس تھا ہی کیا، برائے نام کچھ تھوڑی بہت شرکت میں نے بھی کر لی۔ غیر بارات حسب توقع خوب دھوم دھام سے آٹاری گئی۔ دو سکر روز جمعہ تھا، نو بجے صبح عقد مسودیاں کا ہوا، ۹ بجے شب میں میرا لکھنؤ کے بہت سے مہمان شریک ہوئے، راجہ صاحب محمود آباد، جسٹس کرامت حسین، آنریبل شیخ شاہد حسین قدوائی بیرسٹر، مولانا سید سلیمان ندوی وغیرہم۔ تقریب عالی شان تو خیر کسی معنی میں نہ تھی، لیکن ایسی بھی نہ تھی کہ بالکل سادہ کچی جلانے کھانے کی دعوت، عقد سے قبل خاصی زوردار رہی، پلاؤ کی فرمائش ہر طرف سے ہو رہی تھی، نکاح فرنگی محل کے مولوی محمد اسلم صاحب نے پڑھایا، میری لائڈ ہی کے پیش نظر بعض عزیزوں نے چاہا کہ ایجاب قبول سے پہلے مجھ سے کلمہ شہادت پڑھوا کر تجدید ایمان کرائی جائے، بڑی غیر گزری کہ نکاح خوان نے اس کی ضرورت نہ سمجھی، ان کا فرمانا تھا کہ جب کسی نے اپنا نکاح مسلمانوں کے طریق پر پڑھوانا

چاہا، تو اس کے معنی ہی یہ ہیں کہ وہ اسلام کا قائل ہے، اب خواہ مخواہ بدگمانی کر کے اس کی چھان بین کیوں کرائی جاتے۔ اس طرح یہ بات ٹل گئی اور میں ایک بڑی آزمائش سے بچ گیا۔۔۔ مہر کی رقم اب کچھ نہ پوچھئے کہ کیا تھی، میرے لکھنے سے بھی شاید کسی کسی کو یقین نہ آئے، ہزاروں کی نہیں لاکھوں کی ٹھہری! اور لاکھوں بھی چاندی کے روپے (زر سفید) نہیں سونے کی اشرفیاں (زر سُرخ)، اس وقت خاندانی بڑائی ہم شریفوں میں یہی سمجھی جاتی تھی کہ رقم مہر کی تعداد بس ایک فرضی و افسانوی حیثیت رکھے، جس کا حقیقت سے کوئی تعلق نہ ہو، جسٹس کرامت حسین مرحوم ایک ثقہ بزرگ میری مسند سے متصل بیٹھے تھے، وہ پچارے ”ارے، ارے، یہ کیا غضب ہے“ کہتے ہی رہ گئے، سب نے ان کی بات سنی ان سنی کر دی، اور میں نے دل ہی دل میں ”نرخ بالا کن کہ ارزانی ہنوز“ پڑھتے ہوئے اسے کھٹ سے منظور کر لیا۔۔۔ مہر کی شرعی اہمیت کسی درجہ میں بھی دل میں تھی ہی کب؟

جمعہ، ۲ جون ۱۹۹۶ء۔ آج سے بڑھ کر مسرت کا دن زندگی بھر میں یاد نہیں پڑتا، ایک نشہ سا سوار تھا، خوشی سے اُچھلا اُبلا پڑتا تھا، کوئی قانع بڑے سے بڑا ملک بھی فتح کر کے اس سے زیادہ نازاں و مسرور کیا ہوگا، جتنا میں آج تھا! شہر کے مشہور شاعر مرزا محمد ہادی عزیز نے سہرے کے طور پر ایک طویل نظم کہہ ڈالی، جو بعد کو ماہنامہ الناظر میں چھپی، ایک مصرع میں تبلیغ میری کتاب فلسفہ جذبات کی جانب تھی ع  
کردے حسن رخ سے زندہ فلسفہ جذبات کا  
اور مقطع یہ تھا

گل فشانی کا عزیزاب دل میں کب تک دلوں

لڑنے چلے اس کے سہرے سے سخن کا سلسلہ

حضرت سلیمان ندوی نے پہلے جب مجھے دیکھا کہ سر پر ریشمی زرق برق صاف  
کے ساتھ فاتحانہ انداز میں محفل عقد کی طرف جا رہا ہوں تو کہا کہ ”غازی محمود سونمات  
فتح کرنے چلا ہے۔“ اور پھر تین ربا عیاں بھی ارشاد فرمائیں اس وقت تک وہ کھل کر  
شاعری کے میدان میں نہیں آئے تھے، ان میں سے ایک یاد رہ گئی ہے

لایا ہے پیام یہ خوشی کا قاصد

نوشاہ بنے ہیں آج عبدالمساجد

وہ روز سعید بھی خدا لائے جلد

بن جائیں وہ جب کسی کے والد ماجد

مہانوں کے رخصت ہوتے ہواتے رات اچھی خاصی بیت چکی، جون کی رات  
ہوتی کتنی ہے، بارایتوں اور مہانوں کے ساتھ میں کبھی باہر ہی سویا۔

شہر کا ایک اونچا ہوٹل اس وقت رسول اینڈ ٹری ہوٹل تھا مولانا ابوالکلام  
مظہر الحق بیرسٹر وغیرہ اس میں ٹھہر کر تے، گری پڑی حالت میں برلنگٹن ہوٹل کے  
نام سے اب بھی زندہ ہے صبح بریک فاسٹ (ناشتہ) کی دعوت اس میں اپنے  
مخصوص علمی دوستوں اور بزرگوں کو اس میں میں نے اپنی طرف سے دی۔ مولانا  
سید سلیمان ندوی، مولوی عبدالحلیم شرر، جسٹس سید کرامت حسین، سید سجاد حیدر  
”یلدرم“ مولوی ظفر الملک علوی ایڈیٹر الناظر وغیرہ، تقریریں ہوئیں گرد پ فوٹو لیا گیا  
بارات دریا باد واپس ہوئی، ایچ کی ٹرین سے ہم دولہا دولہن ایچ موٹر سے چلے۔

موٹر سرائے میں لکھنؤ میں ایک نئی سی چیز تھی۔ راجہ صاحب محمود آباد نے بہ کمال عنایت اپنے خاصہ کاموٹر عنایت کر دیا تھا۔ دھن کی رخصتی کا منظر ہر جگہ موٹری ہوتا ہے یہاں بھی تھا، میں البتہ مسرت کے نشہ میں اس سے غیر متاثر رہا۔ پُر لطف ترین سفر کی داستان مسرت بیان کرنے پر قلم قادر کہاں ہے! — جون چمپلائی دوپہر، دو گھنٹہ کا سفر، بند موٹریں سر سے پیر تک پسینہ میں شرابور، ٹوکے تھپڑے، ان حالات میں بھی تکلیف کا احساس ایک ذرا سا نہیں، جسم کا رویاں رویاں جوش مسرت سے مست!

سُسرال والوں کے بھرے مجمع میں میری اتنی مجال کہاں تھی کہ موٹر کے اندر دھن کے پہلو میں بیٹھ جاتا، باہر شو فری کے پاس جگہ مل جانے کو غنیمت سمجھا، لذتوں، حلاوتوں، لطافتوں کی مصوری، قلم اگر آج کرنا چاہے بھی تو نہیں کر سکتا۔

موٹر کا انجن ٹھنڈا کرنے کو بارہ بیگی ٹرکنا ناگزیر تھا، خیر دو گھنٹے کی مدت بات کہتے گزر گئی، اور کوئی ایک بجے دریا باد پہنچ گئے۔ کھانا وانا ہوا، جہیز کا سامان شام کی ریل سے آیا ڈھیر دن اتنا کہ گھر والوں کی معنی، بستی والوں کی بھی آنکھیں کھل کی کھلی رہ گئیں، گھر کا وسیع صحن سامان سے اٹ گیا۔ مہانوں کا ہجوم اندر باہر ہر طرف تھا، مولانا سید سلیمان ندوی وغیرہ خصوصی احباب اسی شام کو ریل سے آئے، مہانداری کا ہنگامہ رات گئے تک رہا — ریت رسیں ہمارے ہاں زیادہ نہ تھیں، پھر بھی کچھ نہ کچھ تو بہر حال ہوئیں ایک ذرا انوکھی سی رسم، ہمارے مولوی خاندان میں اس وقت یہ تھی کہ خلوت سے قبل، دو لہا سے دو رکعت نماز دھن کی پشواز پر پڑھواتی جاتی تھی (شاید اس سے مقصود دھن کی پاک دامن کی شہادت دینا ہو)، مجھ سے بھی یہ فرمایش ہوئی، اور

---

میں نے نماز کی نقل، بہنوں، بھادو جوں کے اس مجمع میں بے تکلف کر ڈالی! —  
اس وقت عالم وہ طاری تھا کہ کوئی فرمایش اس سے بھی سخت تر کر دی جاتی تو بے  
چون و چرا اس کی تعمیل کر گزرتا!

---

باب (۲۲)

# ازدواجی زندگی نمبر (۴)

جون کی رات ہوتی ہی کئے گھنٹوں کی، پھر جب کہ آدمی کے قریب ریت رسوں  
ہی میں گزر چکی ہو۔

کئی رات حرف و حکایات میں

سحر ہو گئی بات کی بات میں

صبح ہوتے آنکھ لگ گئی، ہلک جھپک گئی، اور نتیجہ یہ ہوا کہ جب دھن کی پاکی اسٹیشن  
پہنچی تو جس گاڑی سے جانناٹے ہوا تھا، وہ جھوٹ چکی تھی۔ احباب خصوصی سب  
صبح رخصت ہو گئے تھے، ایک مولوی عبدالباری ندوی (جو آب ماسار اللہ مولانا شاہ  
عبدالباری مجاز حضرت تھانوی ہیں) رہے، اسٹیشن پر میرا حق رفاقت ادا کرتے رہے  
اور دوپہر کی گاڑی سے چلتے چلاتے ہم لوگ واپس پہنچے۔ اور یہ پہلی چوتھی تھی۔

جون کا سارا ہیمنہ ٹھیٹھ ہندوستانی قسم کے ”ہنی مون“ میں گزرا، چوتھی چالوں  
کا چکر چلتا رہا، قدم آج گھر میں ہے، تو کل سسرال میں۔ لیکن قیام زیادہ تر ہر حال میں  
لکھنؤ ہی میں رہا۔ البتہ بجائے اپنے مکان خاتون منزل کے اپنی عارضی سسرال یوسف  
منزل ہیوٹ روڈ میں (اس کا ذکر ایک آدھ باب قبل آپکا ہے) نئے داماد کی خاطر داریوں

کا پوچھنا ہی کیا، اور پھر یہ سسرال تو خاصی خوش حال بھی تھی۔ ایک عامیانه کہاوت میں دن عید، رات شب برات — بے فکری پن اور غفلت کی نیند کی عمر ہی کتنی بات کہتے پورا مہینہ گزر گیا۔

ادھر یہ ہوا کہ میری انگریزی کتاب سائیکالوجی آف لیڈرشپ لندن میں ایک مشہور پبلشر کے ہاں چھپ گئی تھی، اور اُسے دیکھ علی گڑھ کانفرنس کے کرتا دھرتا صاحبزادہ آفتاب احمد خاں صاحب مجھ پر بڑے مہربان ہو گئے اور کانفرنس میں بطور بطریق اسٹنٹ کے مجھے لے لیا، طے یہ شروع مئی میں ہو گیا تھا، باقی اجازت میں نے جون بھر کی لے لی تھی، اور اب یکم جولائی کو علی گڑھ پہنچ جانا تھا پہنچا، اور چارج لے لیا، لیکن نئی اور پھر اس درجہ محبوب بیوی کو چھوڑ کر بھلا جانا کچھ آسان تھا؟ جی نہ لگتا تھا، نہ لگا۔ اور ایک ہفتہ کے اندر ہی لکھنؤ آنے کا چکر شروع ہو گیا، اور وہ بھی صاحبزادہ صاحب کی اجازت کے بغیر، محض اتوار کی تعطیل سے فائدہ اٹھا کر — نو جوانی کا سن یوں ہی حماقت اور نا عاقبت اندیشی کا ہوتا ہے اور پھر جب محبت کا جنون بھی شامل ہو جائے! صاحبزادہ صاحب نے جب اس فوری سفر کی خبر سنی تو بڑا مبلغ فقرہ کہا کہ ”بس یہ حضرت ملازمت کر چکے!“ اور یہی ہوا، طبیعت علی گڑھ چھوڑ گھر آنے کے بہانے ڈھونڈھنے لگی۔ برسات کے موسم میں کچھ معمولی طور پر صحت خراب ہوئی اور یہ ایک بہانہ مفت کا ہاتھ آگیا۔ پورے دو مہینے بھی نہ گزرنے پائے تھے کہ اس کو عذر بنا کر استعفاء پیش کر دیا۔ صاحبزادہ صاحب خود اردو دوسرے ساتھی سب مُنہ دیکھتے رہ گئے۔

فراق کی لذتیں بھی اس کی تمنیوں سے کچھ ایسی کم نہیں ہوتیں یہ راز ذاتی تجربہ سے علی گڑھ جا کر کھلا، ڈاک کا کتنا انتظار ہر روز رہتا؟ کچھ لفافے نفیس و رنگین فینسی



قسم کے خرید کر دے آیا تھا، اور فرمائش کر آیا تھا کہ خطا اگر ہر روز نہیں، تو ہر دوسرے دن ضرور لکھ کر دالان "روزناموں" کے لئے مضمون ہر روز تازہ کہاں سے لایا جائے، اس سے کوئی بحث ہی نہ تھی، بحث بس اس سے تھی کہ خط ہر روز چلا آیا کرے، مدت فراق چند ہی روز رہی اور وہ کاٹے نہیں کشتی تھی، ہر وقت وہی تغیل، وہی دھیان، وہی یاد۔۔۔ محبت ان تلخینوں، گرائینوں، رنجشوں میں بھی ایک لطف، ایک لذت، ایک چاؤ پیدا کر دیتی ہے۔ لکھنؤ میں ایک بزرگ و محترم دوست مرزا محمد ہادی مرزا دُرسوا تھے، امرا و جان آدا والے، پتے کی بات اپنی ایک غزل کے شعر میں کہہ گئے ہیں۔

عشق میں حسرت دل کا تو نکلتا کیسا  
دم نکلنے میں بھی کم بخت مزہ ہوتا ہے

اخیر اگست تھا اور سسرال والے کئی ہفتے ہوئے لکھنؤ سے باندے منتقل ہو چکے تھے، علی گڑھ سے سیدھا لکھنؤ پہنچا اور دو ہی ایک روز بعد باندے۔ اب میں تھا اور وہی ”ہنی مون والی رنگ رلیاں۔ سالی صاحبہ بھی یہاں ساتھ تھیں، اور ایک قریبی رشتے کی اور سالی بھی، اور سعود میاں کی نئی دھن بھی، کھانے پینے، سیر سپاٹے کے سلسلے رات دن۔ علمی اور کتابی ذوق گویا پیدا کشی تھا، وہ فنا کیسے ہوتا، پھر بھی ایک حد تک اس فنا سے مغلوب تو ہو ہی گیا تھا۔

زندگی کے کسی دوسرے آثار چڑھاؤ سے اس باب کو کوئی واسطہ نہیں، اس میں گفتگو صرف زوجیات ہی کے سلسلہ کی ہوگی۔ نئی بہو کی شرم و لحاظ، چاؤ جو بچپے

چند روز خوب چلتے ہیں، لیکن کب تک؟ آخر ہر شے کی ایک عمر بھی ہوتی ہے ناز برداری کا زمانہ ختم ہوا، اور ان کی جگہ خانہ داری کی ذمہ داریاں سر پر ہیں، اور بڑھیں بڑھتی گئیں اور سر پر تکی گئیں، اور ادھر اپنی بھی آنکھیں کھلتی گئیں اور اندازہ ہوتا گیا کہ بیوی گل اندام دہری و ش سہی، ہمیشہ بزم عشرت کی تصویر اور بستر کی تفریح ہی بن کر نہیں رہ سکتی، اسے گھر کی منتظم اور بچوں کی ماں ہو کر بھی رہنا ہے، اور ان کے علاوہ بھی بہت کچھ، گوشت پوست رکھنے والی، خواہش و پسند رکھنے والی، مقصد و ارادہ رکھنے والی زندہ ہستی بہر حال ہوتی ہے، اور جوں جوں یہ حقیقت کھلتی گئی، ان ناول لکھنے والوں اور شاعری کرنے والوں کم بختوں پر غصہ بھی بڑھتا گیا جنہوں نے عورت کو محض ایک حسن و نزاکت کی گڑیا اور آرائش و لذت کی حیثیت سے پیش کیا اور کبھی یہ پہلو ان کے سامنے آنے ہی نہ دیا کہ عورت بھی مرد ہی کی طرح کتنی جسمانی معدوریوں اور بشری حاجت مندیلوں کا مجموعہ ہوتی ہے، اور دل رکھتی ہے، دماغ رکھتی ہے، معدہ رکھتی ہے، بشری کمزوریوں سے محفوظ و مستثنیٰ کسی درجہ میں بھی نہیں، اور زندگی اگر ہے تو جوانی کے بعد پیری کی منزل اس کے لئے ناگزیر ہے۔

اولاد کا سلسلہ شادی ہی کے سال سے شروع ہو گیا اور کم و بیش، اس سال جاری رہا۔ یعنی بیوی کی عمر کے کوئی ۳۸ ویں اور میری عمر کے کوئی ۴۲ ویں سال تک۔ کچھ اولادیں بچپن ہی میں رخصت ہو گئیں، دو ایک پیٹ بھی گرے، بالغ ہو کر چار جیتیں، چاروں لڑکیاں، ماشاء اللہ اس وقت تک آنکھوں کی ٹھنڈک بنی ہوئی۔ ظاہر ہے کہ سن کے ساتھ ساتھ نہ وہ رنگ و روغن قائم رہ سکتا تھا نہ وہ چہرہ کی آب تاب، نہ وہ قد و قامت کی رعنائیاں، نہ وہ زلف و کاکل کی سیاہیاں، نہ وہ شباب کی

رنگینیاں، لیکن یہ ”ظاہر“ اس وقت کہاں تھا؟ اتنی موٹی سی بھی حقیقت اس وقت روشن و عیاں کس پر تھی؟ ”ظاہر ہے“ کا لفظ تو قلم پر آج آرہا ہے، جب اس دور کو نصف صدی سے زائد گزر چکا، جب اپنا سن ۵۷ ویں سال کو پہنچ گیا، اور جب وہ سالہ کی نئی نوٹی ۲۰۷۱ء کے پیٹے میں آچکی! ایسی بات کوئی اس وقت زبان سے نکالتا تو اس پچارے کی شامت ہی آجاتی اور بس چلتا تو اس کی زبان گدی سے کھینچ کر رکھ دی جاتی! — یہ اور بات ہے کہ اڑے ہوئے رنگ روپ، مجھریوں پئے ہوئے چہرے، مرجھائے ہوئے رخساروں، دھنسی ہوئی آنکھوں، گرے ہوئے دانتوں، بھاری بٹنی جسم، نقرس زدہ ٹانگوں والی خاتون آج بھی میری نظر میں محبوبہ ہی بنی ہوئی ہے!

۲۰۷۰ سال کی بوڑھی محبوبہ! آج کہاں ہے اس کی وہ خوبی و زیبائی، رعنائی و شادابی! لیکن نور عصمت سب سے بڑھ کر سب پر مقدم، سب سے فائق! اقبال حکمت و معرفت کی منزلوں پر پہلے عشق مجازی کے بھی رہ نور درہ چکے تھے، عمر کی ایک منزل پر پہنچ کر ”ترجمان حقیقت“ شعرا نہیں کی زبان سے ادا ہو سکا ہے میں نواتے سوختہ درگوا، تو پریدہ رنگ رمیدہ بو میں حکایت غم عاشقی، تو حدیث ماتم دلبری!

اور اکبر تو مجاز و حقیقت کے جامع، اور ایک ہی وقت میں عاشق، حکیم، عارف سب ہی کچھ تھے، کیسے اس حقیقت کا پتہ بتا جاتے تھے  
خُسن ہے بے وفا بھی فانی بھی  
کاش سمجھے اسے جوانی بھی!

اور اس نامہ سیاہ کے ایک مخلص رقم لکھنوی مرحوم تھے وہ بھی کس مزے سے سنا گئے ہیں۔

ہے یہ حقیقت، عازاب یہ کھلا ہے جا کے راز  
سب ہے فریب آب و گل، حسن و جمال کچھ نہیں

وقت کی رفتار روک دینا کس بندے کے بس کی بات ہے؟ سن و سال کے اثرات کو روک دینا کس کے اختیار میں ہے؟ کہنگی کا نقش کون دھوسکا ہے؟ جدت قدامت میں، جوانی پیرانہ سالی میں، قوت ضعف میں، ہر لحظہ و ہر آن کس قیامت خیزی سے، کس برق رفتاری سے تبدیل ہوتی رہتی ہے، اور انسان غریب کے بس میں بجز حسرت و تمنا کے اور کیا ہے؟ — دعائیں بارہا کی ہیں، کہ یہ رفیقہ حیات اُس عالم میں حور بن کر لے، ایسی دعائیں اور مُرادیں اہل جنت کو تو ضرور مل کر رہیں گی لھمّ مایشآذن فیہا ولدینا منید کا وعدہ صراحت سے موجود ہے، ہاں اپنا نصیب مغفورت کا ہونا چاہیے۔

بات بہت دُور پہنچ گئی، بلکہ بظاہر بالکل اخیر تک پہنچ گئی، لیکن نہیں، ابھی اسی سلسلہ میں اور بھی سننا سنانا ہے، نصف صدی سے اوپر کا ازاد دینی تجربہ کچھ تھوڑا ہوا، ہزار سیمینا چاہے بہر حال کچھ کچھ طوالت تو ناگزیر ہے۔

بی بی کی شکل و صورت کا سوال، شادی پر چند سال گزر جانے پر کچھ زیادہ اہم نہیں رہ جاتا، درجہ ثانوی پر آجاتا ہے، ناک نقشہ ہر جوان عورت کا مرد کے جذبہ شوق کو تسکین دینے کے لئے کم و بیش یکساں ہی ہوتا ہے۔ فطرت کہنا چاہیے کہ ہر جوان عورت کے چہرے

پر بار الشباب کا غازہ کل کرا سے مرد کے لئے قبول صورت بنا ہی دیتی ہے، اور اکیلا چہرہ کیا معنی اس کی ساری ہی جسمانی ساخت کا تقریباً ہی حال ہے، سابقہ پڑنے پر خصوصاً ہم عمری اور ہز جتنی سابقہ پر صورت سے کہیں بڑھ کر سیرت کو اہمیت حاصل ہو جاتی ہے اور سیرت کا مفہوم بڑا وسیع ہے، رہنے سہنے کے سارے رنگ ڈھنگ اور حسن معاشرت کی ساری صورتیں اس کے اندر آگئیں، میاں بیوی کا سابقہ، دنیا کے سارے سابقوں سے بڑا الہے، باہمی الفت و محبت جتنی بھی ہو، یہ ناممکن ہے کہ روزانہ زندگی کے بے شمار جزئیات میں دونوں کے سوچنے کا ڈھنگ بالکل ایک سا ہو۔

فہم اور اختلاف مذاق تو لازماً بشریت ہے، اور پھر سابقہ اکثر صورتوں میں بیوی کو تنہا میاں سے نباہنا نہیں ہوتا، بلکہ سارے سسرال والوں اور سسرال دایلوں سے نباہنا ہوتا ہے، ان میں بڑے بھی ہوتے ہیں، اور چھوٹے بھی، عورتیں بھی، مرد بھی، خود اپنی اولاد بھی، اور خوش حال گھرانوں میں لوگر چاکر بھی، یہ امتحان دنیا کے سخت ترین امتحانوں میں سے ہے، اور بڑی ہی قابل داد اور قابل تہنیت ہیں وہ بیویاں جو اس مرحلہ کو کامیابی سے طے کرے جائیں۔۔۔ اپنی قسمت پر رشک کرنے اور اپنے کو مبارک باد دینے کو جی چاہتا ہے کہ اپنی رفیقہ حیات، برحیثیت مجموعی اسی قسم کی نکلیں، اونچے گھر کی تھیں، بڑی مغرور ہوتیں، بڑی سُرف ہوتیں، بڑی تیز زبان ہوتیں، بڑی کامل و آرام طلب ہوتیں، مال کی بڑی حرصیں ہوتیں تو میں کیا کر لیتا؟ ہر وقت کے جھگڑے قضیوں سے زندگی کسی اچیرن ہو جاتی؟ علمی اور قلمی مشغلوں کے لئے وقت اور سکون خاطر کہاں سے لاتا؟ اللہ کا کتنا بڑا احسان ہے کہ اس نے ان سارے محظروں سے بچا دیا یہ نہیں کہتا کہ وہ فرستہ خصلت ہیں، بے زبان ہیں بے نفس ہیں، درویش صفت ہیں، کبھی

بھی مجھے یا میرے والوں کو ان سے اذیت نہیں پہنچی ایسے بے مزہ مبالغہ کے ڈانڈے جھوٹ سے مل جاتے ہیں، اور عملی دنیا میں ایسا ہونا ممکن ہی نہیں، نرم و گرم دنیا میں ساتھ چلتے ہیں، پھول کے ساتھ کانٹے بھی ہوتے ہیں، یہ اللہ کا احسان عظیم ہے کہ فی الجملہ اب تک جیسی گزری، قابل صد شکر اور بہتوں کے لئے باعث رشک ہے۔

والد مرحوم کی رحلت تو پہلے ہی ہو چکی تھی، باقی والدہ تھیں، بہن تھیں، بہنوئی تھے، بھاتی تھے، بھادج تھیں، بھتیجے تھے، بھتیجی تھی، رشتہ کے بڑے بہت سے تھے، چھوٹے بہت سے تھے، خادموں، خادماؤں کی ایک پوری پلٹن تھی۔ مسلمان گھرانے کی خاتون کو جنت جیت لینے کے لئے بہت زیادہ نقل نمازوں اور عبادتوں ریاضتوں کی ضرورت ہی نہیں، بس فرض عبادتوں کے بعد بچوں کو ٹھیک طرح پرورش دے دینا، اور اپنے سابقہ والوں کے حق ادا کر کے ان کو راضی رکھنا یہ خود کسی مجاہد سے کم نہیں، چھپے ہوئے کاغذ پر یہ باتیں کچھ دغظ خشک سی معلوم ہو رہی ہوں لیکن جن کو تجربہ ہے اور وہ احساس صحیح بھی رکھتے ہیں کہ متاثر زندگی میں ہر دن ہی نہیں ہر گھنٹہ، ہر منٹ کیسے کیسے امتحانوں سے گزرنا ہوتا ہے اور یہ محض فضل خداوندی ہی ہے جو قدم قدم پر دستگیری کئے رہتا ہے۔

باب (۲۳)

## ازدواجی زندگی نمبر (۵)

یہ غلط فہمی ہرگز نہ ہونے پاتے کہ ۵۱، ۵۰ سال کی ازدواجی زندگی بس ہنستے کھیلتے  
بغیر کسی بے لطفی و ناگواری کے پیش آئے، گزر گئی۔ ایسا ہونا بس مدت کیلئے تو کیا، اس کے میوے  
حقتے کے لئے بھی اس آب و گل کی دنیا میں ممکن نہیں، اس عالم عصری میں تو قدم قدم  
پر تصادم و تزام رکھا ہوا ہے، نفس کا نفس سے، عقل کا عقل سے، ذوق کا ذوق سے،  
دلہن جب بیاہ کر آتی ہے تو اپنے گھر اور اپنے ماحول کی پڑی ہوئی راسخ عادتیں ساتھ  
لے کر آتی ہے، ایک خاص مزاج، ایک خاص مذاق، ایک متعین شخصیت، کچھ موم کی تو  
ہوتی نہیں کہ اسے جس سانچے میں چاہیے ڈھال لیجئے، جس رُخ پر چاہیے موڑ دیجئے عادتیں  
اور خصلتیں قائم ہو چکی ہوتی ہیں، پسند و ناپسند، رد و قبول کا ایک معیار بندھ چکا ہوتا  
ہے، پھر غلط فہمیاں اور مغالطے ایک ہی فریق کو نہیں، فریقین کے ایک دوسرے  
سے متعلق رہتے ہیں، جذبات شدید، نوجوانی اور جوانی کے سلامت رہیں، وہ موقع  
ہی غور و تامل، بلکہ صحیح اور پوری واقفیت کا کب دیتے ہیں، آنکھیں کھلی ہوئی ہوتی  
ہیں، مگر ان سے کام ہی حقائق کے دیکھنے کا کون لیتا ہے۔ ہر ایک کی کمزوریاں اور  
مزاج کی ناہمواریاں تو سابقے اور لمبے سابقے کے بعد ہی کھلتی ہیں، نہ کہ اس کے قبل۔

غصہ در، تند خو، میں شروع ہی سے تھا، غصہ چہیتی بیوی پر بھی شروع کر دیا، شادی کے دو ہی ایک مہینہ کے بعد، وہ بچاری حیران کہ میں تو انھیں اپنا پرستار سمجھتی تھی یہ جلا دیکسے نکلے، اپنا ہی نادری حکم چلانا چاہتے ہیں، دعویٰ عشق و فرمانبرداری کا تھا بنگراب تو یہ حاکم بن کر رہنا چاہ رہے ہیں! — غصہ و طیش کے لئے ضرورت کسی بڑے محرک اور قوی سبب کی نہ تھی، روزانہ زندگی کے چھوٹے چھوٹے واقعہ اس کے لئے کافی تھے، وعدہ کر کے گئی تھیں کہ میکے ماں بہن بھادج سے مل ملا کر چند گھنٹے میں لوٹ آؤں گی، اتنی دیر ہو گئی، اتنی رات آگئی، میکہ والوں کے اصرار سے یہ رُک کیوں گئیں۔ بس یہ میرے غصہ و اشتعال کے لئے کافی تھا۔ یہ محض ایک مثال تھی، آئے دن کوئی نہ کوئی واقعہ ایسا پیش آتا ہی رہتا — انسان زبانی دعوے عشق و محبت کے جو کچھ بھی کر ڈالے، حقیقت میں وہ سب سے بڑا عاشق خود اپنے نفس کا ہوتا ہے، اپنی مرضی کو کسی کے تابع نہیں، سب پر بالا ہی رکھنا چاہتا ہے، جہاں کسی کی طرف سے بھی مزاحمت اپنی خواہش نفس کی پیش آگئی، سارے دعوے عشق و محبت کے دھرے ہی رہ جاتے ہیں، طوفان غیظ، ہیجان غضب سے مقابلہ کی قوت اگر کسی چیز میں ہے تو صرف خوف خدا میں ہے اور اس وقت کا نگہ شوہر ظاہر ہے کہ اس دولت سے کیسے سرتپی مایہ تھا۔ یہ بات سب کے کام کی اور بڑے تجربہ کی لکھ رہا ہوں، اپنے اوپر خوب بیتی ہوئی، اور اسے خوب بھگتے ہوئے

من نہ کردم شمشاد زہر کنید

عفریتِ غصب کے ساتھ جو دوسرا بھوت، جوانی بھر سوار رہتا ہے وہ



جو لذت صرف کبھی کبھی حاصل کر لینے کی ہے نفس کو تقاضا یہ رہتا ہے کہ اسے دن رات حاصل کرتے رہئے، اور ساری طبی ہدایتوں کو پامال کرتے، اور قوت کے ذخیرہ کو پوری بے دردی و اسراف کے ساتھ لٹاتے رہئے۔ بیوی کی عارضی جدائی بھی کھلنے لگی اور زوجگی یا عیال کے سلسلے میں کئی کئی ہفتے کی علحدگی تو وبال جان بن گئی۔

واقعات و سوانح کی طرف قدم بڑھانے سے قبل ذرا اکبر الہ آبادی کے شعر سننے کی اجازت دیجئے۔

نیچر کو ہوتی خواہش زن کی اور نفس چاہا رشک پری  
شیطان نے دی ترغیب کہ ہاں لذت تو ملے زانی ہی  
نیچر کی طلب بالکل ہے بجا اور نفس کی خواہش بھی ہے روا  
شیطان کا ساتھ البتہ بُرا، اور خوفِ خدا ہے اس کی دوا

ذاتی تجربے نے اکبر کے کلام ہدایت نظام کی توثیق سو فی صدی کر دی "نیچر کی طلب" جوں کی توہی اور نفس کی خواہش میں بھی زیادہ کمی نہیں ہونے پائی، لیکن حرام کا سوال اب خارج از بحث ہو گیا۔ مشورے اب جب بنے تو باقاعدہ عقد نکاح کے اور اسکیم جو بھی پختہ ہوئی وہ عقد جواز شرعی کے اندر ہی رہی۔

مرد کے عقد ثانی کے لئے یہ حقیقت بھی ذہن میں رکھ لیجئے کہ اس کے لئے ہرگز ضروری نہیں کہ اس کی تہ میں پہلی بیوی سے کسی ناخوشی یا بیزاری کا، بلکہ بے رغبتی و بے التفاتی ہی کا کوئی جذبہ شامل ہو، محبت اور دلی لگاؤ اور چیز ہے اور نیچر کی طلب "یا طبعی ضرورت بالکل دوسری۔ غالب کا مقطع نری شاعری نہیں، ایک گہری نفسیاتی حقیقت کا ترجمان ہے۔

تسکین کو ہم نہ روئیں جو ذوق نظر لے

خُورانِ خلد میں تری صورت مگر لے

فرماتے ہیں کہ راحتِ قلب جس شے کا نام ہے، وہ تو سوا تمہارے اور کسی سے ممکن ہی نہیں، البتہ جسمانی رغبت اگر جو وہشت کی طرف ہو جائے تو یہی بہت ہے، بیوی کے طویل زمانہ حمل و مدتِ رضاعت کے باعث طبیعت ایک مدت سے ڈانوا ڈول رہا کرتی یہاں تک کہ سنہ ۱۹۳۰ء میں جب اپنی عمر اڑتیسویں سال میں تھی، نقشر خیالات مرکز ہو کر ایک مرحوم دوست کی بیوہ پر جم کر رہ گئے۔

ایک جوان مرگ صاحبِ علم و تقویٰ، ہندی مخلص کی بیوی شروع سنہ ۲۶ء میں بیوہ ہو گئیں اور مالی حیثیت سے گویا بالکل بے سہارا ہو گئیں، خود تھیں اور ایک ڈھائی تین سال کی بچی۔ ایک آدھ سال بعد بڑے بھائی نے مجھے خط پر خط لکھے کہ کہیں ان بچاری کا عقد کر دیا جلتے، میں نے بہت نظر دوڑائی اور انکے دو ایک عزیزوں کو خط بھی لکھے جہاں گنہائش نکلنا ممکن تھی، کسی نے ہامی نہ بھری، اور اسی میں دن گزرتے گئے یہاں کہ سنہ ۳۰ء آگیا اور دل میں یہ خیال آنے لگا کہ کہیں اور گنہائش نہیں نکل رہی ہے، تو میں خود ہی کیوں نہ عقد ثانی کر لوں، اور اس طرح ایک طرف ایک سنتِ مُردہ (تعدد ازواج) کو زندہ کر دوں، اور ایک مخلص دوست کی بیوہ کی امداد کا ذریعہ بن جاؤں اور بیوی کو زمانہ حمل بھر جو طبی مشورہ علیحدگی اور پرہیز کا دیا گیا ہے چلو اس کی بھی تعمیل بر اُسانی ہو جائے گی۔ گویا عوام کی زبان میں ہم خرمادہم ثواب۔ بیوی سے مشورہ کیا، انھوں نے جس طرح سنا، اور جو جواب دیا، اس سے میں تو یہی سمجھا کہ وہ نیم رضامند

نہیں، بلکہ پوری طرح رضا مند ہیں۔ اب ان بیوہ کے بھائی کو خط لکھا کہ نام ہوں کہ کوئی صورت خاطر خواہ اب تک نہ مل سکی، اب ایک صورت یہ خیال میں آتی ہے کہ اگر کوئی بیوی والا بے طور زود ہٹائی کے اپنے عقد میں لانا چاہے، تو آپ لوگ اسے قبول کر لیں گے؟ جب اس کا جواب منظوری میں آگیا، تو اپنا نام کھل کر لکھ دیا اور یہ بھی تصریح کر دی کہ پہلی سے کوئی شکایت و ناخوشی تو ہے نہیں، البتہ جہاں تک ضابطہ سے فریضہ عدل کا تعلق ہے، اس کی کوشش اپنی والی انشاء اللہ رہے گی۔ جب اس کا بھی جواب منظوری میں آگیا، تو پھر اپنی محبوب بیوی کو مطلع کر کے بلکہ ان کا عندیہ بھی لے کر، ان ہونے والے برادر نسبتی کو لکھ بھیجا کہ آپ وکیل بن کر فلاں تاریخ کو آجائے اور دو گواہوں کے سامنے ایجاب و قبول ہو جائے، وہ آئے اور میں اپنے انتہائی اخلاص و یگانگت کی بنا پر یہ مناسب سمجھا کہ اس مختصر ترین محفل عقد کا نظارہ بیوی صاحبہ بھی پس پردہ کر لیں نکاح ہو گیا۔ اور جوں ہی محفل برخواست ہو گئی، مجھے علم ہوا کہ اسے انھیں تو اچھا خاصہ رنج ہے، ان کے آنسو نکل رہے ہیں! مگر اب کیا کروں؟ تیر تو کمان سے نکل چکا تھا، اپنی والی ساری کوشش ان کی تسلی اور ڈھارس دلجوئی اور دل دہی کی کر ڈالی!۔۔۔۔۔ فطرت بشری بھی کتنی پیچیدہ پراسرار و غامض ہوتی ہے! جس کا رد وانی کو میں میں دلیل اخلاص و یگانگت کی سمجھا تھا، وہ میری میں نادانی و سفاقت ہی نکلی!۔۔۔۔۔ اور ستم بالائے ستم یہ کہ ان کے رنج و صدمہ کی پوری گہرائی کا اندازہ مجھے اب بھی نہ ہوا، اور میں سمجھا کیا کہ یہ کیفیت، ملکی، سطحی، عارضی ہے۔

چند روز بعد پھر ان نئی بیوی کا نہایت سادگی کے ساتھ گھر میں داخلہ ہوا، اور

میں نے پہلے ہی دن، تخلیہ سے قبل، اپنے ایک رشتہ کے بھائی اور ہمیشہ دہاؤ کے ساتھ دونوں بیویوں کو بٹھا، ایک مختصر سی تقریر کر دی، نئی سے مخاطب ہو کر کہا کہ ”یہ پہلی بیوی محض بیوی ہی نہیں، بلکہ اور بھی بہت کچھ ہیں، محبوبہ ہیں، محسنہ ہیں (احسانات کی تفصیل بیان کی)، اس لئے جہاں تک محض بیوی کے حقوق زوجیت کا تعلق ہے، تم اور یہ انشاء اللہ یکساں رہیں گی۔ باقی اور چیزوں میں ان کا حق تم سے کہیں فائق رہے گا، اور یہ ہر طرح تمہاری سینیئر رہیں گی۔ اسی طرح پہلی سے مخاطب ہو کر کہا کہ ”اب تو یہ آچکیں، انھیں تو اپنی چھوٹی بہن کچھ کشفیت کا برتاؤ رکھو“۔ لیکن اس قسم کی تدبیریں ذرا بھی کارگر نہ ہوتیں پہلی کا پارہ جو تیز ہو چکا تھا، اور زیادہ ہی تیز ہوتا چلا گیا اور میں نے بھی تو اس درمیان میں دو ایک بار تیز اور نامناسب گفتگو کر ڈالی تھی، ان حقائق پر آج تک دل سے شرمندہ ہوں۔ بہر حال معاملہ گھڑتا ہی گیا۔ اور اب ان محبوب بیوی کو جنھیں اختلاج تو پہلے ہی سے تھا، باقاعدہ دورے غشی اور تشنج کے ہشیرا کے سے بڑھنے لگے! ہر وقت غصہ میں بھری رہتی تھیں، کھڑے سے گر پڑتی تھیں اور سخت سخت چوٹیں کھاتی تھیں۔ میرے ہاتھوں کے جیسے طوطے اڑ گئے گویا طائر آسدا اور اپنے کے دینے پڑے!

خوش مزاجی اور زندہ دلی کا قدر ہو گئی، ہر وقت بد مزاجی سے بھری، اور غصہ کے بہانے ڈھونڈھنے لگیں، میں نے حکیم الامت حضرت سقا نوی کی خدمت میں فریاد کی، جواب حسب معمول بڑا تشفی بخش آیا، کہ یہ ساری کیفیات کسی ضد یا مخالفت سے نہیں، بلکہ دفور محبت سے پیدا ہوئی ہیں، ان کو آپ کے ساتھ اس درجہ محبت ہے کہ وہ اس کا تصور ہی نہیں کر سکتی تھیں کہ آپ کسی اور کو محبت ہیں کسی

درج میں بھی شریک کہیں گے، ہفتہ دو ہفتے نہیں، مہینوں کے مہینے اس خانگی بے لطفی کے ہو گئے۔ والدہ ماجدہ، بھائی صاحب، ہمیشہ وغیرہ کوئی بھی اس جدید رشتہ سے خوش نہ ہوا، اور پرانی سسرال والے بعض اعزہ تو اس درجہ مستقل و برا فروختہ ہوتے کہ حد بیان سے باہر اساری برادری میں اس طرح کھلبلی مچ گئی، کہ میں نے جیسے کوئی جرم عظیم کیا ہو، میں ایک ایک سے پوچھتا کہ پہلی بیوی پر میں نے آخر کیا ظلم کیا زیادتی کسی حد تک بھی کی ہے اسکا جواب کوئی بھی نہ دیتا، بس ایک ”بہت بُرا کیا، بہت بُرا کیا“ کی رٹ زبانوں پر مسلسل جاری تھی۔

خیر یہ سب تو تھا ہی، ایک نئی اور تمام تر غیر متوقع صورت یہ رونما ہوئی کہ یہ جدید بیوی صاحبہ خود مجھی کو کسی اعتبار سے بھی پسند نہ آئیں، نہ صورت نہ سیرت، اور میرے اندازہ و معیار سے بالکل ہی مختلف نکلیں، اور یہ انقباض اول دن سے پیدا ہو گیا تھا، جب تک میں نے ان کی شکل بھی نہیں دیکھی تھی، ان ناخوش گوار لیکن بڑے اہم جزئیات کی تفصیل امر لا حاصل اور علاوہ میرے قلم کے لئے باعث تکلیف ہونے کے، ان پجاری کے لئے بھی باعث رسوائی، اس لئے یہ ساری تفصیلات بالکل القط! خلاصہ یہ کہ چند مہینہ کا نباہ تو خیر شتم بستم ہو گیا، اور وہ بھی جب کہ اس مدت کا بڑا حصہ ان کا اپنے میکہ ہی میں گزرا۔ اور اب کوئی صورت ہی ان کے ساتھ حسن معاشرت سے گزر کرنے کی نظر نہ آئی۔ مجبوراً آخری علاج سے، جس کا نام طلاق ہے، کام لینا پڑا۔ طلاق نامہ اپنے اس وقت کے معیار سے نرم سے نرم الفاظ میں لکھ کر بھیج دیا۔

عقد اکتوبر ۱۹۷۷ء میں ہوا تھا، طلاق کی نوبت غالباً ۱۹۷۷ء میں آگئی، طلاق نامہ

پاکران محترم پر جو اثر پڑا، بالکل ظاہر ہے، میرے پاس معذرت نامہ بڑے بلجیادہ انداز میں لکھا، میری پیشکش سے بھی سفارش اٹھوائی، مجھے خود بیماری پر بڑا ترس آتا رہا، لیکن کرتا کیا، یہ رشتہ قائم رکھتا تو مجھے خود بھی تکلیف، انھیں بھی تکلیف، پہلی بیوی کو تکلیف، اتنوں کو تکلیف کا سامنا کرنا تھا، اور علحدگی کی صورت میں صرف انھیں کو تکلیف تھی قدرۃ الہیات کو اختیار کیا۔ مہر کی رقم ہی کیا تھی، فوراً ادا کر دی اور اس کے بعد بھی کچھ نہ کچھ ماہاد خدمت کی توفیق عرصہ تک حاصل رہی، آخر میرے ایک مخلص و بزرگ دوست کی بیوہ بھی تو تھیں۔ بیماری نے زندگی ہی زیادہ نہ پائی، بچی تو طلاق کے کچھ ہی دن بعد راہی ملک بقا ہوئی، خود بھی دو چار سال سے زیادہ زندہ نہ رہ سکیں دنیا سے سخت تنگ و ناشاد ہو کر اپنے مولا سے جا ملیں۔ دب اعفر لہا وادحسہا میں نے ان کے سارے قصوروں، کوتاہیوں کو معاف کیا، اور اسی معافی کی طمع اپنے قصوروں کے لئے ان سے بھی رکھتا ہوں، بیماری کیا کیا امیدیں لے کر میرے گھرائی تھیں اور کیا کیا حسرتیں لئے ہوئے رخصت ہوئیں! — آہ، مشیتِ مہکوبہ و تقدیر کے سامنے انسان ضعیف البیان کی بے بسی و بے چارگی!

طلاق کا دینا تھا کہ معلوم ہوا ملک بھر میں ایک زلزلہ سا آگیا! جن جن صاحبوں کو سچ (صدق کے نقش اول) سے کوئی بھی وجہ مل سکتی، ان کی بن آئی، سب نے خوب خوب قلم کی کار فرمائی دکھائی۔ ایک مستقل پمفلٹ ”عبد الما بعد دریا بادی بے نقاب“ کے عنوان سے بڑی تعداد میں چھپ کر خوب تقسیم ہوا، اور خدا جلنے کتنے اخباروں رسالوں نے اسی کے سہارے تیغِ قلم کے جوہر مہینوں تک دکھائے! گویا میں کسی شخصی و ذاتی ہی نہیں، بلکہ کسی بڑے قومی جرم کا مرتکب ہوا تھا، ہر قسم کی پبلک تفضیح

در سوانی کا سزاوار، اور ایک دہلوی کرم فرما تو یہ پوسٹر ملک بھر میں شائع کر کے رہے کہ میرے ادھر ہر جمعہ کے دن ہر مسجد کے منبر سے لعنت کی جاتے! — طبعی کبیدگی مجھے کیوں نہ ہوتی، لیکن بھلا اللہ عقلاً خوش ہی ہوتا رہا کہ ادا سے حقوق میں کوتاہیاں خدا معلوم کتنی رہ گئی ہوں گی، اچھا ہوا کہ اس طوفان فضاہت سے کچھ تو نگارہ ان کا ہو جاتے! — بجز یہ عقد ثانی کا اچھا خاصہ تلخ و صبر آزما ہو کر رہا، ضمیر بالکل ہی مردہ ہو جاتے اور پردا کسی درجہ میں بھی ادا سے حقوق کی زبردہ جاتے، جب تو غیر ذرہ یوں یہ عقد ثانی شوہر کے لئے کوئی دنگی اور تفریح کی چیز نہیں۔

محبوب بیوی کی حالت اس زمانے میں دیکھنے سے تعلق رکھتی تھی ہر وقت گویا لڑائی پر تکی ہوئی، اور لڑائی کا بہانہ ڈھونڈتی ہوئی، اور یہ ساری بد مزاجی صرف مجھ سے اپنی سوکھ سے نہیں، سیدھے منہ مجھ سے بات کرنا جیسے سبھل ہی گئی تھیں، لیکن طرفہ تماشہ یہ کہ ادھر انھیں کے عزیزوں میں سے کسی نے ان کی ہمدردی میں میرے ادھر نکتہ چینی کی کہ ادھر یہ اُلٹ پڑیں اور لگیں میری طرف سے بٹھنے اور میرا دفاع کرنے۔ محبت کی نیزنگیاں کیا کسی دیوانگی سے کم ہوتی ہیں!

خوبصورت میں نہیں آتی ترے دیوانوں کی

## باب (۲۴)

# ازدواجی زندگی نمبر (۶)

اپنی دل پسند بیوی مل جانا، دنیا کی بہت بڑی نعمتوں میں سے ایک نعمت ہے، جہاں جہاں میاں بیوی میں موافقت نہیں ہوتی، زندگی ایک مستقل کوفت ہو کر رہ جاتی ہے بلکہ یوں کہیں کہ ہر وقت کی کش مکش اور ہر وقتی جھک جھک زندگی کو نمودار جہنم بنا دیتی ہے، جہاں تک افتاد مزاج اور مذاق طبیعت کا تعلق ہے تو افاق ہم میاں بیوی میں بھی نہیں تعلیم کا اختلاف، تربیت کا اختلاف، ابتدائی ماحول میں عظیم اختلاف، بہت سے اختلافوں نے مل لاکر ہم دونوں کی سیرتوں میں فرق زمین و آسمان کا پیدا کر دیا ہے، پھر بھی کچھ چیزیں اللہ کے فضل سے ایسی جمع ہو گئیں جنہوں نے اس خلا کو بھی نہیں کپڑ کر دیا ہے، بلکہ زندگی میں ایک بڑی دل کش ہواری اور مثبت زیبائی پیدا کر دی ہے۔

(۱) پہلی چیز تو طبعی محبت ہے، شروع ہی سے جوان کی محبوبیت نظر میں آگئی ورنہ دل میں بیٹھ گئی، اس میں گونا گونا گونے بھی بہت زائدا آتے، اور بار بار آتے پھر بھی اتنا سن آجانے پر اور حالات کی بالکل کایا پلٹ ہو جانے پر بھی، محبوبیت کسی درجہ میں قائم ہی ہے۔



(۲) لیکن یہ سب سبب ضعیف ہے، اور اکیلا یہ سہارا، کش مکش حیات کے مسلسل رگڑوں میں بس ایک بودا اور کمزور ہی سہارا ہے۔ اصلی اور قوی سبب، طبعی نہیں، عقلی ہے اور عقلی بھی کیوں کہتے، صاف کہتے کہ دینی ہے۔ اور وہ ہے خوفِ خدا یا بیوی کے حقوق کا احساس۔ اور یہ نعمت دربارِ اشرفی ہی میں حاضری سے ملی، حضرت حکیم الامت کی خدمت میں اول بار حاضری کی سعادت جولائی ۱۹۴۳ء میں حاصل ہوئی اور اس کے بعد حضرت کی وفات جولائی ۱۹۴۳ء تک برابر وقتہ فوقتہ ہوتی ہی رہی۔ ۲۸ء میں شادی کو کل ۱۲ ہی سال ہوئے لیکن اتنے ہی دنوں میں اور کل ۳۶ سال کے سن میں ”عشق و محبت“ کا نشہ بہت کچھ اُتر چکا تھا، بلکہ یہ ۱۲ سال تو بہت ہوئے، اس سے کہیں قبل ہی محبت کے درخت میں دیمک لگنا شروع ہو گئی تھی، اور رنجش و دلال کے لئے بے بات کی باتیں سکنا شروع ہو گئی تھیں۔ کش مکش حیات نام ہی اسی تلون و تلون کا ہے، اور جنسی عشق و طبعی محبت کی کائنات ہی کل اتنی ہے۔

عشق بہائے کنپے رنگے بود عشق نبود عاقبت ننگے بود

اچھے اور بعض نامور علماء و مشائخ کی صحبت پہلے ہی رہ چکی تھی، لیکن یزید احساس حضرت تھانوی ہی کے پاس بیٹھ بیٹھ کر ہوا کہ بیوی بھی اپنے مستقل حقوق رکھتی ہے، محض مطیع و محکوم بننے کے لئے نہیں آئی، کوئی محض خادمہ و کنیز کی حیثیت نہیں رکھتی بلکہ رفیق و شریک کامرتبہ رکھتی ہے۔ فرائض خدمت اکیلے اسی کے ذمہ نہیں شوہر کے ذمہ بھی ہیں، اور مسلمان کو اگر اللہ کی رضا کی طلب اور اپنے حسن عاقبت کی فکر ہو، تو عمل کا ایک لازمی جزو بیوی کے ساتھ حسن سلوک اور اس کے حقوق کی

ادائی ہی ہے، یہ تعلیم اگر جولائی ۱۹۷۷ء ہی سے جزو عقیدہ نہ بن گئی ہوتی، تو اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ اختلافات بڑھتے ہوئے کہاں سے کہاں تک پہنچتے، اور نیچے کن کن چیزوں کی شکل میں ظاہر ہو کر رہتے!

دین کی خدمت، بلکہ علم و ادب کی بھی، ستوڑی بہت جو کچھ بھی بن پڑی باہر والے اس کا اندازہ ہی نہیں کر سکتے کہ اس میں کتنا بڑا دخل اسی سکون قلب کا ہے، جو اپنی خانگی زندگی میں حاصل رہا، اور اس نعمت عظیم کے حاصل ہو جانے میں دوسرے عزیزوں قریبوں کے ساتھ کتنا بڑا حصہ بیوی کا ہوتا ہے! جمعیت خاطر اگر نصیب نہ ہو جاتی، تو خدا معلوم کتنا وقت بک بک جھک جھک ہی کی نذر ہو جاتا، اور لکھنے پڑھنے، فکر و مطالعہ کا شوق دھڑے کا دھڑا رہ جاتا! تو اب اگر اللہ نے محض اپنے فضل و کرم سے اس ناچیز کی دینی خدمات کو کسی درجہ میں بھی شرف قبول عطا فرمایا تو اس میں ذرا شک نہیں کہ جس طرح زندگی کی ہر منزل میں وہ رفیق و شریک رہیں اسی طرح اجر و صلہ میں بھی وہ برابر شریک رہیں گی! — جب پہلی بار میرے ہاں آئیں تو میں تمام تر لائڈز بھبھکا، اور یہ فی الجملہ مذہبی ہی تھیں، بچاری نے اپنی والی ساری کوششیں میری زندگی کو بھی مذہبی بنا دینے کی کر ڈالی اور اسی دھن میں لگی رہیں کہ کسی طرح پہلا پھسلا کر مجھ سے نماز بھی پڑھو الیس کہ خاندان برادری میں کچھ تو بدنامی میری لائڈز اور بے دینی کی ہلکی ہو جاتے — فیروز پھر برسوں کے بعد جب میں از سر نو اسلام سے مشرف ہوا، اور زندگی میں مذہبیت از سر نو داخل ہوئی تو یہ خوش بہت ہوئیں لیکن چند ہی روز بعد انھیں میری نااہلی اور خشک مذہبیت کھلنے بھی بہت لگی، صبح تڑکے

اٹھو، نماز پانچویں وقت کی پابندی سے پڑھو، وضو عشاء و فجر کے وقت سخت سردی میں بھی کرو، اس قسم کی ساری تاکیدیں ان پر شاق گزرتیں اور اس سے بھی بڑھ کر صبر آزما ان کے لئے میری روک ٹوک ان کی بدعتی رسموں پر ثابت ہوئی، ان پجاری کا نشوونما تمارا ہی ماحول میں ہوا تھا، جہاں مذہبیت کے معنی یہ تھے کہ آج فلاں نذر مانی ہے، اور کل فلاں مننت اُتاری جا رہی ہے، فلاں بزرگ کی نیاز دلائی جا رہی ہے، فلاں مزار پر چادر چڑھائی جا رہی ہے! — شاباش ہے اس نیک دل خاتون کو، کہ رفتہ رفتہ ساری ہی عادتیں بدل ڈالیں، اور میرے گھر کے نئے ماحول میں پوری طرح کھپ گئیں۔ اور یہ بیان تو صرف دینی پہلو کا ہوا، باقی مالی، معاشی، مجلسی، تقریباً ہر ہی حیثیت سے انھیں ایک نیا سابقہ پڑا، اور عموماً امارت سے غربت کی طرف، اور خوش حالی سے تنگ حالی کی طرف (خصوصاً شروع کے چند سال تک) آنا پڑا، اور آفریں ہے کہ ہر سابقہ کو بغیر کسی بڑی اور سخت کش مکش کے نباہ لے گئیں، میری والدہ ماجدہ اور ہمیشہ معظمہ دونوں نماز کی بڑی سخت پابند تھیں، تہجد، اشراق چاشت تک ناخن نہ ہونے پاتیں۔ یہ بھی ہمارے ہاں اگر فرائض پچ گاذ کی توفیر پابند ہو ہی گئیں اور کبھی کبھی جب دعا کے لئے مضطرب ہوتیں تو تہجد بھی پڑھنے لگتیں۔

ان کی اطاعت کیشی رفاقت و ہمدی کی پوری داستان لکھنے پر آتے تو ایک مستقل رسالہ ہی تیار ہو جاتے۔ صرف دو ایک واقعے بطور مثال و نمونہ درج کر دینے کا کافی ہوں گے۔

(۱) ۱۹۱۶ء میں جب ان کے ساتھ عقد ہوا، تو مجھ پر دُرور جاہلیت پوری طرح

طاری تھا۔ مہر کی شرعی اہمیت دور دور بھی دماغ میں نہ تھی، ایک فرضی اور تھامتر افسانوی رقم، روپیوں کی بھی نہیں، سونے کی اشرفیوں کی، مہر میں قبول کر لی۔ ادائی کا امکان اس رقم کا تو کیا، اس کے ہزاروں، بلکہ دس ہزاروں حصہ کا بھی ہاتھ برسوں گزر گئے، یہاں تک کہ مسئلہ اُگیا، اور اب حضرت تھانوی کے فیض صحبت سے یہ پہلی بار کچھ میں آیا کہ دین مہر بھی ہر دوسرے قرضہ کی طرح ایک قرض واجب الادا ہے۔ اب گھبرا کے ایک دن تنہائی میں بیوی سے کہا کہ ”دیکھو یہ تو بڑی ہی بُری بات ہوئی کہ اس بے اندازہ رقم کا اقرار بے کچھ بوجھ کر لیا، خیر وہ توجہ ہونا تھا ہو چکا، اب علاج صرف یہ ہے کہ جتنی بھی رقم میری حیثیت کے لحاظ سے، تم میرے لئے ادا کرنا آسان کھو بے تکلف مجھ سے کہہ دو میں کھٹ سے رقم ادا کر دوں گا، لیکن ہاں یہ بھی کچھ لو کہ اگر میرے جبر یا دباؤ سے تم نے کوئی رقم چھوڑی، پھر معافی کیا ہوئی، جو کچھ رقم رکھو محض اپنی خوشی و مرضی سے رکھو اور جواب ابھی نہیں دو چار دن میں سوچ کچھ کر دو“۔

اس نیک بخت نے جواب میں جو رقم بتائی، اور کون یقین کرے گا کہ لاکھوں سے گھٹ کر ہزاروں پر نہیں، سیکڑوں پر بھی نہیں، دہائیوں پر آگئیں، اور وہ بغیر کوئی تکلیف محسوس کئے الحمد للہ اسی وقت ادا کر دی گئی۔ سوچتے یہ احسان دایتار کوئی معمولی ایثار رہا؟ اگر وہ ہزاروں پر اڑ جائیں تو میں کر بھی کیا سکتا تھا۔

(۲) مسئلہ تھا، جب میں نے قصد حج بیت اللہ کا کیا، رقم اس وقت کی آمدنی کے لحاظ سے جو بڑی کثر بنوت کر کے میں نے جمع کی تھی، بس اتنی ہی تھی کہ بس میرے ایک دم کے لئے کافی تھی، ان سے ذکر آیا، تو فطر شوق سے خود بھی چلنے پر آمادہ ہو گئیں سوال اسی پیسہ کا تھا، میرے کئے کوئی انتظام ان کے لئے نہ ہو پایا، خود ہی اپنے شوق کا، اور

اپنے ماں باپ کے ہاں سے لایا ہوا زیور اپنی خوش حال بہن کے پاس امانت رکھا ان سے روپیہ قرض لیا اور اس سے اپنی آرزو سے حج پوری کی۔۔۔۔۔ زیور کی علیحدگی کسی ہندوستانی مشرقی عورت کے لئے کوئی معمولی بات ہے؟

(۳) زیور کا شوق کس ہندوستانی عورت کو نہیں ہوتا؟ ان کو بھی معمول سے

کم نہیں، شاید کچھ زیادہ ہی تھا، میری جو مالی حالت، شادی کے ۲۰، ۲۲ سال تک۔۔۔۔۔ ری اس کے لحاظ سے کوئی نیا زیور تو کیا بنوا دیتا، جو ان کے پاس میکے سے لایا ہوا تھا، اسی کے سلامت رہنے کے لئے پڑ گئے۔ انھوں نے جب دیکھا کہ لڑکیاں ہی لڑکیاں ہوتی جا رہی ہیں اور کسی کے زیور پٹنے بنانے کا کوئی ڈول پڑتا دکھائی نہیں دیتا، تو اپنا زیور خود ہی اُتار ڈالا، اور سینت کر رکھ دیا، ناک، کان، گلا، بازو، پیر سب ننگے بوچے رہنے لگے، اور ہاتھ کی چوڑیاں، چھتے، انگوٹھیاں بھی برائے نام رہ گئیں زیور والیوں سے میل جول، انھیں کے ساتھ رہنا سہنا، خود اپنی بہن و بھاء سب گھنے پاتے سے لدی ہوئی، اس حال میں اپنے کو اس زیب و زینت سے محروم کر دینا کوئی آسان مجاہدہ تھا۔۔۔۔۔ لڑکیاں جب بڑی ہو کر شادی کے قابل ہوئیں تو ان ہی کی عاقبت اندیشی کام آتی، اور اپنے ہی زیور سے انھوں نے چاروں کا کام چلایا۔

(۴) میں غصہ و رپیدانشی تھا، اور اب تو مرشد تھانویؒ کے طفیل میں غصہ پھر بہت کم ہو گیا ہے، جوانی بھر نشہ خوب تیز رہا، لاندہی کے نشے نے اسے اور دو آتشہ کر رکھا تھا، خدمتی لڑکا کوئی نہ کوئی ہمیشہ میرے پاس رہا اور اس بد مزاجی کا شکار قدرتاً سب سے زیادہ وہی تنہا رہا۔ ڈانٹ، مار کھاتا تھا، اور اتنی مجال کس میں تھی جو مجھے اس حال میں کچھ روک سکتا!۔۔۔۔۔ یہ جب سے بیاہ کر آئیں تو بس جب سے اتنی ہمت

انھیں نے شروع کی کہ ان مظلوموں کی طرف سے سینیہ سپر ہونے لگیں، اور زبان سے توخیر و کتیں ہی، بار بار ایسا ہوا کہ میرا ہاتھ پکڑ پکڑ لیا، اور ایک سے زائد بار ایسا بھی ہوا کہ اس کش مکش میں حامل ہو کر خود چوٹ چھیٹ کھا گئی ہیں۔ اس ظرف کی مثال ملنا بھی آسان نہیں۔

(۵) اور ایسا تو بار بار ہوا کہ اپنی سسرال کی بگڑی ہوئی بات جاکر انھوں نے اپنے میکہ والوں تک بنائی نہ ورنہ عام طور سے تو یہی ہوتا ہے کہ عورتیں اپنے میکہ جاکر اپنے شوہر کے غصہ گرنی یا تنگ دستی کا ردنا جاکر روتی ہیں، یا ساس نندوں کے شکوے کرتی ہیں، ان کی روش اس کے برعکس رہی۔ شروع میں کئی سال تک تنگ دستی میرے ہاں اچھی خاصی رہی، انھوں نے اپنے والوں میں رپورٹ اس کے برعکس پہنچائی اسی طرح میرے غصہ، بد مزاجی کو زیادہ سے زیادہ ہلکا ہی کر کے اپنے والوں تک پہنچایا۔ یہ نہ کرتیں، تو دونوں سمدھیانوں میں بے لطفی و رنجش رکھی ہوتی تھی۔

یہ تو اللہ ہی جانتا ہے کہ اس کے ہاں سے بلاؤے کا پر دانہ ہم دونوں میں سے پہلے کس کو اور کب ملتا ہے، اور دونوں میں سے آگے چھپے کون جاتا ہے اگر کہیں ان کا بلاؤا پہلے آگیا، تو زندگی بھر ان کی یاد تڑپاتی رہے گی اور اگر کہیں پیچھے رہ گئیں تو عمر روتے ہی گزار دیں گی۔ شدید اختلاج قلب، عصبی کمزوری، دوسرے متعدد امراض کے

۱۹۶۹ء میں یکایک انھوں نے قلب کے حملیں بانسٹیں دفات پائی اور وہیں دفن ہوئیں۔  
(عبد القوی)

باعث اب ان کا مزاج ان کے قابو میں بالکل نہیں رہا، بات بات پر بے حد غصہ اور خود امراض کی بوٹ معذوریوں کا مجموعہ، زمین پر چڑھنے کا تو سوال ہی نہیں، معمولی ہوا زمین پر بھی چند قدم سے زیادہ چلنے کے قابل نہیں، سہائی اور پہنوتی اور والدہ تینوں ان کے ناز بردار ادا ہر چند سال کے اندر اٹھ چکے ہیں، جب سے یہ اور اپنے کو تنہا اور بے سہارا محسوس کرنے لگی ہیں، میرے بعد گھر بھر میں ان سے کسی سے بنے گی کیونکر۔۔۔ اللہ اپنی رحمت کاملہ سے ان کی مدد ان کے حالات میں فرماتے۔

عقلی و دینی حیثیت سے سوچئے، تو موت ہر مومن و مومنہ کے حق میں نعمت و رحمت ہی ہے، لیکن کمزور اعصاب، کمزور دل، کمزور دماغ والا انسان، جذبات کا پتلا، حاضی مفارقت کی بھی تاب کہاں لا سکتا ہے۔۔۔ اس عالم میں پہنچ کر دینی نعمتوں میں مجھے تو سب سے زیادہ انھیں کی یاد تازے گی۔ اور والدہ ماجدہ اور ہمشیر کا ذکر قصداً نہیں کرتا، کہ دونوں انشاء اللہ اپنے حق و استحقاق سے وہاں موجود ہی ملیں گی۔

## باب (۲۵)

## مضمون نگاری مصحف نمبر (۱)

میسویں صدی عیسوی کا آغاز تھا کہ بڑا زور آریہ سماجی پروپیگنڈے کا بندھا، خصوصاً پنجاب اور ہمارے صوبہ میں۔ اور اب کیا بندھا، یہ کہیے کہ ۲۰، ۲۵ سال قبل کا بندھتا چلا آ رہا تھا۔ مسلمان اس سے اور قبل مقابلہ و مناظرہ مسیحی پادریوں کا کامیابی کے ساتھ کر چکے تھے، لیکن بدزبانی و دلآزاری اور بازاریت میں نمبر آریہ مناظرین کا پادریوں سے بھی بڑھا ہوا تھا، منہ میں جو کچھ بھی آتا، بس بے دھڑک یہ بک اٹھتے، غالباً ۱۹۰۲ء تھا کہ آریہ سماجیوں نے لڈھیانہ (مشرقی پنجاب) کے کسی سادو مزاج مسلمان گریجویٹ کو پھانس کر آریہ بنالیا تھا، خود اس سے اُس کے وجود اترنا د پر ایک بڑی بد لگام کتاب ترک اسلام لکھا ڈالی، ملک بھر کی فضا میں جیسے سنسنی پھیل گئی۔ اور جس مسلمان نے جہاں سنا، بس سننے میں آگیا۔ سال کی دوسری ششماہی تھی، اور میں سیتاپور ہائی اسکول کے چھٹے درجہ کا طالب علم تھا کہ کتاب ایک آریہ لڑکے کے پاس نظر آگئی۔ اور میں نے ایک سرسری نظر وہیں بیٹھے بیٹھے کر ڈالی (ہر کتاب پڑھ ڈالنے کا مرض تو

۱۔ یہ صاحب بعد کو محمد الہ از سر نو مسلمان ہو گئے۔



تھا ہی، پڑھتے ہی جیسے بخار چڑھ آیا۔ دس سال کا سن تھا، اس وقت یہ خیال بھی نہیں کر سکتا تھا کہ کوئی شخص قرآن اور رسولؐ سے اس درجہ بدتمیزی اور دریدہ دہنی کر سکتا ہے۔ اسکول سے آیا تو خون کھول رہا تھا۔ اور بجائے اس کے کہ اندر جا کر حسب معمول ناشتہ کروں، سیدھا اپنے چچا زاد بھائی (ان عبدالحلیم مرحوم کا ذکر اعزہ کے سلسلہ میں شروع میں آچکا ہے) اور بڑے تاذ کے ساتھ انھیں یہ سنایا، ان بچا رہنے بڑی تسلی دی اور بولے کہ ”ذرا صبر و انتظار کرو، ہمارے علماء کیا بھلا چھوڑیں گے؟ بھلا ہی اسے اس کے جواب انشاء اللہ ضرور نکلیں گے“ بات سچ نکلی، جواب ایک نہیں، کئی ایک، خوب خوب نکلے، ان میں سب سے زیادہ شہرت مولانا ثناء اللہ امرتسری کے ترک اسلام کو حاصل ہوئی۔ اپنی خود گزشت کے سلسلے میں بات کہنے کی یہ ہے کہ جواب لکھنے کی تحریک خود اپنے دل میں بھی پیدا ہوئی، اور حسرت کے ساتھ سوچنے لگا کہ وہ کون دن ہوگا جب میں خود جواب لکھنے کے قابل ہوں گا۔

اخباروں، رسالوں کے نام سے اس سن میں بھی نا آشنا نہ تھا، پیسہ اخبار (ہفتہ وار) اودھ اخبار (روزنامہ) ریاض الاخبار (سہ روزہ) اودھ پرنس (لکھنؤ) ماہنامہ معارف (علی گڑھ) ماہنامہ دگلداڑ (لکھنؤ) علی گڑھ میگزین اور انگریزی کے ایڈووکیٹ (لکھنؤ) پنجاب آبرور (لاہور) اور پانیر (الہ آباد) میں سے بعض تو گھری میں آتے تھے، اور بعض کی شکلیں دیکھ چکا تھا ۱۹۰۳ء کا اخیر اور ۱۹۰۴ء کا شروع تھا کہ اردو اخباروں میں مضمون علی گڑھ کے ”روشن خیالوں“ کی طرف سے مسائل اسلام کی ترمیم و تصحیف میں چھپنے شروع ہو گئے، کسی نے کہا کہ عورتوں کو بھی پورے حق مرد کے برابر

ملنے چاہیے کسی نے کہا کہ قانون وراثت قابل ترمیم ہے، ساری جائیداد اولاد اکبر کو ملنا چاہیے کسی نے کہا قرآن کے احکام معاملات کو حصہ عقائد سے بالکل الگ کر دیا جائے، اس وقت تجدد کی یہ پیش قدمی بڑی ہی "سنسنی خیز" اور صبر آزمائیں، مذہبی دنیا میں ایک ہلچل سی مچ گئی، لیکن جواب لکھنے کی ہمت کتر ہی کسی کو ہوئی۔ میں ساتویں کا طالب علم تھا، اور عمر کے گیارہویں بارہویں سال میں، جوں توں کر کے خود ہی جواب لکھا اور کسی فرضی نام سے، اودھ اخبار میں دکھادی اس وقت صوبہ کا سب سے نامور اردو روزنامہ تھا، چھپنے کو بھیج دیا۔ اور اب کیا بیان ہو کہ کتنی خوشی اس وقت (۱۹۴۲ء) میں، اپنا پہلا مضمون چھپا ہوا دیکھ کر ہوئی۔

اپنے نام سے نہ ہی، کسی فرضی نام سے ہی! — یہ مضمون لیا کہاں سے تھا؟ اسے بھی معائنہ لیجئے، کچھ اپنے دماغ کی اپج تھوڑے ہی تھی، وقت کے اہل قلم میں سے ایک صاحب گورکھپور کے بڑے وکیل مولوی احسان اللہ عباسی چریا کوئی تھے ان کی کتاب الاسلام مدافعت و انتصار اسلام میں نئی نئی نکلی تھی، اور خاصی مقبول و معروف تھی، بس اسی میں سے کہیں سے کچھ لیا، اور کہیں سے کچھ، اور کاٹ چھانٹ کر ایک مضمون تیار کر ڈالا! — اور چھپے ہوئے مضمون کی داد جب دوسروں کی زبان سے سنی، تو رگوں میں جیسے بیٹیوں خون بڑھنے لگا، اور خوشی کی کوئی حد ہی نہ رہی مضمون نام سے کیوں نہ لکھا، ایک تو فطری شرمیلا پن، دوسرے والد ماجد کا ڈر، کہ کہیں ڈانٹ پھٹکار نہ پڑ جائے کہ اپنا اسکولی کورس چھوڑ چھاڑیہ مضمون نگاری کہاں سے شروع کر دی۔ راز کے واقف صرف وہی بھائی صاحب تھے جو پڑھائی میں کوئی تین سال آگے تھے۔

پہلے مضمون کا نکلنا تھا کہ جھک مٹ گئی اور ہوا کھل گیا، سال چھ مہینے کے اندر اندر دوسرا نکلا، اور پھر تیسرا، سلسلہ قائم ہو گیا۔ زیادہ تر اسی اودھ اخباریں، مضمون بالعموم ”نیچریوں“ کے رو میں ہوتے، والد صاحب مرحوم انجمن اسلامیہ حیدرآباد کے صدر بھی تھے، ایک بار کسی نے ان پر اعتراض جڑ دیا میں نے اس کا بھی جواب تڑ سے دیا اور جواب الجواب کا لٹورا فریقین کی طرف سے ہفتوں مہینوں بڑھتا رہا۔ مضمون بدستور گنام ہی رہتے اور لوگوں کو حیرت رہتی کہ لکھنے والا ہے کون؟ عجب تماشا ہوتا کہ ادھر والد صاحب اور ان کے ہم نشین گنام مضمون نگار کی داد دے رہے ہیں، اور ادھر میں کوڑ کی آڑ سے کان لگائے سن رہا ہوں، اور اندر ہی اندر نہال ہوا جا رہا ہوں! — ہاتے، وہ کم سنی کی معصومانہ خوشیاں! آج کیا صورت اس کا کوئی شائبہ بھی لوٹالانے کی ہے!

رفقہ رفقہ اپنے قلم کی قلم رزمیں اودھ اخبار کے ساتھ ریاض الاخبار کو بھی شامل کر لیا۔ یہ سرروزہ وقت کے مشہور شاعر ریاض خیر آبادی کا تھا، اور ایک محد و لیکن پڑھے لکھے اور ادبی حلقے میں خوب مقبول تھا۔ اب اس میں بھی کبھی کبھی لکھنے لگا لیکن وہی گنام۔ علی گڑھ میگزین کا نام اب علی گڑھ منتہی ہو گیا تھا، بڑی شان سے نکل رہا تھا، اور مستقل طور پر میرے زیر مطالعہ تھا، اس کا کوئی مضمون اگر اپنے کو زیادہ پسند آگیا، تو پٹ اُسے اپنا کر کسی اخبار میں پیش کر دیا۔ یہ جو ری زہی، رہزنی زہی، لیکن بہر حال قلمی چابک دستی اور صنعت گری بھی تو ایک فن ہے، اور اس فن کے سبق میں نے اسی سن میں پڑھ لئے تھے۔

اب سہ ماہیہ آگیا اور اب میں طالب علم اسی سیتا پور ہائی اسکول میں ٹھوس  
 اور نویں درجہ کا تھا۔ اور بالکل بچکانی مضمون نویسی کی منزل سے نکل آیا تھا۔ مطالعہ بھی  
 اب کچھ نہ کچھ وسیع ہی ہو چلا تھا۔ اور چچا زاد بھائی عبدالحمید مرحوم تو سہ ماہیہ کے اخیر میں  
 ۲۹ سال کی عمر میں اللہ کو پیارے ہو چکے تھے اور میں ان کے فیض تعلیم و تربیت سے محروم  
 ہو چکا تھا، البتہ اب اسکول میں عربی کے استاد مولوی محمد عظمت اللہ فرنگی محل (شارح  
 نفیۃ الیمین) خوب مل گئے تھے، برتاؤ بالکل عزیزوں کا سا، انھوں نے مذہبی مضمون نگاری  
 کی خوب چاٹ دلائی، خصوصاً آریوں کے مقابلہ میں (خود بھی شاید دوسروں کو مضمون  
 لکھ کر دے دیتے تھے) اور مناظرانہ لٹریچر کا مطالعہ بھی اب خاصہ رہنے لگا تھا۔ روز آریہ  
 میں سب سے پیش پیش اس وقت مولانا ثناء اللہ امرت سہری تھے، تحریک اسلام اور  
حق پرکاش والے۔ ان سے اتر کر پھر مرزا غلام احمد قادیانی (قبل دعوائے نبوت والے)،  
 اور ان کے رفیق خصوصی حکیم نور الدین تھے۔ سرمہ چشم آریہ اور نور الدین دو کتابوں کے  
 نام اب تک یاد ہیں۔ امرت سہری سے ایک پندرہ روزہ ضیاء الاسلام نکلتا تھا، کبھی مضمون  
 اس کے لئے لکھے، منقولی مضامین کے لئے عین اسی زمانہ میں شمس العلماء مولوی نذیر  
 احمد دہلوی کی جامع کتاب الحقوق والفرائض خوب ہاتھ آگئی تھی، آیتیں اور حدیثیں  
 سب اسی میں مل جاتی تھیں۔

مضمون نگاری اب بھی فرضی ہی ناموں سے تھی۔ البتہ رازداری میں اب دو  
 عزیزاں شریک ہو گئے تھے۔ ایک خالہ زاد بھائی حکیم صاحب، دوسرے چچا زاد بھائی  
 ڈاکٹر صاحب، دونوں کا ذکر عزیزوں کے ذیل میں آچکا ہے۔ مالی مدد بھی ان ہی دونوں  
 سے حاصل کرتا، کبھی کوئی کتاب منگالیتا، کبھی کوئی رسالہ اپنے نام جاری کرا لیتا، مذہبی

مطالعہ کے ساتھ اب ادبی مطالعہ بھی چل نکلا تھا۔ شروع شروع میں تو محمد حسین آزاد،  
 نذیر احمد، سجاد حسین (اودھ پنچ) ساتھ ساتھ چل رہے تھے، شاعروں میں بے سمجھے  
 بوجھے عقیدت اس وقت غالب اور حالی سے تھی۔ اخباری مطالعہ اب لکھنؤ کے انگریزی  
 روزنامہ انڈین ڈیلی ٹیلی گراف کا بھی داخل معمول ہو گیا تھا۔ اور کئی اردو رسالے اردو  
معانی (حسرت موہانی) اور عصر جدید (خواجہ غلام الثقلین) وغیرہ۔۔۔ اخبار بینی  
 کے شوق کا اندازہ اس سے کیجئے کہ اسکول سے چھٹی پا کر جب سر پہر کو آتا تو ناشتہ کے ساتھ  
 ہی ساتھ آئی، ڈی، ٹی پیو بھی کرتا۔ دوپہر کی ڈاک سے آیا ہوا ہوتا، رطب و یابس کی کیا  
 تیز تھی، بس جو بھی سامنے آگیا، پڑھ ڈالنا فرض ہو گیا، یہ قول شخصے  
 سجدہ سے ہمیں مطلب کعبہ ہو کر بت خانہ  
 آہ بچپن کی نادانیاں، بے خبریاں، بد شعوریاں!

باب (۲۶)

## مضمون نگاری صحافت نمبر (۲)

۱۹۰۶ء میں خواجہ غلام الثقلین کا اثر غالب رہا، باوجود شیعہ و سنی کے ایک مشترک خاندان میں ہونے، اور خود شیعہ ہونے کے، ان کا نقطہ نظر شیعہ نہ تھا، اسلامی تھا، علی گڑھ کے ایک بہترین گریجویٹ، اچھے لکھنے والے، اچھے لکھنے والے، قوم و ملت کے ہر اصلاحی کام میں پیش پیش تھے، اور اب لکھنؤ میں وکالت کے ساتھ ساتھ ایک ماہ نامہ عصر جدید نکالتے تھے، موضوع، اصلاح معاشرت و تمدن۔ لکھنؤ میں اس وقت شیعہ سنی مناظرہ و مناقشہ زوروں پر تھا۔ میں نے سنہ ۱۹۰۶ء میں ایک لمبا چوڑا مضمون، علی گڑھ کے ہفتہ وار علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ میں لکھا، حسب معمول کسی فرضی نام سے، اس کا چرچا خوب ہوا، اور عصر جدید نے اس کی داد دی، اس سے دل نے خوشی بلکہ فخر محسوس کیا، وقت کا ایک معروف و مقبول ہفتہ وار البشیر (نامہ) تھا اس میں بھی کبھی کبھار لکھا۔ سنہ ۱۹۰۶ء تھا یا سنہ کہ زیارت پہلے ماہ نامہ الندوہ کی ہوئی اور پھر اس کے بعد ہی صاحب الندوہ، مولانا شبلی کی۔ اور الندوہ نے دل و دماغ کو اتنا متاثر کیا کہ اور سارے رسالے جریدے نظر سے گر گئے، اور دل و جان سے شبلی کا کلمہ پڑھنے لگا، مولانا شبلی کا علم و فضل اسلوب زبان و طرز بیان سب دماغ پر چھا گئے۔ اور کہنا چاہیے کہ علی و قلی زندگی کا

ایک نیا دور اسی وقت شروع ہو گیا۔ علماء اب بھی میدان وہی اور دھابا وغیرہ کا قائم رہا، لیکن نظر کا معیار اب اس سے کہیں بلند ہو گیا تھا۔ انگریزی مضمون نگاری بھی کچھ اسی زمانہ سے شروع کر دی تھی۔

میٹرکولیشن سنہ میں پاس کر کے جولائی سنہ سے لکھنؤ گیا اور کیننگ کالج لکھنؤ میں پڑھنے لگا۔ انٹر میڈیٹ کی پڑھائی دو سال کی تھی، لکھنؤ کی لائبریریوں سے فائدہ اٹھانے کا اب پورا موقع ملا۔ وکیل (امرت سر) اس وقت مسلمانوں کا ایک معزز و با وقار پیر تھا، دو لمبے مضمون اس کے لئے لکھے، اس میں وہ قسط داد چھپے، ایک تمام تر تاریخی تھا، مولانا شبلی کے رنگ اور ان ہی کے تتبع میں، محمود غزنوی کی حمایت و تبری میں دوسرے کا موضوع طبی تھا، عنوان غذائے انسانی، دکھایا یہ تھا کہ مستند ڈاکٹروں کے اقوال سے استناد کر کے انسان کی غذا محض سبزی و نباتات نہیں، بلکہ گوشت بھی ہے، جیسا کہ انسان کی آنتوں کی ساخت سے ظاہر ہو رہا ہے۔ دونوں مضمونوں کی دھوم مچ گئی، اچھے اچھوں نے داد دی اور مالک وکیل نے جو بڑے علم دوست تھے، ان سے متاثر ہو کر مجھ سے مراسلت شروع کر دی، بعد کو یہ مقالے وکیل بک ایجنسی نے مستقل رسالے بنا کر چھاپ ڈالے۔ اور اب وہ رسالے کیا معنی، خود اسی بک ایجنسی ہی کو مرحوم بھٹے مدت دراز ہو چکی ہے، رہے نام اللہ کا۔ زندگی میں شاید یہ پہلے مضمون تھے جو میں نے نام سے لکھے۔ نام چھپانے کی تہ میں تو بڑا ڈر والد ماجد ہی کا تھا۔ وکیل ان کی نظر سے گزرتا نہ تھا، اس لئے اب یہ ڈر جاتا رہا تھا۔

اب سنہ ۹۰ء سنہ سمجھتے، کالج میں آنے کے چند ہی روز بعد عقائد و خیالات میں

تبدیلی شروع ہوئی اور ایمان و اسلام کی جگہ اب تشکیک و ارتباب و ارتداد لینے لگا۔ اودھ اخبار میں مضمون نگاری اب بھی جاری رہی، لیکن بجائے مسلمانوں کے جذبات ملی کی حمایت و ترجمانی کے "نیشنلسٹ" کانگریسی خیالات کی تائید میں۔ گمنامی اب پھر شروع ہو گئی۔ اور اب رازداری بھائی صاحب سے بھی ہونے لگی۔ لکھنؤ کے ایک نامی کانگریسی لیڈر بابو گنگا پرشاد ورما تھے، ان کے ہاتھ میں دوسرے روزہ اخبار تھے، انگریزی کا ایڈوکیٹ، اور اردو کا ہندوستانی۔ ان کے ہاں جرمنی کے ڈاکٹر لونگ کوہنی کی ضخیم کتاب علاج بالمار اردو میں علم شفا بخشی کے نام سے آئی، اور ایک دوست کے واسطے سے میرے پاس ریویو کے لئے پہنچی۔ اتنی بڑی کتاب رائے زنی کے لئے پہلی بار آئی، تبصرہ تفصیل سے کیا، اور خوب دار پائی۔

ذکر سنہ و سنہ کا چل رہا ہے نہ! مولانا شبلی کی علییت و قابلیت کا سکہ سنہ و سنہ میں دل پر بہت گہرا بیٹھا تھا، لیکن کالج میں آکر لا اوریت، تشکیک و لادینی کے سیلاب میں وہ زیادہ نہ بک سکا۔ اُلٹی خود انھیں پر تنقید شروع کر دی سنہ کا زمانہ تھا کہ ان کی کتاب الکلام پر ایک زبردست تنقید سوسائٹو صوفی کی ضخامت کی ماہ نامہ الناظر کے لئے "ایک طالب علم" کے نام سے لکھی اور اس میں ۶، ۷ قسطوں میں نکلی، تنقید دراصل اسلامی بنیادی عقائد و وجود باری، رسالت، وغیرہ پر تھی، صرف اڈ مولانا کے نام کی تھی، انداز چوں کہ شبلی ہی کا تھا یعنی بجائے مناظرانہ و مہادلانہ کے علمی و ادبی اس لیے شہرت بھی بہت ہوئی، اور نفس خوب موٹا ہوا۔ الناظر کے ایڈیٹر صاحب خود بڑے دین دار و عبادت گزار تھے، لیکن مولانا شبلی سے سخت ناخوش رہتے، اس لئے ایسے ملحد مضمون کو بھی خوشی چھاپ دیا، رازداری اس مضمون کے لئے



خاص طور پر رہی، اور لوگ برابر اسی کھوج میں لگے رہے کہ کھنے والا ہے کون! سلسلہ رسائل میں توجہ اخباروں سے زیادہ کتابوں پر رہی، اور کئی سال تک یہی مضمون اور کتابوں پر تبصرے سب سے زیادہ الناظر کے لئے لکھے، اور پھر لاہور آباد کے نئے شاعر و مصور رسالہ ادیب کے لئے لکھے، پھر نمبر العصر لکھنؤ کا بھی رہا۔ الناظر و ادیب نے کبھی کبھی نقد معاذضہ بھی پیش کیا اگرچہ فی صفحہ کے حساب سے، اس وقت کے معیار سے یہ خامی ادنیٰ شرح تھی، الندوہ وقت کا ممتاز ترین پرچہ تھا۔ دو سال قبل یہ گان بھی نہیں کر سکتا تھا کہ کبھی اس میں بھی کچھ لکھوں گا، لیکن سلسلہ میں جب پرچہ مولانا سید سلیمان ندوی کے ہاتھ میں تھا تو انگریزی سے ایک آدھ مضمون کا ترجمہ کر کے اس میں دیا۔ الندوہ کے ذکر نے الہلال (کلکتہ) کو یاد دلادیا ایک آدھ ترجمہ کسی ادبی رسالہ سے الندوہ کے لئے بھیجا تھا، اور وہاں سے الہلال میں پہنچ گیا۔ اور میری مرضی کے خلاف اس میں چھپ بھی گیا۔ اور اب آج کوئی یقین کرے یا نہ کرے سلسلہ رسائل میں الندوہ میں اپنا مضمون چھپ جانا باعث فخر سمجھتا تھا اور الہلال میں اس کے برعکس۔ مولانا ابوالکلام سے ذاتی تعلقات اس وقت بھی خاصے تھے، لیکن ان کے پرچہ الہلال کی علمی حیثیت کی کوئی وقعت دل میں نہ تھی۔ ایک ہی آدھ سال بعد خود صاحب الہلال سے الہلال میں نوک جھونک نفسیات کی ایک علمی اصطلاح سے متعلق شروع ہو گئی، اور افسوسناک بے لطفی پر ختم ہوئی۔

سلسلہ میں مولانا محمد علی جوہر کا اردو روزنامہ ہمدرد دہلی سے بڑی آب و تاب سے نکلا شروع سلسلہ سٹھا کہ میں نے ”مل کی لبرٹی“ کا ترجمہ کر کے ہمدرد کے لئے رواد

کیا، ترجمے مولانا کو زیادہ پسند نہ تھے، کہتے تھے انگریزی ماخذوں کو سامنے رکھ کر بطور خود اردو میں لکھو۔ یکم اکتوبر ۱۹۱۶ء کو لکھنؤ بلکہ سارے یو، پی سے پہلا مسلم روزنامہ ہمد کے نام سے سید جالب دہلوی کی ایڈیٹری میں نکلا۔ پہلے ہی نمبر میں میرا ایک لمبا مضمون نکلا، اور اس کے شروع میں ایک لمبا مقالہ افتتاحیہ۔ جالب صاحب سے میرے مخلصانہ تعلقات بہت جلد قائم ہو گئے، اور ساہا سال یعنی ان مرحوم کی زندگی بھر قائم رہے۔ اور میرے مضمون چھوٹے بڑے کثرت سے اسی ہمد میں نکلتے رہے، کبھی نام سے اور کبھی گنا۔ ہمد گویا میرا ہی پرچہ برسوں تک رہا۔

۱۹۱۷ء تھا کہ لکھنؤ سے وہاں کے مشہور شاعر برج نرائن چکبست نے ماہ نامہ امید نکالا، لیکن اس کے اصل کردار دھرتاپنڈت کشن پرشاد کول تھے، ان کی دوستی میں مجھے بھی اس میں لکھنا پڑا ایک مضمون ہندو مصنفین اردو خوب مقبول ہوا۔ ہاں ایک ذکر تورہ ہی گیا، دو تین سال قبل غالباً ۱۹۱۴ء میں اطباء جھنوائی ٹولہ کے خاندان کے، ایک علیگ عبدالوالی بی اے نے ایک رسالہ معلومات کے نام سے لکھنؤ سے نکالا، اور اس میں بھی میری چیزیں شائع ہوتی رہیں۔ اور خدا معلوم چھوٹے بڑے کتنے اور پرچوں میں بھی لکھا۔ اب سب کی تفصیل زیادہ، نہ اب کسی کو اس سے دل چسپی۔

۱۹۱۶ء کا وسط تھا کہ مولانا شبلی کے قائم کئے ہوئے دارالمصنفین اعظم گڑھ سے ماہ نامہ معارف نکلا۔ علی حیثیت سے اپنے سارے معاصرین سے ممتاز، آخر مولانا سید سلیمان ندوی ہی کی ادارت تھی۔ اس سے تعلق شروع ہی سے قائم ہو گیا۔ اور خدا معلوم کتنے نوٹ، کتنے تبصرے، اس کے لئے لکھے، کتنے ترجمے اس میں شائع کرائے

۱۹ء سے اس تعلق نے ایک ضابطہ کی شکل اختیار کر لی، اور کچھ صفحہ میرے لئے مخصوص ہو گئے، کچھ نقد معاوضہ بھی مقرر ہو گیا، اور یہ تعلق دو ڈھائی سال تک برقرار رہا، پھر جب ۲۰ء میں سید صاحب وفد خلافت میں یورپ تشریف لے گئے تو کئی مہینے تک رسالہ میرے ہی ہاتھ میں رہا۔ یہاں تک کہ ۲۱ء میں جب سید صاحب پاکستان ہجرت کر گئے تو ہرچہ کی بزم ارادت کی صدارت بھی اس احقر کے حصہ میں آگئی، گو عملاً مختار گل مولوی شاہ معین الدین احمد ندوی ہی ہیں، ان کے کسی انتظام میں مداخلت کی ہمت کبھی نہ ہوئی۔

معارف ہی کے ذکر و ذیل میں یاد دو مرحوم پرچوں کی آجاتی ہے۔

(۱) ایک الاصلاح، جو مولوی مطلوب الرحمن ندوی نگرانی کی ادارت اور میری اور سید صاحب کی مشترک سرپرستی میں لکھنؤ سے نکلا تھا اور غالباً ۳۲ء میں چند نمبر نکل کر بند ہو گیا، دو ایک مقالے اس کے لئے لکھے۔

(۲) دوسرا الندوہ جو تیسری بار مولانا ابوالحسن علی ندوی کی تحریک پر جاری ہوا اور چند ماہ زندہ رہا۔ اس میں بھی دو ایک مضمونوں کی نوبت آئی۔

جو ذاتی اور گہرا تعلق سید صاحب سے تھا، قریب قریب ایسا ہی بابائے اردو ڈاکٹر مولوی عبدالحق سے بھی تھا۔ ۲۲ء و ۲۳ء میں کلام اکبر آبادی پر لمبا مقالہ ان کے رسالہ اردو (اورنگ آباد) کے لئے لکھا اور بھی کچھ چیزیں اس میں نکلیں۔ ۲۳ء میں صاحب الناظر مولوی ظفر الملک علوی جج کو گئے اور کئی مہینے تک کے لئے پرچہ میرے ہی ہاتھ میں چھوڑ گئے۔

اگست ۱۹ء میں انھوں نے میری نگرانی میں ایک اور ہفتہ وار لکھنؤ سے نکالا نام میری ہی تجویز پر حقیقت رکھا، اور باضابطہ ارادت کے لئے اپنے ایک عزیز، اور میرے عزیز شاگرد و جلیس انیس احمد عباسی کا کوروی تازہ گریجویٹ کو رکھا، مدتوں اس کی ادارت کا بڑا حصہ پس پردہ میں ہی انجام دیتا رہا، اور مولانا ابوالکلام وغیرہ پرچہ کی تحسین و حوصلہ افزائی کرتے رہے۔ جب مجھے محسوس ہوا کہ میری مداخلت ایڈیٹر صاحب کو گراں گزر رہی ہے تو سب سے پہلے میں خود ہی خوش اسلوبی سے کنارہ کش ہو گیا۔ یہ کئی برس کا زمانہ ایسا گزرا کہ میں مصنف سے بڑھ کر مضمون نگار و صحافی تھا، خدا معلوم کتنے پرچوں کو پس پردہ میں ہی چلاتا رہا۔ علی گڑھ سے کانفرنس گزٹ (ماہانہ) نکلا، میرا مضمون اس میں، کیمرج سے اردو ماہانہ نوائے کیمرج نکلا، میرا مضمون اس میں، زمانہ کانپور سے نکل رہا تھا، میرا مضمون اس میں۔ اور خدا معلوم کس کس میں!

اکتوبر ۱۹۲۳ء تھا کہ مولانا محمد علی نے کامریڈ اور ہمدرد کو دوبارہ دہلی سے نکالا، اور ہمدرد کی حد تک ہر صلاح و مشورے کے لئے مجھے طلب فرمایا گیا، اور چند روز ٹھہر کر واپس آگیا۔ پھر دریاباد سے اس کے لئے لکھ لکھ کر بھیجتا رہا، اور خدا معلوم کتنا اس کے لئے کچھ ڈالا، شذرے بھی، تبصرے بھی، مقالے بھی، مراسلے بھی، کتنے نام سے، اور کتنے گناہ۔ ہر دو سکر تیسرے جینے دہلی کا سفر لازم سا ہو گیا، کئی کئی دن ٹھہرتا، اور سب ایڈیٹروں سے گھل مل کر بہت کچھ سیکھ آتا، اور تھوڑا بہت سکھا بھی آتا۔ مئی ۱۹۲۸ء میں جب مولانا ذیابیطس کے علاج کے لئے ایک قدر شناسا رئیس کے روپر سے یورپ جانے لگے، تو (کامریڈ تو ۱۹۲۶ء میں ہی بند ہو چکا تھا) طے کر چکے تھے کہ ہمدرد بھی بند کر کے جائیں گے،

آخر بڑے کہنے سننے سے اس پر آمادہ ہو گئے کہ منجوری ایک اور صاحب کے سپرد، اور ایڈیٹوریل کی نگرانی میرے سپرد کر کے تشریف لے جائیں گے اور اب پرچہ گویا بالکل میرے ہاتھ میں تھا، دہلی جانا اب جلد جلد ہونے لگا، ایک مرتبہ خود ایک تنگ ایڈیٹر کو دریا بادل آنے کی ضرورت پیش آگئی۔ مولانا یورپ سے واپس آ گئے، جب بھی میرا نام پرچہ کی پیشانی پر بطور ننگراں برابر نکلتا رہا۔ یہاں تک کہ اپریل ۱۹۷۹ء میں جب میں حج کو گیا ہوا تھا مولانا نے تنگ اگر پرچہ ہی بند کر دیا۔ میری نگرانی کامیاب رہی یا ناکام، یہ ایک الگ سوال ہے بہر حال ایک روز نامہ سے متعلق عملی تجربے اچھے خاصے حاصل ہو گئے۔

باب (۲۷)

## مضمون نگاری و صحافت نمبر (۳)

اخیر ۲۳ تھا کہ دفتر الناطقین ہم چار آدمی ایک ساتھ بیٹھے ہوئے ایک میں ، دوسرے ظفر الملک علوی، تیسرے مولانا عبدالرحمن ندوی نگرامی، اور چوتھے مولوی عبدالرزاق ملیح آبادی۔ چاروں میں اس وقت تک رشتہ اخلاص و یگانگت قائم تھا، اور سیاسی اور دینی ہم خیالی بھی بڑی حد تک تھی، اور رائے قرار پائی کہ اپنے خصوصی دینی، اصلاحی، اور اجتماعی (اور کسی حد تک سیاسی بھی) خیالات کے نشر و اشاعت کے لئے ایک مستقل ہفتہ وار سج کے نام سے نکالا جائے۔ منیر ظفر الملک صاحب علوی ہوں اور ایڈیٹری میں بھی پرچہ پر نام انھیں کار ہے، لیکن عملاً ادارت نگرامی اور دریا بادی کے ہاتھ میں رہے (نگرامی سسن میں مجھ سے چھوٹے، اخلاص و ایشار کے پتلے، اور میرے خصوصی مخلص تھے)، اور ملیح آبادی تو اب کلکتہ کے ہو چکے ہیں، وہ وہیں سے کچھ لکھ لکھ کر بھیجے رہیں گے۔ دینی حیثیت سے ہم تینوں ندوی مسلک تھے (بعد کو کھلا کہ ملیح آبادی حسب کا مسلک یہ نہ تھا) اور سیاسی حیثیت سے ہم تینوں غلامی اور اس لئے کانگریسی تھے کہ (ملیح آبادی صاحب کا سیاسی مسلک بعد کو اس سے جدا کا نہ ثابت ہوا) زبان یہ طے پایا کہ حتی الامکان بالکل عام فہم و آسان رکھی جائے، عالمانہ یا علمی و ادبی طرز کی نہ ہو۔

۲۵ء آیا تو پرچہ کا پہلا نمبر تیار تھا، اور یہ پہلی بار ہوا کہ میرا نام بہ حیثیت شریک ادارت پرچہ کی پیشانی پر آیا، درزیوں پس پردہ ایڈیٹر تو کئی کئی پرچوں کا اب تک رہ چکا تھا۔ پرچہ نکلتے ہی خواص کی نظریں معزز و مقبول ہو گیا، روزنامہ ہمدرد نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا، اور اس کی چیزیں نقل کر کر کے اُسے خوب اچھالا، دوسرے معاصرین نے بھی خوب توازا، لیکن خریداری کچھ زیادہ نہ ہوئی۔ ظفر الملک صاحب کے ہاتھ نہ الناظر کا بھی یہی حال تھا اور چند ہی مہینے گزرے تھے کہ میٹر صاحب کی مالی ہمت جواب دے گئی، مجھے لکھا میں ان کی فریاد پر لکھنؤ آیا۔ اور دو تین صاحب سے مل ملا کر ڈھائی تین سو کی رقم وصول کر کے لایا، مگر جنھوں نے رقم عنایت کی انھیں بھی ظفر الملک صاحب کی خشکی و خشونت سے نالاں پایا۔ انھوں نے یہ رقم دی مگر ساتھ ہی یہ بھی کہہ دیا کہ ”یہ ہم آپ کو دیتے ہیں، ظفر الملک صاحب کو نہیں“ خیر میں نے رقم لا کر تو ظفر الملک صاحب کے ہاتھ میں دے دی، لیکن وہ ایڈیٹر سے بھی الگ ہو گئے۔ اور پرچہ پر زور دیا ایڈیٹر کی حیثیت سے میرا نام آگیا۔ اس طرح زندگی میں پہلی بار اگست ۲۵ء میں ایڈیٹر بن گیا۔

چارچ ہاتھ میں لیتے ہی میں نے ولایت کے دو تین اونچے پرچوں کو آرڈر بھیج دیا پانچسٹر گارجین، ولسٹن سیرگٹ وغیرہ۔ اور کچھ نہ کچھ ان سے کام بھی لینا شروع کر دیا۔ اردو پرچہ کے لئے یہ ایک نئی چیز تھی، مولانا نگرانی ایک فرشتہ صفت انسان تھے، ایسے متواضع، بے ریا، غم خور، صابر و شاکر انسان دیکھنے ہی میں کم آتے ہیں، اب تجربہ سے ثابت ہوا کہ بہ حیثیت رفیق کار بھی بہترین تھے، لیکن اب ملت کی اس بے نصیبی کو کیا کہیے کہ عمری کچھ لکھا کر نہیں لائے تھے ۲۵ء کی ابھی پہلی سہ ماہی چل رہی تھی کہ لکھنؤ

اور نگرام دونوں سے بہت دور شہر بہرائچ میں ایک روز مختصر سی علالت کے بعد نماز فجر سے سلام پھیرتے ہوئے اپنے مالک و مولا سے جا ملے۔ اللہم اغفرلہ و ارحمہ! اور اب سچ کی قلمی ادارتی ذمہ داری تمام تر میرے ہی اوپر آپڑی۔ بیج آبادی کے کلکتہ چلے جانے کے باعث یوں کبھی کچھ ہمارے کام کے زیادہ نہیں رہے تھے، اور پھر اپنے بعض اعتقادی و دینی خیالات، نیز تیز و تند عامیہ زبان کے باعث میرا ساتھ بالکل ہی نہ دے سکے۔

سچ کو اپنی زندگی میں جڑی بڑی لڑائیاں لڑنا پڑیں۔ آج اس سے جنگ ہے توکل اُس سے۔ شروع شروع تو بہ اصلاح و رسوم و رد بدعات پر زیادہ تھی۔ اس لئے قدرۃ اہل بدعات بھی زیادہ ناخوش رہے، پھر بعض اور طبقوں کی بھی دشمنی مول لینا پڑی۔ پھر ستمبر ۱۹۵۷ء میں شریفی سعودی آویزش سرزمین حجاز میں شروع ہوئی سچ نے سعودیوں کی پہلے تو حمایت کی، اور کئی مہینہ بعد ان پر مکتہ چینی شروع کی، پہلے وہ دہائیوں کا ترجمان سمجھا گیا، بعد کو ”بدعتوں“ کا پشت پناہ۔ ایک مدت تک شیعہ حضرات اسے اپنا حریف و معاند سمجھتے رہے، بعد ”ترقی پسندی“ کا مقابلہ وہ ہر محاذ پر کرتا رہا، اور جوہر کا بھی حامی وہ کبھی نہ رہا، فتنہ انکار حدیث کا مقابلہ اس نے مدتوں کیا اور ۱۹۷۱ء و ۱۹۷۲ء میں تو اس نے نیاز فتح پوری کے الحاد اور فتنہ نگار کے مقابلہ کے لئے مہینوں اپنے کو وقف رکھا۔ نظریات خلافت کی بھی تبلیغ وہ مدت دراز تک کرتا رہا، حالانکہ خود تحریک خلافت ۱۹۷۷ء ہی میں بالکل مردہ و بے جان ہو چکی تھی۔ زبان شروع شروع میں ”عوامیت“ کی سطح پر قصداً لے آئی گئی تھی، یہاں تک کہ اس کی اردو پر لوگوں



نے بھیتی "کاٹگریسی اردو" کی کس ڈالی، بعد کی زبان سھستہ و نستعلیق اختیار کر لی گئی۔  
جولائی ۱۳۲۰ء میں صوبہ سرکار نے پتھ سے ضمانت طلب کی اور پرچہ کو مجبوراً کئی مہینوں کے لئے بند رکھنا پڑا۔ نومبر سے پرچہ از سر نو جاری ہوا، اور جنوری ۱۳۲۱ء سے مدتوں سردار ملت، مولانا محمد علی "کا ماتم ہوتا رہا۔

۱۳۲۰ء تک انہوں نے بڑے حصے میں تامل و تذبذب کے بعد قرآن مجید کے انگریزی ترجمہ و تفسیر کا کام اپنے ہاتھ میں لیا اور چند مہینوں کے تجربہ کے بعد نظر آنے لگا کہ اللہ کا کام کسی اور کام کی شرکت کا رد دار نہیں، خدمت ایسی ہے کہ وقت پورے کا پورا چاہتی ہے چنانچہ اخیر ۱۳۲۰ء میں پرچہ کے التوا کا اعلان مجبوراً کرنا پڑا۔ ایڈیٹری کا کام تمام تر "اعزازی" تھا۔ مالی نفع مجھے ایک پیسہ کا بھی دستا۔ آمدنی ساری کی ساری ظفر الملک صاحب کے پاس جاتی تھی اور آمدنی دوران التوا میں رکی نہیں۔ اسی طرح برابر جاری رہی، لیکن سال بھر بعد جب ۱۳۲۱ء میں میں پرچہ دوبارہ نکالنے پر آمادہ ہوا، تو اب دفعۃً یہ معلوم ہوا کہ ظفر الملک صاحب اس پر آمادہ نہیں، یہ انکار، ہر امید و توقع کے خلاف میرے لئے ایک حادثہ سے کم نہ تھا، دنگ رہ گیا، مگر اب کرتا تو کیا کرتا۔ پہلے تو خود انہیں کو خط پر خط لکھے، پھر چُن چُن کر انہیں کے عزیزوں، دوستوں کو درمیان میں ڈال کر حکم بنانا چاہا، ساری کوششیں ناکام رہیں۔ بالآخر مولانا عنایت اللہ مرحوم فرنگی محلی (مدد المدرسین مدرسہ نظامیہ) حکم بننے پر آمادہ ہو گئے، تو ان کے مواجہ میں ظفر الملک صاحب کی زبان سے پہلی بار اس کا علم ہوا کہ پرچہ کی ملکیت اور اختیار میں شرکت الگ رہی پرچہ کا نام تک وہ اپنی ملک سمجھ رہے ہیں، اور مجھے اس نام کی بھی اجازت دینے کو تیار نہیں حکم نے فیصلہ سنایا کہ میں پتھ کے نام کا بھی خیال چھوڑ کر اب بالکل دوسرا پرچہ نئے

نام سے نکالوں اور یہ نام بھی انھیں مرحوم و مغفور نے صدق بخونہ کر دیا۔  
مجھ میں پرچہ چلانے کی کوئی اشتہانی صلاحیت بھلا کہاں تھی، اور ظفر الملک صاحب میری اس کمزوری سے پورا فائدہ اٹھا رہے تھے، بہر حال اب نئے بیخراور پبلشر کی تلاش شروع ہوئی، اور اتفاق سے جلد ہی ایک دوسرے کا کوری صاحب خوش خوش اس کام کے لئے آمادہ ہو گئے، اپنی برادری کے ہوتے تھے، اور کا کوری کے عباسی خاندان کے تھے، برحیثیت ایک جو نیر یا خرد کے، ساہا سال سے مجھ سے مل رہے تھے، خود بھی اپنا ایک اخبار حق کے نام سے نکال رہے تھے، ایک بڑے پریس کے مالک تھے، اور بڑی بات یہ کہ میرے لکھنوی مکان خاتون منزل سے بالکل متصل مرشد آباد ہاؤس میں اپنا کاروبار رکھتے تھے، انھوں نے خود ہی مجھے نفع میں دس فی صدی کا شریک کیا، اور پہلا پرچہ مئی ۳۵ء میں نکل آیا۔

پہلا پرچہ نہایت ہی بد نما، اور تکلیف دہ حد تک بد زیب نکلا، ظاہری زیب و زینت کے معاملہ میں تو میں خود بے حس واقع ہوا ہوں، لیکن یہ خبر اس حد تک سے بھی گیا گزرا ہوا تھا، کٹ کر رہ گیا۔ اب جہاں تک یاد پڑتا ہے، پُرانے خریداروں کا رجسٹر بھی ظفر الملک صاحب کے یہاں سے نہیں ملا تھا، خیر پرچہ محض انداز سے رواد کیا گیا، پرچہ کی ظاہری صورت تو رفتہ رفتہ ٹھیک ہو گئی، البتہ معالمانی تعلق کی تفصیل اب کیا بیان کی جائے اور ملا ضرورت پڑھنے والوں کا وقت کیوں ضائع کیا جاتے۔ بارہا غیرت و خود داری کا خون کر کے مجھے اپیل خریداروں کے نام شائع کرنا پڑی، خیر ۱۳ سال کی بدلت شتم پشتم کسی طرح کٹ گئی اور ستمبر ۱۹۵۷ء میں یہ حد سے زیادہ تہی ہوئی کمان آخر

ٹوٹ کر رہی۔ میں اب پرچہ کی طرف سے مایوس اور ہمت شکستہ ہو چکا تھا، لیکن گھر کے رہے ہوئے میاں درگا ہی عرف محمد معین نے (جن کی تعلیم اردو کی معمولی نوشت و خواند تک محدود ہے) نے کمال اخلاص مندی کے ساتھ ہمت دلائی کہ جہاں تک پرچہ کی چھپائی، کٹائی، روانگی وغیرہ دفتری خانہ کے انتظامات کا تعلق ہے اس کی پوری ذمہ داری میں خود لیتا ہوں۔ مزید تاہم علی احمد سندیلوی کی طرف سے ہوئی اور حساب کتاب رکھنے کی ذمہ داری کے لئے انھوں نے اپنے کو پیش کیا، یہ عزیز نہیں لیکن مخلصانہ تعلقات اور اپنی نیاز مندی میں کسی عزیز سے کم بھی نہیں ہیں، اور فہم سلیم کے ایک سیکر مجسم ہیں، خاتون منزل ہی میں رہتے ہیں، اور محکمہ صحت کے ایک دفتر میں ملازم ہیں، ان دونوں کی مستعدی اور ہمت آموزی نے مجھ میں بھی از سر نو جان ڈال دی آخر اپنے بڑے بھتیجے اور داماد حکیم حافظ عبدالقوی بی اے کو نیچر اور اسسٹنٹ ایڈیٹر دونوں بنا کر پرچہ از سر نو نکالنا طے کر لیا۔ یہ روزنامہ تنویر (لکھنؤ) میں کام کر کے اخباری تجربہ بھی رکھتے تھے، اور اس وقت بے روزگار تھے بھی، ہاشم سلا نے بھی سفارش کی کہ میجر کا کام یہ چلا لیں گے۔

نئے پرچہ کے نام کا سوال قانونی حیثیت سے سچ پیدا ہوا، اور اب مہتمم صاحب صدق مرحوم نے بھی صدق کے نام کو اپنی ملکیت بتایا، مجبوراً ضابطہ کا نام صدق "جدید" رکھنا پڑا، اور پہلا پرچہ چند ہی ہفتہ کے اندر شروع دسمبر ۱۹۷۷ء میں نکل گیا۔ دفتر سابق سے کاغذ وغیرہ کسی قسم کی کوئی چیز نہ ملی۔

برگردن او ماند و بر ما بہ گزشت!

پڑھنے والے اگر یہ بدگمانی کریں تو کیا بجایہ کہ یہ دریا بادی نام کے مولانا تو بیٹے

چندہ خور واقع ہوئے ہیں، اخبار خواغواہ بند کر دیتے ہیں اور پرانے خریداروں کا چندہ ہضم کر جاتے ہیں! — اصل حقیقت روزِ حشر کھلے گی، جب یہ دونوں بیخبر صاحبانِ مجرم کی حیثیت سے میرے سامنے آئیں گے، ان شاء اللہ اس وقت انہیں معاف کر دوں گا اس طمع سے کہ جن بندوں کا میں خطا دار ہوں، وہ مجھے معاف کر دیں۔ ان سطور کی تحریر کے وقت جون ۱۹۶۷ء ہے، پرچہ مجد اللہ برابر کامیابی سے نکل رہا ہے، اور اس میں دخل اللہ کی کار سازی کے بعد حکیم عبدالقوی، اور علی احمد اور درگا ہی محمد معین کی مستعدی و حسن نیت کا ہے۔ کچھ اہل خیر ایسے بھی ہیں جو ۲۰ کی رقم ایک مشت دے کر دوامی خریدار ہو گئے ہیں، ایسوں کی تعداد آٹھ دس ہوگی باقی عام خریداروں میں ایک تہائی خریدار پاکستان کے ہیں، اور وہاں سے قیمت کی تقریباً عدم وصولی کے باوجود، پرچہ بہر حال ماشار اللہ ہی نہیں کہ اپنا خرچ پورا نکال لیتا ہے بلکہ کچھ نہ کچھ بچت بھی سالانہ ہوتی رہتی ہے، ۵ سو کی تعداد میں چھپتا ہے، پاکستان کے علاوہ پرچہ کی کچھ کاپیاں دوسرے مشرقی ملکوں (عراق، حجاز، مصر، لیبیا، کویت، سیلون، برما، افریقہ وغیرہ) میں جاتی ہیں، بلکہ بعض برطانیہ، فرانس، کنڈا، اور امریکا بھی، پرچہ سے اپنے ظرف و بساط کے مطابق آمدنی بھی اچھی خاصی ہو جاتی ہے، اور اس کی تحریروں نقل اس کثرت سے ہوتی ہیں کہ بس اللہ کے فضل خصوصی کا قائل ہو جانا پڑتا ہے۔

پرچہ کی خدمات پر اپنے قلم سے تبصرہ کرا ہی کیا سکتا ہوں، دین، اور پھر فہمنا علم، ادب، صحافت کی خدمت بُری بھلی جو کچھ بھی اس ۴۰، ۴۲ سال میں بن پڑی، اس کا فیصلہ خود ناظرین پرچہ کے سوچا س نمبر پڑھنے کے بعد کر سکتے ہیں۔ البتہ اپنی طرف سے

یہاں صرف اتنی گزارش کی اجازت چاہتا ہوں کہ

(۱) واقعات حاضرہ پر اس طرز خاص سے تبصرہ کرنا، کہ پہلے نفس غبر، بجنسہ نقل کر دی اور پھر اس پر مختصر، چنے تے لفظوں میں کچھ لکھ لکھا دیا۔ صدق و سچ سے پہلے شاید اردو کی دنیا سے صحافت کے لئے نامعلوم تھا۔

(۲) صدق نے طنز و تعریض کا استعمال بے شک کثرت سے کیا ہے، لیکن اپنی والی کوشش ہمیشہ ذاتیات کا پہلو پکا کر، اور صرف پبلک زندگی کے پہلوؤں کو پیش نظر رکھ کر۔

(۳) مروت اور شخصی تعلقات سے یہ تو نہیں کہ سرے سے اثر قبول ہی نہیں کیا گیا، البتہ اس تاثر کو ہمیشہ حدود کے اندر رکھا گیا ہے اور اسے پبلک فریضہ احتساب پر غالب نہیں آنے دیا گیا۔

(۴) ہر حق کو حق اور ہر باطل کو باطل، بلا کسی پارٹی کے خیال اور بغیر کسی تعصب و حزب کشی کیا اور جہاں کچھ بھی کہنے کی ہمت نہ ہوئی تو اس سے سکوت ہی اختیار کر لیا گیا۔

(۵) اظہار رائے اور جنبش قلم میں، یہ کس منہ سے کہوں کہ کبھی بھی ذاتی جذبات سے متاثر نہیں ہوا ہوں، جہاں کہیں بھی اس قسم کی لغزشیں ہوں، اللہ سے دعا ہے کہ اسے معاف فرماتے، اور ناظرین سے عرض ہے کہ وہ اس پر آمین کہیں۔

پرچہ سرکاری حلقوں میں قدرۃً غیر مقبول بلکہ نیم مردود رہا ہے جیسا کہ انگریزوں کے زمانے میں بھی رہ چکا ہے۔ تنبیہ اتنے لمبے عرصے میں دو تین بار مل چکی ہے، پھر بھی حکام اس کی سنجیدگی کے قائل ہیں۔

خردیاروں کی بہت بڑی اکثریت ظاہر ہے کہ مسلمان ہی ہے، پھر بھی کچھ دیکھ

ہندو بھی اس کے خریدار ہیں، اور مسلمانوں میں بھی خریداری اہل سنت تک محدود نہیں،  
دوسرے فرقوں میں بھی اس کی کسی قدر رسائی ہے۔

ملک اور بیرون ملک کے رسالوں اور اخباروں کی طرف سے فرمائش مضمون  
کی یا کم سے کم پیام کی اس کثرت سے آتی رہتی ہیں کہ اگر سب کی تعمیل کرنا چاہوں تو اپنے  
کام کی طرف سے پھر ہاتھ بھی دھو بیٹھوں، ۴۰، ۴۲ سال کی زندگی میں پرچہ کی سیاسی  
پالیسی میں تبدیلی ناگزیر ہوتی ہے۔ ۲۸ کے ختم تک تو وہ کانگریسی رہا، جب سے مولانا محمد علی  
کانگریس سے بیزار ہو کر الگ ہوئے، سچے سچے بھی اس سے کنارہ کشی شروع کی، یہاں تک کہ  
چند سال میں صدق اس سے بالکل الگ ہو گیا اور پاکستان کا منصوبہ جب بروئے کار  
آیا تو اس حد تک مسلم لیگ کا بھی ہمنوار ہوا کہ مسلمانوں کو بھی اپنے وطن بنانے کا حق خود  
اختیاری حاصل رہے۔ سیاسی جماعتوں میں صرف خلافت کمیٹی کا ہم نوا وہم خیال  
پوری حد تک رہا تھا۔

پرچہ کی ارادی، شعوری، دانستہ کوشش ہر دور میں دین کو پسند کرنے کی  
رہی، اور اس کی دعوت ہمیشہ خیر ہی کی رہی، لیکن خدا معلوم کتنی بار اس کا نکالنے والا  
اور چلانے والا غصہ و طبع یا کسی اور شہوت نفس کا شکار ہو کر خود ہی پستیوں میں چلا گیا!  
اور خیر کی دعوت میں شر کی آمیزش ہوتی گئی۔ نعوذ باللہ من شرور انفسنا ومن  
سیتات اعمالنا۔

باب (۲۸)

## انگریزی مضمون نگاری

پوری طرح تو یاد نہیں کہ انگریزی مراسلہ نگاری کی ابتداء کس سنہ اور کس سن میں ہوئی۔ اغلب یہ ہے کہ عمر کے ۱۲ اوں ۱۵ اوں سال یعنی سنیہ یا سنیہ سے شروع ہوتی ہو، جب نویں درجہ کا طالب علم تھا۔ پہلا مراسلہ یقیناً کسی جلسہ کی کارروائی سے متعلق لکھا ہوگا، لکھنؤ کے آئی، ڈی، ٹی (انڈین ڈیلی ٹیلی گراف) کو جلسہ کی کارروائیاں بڑے بہائی صاحب نے ہی بھیجنا شروع کی تھیں۔ آئی، ڈی، ٹی کو۔ وہ انٹرمیڈیٹ میں تھے، لکھنؤ سے سینا پور اکثر آتے رہتے تھے، انھیں کو دیکھ کر اپنے کو بھی شوق پیدا ہوا۔ انگریزی اخبار کچھ نہ کچھ پڑھنے تو غالباً چھٹے ساتویں سے شروع کر دیتے تھے، اور نویں درجہ تک پہنچتے پہنچتے تو آئی، ڈی، ٹی کا مستقل پڑھنے والا ہو گیا تھا۔ دسویں میں پہنچ کر ہیڈ ماسٹر کو ایک لمبی درخواست انگریزی میں پیش کر دی تھی، کہ مسلمان لڑکے جو جمعہ کی نماز کے لئے جاتے ہیں، دوسری ٹینگ میں غیر حاضر نہ لکھے جائیں۔

کالج میں آکر پہلا مراسلہ ریلوے کی شکایت میں لکھا، اپنے ایک ہندو ساتھی کے فرضی نام سے۔ اور بعد کو اپنی اس جعل سازی پر مدتوں نادام و پشیمان رہا۔ اس وقت کے پانیر (الہ آباد) کے معیار کا کیا کہنا، اس کے کسی کالم میں گنہگاروں کی نکل سکتی تھیں ایسے

کی رسائی تو بس آئی، ڈی، ٹی ہی تک تھی، اس وقت وہ بھی انگریز ہی ایڈیٹر کے ہاتھ میں تھا۔ ۱۹۱۱ء تھا اور میں بی اے کے پہلے سال کا طالب علم کر آل انڈیا طبی ایڈیٹر کے کانفرنس (دہلی) کا اجلاس کھنٹوں میں ہونے والا تھا، اور پیشہ ورانہ چشمکوں کی بنا پر بڑے معرکہ کے ساتھ، شہر گویا دو فریقوں میں بٹ گیا۔ میں فریق موافق کے ساتھ تھا، اسکے لیڈر حکیم عبدالولی صاحب تھے، اور شرر صاحب بھی اسی پارٹی کے ساتھ تھے، میں نے طب یونانی کی اہمیت اور کانفرنس کی تائید میں ایک خاصا لمبا مضمون ان سائیکلو پیڈیا برٹانیکا وغیرہ کی مدد سے تیار کیا۔ (اور شاید دوسرا بھی لکھا) خوب واہ واہ ہوئی۔ اب مضمون نگاری اپنے نام سے کرنے لگا تھا، چھوٹے بڑے اور بھی کچھ مراسلے اور مضمون لکھے تفصیل ذاب یاد، ذکری کو اب اس سے دل چسپی۔ کالج میں مضمون نویسی ESSAY WRITING تھوڑا بہت نام پاتے ہوئے تھے۔ جنرل انگلش کے پیرچ میں استاد انگریزی پروفیسر ایم بی کیمون نے ایک بار ۸۲ فی صدی نمبر دیئے۔

ابھی انٹرمیڈیٹ میں تھا اور ۱۹۱۱ء تھا کہ اس وقت کے نامور برطانوی ہفتہ وار سٹرڈے ریویو میں نباتات خوری VEGETERINISM پر بحث چھڑی، ہمت کر کے دو ایک مراسلے میں نے بھی لکھ بھیجے اور وہ چھپ گئے، اب میرے فخر و پندار کا کیا کہنا تھا، اس وقت کسی دلائی پیرچ میں دو سطریں بھی چھپ جانا ایک غیر معمولی امتیاز تھا، پیرچ کالج میں آتا تھا، اور ریڈنگ روم کی میز پر رکھا تھا، جی بے اختیار یہ چاہتا کہ جو بھی آئے اس کی نظر مضمون پر پڑے! — دو سال بعد جب بی اے کر چکا یا کرنے کو تھا لندن کے ایک نامور علمی و سائنسی ہفتہ وار کو ایک مراسلہ نفسیات کے کسی موضوع پر لکھ کر بھیجا، اور وہ بھی چھپ گیا اور پروفیسر میک ڈوگل نے اس پر دوسرے نمبر میں



تو جہ کی، اب میرے فخر و افتخار کا کیا پوچھنا تھا، دل میں اترتا کہ کسی طالب علم کا ذکر نہیں، کوئی پروفیسر صاحب تو اپنا مضمون اس پرچہ میں چھپوا کر دیکھیں! — آہ، وہ کم مائی کی تعلیم، خود پسندیاں خود پرستیاں!

جون ۱۹۱۲ء میں بی اے کیا، اور بمبئی کے معیاری ماہ نامہ ایسٹ اینڈ ویسٹ (EAST AND WEST) کے اکتوبر نمبر میں ایک مضمون گوشت خوری کی سائنسی حمایت میں APSYCHO-ETHICAL ASPECT OF FLESH EATING کے عنوان سے لکھا، میں اسی کتاب میں بسر کی تھیں کہ کبھی اپنا نام بھی اس کے صفحات پر آسکے، جب وہ دن آیا تو فخر و مسرت کی کتنی دولت بے پایاں اپنے ساتھ لایا! — اب پتا چل گیا تھا، اور برابر کئی سال تک انگریزی مضمون نگاری کرتا رہا، مختلف اخباروں، رسالوں میں، مثلاً سر روزہ ایڈوکیٹ (دکھن)، اور مسلم ہیرالڈ (الہ آباد) روزنامہ لیڈر (الہ آباد) بمبئی کرائیکل (بمبئی) اور ماہ نامہ ویدک میگزین (دہرہ دون) انڈین ریویو (مدراں)، تھیا سوفسٹ (مدراں) اور ہفتہ وار کامن ویل (مدراں) میں۔

عنوان بھی فلسفہ و نفسیات سے لے کر سیاسیات اور ڈرامے تک ہوا کرتے

مثلاً :

(1) THE GERMAN CONCEPTION OF THE ABSOLUTE

(2) MILL VS SPENCER: TEST OF TRUTH

(3) PSYCHOLOGICAL SUICIDE OF THE KAISER

(4) PROF MCDAYGALL ON PLEASURE AND PAIN

## (5) EXAMINATION SYSTEM EXAMINED

## (6) FOUNDATIONS OF PERCE

یہ سلسلہ کوئی سلسلہ ایک قائم رہا، اسی درمیان سلسلے سے کلکتہ کے معروف و بلند پایہ ماڈرن ریویو کے لئے مستقل لکھنا شروع کر دیا۔ عموماً کتابوں پر تبصرہ نگاری کی صورت میں A.M. کے دستخط کے ساتھ، تبصرے بیسیوں لکھ ڈالے، کبھی کبھی کوئی مضمون و مقالہ بھی، مثلاً:

## (1) THE PLACE OF URDU IN INDIAN VERNACULAR

## (2) INDIAN EDUCATIONAL RECONSTRUCTION

## (3) SATYAGRAH AND ISLAM

اس آخری مضمون میں گاندھی جی کے فلسفہ ستیاگرہ کا ماخذ قرآن مجید کو دکھلایا تھا۔ اس کے ساہا سال بعد ۱۹۵۳ء میں اس مقالہ کا حوالہ فرانس کے مستشرق پروفیسر مینیو MESSIGNOU نے اپنے خط میں دیا، ملاحظہ ہو۔

## GANDHI. OUTLOOK AND HIS TEACHINGS

شائع کردہ وزارت تعلیم سرکار ہند — اور پہلا مضمون کلکتہ یونیورسٹی کے ایک مجموعہ مقالات کے لئے لکھا تھا، جو اس کے ایک سابق وائس چانسلر سر آسٹوش مکرجی کی یادگار میں شائع ہوا تھا۔ اُردو لکھنے لکھانے کا کام رفتہ رفتہ اتنا بڑھ گیا کہ انگریزی کے لئے وقت نکالنا عنقا رہ گیا۔ اور پھر ۱۹۵۲ء و ۱۹۵۳ء میں تحریک خلافت و ترک موالات کی جو طوفانی آمدھی چلی، وہ بیزاری کی لپیٹ میں انگریزی زبان کو بھی لے آئی، اور جی انگریزی لکھنے سے ہٹ گیا اور رفتہ رفتہ مشق بھی انگریزی لکھنے کی چھوٹ

گئی، اس کا افسوس و قلق آج تک ہے، پھر بھی ایک لمبے عرصہ تک، کوئی نہ کوئی چھوٹا بڑا مراسلہ پائیر، لیڈر اور اسٹیشن میں نکلتا ہی رہا۔ مثلاً ان عنوانات پر

(1) WINE WOMAN AND WAR

(2) CRIME AND CORRUPTION IN ENGLAND

یا نیشنل پیئرلڈ میں ایک مضمون اُردو کی حمایت میں۔

دو ایک مضمون رسالوں میں بھی نکلے، مثلاً مسلم ریویو (لکھنؤ) اور اسلامک ریویو (دولنگ) اور وائس آف اسلام (کراچی) میں ایسے عنوانات پر۔

(1) POLYGAMY - A VINDICATION

(2) THE CULT OF FEMINISM

(3) IN DEFENCE OF EARLY MARRIAGES

مشق چھوٹ جانے کا افسوس تاکہ نتیجہ یہ ہے کہ اب اگر انگریزی میں کچھ لکھنا چاہوں بھی تو، جتنا وقت ایک مضمون کے اُردو لکھنے میں لگتا ہے، اس کا چوگنا بیچ گنا وقت اسی مضمون کے لئے انگریزی میں درکار ہوگا، اور پھر بھی ویسا نہ بن پڑے گا!

## باب (۲۹)

## آغازِ الحاد

پیدائش مذہبی گھرانے میں، اور تربیت دینی ماحول میں ہوئی، ماں اور بڑی بہن کو تہجد گزار پایا، اور والد ماجد کو کبھی پابند صوم و صلوٰۃ اور اچھا خاصہ دین دار، بڑے بھائی بھی تارک نمازیہ الا مذہب نہ تھے، دین داری کے ساتھ علم دین کا بھی چرچا گھر میں تھا، دادا صاحب مفتی اور فقیہ صاحب قنادی، اور نانا صاحب کے بھی علمی اور دینی کارناموں کے شہرے شروع ہی سے کان میں پڑتے رہے، چچا صاحب نے وضع و قطع بالکل بچپن ہی میں مولویانہ کرا دی تھی، جسم پر چھوٹی سی عبا، ہاتھ میں بڑے دانوں کی خوش رنگ تسبیح، سر پر صندی غلام، مطالعہ میں کتابیں بھی زیادہ تر مذہبی ہی قسم کی، گھر پر تالیق ایک مولوی صاحب، اسکول میں عربی کے استاد ایک حاجی صاحب، دونوں کی محبتیں سونے پر سہاگا کا کام دیتی رہیں، ساتویں آٹھویں درجہ میں جب پہنچا، ۱۲، ۱۳ سال کی عمر میں تو گویا پورا آٹا تھا، بلکہ کتابیں پڑھ پڑھ کر اور ان کے مضمون پڑا پڑا کر، خود بھی اچھے خاصے مضمون، آریوں، مسیحیوں، اور پنچروں کے جواب میں لکھنے لگا تھا۔ یہ بھی یاد پڑتا ہے کہ اس سن میں ٹمک کا سب سے بڑا فاضل بلکہ مجدد، مولانا عبدالحی فرنگی علی کو جھٹتا تھا، ان کے انتقال کو ۲۵، ۲۶ سال کی مدت گزر چکی تھی، لیکن ان کی عظمت کا سکہ دل پر جا ہوا

تھا۔۔۔۔۔ مولانا محمد علی رحمانی مونگیری کے اثر سے ردّ نصاریٰ اور مولانا شبّار اللہ امرتسری کے اثر سے ردّ آریہ پرطبیعت خوب متوجہ رہی، نویں درجہ میں آیا، اور بھی مناظرہ کارنگ خوب گہرا رہا، اتنے میں مولانا شبلی کی الحکام، رسائل وغیرہ کا تعارف ہوا، اب چسکا فلسفہ و علم کلام کا پڑھا، اور توجہ بجائے آریہ دمیسی کے اب محمدوں اور مادہ پرستوں کے رد کی طرف ہو گئی، نماز باجماعت، روزہ وغیرہ کا اب تک پورا پایا بند تھا۔

دینی جوش کا یہی عالم تھا، اور اب سن کے سولہویں سال میں تھا کہ سیتاپور ہائی اسکول سے میٹرک پاس کر کے نکھنوا گیا۔ اور جولائی ۱۸۹۷ء میں کیننگ کالج میں داخل ہو گیا، نکھنوا آنا کچھ اور پہلے ہو گیا تھا اور یہاں ایک عزیز کے پاس ایک انگریزی کتاب محض اتفاق سے دیکھنے میں آگئی، اچھی خاصی ضخیم ہر چیز کے پڑھنے اور پڑھ ڈالنے کا مرض تو شروع ہی سے تھا، کتاب کا ٹیڑہا بنا ہوا تھا، بے مکان اس کتاب کو بھی پڑھنا شروع کر دیا، لیکن اب کیا بتایا جاتے، جوں جوں آگے بڑھتا گیا، گویا ایک نیا عالم عقلیات کا کھلنا گیا! در عقائد و اخلاق کی پوری پُرانی دنیا جیسے زیر و زبر ہوتی چلی گئی!۔۔۔۔۔ کتاب مذہب پر نہ تھی، نہ بظاہر اس کا کوئی تعلق ابطال اسلام یا ابطال مذاہب سے تھا۔ اصول معاشرت و

آداب معاشرت پر تھی، نام تھا ELEMENTS OF SOCIAL SCIENCE اور مصنف کا نام اس ایڈیشن میں غائب تھا، بجائے نام صرف اس کی طبی ڈگری ام، ڈی درج تھی، بعد کے ایڈیشنوں پر نام ڈاکٹر ڈریسڈیل DYRESDALE نکلا اور بعد کو یہ بھی کھلا کہ وہ اپنے وقت کا ایک کٹر محد تھا، کتاب کیا تھی، ایک بار درج بھی ہوئی مُرنگ تھی۔ حملہ کا اصل ہدف وہ اخلاقی بندشیں تھیں، جنہیں مذہب کی دنیا اب تک

یہ طور علوم متعارفہ کے پڑے ہوئے ہے اور ان پر اپنے احکام کی بنیاد رکھے جوتے ہے مثلاً عفت و عصمت، کتاب کا اصل حمد انھیں بنیادی، اخلاقی قدروں پر تھا، اس کا کہنا تھا کہ یہ جنسی خواہش تو جسم کا ایک طبعی مطالبہ ہے، اسے مٹاتے رہنا، اور اس کے لئے باضابطہ عقد کا منتظر رہنا، نہ صرف ایک فعل عیث ہے بلکہ صحت کے لئے اور جنسی قوتوں کی قدرتی بایندگی کے لئے سخت مُضر ہے، اس لئے اسی قیدوں پابندیوں کو توڑ ڈالو، اور مذہب و اخلاق کے گڑھے جوتے ضابطہ زندگی کو اپنے پیروں سے روند ڈالو، \_\_\_\_\_ صرف یہ ایک مضمون بیان ہوا، اسی طرح کتاب کی زد اگر ہر اسی قدر پر پڑتی تھی جو مذہب اور اخلاق کو ہمیشہ عزیز رہے ہیں۔ مانتھس کا مسئلہ ضبط تولید و منج حمل سب سے پہلے اسی کتاب میں پڑھنے میں آیا، انداز بیان بلا کا زور دار اور خطیبانہ تھا سو لہویں سال کا ایک طفل ناداں اس سیلاب عظیم میں اپنے ایمان و اخلاق کی ضمنی تہی ہی کشتی کو کیسے صبح و سالم رکھ پاتا! خصوصاً جب کہ کتاب کی دعوت و دعایت عین نفس کے مطابق ہو۔

مذہب کی حمایت و نصرت میں اب تک جو قوت جمع کی تھی، وہ اتنی شدید بیماری کی تاب نہ لاسکی، اور شک و بدگمانی کی تخم ریزی مذہب و اخلاقیات کے خلاف خاصی ہو گئی۔ \_\_\_\_\_ لا حول و لا قوۃ، اب تک کس دھوکے میں پڑے رہے تقلیداً اب تک جن چیزوں کو جزو ایمان بناتے ہوئے تھے، وہ عقل و تنقید کی روشنی میں کیسی بودی، کمزور اور بے حقیقت نکلیں، یہ تھا وہ ردّ عمل جو کتاب کے ختم ہونے پر دل و دماغ میں پیدا ہوا۔ \_\_\_\_\_ پروپیگنڈے کا کمال بھی یہی ہے کہ حملہ براہ راست نہ ہو، بلکہ اطراف و جوانب سے گولہ باری کر کے قلعہ کی حالت کو اتنا مخدوش بنادیا جاتے کہ خود

دفاع کرنے والوں میں تزلزل و تذبذب پیدا ہو جائے، اور قدم از خود اکھڑ جانے پر آمادہ ہو جائیں۔

شک وارتباب کی یہ تخم ریزی ہو ہی چکی تھی، کہ عین اسی زمانہ میں لکھنؤ کی لائبریری

میں ایک ضخیم کتاب کئی جلدوں میں INTERNATIONAL LIBRARY OF

FAMOUS LITERATURE کے نام سے دکھائی دی، یہ کتاب بھی مذہبیات کی نہیں

ادب و محاضروہ کی ہے، ساری دنیا کے ادبیات کے بہترین انتخابات کو اس میں جمع کر دیا

گیا ہے، اس کی ایک جلد میں ذکر قرآن اور اسلام کا ہے، ذکر خیر ذہبی لیکن بہر حال

کوئی بوجہ و منقصدت خصوصی بھی نہیں، لیکن اسی جلد میں ایک پورے صفحہ کا فوٹو بھی بانی

اسلام "کادرج، قد آدم" اور نیچے مستند حوالہ درج کہ فلاں قلمی تصویر کا یہ عکس ہے

گویا ہر طرح صحیح و معتبر، اور ظالم نے شبیہ مبارک ایک عرب کے جسم پر عبا، سر پر عمامہ،

اور چہرہ مہرہ پر بھلتے کسی قسم کی نرمی کے، تیوروں پر خشونت کے بل پڑے ہوئے ہاتھ

میں کمان، شانہ پر ترکش، کمر میں تلوار، نعوذ باللہ گویا تمام تر ایک ہیبت ناک و جلد قسم

کے بدوی سردار قبیلہ کی!۔۔۔ اب آج اگر خدا خواستہ پھر اسی طرح کا کوئی نقش

نظر پڑے، تو طبیعت خود ہی بے ساختہ کہہ اٹھے، استغفر اللہ، اصلیت سے اس پیکر خیالی

کو تو کوئی دُور کا بھی واسطہ نہیں، حدیث میں تو چہرہ بشرہ، وضع لباس کا ایک ایک

جزئیہ دیا ہے، اس سے اس ہیولے کو کوئی مناسبت ہی نہیں، یہ قطعی کسی شیطان کا گڑھا

ہوا ہے، اس وقت اتنے ہوش کہاں تھے، چوٹ اور بڑی سخت چوٹ یک یک

دل و دماغ دونوں پر پڑی، اور اندر سے آواز آئی تو بے کہ لیجئے کیا دھوکا ہوا ہے،

شفقت و لینت، کرم و رحمت کے سامنے قصے بے اصل نکلے، حقیقت تو آب جا کر

کھل ا۔۔۔ فرنگیت سے مرعوب ذہنیت اس کا تصور بھی نہیں کر سکتی تھی کہ خود اس فوٹو میں کوئی جعل سازی ہو سکتی ہے، اور صاحب کی بات بھی کوئی غلط ہو سکتی ہے حقیقت تو ہونہر ہو دی ہے جو اس فوٹو سے عیاں ہے!

بیچے، برسوں کی محنت اور تیاری کا قلعہ بات کی بات میں ڈھ گیا، اور بغیر کسی آریہ سماجی، مسیحی یا کسی اور دشمن اسلام سے بحث و مناظرہ میں مغلوب ہوتے، ذات رسالت سے اعتقاد، برجیثیت رسول کیا معنی، برجیثیت ایک بزرگ یا اعلیٰ انسان کے کئی دیکھتے دیکھتے دل سے مٹ گیا! اسلام و ایمان کی دولت عظیم بات کہتے، ارتداد کے خس و خاشاک میں تبدیل ہو گئی۔۔۔ ہر مسلمان کے لئے کتاب کا یہ حصہ بڑے غور و فکر، عبرت و بصیرت سے پڑھنے کے قابل ہے، دین کے آغوش میں پلا ہوا، بڑھا ہوا، لڑکا بلکہ نوجوان شیطان کے پہلے ہی دوسرے حملے میں یوں چت ہو گیا۔ مگر ہی کے کتنے دروازے ہیں، اور شیطان کی آمد کے لئے کتنے راستے کھلے ہوئے ہیں!۔۔۔ نماز اب بھلا کہاں باقی رہ سکتی تھی، پہلے وقت سے بے وقت ہوئی، پابندی گئی، ناغے اور کئی کئی ناغے ہونے لگے یہاں تک کہ بالکل ہی غائب ہو گئی، وضو، تلاوت، روزہ وغیرہ سے کوئی واسطہ ہی نہ رہا، شروع شروع میں کچھ خوف اور لحاظ والد ماجد کا رہا، لیکن یہ کب تک کام دیتا، لگھوٹو سے سینا پورا جب ان کے پاس جاتا، تو نماز کے وقت ان کے پاس سے ٹل جاتا، اِدھر اُدھر ہو جاتا، اور کبھی کبھی سوتا بن جاتا، سب سے نازک معاملہ نماز جمعہ کا اڑنا، پہلے مرحوم نے بڑی کوشش کی کہ مجھے سوتے سے اُٹھا کر اپنے ساتھ لے جائیں، جب دیکھا کہ میں کم بخت اٹھتا ہی نہیں ہوں، اور وقت نکلا جا رہا ہے، تو مجھے میرے حال پر چھوڑ کر خود روانہ ہو گئے، کس دل



سے؟ اب یہ کون بتائے؟

اور آج جب سوچتا ہوں کہ اس وقت اس اللہ کے بندے پر مجھ ناہنجار کی طرف سے کیا گزری ہوگی تو اپنی شامت و بدبختی پر گویا زمین میں گڑ گڑ جاتا ہوں، لیکن ظاہر ہے کہ اس وقت جب میں اللہ اور اس کے رسول سے بغاوت پر آمادہ تھا، تو باپ بچارے کو کیا خاطر میں لاتا!

نذہبی مطالعہ اُس وقت بھی کچھ ایسا کم نہ تھا، لیکن فرنگی اتحاد کے جس سیلابِ عظیم سے شکار ہوا تھا اس سے مقابلہ کے لئے وہ مطالعہ ہرگز کافی نہ تھا۔ کائناتِ عنصری کی ایک عظیم الشان و عظیم القدر کارگاہ میں خالق کائنات نے اپنے قانون میں مُروت و رعایت کسی کی بھی نہیں رکھی ہے، اپنے پیچھے اور اُتارے ہوئے دینِ تک کی نہیں! اپنی مسجد واپس اپنے قرآن، اپنے کعبہ، اپنے رسول تک کسی کی بھی نہیں، تلوار میں جو کاٹ رکھ دی ہے وہ اپنا جو ہر سب ہی کو دکھاتے گی، چاہے اس کے سامنے معصیتِ اقدس کے اوراق آجائیں، چاہے مسجد کے محراب و منبر، چاہے کعبہ کے دیوار و در، اور چاہے کسی ولی و صدیق کا جسد اور چاہے کسی نبی مکرم کا جسمِ اظہر!

پیشِ ایں فولاد بے اسپرِ میا  
کمزیرِ بدن تیغِ را نبود حیا!

# الحاد وارتداد

کالج میں اگر منطق، اور سپر فلسفہ پر خوب توجہ کی منطق اب تو غیر کورس میں داخل  
تھی، جب نہیں بھی تھی یعنی اسکول ہی کے زمانے سے، اسے چپکے چپکے پڑھنا شروع کر دیا  
میں سینا پورا بنائی اسکول مے نویں درجہ میں تھا، اور بھائی صاحب لکھنؤ میں ایف اے کے  
طالب علم، بڑی تعطیلات میں جب سینا پورا آتے تو ان کے کورس کی کتاب STOCKS  
LOGIC اٹھا کر پڑھنا شروع کر دیتا تھا، اور الٹا سیدھا آخر کچھ سمجھ بھی لیتا، اس کے  
ابتدائی رسائل منطق صغریٰ و کبریٰ بھی مطالعہ کرتا۔ کالج اگر یہ ہوس پوری طرح  
بجھانے کا موقع ملا۔ کورس کی کتاب کے علاوہ اور بھی کتابیں منطق کی، لا تبریری سے  
لے کر پڑھنا شروع کر دیں۔ یہاں تک کہ میل کی ضمیمہ اور دقیق سسٹم آف لایک بھی  
کسی طرح چاٹ گیا، حالانکہ منطق سے زیادہ فلسفہ کی کتاب ہے، اور براہ راست فلسفہ  
کا بھی مطالعہ جاری ہو گیا۔ خصوصاً اس کی شاخ نفسیات (سائیکا لوژی) کا۔ اب کسی کو  
کیوں یقین آنے لگا، لیکن اس وقت تک ساری یونیورسٹیوں میں سائیکا لوژی، شاخ کسی  
سائنس کی نہیں، فلسفہ ہی کی تھی اور خود اس کے کئی کئی شعبے تھے۔ علاوہ انفرادی و شخصی  
سائیکا لوژی کے، نفسیات اجتماعی، نفسیات مرضی وغیرہ ————— محمد رفیع محمد فیضیوں کی

انگریزی میں کمی نہیں، ڈھونڈھ ڈھونڈھ کر اور چھانٹ چھانٹ کر ان لوگوں کو خوب پڑھا مل کا تو نہرا دل تھا، اور دل و دماغ اس وقت تشکیلی اور ارتقائی نظریات سے متاثر بھی بہت ہی تھا۔ ہیوم اور اسپنر کو بھی چاٹ ڈالا، کچھ ایسے بھی تھے جو اصلاً تو سائنسٹ تھے، مگر شمارِ علم فلسفیوں کے باہر بیٹھ محمدوں کو بھی خوب نوازا۔ مثلاً برطانیہ کا چارلس بریڈلا جرمن کا بوشنر، امریکہ کا انگریسول۔ ظاہر ہے کہ ان سب کے مطالعے سے اپنی تھکیک کو خوب غذا پہنچتی رہی، اور الحاد کو خوب تقویت پہنچتی رہی، لیکن اسلام اور ایمان سے برگشتہ کرنے اور صاف و صریح ارتداد کی طرف لانے میں محمدوں اور نیم محمدوں کی تحریریں ہرگز اس درجہ موثر نہیں ہوئیں، جتنی وہ فنی کتابیں ثابت ہوئیں جو نفسیات کے موضوع پر اہل فن کے قلم سے نکلی ہوئی تھیں بظاہر مذہب سے کوئی تعلق ہی نہیں رکھتی تھیں، نہ نفاذاً اثباتاً اصلی زہرا تھیں بظاہر بے ضرر کتابوں کے اندر کھلا ہوا ملا۔ مثلاً ایک شخص گزرا ہے ڈاکٹر ماڈسلی (MAUDESLEY) اس کی دو موٹی موٹی کتابیں اس زمانہ میں خوب شہرت پاتے ہوئے تھیں۔

ایک MENTAL PHYSIOLOGY (عضویاتِ دماغی)

دوسری MENTAL PATHOLOGY (مرضیاتِ دماغی)

اس دوسری کتاب میں اختلالِ دماغی اور امراضِ نفسیاتی کو بیان کرتے کرتے ایک بیک وہ بد بخت مثال میں وحی محمدی کو لے آیا، اور اسم مبارک کی صراحت کے ساتھ ظالم لکھ گیا کہ مصدوع شخص کے لئے یہ بالکل ممکن ہے کہ وہ اپنا کوئی بڑا کارنامہ دنیا کے لئے چھوڑ جائے! ایمان کی بنیادیں کھوکھلی تو پہلے ہی ہو چکی تھیں اب ان کم بخت "ماہرین فن" کی زبان سے اس قسم کی تحقیقات عالیہ سن کر رہا سہا ایمان بھی رخصت ہو گیا، اور

الحمد و از خدا کی منزل تکمیل کو پہنچ گئی! — ایمان کو عزیز رکھنے والے خدا کے لئے ان  
تصریحات کو غور سے پڑھیں، اور کچھ لمحے سوچیں کہ جس تعلیم کے آتش کدے میں وہ اپنے  
جگر کے ٹکڑوں کو بے تماشہ جھونک رہے ہیں، وہ انہیں کدھر لے جانے والی ہے!

انٹرمیڈیٹ میں تھا اور بے دینی کی لے بڑھ رہی تھی کہ کسی کے پاس لندن کی ریشلسٹ  
پریس ایسوسی ایشن (RPA) کی ارزاں قیمت مطبوعات کی فہرست دیکھی، گویا منہ مانگی مراد  
مل گئی۔ مسلک عقلیت دریشنلزم) کے پرچار کے نام سے یہ سب کتابیں رڈنڈہب و  
تبلیغ الحاد کے لئے تھیں، اور گوان کی زبردہ راست تو مسیحیت ہی پر آکر ٹپکتی تھی، لیکن  
کوئی بھی مذہب ان کی زد سے باہر اور محفوظ و مستثنیٰ نہ تھا۔ ہر کتاب چھ آٹے میں آجاتی  
تھی، ارزانی کے اس دور میں بھی اس درجہ ارزانی حیرت انگیز تھی، پہلے تو یہ کتابیں مانگ  
مانگ کر پڑھیں، پھر جب لت پڑ گئی اور نشہ اور تیز ہو گیا تو فیس ادا کر کے، انجمن کا میرا رابطہ  
بن گیا، اور بہت سی کتابیں اکٹھا کر لیں۔ فرسے اپنے کو ریشلسٹ کہتا، اور اس پر فخر کرتا  
اور اپنے اس نئے منے کتب خانہ کو دیکھ کر باغ باغ ہو جاتا۔ ہندوستان میں اس  
کی کوئی شاخ نہ تھی، لندن اس کے پسندیدہ روزہ نقیب ”ریشلسٹ ریویو“ یا  
”لٹریری گائڈ“ کو قیمت بھیج، اس کا خریدار بن گیا۔ اور رفتہ رفتہ اب اسلام کے نام سے  
بھی شرم آنے لگی۔ اور انٹرمیڈیٹ کے سالانہ امتحان کا جب وقت آیا تو امتحانی فارم کے  
خانے مذہب میں بجاتے مسلم کے درج صرف ”ریشلسٹ“ کیا۔

ذہنی، فکری، عقلی اعتبار سے اب تا مگر ایک فرنگی یا صاحب بہادر تھا، مسلمانوں  
سے میل جول اب قدرۃ کم ہونے لگا۔ اسلامی تقریبات میں جانا تو قطعاً روہا۔ بڑی خیر

یہ ہوتی کہ مجلسی، خانگی تعلقات اپنے عزیزوں اور خاندان والوں سے بدستور باقی رہے۔ اپنے ایک ساتھی کو اسی زمانہ میں دیکھا کہ اپنوں سے کٹ کر مکمل غیروں میں شامل ہو گئے تھے، اور رہن سہن تک بالکل ہندو انداز کر لیا تھا، میں اپنے کھانے پینے، وضع و لباس اور عام معاشرت میں، بلکہ کہنا چاہیے کہ ایک حد تک جذباتی حیثیت سے بھی مسلمان ہی رہا، البتہ ایک روشن خیال مسلمان۔ اور روشن خیال مسلمان اس وقت نوجوانوں میں کون نہ تھا؟ اور مسلم قوم سے میری یگانگت کی جڑیں بھلا اللہ کٹنے نہ پائیں۔ مسلم قومیت کی نعمت بھی، دین اسلام کے بعد ایک بڑی نعمت ہے، اور کوئی صاحب اسے بے وقعت و بے قیمت نہ سمجھیں۔ مجھے آگے چل کر اس سچی نعمت کی بھی بڑی قدر معلوم ہوئی۔ سوٹ وغیرہ جس حد تک میں نے پہنا، اس میں کوئی ندرت نہ تھی، اتنا سب ہی پہنتے تھے، تھیر وغیرہ میں جس حد تک گیا، سب ہی جاتے تھے، البتہ شراب کبھی نہیں پی گا، اس کا تجربہ کرنے کا ارادہ بار بار کیا، لیکن اگر پی بھی لیتا جب بھی کوئی ایسی عجیب بات نہ ہوتی، غرض ایسی بات نہ ہونے پائی، جس سے بالکل برادری سے باہر ہو جاتا۔ اور مسلمانوں کا کوئی طبقہ میرے بائیکاٹ پر آمادہ ہو جاتا۔ بڑی بات یہ ہوئی کہ کوئی بات ایسی کبھی نہ کہی جس سے مسلمانوں کے جذبات بھڑکیں، جو بھی گفتگو کی، علمی دائرہ کے اندر، اور نفس مسائل پر کی، عقیدہ جب بھی کی، عقائد و مسائل پر نہ کہ شخصیات پر۔

جذباتی حیثیت سے ایک حد تک مسلمان باقی رہ جانے کے سلسلے میں یہ لطیفہ سننے کے قابل ہے کہ کوئی غیر مسلم جب کبھی اسلام پر معترض ہوا، تو اپنا دل اس کی تائید و ہم زبانی کو نہ اٹھا بلکہ ازمداد کامل کے باوجود جی اس کے جواب دینے ہی پر آمادہ کرتا، اکتوبر

۱۹۱۱ء کا ذکر ہے، ایک بڑی مسیحی کانفرنس میں شرکت کے لئے مشہور معاند اسلام پادری زویمر (ZUEMER) بھی بحرین سے آئے، ان کی شہرت عداوت اسلام کی، ان سے قبل یہاں پہنچ چکی تھی۔ میں بی اے کا طالب علم تھا، اور عقیدۂ تمام تر منکر اسلام۔ اپنے ایک دوست مولوی عبدالباری ندوی کو ساتھ لے جھٹ ان سے ملنے پہنچا۔ پادری صاحب یوں اخلاق سے پیش آئے لیکن حسب عادت چوٹیں اسلام پر کرنا شروع کر دیں۔ اب یقین کیجئے، کہ جوابات جس طرح ندوی صاحب نے عربی میں دینا شروع کئے، اسی طرح میں نے بھی انگریزی میں۔ اور پادری صاحب پر کسی طرح کھلنے نہ پایا کہ میں تو خود ہی اسلام سے برگشتہ و مرتد ہوں۔ کسی پادری یا آریہ سماجی یا کسی اور کھلے ہوتے دشمن اسلام کا اثر مطلق مجھ پر نہ تھا، متاثر جو کچھ بھی میں ہوا تھا، وہ تمام تر اسلام کے مخفی دشمنوں سے، انھیں کے علم و فضل سے، انھیں کی تحقیقات عالیہ سے، جو زبان پر دعویٰ کمال بے تعصبی کا رکھتے ہیں، لیکن دانستہ یا نادانستہ بہر حال اندری اندر زہر کے انجکشن دیتے چلے جاتے ہیں۔ اور بھولا بھالا بے خبر پڑھنے والا، بغیر اپنی قوت مدافعت کو خود بھی بیدار رکھے ہوئے ان کا شکار ہونا چلا جاتا ہے۔ دماغ تو پوری طرح ”دانا یاں فرنگ“ و حکمائے مغرب کی عظمت و علمی عقیدت سے معمور تھا اور ان کا ہر قول وارشاد ہر بدگمانی سے بالاتر تھا، اور ہر بے اعتباری سے برے۔

صاف کے ذیل میں ذکر آچکا ہے کہ مارچ ۱۹۱۰ء سے آخر سال تک الناظر میں تنقید مولانا شبلی کی الکلام پر ہوتی رہی، مولانا کی کتاب تو محض آڑ تھی، ورنہ تنقید در حقیقت تمام بنیادی عقائد پر تھی، وجود باری، رسالت، آخرت وغیرہ اور اس نے میری ”دہریت“ پر تو نہیں، البتہ میری لاادریت، اور تشکیک پر مہر استناد



## باب (۳۱)

## مد کے بعد جزر

الحاد وار تذاد کا یہ دور کہنا چاہیے کہ دس سال تک رہا سنہ ۹ میں یا اس سے کچھ قبل ہی شروع ہوا تھا، اور سنہ ۱۰ کی آخری سہ ماہی تک قائم رہا۔ دس سال کی مدت اب اس دور کے ختم ہو جانے اور پھر اس پر بھی اتنے دن گزر جانے کے بعد کچھ بڑی معلوم نہیں ہوتی، لیکن ذرا تصور کے سامنے دوران الحاد والے زمانے کو لے آئیے، جب مدت "ماضی" نہیں تھی، "حال تھی، چل رہی تھی، اور قوت و شدت کے ساتھ چل رہی تھی، معاذ اللہ! کتنی لمبی معلوم ہو رہی تھی، معلوم ہی نہیں ہوتا تھا کہ یہ زندگی بھر کبھی ختم بھی ہوگی اپنے کو بھی یہی محسوس ہو رہا تھا اور دیکھنے والوں کو بھی یہی، دوست و دشمن، مخالف و موافق، سب ہی کو دیکھ گنتی کے دو چار اہل نظر کے، جنہوں نے اس کا ماضی ہونا اسی وقت بھانپ لیا تھا، — اگست سنہ ۱۱ تھا کہ میں حیدر آباد سے کنفو واپس آگیا۔ اور اب اپنے اسی شوق و تفعص کے طفیل مطالعہ مذہبی یا نیم مذہبی قسم کے فلسفیوں کا شروع کیا۔ یورپ کے شوپنہائر وغیرہ سے جلدی جلدی گزرتا ہوا، پہلا نمبر چین کے حکیم کنفو شخص (CONFUCIOUS) کا آیا۔ اس حکیم کی تعلیم اور جیسی بھی ہو، شوپنہائر ہی کی طرح بہر حال خالص مادہ پرستاد نہ تھی۔ اخلاقی عنصر اس حد تک غالب تھا کہ اس کے ڈاٹے



روحانیت سے جاملے تھے۔ اور عالم غیب سے کچھ نہ کچھ لگاؤ اسے حاصل تھا۔ کہنا چاہیے کہ یہ پہلا مطالعہ تھا جو خالص مادی و عنصری نقطہ نظر سے ہٹ کر سنی حکیم و فلسفی کا کیا ذوق تجسس نے قدم اور آگے بڑھایا۔ اور اس منزل میں بڑی مدد ایک پُرانے کالجی ساتھی ڈاکٹر محمد حنیف سید سے ملی۔ اور بدھ مت اور چین مذہب اور تھیاسوفی کی طرف رہ نائی ہوتی چلی گئی۔ حکیم مطلق کی طرز سے ہدایت و تربیت کے مناسب حال سامان ہر منزل بلکہ ہر قدم پر ہوتے رہتے ہیں!

پہلے ایک اہم اور گہری کتاب بودھ مت پر پڑھی، اور اس سے تاثر یہ پیدا ہوا کہ بدھ مت نرے مجموعہ ادہام کا نام نہیں، بلکہ اس کے اندر نفس بشری اور روح سے متعلق کچھ گہری حقیقتیں اور بصیرتیں بھی ہیں۔ پھر تھیاسوفی کی سیر شروع کی (اور ظاہر ہے کہ یہ سارے مطالعے انگریزی ہی کتابوں کی مدد سے رہے) تھیاسوفی کو ہندو تصوف یا ہندو فلسفہ تصوف سمجھے، سارا زور روح اور اس کے تقلبات پر۔ رنگ کچھ حضرات و عملیات سے ملتا ہوا۔ مسز اینی بسنٹ (جو سیسی سے ہندو ہو گئی تھیں) اس کی روح رواں تھیں اور خصوصی مبلغ و مناد۔ اور بنارس کے فلسفی و درویش ڈاکٹر بیگلوان داس (جن کا انتقال ابھی چند سال ہوئے ۹۰ سال سے اوپر کی عمر میں ہوا ہے) ہندو تصوف اور ہندو فلسفہ کے بہترین شارح و ترجمان ہوئے ہیں، ان دونوں کی تحریروں کو بہت کچھ پڑھا اور بہت کچھ ان سے سیکھا۔ اور مہاراشٹر کے تیک اور بنگال و جنوبی ہند کے آرہندو گھوش کی بھی تحریریں پڑھ ڈالنے کی کوشش اپنی دلی جاری رکھی، اور اسی دور میں کرشن جی کی بھگوت گیتا کے بھی جتنے نسخے انگریزی میں مل سکے، پڑھ ڈالے

اس کتاب نے جیسے آنکھیں کھول دیں اور ایک بالکل ہی نیا عالم روحانیت یا ماوراء  
 مادیات کا نظر آنے لگا۔ گاندھی جی کی بھی تحریریں اسی زمانے میں کثرت سے نظر سے گزریں  
 چھوٹے بڑے ہر مادی واقعہ کائنات کی کوئی د کوئی روحانی توجیہ و تعبیر ان کے قلم سے  
 برابر دیکھنے میں آتی رہی، اور دل و دماغ کو متاثر کرتی رہی۔ ڈیڑھ دو سال  
 (۱۹۱۷ء) کے اس مسلسل مطالعہ کا حاصل یہ نکلا کہ فرنگی اور مادی فلسفہ کا جو بت  
 دل میں بیٹھا ہوا تھا، وہ شکست ہو گیا، اور ذہن کو یہ صاف نظر آنے لگا کہ اسرار کائنات  
 سے متعلق آخری توجیہ اور قطعی تعبیر ان فرنگی مادیوں کی نہیں بلکہ دنیا میں ایک سے ایک  
 اعلیٰ و دل نشین توجیہیں اور تعبیریں اور بھی موجود ہیں۔ اور روحانیت کی دنیا سراسر  
 وہم و جہل اور قابل مضحکہ و تحقیر نہیں، بلکہ حقیقی اور ٹھوس دنیا ہے، عزت و توقیر کی مستحق  
 محقق اور تحقیق و تدقیق کے اعتبار سے گو تم بدھ اور سری کرشن کی تعلیمات ہرگز کسی میل،  
 کسی اسپر سے کم نہیں، بلکہ کہیں بڑھی ہوئی ہیں۔ اور حکماء فرنگ ان کے مقابل میں بہت  
 پست و سطحی نظر آنے لگے۔ اسلام سے ان تعلیمات کو بھی خاصہ بُد سٹھا، لیکن بہر حال اس  
 مسائل حیات، اسرار کائنات سے متعلق نظر کے سامنے ایک بالکل نیا رخ آگیا اور مادیات  
 لاادریت و تشکیک کی جو سربلک عمارت برسوں میں تعمیر ہوئی تھی، وہ دھڑام سے زمین  
 پر آ رہی۔ دل اب اس عقیدہ پر آگیا کہ مادیات کے علاوہ، اور اس سے کہیں ماوراء و افوق  
 ایک دوسرا عالم روحانیت کا بھی ہے۔ جو ہر مادی محسوسات، مرئیات و مشہودات ہی  
 سب کچھ نہیں، ان کی تہ میں اور ان سے بالاتر ”غیب“ اور مغیبات کا بھی ایک مستقل  
 عالم اپنا وجود رکھتا ہے۔ قرآن مجید نے بالکل شروع میں جو ایمان کا وصف ایمان  
 بالغیب بتا دیا ہے۔ وہ بہت ہی پُر حکمت و معنی خیز ہے، پہلے نفس ”غیب“ پر تو ایمان ہو۔

پھر اس کے جزئیات و تفصیلات بھی معلوم ہوتے رہیں گے، ہمارے مولوی صاحبان کو اس منزل و مقام کی کوئی قدر نہ ہو، لیکن درحقیقت یہ روحانیت کا اعتقاد، ایمان کی پہلی اور بڑی فتح مبین مادیت، الحاد و تشکیک کے لشکر پر تھی۔

اسی دور کی ابھی اجدا ہی تھی کہ مولانا شبلی کی سیرۃ النبی کی جلد اول پریس سے باہر آگئی، کتاب شبلی کے قلم سے تھی۔ موضوع کچھ بھی ہے، کیسے نہ اس کو شوق کے ہاتھوں سے کھولتا اور اشتیاق کی آنکھوں سے پڑھتا، کھولی اور جب تک اول سے آخر تک بڑھ نہ لی دم نہ لیا، دل کا اصلی چور تو یہیں تھا۔ اور نفس شوم کو سب سے بڑی ٹھوکر جو لگی تھی وہ اسی سیرۃ اقدس ہی کے متعلق تو تھی۔ مستشرقین و محققین فرنگ کے حملوں کا اصل ہدف تو ذات رسالت ہی تھی، خصوصاً سلسلہ غزوات و محاربات، ظالموں نے بھی تو طرح طرح سے دل میں بٹھا دیا تھا کہ ذات مبارک نعوذ باللہ بالکل ایک ظالم فاتح کی تھی، شبلی نے اللہ ان کی تربیت ٹھنڈی رکھے، اصل دوا اسی درد کی تھی، مرہم اسی زخم پر رکھا۔ اور کتاب جب بند کی تو چشم تصور کے سامنے رسول عربیؐ کی تصویر ایک بڑے مصلح ملک و قوم اور ایک رحم دل و فیاض حاکم کی تھی، جس کو اگر جہاد و قتال سے کام لینا پڑا تھا تو پھر بالکل آخر درجہ میں، ہر طرح پر مجبور ہو کر، یہ مرتبہ یقیناً آج ہر مسلمان کو رسول و نبی کے درجے سے کہیں فروتر نظر آئے گا اور شبلی کی کوئی قدر و قیمت نظر میں نہ آئے گی، لیکن اس کا حال ذرا اس کے دل سے پوچھئے جس کے دل میں نعوذ باللہ پورا بغض و عناد اس ذات اقدس کی طرف سے جما ہوا تھا۔ شبلی کی کتاب کا یہ احسان میں کبھی بھولنے والا نہیں۔

الوطالب ہاشمی کا مرتبہ اہل ایمان میں جو کچھ اور جیسا بھی ہو، بہر حال ابولہب و

ابو جہل کے جث نفس سے اسے کیا نسبت !

مذکرہ کتابوں ہی کا مسلسل چل رہا ہے، اب ذرا دو منٹ کے لئے اس سے ہٹ کر یہ طور جلد معترضہ ان شخصیتوں کا نام بھی سن لیجئے، جو اس درمیان میں مجھے اسلام سے قریب لانے میں معین ہوتی رہیں۔ سوال قدرۃً یہاں پڑھنے والے کے ذہن میں یہ پیدا ہوگا کہ جب میرے تعلقات مسلمان دوستوں عزیزوں سے برابر قائم رہے، تو آخر ان لوگوں کی بڑی اکثریت کیوں خاموش رہی، ان میں سے بہتوں نے فریضہ تبلیغ، جلی یا خفی کیوں نہ ادا کیا!۔۔۔ جواب میں ایک حد تک تو نام، عام غفلت، جہود، بے حسی اور غلط قسم کی رواداری کالے لیجئے، اور پھر دوسری بات یہ کہ اپنی حد تک تو ہاتھ پیر بہتوں نے مارے، لیکن میں کسی کو خاطر ہی میں کب لاتا تھا اور کسی کی کوششوں کا میرے اوپر اثر ہی کیا، فرنگی محل لکھنؤ کے ایک مشہور مولوی صاحب یوپی کے ایک مشہور شیخ طریقت، دلی کے ایک مشہور و معروف صوفی، ان سب نے اپنی اپنی کندیں میرے اوپر پھینکیں، میں کسی کے ہتھے ہی نہ چڑھا۔

ہر چہ کردند از علاج داز دوا

رجح افزوں گشت و حاجت ناز دوا

ہاں مخلصانہ و حکیمانہ کوششیں پھر اگر تنویری بہت کسی کی چپکے چپکے کارگر ہوتی رہیں تو بس ان دو ہستیوں کی!۔

(۱) ایک الز آباد کے نامور ظریف شاعر حضرت اکبرؒ بحث و مناظرہ کی انھوں نے کبھی چھانٹوں بھی نہیں پڑنے دی، اور نہ کبھی پسند و موغظت ہی کی طرح ڈالی۔ بس

موقع بہ موقع اپنے میٹھے انداز میں کوئی بات چپکے سے ایسی کہہ گزرتے، جو دل میں ستر جاتی اور ذہن کو جیسے ٹھوکے دے دیتے کہ قبول حق کی گنجائش کچھ تو بہر حال پیدا ہو کر رہتی۔ ایک روز بولے کہ ”کیوں صاحب، آپ نے تو کالج میں عربی لی تھی، پھر اب بھی اس سے کچھ مناسبت قائم ہے؟ علم و زبان کوئی بھی ہو، بہر حال اس کی قدر تو کرنی ہی چاہیئے۔“ میں نے کہا ”اب اس کے لکھنے پڑھنے کا وقت کہاں ملتا ہے؟“ بولے کہ ”نہیں کچھ ایسا مشکل تو نہیں، قرآن کی بے مثل ادبیت کے تو اہل یورپ بھی قائل ہیں، اور سنا ہے کہ جرمن یونیورسٹیوں میں قرآن کے آخری پندرہ پارے عربی ادب کے کورس میں داخل ہیں آپ عقائد نہیں، زبان ہی کے اعتبار سے قرآن سے ربط قائم رکھئے اور جتنے منٹ بھی روزانہ نکال سکتے ہوں اسے پڑھ لیا کریں، جتنے حصے آپ کی سمجھ میں نہ آئیں، انہیں چھوڑتے جائیے، اور یہ سمجھ لیجئے کہ وہ آپ کے لئے نہیں لیکن آخر کہیں تو کچھ فقرے آپ کو پسند آ ہی جائیں گے، بس انہیں فقرہ کو دو چار بار پڑھ لیا کیجئے، اور آپ کے لئے کوئی قید و بند ہونے کی نہیں۔“

یہ ایک نمونہ تھا ان کی تبلیغ کا۔

(۲) دوسری ہستی وقت کے نامور رہنما تھے ملک و ملت مولانا محمد علیؒ کی تھی، بڑی زوردار شخصیت ان کی تھی، اور میرے تو گویا محبوب ہی تھے، کبھی خط میں، اور کبھی زبانی، جہاں ذرا بھی موقع پاتے، اُبل پڑتے، اور جوش و خروش کے ساتھ، کبھی ہنستے ہوئے کبھی گر جتے ہوئے اور کبھی آنسو بہاتے ہوئے تبلیغ کر ڈالتے، ان کی عالی دماغی، ذہانت، علم، اخلاص کا پوری طرح قائل تھا اس لئے کبھی بھی کوئی گرائی دونوں کی تبلیغ سے نہ ہوتی اور دونوں حق نصیح (خیر خواہی) ادا کر کے پورا اجر میٹھے رہے۔

ان دو بہاری بھرم شخصیتوں کے بعد ایک تیسرا نام اور سن لیجئے، یہ اپنے ایک ساتھی مولوی عبدالباری ندوی تھے، اور آج جولائی ۱۹۶۶ء کے مولانا شاہ عبدالباری خلیفہ حضرت ستھانویؒ۔ دھیمادھیما ان کا اچھا ہی اثر پڑتا رہا۔ اور لیجئے جو تھانام ایک غیر مسلم کا تو رہا ہی جاتا ہے، یہ بنارس کے فاضل فلسفی اور درویش بابو جگوان داس تھے، مادیت کے تاریک گڑھے سے نکلنے اور روحانیت کی روشنی میں لے آنے میں خاصہ دخل ان کو بھی ہے، ان کی تحریروں سے استفادہ کے علاوہ ملاقات کا موقع بھی ان سے اکثر ملتا رہتا۔

گیتا کے مطالعہ کے بعد سے طبیعت میں رجحان تصوف کی جانب پیدا ہو گیا تھا، اور مسلم صوفیا کی کرامتوں اور ملفوظات سے لب وحشت نہیں رہی تھی، دل چسپی پیدا ہو گئی تھی اور خامی کتابیں فارسی اور اردو کی دیکھ بھی ڈالی تھیں۔ مؤثر شخصیتوں میں قابل ذکر نام دیوہ کے مشہور صوفی بزرگ حاجی وارث علی شاہ کا ہے۔ ان کے ملفوظات بڑے چاڑ سے پڑھتا اور ان کے کرامات و خوارق کے چمپے بڑی عقیدت سے سننے لگا تھا واضح و شعوری طور پر مسلمان ہونے بغیر۔

۱۹۱۹ء کا آخر تھا کہ اپنے ایک عزیز سید ممتاز احمد بانسوی بکھنوی کے پاس ثنوی رومی کے چھ دفتر کا پورے بہت صاف، روشن و خوش ناچھے ہوتے دکھائی دیئے اور طبیعت لہجہ انٹھی، مان بچارے نے بڑی خوشی سے ایک ایک دفتر دینا شروع کر دیا۔ کتاب شروع کرنے کی دیر تھی کہ یہ معلوم ہوا کہ کسی نے جادو کر دیا۔ کتاب اب چھوڑنا پڑا ہوں بھی تو کتاب مجھے نہیں چھوڑ رہی ہے۔ فارسی استعداد اپنی اس وقت

تھی ہی کیا۔ سیکڑوں ہزاروں شعر سمجھ میں خاک نہ آتے، اس پر بھی کشش و جاذبیت کا یہ عالم کہ بے اختیار پڑھتا چلا جاتا ہوں اور سر نہیں اٹھاتا ہوں۔ دیوانوں کی طرح ایک مستی بے سمجھے بوجھے ہی محسوس کر رہا ہوں! کہاں کا کھانا پینا، اور کیسا سونا، کس جی میں یہی لگ کر وہ بند کر کے خلوت میں کتاب پڑھے جاتے۔ کہیں کہیں آنسو بہاتے، بلکہ کہیں کہیں چیخ بھی پڑے! کتاب کے حاشیے غضب کے تھے، خصوصاً ”مرشدنا قبلہ عالم“ کے قلم سے نکلے ہوئے۔ دیکھنے میں مختصراً اور چند لفظی، لیکن سارے شعر کا جو ہر و مغز نکال کر رکھ دیا ہے (بعد کو معلوم ہوا کہ یہ ”مرشدنا“ حضرت حاجی املاؤ مہاجر مکی کے تھے)۔ یاد نہیں کہ کتاب کتنے عرصے میں ختم کی۔ بہر حال جب بھی ختم کی، تو اتنا یاد ہے کہ دل ممتاز میاں کا نہایت درجہ احسان مند تھا کہ یہ نعمت بے بہا انھیں گے ذریعہ راستہ آتی تھی۔ شکوک و شبہات، بغیر کسی رد و قدح میں پڑے، اب دل سے کافر تھے، اور دل صاحبِ مشنوی پر ایمان لے آنے کے لئے بے قرار تھا! گویا خدا و رسول (نعموذا اللہ) سب کچھ وہی تھے۔

مسلمان بے شک اب بھی نہیں ہوا تھا، لیکن دل ملت کفر سے بالکل ہٹ چکا تھا، اور تشکیک والہاد فرنگ پر لعنت بھیج رہا تھا۔

اسی دور میں تصوف کی فارسی کتابیں خاصی پڑھ ڈالیں، فرید الدین عطار کی منطق الطیر، جامی کی نفحات الانس وغیرہ، جی خوارق و عجائبات میں بہت لگتا تھا، اور کشف و کرامات کے قصے غایت اعتقاد و اشتیاق سے سنا کرتا، لکھتو میں اسی گھر میں ایک خال زاد بھائی شیخ نعیم الزماں آکر رہے تھے، وہ خود ایک مستقل تذکرۃ الصوفیہ تھے، ان کی صحبت نے سونے پر سہاگہ کا کام دیا، مزارات

---

پر حاضری، عرسوں میں شرکت شروع ہو گئی، لکھنؤ میں بھی اور لکھنؤ کے باہر بھی۔  
دیوہ کے حاجی وارث علی شاہ کو تو (نعوذ باللہ) کچھ دن تک حاضر و ناظر ہی سمجھا رہا  
\_\_\_\_\_ اسلام سے بعد مسافت اب روز بروز کم ہو رہا تھا اور ہر قدم اسی طرف  
بڑھ رہا تھا۔ گو قبر پرستی اور پیروی کی راہ سے ہو کر۔

---



باب (۳۲)

## اسلام کی طرف بازگشت

ان تدریجی اندرونی تبدیلیوں کے ساتھ آہستہ آہستہ اسلام کی طرف آ رہا تھا۔ بلکہ کہنا چاہیے کہ ۵۰ فی صدی سے زیادہ مسلمان ہو چکا تھا کہ اکتوبر سنہ ۱۹۴۷ء میں سفرِ دکن میں ایک عزیز ناظرِ راج گنگ نچ کے ہاں اورنگ آباد میں قیام کا اتفاق ہوا۔ اور ان کے انگریزی کتب خانہ میں نظر محمد علی لاہوری احمدی (عرف عام میں قادیانی) کے انگریزی ترجمہ و تفسیر قرآن مجید پر پڑ گئی۔ بے تاب ہو کر الماری سے نکالا اور پڑھنا شروع کر دیا۔ جوں جوں پڑھتا گیا الحمد للہ ایمان بڑھتا گیا۔ جس "ماہانہ" ذہنیت میں اس وقت تک تھا، اس کا عین مقتضایہ یہ تھا کہ جو مطالب اُردو میں بے اثر رہتے اور سپاٹ معلوم ہوتے، وہی انگریزی کے قالب میں جا کر نوثر و جاندار بن جاتے۔ یہ کوئی مغالطہ نفس ہو یا نہ ہو، بہر حال میرے حق میں تو حقیقت واقعہ بن کر رہا۔ اور اس انگریزی قرآن کو جب ختم کر کے دل کو ٹٹولا تو اپنے کو مسلمان ہی پایا۔ اور اب اپنے ضمیر کو دھوکا دینے بغیر کلمہ شہادت بلا تا مل پڑھ چکا تھا۔ اللہ اس محمد علی کو کروٹ کروٹ جنت نصیب کرے۔ اس کا عقیدہ مرزا صاحب کے متعلق غلط تھا یا صحیح مجھے اس سے مطلق بحث نہیں، بہر حال اپنے ذاتی تجربہ کو کیا کروں، میرے کفر و ارتداد کے

تاہوت پر تو آخری کیل اسی نے ٹھونکی۔۔۔ جس اسلام سے دہے پاؤں چپکے چپکے  
باہر نکل گیا تھا، اللہ کی کرمی کہ اسی اسلام میں اسی طرح آہستہ آہستہ پھر داخل ہو گیا اور  
جس طرح اخراج وارتداد کا وقت بر قید یوم و تارخ متعین کرنا دشوار رہا، اسی طرح  
بازگشت کا بھی دن تارخ متعین کرنا آسان نہیں۔ لیکن بہر حال اب اکتوبر سنہ ۱۴۱۸ھ میں مکمل  
ہو چکی تھی۔

ضلالت مطالعہ کے راستہ سے پانی، ہدایت بھی بحمد اللہ اس کی راہ سے نصیب  
ہوئی، اکبر کے مصرعہ

دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جانے سے

کی تصدیق آپ بیتی سے پوری طرح ہو کر رہی، زندہ شخصیتوں کو دخل خاص ان  
انقلابوں میں کم ہی رہا۔

ہندو فلسفہ اور جو گیانہ تصوف نے گویا کفر و ایمان کے درمیان پُل کا کام دیا۔  
اس معروفہ کو وہ متقی شیف حضرات خاص طور پر نوٹ کر لیں، جو ہندو فلسفہ کے نام  
ہی سے بھڑکتے ہیں اور اُسے کیسر کفر و ضلالت کے مرادف قرار دیتے ہوئے ہیں، ہدایت  
کا ذریعہ بھی اسے باسانی بنایا جاسکتا ہے، اور یہ حضرات اپنے جوش دین داری میں شبلی  
اور محمد علی لاہوری کی خدمت تبلیغ کو سرے سے نظر انداز نہ کر جائیں، میں نے تو دونوں کی  
دست گیری محسوس کی بلکہ اسپرٹ آف اسلام والے جسٹس امیر علی کے کام کو بھی حقیر نہ  
سمجھیں حالانکہ وہ بچارے تو قرآن مجید کو شاید کلام محمدؐ ہی سمجھتے تھے۔ اپنی سرگزشت  
کا تو خلاصہ یہی ہے کہ جس فکری منزل میں میں اس وقت تھا، حضرت تھانوی جیسے بزرگوں  
کی تحریروں کو ناقابل التفات ٹھہراتا، ان کی طرف نظر تک نہ اٹھاتا۔ اور ان کے وعظ و

تلقین سے الٹا ہی اثر قبول کرتا۔ غذا الطیف و تقویت بخش رہی، لیکن اگر مریض کے معدہ سے مناسبت نہیں ہوگی تو الٹی مضر ہی پڑے گی۔

دولت ایمان کی تو اب بے شبہ نصیب ہو گئی تھی، لیکن ابھی تک رواجی تصوف و خانقاہی مشینیت میں ٹھوکریں کھا رہا تھا، درگاہوں پر حاضری اور عرسوں میں شرکت کا زور تھا۔ آج آستانہ حمیرہ حاضری دی، تو کل درگاہ خواجہ بختیار قطب کا کی پر لکھنؤ کی درگاہوں (شاہ مینا، اور صوفی عبدالرحمن) کے پھیرے تو ہوتے ہی رہتے اور حواری کے مزارات رُدولی، بانہ اور دیوہ کے چکر برابر کاٹتا رہتا۔ خصوصی نسبت جاکر حضرت نظام الدین اویار دہلوی سے قائم ہوئی اور مدتوں اسی کے طفیل میں ہمان خواجہ حسن نظامی کا جاکر ہوتا رہا۔ ۱۹۲۱ء کا آغاز تھا کہ لکھنؤ سے دریا بادی منتقل ہو گیا اور یہیں کی سکونت اختیار کر لی۔ دو سال متصل عرس اپنے مورث اعلیٰ مخدوم آبکش دریا بادی کا دھوم دھام سے کیا اور زوردار محفلیں قوالی کی کرائیں۔ ۱۹۲۲ء کی پہلی سہ ماہی تھی کہ وجد آفریں نعتیہ غزلیں مولانا محمد علی کی ہاتھ آگئیں اور ان پر خود بھی غزلیں کہہ کر انہیں قوالوں سے گویا۔ اتفاق سے دریا بادی میں قوال بھی خوب ہاتھ آگئے۔ خصوصاً افضل مرحوم، سماع جیسے روزمرہ کے معمولات میں داخل ہو گیا۔ اور رفتہ رفتہ گریہ بھی طاری ہونے لگا۔ خصوصاً صبح کے وقت کی بھیرویں میں، اور نعتیہ غزلوں پر تو خوب یاد ہے کہ پہلی بار جس مضمون پر آنسو بے اختیار جاری ہو گئے تھے، وہ جامی کی ایک مشہور غزل کا مطلع تھا۔

بہ خرام باز جلوہ دہ آں سرو ناز را

پا مال خویش کن سیراہل نیاز را

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام مبارک سن، بار بار آنسو بے اختیار بہہ آتے،  
بزرگوں کو خواب میں بار بار دیکھا۔ اور زندہ اہل دل و اہل طریق کی زیارتیں بھی بار بار  
ہوئیں۔

یہ دور کوئی ڈھائی تین سال قائم رہا۔ ۱۲۳۳ء کا غالباً ستمبر تھا، کہ مکتوبات مجدد سرہندی  
کے مطالعہ کی توفیق ہوئی۔ بڑا اچھا نسخہ، خوب خوش خط و روشن اچھے کاغذ پر، حاشیہ  
کے ساتھ (ثنوی کے کان پوری ایڈیشن کی طرح) نو حصوں میں امرتسر کا چھپا ہوا مل گیا۔  
اس نے طبیعت پر تقریباً ویسا ہی گہرا اثر ڈالا، جیسا تین چار سال قبل ثنوی سے پڑ چکا تھا،  
فرق اتنا تھا کہ ثنوی نے جوش و مستی کی ایک گرمی سی پیدا کر دی تھی۔ بجائے ادھر ادھر  
کی آوارہ گردی اور ہر صاحب مزار و صاحب آستانہ سے ٹو لگانے کے، اب متعین شاہراہ  
اتباع شریعت کی مل گئی۔ منزل مقصود متعین ہو گئی کہ وہ رضائے الہی ہے، اور اس کے  
حصول و وصول کا ذریعہ اتباع احکام مصطفوی ہے۔ ثنوی اور مکتوبات  
دونوں کا یہ احسان، مگر بھر بھولنے والا نہیں، راہ ہدایت جو کچھ نصیب ہوئی، کہنا چاہیے  
کہ بالآخر انہیں دونوں کے مطالعہ کا ثمرہ ہے۔ اور یہ اس صورت میں جب کہ دونوں  
کا مطالعہ بغیر کسی استاد کی رہ نمائی، اور اپنی کم استعدادی کی بنا پر تمام تر سطحی اور  
سرسری ہی رہا۔

اب مطالعہ خالص دینی کتابوں کا شروع کیا، اور کالج کی پڑھی ہوئی ٹوٹی پھوٹی  
عربی کام آئی، تفسیر، حدیث، فقہ، کلام کی کتابوں کی ورق گردانی شوق و سرگرمی سے  
کر ڈالی، زیادہ تر اُردو ترجموں کا سہارا لے ہوئے۔ بھدا اللہ ان علوم کی مہمات کتب

اُردو میں اکثر منتقل ہو آئی ہیں۔ قرآن مجید کے اُردو اور فارسی ترجمے ہاتھ لگ گئے، سب ایک ایک کر کے کھنگال ڈالے۔ پھر نوبت بیضاوی، کشاف وغیرہ کی آئی، حدیث کے سارے دفتر تو خیر کیا پڑھتا۔ صحاح کے جستہ جستہ مقامات اپنے مذاق کے کچھ نہ کچھ پڑھ ہی لئے، اسی طرح فقہ کی زیادہ مشہور و متداول کتابوں کے اپنے کام کے ٹکڑے ترجموں اور حاشیوں کی مدد سے دیکھ لئے۔ لغت قرآن، لغت حدیث، لغت فقہ پر جو کتابیں ہاتھ آگئیں، ان سے بھی کام لینے لگا۔ پڑھ ڈالنے کا جو مرض شروع سے تھا، وہ اس وقت بھی کام آیا اور کچھ اور بے سمجھے بہت سارے اوراق چاٹ گیا۔

لکھنؤ میں ایک صاحبِ دل بزرگ تھے، مولوی عبدالاحد کسندوی، بظاہر کلگری میں ملازم، لیکن صاحبِ باطن، ان کی خدمت میں بہت شوخ بلکہ ڈھیٹ رہا، متوفی ۱۹۲۹ء جو بارہ بجی میں ایک اور بزرگ تھے، مولوی عابد حسین فتح پوری، صاحبِ علم، متبعِ شریعت و صاحبِ نسبت (متوفی ۱۹۲۷ء) ان دونوں سے بھی بقدر اپنے ظرف و بساط کے استفادہ رہا۔ سب سے بڑھ کر استفادہ ایمانی مولانا محمد علی جوہر (متوفی ۱۹۳۱ء) سے رہا۔ دیکھنے میں نہ درویش، نہ عالم، نہ مصلح، لیکن حقیقت میں دس درویشوں کے ایک درویش۔ حرارتِ ایمانی کے ایک دکھتے ہوئے تنور، عشقِ رسول و عشقِ قرآن کو گویا اُڑھنا بچھونا بنائے ہوئے، اپنے ایمان میں اگر جان پڑی تو انھیں کے فیضِ صحبت سے، اخیر ۲۳ء سے اخیر ۳۰ء تک ان سے بارہ ملاقاتیں رہیں، اکثر تو لکھنؤ اور دہلی میں اور کبھی بمبئی، علی گڑھ وغیرہ میں بھی۔ ہر صحبت از یاد و ایمان ہی کا باعث ہوتی رہی۔ خلافتِ کیٹی ہی کے سلسلے میں نیاز مولانا حسین احمد صاحب سے پہلے کان پور میں دسمبر

۱۹۲۵ء میں حاصل ہوا، پھر دیوبند، لکھنؤ، سہارن پور، اور خود دریا بادی میں حاصل ہوتا رہا۔ جولائی ۱۹۲۸ء میں انھیں کی وساطت سے رسائی حضرت تھانویؒ تک ہوئی اور حضرت تھانوی سے جس قدر استفادہ دینی، روحانی، اخلاقی حیثیت سے ہوا، وہ حد بیان سے باہر ہے، حضرت ہی کے ایک شاگرد اور بڑے صاحب کمال حاجی محمد شفیع بجنوری (متوفی ۱۱ ستمبر ۱۹۵۱ء ۸۸ ہجری ۱۳۷۰ء) اس درجہ مہربان ہوئے کہ بالکل عزیز قریب معلوم ہونے لگے۔ اللہ ان سب اللہ والوں کو مرتبہ اعلیٰ سے سرفراز فرمائے۔ ایک نمایاں عامی و عاصی، ان سب کے احسانات کے عوض میں بجز دعائے خیر کے اور کچھ بھی کیا سکتا ہے۔

## باب (۳۳)

## سیاسی زندگی

جب اپنے ہوش کی آنکھیں کھلیں تو مسلمانوں کی مسلم پالیسی سرکار انگریزی کی تائید و فاداری کی پائی۔ علی گڑھ تو خیر اس کے لئے مشہور ہی تھا، باقی دیوبند، ندوہ، فخرنگی محل، بریلی، بدایوں کیا علماء و مشائخ اور کیا قومی لیڈر اور اخبار سب اسی خیال و عقیدے کے تھے مگر سرکار کی فاداری کا دم بھرے جاتے مفاد ملی کا عین تقاضا یہی ہے۔ اس شاہراہ سے الگ چلتے تھے، مگر خال خال، اور وہاں گئے افراد، قوم کی نعن طعن کا ہدف بنے ہوتے۔ اپنے صوبہ میں بس ایک حسرت موہانی تھے، اور بمبئی، مدراس و بنگال میں بدرالدین طیب جی وغیرہ۔ سرکار سے فاداری کوئی چیز عجیب و شرم کی نہیں عین ہندو فخر کی تھی، اور پھر والد ماجد تو خود ایک سرکاری عہدہ دار فرائضی کلکٹر تھے، دادا صاحب کو اگرچہ ۱۸۵۷ء میں سزاجرم بغاوت و سازش ”کالے پانی“ کی سزا نو برس کی ہوئی تھی اور عدالت سے وہ باغی سرکار ثابت ہوئے تھے، لیکن خاندانی روایت یہ تھی کہ سزا بے جا ہوئی تھی اور التزام غلط لگا تھا۔ انھوں نے ایک انگریز کی جان بھی باغیوں سے بچائی تھی۔

\_\_\_\_\_ میٹرک پاس کر کے (جون ۱۸۷۵ء) تک اپنا بھی یہی رنگ ماحول کی تقلید میں رہا، کالج میں آنے اور لکھنؤ میں قیام کے بعد جب ”آزادی“ کی ہوا لگی، تو اپنے خیالات

بھی بدلنے اور کانگریس کی طرف مائل ہونے لگے۔ چنانچہ ۱۹۰۹ء میں کلکتہ سے الہلال مولانا ابوالکلام کی ایڈیٹری میں بڑے آب و تاب اور اہتمام خصوصی کے ساتھ نکلا۔ میں اس سے کچھ زیادہ متاثر نہ ہوا، بلکہ ان کے مخالفین ہی کے گروہ میں شامل رہا۔ اس وقت تک اپنے ”پندار علم“ میں مبتلا تھا اور ان کے علم و فضل کا قائل تھا نہیں، اس وقت تک انہیں محض ایک پر جوش خطیب سمجھے ہوتے تھے، لکھنؤ سے اسی زمانہ میں ایک زوردار ہفتہ وار مسلم گزٹ نکلا، اور کچھ دن مولانا شبلی نے ان کی سرپرستی کی۔ میں اسے اتنا بھی خاطر میں نہ لایا۔ اکتوبر ۱۹۱۲ء میں لکھنؤ سے بی اے کرنے کے بعد ایم اے کرنے علی گڑھ گیا، وہاں طلبہ میں خوب جوش و خروش برطانیہ کے خلاف تھا۔ جنگ بھقان کے سلسلہ میں میں اس سے بھی الگ تھلگ رہا، اسے علمی وقار کے منافی سمجھتا رہا۔ لکھنؤ میں مسلمانوں کے جو جلسے انتخاب جداگانہ کے سلسلے میں ہوتے تھے، ان میں البتہ خوب شوق سے شریک ہوتا۔ یہ رنگ ۱۹۱۳ء، ۱۹۱۴ء بلکہ ۱۹۱۶ء تک رہا۔ دسمبر ۱۹۱۶ء میں کانگریس کا سالانہ اجلاس لکھنؤ میں خوب دھوم دھام سے ہوا، اس میں شریک ہوا، مگر محض تماشائی کی حیثیت سے۔ صرف جلسہ کی سیر اور بہار دیکھنے، مولانا محمد علی کی ذات سے البتہ بڑی عقیدت تھی، اس لئے قدرۃ ان کے انگریزی کا مرثیہ اور ہمدرد سے بھی۔ لیکن یہ عقیدت بس اسی حد تک تھی کہ ان کی تحریریں بڑی دل چسپی سے چٹھارے لے لے کر پڑھتا۔ باقی ان کی سیاسیات میں ان کا شریک نہ تھا۔ ہمدرد کے لئے کچھ ترجمے انگریزی سے کر کے بھیجے، لیکن وہ اصول سیاست پر علمی رنگ کے تھے، عملی مسائل حاضرہ سے انہیں سروکار نہ تھا۔ البتہ ۱۹۱۸ء میں جب حکومت نے سٹریٹس جیسی آفاقی شخصیت رکھنے والی کو تحریک ہوم رول کے سلسلہ میں گرفتار و نظر بند کر دیا، تو اس دھماکے سے سلا



ملک دہل گیا، اور مجھ پر بھی ایک جوش کا عالم طاری ہو گیا۔ پھر حیدر آباد پر سلسلہ ملازمت چلا گیا اور سیاست سے بے تعلقی جوں کی توں باقی رہی۔ ۱۹۱۲ء سے تحریک خلافت و ترک موالات کا زور بندھا اور ہر روز ہر جگہ جلسے ہونے لگے، اور جلوس نکلتے لگے، اور مجھے جو عقیدت گاندھی جی اور مولانا محمد علی کے ساتھ تھی، اس کے تقاضے سے ان جلسے جلوسوں میں شریک تو ہونے لگا لیکن کسی اور عملی قدم پر آمادہ نہ ہوا، عقیدت ان دونوں سے برابر بڑھتی رہی اور مارچ ۱۹۲۲ء میں عرس خواجہ اجیری کے موقع پر اجیر جا کر گاندھی جی سے ملا۔ مولانا تو اس وقت جیل میں تھے، بلکہ مولانا کے جیل جانے کی خبر سننے ہی میں نے بھی پٹنگ پر لٹنا چھوڑ دیا کہ مولانا کو جیل میں کہاں پٹنگ ملتا ہوگا! مولانا کی رہائی پر اگست یا ستمبر ۱۹۲۳ء میں سبھوالی جا کر ان سے ملا، اور پھر دسمبر ۱۹۲۳ء میں جب وہ کانگریس کے صدر منتخب ہوئے تو ان کے حسب طلب علی گڑھ جا کر ان کے فیض خطبہ صدارت کا ترجمہ دوسروں کے ساتھ مل کر انگریزی سے اردو میں کیا۔

اکتوبر ۱۹۲۳ء سے مولانا نے ہمدرد دہلی سے از سر نو جاری کیا اور اب کی میں اس میں پوری طرح شریک رہا اور شروع ۱۹۲۴ء سے دوسروں کی شرکت سے ہفتہ وار پتہ نکالا، اور پھر اس کا تنہا ایڈیٹر ہو گیا۔ اور چند سال بعد صدق نکالا۔ اس سب کا تفصیلی ذکر اپنی صحافت کے ذیل میں کر چکا ہوں۔

تحریک خلافت کا زور ۱۹۲۴ء ہی میں گھٹ گیا تھا۔ اور ۱۹۲۵ء میں تو تحریک نیم مردہ ہو چکی تھی، دسمبر ۱۹۲۵ء میں اردھ کی صوبہ خلافت کمیٹی کے نئے انتخابات ہوئے اس میں لوگوں نے امرار کے اس کا صدر بنا دیا۔ پھر مرکزی خلافت کمیٹی کا بھی ممبر ہو گیا

فروری ۱۹۲۱ء میں لکھنؤ میں خلافت کانفرنس کا جلسہ ہوا، میں مجلس استقبالیہ کا صدر تھا، جو خطبہ اس میں پڑھا، میری توقع و اندازے سے کہیں زیادہ حسن قبول حاصل ہوا اور مولانا محمد علی نے بڑھ کر گلے لگایا اور پیشانی اور داڑھی کے خوب بو سے لئے۔

اس کے بعد خلافت کمیٹی کے جلسوں میں برابر شریک ہوتا رہا۔ اور صوبہ کشمیر کا صدر بھی غالباً چار سال تک رہا۔ مولانا محمد علی کی زندگی بھر انھیں کو اپنا سیاسی پیشوا سمجھتا رہا۔ ان کے فہم و اخلاص دونوں پر سو فی صدی اعتماد تھا۔ ان کے بعد سے کوئی لیڈر اس پایہ کا نہ ملا۔ اور اسی لئے بعد کی کسی تحریک مسلم لیگ وغیرہ میں عملاً نہ شریک ہوا۔ گوا عہد بہادر یار جنگ (متوفی ۱۹۲۲ء) اور چودھری خلیق الزماں (متوفی ۱۹۲۴ء) پر بعد کو برابر اکیڈ ۱۹۲۱ء میں دوسکھ لیڈر سردار کھرک سنگھ اور سردار منگل سنگھ لکھنؤ آئے، اور مولانا محمد علی بھی لکھنؤ میں تھے، تینوں کے لئے گنگا پرشاد میموریل ہال میں ایک بڑی میٹنگ ہوئی، صدر جلسہ چودھری خلیق الزماں کو کچھ دیر کے بعد ضرورت چلے جانے کی پیش آگئی، مجھے اپنی جگہ صدارت کی کرسی پر بیٹھا گئے۔ اس ہال میں اسی سبب میں ایک بڑا جلسہ ولایت سے آئے ہوئے سائنس کمیٹیشن کی مخالفت میں منعقد ہوا، اس میں ایک مختصر سی تقریر مجھے بھی کرنا پڑی۔ ۱۹۳۲ء میں کسانوں کی تحریک کے سلسلہ میں پنڈت جواہر لال نہرو دورہ کرتے ہوئے دریا با دھبی آئے ٹینگ ہوئی اور اس کی صدارت مجھے کرنا پڑی۔

پاکستان کے قیام کا میں اصولاً حامی تھا کہ اس سے مسلمانوں کو ایک ہوم لینڈ ملتا رہا جاتا ہے، لیکن تحریک جس رخ پر چلی اور جو مورچے پیش آتے رہے ان سے میرا کوئی تعلق کبھی نہ رہا، اور تقسیم ملک کا انجام مسلمانان ہند کے لئے اتنا دردناک

اور آلم انیگز ہوگا اس صورت حال کا تو کوئی اندازہ ہی دستھا۔ مسلمانوں پر جو کچھ گزری، اور اب تک جو گزر رہی ہے اس پر دل خون کے آنسو روتا ہے اور دل بار بار یہ سوال کرتا ہے کہ ہجرت اگر اب بھی فرض نہ ہوگی تو پھر کب ہوگی؟ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَمْ مِّنْ قَلْبٍ مُّنْقَلَبٍ يَنْصَلِبُونَ۔ جمیعۃ العلماء کے کارکنوں میں لے دے کے حفظ الرحمن تھے وہ بھی سلسلہ ۱۹۶۳ء میں اللہ کو پیارے ہو گئے۔

سلسلہ ۱۹۶۶ء میں سالم وغیرہ منقسم ہندوستان میں آخری الکشن ہوئے تھے، اس میں مسلم لیگ کے امیدواروں کو شاندار فتح حاصل ہوئی تھی، جب وہ منظرِ یاد آجاتا ہے تو جیسے کلیجہ پر سانپ لوٹ جاتا ہے۔ کس طرح گلی گلی گھر گھر، اللہ اکبر کے نعرے لگ رہے تھے اکوٹ جانتا تھا کہ اس سرزمین پر اللہ کے نام کی یہ آخری پکار جلو سوں کی شکل میں ہے! اب کبھی یہ سننے میں نہ آئیں گے۔ اور نہ کبھی شکلِ محمد علی اور بہادر یار جنگ تو خیر کیا، چودھری خلیق الزماں تک کی دکھائی دے گی! رہے نام اللہ کا۔

## باب (۳۳)

## بیعت و ارادت

اپنا خاندان علاوہ ایک صاحب علم خاندان ہونے کے ایک نیم صوفی خاندان بھی تھا، اور چند پشت قبل تک مشرب چشت رکھتا تھا، پھر رفتہ رفتہ قادریت غالب آگئی۔ بچپن میں نمونے اس روحانی تصوف اور رسمی پیرزادگی کے اپنے خاندان میں اچھے خامے دیکھنے میں آئے تھے، اور کم سنی ہی میں بزرگوں کے مفعولات اور مناقب غوث اعظم اور بڑی گیارہویں قسم کی کتابیں خاصی پڑھ ڈالی تھیں، ”غوث اعظم“ سے عقیدت تو غیر البتہ ان کے نام کی ہیبت اور ان سے دہشت دل میں بیٹھ گئی تھی، بلا وضوان کا نام تک لیتے ہوئے ڈرتا تھا، خیر جب بڑا ہو کر کالج میں پہنچا، تو تصوف اور قادریت کیا معنی، خود اسلام ہی دل سے رخصت ہو چکا تھا۔ سالہا سال کے بعد جب کفر و ضلالت کے بادل چھٹنے لگے، تو پہلی روشنی، دھیمی اور دھندلی جو نظر آئی، وہ ہندو تصوف اور جوگ ہی کی تھی۔ جوگ بشٹ وغیرہ اردو میں اور بھگوت گیتا وغیرہ انگریزی میں پڑھ کر عقیدت ہندو بزرگوں سے پیدا ہوئی اور کرشن جی سے علی الخصوص، اس عبوری دور کے بعد جب دامن مسلمان صوفیہ کا ہاتھ آیا تو پہلا سابقہ بے قید قسم کے فقیروں، مجذوبوں اور نیم مجذوبوں سے پڑا، اور ایک مدت تک

ان کے متنازعہ نعرے، کرامات و عجائب، ہوتی کی محفلیں، قوالی کی مجلسیں بھی مرکز عقیدت بنی رہیں۔ مزارات اور درگاہوں کی زیارت، اور عرسوں کی شرکت ہی کو حاصل تصوف اور مال درویشی سمجھتا رہا۔ جاسمی وغیرہ کی غزلوں اور اردو اور ہندی کے بعض اور کلام پر لوٹ جایا کرتا، خدا خدا کر کے وہ دور بھی ختم ہوا، تصوف کی کتابوں میں سب سے بڑا اور گہرا اثر، ثنوی معنوی کا پڑھا، اس نے جیسے زندگی کا رخ ہی پلٹ دیا۔ سپہر غزالی، جیلانی، جلی وغیرہم کی کتابوں سے مستفید ہوا اور آخر میں سب سے زبردست اثر مکتوبات مجدد سر ہندی کا پڑھا۔ اور اب ٹھیکہ اسلامی تصوف کا قائل ہوا۔ محی الدین ابن عربی کی فصوص الحکم بڑے شوق سے کئی بار پڑھنا چاہی مگر جی دلگا، فارسی شہر میں بھی پڑھیں، اور ترجمہ بھی دیکھا، مگر ہر دفعہ یہ کتابیں کھول کر بس بند ہی کر دیں۔

صبحیں بعض طویل اور بعض سرسری و مختصر، وقت کے اچھے اچھے اہل دل و ارباب طریق سے رہیں، بعض نام ایک پچھلے باب ”اسلام کی طرف بازگشت“ میں آچکے ان کے علاوہ لکھنؤ کے مولانا عین القضاۃ اور مولانا عبدالباری فرنگی محلی، اور پھلواری کے شاہ سلیمان، اور حیدرآباد کے مولوی شاہ محمد حسین اور کمال احمد شاہ اور شیخ حبیب العیدروس اور صفی پور کے شاہ عزیز اللہ قابل ذکر ہیں، مگر اتنی عقیدت کسی سے بھی نہ ہوتی کہ بیعت کی خواہش کرتا۔ مولانا محمد علی کا نام اس سلسلہ میں بظاہر بالکل بے محل نظر آئے گا، لیکن اخلاص و تدین، رسوخ فی الدین، بے ریاہی، حب رسولؐ، غیرت ایمانی اگر کوئی چیز ہیں تو محمد علی اس معیار پر کھرے اور پورے اترتے ارادہ بار بار ان سے بیعت کا ہوا اور رہ رہ گیا۔

کچھ برائے نام مشقیں ان میں سے بعض بزرگوں کی بتائی شروع کیں از قسم ذکر و شغل، کچھ زیادہ چل نہ سکیں، کچھ تھوڑی بہت کوشش کشف قبور کی کی یہ گاڑی بھی چل نہ سکی، علمی رنگ میں ملفوظات رُونی، فیہ مافیہ کو قلمی نسخوں کی مدد سے صحت کر کے چھاپا، کتاب تصوف اسلام لکھی، اور پھر آخر میں مناجات مقبول کی شرح چھاپی، ابوالقاسم العارف کا عربی رسالہ القصدا فی النظر کا قلمی نسخہ کسی کتب خانہ سے ڈھونڈ نکالا۔ ادو کیمرج کے پروفیسر نکلسن کو طبع و اشاعت کے لئے بھیج دیا۔ کچھ مضمون بھی اُلٹے سیدھے اسی تصوف کے موضوع پر لکھ ڈالے، غرض آیا گیا کچھ خاک نہیں، ایک جھوٹا رعب عوام کے دلوں پر، صوفیہ و مشائخ کی بولی بول کر قائم کر لیا۔ اور حضرت رونی کا قول اپنے ہی حسب حال نظر آیا ہے

حرف درویشاں بہ دوز در در دُوں  
تا بہ خواندہ بر سلیمے آں فسوں

۱۹۲۶ء ہوگا، جب سے تالشیں مرشد شروع ہوئی، اور ہر متبع مُسنت، جامع شریعت و طریقت بزرگ کو ٹوٹنا شروع کیا۔ ۱۹۲۷ء میں دربارِ صفی پور (ضلع اٹوا) کا سفر اسی نیت سے کیا، ایک بڑے معزز بزرگ عزیز اللہ اس وقت تک زندہ تھے، ان کی نقیہ غزل، محفلِ قوالی میں سُنی ہوئی دل پر اثر کر چکی تھی ہے

دو عالم بہ کا کل گرفتار داری      ہر برہنہ ہزاراں سے تار داری  
ز سر تا بہ پارِ حتمی یا محسُند      نظر جانبِ ہر گنہ گار داری  
بڑے مرتاض نکلے، یقیناً مقبولین میں ہوں گے، مگر جو بات دل میں تھی، دوا دہلی۔

بعض دوستوں نے مولانا حسین احمد دیوبندی کا نام بھی پیش کیا، اسے بھی دل میں لئے رہا۔ خلافت کیٹی کے سلسلہ میں ان سے نیازِ اخیر ۱۹۲۵ء میں ہو چکا تھا۔ شخصیت بڑی دلکش و جاذبِ نظر آئی، خصوصاً ان کی تواضع و انکسار اور عبادات پر موابطت، برحیثیتِ مرشدان کی شہرت اس وقت تک نہیں ہوئی تھی، حضرت تھانوی کا نام اس وقت تک محض ایک مشہور فقیہ کی حیثیت سے سننے میں آیا تھا، اور تحریکِ خلافت کے وہ سخت مخالف تھے، اس لئے ان کی بزرگی اور روحانی عظمت تسلیم کرنے کو دل بالکل تیار نہ تھا۔ اور یہ نقشِ دل میں خود مولانا ہی کے متقشف مریدوں نے اور گہرا بٹھا دیا تھا۔

۱۹۲۷ء کی آخری سہ ماہی تھی، کہ ایک مخلص و صلِ بلگرامی نے حضرت کے کچھ دعوتِ تلاشِ مرشد میں میرے شوقِ داشتیاق کو دیکھ کر پڑھنے کو دئے۔ اور میں نے بے دلی سے لے لئے۔ اب کھولنا اور پڑھنا جو شروع کیا تو دل بند کرنے کو جی نہیں چاہتا تھا، جی ایسا لگا کہ ایک عالم ہی دوسرا نظر آنے لگا، نظر اتنی حکیمانہ، باتیں اتنی دل نشین، گہری اور عارفانہ کہ موعظ و ملفوظات کی دوسری کتابوں سے کوئی مناسبت ہی نہیں پڑھتے ہی پڑھتے امراضِ قلب کے متعلق ان کی حکیمانہ تشخیصِ دل میں بیٹھ گئی اور دماغ ان کی بزرگی اور روشنی کا کلمہ پڑھنے لگا۔ لیکن وہ جو دل میں مدت سے مولانا کی شدت کی دہشت بیٹھی ہوئی تھی، اس نے خواہشِ بیعت سے روکا۔ آخر سوچ بچار کے بعد خط مولانا کی خدمت میں لکھا، کہ آپ کے وعظ پڑھ کر آپ کا غائبانہ معتقد ہو گیا ہوں لیکن اپنی پست ہمتی کی بنا پر آپ سے بیعت ہونے کی ہمت نہیں پڑتی، آپ کی صداقت فن سے البتہ پورا فائدہ اٹھانا چاہتا ہوں کہ بیعت کسی نرم مزاج بزرگ سے ہوں مگر آپ

ہی کے حسب مشورہ و ہدایت، میرے لئے انتخاب آپ ہی کسی بزرگ کافر تیں، اور آگے بطور مثال و نمونہ دو نام بھی درج کر دیئے تھے، ایک مولانا حسین احمد صاحب مدنی دوسرے مولانا انور شاہ کاشمیری۔ حضرت کے ہاں سے جواب آیا کشفقاند و ہمدردانہ، مگر کچھ اس رنگ کا کہ سلسلہ مراسلت آگے نہ بڑھ سکا، اور بات وہیں کی وہیں رہ گئی۔

رفیق قدیم مولوی جہاد باری صاحب ندوی بھی اتفاق سے اسی زمانہ میں ہی تلاش مرشد کے چکر میں مبتلا تھے، جولائی ۱۹۷۸ء کا آغاز تھا کہ انھیں ساتھ لے پہلے دیوبند پہنچا، اور انھیں نے درخواست بیعت کی مولانا حسین احمد صاحب سے کی، اس میں ایک بڑا دخل سیاسی ہم مزاجی کو حاصل تھا۔ اور ایک دن کی یکجائی کے بعد مولانا کی رائے سفر تھانہ بھون کی ہوئی۔ تینوں کا قافلہ آدمی رات کو خانقاہ تھانہ بھون پہنچا۔ سناٹے کا وقت۔۔۔ سب سوتا پڑا ہوا تھا۔ دل اس وقت بھی حضرت تھانوی کی بیعت سے لرز رہا تھا، اور اس وقت کے عقائد کے لحاظ سے یقین تھا کہ حضرت پر یہ ساری کیفیت روشن ہوگی، گویا نعوذ باللہ حاضر و ناظر ہیں! خیر بعد فجر پیشی ہوئی، اور اسکے بعد مولانا نے تخیل میں حضرت سے سفارش کی کہ وہی اپنی بیعت میں ہم دونوں کو لے لیں۔ حضرت اپنے اصول و ضوابط کے لحاظ سے بیعت کے معاملہ میں کسی سہی و سفارش کو کیسے قبول کرتے۔ اور مولانا کو جواب دیا کہ نہیں، ان لوگوں کے خیالات کی نوعیت کے لحاظ سے آپ ہی ان کے لئے موزوں ہیں۔ مولانا نے کچھ اور اصرار کیا اور ازراہ انکسار اپنے کو اس منصب کا نااہل بتایا۔ مگر حضرت کی مدلل گفتگو کے آگے کون پیش پاسکتا تھا۔ آخر ہم لوگ دیوبند واپس آئے، اور یہاں مولانا نے تخیل میں لے جا کر



ہم دونوں کو بیعت کر لیا۔ اور ہم لوگوں سے کہا کہ اسے غنی ہی رکھتے گا۔ اس وقت تک مولانا کے مریدوں کی تعداد بس خال ہی خال تھی۔

مولانا سے عقیدت کچھ روز تک خوب زور شور سے قائم رہی، اور مولانا کے اس تحریری ارشاد کے بعد بھی قائم رہی کہ آپ لوگ حضرت تھانوی کے ہاتھ میں ہاتھ دے دیں، لیکن جوں جوں تجربے اور سابقہ زیادہ پڑتے گئے، اسے کیا کہجئے کہ ایسے ایسے تجربے پیش آتے جو عقیدت کو بڑھانے والے تو کیا، اس کی بنیادیں ہلا ڈالنے والے تھے، پُرانے زمانے کے بزرگ عموماً دنیا سے الگ تھلگ رہتے تھے، ان کا اور ان کے مُستشرقین کا معاملہ بس ذکر و شغل، اور داد و وظائف وغیرہ مسائل سلوک و روحانیت تک محدود رہتا تھا۔ مشکل یہ آپٹری کہ مولانا اس قسم کے بزرگ نہ تھے، کثرت سے دنیوی تحریکوں، اور پبلک اداروں میں ہر طرح شریک و دخیل تھے، اور یہ کسی طرح ممکن نہ ہوا کہ سیکڑوں زیر بحث مسائل ہیں، مرشد و مُسترشد کا ضمیر ایک ہی فیصلہ پر پہنچے!

مسلم یونیورسٹی، مسلم لیگ، جمعیۃ العلماء، ندوہ، دیوبند، خلافت کمیٹی، چھوٹے بڑے کتنے جلسوں میں بے اندازہ جزیئی سوالات میں اسے زنی ان مدد و ح کو بھی کرنا پڑتی اور مُجھبج میرز کو بھی، اور کوئی صورت اس کی بن نہ پڑی کہ اتباعِ شیعہ سو فیصدی نہ رہی، ۱۹۰۵ اور ۱۹۰۶ء کی صدی میں کر سکتا، مسلم یونیورسٹی کے فلاں ملازم کو ترقی دی جائے یا نہیں، صوبہ کونسل کے لئے ووٹ فلاں کو دیا جائے یا فلاں کو۔ فلاں سیاسی مسئلہ میں مسلمانوں کی پالیسی کیا ہے؟ جمعیۃ العلماء کی صدارت اس سال کس کو ملے! فلاں امتحان

میں فلاں طالب علم کو نمبر میں اس کے جوابات کے لحاظ سے دوں یا اس کا لحاظ رکھوں کہ وہ مولانا کا مرید ہے۔ اس قسم کے بے شمار مسائل آتے دن پیش آنے لگے، اور اس بار کا تحمل وہ تازک رشتہ نہ کر سکا، جو مرشد کے درمیان ہونا چاہیے، مولانا کی ریاضتیں اور عبادات میں ان کی جفاکشی، رمضان میں ان کی شب بیداریاں ان کا انکسار و تواضع، ان کی شیشیری و عالی ہمتی، ان کا نڈل و ایثار، ان کا جذبہ خدمت خلق، بڑوں کی عظمت و خدمت، اور چھوٹوں پر شفقت و مرحمت، یہ اور اسی قسم کے ان کے بہت سے فضائل مسلم ہیں، یہاں سوال ان کا نہیں، صرف رشتہ پیری مریدی کا ہے۔

نتیجہ اس ساری کش مکش کا قدرۃً یہ نکلا کہ مرکز عقیدت بجائے دیوبند کے، تھانہ بھون ہی میں خوب حکم ہو گیا۔ اور زندہ و عملی تعلق، سلوک و اصلاح کا اپنے ظرف و بساط کے لائق، حضرت تھانوی ہی سے ان کے وقت وفات (جولائی ۱۳۳۳ھ) تک قائم و برقرار رہا۔۔۔۔۔ اپنے ہر نفسانی مرض کے علاج و تدبیر کے لئے اپنے ہر دینی و روحانی اشکال کے لئے، اپنے خوابوں کی تعبیر کے لئے ہمارے حضرت ہی کو زحمت دیتا رہا۔ علاوہ سلسلہ رسالت کے بار بار سفر کر کے تھانہ بھون حاضر ہوتا۔ کبھی چند گھنٹوں کے لئے بھی اور زیادہ تر کئی کئی دن اور کئی کئی ہفتوں کے لئے، اور عجب پربہار، پیرسرد، پیرکیف، پیر لطف، وہ وقت ہوتا جو تھانہ بھون میں گزرتا! کبھی کبھی گھر والوں کو بھی ساتھ لے گیا، حضرت کے لطف و کرم نے بے تکلفی بالکل عزیزوں کی سی پیدا کر دی تھی۔

بزرگ اور بھی بہت دیکھنے میں آئے، سب اپنی اپنی جگہ قابلِ تعلیم و احترام

لیکن بہ حیثیت مصلح، مزرکی معلم و مرشد حضرت کو فرو فرید پاپا، جس طرح مٹی و سیاسی لیڈر کی حیثیت سے محمد علی کو پایا تھا۔ اپنی اس محرومی و حرمان نصیبی کو کیا کہیے کہ اتنی رسائی ہو جانے کے بعد بھی بے مایہ و تہی دست ہی رہا۔ اور جواول میں کورا تھا وہ آخر تک کورا ہی رہا۔ پڑھنے والے جیب اس مقام پہنچیں تو حسبہ کٹر اس ناکارہ و ننگ خلائق کے حق میں دُعا تے خیر فرما دیں۔ یہ کسی قسم کا مطالبہ نہیں، محض ایک بھیک ہے۔

## باب (۳۵)

# تصنیف و تالیف نمبر (۱)

اسکول کے آٹھویں درجہ میں پڑھتا تھا، اور عمر ہو گئی یہی کوئی ۱۳ سال کی، کہ جی میں شوق کتاب لکھنے کا چرایا۔ مضمون نگاری پر ہاتھ ایک آدھ سال قبل ہی ڈال چکا تھا، اور وہ اخبار کے ذریعہ سے، اس لئے اس نئی اُتج میں کوئی غیر معمولی انوکھا پن نہ تھا۔ لیکن بہر حال اس بن میں ”کتاب“ لکھ ڈالنے کی استعداد کہاں سے لے آتا؟ ہوایہ کہ اس زمانہ میں شوق مذہبی مناظرہ کا سایا ہوا تھا، خصوصاً عیسائیوں سے، مونگیر (صوبہ بہار) کے ایک فاضل تھے، مولانا محمد علی رحمانی جو آگے چل کر ناظم ندوۃ العلماء ہوئے، وہ کان پور سے ایک ماہ نامہ تحفہ محمدیہ نائے، عیسائیوں کے رد میں نکالتے تھے، بس اسی کے چند نمبر والد صاحب کے کتب خانہ میں نکل آئے، انھیں معلومات کو ترتیب تھوڑی سی بدل کر ایک کاپی پر خوش خط نقل کر لیا پس یہی کل کا نکتہ اس ”کتاب“ کی، آج کتاب کی اس بساط پر ہنسی آتی ہے، لیکن افسوس سہی ہو رہا ہے کہ وہ ورق محفوظ کیوں نہ رہے، ورنہ اس کا کچھ نہ کچھ نمونہ یہاں ضرور درج کیا جاتا، اس سن کے چند سال بعد جب ”عقلیت“ اور ”روشن خیالی“ کا زور ہوا تو جوش کے عالم میں وہ سارے ورق پارہ پارہ کر ڈالے!۔۔۔ انسان کی زندگی بھی

کیسے اُلٹ پھیر کی نذر ہوتی رہتی ہے۔ آج کا ہنر کل عیب بن جاتا ہے، اور پڑھوں پھر وہی عیب ہنر نظر آنے لگتا ہے، بچپن کے شوق جوانی میں قابل مضحکہ بن جاتے ہیں، اور سن کھولت پر پھران کی یاد حسرت کے ساتھ آنے لگتی ہے!

نویں درجہ میں آیا، تو غلبہ ادبی ذوق کا ہوا، شعر و شاعری ناول و ڈراما وغیرہ۔ اور اردو کے ساتھ خیر سے انگریزی کے متعلق بھی کچھ دعویٰ سا ہو گیا۔ مشہد یونانی سافو کلیر SAPHOCLES کا ایک چھوٹا سا ڈراما انٹی گان ANTIGONE پڑھا اور پسند آیا، اور جی میں آیا کہ اسے اردو قالب میں ڈھالتے، ہسکسٹر کے دو ایک ڈراموں کے اردو ترجمے دیکھ چکا تھا، اور انھیں کو دیکھ کر اس ترجمہ کی لہر دل میں اٹھتی تھی۔ افسوس ہے کہ اس کا بھی نہ کوئی پرزہ کاغذ محفوظ ہے، نہ حافظ ہی میں اس کی کوئی یاد تازہ، یہ نظر آجاتا کہ میں بر خود غلط اس وقت کتنے پانی میں تھا۔

سنہ آیا اور میں انٹر میڈیٹ کا طالب علم تھا (کیننگ کالج لکھنؤ) کہ دو مقالے زرا بڑے بڑے وکیل (امرت سر) کے لئے لکھے، اس وقت مسلمانوں کا اونچا اور بااثر سر روزہ تھا۔ ایک عنوان تاریخی تھا اور موضوع کلامی، یعنی محمود غزنوی، اور اس میں تاریخ میلانی وغیرہ پڑھ کر دکھایا یہ تھا کہ سلطان محمود پر بخل وغیرہ کے جواز لازم لگاتے گئے ہیں، وہ صحیح نہیں۔ یہ مولانا شبلی کے رنگ کا مضمون انھیں کی کتابوں کے مطالعہ کا ثمرہ تھا۔ دوسرا عنوان طبی تھا اور موضوع اسی طرح کا کلامی، یعنی غذائے انسانی اس میں ڈاکٹری کتابوں کے حوالے سے یہ دکھایا تھا کہ انسان کے دانت، اور انسان کے آلات ہضم وغیرہ سب اسی پر دلالت کرتے ہیں کہ انسان کی قدرتی غذا علاوہ نباتات وغیرہ کے گوشت بھی ہے۔ دونوں مقالے رسالوں کی شکل میں وکیل بک ٹریڈنگ

ایجنسی نے سنہ ۱۸۴۰ء میں چھاپ دیتے، اور اخبار کے مالک منشی غلام محمد مرحوم کے دو خط بھی مقالوں کی داد و تحسین میں آئے۔ ان سے بڑی حوصلہ افزائی ہوئی، دوسرے جلتے والوں نے بھی خوب داد واکے۔ غذائے انسانی کا ایک نسخہ تو آفتاب سلمہ (حکیم عبدالقوی) کے پاس موجود تھا، اور محمود غزنوی کا قلمی مسودہ بھی اپنے کاغذات کی الٹ پلٹ میں مل گیا۔ اس سن میں میں اچھا خاصہ خوش خط تھا۔ سنہ ۱۸۴۰ء کے دور الحاد میں انتہائی عقیدت کا مرکز ایک برطانوی فلسفی جان اسٹورٹ مل تھا، اسے خوب پڑھا، بلکہ چاٹا تھا، اس پر ایک چھوٹی سی کتاب کا مسودہ انگریزی میں تیار کر ڈالا، نام بھی مل ہی کی تقلید میں خوب لمبا چوڑا سا رکھا، غالباً یہ تھا J. S. MILL: A BIOGRAPHICAL

SKETCH, WITH THE CRITICAL REVIEW OF SOME OF HIS

WRITINGS چھپواتا تو خیر کیا، خود ہی پڑھ پڑھ کر اس سے لطف لینا اور دوسروں

کو سناتا رہتا۔ چند سال ادھر تک اس کا مسودہ میرے کاغذات میں محفوظ تھا، خدا معلوم اب بھی ہے یا نہیں۔ سنہ ۱۸۴۰ء کا ہمسے پر اردو میں لکھنا شروع کیا، اور کئی باب لکھ ڈالے، خوب یاد ہے کہ ایک لمبی جگہ کا پی پر اسے خوب خوش خط لکھ لیا تھا، اور اُسے معنون اپنے علمی و تصنیفی محسن مولانا شبلی کے نام سے کیا تھا، یہ مسودہ ساہا سال تک محفوظ رہا پھر اس کے بعد ایک روز دین داری کے جوش میں آکر اُسے چاک کر ڈالنا بھی یاد ہے، افسوس کے ساتھ۔

سائنس کا لوجی (نفسیات) اس وقت تک سائنس کی نہیں، فلسفہ کی شاخ تھی، میری خصوصی دل چسپی کی۔ سائنس کی آمیزش سائنس کا لوجی میں ہم لوگ بڑی حقارت سے دیکھتے تھے، اور جرموں نے جو مغلوبہ تیار کیا تھا اسے PSYCHO - PHYSICS

کہہ کر اس پر ہنستے بھی تھے، سلسلہ تھا اور دینی اے کئے ہوتے مجھے ابھی چند ہی مہینے ہوتے تھے کہ ایک مستقل کتاب دوڑھائی سو صفحوں کی فلسفہ جذبات کے نام سے لکھ ڈالی (نفسیات جذبات اس وقت بالکل ہی نامانوس نام ہوتا) مولوی عبدالحق اس وقت نئے نئے سکرپٹری انجمن ترقی اُردو ہوتے تھے، انھوں نے اس کتاب کی قدر دانی کی، کتاب سلسلہ کے اوائل میں چھپی، اور بابائے اُردو نوآموزوں کی ہمت افزائی کے لئے اس وقت بہت ممتاز تھے، خواجہ غلام الثقلین کے مشورے سے انھوں نے ایک روپیہ فی صفحہ کے حساب سے اس کے ڈھائی سو مجھے دیئے۔ وقت کے معیار اور میری نوآموزی کو دیکھتے ہوئے یہ رقم دوڑھائی ہزار کی تھی، کتاب ”تصفیف“ تو کسی معنی میں بھی نہ تھی اور نہ ہو سکتی تھی، زیادہ سے زیادہ ایک اچھی تالیف کہی جا سکتی تھی، دس بارہ انگریزی کتابیں سامنے رکھ کر انھیں کو اُردو میں اپنا لیا تھا۔ خوب دھوم مچی اور اپنے محدود حلقہ میں ہر طرزِ راہ واہوئی۔ دوسرا ایڈیشن نظر ثانی کے بعد ۱۹۱۹ء میں نکلا، اور تیسرا نظر ثالث کے بعد ۱۹۲۳ء میں بھی۔

۲۱ء میں مولانا شبلی سیرۃ النبی کا کام بڑی کاوش و اہتمام سے کر رہے تھے، شاید میری بے شغلی پر نظر کر کے انگریزی معلومات کے لئے مجھے اپنے اسٹاف میں لے لیا۔ بعض کتابوں کے نام انھیں نے بتائے، بعض میں نے تجویز کئے، پچاس روپے ماہوار معاوضہ طے پایا، اور ان کی تاکید رہتی تھی کہ ”لائبریریوں میں آنا جانا لکھنا لکھنا سب ملا کر دو گھنٹہ روز سے زیادہ وقت نہ صرف کیا کرو“۔ سلسلہ کے پچاس روپے آج کے تین سو بلکہ ساڑھے تین سو کے مساوی تھے، گھر بیٹھے اتنی بڑی رقم اس وقت ایک نعمت

معلوم ہوئی۔ مولانا شبلی اور مولوی عبدالحق دونوں کے یہ احسان عمر بھر بھولنے والے نہیں۔ شہرت و ناموری تو خود خریدار و قدر دان دینے لگتی ہے، قدر تو اس وقت ہوتی ہے جب مصنف نو آموز و گنام ہوتا ہے۔۔۔۔۔ یہ سیرۃ النبی کے لئے مواد فراہم کرنا طاہر ہے کہ خود کوئی تصنیفی کام نہ تھا، لیکن اس کی طرف ایک اہم اقدام ضرور تھا۔ اور مولانا شبلی کے سے جید اہل قلم کا فیض صحبت بجاتے خود ایک نعمت تھا۔

۱۹۱۴ء تھا کہ ایک کالجی رفیق کی فرمائش پر ایک چھوٹا سا تعلیمی رسالہ فسرائض والدین کے نام سے چٹ پٹ تیار کر کے انھیں دے دیا، اس وقت میں تعلیم کی کتابیں خوب گھوٹا کرتا تھا۔ رسالہ ایک غایم تعلیم کے نام سے چھپا اور ان صاحب نے سو کی نقد رقم لاکر میرے ہاتھ میں رکھ دی۔ بے معاشی کے اس دور میں اس کی بڑی ہی قدر ہوئی۔۔۔۔۔ خیر، یہ تو ایک ایک بالائی آمدنی ہو گئی۔ ۱۹۱۳ء میں ایک بڑا سا مقالہ انگریزی میں PSCHO LOGY OF LEDERSHIP کے نام سے لکھا اور ٹائپ کر کے اسے برطانیہ کے نامور ماہ نامہ ٹائٹینک سبغری میں چھپنے کے لئے بھیجا۔ اس میں وہ کیا چھپتا، شکریہ کے ساتھ واپس آیا، اب اس پر نظر ثانی و اضافہ کر کے اسے کتابی صورت میں کر دیا۔ لندن اب کی بھی بھیجا، اب کی قسمت لڑ گئی اور وقت کے ایک مشہور پبلشر T. FISHER UNWIN نے اسے چھاپنا قبول کر لیا، مصنف کے خرچ پر، خیر روپیہ جوں توں کر کے اسے بھیجا اور کتاب نومبر ۱۹۱۵ء میں وہیں سے شائع ہو گئی، اور انگریزی پریس میں اس پر تبصرے نکلنے شروع ہو گئے، یہاں تک کہ ٹائٹس لٹریچر پلیمینٹ نے بھی کیا، اور گویا مجھے دولت بے بہا مل گئی، پھولے نہیں سہا تھا۔۔۔۔۔ یہ احساس تو مدتوں بعد ہوا کہ شہرت و ناموری کی حسرت بھی کس درجہ بے ثبات و



ناپائدار ہوتی ہے۔

اُدھر میری کتاب انگریزی میں چھپ رہی تھی، اُدھر اس کے نفس مطالب کو اُردو میں لے، نئی نئی مثالوں کا خوب اس میں اضافہ کیا، یہاں تک کہ اس کی ضخامت انگریزی سے دگنی ڈھائی گنی ہو گئی اور اس کا نام بھائے نفسیات اجتماع کے فلسفہ اجتماع رکھا۔ انجن ترقی اُردو نے اسے بھی لے لیا اور غالباً سلسلہ میں اسے چھاپ دیا، معاوضہ نقداً اس کا بھی فلسفہ جذبات ہی کی شرح سے دیا، کتاب ضابطہ سے نفسیات کے موضوع پر تھی، لیکن یہ زمانہ میرے الحاد کے شباب کا تھا، کتاب کی گویا سطر سطر میں زہر کوٹ کر بھر دیا تھا اور ٹھیک مستشرقانہ انداز میں، یعنی سیرۃ نبوی اور قرآن پر کوئی ظاہری حمد کئے بغیر، دونوں کے متعلق تفصیلات، تصریحات ایسی لکھ دی تھیں کہ جن سے دونوں کی پوری بے وقعتی ذہن میں بیٹھ جاتی تھی۔ سال ڈیڑھ سال بعد جب حیدر آباد سرشتہ تالیف و ترجمہ، عثمانیہ یونیورسٹی میں ملازم ہو کر جانا ہوا، تو اس کتاب پر مذہبی حیثیت سے بڑی لے دے ہوئی، فتوے پر فتوے محکفہ کے نکلنے لگے، اس وقت تک وہی نشہ سوار تھا، خوب جوابات دیتا اور دلو اتار رہا، ہاں اور کئی برس بعد جب ہوش آیا اور از سر نو مشرف بہ اسلام ہوا، تو سب سے پہلے اس گندی کتاب پر لا حول پڑھی اور اعلان کے ساتھ اس کو اپنی فہرست تصنیفات سے خارج کر دیا۔ اللہ سے پناہ مانگتا ہوں اس کتاب اور اس دور کے دوسرے کفریات سے۔

مولوی عبدالحق (بابائے اُردو) نے کچھ تو ان دونوں کتابوں سے خوش ہو کر، اور کچھ میری حاجت مندی پر نظر کر کے مجھ سے مستقل ترجمے میری ہی پسند اور انتخاب سے

انگریزی کتابوں کے شروع کرادیئے۔ ان میں سے پہلی کتاب LECKY'S HISTORY OF EUROPIAN MORALS تھی، دو جلدوں میں، اس کا ترجمہ بھی دو جلدوں میں تاریخ اخلاق یورپ کے نام سے کیا۔

دوسری کتاب HISTORY OF CIVILIZATION IN ENGLAND تھی تین جلدوں میں، اس کے ایک بڑے حصہ کا ترجمہ ایک اور صاحب کر کے وفات پاچکے تھے، باقی کا جملہ میں نے کیا۔

دونوں کتابوں کے ترجمہ کا معاوضہ، انگریزی کتاب کے فی صفحہ ایک روپیہ کے حساب سے ہر مہینہ ملتا رہا۔ میں اوسطاً ہر مہینہ ۸۰، ۷۰ صفحہ ترجمہ کر کے بھیج دیتا اور اتنی ہی رقم ادھر سے آجاتی۔ کبھی کبھی تنو صفحہ کی بھی نوبت آجاتی۔ اس بے معاشی کے زمانہ میں اتنا بھی بہت غنیمت تھا۔

اس سلسلہ میں دو باتیں کام کی بتانا چلوں۔

(۱) ایک یہ کہ میرے ترجمہ کا طریقہ یہ تھا کہ پہلے پوری کتاب پڑھ ڈالتا۔ اس کے بعد ایک ایک باب پڑھتا، تیسری مرتبہ دو صفحہ تین صفحہ، غرض اتنا پڑھ لیتا، جتنا ترجمہ اس دن مقصود ہوتا، چوتھی بار ایک ایک پیرا گراف پڑھتا، اس طرح مطلب و معنی پر پورا عبور ہو جاتا، اور پھر قلم برداشتہ ترجمہ کر ڈالتا۔

(۲) دوسری بات یہ ہے کہ یہ فی صفحہ معاوضہ والا طریقہ ہے نفس کے لئے بڑی آزمائش والا۔ طبیعت میں طبع قدرۃ اس کی پیدا ہو جاتی ہے کہ کم سے کم وقت میں جتنا کام زیادہ سے زیادہ ممکن ہو کر ڈالے، اور جلد سے جلد زیادہ سے زیادہ پیسے ٹھور لیجے۔ خصوصاً جب کہ کام کا کوئی ٹکراں اور جانچ کرنے والا نہ ہو۔

یہ سلسلہ سال ڈیڑھ سال ضرور رہا ہوگا کہ انھیں مولوی عبدالحق کی تحریک پر مجھے حیدر آباد لایا گیا۔ عثمانیہ یونیورسٹی نئی نئی قائم ہو رہی تھی اور اس کا پیش خیمہ سرشتہ تالیف و ترجمہ وجود میں آچکا تھا، یہ آگست ۱۸۷۱ء تھا، میں اسی سرشتہ میں برہنیت مترجم و فلسفہ بلایا گیا تھا، مشاہیر تین سو روپے ماہوار سے شروع ہوا۔ ۱۸۷۱ء کے تین سو ۱۸۷۱ء کے دو ہزار سے اوپر ہوئے (ہر چیز کا نرخ کم سے کم سات گنا بڑھ چکا ہے، اکثر چیزوں کا اس سے کہیں زائد) میں نے اپنے فن میں خالص ترجمہ نہیں کیا، بلکہ ایک دو انگریزی کتابوں کو اپنا کر ایک مستقل کتاب منطق استخراجی و استقرائی تیار کر دی۔ اس کا مطبوعہ نسخہ تو میرے پاس موجود نہیں، صرف اس کی نقل ہاتھ سے لکھی ہوئی موجود ہے۔ دوسری کتاب میرے فن، منطق یا فلسفہ سے متعلق نہیں بلکہ تاریخ و ادب پر ہے۔ اس کا ترجمہ کسی صاحب سے ناتمام رہ گیا تھا، اس کا تکملہ مجھ سے کرایا گیا۔

یکم ستمبر ۱۸۷۱ء کو میں حیدر آباد پہنچ گیا تھا۔ ۱۱ مہینے قیام کر کے جب یکم اگست ۱۸۷۱ء کو میں لکھنؤ واپس پہنچا ہوں تو یہیں سے استعفا لکھ کر بھیج دیا تھا۔ تو اس دور بے کاری میں دارالمصنفین (اعظم گڑھ) کے لئے مشہور فلسفی بارکلی BARKLEY

کی کتاب مقالات DIALOGUE BETWEEN HAYLAS PHILONAUS اور نام مکالمات برکلی لکھا، شرح معاوضہ ایک روپیہ فی صفحہ انگریزی رہی۔ انگریزی کتاب سائیکالوجی آف لیڈر شپ جب تیار ہو گئی تو ایک اور انگریزی کتاب سائیکالوجی آف قرآن کی طرح ڈالی۔ انگریزی ایڈیشن کے تو شروع ہی کرنے کی نوبت نہ آئی اور اردو ایڈیشن کے لئے بھی تحریر موقوف و موقوف سے آگے نہ بڑھی اور یہ اللہ کا بہت ہی فضل ہوا، اتحاد کے جراثیم پہلی ہی کتاب میں کیا کم بھر چکا تھا کہ اس

میں تو نوبت خدا معلوم کہاں تک آتی، اور آج کیسی پیشانی اٹھانا پڑتی!

شاہ کی پہلی سہ ماہی تھی، ہر وقت کے مشہور ڈرامہ نگار آغا حشر مہر اپنی تھیٹر کمپنی کے لکھنؤ آئے۔ سینما کے بجائے اس وقت اصل زور تھیٹر ہی کا تھا۔ اور میں خود تھیٹر کا بڑا شوقین تھا، آغا صاحب سے مجھ سے اچھے خاصے پینگ بڑھ گئے۔ اور جب وہ چلے گئے اور مئی ۱۹۵۷ء میں ایک دوست کی فرمائش پر اور انھیں کے خرچ پر میرا بہتی جانا ہوا، تو ریل پر طبیعت بڑی موزوں پائی اور ۲۴ گھنٹے کے اندر دوران سفر میں ایک پورا ڈرامہ تیار ہو گیا! بعد کو نظر ثانی و اضافہ کے بعد زور پیشیاں کے نام سے شائع کر دیا۔ اپنا نام ظاہر کرنے کی ہمت نہ ہوئی ”ناظر بی“ اے کے نام سے شائع کی۔ یہی اس وقت تخلص تھا، ڈرامے کے اندر غزلیں جو رکھیں ان میں یہی تخلص ڈالا، مولانا سید سلیمان ندوی مولوی عبدالحکیم شرر، مرزا محمد ہادی رسوا، اور سید سجاد حمید (یلدرم) سے دیباچے لکھوائے۔

## باب (۳۶)

# تصنیف و تالیف نمبر (۲)

صحافت برائے صحافت کی طرح تصنیف برائے تصنیف بھی بحمد اللہ اپنا مقصد کبھی نہ رہا۔ ہر دور میں وہی لکھتا جو اپنے خیال و عقیدہ کے مطابق تھا، قلم سے وہی ٹپکا، وہی چھلکا جو دل و دماغ کے اندر موجود تھا۔ جب الحاد کی شامت سوار تھی، تو رنگ تحریر لمبدا نہ تھا۔ جب اسلام کی حلقہ بگوشی از سر نو نصیب ہوئی تو وہی رنگ تحریر کا بھی ہو گیا۔ کام اُجرت پر کیا، رائٹنگ لی، حق تالیف یک مشت فروخت کیا۔ لیکن اللہ نے ہر صورت میں مخالفت ضمیر کی بھٹی میں گرنے سے محفوظ رکھا۔

اگست ۱۹۱۷ء میں حیدر آباد سے واپسی پر اس تعلق سے استعفا کے بعد کوئی ذریعہ معاش اب گویا باقی نہ رہا۔ اس اثنا میں شادی ہو چکی تھی اور اولاد کا سلسلہ بھی شروع ہو چکا تھا، قدرۃ فکر دامن گیر ہوئی، وقتی اور عارضی یافتوں کا کیا اعتبار تھا، لگی تو روزی نہیں تو روزہ، حیدر آباد کے زمانہ قیام کے ایک بڑے مہربان اور قدردان نواب سر امین یار جنگ سید احمد حسین بہادر اعلیٰ حضرت نظام دکن کے چیف سکرٹری اور مدارالمہام پیش گاہ بڑے علم دوست تھے، اور خود بھی فلسفہ میں ایم اے، کئی ہفتے تو ادھر ادھر سے کام چلایا۔ بالآخر فروری ۱۹۱۸ء میں ایک عرضداشت ان کے

توسط سے اعلیٰ حضرت کی خدمت میں پیش کی، کہ جس طرح کے علمی وظیفے عالی اور شبلی کو مرحمت ہو چکے ہیں، اسی قسم کے علمی وظیفہ کا امیدوار ہوں، اخیر اپریل میں جواب تار سے ملا کہ طلبی ہوئی ہے، چلے آؤ، یقین نہ آیا، تار ہی سے پھر تصدیق کرائی۔ یکم مئی کو حیدرآباد پہنچ گیا، اب کی قیام سرکاری طور پر مولانا حبیب الرحمن خاں صدر یار جنگ صدر الصدوٰ امور مذہبی کے ہاں کرایا گیا۔ ساڑھے پانچ بجے سہ پہر کو باریابی ہوئی، اور دہر تک بڑی مہربانی کے ساتھ رہی، دوسرے دن فرمان خسروی سواسو ماہوار سکا انگریزی (اس وقت تک سکا حیدر آبادی بھی جاری تھا) وظیفہ علمی کا ہو گیا، اس شرط کے ساتھ کہ ہر سال ایک کتاب لکھ کر پیش کی جاتی رہے۔ یہ زمانہ وہ ہے کہ میں الحاد سے ہٹ کر رفتہ رفتہ مذہب کی طرف آ رہا تھا، لیکن پھر بھی مسلمان ہو جانے میں ایک آدھ سال کی مدت باقی تھی۔ سلسلہ آصفیہ میں جو چیز سب سے پہلے آٹھ دس مہینہ بعد شروع شدہ میں شائع کی، وہ کتاب کا ہے کوئی ایک مجموعہ انتخاب تھا عدل و آداب جہاں بانی پر آیات قرآنی و احادیث نبوی سے جو کچھ اس وقت مل سکا، وہ تھا اور اس کے بعد کچھ ٹکڑے تھے کیمائے سعادت، اخلاق جلالی، گلستان سیاست نامہ، فارسی کی سات آٹھ کتابوں کے، کل ۷۷ صفحہ کار سالہ ۱۸ + ۲۲ سائز پر چھاپ، اس کا نام تحفہ خسروی رکھ دیا۔ چھپنے کے بعد یہ کتاب اپنے کو کچھ ایسی پست نظر آئی کہ اپنی جانب اسے نسبت دیتے شرم آنے لگی۔ اس کے اشتہار و اعلان کی نوبت برائے نام آئی۔ اسی زمانہ میں ایک فریخ فلسفی پال ریچرڈ کی انگریزی TO THE NATIONS نظر سے گزری، عین جنگ کے خاتمہ پر مستقل پیام امن کی دعوت لے کر شائع ہوئی۔ میں نے اسے اردو میں شروع شدہ ہی میں اپنی اور پیام امن کا نام دے کر پھر اس پر مقدمہ اور مفصل تبصرو

وغیرہ کا اضافہ کر کے اسے بجائے ترجمہ کے تالیف سے قریب تر کر دیا۔ طبع و اشاعت کی نوبت تین ساڑھے تین سال بعد کہیں اخیر ۱۳۲۳ء میں آئی۔ ۱۲۱ء کا اخیر ہو گا۔ ولایت کے کسی بڑے ناشر غالباً (MACMILAN) کے چند دوستانی ایجنٹ نے لاہور سے مجھے لکھا کہ ”ہمیں تین کتابوں کے اردو ترجمے کرانے ہیں۔ ڈاکٹر سراقبال نے آپ کا نام تجویز کیا ہے“ میں نے ایک کتاب انتخاب کر لی، نام کچھ اس قسم کا یاد پڑتا ہے EMINENT MEN OF SCIENCE ترجمہ کا نام مشاہیر سائنس رکھا۔ ترجمہ کا معاوضہ اس کمپنی نے میرا مسودہ پہنچتے ہی ارسال کر دیا۔ اب یاد نہیں پڑتا کہ کیا تھا، مگر اچھا تھا۔ اب یہ زمانہ تھا کہ میں شہر کے شور و شغب سے پریشان ہو کر اور مہانوں اور ملنے والوں کی کثرت سے اکتا کر لکھنؤ سے دریا ہاد مستقلاً منتقل ہو آیا تھا۔ یہاں اپنے خالہ زاد بھائی شفا الملک حکیم عبدالحسب صاحب کے کتب خانہ میں ایک قلمی نسخہ مصحفی کی ایک چھوٹی سی ثنوی بحوالہ بیت کا نظر سے گزرا، نکال لایا اور ذرا وقت صرف کر کے اس کی تصحیح کی اور حاشیے کثرت سے دیے۔ پہلے اسے انجمن ترقی اردو کے رسالہ اردو میں چھاپا، پھر مقدمہ کے ساتھ اور نظر ثانی کے بعد کتابی صورت میں، اور چند سال بعد اس کا دوسرا ایڈیشن بھی نکالا۔ یہی زمانہ تھا کہ مولوی عبدالحق صاحب نے انجمن کی طرف سے آکسفورڈ OXFORD CONCISE DICTIONARY کا اردو ترجمہ کرانا چاہا، اور مجھے ترجمہ کے لئے انگریزی کا حرف عنایت ہوا۔ اور میں نے معقول معاوضہ پر اپنے حصہ کا ترجمہ کر کے بھیج دیا اب ۱۳۲۵ء آچکا تھا۔ تصوف کی کتابیں پڑھتے پڑھتے خیال آیا کہ تصوف کے نام سے جو بڑا مغلوبہ مسلمانوں میں آگیا ہے اسے چھانٹ کر صرف اس کے اسلامی عنصر کو یک جا

کر دیا جائے، تو ایک بڑی خدمت ہو جائے۔ چنانچہ فتوح الغیب، عوارف المعارف رسالہ کشمیریہ آٹھ دس مستند کتابیں فن کی پڑھ کر، اور ان کے نامی گرامی مصنفوں کے حالات کا اضافہ کر کے اسے تصوف اسلام کے نام سے شائع کر دیا۔ اللہ نے قبولیت بخشی اور پانچ ایڈیشنوں کی نوبت آگئی۔ ہر بار اضافہ نظر ثانی کے بعد۔ یہی زمانہ تھا کہ رام پور جانا ہوا اور پہلے وہاں کے اعلا سرکاری کتب خانہ میں الٹ پلٹ میں نظر مولانا نے رومی کی فیہ مافیہ پر نظر پڑ گئی۔ اور وہاں سے اس کی نقل منگائے کا انتظام کر آیا، پھر کچھ روز بعد حیدر آباد جانا ہوا، اور وہاں بھی نواب سالار جنگ کے نادر کتب خانہ میں اس کا ایک قلمی نسخہ مل گیا، اور یہ بھی اللہ کا مزید کرم کہ ایک تیسرا نسخہ حیدر آباد کے سرکاری کتب خانہ میں نکل آیا۔ یہ تین تین نسخوں کا ہاتھ آ جانا بغیر کسی تلاش و تفحص کے، محض اللہ کی دین نہیں تو اور کیا کہا جائے۔ بہر حال ان تینوں کے نقل کا بھی انتظام ہو گیا مگر ظاہر ہے کہ اس میں وقت بہت لگ گیا، اور جن لوگوں نے اس کے لئے سعی و پیروی کی، ان کے لئے دل سے دعائیں نکلیں۔ کیمبرج یونیورسٹی کے استاد عربی پروفیسر نکلسن سے بھی مراسلت تھی، انھیں لکھا ان پچارے نے اپنے اثرو رسوخ سے کام لے کر ایک نسخہ قسطنطنیہ سے نقل کرا بھیجا۔ اس وقت تک قلمی مخلوطات کے فوٹو لے لینے کا طریقہ اگر رائج ہو بھی چکا تھا، تو میری دست رس سے تو بہر حال باہر تھا۔ سو اس نقل و کتابت کے فرسودہ طریقہ کے اور کوئی صورت میرے علم میں نہ تھی، مہینوں نہیں، برسوں ان سارے نسخوں کی فراہمی، اور پھر ان کے مقابلہ و تصحیح میں لگ گئے، اور بعض دوستوں کی امانت بھی اس میں حاصل ہوتی رہی مگر نقیص جو ہو کر آئیں، خود ہی بہت غلط تھیں۔ ان غلط در غلط نسخوں کا مقابلہ اور پھر تصحیح اکام کی



دشواوریاں بہت بڑھ گئیں، پھر اپنی ایک تو فارسی میں استعداد ہی واجبی سی، اور اس سے بڑھ کر ترتیب و تہذیب (ایڈٹ کرنے کا کام) میں عدم مہارت، نتیجہ یہ ہوا کہ کتاب بالکل چوپٹ ہو کر نکلی، اور کتاب میں غلطیاں لاتعداد رہ گئیں۔ سالہا سال بعد جب ایران کے وزیر تعلیم ڈاکٹر بدیع الزماں فروزاں فسر نے کہیں زیادہ ترقی یافتہ ذریعوں کو کام میں لا کر ایک اعلیٰ نفیس ایڈیشن شائع کیا، تو اپنی نااہلی اور اپنے کام کی انتہائی پستی کا مشاہدہ برائے العین ہو گیا۔

مارچ ۱۹۷۹ء میں ایک قافلہ ساتھ لے کر حج و زیارت کو روانہ ہوا، مئی میں واپس آیا، اور واپسی پر اپنے مشاہدات و تاثرات پہلے اپنے پرچہ میں شائع کئے، پھر انہیں کتابی صورت دے کر سفر حجاز کا نام دے کر اور ایک اوسط درجہ کی ضخامت کے ساتھ شائع کر دیا اللہ نے ایسے بندوں کے دل میں اُسے جگہ دی علاوہ اخباروں و رسالوں کے مداحان تبصروں کے، نجی خطوط کثرت سے حوصلہ افزائی کے آئے۔ چند سال بعد دوسرا ایڈیشن بعد اضافہ و نظر ثانی نکلا۔ اور میں اس وقت جولائی ۱۹۸۷ء میں تیسرا ایڈیشن پریس سے باہر آنے کو ہے، حالانکہ ظاہر ہے کہ سفر کے خارجی حالات ہر سال دوسرے سال بالکل بدل جاتے ہیں، اور حرمین شریفین کے تو کھنچا چاہیے کہ چند سال کے اندر زمین و آسمان ہی نئے ہو گئے ہیں، اور نئے معلومات کے آگے پُرانے معلومات بالکل ہی فرسودہ اور دراز کار ہو کر رہ گئے ہیں۔ علمی و فلسفیانہ مضمون ایک زمانے میں کثرت سے لکھے تھے، ایک صاحب نے انہیں بغیر میری اجازت کے فلسفیانہ مضامین کے نام سے یک جا کر کے چھاپ دیا۔ اور دوڑ دھوپ کر کے کتاب کو

لکھنؤ یونیورسٹی میں ایم اے کے کورس میں داخل کرادیا۔ مجھے جب اس کا علم ہوا تو میں نے ان پر نظر ثانی کر کے ایک خاص ترتیب کے ساتھ مہادی فلسفہ کے عنوان سے جمع کیا، اور دو حصوں میں اسے شائع کیا، پہلا سلسلہ میں دوسرا سلسلہ میں۔ عام فہم نام ان کا فلسفہ کی پہلی کتاب اور فلسفہ کی دوسری کتاب رکھا۔

سلسلہ ہی سے اس خدمت عظیم کا حوصلہ ہوا، جسے حاصل زندگی اور توشہ آخرت سمجھتا ہوں، اور دل و دماغ کی بہترین توانائیاں اس کی نذر کر دیں۔ اس کا مستقل ذکر ایک اگلے باب میں ان شاء اللہ ملے گا۔

سلسلہ تھا کہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی مجلس اسلامیات نے ایک خطبہ سنانے کے لئے علی گڑھ طلب کیا۔ اور میں اپنے پسند کئے ہوئے عنوان اسلام کا پیام بیسویں صدی کے نام کے ماتحت ایک خطبہ جاکر سنا آیا، تین سال بعد سلسلہ میں پھر اسی مجلس کی طرف سے دعوت آئی، اور اب کی تہن اسلام کی کہانی اسی کی زبانی کے عنوان سے جاکر لکچر دے آیا۔ دونوں لکچر پسند کئے گئے اور مجلس مذکور کی جانب سے شائع ہوئے اور خوب نکلے۔ اسی درمیان میں سچ کے مضمونوں اور مقالوں کی خداداد مقبولیت دیکھ، حیدرآباد کے ایک ناشر نے تین مجموعے محمد علی اذاتی ڈائری، مضامین عبد الماجد دریابادی اور مردوں کی مسیحائی کے نام سے چھاپ ڈالے اور نقد معاوضہ برائے نام سنبھل دیا۔ چند سال اور گزرے کہ ریاست حیدرآباد ہی کے ایک صاحب نے ایک مجموعہ سچی باتیں کے نام سے شائع کر دیا۔

سلسلہ کی آخری سہ ماہی تھی کہ رام پور کی رضا اکیڈمی نے فرمائش کی کہ ہمارے ہاں اگر کسی علمی و ادبی عنوان پر علمی رنگ میں اگر مقالہ پڑھو، دعوت منظور کرئی اور

اسی وقت ایسی ہی فرمائش مجلس اسلامیات پشاور کی طرف سے موصول ہوئی (آہ ، پشاور اس وقت ہندوستان ہی کا حصہ تھا، اور کٹ کر جدا نہیں ہوا تھا، اسے بھی منظور کر لیا۔ پہلے دسمبر ۱۹۴۲ء میں رام پور گیا اور وہاں بعض ”قدیم مسائل جدید روشنی میں“ کے عنوان سے مقالہ پڑھا۔ اور پھر جنوری ۱۹۴۳ء میں پشاور کا سفر اختیار کر وہاں ایک مبسوط مقالہ پڑھا ”جدید قصص الانبیاء کے دو باب“ کے عنوان سے پڑھا۔ پشاور میں وہی مقالہ دوبارہ ایک دوسری جگہ بھی پڑھوایا گیا، بعد کو یہ دونوں لکچر یکجا کر کے نظر ثانی و ترمیم کے بعد کتابی صورت میں شائع کرائے اور نام قصص و مسائل رکھا پہلا ایڈیشن چند سال میں ختم ہو گیا جب پھر دوسرا ایڈیشن نکلا۔

فلسفہ و نفسیات پر کچھ لکھنا لکھنا ایک عرصہ سے ترک تھا، ۱۹۴۷ء میں ہندوستانی اکیڈمی (الہ آباد) نے فرمائش کی کہ ”پاپولر سائیکالوجی“ (عام فہم نفسیات) پر ایک رسالہ دو ڈھائی سو کی ضخامت کا تیار کر دو ۱۹۴۷ء میں اس فرمائش کی تعمیل کر دی۔ اور نام ذرا عجیب سا ہم آپ رکھا، کہیں ۱۹۴۷ء میں جا کر شائع ہوئی۔ معاوضہ بارہ سو نقد ملا، اور فروخت پر ۱۰ فی صدی رائلٹی اس کے علاوہ۔ اسی زمانہ میں اپنے ادبی مقالوں کی اشاعت کا خیال آیا، صدق کے علاوہ اور بھی متعدد رسالوں میں نکل چکے تھے پہلی جلد مرتب کر کے انشائے ماجد یا ادبی مقالات کے نام سے پبلشر (تاج آفس ممبئی) کو بھیجی، چھپ کر آئی تو نام ”مقالات ماجد“ پڑا ہوا تھا۔ اب کیا کرتا! معاوضہ ایک ہزار نقد ملا اور کتاب کے کچھ نسخے بھی۔ دوسرا ایڈیشن لاہور کی عشرت پبلشنگ کمپنی نے شائع کیا، اور معاوضہ اس نے بھی شاید وہی ایک ہزار پیش کیا۔ تیسرا ایڈیشن اسی حصہ اول کا دسمبر ۱۹۴۷ء میں نکلا اور دوسرے حصہ کا پہلا ایڈیشن مارچ ۱۹۴۸ء میں یہ دونوں حصے

صحیح نام انشائے ماجد سے نکلے۔ اور انہیں نسیم بک ڈپو لکھنؤ نے شائع کیا۔  
 نشری ریڈیائی تقریروں کی بھی خاصی تعداد ہو گئی تھی، ان کا مجموعہ بھی اسی نسیم بک ڈپو  
 نے مارچ ۱۹۶۳ء میں نشریات ماجد حصہ اول کے نام سے شائع کیا۔ وقت کے مشاہیر اہل  
 علم، اہل شعر و ادب و اہل سیاست کے خطوط کا ذخیرہ اپنے پاس ایک عرصہ سے  
 موجود تھا۔ جی میں آیا کہ انہیں مرتب کر کے اور ان پر اپنے حاشیے بڑھا کر انہیں چھاپ  
 دیجئے۔ چنانچہ پہلی جلد خطوط مشاہیر کے نام سے مولانا شبلی اور اکبر الہ آبادی اور  
 مولانا محمد علی جوہر کے خطوط کی اپنے دیباچوں اور بہ کثرت حاشیوں کے اضافہ کے  
 ساتھ تاج کپنی کو پانسو نقد کے معاوضہ پر دے دی اور اس نے غالباً ۱۹۶۲ء میں چھاپ  
 دی، مولانا شبلی کے خط تو پہلے بھی نکل چکے تھے، مولانا حسین احمد، اقبال، اور مولانا  
 ابوالکلام کے خطوط ان کے خطوط کے مجموعہ میں نکل گئے ہیں اور مولانا سید سلیمان ندوی  
 کے خطوط کی پہلی جلد کتوبات سلیمانی کے نام سے ۱۹۶۳ء میں چھاپ دی اور دوسری  
 جلد میں اس وقت (جولائی ۱۹۶۳ء میں) زیر طبع ہے۔ مولانا مناظر احسن گیلانی کے خطوط  
 ایک صاحب کو چھاپنے کے لئے مدت دراز ہوئی بھیج چکا ہوں۔ مہدی حسن کے خط  
 بھی ان کے مجموعہ خطوط میں نکل چکے ہیں۔ اب میرے پاس شرر، ریاض خیر آبادی،  
 مولانا شوکت علی، سید جالب دہلوی وغیرہ کے خطوط باقی رہ گئے ہیں۔

حضرت تھانوی کی وفات جولائی ۱۹۶۳ء میں ہوئی۔ اس کے کچھ ہی روز بعد  
 خیال آیا کہ اپنے اور حضرت کے تعلقات پر حضرت کے خطوط کی روشنی میں کچھ لکھ ڈالوں  
 خطوط سیکڑوں کی تعداد میں محفوظ مل گئے، میرے اصل عرفینے بھی اور ان ہی پر حضرت

کے جوابات بھی، بڑا وقت ان کے چھانٹنے اور تاریخ وار مرتب کرنے میں لگ گیا، پھر کتاب کو بھی قدرۃ ضمیمہ ہی ہونا تھا۔ خیر خدا خدا کر کے کتاب سنہ ۱۲۸۵ھ میں حکیم الامت یا نقوش و تاثرات کے عنوان پر تیار ہو گئی اور سنہ ۱۲۸۶ھ میں پریس سے باہر آ گئی۔ حضرت کے نام کی برکت سے کتاب مقبول بھی خوب ہو گئی اور اب کئی سال سے اس کا کوئی نسخہ باقی نہیں رہا، لکھنؤ سے ایک بڑے پُرانے مخلص مولوی سید رئیس احمد ندوی جامعی نے اسے بہت شوق سے دوسرے ایڈیشن کے لئے مانگا، لیکن خدا معلوم کیا بجوگ پڑ گیا کہ اب تک نہ چھپ سکی، اور نہ اب کوئی جواب ہی مل رہا ہے! اب خیال آیا کہ مولانا محمد علی کا قرضہ تو اس سے بھی پُرانا اپنے اوپر باقی چلا آ رہا ہے، کسی طرح اسے بھی بے باقی کیجئے۔ مرحوم کی وفات کے بعد ہی پچ میں ان پر لکھنا شروع کر دیا تھا، اور محمد علی اذاتی ڈائری کے چند ورق کے عنوان سے ۱۶، ۱۷ نمبر سچ میں لکھ ڈالے تھے، اب انھیں کو بنیاد بنا کر کتاب از سر نو لکھنا شروع کی، اور ۸۸ بابوں میں اور متعدد ضمیموں کے ساتھ دو جلدوں میں ختم کی۔ مسودہ سنہ ۱۲۸۵ھ میں تیار ہو چکا تھا، دو چار سال اچھے ناشر کے انتظار میں پڑا رہا، بلکہ کچھ گشت بھی کرتا رہا۔ اخیر سنہ ۱۲۸۶ھ میں پریس کو خود ہی دی، پہلی جلد سنہ ۱۲۸۶ھ میں پریس سے باہر آئی اور دوسری سنہ ۱۲۸۷ھ میں۔

حضرت تھانوی کی بہترین کتابوں میں سے ایک کا نام مناجات مقبول ہے۔ کچھ قرآنی اور زیادہ تر حدیثی دعاؤں کا بہترین مجموعہ گویا قرآن و حدیث دونوں کا انتہائی عطر نکال کر پیش کر دیا ہے اور ترجمہ بھی حضرت ہی کے ایک خلیفہ اعلیٰ کا کیا ہوا

صحیح و شستہ اردو میں۔ مدت سے آرزو تھی کہ اس کی شرح عام فہم زبان میں کیجئے اور کتاب اپنے ہی سے عامیوں اور عاصیوں کے حلقے میں پہنچائیے۔ آرزو شہداء میں پوری ہوئی، اور ہلکی ہلکی سی نظر ثانی زبان ترجمہ پر مبنی۔ اور آخر میں ایک بندہ مقبول کے معمولات میں سے ایک دعا کا اضافہ کیا۔ پہلا ایڈیشن ۱۳۵۷ھ میں نکلا۔ دوسرا ۱۳۵۸ھ میں، تیسرا ۱۳۶۰ھ میں۔ جو دعا کرنے میں خود حد درجہ بہت و غفلت شعار ہے، عجب کیا کہ اس کی کتابوں غفلتوں، ہدراہیوں کا کفارہ کسی درجہ میں اسی دعا آموز کتاب سے ہو جائے۔

شاعروں میں سب سے زیادہ لکھنے لکھانے کا اتفاق اکبر الہ آبادی پر ہوا، خدا معلوم کتنے مضمون، مقالے، نوٹ ان پر لکھ ڈالے، اور نشر تھے اس کے علاوہ ۱۳۵۷ھ میں نظر ثانی کر کے بہت سی تحریروں کو یکجا کر کے اور نام اکبر نامہ یا اکبر میری نظر میں رکھا اور ۱۳۵۷ھ میں لکھنؤ کے ایک پبلشر نے اسے چھاپ دیا، لیکن کتاب کیا ہے، مطبعی غلطیوں کی بوٹ ہے کتابیں یوں بھی میری بہت غلط چھپتی ہیں، اس کا نمبر سب سے اول ہے، اور شعر تو چند ہی اس میں صحیح چھپے ہوں گے۔ پڑھ کر دلی اذیت ہوتی ہے۔ ۱۳۵۷ھ کا آغاز تھا کہ پاکستان کے گورنر جنرل جناب غلام محمد صاحب نے کراچی آنے کی دعوت دی، جی کوئی بہانہ ہی ڈھونڈ رہا تھا، تاہم منظوری بہت کچھ سوچ بچار کے بعد دی دی، اور اپریل میں ایک مختصر قافلہ کے ساتھ جا، لاہور و کراچی ہو آیا، واپس آکر صدق میں قسط وار ایک مضمون ڈھائی ہفتہ پاکستان میں کے عنوان سے لکھا، بہت سے پڑچوں نے اسے نقل کیا۔ ختم پر نظر ثانی کے بعد اسی عنوان سے ۱۳۵۷ھ میں چھاپ بھی دیا۔

## باب (۳۷)

# تصنیف و تالیف نمبر (۳)

۳۳؎ تھا، اور اپنا قیام اس وقت سٹاؤ بھون کئی ہفتے کی مدت کے لئے تھا، کہ ایک مہتمم خانقاہ مولوی سراج الحق پھلی شہری، استاد مجیدہ انٹر میڈیٹ کالج الہ آباد سے ملاقات ہوئی اور تعلقات بڑھے۔ یہ غلط ہونے کے ساتھ ہی صاحب فہم و نظر بھی نظر آئے، جو ایک بہت بڑی بات ہے، ایک روز انھوں نے باتوں میں کہا کہ بڑے افسوس کا مقام ہے کہ ہم اہل سنت و جمہور امت کی طرف سے قرآن مجید کا انگریزی ایک بھی موجود نہیں۔ آپ ضرور یہ کام کر ڈالتے۔ میں اپنی انگریزی اور عربی دونوں کی قابلیت کے حدود اور بعد سے خوب واقف تھا، ان کی فرمائش پر دنگ ہی رہا، اور جواب کچھ اس طرح کا دیا کہ آپ نے حسن ظن کی حد کر دی، کہاں میں اور کہاں اتنا بڑا کام! کچھ تھوڑی بہت مناسبت بھی تو ہو، لیکن وہ کیا ماننے والے تھے، اصرار کئے گئے، آخر میں بولے ”نیا ترجمہ سہی، آخر محمد علی لاہوری کا ترجمہ تو موجود ہی ہے، اسی کو زمین بنا کر اسی میں ترمیم و تصرف کر کے کام چلائیے“۔ اب ان کے اخلاص کی کرامت سمجھئے یا جو کچھ بات دل میں اُتر سی گئی، اپنی کامل نااہلی کے احساس کے باوجود بھی آخر ہمت کر ہی ڈالی، اور اللہ کا نام لے کر جوں توں قلم ہاتھ میں

لے لیا۔

کام شروع کر دینے اور تھوڑا بہت کر ڈالنے کے بعد ہی جا کر کام کی غفلت اور پھیلاؤ کا اندازہ ہوا، یہ اگر پہلے سے کہیں ہو گیا ہوتا، تو ہرگز جرات ہی نہ کرتا۔ ابتدائی خیال کہ دو ایک ڈکشنریوں کی مدد سے اور دو ایک انگریزی ترجمہ سامنے رکھ لینے سے کام چل جائے گا، اب بالکل طفلانہ نظر آنے لگا۔ سچ (صدق کا پرانا نام) عارضی طور پر بند کر کے اس کے کام سے چھٹی لے لی، اور کہنا چاہیے کہ سارا ہی وقت اس خدمت قرآنی کے نذر کر دیا۔ بعد عصر باہر بیٹھنے کا جو معمول تھا، اسے روزانہ سے سر روزہ کرنا پڑا۔ اس ساری کتبہ بونت کے بعد بھی معلوم ہوا کہ وقت بالکل ناکافی ہے، اور تفسیری حاشیوں کی تیاری کے لئے تو کتابوں کے انبار کی حد ہی نہیں! کہ عشق آسان نمود اول و پیا قناد مشکلا کا معاملہ۔ بیسیوں نہیں، پچاسوں، اور پچاسوں کیا سیکڑوں ہی جلدیں، کیسی کیسی ضخیم و گراں قیمت، لغت عربی کی، لغت عربی انگریزی کی، جغرافیہ عرب کی، جغرافیہ شام و عراق و مصر کی، تاریخ اقوام عرب و اسرائیل کی، تاریخ روم و ایران کی، تاریخ مذاہب یہود و نصاریٰ کی، عقائد مجوس و مشرکین کی، تاریخ تمدن کی، اور علاوہ تفسیر کے، حدیث، فقہ، کلام وغیرہ مختلف علوم و فنون کی کتابیں منگانا اور مطالعہ کرنا پڑ گئیں۔ اور تفسیری حاشیے الگ رہے۔ نفس ترجمہ ہی کا کام کتنا دشوار نکلا! شروع شروع میں دلیل راہ محمد علی لاہوری کے ترجمہ کو بنانا سوچا تھا، آگے چل کر اسے بالکل ترک کر دیا۔ پکھتال، سیل، پیل وغیرہ کے مکمل اور لین و سید حسین بنگرانی کے نامکمل ترجموں سے یقیناً بڑی مدد ملی، پھر بھی مشکلات ایسی ایسی پیش آئیں کہ کہنا چاہیے رُو رو دیا ہوں! لین کے عربی انگریزی لغت نے بڑا سہارا دیا۔ سال ڈیڑھ سال جُٹ کر کام



کرنے کے بعد کہیں مسودہ اول تیار ہوا، پھر نظر ثانی کی۔ اس کے بعد منزلِ ثانی پر آئی۔ جو خود بڑی طویل اور پیچیدہ ثابت ہوئی۔ ایک مخلص سید مرتضیٰ علی بی نے دہلوی تھے، پارہ اول کی سود و سولہاں اپنے خرچ پر شملہ میں طبع کرادیں، انہیں درمیان میں ایک ایک سادہ ورق لگا کر لوگوں کے پاس صلاح و مشورہ راتے راتے زنی کے لئے بھجوا۔ شکریہ و تحسین کے خط تو بہت سے آگئے، عملی کام کے خط بہت ہی کم آئے۔ ایسے ایک ہی صاحب کا نام اس وقت یاد آ رہا ہے، یوپی کے رہنے والے لیاقت علی ایم اے ایل ایل بی، بھوپال میں غالباً وزیر قانون و سیاست تھے، اور انگریزی کے بڑے اچھے لکھنے والے، ان کا خط کام کا آیا۔ دو آدمی اس دوران میں شدت سے یاد آتے رہے۔ ایک مولانا حمید الدین فراہی، کہ ان سے عربی عبارت کے کتنے نکتے حل ہو جاتے، دوسرے اپنے مولانا محمد علی (کا مرتبہ دالے) کہ وہ ترجمہ کی انگریزی کو کچھ سے کچھ بنا دیتے!

خیر اسی الٹ پلٹ میں ۶۶ سال کی مدت گزر گئی اور جولائی ۱۹۳۹ء آگیا، اب سوال طبع و اشاعت کا تھا، نظریں ادھر ادھر بہت دوڑائیں سب ناکام رہیں۔ آخر ایک مخلص خصوصی مولوی سید رئیس احمد جعفری کی وساطت سے معاملت، لاہور کی مشہور تاج کپنی سے طے پائی۔ میننگ ڈائرکٹر شیخ غایت اللہ صاحب نے دعوے بہت بڑھ بڑھ کر کئے۔ معاہدہ کا فارم آیا، دستخط ہوئے، طے پرایا کہ مسودہ پہنچے ہی وہ ایک پارہ ہر مہینہ نکالتے رہیں گے، یہاں تک کہ پورا کلام جمید میں جہینے میں نکل جائے گا۔ ڈھائی سال کی مدت بڑی طویل اور صبر آزما معلوم ہوئی لیکن کرتا کیا۔ اسے قبول کر لیا۔ میری رائٹنگ انہوں نے خود ہی ۲۰ فی صدی رکھی۔ ٹاپ شدہ مکمل

مسودہ ان کے پاس سلسلہ میں پہنچ گیا!

اب نیپے، پورا سال سلسلہ گزر گیا، اور پارہ صرف پہلا نکل سکا، گو خوش نہاد دیدہ زیب، لیکن غلطیوں سے لبریز! اور سلسلہ دیوں ہی خالی گیا، یعنی دو سال کی مدت میں بجائے ۲۴ پاروں کے کل ایک پارہ! دو سرا پارہ کہیں سلسلہ میں جا کر نکلا، وہ بھی باعتبار ظاہر پہلے سے کہیں گھٹیا اور بدزیب! معاملات کرتے ہوئے کوئی تصور بھی اس صورت حال کا کر سکتا تھا، نہ پوچھتے کہ کتنے خطا یاد دہانی اور تقاضے کے جاتے رہے اور دل پر کیا گزرتی رہی؟ اور سلسلہ کے بعد سرے سے سناٹا! ایک سال، دو سال، چار سال، یہاں تک کہ سلسلہ آگیا۔ ہندوستان کی تقسیم کو بھی کتنے سال گزر چکے، اور لاہور اور دریاباد کے درمیان رابطہ کتنا دشوار ہو گیا، مٹی آرڈر وغیرہ کا سلسلہ تو سلسلہ ہی سے بند ہو چکا تھا۔ عذرات انوکھے بھی اور نامتناہی بھی، کبھی یہ کہ کاغذ اچھا نہیں مل رہا ہے، کبھی یہ کہ اچھے کمپوزیٹر غائب ہو گئے ہیں و قس علیٰ ہذا۔ راتلٹی کی شرح معاہدہ میں خود ہی ۲۰ فی صدی رکھی تھی، ۲۰ سے گھٹا کر ساڑھے بارہ فی صدی کر دی! اور پھر اس سے بھی گھٹا کر کل ۱۰ فی صدی!

سلسلہ میں اللہ کے بندے کو کچھ ہوش آیا اور ایک ایک منزل کی ایک ایک جلد چھاپنا شروع کی، گو بہ اعتبار ظاہر پارہ اول سے کوئی مناسبت ہی نہیں، بہت ہی گھٹیا اور بالآخر خدا خدا کر کے سلسلہ میں پورا قرآن ختم ہوا۔ اللہ بھلا کرے میاں جمال الدین عبد الوہاب سلسلہ لکھنوی فرنگی علی ثم پاکستانی کا کار اسفہوں نے پاکستان کی ایک مقتدر سستی جو دھری محمد علی سابق وزیر اعظم کو شیخ صاحب پر مسلط کیا، اور انہیں

کی زور ازوری کام بھی جوں توں اختتام کو پہنچا۔ اور رائلٹی بھی جتنی اپنی قسمت میں  
مقتی ادا ہو کر رہی، طبع و اشاعت کی تکمیل کا اجراء اللہ انھیں دونوں صاحبوں کو پورا عطا  
کرے گا۔ — رائلٹی کا ذکر خدمت قرآن مجید کے سلسلہ میں، اللہ گواہ ہے کہ طبیعت  
کو بہت گراں گذر رہا ہے، لیکن صاحب تاج کیمپنی نے اگر خود ہی یہ پیش کش برضا و رغبت  
نه کی ہوتی تو میں تو اس کا خیال تک نہ کر سکتا تھا، البتہ جب ایک معاملت ادھر سے  
طے اور پنختہ ہوگئی تو وفائے عہد کی توقع و انتظار تو ایک حد تک قدرتی ہے۔ اللہ اس  
جزو بشریت کے لئے مجھے بھی معاف فرمائے ۔



تو کاہ سے کام کوہ کا، اور چوٹی سے ہاتھی کالے لے!

اُردو تفسیر نگار ہی تھی، کہ اس میں خامیاں، کوتاہیاں نمایاں طور پر نظر آتے اور کھٹکنے لگیں اور جی بے اختیار چاہنے لگا کہ جا بجا ترمیم سے کام لیا جاتے۔ ایک بڑی ضرورت بعض حالات خارجی نے پیدا کر دی۔ سلسلہ ۲۲، سلسلہ ۲۱، سلسلہ ۲۰، سلسلہ ۱۹، سلسلہ ۱۸، سلسلہ ۱۷، سلسلہ ۱۶، سلسلہ ۱۵، سلسلہ ۱۴، سلسلہ ۱۳، سلسلہ ۱۲، سلسلہ ۱۱، سلسلہ ۱۰، سلسلہ ۹، سلسلہ ۸، سلسلہ ۷، سلسلہ ۶، سلسلہ ۵، سلسلہ ۴، سلسلہ ۳، سلسلہ ۲، سلسلہ ۱۔ ایک مغضوب ترین قوم تھی۔ ہر ملک میں مقہور و رسوا۔ اس وقت قدیم تفسیروں کی طرح اپنی بھی تفسیر کی آیات متعلقہ میں ان کی اسی حالت کا اظہار ضروری تھا۔ سلسلہ ۱۰ کے بعد سے صورت حال بدلنا شروع ہوئی، یہاں تک کہ سلسلہ ۱۰ میں ان کی ایک مستقل حکومت قائم ہو گئی، اور حکومت روز بروز ترقی کرتی گئی، اب لازم ہو گیا کہ ان آیات کی تفسیر و تاویل پر دوبارہ نظر کی جائے اور حواشی متعلقہ پر حذف و اضافہ، ترمیم و تصرف سے کام لیا جائے۔ پھر خلائی پرواز وغیرہ میں جو جو حیرت انگیز ترقیاں ان چند برسوں کے اندر ہوئیں، ان کا لحاظ بھی طبعیات تکوینیات والی آیتوں کی تفسیر میں کرنا ضروری تھا اور متعدد ترمیمات بھی ضروری نظر آئیں۔ نظر ثانی کا کام شروع کر دیا اور ختم بھی ہو گیا اب فکر طبع و اشاعت کی ہوئی۔ ہندوستان کے کسی مسلمان ناشر میں اب یہ دم کہاں تھا۔ دہلی، بمبئی وغیرہ میں ساری کوششیں بے کار گئیں۔ پاکستان کے بعض مخلصوں سے بھی مراسلت رہی۔ اور مہینوں کی نہیں، برسوں کی مدت اسی حیف میں گزر گئی۔ یہاں تک کہ سلسلہ آگیا، اور اب اللہ نے ہندوستان نے باہر کویت میں اپنے ایک مخلص کے دل میں اس کام کی اعانت ڈال دی۔ دس ہزار کی رقم وصول ہو گئی۔ کاغذ و سامان طبع کی ہوش رُبا گرانی میں اس رقم کی بساط ہی کیا۔ پھر بھی ان شاء اللہ پہلی جلد کے لئے تو کافی ہی ہو جائے گی اور آگے کے لئے اللہ مالک ہے۔ کتابت لکھنؤ

میں کئی مہینے ہوئے شروع کر دی تھی اور چھپائی کے لئے انتخاب دہلی کے ایک پریس کا ہوا ہے، چنانچہ مین اس وقت (جولائی ۱۹۷۰ء میں) دہلی میں پہلی جلد کی چھپائی بس ان شاء اللہ عنقریب ہی شروع ہو جانے والی ہے۔

الحمد للہ کہ اس بڑی خدمت کے علاوہ کچھ اور خدمتوں کی توفیق بھی قرآنیات ہی کے سلسلہ میں ہو گئی ہے، تین کتابیں تو گویا ایک ہی سلسلہ کی اس وقت شائع ہو چکی ہیں۔

(۱) الحيوانات في القرآن یا حيوانات قرآنی۔ قرآن میں مذکور حیوانات (اہل) حمل، بقرہ، بعیر، حمار، خیل، وغیرہ) کے اسماء اور ان کے افعال و صفات کا ایک جامع قاموس، بر حسب حروف تہجی۔

(۲) ارض القرآن یا جغرافیہ قرآنی۔ قرآن میں مذکور سارے جغرافیائی اسماء، ملک، شہر، پہاڑ (بابل، مصر، طور، جودی، کعبہ، عرفات وغیرہ) اور ان کے متعلقات کا جامع لغت، تہجی وار ۱۲۹ عنوانات کے ماتحت۔

(۳) ان دونوں سے ضخیم تراجم القرآن یا قرآنی شخصیات، جن، انس، ملکی، ہر قسم کی قرآنی شخصیات (آدم، آزر، فرعون، ابلیس، جبریل، قارون وغیرہ) پر محیط اور ان کا جامع لغت ۱۵۸ عنوانات کے ماتحت۔

یہ سارے رسالے ۱۹۷۰ء اور ۱۹۷۱ء کے درمیان شائع ہو چکے ہیں، اسی زمانہ کا ایک اور کتابچہ الاعداد في القرآن (قرآنی گنتی اور ہندسے) کے نام سے ابھی غیر مطبوع ہے، بلکہ زیادہ صحیح یہ ہے کہ کتابچہ ابھی تیاری کہاں ہوا ہے، صرف اس کا خاکہ وجود

میں آچکا ہے (احد، واحد، الف، اثنا عشر، شین و غیرہ پر مشتمل)۔ حیوانات قرآنی  
 ہی کے طرز و نمونہ پر دو اور رسالوں کا بھی منصوبہ بنا رکھا ہے، نباتات قرآنی (بقول  
 ریحان حرش وغیرہ) اور جمادات قرآنی (طین ذہب، فضہ، حدید، وغیرہ)۔

ضرورت جس طرح چند ہی سال کے اندر اُردو تفسیر کی کامل نظر ثانی کی محسوس  
 ہونے لگی، اس سے کہیں بڑھ کر نظر ثانی کی محتاج انگریزی تفسیر تھی، جسے لکھے ہوئے تو  
 اور زمانہ ہو چکا ہے یعنی ۲۷، ۲۸ سال ہو چکے۔ اور اس وقت کا ”علم“ آج اپنے  
 ہی کو ”جہل“ نظر آ رہا ہے! اللہ اکبر کیا بساط ہے انسانی علم و معلومات کی! —  
 لیکن انگریزی کام میں اُردو کے مقابلہ میں کہیں زیادہ محنت پڑتی، اور کہیں زیادہ وقت  
 صرف ہو جاتا۔ کاش کوئی اچھا انگریزی نگار رفیق کار مل جاتا تو اس کی مدد سے  
 جوں توں اس فرض کو بھی انجام دے ڈالتا، لیکن تنہا اتنا تعب اٹھانے کی ہمت اب  
 اس ۷۷ سالہ بوڑھے میں نہیں، خصوصاً جب کہ بصارت بالکل جواب دہنی جا رہی ہو  
 ————— کتنی ہی آرزوئیں اور تمنائیں ایسی ہیں کہ ان کی حسرت انسان قبر میں ساتھ  
 لے جاتا ہے!

گر بمیریم عذر مابہ پذیر

اے بسا آرزو کہ خاک شدہ!

ایک ہلکی سی امید اس کی بھی پڑی تھی کہ ایک انگریزی کتاب اپنے ہی انگریزی  
 ترجمہ قرآن سے اخذ کر کے VOCABULARY OF THE QURAN کے ناک سے  
 تیار کر ڈالتا! توقع تھی کہ آفتاب سلسلے سے بڑی مدد اخذ و انقاط میں مل جائے گی، ان  
 کی ہمت جواب دے گئی، مدد بالکل نہ مل سکی، اور یہ خواب، خواب ہی بن کر

دو کام اور بھی اس سلسلے کے محض توفیق الہی سے انجام پا گئے، ایک سیرۃ نبوی قرآنی۔ مدت دراز سے، یعنی اپنی جوانی ہی کے زمانے سے متبادل میں تھی کہ ایک سیرۃ نبوی محض قرآن سے اخذ کر کے لکھی جائے، نوبت نہ آئی، اب ۱۳۵۷ھ میں مدراس کے ایک مختص و فاضل، افضل العمار ڈاکٹر عبدالحق ایم اے، ڈی فل جمہت سفر اٹھا کر دریا باد تشریف لائے، اور کہا کہ مدراس یونیورسٹی فلاں خاتون محترم کے فنڈ سے کسی دینی عنوان پر تم سے چند لکچر دلوانا چاہتی ہے، میں نے عنوان یہ عرض کیا، اے انھوں نے منظور فرمایا، اور اس طرح اس کا سامان غیب سے ہو گیا۔ اور جنوری ۱۳۵۷ھ میں مدراس گیا، یہ لکچر وہاں کئی نشستوں میں سنا آیا۔ اور شروع ۱۳۵۷ھ میں یہ کتاب خطبات ماجدی یا سیرۃ نبوی قرآنی کے نام سے چھپ گئی۔

ایک اور نئی بالکل نئی چیز ان سب کے بعد حال ہی میں تیار ہو کر نکلی ہے۔ فضائل انبیاء سے تو اُردو و لٹریچر بھرا ہوا ہے، لیکن اس کے مقابل کی چیز یعنی "بشریت انبیاء" کی طرف شاید کسی کا ذہن ہی نہیں منتقل ہوا، اور لازمی طور پر لوگوں کے دماغ غلو فی العقیدت سے لبریز ہیں، بڑی ضرورت اس میں اعتدال پیدا کرنے کی تھی تاکہ عقیدہ توحید کمزور اور مجروح نہ ہونے پائے، اللہ کے فضل و کرم نے دست گیری کی اور ۱۳۵۷ھ یا ۱۳۵۸ھ میں بشریت انبیاء قرآن مجید میں کے عنوان سے ایک کتاب اوسط ضخامت کی چھپ کر تیار ہو گئی۔ اضافہ ۶۹ء

دنیا نے اردو تفسیر کی واہ واہ کر دی، مگر اپنا دل اس سے بالکل مطمئن نہ تھا



اور اس میں خامیاں، کوتاہیاں نظر آتی تھیں اور دل برابر نظر ثانی و اضافہ کے لئے تڑپتا رہتا، خصوصاً ایک نئے مقدمہ کے لئے۔ آخر اللہ نے سُن لی، اور بڑی اور چھوٹی اپنی والی ساری کوشش کر ڈالنے کے بعد، کویت کے ایک مخلص و مقبول بندہ کے دل میں اس نے ڈال ڈی، دس ہزار کی رقم وصول ہو گئی، اور نیا ایڈیشن معنوی اعتبار سے ایک بڑی حد تک نیا ہو کر ۶۸ میں نکل آیا۔ چھپائی دہلی میں ہوئی، گوا چھی نہیں ہوئی اور کاغذ بھی معمولی سا رہا، پھر چھپائی کی غلطیاں بڑی کثرت سے اور مجھے شرم سے ڈو دینے والی۔ پہلی جلد سورۃ آل عمران تک کی ہے، اور دوسری جلد بارہ دس کے ختم تک، کی کتابت اس وقت (جولائی ۱۹۶۹ء میں) لکھنؤ میں ہو رہی ہے، یہ بھی انہیں کویت والے صاحب خیر کا فیض ہے، اس کی چھپائی ان شاء اللہ لکھنؤ میں ہوگی۔

بقیہ جلدوں کا اللہ مالک ہے، اندازہ سات جلدوں میں مکمل ہونے کا ہے، دو جلدوں کی بھی امید کس کو تھی، اب سارا دل اسی نئے ایڈیشن کی تکمیل میں لگا ہوا ہے، اور وقت کا بڑا حصہ بھجوا کر اللہ کی نظر ثانی میں گزر رہا ہے۔

۱۹۶۸ء میں بے شان و گمان تاج کمپنی کا خط وصول ہوا کہ انگریزی ترجمہ قرآن مجید ترجمہ بلا تفسیر، ہمارے لئے کر دو، ہم اسے ارزاں قیمت پر بہت بڑی تعداد میں شائع کریں گے، معاوضہ ۵ ہزار ہم اس مسودے کے وصول ہو جانے کے بعد نو نوے ان میں ادا کر دیں گے، میں نے لکھا کہ ۳۰ پاروں کی ٹائپ کرائی (دہری بلکہ تہری کلپوں کے ساتھ) کاغذ برائے مسودہ و ٹائپ کی قیمت ہر ہر پارہ کا محصول ڈاک رجسٹرڈ وغیرہ متفرق مصارف کی میزان تخمیناً ایک ہزار ہوگی، تاج کمپنی نے اسے بھی منظور کر لیا، اس وقت تک ۲۶ پارے انہیں روانہ ہو چکے ہیں، اور ۲۷ و ۲۸ ان شاء اللہ

اسی ماہ کے اندر رواد ہو جائیں گے۔ اس انگریزی ترجمہ میں جی نہیں لگ رہا ہے ،  
دل تو اسی اُردو تفسیر میں اٹکا ہوا ہے بس شتم پشتم کسی طرح ضابطہ کی تعمیل کئے دیتا ہوں  
اگے جو اللہ کو منظور ہو۔

۱۹۷۰ء ہی تھا کہ پاکستان کے ایک ماہ نام میں شاہ ولی اللہ دہلوی کی انتخاب کردہ  
چہل حدیث مع اُردو ترجمہ کے نظر پڑی، جی میں آیا کہ اس کی شرح بڑھا کر اس رسالہ  
کو بھی اپنا لیا جائے، چنانچہ چہل حدیث ولی اللہی کے نام سے اس کی شرح کے ساتھ  
اسے مرتب کر دیا ہے اور امید ہے کہ ایک صاحب خیر (دربابادی مقیم کلکتہ) کی امانت  
سے اسی سال کے اندر طبع ہو جائے ان شاء اللہ۔ قربان جائے اس کی شان کریمہ  
کے کہ لنگے ہاتھوں یہ خدمت حدیث بھی اس بے علم کے ہاتھوں انجام دلا دی۔

مکتوبات سلیمانی حصہ دوم کا ذکر اوپر آچکا ہے ۱۹۷۰ء ہی میں وہ بھی سید صاحب  
ہی کے ایک پاکستانی مرید بااختصاص کے سرمایہ سے، حسب معمول میرے کثیر  
حاشیوں کے ساتھ طبع ہو گئی۔

## باب (۳۸)

## تصنیف و تالیف نمبر (۴)

تصنیف و تالیف کا تذکرہ کچھ نا تمام سارہ جائے گا، اگر ایک تصنیف نہیں، محض خوابِ تصنیف کا بھی ذکر نہ کر دیا جائے۔ بلاشبہ تھا، ماہ نومبر یا دسمبر کا ذکر ہے، ایک روز شام کو راجہ صاحب محمود آباد کے ہاں گیا، یہ راجہ علی محمد خان، جو بعد کو ”سر“ بھی ہوئے اور پھر ”مہاراجہ“ بھی، اودھ کے تقریباً سب سے بڑے مسلمان رئیس اور بڑے علم دوست اور بڑے مہذب، شائستہ و نستعلیق، مسلمانوں کے ہر کام میں پیش پیش، وقت کے ایک بڑے مسلمان لیڈر، مذہب امامیہ اب دو چار پشتوں سے رکھتے تھے، درہ پشتینی سنی اور سلاطین صدیقی، اور ہم لوگوں کی برادری میں شامل، چندہ دینے اور مالی اعانت کرنے میں حاتم وقت، اس دور زندگی میں مہینہ میں ایک آدھ بار بعد مغرب ان کے ہاں حاضری دے آتا تھا، اور بار بار کھانا بھی ان ہی کی میز پر کھایا، ہاں تو اس روز بھی حاضری اسی معمول کے مطابق تھی، اب یاد نہیں کہ کس تقریب سے ذکر انگریزی کی نام آور ضخیم در ضخیم کتاب ان سائیکلو پیڈیا برٹانیکا کا چھڑ گیا اور راجہ صاحب بولے کہ اس کا اردو ترجمہ اگر کوئی کرے تو میں ایک لاکھ کی رقم دینے کو تیار ہوں! اتنی بڑی رقم (آج کے ۱۰ لاکھ کے برابر)، کا نام سن کر جیسے منہ کھلے کا کھلا رہ گیا! میرا سن یاد کر لیجئے،

اس وقت ۲۴ سال کا تھا، اور شادی اسی جون میں ہوئی تھی۔

مولانا سید سلیمان ندوی اتفاق سے اس وقت لکھنؤ ہی میں ایک طویل مدت کے لئے مقیم تھے، اور میرے ہی محلہ میں۔ ان سے ذکر آیا، تو وہ بھی باغ باغ ہو گئے چند روز بعد میں محمود آباد ہاؤس (قیصر باغ) گیا تو اب کی سید صاحب کو بھی ساتھ لیتا گیا، اور تعارف کرایا، آج راجہ صاحب نے پھر وہ وعدہ دہرایا، مگر مطلق صورت میں نہیں، بلکہ ایک معنی خیز شرط کے ساتھ، یعنی ”کوئی اور اگر ایک روپیہ دیتا ہے تو میں ایک لاکھ دیتا ہوں، ہم لوگ اب کی گفتگو میں اسے صاف کراتے تھے، کہ ترجمہ تو خیر کیا ہوگا، یہ کہیے کہ اسے اردو کے قالب میں ڈھالنا ہوگا۔۔۔ خیر ہم لوگوں نے اس کا خوب چرچا لکھنؤ کے علمی، ادبی حلقوں میں کیا، اور اب کی جو میرا جانا ہوا، تو کوشش و اہتمام کے بعد، ایک چھوٹا سا وفد اردو والوں کا اپنے ساتھ لیتا گیا، تین نام یاد ہیں۔ ایک مولانا عبدالحکیم شمر، دوسرے مرزا ہادی رسوا، اور تیسرے عبدالوالی بی اے (ایڈیٹر ماہ نامہ معلومات) اس صحبت میں راجہ صاحب نے پھر اس عہد کی تجدید کی، لیکن اب کی بشارت و خوش دلی نہ تھی۔

اب اسے میری خام کاری کہنے یا خوش خیالی، کہ محض ان زبانی وعدوں پر ایک یوری خیالی مغل، جمالی، ایک شاندار ہوائی قلعہ تیار کر لیا۔ ترجمہ تو خیر کیا ہو سکتا، یہ کہنے کہ برٹانیکا کے نمونہ پر، اور اسی شاہانہ پیمانہ پر اردو میں ایک عظیم الشان انسائیکلو پیڈیا تیار ہوگی، کام مہینوں نہیں، برسوں تک چلے گا، ایک پورا اسٹاف بھرتی ہوگا، اونچی تنخواہیں ہوں گی، شاندار عمارت میں دفتر قائم ہوگا، مقالہ نگاروں کو معقول معاوضے دیے جائیں گے، تاریخ، طب، قانون، ادب، سیاست، جغرافیہ،

نہمب، فلسفہ، سائنس، آرٹ کی ہر ہر شاخ پر مستند فاضلوں سے مقالے تیار کرائے جائیں گے، بہت بڑا ذاتی پریس قائم ہوگا وغیرہ وغیرہ۔ شیخ علی سے بھی بڑھ کر خدا معلوم کتنے منصوبے بنا ڈالے، کتنی اسکیمیں مرتب کر ڈالیں۔ اور اتنا ہی نہیں بلکہ سید صاحب اور ایک ندوی رفیق (مولانا عبدالباری) کو اپنا ہم خیال بنا کر کتنے اخباروں میں مضمون لکھ ڈالے۔ لکھنؤ کار و زنامہ ہمدم تو اپنا تھا ہی، لکھنؤ اور دہلی وغیرہ کے پریس میں جی بھر کر پروپیگنڈا کرایا۔ شعبوں کی تقسیم اور پھر ہر شعبہ کی مختلف شاخوں کی تحتانی تقسیم کر کے، کمیٹیاں سب کمیٹیاں بنا ڈالیں، اور فلاں ڈاکٹر کو خط لکھ بھیجا کہ شعبہ طب کے انچارج آپ رہیں گے، فلاں ریٹائرڈ جج ہائی کورٹ کو اطلاع دے دی کہ شعبہ قانون کے چیف ایڈیٹر آپ رہیں گے، دقس علی ہذا۔ ہفتوں بلکہ مہینوں کی مدت اس خواب شیریں کے دیکھنے میں گزر گئی، اور نتیجہ مطلق کچھ نہ نکلا! — اردو اپنی نشوونما کی جس منزل میں اس وقت تھی یہ کام سرے سے ممکن ہی نہ تھا۔ اور آج اس سارے خیالی پلاؤ کو سوچتا ہوں تو ہمدامت کی ہنسی اپنے اوپر آتی ہے۔

اس کے ساٹھ سال بعد، حیدرآباد کے ڈاکٹر محمد فی الدین زور مرحوم نے ایک بہت ہی محدود و مختصر غریبا مٹو پیمانہ پر یہ کام کرنا شروع کیا، اور اس کے حصہ اول کے لئے ایک آدھ مضمون میں نے بھی لکھا، لیکن پھر کام آگے نہ بڑھا۔

بالکل ابتدائی دور کو اگر نظر انداز کر دیا جائے اور سنہ ۱۹۱۰ء (عمر کے ۸۰ ویں سال) سے اگر حساب رکھا جائے تو میری تصنیفی عمر اب ۵۶، ۵۷ سال کی ہوتی ہے! العظمت اللہ! اخباری، کتابی، سارے مسودات تحریر کی کوئی میزان لگائے، تو نویت ہزار ہا مضمون

سے کچھ اوپر کی تو یقیناً آجائے گی۔ مالک و مولا! خدا معلوم کتنوں کی زندگی اس قلم نے بگاڑی، کتنا حصہ شرک اس نے پھیلایا، اور بھاتے عبرت و بیداری کے غفلت کا سبق اس نے کتنا دیا! اور یہ علم بھی بس خدا ہی کو ہے کہ کتنے موقعوں پر اس نے بجائے حق کے باطل کا ساتھ دیا! حساب کتاب اور اس کے بعد عفو و مغفرت بھی سب آپ ہی کے ہاتھ میں ہے!

یقیناً بعض دلوں میں یہ سوال پیدا ہوگا کہ یہ کہنے لکھانے کا فن آخر کس سے میں نے سیکھا اور کب سیکھا، اصل اور صحیح جواب یہ ہے کہ کسی سے بھی اور کبھی بھی نہیں سیکھا، اور حقیقی معنی میں بالکل بے استاد ہوں۔ نہ کسی کی شاگردی اختیار کی، نہ کسی سے اصلاح لی، لیکن دوسری طرف یہ بھی حقیقت ہے کہ زندگی کے مختلف دوروں میں متاثر بہتوں کی تحریروں سے رہا ہوں۔ اور شعوری و لاشعوری تقلید خدا معلوم کتنوں کے قلم کی کی ہے۔ بالکل بچپن میں یہ اثر مولوی احسان اللہ عباسی پیرا کوٹی ثم گورکھپوری دصاحب ”الاسلام“ و ”تاریخ اسلام“ وغیرہ، نک محمد و درہا، پھر نمبر مولوی شمس اللہ امرتسری، مولوی حکیم نور الدین ”احمدی“ اور مولوی نذیر احمد دہلوی کا آیا۔ اس کے بعد ذور خواجہ غلام الثقلین، ظفر علی خان، اور مولوی عبداللہ عمادی کارہا۔ اور محض ادب و زبان کی حیثیت سے قائل محمد حسین آزاد، ابوالکلام آزاد، سجاد حسین (اور دھنچ) راشد انجیری، ریاض خیر آبادی، عبدالحلیم شرر، رتن ناتھ سرشار، محمد علی، سید محفوظ علی، اور خواجہ حسن نظامی کارہا ہوں۔ خیر یہ تو سب میرے بڑوں میں ہوتے۔ برابر والوں اثر کچھ نہ کچھ مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا مناظر حسن گیلانی، مولانا مودودی، مولانا

عبدالباری ندوی اور جہاں تک محض ادب و انشا کا تعلق ہے، قاضی عبدالغفار، سید ہاشمی فرید آبادی کا قبول کیا ہے، بلکہ چھوٹوں میں بھی رشید احمد صدیقی کا، اس وقت نام خیال میں یہی آرہے ہیں، ان کے علاوہ بھی کچھ اور ضرور ہوں گے۔

پھر بھی اگر کسی کے لئے لفظ استاد کا اطلاق کر سکتا ہوں تو وہ بلاشبک و شبہ مولانا شبلی تھے، ان کا ممنون احسان دل کی گہرائیوں سے ہوں، لکھنا لکھانا جو کچھ بھی آیا ان کی نقالی میں آیا۔ برسوں ان کا چہرہ اُتار رہا ہوں۔ ان کے فقرے کے فقرے، ترکیبوں کی ترکیبیں نوک زبان تھیں۔ اللہ انہیں کروٹ کروٹ جنت نصیب کرے، حسن ترتیب صفائے بیان ان کا حصہ تھا، اب بھی میرا مشورہ مبتدیوں کے لئے یہی ہے کہ ہر علمی، سنجیدہ مضمون نگاری اگر سلیس انداز میں سیکھنا ہے، تو مولانا ہی کی کتابوں سے سیکھئے۔ شبلی کے بعد اگر زبان کسی سے میں نے سیکھی ہے تو ان حضرات سے، مرزا محمد ہادی رسوا، مولوی ندیر احمد دہلوی، اور سرشار لکھنوی اور ریاض خیر آبادی۔ دونوں آزادوں (محمد حسین آزاد، اور ابوالکلام آزاد) کے رنگ و انشا کی داد میں نے بارہا دی ہے۔ فقرہ، ترکیبوں پر جھوم جھوم گیا ہوں، لیکن اس ساری داد و تحسین کے باوجود ان کے رنگ کی تقلید کی ہمت نہ ہوئی، اور اگر کبھی کچھ کرنا چاہی بھی تو نہ دے سکی۔ ان پر شکوہ عمارتوں میں خاصہ رنگ تکلف کا نظر آیا اپنا جی ان تحریروں پر لوٹ رہا تھا۔ جو سلیس، سادہ، بے تکلف، رواں، سبک، بے ساختہ ہوں۔

رہی انگریزی، تو انگریزی لکھنا آتی ہی کب، لیکن بہر حال کچھ جھک تو اس زبان میں بھی ماری ہے، اپنی طالب علمی بھر شغف ملے اور اسپنسر اور اس کے بعد کیسلے کی تحریروں کا رہا، انہیں ڈھونڈ ڈھونڈ کر پڑھتا، اور قدرۃ نقل انہیں کے انداز

---

بیان کی کرتا رہا۔ آخر میں رنگ ولیم جیمس (امریکی) کا چرٹہ گیا تھا۔ اس دور کے خاتمہ پر اپنے لوگوں میں سب سے زیادہ گرویدگی ایڈیٹر کامریڈ (محمد علی) کی تحریروں سے ہوئی، اور پھر ایڈیٹر رنگ انڈیا (گاندھی جی) کے انداز عبارت سے۔ آخر میں جب انگریزی ترجمہ قرآن کی باری آئی، تو سب سے زیادہ جاذب نظر مار مارڈیوک پکھتال کی زبان نظر آئی۔

---



## باب (۳۹)

## معاشی و مالی زندگی

تھوڑی بہت زمین داری اور وہ کے مسلمان شریف گھرانوں میں عام تھی، ہمارے یہاں بھی تھی، مگر والد صاحب کا اصل ذریعہ معاش اونچی سرکاری ملازمت تھا، بچپن، بلکہ سارا لڑپن اس وقت کے ۵۰ (اور ۶۰ کے ۵ ہزار) ماہوار کی آمدنی میں ۱۹۱۲ء تک والد صاحب کی زندگی میں خاصہ عیش و تنعم کے ساتھ گزر گیا۔ ان کے بعد یہ آمدنی کے یک بیک رُک جانے سے خاصی تنگی شروع ہو گئی، بھائی صاحب کی چھوٹی آمدنی اس کی تلافی نہ جھٹکا بھی نہ کر سکی، خیر ۳۰ سالہ میں جب تعلیم ختم کر چکا، تو اب فکر ملازمت کی ہوئی۔ ہم ”میاں لوگ“ اس دور میں بہ جز ملازمت کے، زراعت یا تجارت کا تو خیال بھی نہیں کر سکتے تھے۔ پہلا خیال کالج کی اسٹنٹ پروفیسری کی جانب گیا۔ میری فلسفیت کی شہرت خواہ مخواہ ہو گئی تھی اور پرنسپل ڈاکٹر کمرن بھی مجھ سے خوش تھا، مگر نطن یہ قائم ہوا کہ جگہ مل جانا یقینی ہے، ملازمت چاہتا بھی ایسے ہی سکون و عافیت کی تھا، درزیوں ۳۰ سالہ میں گریجویٹ ہو جانے پر خاصہ امکان ڈیپٹی کلکٹری کے عہدہ کا پیدا ہو گیا تھا۔ لیکن اس طرف رُخ قصداً نہیں کیا تھا، اور اس خیال میں مگن تھا کہ کالج والی جگہ تو مل

ہی جائے گی۔۔۔۔۔ نو عمری میں کیسی کیسی خوش خیالیاں قائم رہتی ہیں اور کیسا کیسا حُسنِ ظن اپنے متعلق ہو جاتا ہے، خیر وہ جگہ نہ ملنا تھا، زملی۔

۱۳ء میں جب نسبت اپنے دل خواہ طے پا چکی، اور ذکرِ شادی کا چہرہ چمکا تھا تو تلاشِ معاش اور زیادہ اہمیت سے شروع ہوئی۔ پوسٹ آفس، ریلوے دونوں میں افسر گرڈ کے لئے کوششیں کیں اور سفارشیں بھی اونچی مل گئیں، پھر بھی ناکامی ہی رہی۔ دو ایک دفعہ دہلی میں تو ایسی طبیعت جھنجھلائی کہ خود کشی تک کا ارادہ کر بیٹھا ۱۴ء میں کچھ خیالِ ٹریننگ حاصل کرنے کے بعد، تعلیمات میں جانے کا ہوا تھا، اور ایک اسکیم راجہ صاحب محمود آباد کے خرچ پر ولایت جا کر کوئی ڈگری لانے کی تھی۔ یہ سب بس خیال ہی خیال رہا، اسبابِ ناکامی زاب یاد، اور زمان کے خواہ مخواہ بیان سے کوئی فائدہ۔

۱۲ء و ۱۳ء میں کچھ خیف سی آمدنی اُردو کے دو ماہناموں ادیب (الآباد) اور الناظر (لکھنؤ) سے ہوتی لی۔ ایک روپیہ فی صفحہ کے حساب سے، لیکن سال میں اس کی میزان ہی کتنی؟ مولانا شبلی نے عارضی دست گیری کی، کہ سیرۃ النبی کے اشاف میں انگریزی مآخذوں سے مواد فراہم کرنے کے لئے، ڈیڑھ دو گھنٹہ روزانہ کام پر مشغول ہوا پر رکھ لیا۔ کام سے وہ بہت خوش تھے، کہ کسی ”مولوی صاحب“ نے علیا حضرت بیگم صاحبہ بھوپال کو لکھ بھیجا کہ ”مولوی شبلی تو ایک ملحد کی اعانت سے کتاب تیار کر رہے ہیں۔“ میرا الحاد اس وقت کھلا ہوا تھا، اور اس پر وہ تعلق بھی ختم ہو گیا۔ ”فلسفہ جذبات“ کا پہلا ایڈیشن نکلا، اور اس پر غالباً ڈھائی سو کی رقم انجمن ترقی اُردو نے دی، ایک

اور صاحب کو ایک تعلیمی رسالہ لکھ کر دے دیا، اور انھوں نے تنوکی رقم پیش کر دی۔ بس اسی طرح ششم پشتم کام چلتا رہا، بڑی بات یہ کہ بھائی صاحب بچارے (پہلے نائب تحصیلدار، اور پھر تحصیلدار) پوری مدد کرتے رہتے رہے، اور خرچ بڑی حد تک اٹھائے رہے، اور یہی نہیں، بہنوئی جو سگے چچا زاد بھائی بھی تھے، وہ بھی ایسی یگانگت میں بھائی صاحب سے کچھ کم نہ تھے سالہ آیا اور راجہ محمود آباد نے محکمہ تعلیمات میں ایک اونچے عہدہ کے لئے لفٹنٹ گورنر سے مجھے ملوایا بھی اور سفارش بھی کی، لیکن کام نہ نکلا سالہ کے آخر میں انگریزی کتاب سائیکالوجی آف لیڈرشپ لندن میں چھپی، اور کچھ تھوڑی بہت آمدنی اس کی فروخت سے بھی ہوئی۔

سالہ آگیا اور شروع جون میں شادی ہو گئی۔ علی گڑھ کے صاحبزادہ آفتاب احمد خاں نے میری انگریزی کتاب سے خوش ہو کر مجھے کانفرنس آفس میں بطور لٹری اسسٹنٹ طلب کیا اور ۱۷۵ تنخواہ مکان مفت گویا ۲۰۰-۱ اور صاحبزادہ صاحب کام سے خوش بھی رہے، لیکن اس کا کیا علاج کرنی اور محبوب بیوی کو چھوڑ کر گیا تھا، جی نہ لگا، چھوڑ کر چلا آیا، اور اب وہی فکر معاش سرسوار ہوئی۔ مولوی عبدالحق داغمن ترقی اُردو والے، پھر کام آئے۔ فلسفہ اجتماع اس درمیان میں چھپ چکی تھی، اور کوئی ڈھائی سو روپیہ اس کا بھی معاوضہ مل گیا تھا اب انھوں نے بعض انگریزی کتابیں اجرت پر (ایک روپیہ مطلوبہ صفحہ کی شرح سے) ترجمہ کرنا شروع کیں اور اس سے وقت کٹ گیا۔

اگست سالہ تھا کہ انھیں مولوی عبدالحق نے تاریخ بھیج کر مجھے حیدر آباد بلا بھیجا عثمانیہ یونیورسٹی قائم ہو رہی تھی، اور اس کا پیش خیمہ سرشتہ تالیف و ترجمہ کھل چکا

تھا، مجھے اس میں مترجم فلسفہ و منطق کی جگہ ملی تھی، مشاہیرِ تین سو ماہوار (سنہ ۱۹۰۷ء) کے دو ڈھائی ہزار کے برابر، پہلی ستمبر ۱۹۰۷ء سے شروع جولائی ۱۹۰۸ء تک جم کر رہا۔ دوست احباب، غلصین کا مجمع اچھا خاصہ، محبوب بیوی ساتھ، لیکن ملازمت بہر حال ملازمت تھی، جی نہ لگا، پہلی اگست ۱۹۰۷ء کو واپس آگیا اور لکھنؤ سے استعفا لکھ کر بھیج دیا۔ اور اب پھر حکمِ معاش کا سوال پیدا ہوا، اب کی زیادہ شدت سے۔ پہلے تنہا تھا اب بیوی والا تھا، اور بیوی بھی خوش حال گھرانے کی، ادنیٰ معاشرت کی عادی، پھر اولاد کا سلسلہ بھی شروع ہو چکا تھا۔ بے کاری و بے شغلی بہت کھلی۔ مکالمات برکے کا ترجمہ اسی زمانہ میں دارالمصنفین کے لئے کیا، اور کچھ کام اس سے چلتا رہا اور معارف کے لئے معاوضہ پر لکھنا بھی شروع کر دیا۔ برطانیہ کے مشہور استاد پروفیسر گیدس GEDDES ان دنوں بمبئی یونیورسٹی میں تھے، سوشیالوجی کے استاد کی حیثیت سے، انھوں نے اپنی ماتحتی کے لئے بمبئی بلایا، نہ گیا، معذرت لکھ بھیجی۔

فروری یا مارچ ۱۹۰۷ء تھا کہ ایک عرض داشت اپنے علمی وظیفہ کے لئے اعلیٰ حضرت نظام کو سر امین جنگ صدر المہام پیش گاہ عالی کے توسط سے لکھ بھیجی شروع متی میں تاریخ طلبی ہوئی، باریابی ہوئی، بڑے کرم و اخلاق سے پیش آئے۔ بالآخر تصنیفی پنشن سو سو روپے ماہوار کی مقرر ہو گئی، جو گھر بیٹھے ماہ بہ ماہ پہنچتی رہی، اور ادھر میں دھڑا دھر تصنیف و تالیف میں لگا رہا۔ اور یہ مستقل صورت آمدنی کی، حالی و شبلی ہی کی طرح پیدا ہو گئی۔ وہ دونوں بھی اسی دربارِ آصفی کے پنشن خوار تھے۔

۳۶ نمبر تک یہی رقم جاری رہی، ظاہر ہے کہ ۱۹۷۱ء کا مشاہرہ ۳۶ نمبر میں کہا تک کافی ہو سکتا تھا، جب سرمرزا اسماعیل صدراعظم جو کہ حیدر آباد آئے، تو میرے مفصل دوست ہوش بلگرامی (ہوش یار جنگ) نے انھیں توجہ دلائی، ان پچارے نے یہی نہیں کہ رقم بڑھا کر پورے ۲۰۰ کر دی بلکہ دو ہزار نقد بھی دلویا۔

ستمبر ۱۹۷۱ء میں سلطنت اصفیہ کا قلع قمع ہو گیا، اور اس لپیٹ میں میری نیشن بھی آگئی، اکتوبر ۱۹۷۱ء میں حکم آیا کہ نیشن بند، دہلی سے مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیمات نے میری حمایت میں بڑا زور لگایا، اور بار بار اجراء نیشن کے لئے لکھا، کامیابی نہ ہوئی آخر میں دہلی جا کر پنڈت جواہر لال نہرو سے ملا، ان پچارے نے بھی میری حمایت کی، جب کہیں جا کر جون ۱۹۷۱ء میں نیشن دوبارہ کھلی، مگر ۲۰۰ سے گھٹ کر پھر اس سو سو پر آگئی! دو چار سال بعد میں نے اسے یو پی اسٹیٹ میں منتقل کر لیا۔ اور اب یہیں لکھنؤ کے خزانہ سے ہر ماہ ملتی رہتی ہے۔ اگست ۱۹۷۱ء میں اس سرکاری آمدنی میں یوں اضافہ ہوا کہ سرکار ہند نے اس سال اعزازی سند فاضل عربی ARBIC SCHOLAR کی دی، اس سند کے ساتھ ڈیڑھ ہزار کا عطیہ بھی سالانہ ملتا ہے دگوبا سو سو ماہوار)۔ اگست ۱۹۷۱ء سے یہ رقم بڑھ کر ۳ ہزار سالانہ کی ہو گئی۔ ساتھ ہی یو پی سرکار نے مصنفین و اہل فن کے امدادی فنڈ سے بھی ۱۹۷۱ء سے علمی نیشن پچاس روپیہ ماہوار ایک سال کے لئے مقرر کر دی اور توقع ہے کہ اس ماہ جولائی سے بڑھ کر ۵۰ کی رقم ایک سال کی اور ہو جائے۔ چنانچہ سو روپے کی ماہوار مجموعی رقم یہ ملنے لگی۔

صدق جب تک دوسروں کے ہاتھ میں رہا، برابر یہی سنے میں آثار ہا کہ خسارہ

سے چل رہا ہے، جب سے انتظام اپنے ہاتھ میں لیا، اور منیر حکیم عبدالقوی سلمہ کو کیا، جنہیں خود بھی مناسبت صرف تحریری کام سے ہے، انتظامی سے نہیں پرچہ پاشا خاصہ چل رہا ہے، اور اب تو دو چار سال سے خرچ سب نکال کر کارکنوں کی تنخواہ دے کر بچت ماشار اللہ ۱۸۰ ماہوار کی ہو رہی ہے بلکہ اب کچھ دن سے بڑھ کر ۲۰۰ تک پہنچ گئی ہے، اور صدق کے ساتھ جو چھوٹی سی بک ایجنسی ہے اس کا بھی ماہوار اوسط یہی کوئی ۵۰ کا پڑ جاتا ہے۔ کتابوں کی رانٹلی بھی خاصی مل جاتی ہے، بعض کتابوں کی تو کئی کئی ہزار ملی ہے، گو یکمشت نہیں، بلکہ ایک حد تک قسط دار کتابوں کی فروخت سے ماہانہ آمدنی تقریباً ۱۰۰ کی ہو جاتی ہے۔ مارچ ۱۹۶۶ میں یوپی گورنمنٹ کی ایک سانی کمیٹی نے پانچ ہزار کا انعام یہ حیثیت بہترین مصنف اُردو عطا کیا۔ چند سال قبل ایک اور ترجمہ قرآن کی نظر ثانی کے معاوضہ میں بمبئی کے ایک تاجر نے ایک ہزار کی رقم پیش کی تھی، بعض اور غلصہ میں بھی گاہے ماہے کچھ نہ کچھ پیش کر دیتے ہیں، ان سب سے زیادہ قابل ذکر کویت کے ایک غلصہ ہیں سال میں ایک بار ہزار پان سو کی رقم بھیجتے ہیں، بلکہ ایک سال تو دو ہزار بھیج دیتے تھے، اور اس وقت جو تفسیر قرآن نے ایڈیشن کی پہلی جلد دہلی میں چھپ رہی ہے، یہ انہیں کے دس ہزار یکمشت عطیہ سے! ایسے غلصوں کے لئے دعائے خیر، روئیں روئیں سے نکلتی ہے۔ ایک پرانے غلصہ سوار کے (مضافات بمبئی) تھے سیٹھ داؤجی دادا بھائی، اب مدت سے ہجرت کر کے ملایا چلے گئے ہیں، بمبئی کی جس کمپنی کے یہ حصہ دار اعظم ہیں، اس کو انہوں نے لکھا کہ تیس ہزار کی بھیج دی جائے، معلوم ہوا کہ اس کمپنی والے اس کی تعمیل میں تامل کر رہے ہیں تاؤ تھیکہ اس میں سے پانچ ہزار کی رقم ان کے ہسند کئے ہوئے فلاں مدرسہ کو دے دی جائے۔

چنانچہ اس وعدہ کے بعد ۳۰ ہزار وصول ہو گئے، جس میں سے ۵ ہزار فوراً اس مدرسہ کو بھیج دیے گئے۔ چاروں بھتیجے اور داماد بھی کچھ نہ کچھ اپنی حسب حیثیت پیش کرتے رہتے ہیں۔

غرض زندگی اب اس میں (جوانی میں خاموشی مٹ گئی جھیلنے کے بعد) ایک حد تک فراغت سے گزر رہی ہے، اور گو موجودہ شرح اشیاء کے زمانے میں خوش حالی کی تو نہیں کہی جاسکتی پھر بھی تنگ دستی کی بھی نہیں، خوش حالی کی ہوتی لیکن ایک بڑا بے ڈھب مسئلہ لکھنؤ میں مکان کا پیش آگیا۔ لکھنؤ کا جو مکان مدت دراز سے ہم لوگوں کا مسکن چلا آ رہا تھا وہ خوب وسیع و آرام دہ تھا اس کی اصل مالک میری حقیقی خاڑا بہن اور رضاعی خالائیں، بچاری لاولد و بیوہ تھیں۔ انھیں نے اپنی تنہائی کے خیال سے بڑے اصرار و سماجت کے ساتھ ہم لوگوں کو لا کر آباد کیا تھا۔ اب اس کے موجودہ مالک بچارے سخت تنگ حالی میں مبتلا ہو گئے اور اس لقی و دق مکان کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے فروخت کرنے پر مجبور ہو گئے ہیں۔ ایک ٹکڑا دو گودہ بھی ہمارے کنبہ کی ضرورتوں کے لئے کافی نہیں، میں نے سترہ ہزار کا خرید کیا، اور ابھی کچھ اور اس کی مرمت و تجدید میں لگے گا۔ یہ اتنا بڑا بار مصارف نہ پڑ گیا، ہوتا تو نفس کو زیادہ فراغت نصیب رہتی — انسان راحت و آسائش کا کس درجہ بھوکا، بلکہ حریص ہے! کھانے پینے کی طرح رہنے سہنے کو جتنا بھی مل جائے کم ہی ہے!

مالک و مولاکا شکریہ کس زبان سے ادا کیا جائے کہ حق و استحقاق سے کہیں زیادہ کتنی نعمتوں سے سرفراز کر رکھا ہے، اوپر لکھا جا چکا ہے کہ لکھنؤ کے مکان کی ضروری تعمیر میں "ابھی کچھ اور لگے گا۔ یہ "کچھ اور" عملی تجربہ کے بعد معلوم ہوا کہ ہزاروں کی رقم کا ایک

---

منہ کھولے ہوتے اڑ رہا ہے۔ اب تک جولائی ۱۹۷۵ میں کم سے کم ۶ ہزار اس پر لگ چکا ہے اور ابھی ختم ہونے کے آثار بہت دور ہیں۔ اس وقت تو بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ آمدنی اگر ہزار ہا ہزار کی بڑھ جائے تو سب اسی مکان کی مدد میں کھیتی چلی جائے گی۔ ۶۸ میں دریا باد کے بڑے مستحکم مکان کی ۴۵ فٹ کی لمبی چھت دیمک زدہ ہو کر ایک بیک گر پڑی، اور اس کی از سر نو تعمیر میں ہزاروں کی رقم اٹھ گئی۔

---



باب (۴۰)

# شاعری یا ننگ بندی

شاعری کہتے یا ننگ بندی اس کا تصور ابہت جبط بچپن ہی سے سر میں سمایا ہوا تھا، ٹوٹے پھوٹے شعر جو ادھر ادھر کہیں سن پاتا، یا کہیں پڑھ لیتا، بس اکثر ہی یاد ہوجاتے اور انہیں موقع بے موقع پڑھ کر سنا دیا کرتا! نو دس سال کا سن ہوگا کہ گھریلو تعلیم کے لئے جو مولوی صاحب رہتے تھے، انہوں نے ایک ننھے منے سے مشاعرہ کی طرح ڈالی ایک چپراسی کو پکڑ کر وحشت بنا دیا، دوسرے سپاہی کو تخلص دہشت عنایت کیا، اور کچھ تخلص میرا بھی رکھ دیا، خود ہی الٹی سیدھی نظمیں ہم سب کی طرف سے کہہ دیتے، اور ان ننگ بندیوں میں جو سب سے بہتر ہوتی، وہ مجھ سے بڑھوا دیتے، میں خوب کڑک کر اسے پڑھ دیتا۔

دیوان حالی کو شائع ہوتے دو ہی چار سال ہوتے تھے، علیم بھائی مرحوم نان کا ذکر شروع میں کئی بار آچکا ہے، بڑے قدر دان کلام حالی کے تھے، ان کے پاس یہ دیوان بھی موجود تھا اور کلام حالی ہی کے دو ایک مجموعے اور۔ تو کلام حالی سے تھوڑی بہت مناسبت اسی زمانے سے ہوگئی۔ ریاض الاخبار میں دو ایک سال بعد جو رد و قمع اس کلام کی شائع ہوئی وہ بھی پڑھتا رہا، گو اس سن میں مجھا خاک نہیں۔۔۔ سن

ذرا اور کھسکا تو گچیں نامی ایک گلدستہ جو وسیع خیر آبادی نکالتے تھے وہ بھی پڑھنے لگا اور اسکول میں داخل ہونے کے بعد غالب، امیر و آغا کے نام سے خوب مانوس ہو گیا اور معاصرین میں اقبال و حسرت موہانی کے نام سے بھی کان خوب آشنا ہو گئے، حسرت کا ماہنامہ اردوئے معلیٰ علی گڑھ سے نکلتا شروع ہوا تھا، اُسے بھی دیکھنے لگا، اسے پڑھ کر کچھ معنی تنقید کے سمجھ میں آنے لگے۔ یاد ہے کہ جس مضمون میں کسی شاعر کے کلام پر اعتراض ہوتا، وہ پڑھ کر بڑا خوش ہوتا۔ لڑکپن کا زمانہ سینٹ پور میں گزرا، وہاں شیعہ آبادی کثرت سے تھی، ان کی مجلسیں سننے کا بار بار اتفاق ہوا، اس سے طبیعت مرثیہ گوئی کی طرف تو نہیں، البتہ اس سلسلہ کی دوسری چیزوں، سلام، رباعیوں وغیرہ کی طرف مائل ہوئی اور کچھ نہ کچھ کوشش بھی بچکانہ معیار پر اس رنگ میں کہنے کی کر ڈالی شعر تو کثرت سے یاد ہو گئے تھے اور بیت بازی کا رواج اس وقت عام تھا، جس طرف میں ہوتا، اکثر وہی فرقی جیتتا۔

کالج میں پڑھنے جب لکھنؤ آیا، اور عمر اب سولہ سال کی تھی، تو قدرۃ یہ رنگ اور جھک گیا، اور شعری مناظروں سے بڑی دل چسپی ہو گئی، مثلاً ”معرکہ چکبست و شرر“ سے، کلاس میں ایک صاحب سے کچھ نوک جھونک ہو گئی، اور ان کی بجوئیں ایک پوری نظم کہہ ڈالی۔ وہی غلط در غلط قسم کی، اور لفظ و معنی دونوں کا خون کرتی ہوئی ہلکی سی جھلک اس کا ملاحظہ ہو پہلے شعر میں اصل نام کے بجائے صرف اس کا وزن درج ہو رہا ہے:-

ایک صاحب ”مفاعیلن“ تھا نام ان کا

تھے وہ کالج میں بہت مشہور عام

جس طرف سے ان کا ہوتا تھا گزر  
لوگ کرتے تھے انکو جھک جھک کر سلام  
کوئی کہتا (اگے کا مصرعہ یاد نہیں پڑتا)  
ہم کھلائیں گے تمہیں املی اور آم

آخر میں دکھایا یہ تھا کہ یہ صاحب دلال قسم کے ہیں، اور اسی لئے ان کی بڑی  
آؤ بھگت ہوتی ہے۔۔۔۔۔ اس خرافاتی شاعری سے جلد ہی پیچھا چھوٹ گیا۔ ذہن  
کو پہلے تو کلام اکبر نے اپنی طرف ملتفت کیا، اور پھر سال ڈیڑھ سال بعد رسائی مولانا  
پشلی کی مجالس میں ہو گئی، اور حاضری اس دربار میں پابندی سے ہونے لگی، اس صحبت نے  
بڑا کام کیا۔ مولانا کے اور کمالات جو تھے، وہ تو تھے ہی، میری نظریں ان کا شاید سب سے  
بڑا کمال یہی ہے کہ وہ شعر کے مبصر اعلیٰ درجہ کے تھے، میں یہ کیا کرتا، کہ جو شعر ادھر ادھر  
سے کان میں پڑ جاتا، اسے کسی طرح مولانا کو ضرور سنا دیتا، انھوں نے اگر اسے پسند فرمالیا،  
تو بس مجھے بڑی سداستہ آجاتی اور اگر انھوں نے داد نہ دی تو وہ شعر میری نظر سے بھی  
گر جاتا۔ غرض جس طرح نثر نویسی میں میں نے مولانا کے مقالوں اور کتابوں سے جی بھر کر  
استفادہ کیا، اسی طرح سخن فہمی میں تنویری بہت جو تمیز حاصل ہوتی، وہ مصنف  
شعر العجم اور موازنہ انیس و دہیر کی حاشیہ نشینی سے۔ مولانا کی عادت کبھی اس موضوع پر  
طویل گفتگو کی نہ تھی کوئی شعر پڑھ کر بس اس کی مختصری تشریح کر دیتے اور یہی بالکل کافی  
ہو جاتی۔ سارا مغز ان چند لفظوں کے اندر آ جاتا۔ مولانا کی وفات نومبر ۱۹۳۷ء میں ہوئی،  
اور اس سے چند مہینے پیشتر وہ لکھنؤ بھی آچکے تھے اور اس کے بعد ہی میری نیاز مندی  
حضرت اکبر الہ آبادی سے بڑھی، اور اس نے سخن فہمی کی اور آگے کی منزلیں میری بساط

کے لائق طے کرادیں، شبلی اگر شعر کے ظاہر کے مبصر تھے اور اس کے ادبی حسن و صناعت کے، اس کے آرٹ کے پرکھنے والے تو اکبر اس کے معنی کے مصور تھے، اس کے جمال معنوی کے روشن گرا، اکبر کی زبان سے ان کے شعر سن کر پہلی بار یہ بات سمجھ میں آئی کہ شعر معنوی حیثیت سے کتنا بلند و پر معرفت ہو سکتا ہے، ان دونوں بالکلاں کا فیض اگر دشامل ہو جاتا تو اپنا مذاق شعری خدا معلوم کتنا پیست و ناقص رہ جاتا!

۱۲ء ہی تھا کہ خود بھی غزل گوئی شروع کر دی۔ تازہ و جاتر عشق اپنی منگیتر سے پیدا ہو چکا تھا، اس نے محبت کے شاعرانہ جذبات کو بیدار کر دیا، اور میں دیکھتے ہی دیکھتے غزلوں پر غزلیں کہنے لگا، یوں معتقد تو میں اردو کے سب شاعروں سے بڑھ کر غالب کا تھا مگر حوصلہ ان کے رنگ میں کہنے کا بھی نہ ہوا، کچھ گری پڑی کوشش تقلید کی اگر کی تو مومن اور حسرت موہانی، شیفتہ و داغ، ریاض و عزیز کی کی، اور غزلیں جو کہیں وہ زیادہ تر انہیں دونوں کی زمینوں میں۔ تعلقات لکھنؤ اور جوار لکھنؤ کے بعض مشہور شاعروں سے اچھے خاصے تھے، مثلاً ریاض، حسرت، عزیز ذائق سے، لیکن اپنے طبعی شریلیے پن کا یہ عالم تھا کہ ان لوگوں کے سامنے کوئی شعر تو کیا پڑھتا، ان پر کبھی ظاہری نہ ہونے دیا کہ میں بھی الٹی سیدھی قافیہ پیمانی کر لیتا ہوں۔ ہاں آخر میں حضرت اکبر سے ہیاؤ کھل گیا تھا، ان کی خدمت میں کبھی اپنی کوئی غزل اصلاح کی غرض سے بھیج دیتا، اکثر تو حضرت بس حوصلہ افزائی ہی کے کلمے لکھ کر انہیں واپس کر دیا کرتے تھے، اور کبھی ایک آدھ لفظ بدل دیتے، ایک بار ایک بات بڑی نکتہ کی لکھ بھیجی، سب کے کام آنے والی، فرمایا کہ ”غزل کہہ کر بس رکھ لیا کیجئے اور کچھ دن بعد اسے اٹھا کر دیکھئے، تو خود ہی اپنے کلام کی خامیاں نظر آجائیں گی۔“ یہ بات دل میں اتر گئی، در نہ کہتے وقت تو اپنا مہل سے مہل شعر بھی اپنے کو خوش نما اور

جاندار ہی نظر آتا ہے۔

مخلص ناظر اختیار کر لیا تھا، کئی غزلوں کے مقطع میں دیے آیا ہوں۔ اب اس دور کے کلام کو کیا دہرایا جائے، اور پڑھنے والے کے ذوق سلیم کو، چمکا ہو پچایا جائے۔ زبان، زنجیل، کوئی بات بھی تو موجود نہیں، یہ حضرت اکبر کی محض مروت تھی جو ان سے حوصلہ افزائی کے کلمے کہلوا دیتی اور ہاں لکھنؤ کے بہترین غزل گو شاعر اس وقت مرزا محمد ہادی مرزا تھے، یوں بھی کم گو تھے اور مشاعروں میں تو اور بھی کم جلتے، شہرت نصیب میں نہ آئی۔ اپنی وفات (۱۹۳۳ء) پر مشہور ہوئے ہیں تو شاعر کی حیثیت سے نہیں، محض ناول نگار کی حیثیت سے، ناول نویسی کو اس وقت کا ایک ثقہ طبقہ اپنے لئے باعث فخر نہیں، موجب ننگ سمجھتا، اور اس سے شرماتا۔ مرزا صاحب بھی اسی طبقہ کے تھے ناول لکھتے تو چہرہ پر ”مرزا رسوا“ کی نقاب ڈال لیتے، قسمت کی ستم ظریفی کہ شہرت جو کچھ نصیب ہوئی، وہ اسی رسوائی کو ”مرزائی“ کو کسی نے پوچھا کہ نہیں ابہر حال اپنے کو ان کی شاعری سے بھی خاصی عقیدت تھی، اور ایک آدھ غزل ان کی زمین میں کہہ ڈالی تھی اس پوچ گوئی کی یادگار کے طور پر دو ایک شعر آخر کے لکھے بھی دیتا ہوں، جو اتفاق سے حافظہ میں رہ گئے ہیں، ورد کوئی بیاض وغیرہ اب کہاں۔ ایک زمین تھی ”خدا نے رکھا“ ”دوانے رکھا“ اس میں عرض کیا تھا۔

شوخیوں تیری زخا ہر ہوئیں خود تجھ پر بھی

تجھ کو دھوکے میں تری شرم و حیا نے رکھا

ایک اور زمین تھی ”محنت کئے ہوئے“ ”قدرت کئے ہوئے“ اس

میں عرض کیا تھا:

پھر جی میں ہے کہ دیجئے ہمت کا امتحان

انجام کو حوالہ رقصت کئے ہوئے!

وغیرہ ذلک من انحرافات — غزل گوئی کا یہ دور کوئی چار سال قائم رہا،

یعنی ۱۹۱۵ء تک، گو اس کا زور شادی کے بعد ہی جون ۱۹۱۶ء میں ختم ہو گیا تھا۔

۱۹۱۶ء میں مولانا محمد علی جوہر کے خطوں سے معلوم ہوا کہ مولانا نے چھند واڑہ ہی

میں (سی، پی، پی، موجودہ ام، پی) نظر بند رہ کر شاعری اور غزل گوئی شروع کر دی ہے چنانچہ

یہ غزلیں پڑھ دل میں نئے سرے سے ایک انگ پیدا ہوتی خود بھی ایک دو غزلیں کہہ

ڈالیں۔ اور معارف (اعظم گڑھ) نے ۱۹۱۶ء میں وہ شائع بھی کر دیں۔

شاعری یا نگ بندی جیسی کچھ تھی، چار سال تک اس کا چشمہ خشک رہا، یہاں تک کہ

۱۹۱۶ء مارچ اپریل کا زمانہ آگیا، اور اب میں اتحاد کے چکر سے عرصہ ہوا نکل کر پختہ محمدی

ہو چکا تھا کہ اتنے میں مولانا محمد علی کی غزلیں بیجا پور جیل سے کہی ہوئی دست یاب ہو گئی

(مولانا کی پہلی اسیری ۱۹۱۶ء میں ختم ہو کر اب یہ دوبارہ جیل کی زندگی شروع ہو گئی تھی)

اور یہ نعتیہ کلام پڑھ، طبیعت بے چین ہو گئی، اور جذبہ شعر و شاعری از سر نو بھرک اٹھا،

البتہ یہ شاعری زلف و کاکل، لب و رخسار کی نہیں رہ گئی تھی، اب رنگ تمام تر نعت

جہی کا غالب تھا پہلی غزل جوہر ہی کی زمین میں تھی جوہر کا مطلع تھا

تنہائی کے سب دن ہیں تنہائی کی سب راتیں

اب ہونے لگیں اُن سے خلوت میں ملاقاتیں

اسی زمین پر غزل کہی تھی، اس کے دو شعر یہ تھے

پڑھ صل علی حق کے محبوب کی ہوں باتیں  
رحمت کی گھٹائیں ہوں اور نور کی برساتیں  
محشر میں اماں پانی صدقے میں درودوں کے  
دشواری میں کام آئیں، بھیجی ہوتی سوغاتیں

ایک دوسری غزل خوب چلی، یاد کہنے کہ قوالوں نے خوب چلائی محفلوں میں  
گا گا کر اور کم سے کم دریا باد میں تو اب بھی ۳۵ سال گزر جانے پر عرس کے موقعوں پر سنی  
ہی جاتی ہے۔ اور قوالوں کو روپیہ بھی دلو جاتی ہے۔ دو ایک شعر عرض ہیں۔

پڑھتا ہوا محشر میں جب صل علی آیا  
رحمت کی گھٹا اٹھی، اور ابر کرم چھایا  
چرچے ہیں فرشتوں میں، اور رشک ہے زاہر کو  
اس شان سے جنت میں شیدائے نبی آیا  
عزت کی طلب چھوڑی، حکمت کا سبق چھوڑا  
دنیا سے نظر پھیری، سب کھوکھے تھے پایا  
اک عمر کی گمراہی، اک عمر کی سہرا تانی  
جُز تیری غلامی کے آخر نہ مفر پایا  
فاسق کی ہے یہ میت، پر ہے تو تری اُمت  
ہاں ڈال تو دے دامن کا اپنے زرا سایا

دو چار غزلیں اور بھی اسی رنگ کی ہوں گی، یہ زور ۲۳ تک قائم رہا، اس  
کے بعد سے شعر کہنا بند ہے، نہ کوئی داعیہ و دلولہ شعر کہنے کا پیدا ہوا، اور نہ کبھی کیسوئی

کے ساتھ فکر سخن کی فرصت نصیب ہوئی۔ ہاں تفریح و تفریح کے طور پر مصرعوں کی حد تک شاعری اب بھی کر لیتا ہوں، اور اپنے ہی کسی نثری مضمون میں وہ مصرعے کھپ بھی جاتے ہیں۔

اچھے شعر سننے کا شوق بدستور قائم ہے، اور اس میں کسی رنگ کی قید نہیں، معرفت کا ہوا ٹھیکہ مجاز کا، اس میں شعریت ہونا چاہیے، بس اس سے لوٹ ہو جاتا ہوں۔ اور اگر شعر بہت ہی پسند آگیا تو اکثر ایک ہی دفعہ میں یاد بھی ہو جاتا ہے (”ہو جاتا ہے“ نہیں، ”ہو جاتا تھا“ اب تو آیات قرآنی تک میں حافظہ دغا دے جاتا ہے)۔ محبوب شاعروں کی تعداد اتنی بڑی ہے کہ سب کے نام لکھنے کی گنجائش ہی کہاں۔ مختصر یہ کہ فارسی میں سب کی سرتاج شہنوی ہے، اس میں جو کشش ہے اس کی ادھی بھی اسی شاعر کی غزلیات یعنی کلیات شمس تبریز میں نہیں پاتا ہوں۔ ردی کے بعد غبر عطار کا آتا ہے، پھر خسرو کا اور پھر جانی کا اور سعدی کا۔ ہاں یہ بات ضرور ہے کہ میں نے ان کو پڑھا بس واجبی سا، حافظہ کا بھی قائل ہوں لیکن صرف ان کی شاعری کا ان کے تصوف و معرفت کا نہیں۔ عرفی، صائب، عراقی کو اور بھی کم پڑھا ہے، البتہ جب کہیں ان کا کوئی شعر نقل دیکھ لیتا ہوں تو طبیعت پھر ک جاتی ہے۔ ہندوستان کے فارسی گو یوں میں غالب، شبلی، اقبال، حمید فراہی، خواجہ عزیز، اور عزیز مصطفیٰ پوری کا گرویدہ ہوں۔ اور اقبال کی شہنوی اور غزلوں میں تو جاذبیت بھی مولانا روم کے بعد ہی پاتا ہوں۔ رہے اردو شاعر تو اس میں اپنے پسند کے شاعروں کی فہرست مختصر ہی رکھوں جب بھی اچھی خاصی طویل ہو کر رہے، صرف گنتی کے چند نام لکھ کر چھوڑ دیتا ہوں۔ غالب، حسرت، حالی، اکبر، اقبال، داغ، ریاض، مجدد، عزیز گلکھٹی، جوش ملیح آبادی اور ان دس کے کم سے کم



---

دس گئے اور۔ یہ بھی عرض کر دوں جس طرح مریض، بہت معمولی طبیعوں بلکہ نیم حکیموں کے ہاتھ سے شفا پاتے ہیں، یہ ضروری نہیں کہ ہر شعر کا کہنے والا بھی کوئی اعلیٰ شاعر ہو بعض بہت معمولی شاعر بھی شعر بہت اچھا کہہ جاتے ہیں۔  
انگریزی شاعری سے مطلق مَس نہیں، اور عربی کی اتنی استعداد نہیں کہ عربی شاعری کو کچھ بھی پڑھ سوں۔

---

## باب (۳۱)

## سفر

سفر میں نے کچھ زیادہ کئے، زیادہ دُور دراز کے، پھر بھی آپ بیتی کی غائری کے لئے کچھ اس عنوان پر بھی لکھنا ضروری ہے۔

بچپن میں سفر کا شوق ہونا قدرتی ہے، اپنے کو بھی رہا۔ یاد ہے کہ ہر چھوٹے بڑے سفر کی کتنی خوشی ہوتی تھی، سفر کا دن گویا جشن کا دن ہوتا تھا۔ سن اور بڑھا، تو اسی کے ساتھ یہ شوق بھی اور بڑھا، اور طبیعت سفر کے بہانے ڈھونڈھنے لگی، کسی ذمہ داری کا خاص احساس تھا، نہ کوئی تکلیف، تکلیف محسوس ہوتی تھی، خود اعتمادی خوب بڑھی ہوئی تھی، قرب و حوار کے بہت سے شہر اور دیہات بچپن ہی میں دیکھ ڈالے تھے، زیادہ تر والد مرحوم کے ساتھ، شہر جیسے لکھنؤ، فیض آباد، سیتاپور، لکھنم پور، گورکھپور اور اٹناؤ۔ اور قصبات و دیہات جیسے سندیلہ، خیر آباد، لاہر پور، کاکوری۔

ادھیر سن میں تکلیف کا احساس بڑھ جاتا ہے، اور ضعیفی و پیرائے سالی میں تو اور زیادہ سہارے کی ضرورت قدم قدم پر پڑنے لگتی ہے، اور ہندوستان کی ریلوں، بسوں وغیرہ میں تو ”آزادی“ کے بعد سے اب یہ تکلیفیں بھی بہت پیدا ہو گئی ہیں۔ اوقات کی پابندی نہ ہوتا، کرایوں کا بہت زیادہ بڑھ جانا، ہجوم کی ریل پیل، وغیرہ۔ اور اب سفر عموماً

بڑا باعثِ زحمت ہو گیا ہے۔

ذیل کے شہر پڑھنے یا امتحان دینے، بعد کو امتحان لینے کے سلسلہ میں بار بار دیکھو! الہ آباد، علی گڑھ، دہلی۔

ذیل کے مقامات حصولِ ملازمت کی تلاش میں دیکھنے میں آئے زمینی تال اور شملہ زندہ بزرگوں یا مزارات کی زیارت کے سلسلہ میں مقامات ذیل پر حاضری ہوتی تھا نہ بھون، صفی پور، پیران کلیہ، ردولی، دیوا، اجیر، عزیزوں، دوستوں سے ملنے ملنے ان مقامات پر پہنچنا۔ پٹنہ، مراد آباد، ہردوی، گونڈا، بستی پرتاپ گڑھ، اورنگ آباد، سہارن پور، دیوبند، محکرام، گدیہ، جگور، بڑا گاؤں، رسولی، مسولی، بانسہ، لاہور، کراچی، کرنول، بھوپال، بمبئی، کلکتہ، بنارس، سرائے میر، اعظم گڑھ، پھر پرا، بھیلارا، دینہ، گیلانی، بھوالی، مسوری، امر وہہ، راتے بریلی، گبرگر، پھلواری شریف۔ حیدر آباد بار بار جانے کا اتفاق ہوا، اور بے سلسلہ ملازمت بھی قیام اٹھارہ مہینے رہا۔ مدراس لکچر دینے کی غرض سے گیا۔ اور باند اتوا اپنی سسرال ہی تھی۔ پانی پت مولانا محمد علیؒ کے ساتھ جانا ہوا تھا، اردو کی ایک سرکاری کمیٹی کے ممبر کی حیثیت سے جے پور کا سفر بھی دو بار کیا۔

آرام طلب اور آسائش پسند (آرائش پسند نہیں) ہمیشہ سے رہا ہوں، اس لئے تھرڈ کلاس میں عموماً تکلیف محسوس کرتا ہوں، چھوٹے سفر عموماً انٹر کلاس، سکند کلاس (پرانے انٹر کلاس) میں کرتا ہوں اور بڑے سفر اکثر فرسٹ یا پرانے سکند کلاس میں۔ بڑے سفر میں خدمت گار بھی ساتھ رکھنے کا معمول ہے۔

میزبان محمد اللہ ہمیشہ بڑے خاطر مدارات کرنے والے تھے۔ کس کس کے نام لوں، اپریل ۱۹۵۷ء میں گورنر جنرل پاکستان ملک غلام محمد کی دعوت پر سفر کراچی کا کیا،

پھر ایک پوری پارٹی کے ساتھ اور راہ میں لاہور بھی ٹھہر گیا۔ گورنر جنرل ہاؤس کے ٹھاٹھ باٹ، ساز و سامان، خاطر داریاں دیکھ کر آنکھیں کھلی کی کھلی رہ گئیں۔ اگست ۱۹۵۷ء میں پٹنہ گیا۔ گورنر ڈاکٹر ذاکر حسین خان کا ہمان ہو کر، اور خوب ان کی میزبانی کا لطف اٹھایا دینے، گیلانی، پھلواری شریف، نالندہ، راجگیر کی سرسری سیر بھی اسی ضمن میں ہو گئی، اخیر اگست ۱۹۵۷ء میں کلکتہ گیا، دریا بادی تاجروں نے اپنے ہاں بلایا اور ہمان داری کا حق ادا کر دیا، اخیر ۱۹۵۷ء میں شروع ۱۹۵۸ء تک لاہور جانا ہوا، اسلامی مذاکرہ کے سلسلہ میں، اور اس کے بعد ہی مدراس جانا ہوا، سیرۃ نبوی قرآنی پر لکچر دینے، ڈاکٹر عبدالحق افضل العلماء ایک مثالی میزبان ثابت ہوئے، میرے معمولات اور جذبات کی رعایت ادا جزئیات تک میں کی۔ ۱۹۵۷ء نئی دہلی میں نائب صدر جمہوریہ ڈاکٹر ذاکر حسین خان کا ہمان رہا۔ اور دوبارہ اپریل ۱۹۵۷ء میں ان کے صدر منتخب ہونے سے چند روز قبل بھی ان کا ہمان ڈیڑھ دو دن رہا۔

مصارف سفر، سرکاری سفروں میں تو حکومت کی طرف سے دیر یا سویر مل ہی جاتے ہیں، اور یوں کبھی بعض غلصہ بڑی حد تک ہار ہٹا کر دیتے ہیں۔ چنانچہ جون ۱۹۵۷ء میں جب تین رفیقوں کے ہمراہ کلکتہ جانا ہوا تھا تو واپسی کا سلا خراج وہاں کے امینیہ ہوٹل والوں (مخلصین دریا باد) نے پیش کر دیا تھا، اسی طرح اپریل ۱۹۵۷ء میں جو سفر تین رفیقوں کے ساتھ کراچی و لاہور کا کیا تھا، اس کا بل ۵۰ فی صدی وہاں کی حکومت ہی سے وصول ہو گیا تھا، پھر بھی اچھا خاصہ خرچ اپنی گھر سے سفر میں ہو ہی جاتا ہے۔

دلی طالب علمی کے زمانے میں ایک اجنبی شہر تھا، اور اس کے دو چار سال بعد

تک بھی اجنبی ہی رہا، جب جانا ہوتا تو چاندنی چوک کے کسی ہندوستانی ہوٹل میں ٹھہر جاتا پھر خواجہ حسن نظامی کا مہمان رہنے لگا ۲۲ و ۲۳ میں، اور خواجہ صاحب نے حق مہمان نوازی بڑی سیر چشمی کے ساتھ ادا کیا۔ اکتوبر ۱۹۲۲ء سے ۱۹۲۳ء تک دہلی جانا ہوتا زیادہ تر ہمدرد کے کام سے، اور کبھی خلافت کمیٹی کے جلسہ مرکزی میں شرکت کے لئے، مہمان ہمیشہ مولانا محمد علی کارہا، اور ان کے ہاں کی پُر لطف صحبت و کانوژ زندگی بھر بھولنے والا نہیں، بعد کے میزبان کبھی ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب نائب صدر جمہوریہ رہے اور کبھی شفیع صاحب مالک پیکار ڈواچ کمپنی۔ دونوں نے اپنے اپنے مرتبے کے لائق خوب میزبانی کی۔ کئی سال کا ایک درمیانی زمانہ ایسا بھی گزرا، جب میزبان سید مرتضیٰ علی ہوا کرتے تھے، اخلاص و محبت کے پتلے — تھنا ذبھون حاضری دس بارہ بار تو ضرور رہی ہوگی، دو چار دن کے لئے جاتا تو مہمان براہ راست حضرت سھانوی کا ہو جاتا اور جب کئی ہفتوں کے لئے جانا ہوتا تو الگ مکان لے کر، خود انتظام کھانے پینے کا رکھتا، مولانا کے الطاف بے کراں ہر صورت میں رہتے۔ کلکتہ ایک بار ۱۹۳۱ء میں اپنے آخری دور طالب علمی میں جانا ہوا تھا، اجنبی شہر تھا، مولانا ابوالکلام نے زبردستی اپنا مہمان بنالیا اور ایک ہفتہ تک پوری خاطر داریوں کے ساتھ مہمان بنائے رکھا۔

حیدر آباد زندگی میں بارہا جانا ہوا، ابتدائی دور میں سید امین الحسن بسمل موہانی (ناظم سالار جنگ اسٹیٹ) کے اخلاص و اکرام بے کراں کا کیا کہنا، پردیس کو وطن بنا دیا، عرصہ کے بعد کبھی کبھی مولانا عبدالباری اور مولانا مناظر حسن گیلانی کی بھی مہمان داریوں کا مزہ لوٹا۔ اور آخر میں تو ڈاکٹر ناظر الدین حسن (نواب ناظر جنگ) کا گھر تو اپنا ہی گھر تھا میرے حقیقی ہم زلف۔ اور ان دونوں بہنوں کی محبت ضرب المثل تھی — بانڈا اور سیٹاپور

کا ذکر کیا کروں، باندے جا کر جوانی، بھرپور جوانی نے شوہر اور داماد والی، یاد آجاتی ہے اور سینا پور جا کر بچپن، ناز و نعمت سے بھرپور بچپن پورا نظر کے سامنے پھر جاتا ہے سینا پور سے کوئی خاص تعلق سا ابا سال سے نہیں، پھر کبھی بے تاب ہو کر کبھی کبھی چلا جاتا ہوں، اور کسی سے ملنے ملانے نہیں، بلکہ وہ کوٹھی، وہ اسکول، وہ سڑکیں، جن پر بچپن بھر گھومتا رہا، دیکھ کر اور ان پر رُورُور لاکر حسرت کے داغ دل پر لیتے واپس چلا آتا ہوں ہائے وہ معصومیت کا سن! کیسے اس دور کو واپس لے آؤں! — اور کچھ اس سے ملتا ہوا تعلق خاطر سندیلہ کے اس مکان سے بھی ہے جو کبھی ایک شاندار حویلی تھا اور اب محض ایک کھنڈر ہے۔ دیکھا نہیں مگر بار بار اسنا ہے کہ والد اور والدہ دونوں نے عیش و کامرانی کے کئی سال وہاں گزارے۔

۱۹۲۹ء تھا اور میں، ۳ سال کی عمر کا، کہ اللہ نے حج کی توفیق دے دی، ہم میاں بیوی اپنے قویٰ کی پوری صحت کے زمانہ میں جا کر حج و زیارت سے فراغت کر آئے۔ وسط مارچ سے شروع ہو کر آخری مئی میں سفر ختم ہوا، اور یہ ساری مدت بڑے عیش و آرام سے گزری۔ ٹیمٹ تھرڈ کلاس کے تھے، جہاز والوں نے خود ہی اول درجہ میں بلکہ اول درجہ خصوصی کر دیا۔ کپتان کے کمرہ سے بالکل متصل، قافلہ میں علاوہ، غلصہ عزیزوں کے رفاقت فاضل جلیل مولانا مناظر احسن گیلانی کی بھی حاصل رہی، جدہ میں ہندوستانی قنصل جناب احسان اللہ خان پنجابی خشتک مشہور تھے، لیکن انھوں نے بھی ہاتھوں ہاتھ لیا۔ اور مدینہ منورہ میں تو مولوی سید احمد صاحب فیض آبادی کی مسافر نوازیوں نے سفر کو وطن ہی بنا دیا۔ — ربوبیت کے بھی عجائب کار و بار ہیں، جو مجاہد ہوتے

ہیں، ان سے سفر میں بھی طرح طرح کے مجاہدات کراتے جاتے ہیں، اور پوری شان عزیمت کا ظہور ان کی ذات میں کرایا جاتا ہے، اور جو میری طرح پست، ہمت و بے حوصلہ اور تن آسانی کے بھوکے ہوتے ہیں، انھیں انھیں کی خوراک پیٹ بھر تک ہم پہنچادی جاتی ہے۔ کَلَّا نَمِدَّ هُوَ لَاءَ وَهْوَ لَاءَ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ

محظوظاً۔

اگست ۱۹۵۷ء میں ذاتی حیثیت سے گورنر بہار ڈاکٹر ذاکر حسین خان کی، اور ایک سانی کمیٹی کے ممبر کی حیثیت سے ۶۲ء سے لے کر آخر ۶۳ء تک دوبار گورنر راجستھان، ڈاکٹر سمپورنا نند کی میزبانی کا پورا لطف اٹھایا، جیسا کہ اس سے قبل اپریل ۵۷ء میں گورنر جنرل پاکستان ملک غلام محمد صاحب کی میزبانی کا لطف چار آدمیوں کے قافلہ کے ساتھ ایک ہفتہ تک اٹھایا چکا تھا۔ کلکتہ، بمبئی، حیدرآباد، دہلی، لکھنؤ، شملہ، ممبئی تال، مسوری، لاہور کے مختلف ہٹلوں کے تجربے، عمر کے مختلف حصوں میں ہوتے رہے اور گرم و سرد بہت کچھ دیکھنے میں آگیا۔ اور جنوری ۵۸ء میں مدراس کا چند روزہ اور کرنول کا ایک روزہ سفر بھی یاد رہ جانے والی چیز ہے۔ مرحوم و محبوب افضل العلام ڈاکٹر عبدالحق جہاں اور جیشیتوں سے کبھی ایک مثالی انسان تھے، میزبان کی حیثیت سے بھی اپنی مثال بس آپ ہی تھے۔ اللہ بے شمار رحمتیں نازل کرے ان پر، اور ان کے علاوہ بھی دوسرے میزبانوں اور نیم میزبانوں پر۔

ختم پر میزبانوں کی طویل فہرست میں دو ایک نام اور یاد پڑ گئے، بھوپال کے میزبان مولانا محمد عمران خان ندوی، اور ان سے قبل سید مرتضیٰ علی سندیلوی جج ہائی کورٹ رامپور کے میزبان پہلے ہوش بگرامی اور بعد کو عزیز فیہ الزماں، اور لاہور کے میزبان عزیز

ڈاکٹر غلیل الرحمن سلمہ۔

سفر دہلی میں دوبار محمد شفیع صاحب گھڑی والے (مالک پیکارڈ واپچ کمپنی) کے ہاں شہر نے کا اتفاق ہوا، دونوں بار خوب خدمت کی۔ دہلی ایک بار غالباً ۱۲۷۲ء میں جانا ہوا، جب بھی انھیں کے ہاں۔ ایک لمبا سفر اور درمیان میں حیدر آباد کا کیا، قیام ناظر یار جنگ کے ہاں رہا اور خوب خوب خاطر میں رہیں، زاہدہ سلہا مع اپنی والدہ کے وہاں پہلے پہنچ چکی تھیں۔ واپسی میں ان کا ساتھ رہا۔ بھوپال بھی پڑا اور مولانا عمران خاں ندوی کی میزبانی کا لطف اٹھایا، بھوپال ایک بار پھر ۱۹۶۷ء میں گیا اور اب کی حضرت شاہ محمد یعقوب مجددی کی زیارت کے لئے صحبت سے خوب مستفید ہوا۔ میزبانی اب کی بھی خاں صاحب ہی کے ذمہ رہی۔ علی گڑھ سال دوسرے سال جانا ہوتا رہتا ہے، شعبہ دینیات (یونیورسٹی) کے ممبر کی حیثیت سے اور کئی سال سے قیام سوا ہاشم سلمہ کے اور کہاں ہو سکتا ہے۔

کسی بڑے سفر کی اب بظاہر کوئی توقع نہیں۔ باندے میاں انور سلمہ کی لڑکیوں کی شادی میں دسمبر ۱۹۷۸ء میں جا کر اور واپس آکر معا بعد یعنی ۲۲ جنوری ۱۹۷۹ء کو اپنی رفیقہ حیات اور بوڑھی محبوبہ کی نماز جنازہ پڑھانے اور اپنے ہاتھ سے قبر میں اتارنے۔

نوٹ ہندوستانی اکادمی یوپی کے جلسوں میں شرکت کے لئے اور اس سے قبل حضرت اکبر آبادی سے الہ آباد جانے کا بھی بار بار اتفاق ہوتا رہا اور اعظم گڑھ کے سفردار المصطفیٰ کے جلسوں کے سلسلہ میں سال میں دو ایک بار عموماً ہوتے رہے، آخری حالات کے نزاع میں بھی ایک بار جلسہ میں شرکت کے لئے وہاں کا سفر کیا تھا (عظیم عبدالقوی)



## باب (۴۲)

## صحتِ جسمانی

بچپن میں سنتا ہوں کہ خوب تندرست تھا، اپنے والدین کی آخری اولاد تھا،  
 قوی والدین میں سے دونوں کے اچھے تھے، بچپن میں اپنی کوئی ایسی سخت بیماری یاد نہیں  
 پڑتی۔ جب سبب شعور کو پہنچنے لگا اور پونچا تو کسی قسم کی ورزش سے گویا تعلق ہی نہ  
 رکھا، کرکٹ، فٹ بال، ٹینس یہ تینوں کھیل اسکول میں کھیلے ضرور اور فٹ بال ذرا زیادہ  
 کھیلا۔ لیکن انھیں ہمیشہ کھیل ہی یاد دل بہلاؤ سمجھا۔ ان کا ورزشی پہلو کبھی دھیان ہی میں نہ  
 آیا۔ ڈرل اور تھوڑی بہت جمناسٹک بھی ذریعہ تفریح ہی بنی رہتی۔ "لانگ جپ" جیسی  
 پھندائی کی بھی کچھ مشق کی، مگر وہی چند روز۔ والد مرحوم نے گھوڑے کی سواری کی بھی  
 مشق کرانا چاہی، مگر گھوڑا اول تو وہی ٹٹو کے قد یا بچکا، سائز کا زیران رہا۔ دوسرے  
 اسے بھی خوب دوڑا کر چلانے کی ہمت ہی نہ ہوئی۔ غرض تربیت جسمانی کے باب میں  
 بڑی کمی رہ گئی۔ کھانے پینے اور دوسرے معمولات کے باب میں کوئی خاص احتیاط ملحوظ  
 نہ رہی۔ ہاں دوسری طرف بد پرہیزیوں اور بے احتیاطیاں بھی کچھ بہت زیادہ نہ رہیں۔  
 اتنا یاد ہے کہ جب میں گیارہ، بارہ سال کا ہوا، تو برسات کے موسم میں طیریا کی شکایت  
 اکثر رہنے لگی اور قبض و زکام کی بھی گویا عادت سی پڑ گئی۔ شروع زندگی میں

ہمہ وقتی اور ہر جہتی نگرانی کرنے والا اور بے احتیاطیوں پر روک ٹوک کرنے والا کون کس کو ملتا ہے، اور اس طرح بیماریاں آہستہ آہستہ جڑ پکڑ لیتی ہیں۔ خوب یاد ہے کہ ایک بار دو پہر کے وقت کرکیٹ خوب کھیلا اور جب قدرۃً اس دوڑ دھوپ سے تیز پیاس لگی تو بغیر دم لئے مٹا بہت سا پانی غناغٹ پی گیا، حلق میں خراش اور ورم پیدا ہو گیا۔ بچنا بھی کیا چیز ہوتی ہے؟ اس وقت یہ خراش، ورم اور درد سب ایک کھیل تماثرہ نظر آیا!

ملیریا کے سالانہ حملہ کا سلسلہ کئی سال بعد تک جاری رہا۔ بی۔ اے کے پہلے سال تک فٹ بال وغیرہ کی عادت اب اور بھی چھوٹ چکی تھی، اور سیدل ہوا خوری کی مشق کبھی چند ہفتوں سے زیادہ رچلی۔ کھانے پینے کا معیار بجائے صحت بخشی کے، محض اس کا ذائقہ سمجھا۔ نقصان اور خرابی کا نزلہ سب سے زیادہ آنکھوں پر گر گیا۔ آنکھیں کمزور پہلے ہی سے تھیں، مسلسل بے احتیاطیوں سے کمزور تر ہو گئیں، کم روشنی میں پڑھنا، لیٹ کر پڑھنا، کتاب بہت قریب سے پڑھنا، لیپ بالکل آنکھوں کے سامنے رکھ کر پڑھنا وغیرہ وغیرہ، آنکھوں کی دوڑ بڑی بالکل جاتی رہی۔ دوڑ میں عینک کی عادت عمر کے ۱۵ ویں سال سے پڑ گئی بے احتیاطیاں جاری رہیں۔ سلسلہ سے جب سن کل ۳۷ سال کا تھا، رات میں مطالعہ قطعاً چھوڑ دینا پڑا! اب ۶۷ میں کہنا چاہیے کہ آنکھیں بڑی حد تک جواب دے چکی ہیں۔ پانی دونوں آنکھوں میں آ رہا ہے، اور دھڑکا ہر وقت لگا ہوا ہے کہ دیکھتے دیکھتے کامل بینائی کس وقت رخصت ہو جاتی ہے اور پھر آپریشن کا نتیجہ بھی دیکھتے کیا نکلتا ہے۔ اللہم! حفظاً بول کر لکھنے لکھانے کی عادت ذرا بھی نہیں، خطر رفتہ رفتہ اتنا چوپٹ ہو گیا ہے کہ اپنا لکھا آپ نہیں پڑھ پاتا ہوں، اور لکھتا جو کچھ بھی ہوں زیادہ تر

محض اٹکل سے۔ حروف دیکھ کہاں پاتا ہوں۔

آنکھ کے بعد ہی بلکہ اس سے کچھ بڑھ کر نمبر دانتوں کا آتا ہے، اکاؤنٹ کا گزرا ۳۵ یا ۳۷ سال کی عمر سے شروع ہو گئے تھے، یہاں تک کہ اب کئی سال سے مُنہ دانتوں سے باہل خالی ہو گیا ہے، لیکن مجدد اللہ کھانے پینے میں ایسی دقت نہیں ہوتی جیسی کہ پہلے سمجھتا تھا دانتوں کی خرابی کی ذمہ داری بھی اپنی ہی غفلت و حماقت پر ہے، جوانی بھر مسواک کرنا یا خوب کلیاں کر کے مُنہ صاف کرنا جانا ہی نہیں، مدتوں رات کو پان مُنہ میں لے کر سونے کی عادت ڈال رکھی تھی۔ شریعت نے روح کے بعد جسم کبھی خیال کسی درجہ میں ضرور رکھا ہے، اور اس نے جو مسواک، اور دانتوں کی صفائی کی تاکید اس درجہ رکھی ہے، یہ اب آخر اس سن میں کھلا کر بے معنی نہیں۔

بال ۲۵ سال کے سن میں سفید ہونا شروع ہو گئے تھے، اور اس میں بھی بڑا دخل اپنی اس حماقت کو تھا کہ فیشن پرستی کی رُو میں انگریزی تیل بازار کے بنے ہوئے طرح طرح کے سر میں چپٹرنا شروع کر دیتے تھے، اور پھر تو سن قدرۃً سفید روئی کا آگیا، اب سترہ بالوں کی حد تک بگنے کا پیر بن گیا ہوں۔ اور سرداڑھی، مونچھیں شاید خوردبین ہی کی مدد سے کوئی بال سیاہ دکھائی دے۔ بھنویں تک سفید ہو چلی ہیں۔

تمباکو سے قطعاً محترز رہا، پان بعض بعض زمناً میں بہت کھاتے، خصوصاً شادی کے معاہدہ ان کی ایک خیالی لذت دوستوں نے دل میں خواہ مخواہ بٹھادی تھی چائے کی لت، فیشن پرستی کی بنا پر سترہ سے اپنے ہاتھوں لگالی۔ رفتہ رفتہ اس میں اتنی زیادتی کی کہ دن رات میں بارہ، چودہ پیالیوں کی نوبت آگئی۔ خیر کئی سال بعد ہوش آیا۔ اور اب معمول ۵ پیالیوں کا رکھا ہے، ۳ صبح کو اور دو سپر کو، اور وہ بھی گہری

کے بجائے بالکل ٹکی۔

جوانی بھر صحت عموماً خراب ہی رہی، نزلہ زکام کے ڈر سے ٹھنڈا پانی بدلتوں نہیں پیا، اور معمولی پانی بھی ناک بند کر کے پیا۔ چند سخت بیماریاں بھی یاد ہیں۔ ۱۹۱۷ء میں جدباز میں تھا کہ APPENDICITIES (ورم امعاء معدہ) میں مبتلا ہو کر بہت ہی زائد تکلیف اٹھائی۔ ایک طبیب حاذق حکیم امتیاز الدین تھے، ان کی میحانی نے آپریشن سے بچالیا۔ ۱۹۲۰ء میں تپ میعاد میں بھی ایسی ہی تکلیف اٹھائی۔ اس کے بعد بھی تین تیز تپ شدید (نزلہ وی و محرقہ) میں مبتلا ہوا ہوں، علاج عموماً یونانی پسند کرتا ہوں لیکن ضرورت پڑ جانے پر صاحب فہم، ڈاکٹر اور ہومیو پیتھ کے بھی علاج سے انکار نہیں، کئی کئی طبیب یونانی اور ایلو پیتھ و ہومیو پیتھ ایسے ہوئے ہیں جن کے علاج کے بڑے خوشگوار تجربے رکھتا ہوں۔ سب کے نام گنانے سے اب کچھ حاصل نہیں۔ یوں بھی مرکب دوائیں (معجون مار اللحم، مربے، شربت) وغیرہ ہمدرد (دلی) اور دار الشفاے مصطفائی (میرٹھ) کے اکثر استعمال کرتا رہتا ہوں۔

۳۲ء میں جب عمر کے ۴۲ ویں سال میں تھا، اور انگریزی تفسیر کا کام شروع ہوئے ڈیڑھ سال گزر چکا تھا، صحت بہت زیادہ گر گئی اور اثر قلب تک پہنچ گیا، علاج بہترے کیے، نفع خاطر خواہ نہ ہوا، لکھنؤ میں ایک دُور کے رشتہ کے ماموں، مولوی حاجی محمد نسیم صاحب دیوانی کے نامور ایڈوکیٹ تھے، اور بڑے مذہبی آدمی۔ ایک روز میری عیادت کو آئے اور بڑے اخلاص کے انداز میں مجھے نصیحت کی کہ سرے سے ورزش نہ کرنا اور صحت کی طرف سے غفلت برتنا، تو خود کشی ہی کی ایک قسم ہے اور خود کشی لاکھ تدریجی ہو، بہر حال معصیت ہے۔ میں ان کی مخلصانہ موعظت سے متاثر ہوا، اور انھوں

نے مجھے عہد لیا تھا کہ آئندہ سے درزش کرتا رہوں گا، چنانچہ صبح پیدل ہوا خوری قبل فجر تین، چار میل کی شروع کردی، اور اسی میں کچھ دُور دوڑا، اور اچک پھانڈ بھی اسی میں شریک و مشیر ایک نادان فحش اور رہے، کسی قسم کی احتیاط لنگوٹ بندی وغیرہ کی دیکھ کر قدرۃ نقصان ہوا اور عظیم انیشیاس پیدا ہو گیا، جب نقصان بہت محسوس ہوا، جب جا کر اصلاح حاصل کی، مگر جتنا نقصان ہو چکا تھا، اس کی تلافی کی کوئی صورت نہ تھی۔

صبح کی ہوا خوری اس کے بعد بھی عرصہ تک جاری رہی، رفتہ رفتہ گھٹ کر میل سو میل کی رہ گئی، اب وہ بھی نہیں بن پڑتی۔ اگست ۱۹۷۱ء میں ناغے اس کثرت سے ہول ہے میں کہ کہنا چاہیے کہ معمول ترک ہی ہو گیا ہے، بس کسی ہی کسی دن نکلتا ہوتا ہے، بس غلو سے معذہ کے وقت، قبل فجر، یاد دوپہر میں قبل ظہر، البتہ ڈھائی ڈھائی سو بار ہاتھ، خالی مگر گئی طرح ہلا لیتا ہوں۔ اس سے اوپر کے پتھوں کی درزش کچھ تھوڑی بہت ہو جاتی ہے۔ معمولات یہ رہتے ہیں:-

صبح سویرے ہلکی چاتے کی بڑی مقدار، اور ناشتہ (انڈا، بسکٹ، مکھن، پنیر، ٹوس، اڈل بدل کر)

بعد ظہر کوئی ۲۰۰ پھر ہلکی چاتے، موسمی پھل، آم، خربوزہ، کھجور وغیرہ کے ساتھ کبھی بھناپسا ہوا چنا، گرمیوں میں شربت ستود وغیرہ۔ بعد مغرب، کھانا، عموماً گوشت، دال، ترکاری یا ساگ، بر طور مشی پیاز، ادرک مستقل طور پر۔

ہاں لکھنؤ کے حکیم ڈاکٹر جمال علی ندوی مرحوم نے شب میں دو تورا چنا بھگو کر صبح اس کا ذلال شہد کے ساتھ پینے کو بتایا تھا، اس پر بھی عمل ہے۔ جاڑے میں دو تین ہفتہ مار اللحم بھی استعمال میں رہتا ہے۔

عام صحت، معدہ وغیرہ کی اب کئی سال سے (یعنی جوانی کے بعد سے) اچھی رہنے لگی ہے، کھانا رغبت سے ہوں، مسلمانوں کی پیر سکلت غذا تیس پلاؤ، بریانی وغیرہ دل سے پسند ہیں، لیکن روز افزوں گرانی مدت سے اس شوق کی راہ میں حائل ہو گئی ہے۔ کھانے کا شوقین ہوں اور خوراک کی مقدار بھی اچھی خاصی ہے۔ لیکن بھمد اللہ حریص کسی مرغوب ترین و لذیذ ترین کھانے کا بھی نہیں، یعنی ایسا کہ وہ جس قیمت کا بھی ملے اور صحت کا جو حال بھی ہو، اس پر ٹوٹ پڑوں، اپنی جیب کا خیال بھمد اللہ ہر حال میں رہتا ہے۔

## باب (۴۳)

# عام معیشت

لباس لڑکپن بھروی رہا، جو اودھ کے متوسط الحال شریف گھرانوں میں رائج تھا۔ مہین کرتا، یا قمیص یا جامد (گرمیوں میں کبھی ڈھیلے پائتھوں کا غراہ دار) اور پاجامین یا شردانی، جاڑوں میں بنیائن، مرزئی، شلوکا، سوئٹرا، اور کوٹ، یا چسٹر، ٹوپی گرمیوں میں دوپٹی، سردی میں ادنی کشتی نمایا گول (فیلٹ) کالج میں آیا تو شوق کوٹ پتلون کا ہوا، اور کچھ دن پہنا بھی، مگر کوٹ بند گئے کا، بغیر کار اور ٹائی کے۔ والد مرحوم کو یہ شوق پسند نہ تھا۔ ان کا خوف خود ایک رکاوٹ بنی رہی۔ گریجویٹ ہو جانے اور والد مرحوم کے انتقال کے بعد انگریزیت اور بڑھی اور اب باقاعدہ سوٹ (کالر اور ٹائی کے ساتھ) پہننے لگا، اور کبھی کبھی انگریزی ٹوپی بھی لگائی، مگر ہیٹ نہیں بلکہ شام کی فیلٹ ہیٹ، سفید رنگ کی۔ اس زمانہ میں اسی کا فیشن تھا، پوشش سے بڑھ کر شوق نمائش کا تھا، یعنی پہننے کا اتنا نہیں، جتنا لوگوں کو دکھانے کا!

جون ۱۹۴۷ء میں شادی ہوئی، اس کے بعد مشرقی بلکہ لکھنوی قسم کی شوقینی کا دور ہوا۔ بال بنے ہوئے خوشبودار تیل میں ڈوبے ہوئے، کیڑے عطر میں بے

ہوتے، ریشمی قمیص، ریشمی شروانی، ٹوپی سر پر ترجھی رکھی ہوتی، پاجامہ چوڑیاں پڑا ہوا وغیرہ۔

یہ خوش لباسی کا شوق دو ہی تین سال بعد ہندو فلسفہ و تصوف کی نذر ہو گیا۔ راہبانہ جوگ کے مطالعے اس کے لئے کوئی گنجائش ہی نہ چھوڑی سلسلہ آیا تو گاندھی کی تحریک سادگی و کھدر پوشی کی شروع ہوئی، ایک طرف اس تحریک کا اثر تو دوسری طرف کھدر پوش اور اسیر فرنگ محمد علی کی ذات کے ساتھ والہاں عقیدت چارپائی پر لیٹنا اسی دن سے ترک کر دیا اور ساتھ ہی کھدر بھی پہن لیا، پھر کھدر بھی کیسا موٹے اور کھدر سے قسم کا، اعزہ و احباب ہائیں ہائیں کرتے رہ گئے، اور ایک عرصہ تک صرف لمبے کرتے پر قناعت رکھی، پھر رنگین کھدر کی عبا شروع کر دی، اور سر پر گول اور اونچی کھدری ٹوپی، پنجی کشتی نما گاندھی کیپ سے متاثر کر لے والی، محمد علی کیپ پیر میں بجائے جوتے کے چل اور گئے میں ایک لباسا کپڑا ب طور گلوبندیا انگوٹھے کے۔ اور جازوں میں روٹی دار مرزئی یا لبادہ اس وقت سے مستقل لباس ہو گیا خفیف ہی ترمیم کے ساتھ۔ نقدی ساری کی ساری واسکٹ کی وسیع جیبوں میں ہی رہتی ہے اس کے لئے کوئی الماری یا بکس وغیرہ نہیں۔ ضرورت سے جہاں تازہ ہونی فوراً بنک میں منتقل کر دیتا ہوں۔ اور بنک میں حساب چلتو کھاتے (کرنٹ اکاؤنٹ) میں رکھتا ہوں کہ سود کا سوال ہی نہ پیدا ہو۔ لوگ شروع شروع میں اس وضع قطع بدھنے، رفتہ رفتہ یہی دیکھنے کے عادی ہو گئے۔ اور خیر اس وقت تو بہت سے دکھائی دیتے تھے، البتہ ۱۹۴۲ء میں تو کیا، ۱۹۴۳ء سال ادھر سے کسی کو بھی اس وضع قطع میں نہیں دیکھتا ہوں، بالکل منفر دہ گیا ہوں۔



خوش لباسی سے اب قطعی بیزاری ہو گئی ہے، موٹے پرانے، پیوند لگے ہوئے کپڑوں سے کوئی شرم نہیں آتی، سفر و حضر، دعوتوں، پارٹیوں، سب میں یہی بیولا قائم رہتا ہے، گویا وہی پیمیاں کبھی کبھی اس پر منہ بناتی رہتی ہیں۔ گرمی ہی کی طرح سردی کا بھی موسمی اثر محمد اللہ بہت زیادہ محسوس نہیں کرتا ہوں، معمولی کپل، رزائی، یا ہلکا سا لحاف کا کافی ہوتا ہے۔

اچھے کھانے کا شوق اب بھی قائم ہے، گو محمد اللہ قابو ایک حد تک اس شوق پر بھی رکھتا ہوں، پلاؤ، دیرانی، قورمہ، شامی، کباب، مرغ، مچھلی، انڈا، فیرینی، بالائی مکھن، پنیر سب ہی لذیذ، نمکین و میٹھے کھانوں کا شوق رکھتا ہوں۔ علی ہذا، آم، خربوزہ، انار، سیب، سمجور، انناس، پھلوں، حلووں، مربوں کا لیکن محمد اللہ عام غذا دال، سالن، خشک یا چپاتی ہی کی رہتی ہے اور اپنی حیثیت اور اپنی جیب پر نظر ہر وقت رہتی ہے ترکاریوں میں شلیم، ٹوکی، گاجرا، اور ساگوں کو محبوب رکھتا ہوں۔ بڑی رغبت خمیری روٹی سے ہے، جس زمانہ میں خرچ کی تنگی ہوتی ہے غذا کا معیار اور بھی سادا اور ہلکا کر دیتا ہوں۔ اور نوبت قرضوں کی نہیں آنے پاتی۔ کچھ دنوں مجاہدہ کر کے غذا کی تقلیل اور سادگی دونوں بہت بڑھادی تھیں اور صرف بچھنے ہوئے چنے اور اُبلتی ہوئی ترکاری پر بسر کرنے لگا تھا

مکان اور سواری میں بھی راحت، آسائش، کشادگی برابر پیش نظر رہتی ہے۔ گو محمد اللہ آرائش و نمائش سے برابر بچا رہتا ہوں۔ دریا بادل کا مکان پہلے ہی سے وسیع و آرام دہ تھا اس میں بھی بہت کچھ اضافہ اپنی ضرورتوں کے لحاظ سے کر دیا اور کتابوں کے لئے الماریاں بھی خدا معلوم کتنی بنوائیں۔ لکھنؤ کے مکان کی صورت یہ ہوئی کہ گھر

میں ہم لوگ کرایہ کے مکان میں رہ رہے تھے کہ ایک بیوہ لا ولد خوش حال حقیقی خالہ زاد بہن نے (جو رضاعی خالہ بھی ہوتی ہیں) ایک بڑی وسیع حویلی خریدی، لیکن تنہا اس لقا و دق مکان میں ان سے رہتے زمین پڑا، ہم لوگوں کو اصرار شدید کر کے اپنے مکان میں اٹھالائیں، اور اس کا ایک معقول حصہ ہم لوگوں کے لئے مخصوص کر دیا، ۲۵، ۳۰ بعد جب ان کا انتقال ہو گیا، مکان (موسومہ خاتون منزل)، ان کے حقیقی بھائی کے قبضہ میں آیا۔ مالی دقتیں انھیں اسی وقت سے شروع ہوئیں یہاں تک کہ جب ان کا بھی انتقال ۱۹۴۴ء میں ہو گیا اور مکان کی ملکیت ان کے لڑکے قدیر الزماں سید کی طرف منتقل ہوئی، تو چند ہی سال کے اندر زمین داری قانوناً ختم ہو گئی اور قدیر سید کا ذریعہ معاش ہی کہنا چاہیے بند ہو گیا۔ اب مجبوراً اسی لقا و دق حویلی کے ٹکڑے ٹکڑے فروخت کرنے پڑے، یہ بھی خرچ کے لئے کب تک کافی ہوتے۔ رفتہ رفتہ نوبت صدر عمارت کی آنے لگی، ایسے حال میں جولائی ۱۹۶۶ء میں، انہزار میں حویلی کا ایک معقول حصہ میں نے خرید لیا اور اسے بیوی کے نام پھر بیوی نے لوہیوں کے نام ہبہ کر دیا۔ یہ خط مکان بڑھتی ہوئی ضرورتوں اور ماشاء اللہ نواسوں، نوایسوں کی موجودہ تعداد کے لحاظ سے بہت تنگ اور ناکافی ہے لیکن سر دست اس سے بڑے کی کوئی صورت ہی نہیں۔ اس وقت اگست ۱۹۶۷ء تک ہم لوگ خاتون منزل کے اپنے اسی قدیم حصہ پر قابض ہیں، لیکن اب خدا معلوم کس وقت اسے چھوڑ کر اس نو خرید مکان میں منتقل ہو جانا پڑے۔ قیام اس وقت جولائی ۱۹۶۷ء تک بدستور اسی قدیم مکان میں ہے، اور نو خرید مکان کا حصہ اب تک بالکل آدھ بنا پڑا ہے۔ اور انہزاروں روپیہ لگ جانے کے بعد بھی کوئی امید تکمیل کی نہیں ہے۔

میرا اپنا مستقل قیام دریا باویں رہتا ہے لیکن سال میں دو تین مہینے تو باقسط لکھنؤ ہی میں گزرتے ہیں، اور بیوی اور بچوں کے قیام کا بڑا زمانہ لکھنؤ ہی میں گزرتا ہے۔ کسی ایک لڑکی کا قیام میرے ساتھ لازمی ہے، گھر کے انتظامات زیادہ تر اسی کے سر پر ہوتے ہیں، بیوی سے جذباتی تعلق تو اب تک جوں کا توں ہے، لیکن عملی، انتظامی حصہ ان سے متعلق بہت کم رہ گیا ہے۔

مکان ہی کا ضمیمہ مکان کا فوج بھی ہے، پلنگ، تخت، میز، کرسی، دہری قالین وغیرہ، ضرورت بھر کی ہمیشہ رکھتا ہوں، آرائش و نمائش سے یہاں بھی گریز ہے۔ کمرسیاں تعداد میں کافی ہوں لیکن یہ نہیں کر بیش قیمت اور فیشن کے بالکل مطابق ہوں اور یہی حال کھانے کے برتنوں کا ہے، تعداد میں کافی ہوں اور جالی دار سرپوش اور ڈھکنے بھی ہوں، تاکہ مکھیوں سے امن رہے، لیکن یہ ہرگز نہیں، میز ڈائننگ روم کے مطابق ہو، یا برتن ڈنر سٹ کے ہوں، آرائش و آسائش کے درمیان بنیادی فرق، زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرح یہاں بھی ملحوظ رہتا ہے۔

والد مرحوم کی زندگی تک ۱۹۱۲ء گاڑی، گھوڑا موجود رہا۔ میں جب حیدرآباد جا کر رہا تو وہاں بھی چھوٹی لینڈ ورکھی، دریا بادا کر رہنا ہوا تو کچھ روز بعد یہاں بھی مانگو، گھوڑا عرصہ تک رکھا۔ جب گرانی کے مصارف ناقابل برداشت ہو گئے تو علمبردار کر دیا۔

بچپن سے گھر میں نوکروں چاکروں کی ایک پوری پلٹن دیکھی تھی، باہر بھی اور اندر بھی۔ رفتہ رفتہ کچھ تو زمانے کے اقتضا سے اور کچھ اس لئے بھی کہ خود اپنے ہاں

خوش حالی نہیں رہی تھی، اس تعداد میں بہت کمی ہوتی گئی۔ تا آن کہ اب بالکل گنی چنی تعداد رہ گئی ہے، نوکر چاکر اگر محض اجیر ہوں، یعنی باہر کے ہوں تو ان کی محنت کا معاوضہ محض نقد و جنس انھیں دے دینا ہو تو معاملہ پھر بھی غنیمت ہوتا ہے۔ ہمارے ہاں بڑی تعداد خاندانوں کی، یعنی گھر کے پروردگاروں کی تھی، یعنی جن کی نانیاں دادیاں، نانا، دادا بھی ہمارے ہاں کے تھے، بلکہ بعض کی مائیں اور بہنیں تو ہم ہی لوگوں کی رضائی مائیں اور بہنیں تھیں، ایسوں کے حق و حقوق عام خدمت گاروں سے دس گنے بڑھ کر ہوتے ہیں۔ ان کے حقوق پورے تو خیر کیا ادا ہوتے، اس کا چوتھائی بھی اگر ہوئے ہیں تو بھی بڑی بات ہے۔ ڈانٹ ڈپٹ، مار پیٹ، گالم گلوچ کی عادتیں پشتوں سے پڑی چلی آرہی ہیں، انھیں یک لخت کیسے چھوڑ دیا جاتے خصوصاً جب کہ ادھر سے بھی غفلت، کام چوری، بدخواہی، بلکہ خیانت کے بھی تجربے بار بار ہوتے رہیں۔

برہنیت مجموعی معاشرت ایسی ہے، جیسے قصبات میں اوسط درجہ کے زمینداروں کی ہوتی ہے اور زمین داری ختم ہو جانے کے بعد بھی نیم ریساد برہنیت عرفی وہی قائم ہے۔ لکھنؤ جب جاتا ہوں تو متوسط درجہ کی خوش حالی کے ساتھ رہتا ہوں۔ لڑائی، جھگڑا، فساد، مقدمہ بازی ہماری معاشرت کا، کیا قصباتی اور کیا شہری ایک لازمی جزو بن گئی ہے، اللہ نے اس لعنت سے محفوظ رکھا، برادری والوں، بقی والوں سب سے سلامت روی کے ساتھ گزرائی ہے یہاں تک کہ غیر مسلم ہم وطنوں سے بھی اور یہ صلح و سازگاری کی فضا، اللہ کی نعمتوں میں سے ایک بہت بڑی نعمت ہے۔

## باب (۴۴)

# چند مخصوص عادات و معمولات

کچھ مخصوص عادتیں اور معمولات ہر ایک کے ہوتے ہیں، اپنی چند ایسی چیزیں قلم بند کئے دیتا ہوں۔

اپنی صورت اکثر لوگوں کو اچھی ہی لگتی ہے، اس لئے آئینہ بھی خوب دیکھے جاتے ہیں، اپنا حال اس کے بالکل برعکس ہے، اپنی صورت بدترین سمجھتا ہوں، اسی لئے آئینہ کبھی نہیں دیکھتا ہوں، کہیں ریل کے سفر میں یا راستہ لگی میں گزرتے ہوئے کوئی بڑا آئینہ اتفاقاً سامنے پڑ جائے تو بات دو مری ہے۔ اپنی بے ہنگم داڑھی چہرے پر پھیلی ہوئی اور بھی وحشت افزا ہے لیکن اپنی صورت کی ناپسندیدگی داڑھی رکھنے کے دور سے قبل کی ہے، اس کے بعد قدرۃً اپنی تصویر کچھ انا ہمیشہ ناپسند کرتا ہوں، شرعی پہلو سے قطع نظر طبعی طور پر بھی، اور جب کبھی پاسپورٹ وغیرہ کی ضرورت سے کچھ انا پڑی تو بڑی ہی کوفت محسوس کی، باقی جلسوں، پارٹیوں وغیرہ میں تو تصویر کبھی کبھی کھینچ ہی آتی ہے، یاد و ایک تصویریں عین جوانی کے زمانہ کی، یعنی شادی کے وقت کی ہیں، اور ایک آدھ اس سے بھی قبل یعنی اسکوئی زمانہ کی۔

کپڑے کا شوق (باب معیشت میں لکھ چکا ہوں) اب بالکل نہیں رکھتا کھانے

کاشوقین اب بھی ہوں، مٹھائی سے رغبت پہلے بہت زیادہ تھی اب بھی ہے، عورت سے بھی طبعی شوق رکھتا تھا، قوت کا گھٹنا تو تقاضائے عمر سے ایک امر طبعی ہے باقی اصل قابو اس پر جب سے آیا، جب سے از سر نو مسلمان ہوا، ستمبر ۱۹۷۹ء میں جب سن ۲۷ سال کا تھا، کوچہ فسق میں قدم رکھنے کی آخری تاریخ تھی، اصل اور موثر علاج ہر بدکاری کی طرح اس میں بھی بس خوفِ خدا ہی ہے۔

پڑھنے کا شوق بھی سرشت میں داخل ہے، وظیفہ وغیرہ زبانی جب جب پڑھے کچھ ہی دیر بعد نیند آنے لگی یا طبیعت اُگتا گئی، گو نیند کتاب دیکھتے دیکھتے بھی آجاتی ہے لیکن کتاب اس حال میں بھی ہاتھ سے نہیں چھوٹی۔ ذرا سی جھپک کے بعد تازہ دم ہو جاتا ہوں، کتاب جب مل جائے تو پھر پورا کسی سے ملنے جلنے کی نہیں رہتی، عزیزوں قریبوں سے بھی، اب ظاہر ہے کہ سب سے زیادہ جی لگنے کی باتیں تفسیر و متعلقات قرآن ہی کی ہو سکتی ہیں۔ اس کے بعد لغت و اثریات کا آتا ہے اور انگریزی کتابوں میں تاریخِ قدیم (مصر، عرب وغیرہ) یا پھر مختلف انسائیکلو پیڈیا ہیں۔ ایک زمانہ میں خاص موضوع مطالعہ سائنس کا لوجی تھا۔ اردو میں رطب و یابس سب ہی پڑھ ڈالتا ہوں۔ قرآن مجید لغت، تاریخ اور کلام شعرا۔ کالج چھوڑنے پر اُستادِ کیمین نے ایک سرٹیفکیٹ میں یہ لکھا تھا کہ ”میں اپنے علم میں کسی دوسرے طالب علم کو نہیں دیکھا جس نے ان سے بڑھ کر لائبریری سے کام لیا ہو“۔ کتابوں کے حرص اور ہونے کے میں مجھے اپنی مثالیں تو صرف دو ہی نظر آتیں، ایک مولانا سید سلیمان ندوی اور پھر ان سے انحراف بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق۔

ایک زمانہ میں خیالِ فرخِ زبان سیکھنے کا آیا، مدتوں اس پر وقت صرف کیا،

مگر چوں کہ بالکل بلا قاعدہ تھا اس لئے حاصل کچھ بھی نہ ہوا، اس کے کئی سال بعد پھر شوقِ جرمن زبان سیکھنے کا ہوا (ایک بار اس کی نوبت زمانہ طالب علمی میں بھی آئی تھی) اور دو تین سال کے اندر جرمن پڑھ لینے کی مشق اچھی خاصی حاصل ہو گئی تھی۔ پھر وقت نہ نکال سکا اور وہ مشق سب جاتی رہی۔ فریج کا شوق بھی ادھیڑ سن کے شروع میں ہوا تھا اور جرمن کا تو اس کے بھی کئی سال بعد ادھیڑ سن کے آخر میں لے۔

اچھے شعر سننے کی جگہ اچھے گانے کا بھی شوق رکھتا ہوں، گو ادھر سالہا سال سے سننے کا اتفاق ہی کہاں ہوا۔ اور کچھ تھوڑی بہت پرکھ بھی۔ البتہ اس شوق کو دبائے ہوئے رکھتا ہوں۔ اچھی آواز کو سن کر کبھی وجد میں آجاتا ہوں اور کبھی رو پڑتا ہوں، قوالی کئی سال تک سنی اور اس زمانہ میں گریہ بہ کثرت ہوا کرتا تھا، خود بھی ترنم سے شعر پڑھ لیا کرتا ہوں، خصوصاً مثنوی وغیرہ۔ پہلک کے سامنے کبھی پڑھنے کا اتفاق نہیں ہوا لیکن گھر کے لڑکیوں لڑکوں کے سامنے بار بار پڑھ چکا ہوں۔ ترک سماع کے لئے بڑا مجاہدہ کرنا پڑا، اب ایک عادت سی پڑ گئی ہے۔

لڑپن سے جوانی تک تھیں بہ کثرت دیکھے، رقص سے کوئی دل چسپی کبھی نہ ہوئی۔ سینما کئی بار دیکھے، لیکن شوق و رغبت سے کبھی نہیں، اور آخر زمانہ میں تو بڑی ہی کراہت قلب کے ساتھ دیکھتا تھا اور ہر وقت دھڑکایہ لگا رہتا کہ اگر کہیں اسی عالم میں بلاوا

۱۔ اسی سال کی عمر کے بعد عبرانی زبان سیکھنے کا خیال آیا اور اپنی والی بہت کوشش اس کی ابتدائی کتابیں منگانے کی کی، اسرائیل بار بار خط لکھے جواب دے ملا۔ بالکل ہی ابتدائی یعنی حروف شناسی کی جو کتاب مل سکی وہ دیکھ لی۔

اگیا تو کیسی گزرے گی، اب اسے بھی چھوڑے ہوئے کوئی پندرہ سال تو ضرور ہی بچکے ہوں گے۔

ردزے ایک زمانہ میں عاشورہ محرم، عشرہ ذی الحجہ اور پندرہویں شعبان وغیرہ اکثر رکھ لیا کرتا تھا۔ اور اب رمضان ہی کے ہو جاتے ہیں تو یہی بڑی بات ہے، نمازیں الٹی سیدھی کسی طرح پڑھ لیتا ہوں اور جب فرض ہی میں حضور قلب سے سراسر محروم ہوں تو چاشت وغیرہ میں اس کا کیا سوال۔ تہجد میں پوری بارہ رکعتیں تو شاذ و نادر ہی کبھی نصیب ہوتی ہوں گی، بس اللہ میاں جو کچھ بھی اس کا اجر دے کہ نمازیں جان کر نافذ نہیں کیں، قرآن مجید کی سورتیں، لو کہیں میں تھوڑی بہت حفظ تھیں جیسی ہر مسلمان گھرانے کے ہر فرد کو ہوتی ہیں، آخر جوانی میں اور بہت سی یاد کرنا چاہیں، خصوصاً آخری پاروں کی، کچھ تو اللہ میاں نے یاد کرادی ہیں اور باقی اپنی بدھمتی سے یوں ہی رہ گئیں، اوراد و وظائف سے طبیعت کو کچھ زیادہ مناسبت نہیں، مواظبت سہل وظیفوں کی بھی نہ ہو سکی، پاس انفاس وغیرہ کے نام ہی سنتا رہا، توفیق اس کی بھی نہ ہوئی کہ کلمہ طیب تک ہی کا درد پابندی سے جاری رکھ سکوں۔ ایک کلمہ اللہم سحر فی لک کا درد بھوپال کے بزرگ شاہ محمد یعقوب مجددی سے سُن کر بہت ہی پسند آیا، عادت اگر اس کی پڑ جائے تو بڑی بات ہے۔

اپنی کتابوں پر تبصرے، عام اس سے کہ مخالفانہ ہوں یا مادحانہ پڑھنے کی عادت مدت سے ترک ہے۔ تجربے سے معلوم ہوا کہ دونوں صورتوں میں اس کا اثر اچھا نہیں پڑتا، مدح سے نفس خوا منخواہ خوش ہوتا ہے اور اعتراض سے خوا منخواہ ملول۔



ہاں تبصروں، تنقیدوں کا خلاصہ کسی نہ کسی سے سن ضرور لیتا ہوں کہ واقفیت قائم رہے۔۔۔ آہ، خود بینی و خود نمائی کا وہ زمانہ جب اپنی کتابوں پر مداحانہ ریلوے دوسروں سے لکھوایا کرتا تھا اور انہیں چھپا ہوا دیکھ کر کتنا خوش ہوتا تھا۔ اور جب یہ معاملہ کتابوں پر تبصرے ساتھ ہے، تو جو خوش عقیدہ اپنے حسن ظن سے کام لے کر خود مصنف کی ذات پر مدحیہ خاکے لکھ ڈالتے ہیں، ان کا حکم ظاہری ہے، کبر نفس اور خود پرستی کے قد آدم آئیے!

افطار کے وقت غذا میں تقیل کرتا ہوں تاکہ ایک تو تراویح کے وقت مکان نہ ہو، دوسرے سحری کے وقت معدہ میں گبنائش ہو، سحری میں اچھا خاصہ کھا لیتا ہوں، سحری بالکل آخری وقت میں کرتا ہوں کہ اس کے بعد ہی نماز فجر کے لئے اٹھ کھڑا ہوں تراویح گھری پر سنا ہوں، ایک پارہ روز رکھ کر پورے مہینے میں ختم ہو، سننے والے ۱۰، ۱۵ کی تعداد میں جمع ہوئی جاتے ہیں۔۔۔ نماز کی امامت سے بہت گھبراتا ہوں اس کی ایک وجہ ضعف مشاہدہ ہے، سردی میں ملی الخصوص پیشاب بڑی کثرت سے ہوتا ہے اور کبھی کبھی بے اختیار قطرہ نکل پڑتا ہے امامت خوش دلی کے ساتھ صرف نماز جنازہ کی کر لیتا ہوں اور طبع رکھتا ہوں کہ جس طرح مجھے دوسروں کے حق میں دعاتے خیر کی توفیق ہو رہی ہے دوسرے کو منین میرے لئے بھی کثرت سے دعاتے خیر اعطاء کر دیں۔

طبیعت زیادہ مٹنے جلنے کی خواہش نہیں اور عقلاً و تجرباً بھی زیادہ میل جول میں برائیاں ہی زیادہ نظر آتی ہیں، پھر بھی خشک مزاج نہیں ہوں اور لوگوں سے خندہ پیشانی سے ملتا ہوں، اور حقیر سے حقیر آدمی سے بھی ملنے اور اس کے ساتھ بیٹھنے اُٹھنے میں

بجاء اللہ کوئی مار نہیں محسوس کرتا۔۔۔ کوشش میں لگا رہتا ہوں کہ بڑے اور چھوٹے  
 ہر ملنے والے سے کوئی نہ کوئی سبق سیکھوں اور ہو سکے تو اسے بھی کچھ سکھاؤں۔  
 بہت چھوٹے بچوں، یعنی شیر خواروں سے کوئی دل چسپی نہیں ہوتی، جب بچہ  
 تین چار سال کا ہوتا ہے اور کچھ بولنے اور چلنے لگتا ہے جب دل چسپی شروع ہوتی ہے  
 لڑکیوں سے مانوس بہت جلد ہو جاتا ہوں، عموماً لڑکے جب ذرا اور بڑے ہو جاتے ہیں  
 تو ان سے بے تکلف ہو کر اور خوب کھل کر بات چیت کرنا پسند کرتا ہوں اور ان کی  
 آئندہ فلاح و اصلاح کے لئے ہر طرح کی باتیں، ان کا بے تکلف دوست بن کر ان کے  
 کان میں ڈالتا رہتا ہوں۔

زبانی بحث و مباحثہ سے بہت گھبراتا ہوں، اس کی ایک وجہ تو طبعی شرمیلہا بن  
 ہے زبان بے دھرمک کھلتی نہیں ہے، دوسرے اپنی اشتعال پذیری سے بھی ڈرتا رہتا  
 ہوں معلوم نہیں غصہ میں کیا کچھ زبان سے نکل جائے۔۔۔ غصہ کی بات آگئی تو سن  
 لیجئے کہ خلقۃ میں بڑا غصہ در تھا اور اس وقت بجائے اس کے کہ کوئی مخلص ملامت  
 یا نصیحت کرتا، الٹی اس کی داد ملتی تھی اور ذکر تحسین سے کیا جاتا، اب بھی غصہ در ہوں تو  
 اللہ کے فضل سے اور حضرت تھانوی کے فیض صحبت سے اس کی کیفیت اور کیفیت  
 دونوں میں بہت کمی آگئی ہے، پھر بھی خدا معلوم کیا کیا کر گزرا ہوں، خصوصاً نوکروں،  
 چاکروں کے معاملہ میں، ناظرین سے استدعا ہے کہ جب اس مقام پر پہنچیں تو ازراہ  
 لطف و کرم میرے حق میں استغفار ضرور کریں، مجھے اپنے لئے ڈر سب سے زیادہ اسی  
 پہلو سے معلوم ہوتا ہے۔

مزاج میں ایک طرف بخل بھی ہے اور دوسری طرف اسراف بھی اللہ دونوں

بلاؤں سے نجات دے۔

غصہ ور ہونے کے ساتھ ایک زمرے میں بڑا ہنسور بھی تھا۔ اب نہ ہنسی بہت زیادہ آتی ہے اور نہ کسی بات پر دل ہی بہت زیادہ خوش ہوتا ہے۔ کھانے پینے کے اوقات و معمولات پہلے کسی باب میں لکھ آیا ہوں۔ دریا باد میں کسی کے گھر جا کر کھانا بہت کم کھاتا ہوں، لوگ عام طور پر یہیں کھانا بھیج دیتے ہیں۔ میں جا کر صرف حاضری دے آتا ہوں۔ گھر پر بھی کھانا عموماً تنہا کھاتا ہوں، سرپر کو مغرب سے کوئی پون گھنٹہ قبل باہر آؤ میں نکل آتا ہوں، یہ وقت ملاقات کا عام ہوتا ہے۔ زیادہ لوگ تو آتے نہیں، بس دو چار آجاتے ہیں باتیں بھی کرتا جاتا ہوں اور اخبار بھی پڑھتا جاتا ہوں۔ اخباری ڈاک بڑی ہی کثرت سے آتی ہے سب کہاں تک دیکھ سکتا ہوں بچہ مخصوص روزنامے ماہ نامے پڑھ لیتا ہوں باقی یوں ہی بے پڑھے رہ جاتے ہیں، رسالے کسی نہ کسی کو دے دیتا ہوں۔ اخبارات رڈی میں چلے جاتے ہیں، گوردی کا فروخت کرنا دل پر بڑا بار رہتا ہے۔

کسی کی جائز سعی و سفارش میں دریغ نہیں کرتا، گو حتی الامکان اس کا لحاظ رکھ لیتا ہوں کہ جس کے نام سفارش نامہ جا رہا ہے خود اس پر بھی بار نہ پڑے۔ اپنے ذاتی معاملات میں بھی اسی دنیا میں رہ کر اس میں پوری طرح پڑ کر اور گھیر کر دوسروں کے بار احسان سے کامل سبک دوشی ممکن کیوں کر ہے۔ بس اس کا اہتمام رکھ لیتا ہوں کہ جس کسی کو لکھوں بھی تو زیادہ سے زیادہ اپنی خودداری اور مخاطب کے رکھ رکھاؤ دونوں کا لحاظ رکھ کر۔

## باب (۴۵)

## نوثر، محسن، عزیز شخصیتیں

بچپن سے اب تک اپنی سیرت و کردار پر اثر انداز چھوٹی بڑی قہنی بھی شخصیتیں  
 ہوئی ہیں سب کو گنانے پر آؤں تو خود ایک کتاب تیار ہو جاتے، اس لمبی فہرست کو چھوڑ  
 کر ذکر صرف انھیں کا کروں گا، جن کا اثر باندرا اور نمایاں رہا ہے۔ یہ فہرست بھی اچھی غامی  
 طویل ہوگی۔۔۔ موثر ہونے کے لئے یہ ضروری نہیں کہ وہ شخصیت کسی معنی میں بڑی بھی  
 ہو، اپنی تاثر پذیر طبیعت نے بعض دفعہ بہت ہی حقیر شخصیتوں کا بھی اثر قبول کیا ہے۔  
 گھریلو زندگی میں ماں باپ اور بڑے بھائی، ابتدائی مولوی یا ماسٹر اور بچپن کی  
 دانی کھلائی کا اثر پڑنا بالکل قدرتی تھا ان کا اور رشتے کے دوسرے بھائیوں و عزیزوں  
 کا تذکرہ شروع کے ابواب (باب دو تا باب) میں آچکا ہے۔ بعض ماسٹروں اور استادوں  
 کا ذکر بھی شروع ہی کے بابوں میں آچکا ہے۔ اپنی ابتدائی قلبی زندگی میں بھی قلب و  
 دماغ جن جن سے متاثر ہوا ان کا بھی ذکر اپنے اپنے موقع پر کر چکا ہے۔  
 مستقل طور پر ادبی، عملی زندگی پر اثر ڈالنے والوں کے نام اگر گنانا چاہوں تو ذیل  
 کے نام تو بہر حال لینے پڑیں گے۔

(۱) محض زبان کی حد تک، مرزا محمد ہادی رسوا، رتن ناتھ سرشار، ریاض خیر آبادی

اور کسی درجہ میں ابوالکلام آزاد، اور محمد حسین آزاد، اور خواجہ حسن نظامی۔

(۲) ادبی و معنوی جینیتوں سے مولانا شبلی نعمانی، مولوی نذیر احمد دہلوی، سر

سید احمد خان اور کسی درجہ میں خواجہ غلام الثقلین اور راشد النجری۔

دور الحاد میں میرے گرو سب سے بڑے یہ رہے ہیں۔ جان اسٹورٹ ہل،

ہربرٹ اسپنسر، ٹامس ہنری ہکسلی، اور دور الحاد کے باہر، انگلینڈ میں (BIN) اور

سب سے بڑھ کر امریکا کا پروفیسر ولیم جیمس۔

الحاد اور ازسرنو اسلام کے عبوری دور میں بڑی رہ نمائی ان سے ملتی رہی :-

حضرت اکبر الہ آبادی، مولانا محمد علی، مولوی محمد علی ایم اے لاہوری (امیر جماعت احمدیہ

لاہور)، ڈاکٹر بھگوان (اس ربنارس) مسز اینی بسنٹ، گاندھی جی، اور کسی درجہ میں شیگور،

تلک اور آر بندو گھوش۔

روحانی عقیدت چند سال تک ان لوگوں سے زور کے ساتھ رہی۔ مولوی عبد اللہ

کسندوی، مولوی عابد حسین فتح پوری، اور مولانا حسین احمد مدنی (ان سے تو باضابطہ بیعت

بھی کرتی)، اور کسی درجہ میں حضرت اقبال اور مولوی حاجی محمد شفیع بجنوری (متوفی

اکتوبر ۱۹۸۸ء) بذی الحجہ ۱۴۰۹ھ بمقام مکہ معظمہ)

کالج کے ساتھیوں میں سب سے زیادہ تاثر ڈاکٹر سید محمد حنیف متوفی ۱۳۳۰ھ سے

رہا، برسوں ان کی رفاقت رہی اور مالی و غیر مالی دونوں جینیتوں سے مدتوں ان کے

کرم رہا، مگر ساتھ ہی بچ بچ سخت بے لطفی اور رنجش بھی ہوتی رہی۔ ایک اور ساتھی خان

بہادر ظفر حسین خاں (متوفی ۱۳۵۰ھ) بھی بھولنے والے نہیں، اور اسی طبقہ میں مولوی

مسعود علی ندوی بھیاروی (متوفی ۱۳۶۷ھ) بھی آتے ہیں، مولانا عبد الباری ندوی کا معاملہ سب سے الگ ہے، بڑے ہی گہرے اور مخلصانہ بلکہ عزیزانہ تعلقات ان سے برسوں رہے، اور اب بھی بار بار کی رنجشوں کے باوجود کہنا چاہیے کہ مخلصانہ ہی ہیں ان نے ان سے بہت کچھ لیا اور شاید تھوڑا بہت دیا بھی۔ مخلصوں کی فہرست حد شمار سے باہر ہے، نمونہ کے طور پر یہاں گنجائش صرف ایک ہی نام کی ہے یعنی مخلصی محمد عمران خان ندوی بھوپالی۔

معاصرین میں پہلے مولانا سید سلیمان ندوی اور اس کے سالہا سال بعد مولانا سید مناظر احسن گیلانی سے دل و دماغ دونوں بہت متاثر رہے، دونوں سے تعلقات دوستانہ سے بڑھ کر عزیزانہ ہو گئے۔ دونوں سے خدا معلوم چھوٹی بڑی کتنی چیزیں لیں، اور کتنی اور لینے کی حسرت ہی باقی رہ گئی۔ دونوں کی وفات میرے لئے واقعی حسرت آیات ہوئی، دونوں کی مفارقت سے دل و دماغ میں ایک ستانا اچھا گیا۔ تیسرا نام اسی صف میں حکیم ڈاکٹر سید عبد العلی حسنی درائے بریلوی کا یاد آگیا۔ مخلصانہ تعلقات میں یہ بھی کسی عزیز قریب سے کم نہ تھے، اور ان کے چھوٹے بھائی مولانا ابوالحسن علی ندوی کو اللہ مدتوں زندہ سلامت رکھے، بڑی گہری دینی و ملی خدمات انجام دے لے رہے ہیں۔

اور محسن شخصیتوں کی فہرست مکمل نہیں ہو سکتی جب تک یہ نام بھی اس میں نہ شامل کرتے جائیں۔ بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق، افضل العلماء ڈاکٹر عبدالحق کر نولی۔ مولوی سید امین الحسن بمبعل موہانی، نواب سالار جنگ حیدر آبادی، نواب علی یاد جنگ حیدر آبادی، مہاراجہ محمود آباد (سر علی محمد خان) نواب اکبر یار جنگ، سر سعید الملک۔

والی چھتاری، ملک غلام محمد گورنر جنرل پاکستان، ہوشیار جنگ (ہوش بلگرامی) سرمرزا اسماعیل میسوری امین الملک ڈاکٹر ذاکر حسین خان صدر جمہوریہ ہند۔

اور عزیز شخصیتوں میں ان دونوں فرنگی محلیوں کو تو بہر حال سرفہرست رکھنا پڑے گا۔ مولوی صبغتہ اللہ شہید مرحوم، اور مولوی جمال میاں سلمہ اللہ اور ان کے بعد ہی یہ بھی نام درج کرنے ہوں گے۔ سید جالب دہلوی، انیس احمد عباسی کاکوروی، حکیم برہم گورکھپوری۔

سیاسی زندگی میں کئی سال تک ان لوگوں کی زندگی بڑی اپیل کرتی رہی مولانا شوکت علی، ڈاکٹر سید محمود، شعیب قریشی، چودھری خلیق الزماں، چودھری صاحب اور عبدالرحمن سندھی (ایڈیٹر مارنگ نیوز) اور بہادر یار جنگ کی فکر اسلامی کاب تک بہت قائل ہوں۔ بہادر یار جنگ مرحوم اس عوم میں مرتبہ خصوصی رکھتے تھے، اخلاص، لہجہ کے ساتھ فہم و تدبیر اور سوجھ بوجھ کا اتنا اجماع نادرا ہی دیکھنے میں آیا۔ جسٹس کرامت حسین، خواجہ غلام الثقلین اور صاحبزادہ آفتاب احمد خاں کا بھی اثر بلکہ زندگی میں ایک عرصہ تک محسوس کرتا رہا۔ تاخیر صرف بڑوں تک محدود نہیں، ہم سنوں اور کم سنوں سے بھی خاصہ اثر لیتا رہا۔ مثلاً دینی اور علمی حیثیت سے مولوی عبدالرحمن ندوی نگرانی مرحوم، ڈاکٹر میر ولی الدین حیدر آبادی، ڈاکٹر محمد حمید اللہ حیدر آبادی ثم فرسادی، مولانا ابوالحسن علی ندوی، اور مولانا اویس ندوی نگرانی، مولانا محمد طیب صاحب (دیوبند)، مولانا امین احسن اصلاحی، اور مولانا مودودی۔

ادرا دینی حیثیت سے رشید صدیقی، شوکت تھانوی، خواجہ محمد شفیع دہلوی ثم کراچی اور سب سے بڑھ کر ”آوارہ“ (سید آل عباس مارہروی)

علمی و تصنیفی دنیا میں محسن اول مولانا شبلی نعمانی ہیں، لکھنا پڑھنا جو کچھ بھی آیا، کہنا چاہیے کہ انہیں کی ذات سے آیا پہلے ان کی تحریریں پڑھ پڑھ کر، اور پھر ان کی صحبت میں بیٹھ کر بہت کچھ لیا، بہت کچھ سیکھا۔ ان کے قلم سے بھی، ان کی زبان سے بھی تصنیفی زندگی میں اگر کسی کو استاد کہہ سکتا ہوں تو انھیں مرحوم کو۔ ان کے ایک خالہ زاد بھائی، مولانا حمید الدین فراہی تھے، علم و فکر کے دریا، تقویٰ اور حسن عمل کے پیکر، عربی ادب کے فاضل متبحر، اور قرآنیات کے مکمل شناس، اوقات نماز کی پابندی کا اس شدت سے اہتمام میں نے اپنی زندگی میں دوسری شخصوں میں پایا۔ ایک ہی مولانا فراہی، دوسرے میر اکبر الہ آبادی دیکھنے میں حج عدالت اور شاعراور حقیقۃً ایک حکیم عارف، میرے بچپن اور اتحاد کے شباب میں بڑی حکمت و لطافت کے ساتھ ہی چپکے چپکے تبلیغ اسلام اور روحانیت کی کرتے رہے۔

سب کے احسانات اپنی جگہ پر، لیکن حقیقۃً میری سیرت سازی میں سب سے زیادہ متعین و موثر دو شخصیتیں ثابت ہوئیں، ان دونوں نے کہنا چاہیے کہ زندگی کا رخ ہی موڑ دیا، ان دونوں کا فیض صحبت نہ نصیب ہو جاتا تو خدا معلوم کہاں کہاں اب تک بھٹکتا پھرتا۔

پہلا نام تو ہندوستان کے مشہور لیڈر مولانا محمد علی کا ہے، یہ میرے گویا محبوب تھے ان کا نام بچپن سے سننے میں آ رہا تھا، اور ان کی انگریزی مضمون نگاری اور دانش پر دہائی کی دھاک شروع سے دل میں بیٹھی ہوئی تھی۔ عمر میں مجھ سے چودہ سال بڑے تھے، شخصی تعارف اخیر ۱۹۱۲ء میں ہوا، محبت و عقیدت دُوری دُور سے بڑھتی رہی۔ ستمبر ۱۹۲۱ء میں جب یہ دوبارہ اسیرِ فرنگ ہوئے اور کراچی میں مزیاب، تو زبان و



دماغ پر ان کی اخلاقی و روحانی عظمت کا کلمہ رواں تھا۔ اور ان کی ذات سے شیفنگی درجہ عشق تک پہنچ چکی تھی، ۱۳ء کے آخر سے ختم شدہ تک قرب و اتصال کے موقع کثرت سے حاصل رہے اور عشق میں ترقی بھی ہوتی رہی، ان کی زکوٰۃ بات دل کو بُری لگتی نہ ان پر کسی حیثیت سے بھی تنقید کرنے کو جی چاہتا، یہی جی میں رہتا تھا کہ ان کے قلم اور ان کی انگلیوں کو چوم چوم لوں۔ اسلام اور رسول اسلام سے اس درجہ شیفنگی، اللہ کے وعدوں پر اس شدت سے اعتماد، یہ اخلاص، یہ للہیت، تصنع و منافقت سے اس درجہ گریز، حق کے معاملے میں عزیزوں، قریبوں، بزرگوں تک سے بے مروتی اور پھر ایسی فہم و ذکا، علم و آگہی، غرض میرے لئے تو ایک بے مثال شخصیت تھی۔ اللہ کروٹ کروٹ جنت نصیب کرے۔

دوسری شخصیت ان سے بھی اہم تر اور مفید تر جو میرے نصیب میں آئی، وہ حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی کی تھی، مدتوں ان سے شدید بدظنی میں مبتلا رہا، اور اس بدظنی کے بڑھانے میں بڑا حصہ خود حضرت ہی کے بعض مریدوں معتقدوں کا تھا، مدتوں یہ سمجھتا رہا کہ یہ ایک متشدد و خشک مولوی ہیں، برطانیہ نواز اور نصرانیوں کے دوست۔ جب وصل بگرامی نے ان کے وعظ پڑھنے کو دیے تو پہلی بار انھیں کھلیں اور پھر جب مراسلت کے بعد نو بہت دید و زیارت کی آئی، تو کتنے ہی کمالات ظاہری و باطنی کھل کر رہے، علم و تفقہ، تصوف و شریعت کے جامع حسن عمل کے ایک زندہ پیکر، اور ارشاد و اصلاح کے فن کے توبادشاہ نہ وقت کے دوسرے مشائخ کو ان سے کوئی نسبت ہی نہ تھی۔

تو بہار عالم دیگری، زکجا بایں چین آمدی!

شیخ سعدی اگر آج ہوتے تو عجب نہیں کہ اپنا نسخہ گلستاں بغرض اصلاح ان کی خدمت میں پیش کرتے۔ حضرت غزالی ہوتے تو عجب نہیں کہ احیاء علوم الدین کی تصنیف میں استناد و استفادہ ان سے سطر سطر پر کرتے رہتے۔ جولائی ۱۹۲۱ء میں سلسلہ مکالت و مجالست کا شروع ہوا اور کہنا چاہیے کہ آخر عمر شریف تک جاری رہا، اور سلسلہ مراسلت اس کے علاوہ۔ سلسلہ سے جو کچھ اس ناکارہ سے دین کی خدمت بن پڑی اور اپنے رذائل نفس سے جس درجہ میں بھی شفا اپنے ظرف و بساط کے مطابق مل سکی، کہنا چاہیے کہ وہ سارا فیض اسی بارگاہ کا ہے۔ بزرگ اور عابد زاہد بزرگ اور متعدد دیکھنے میں آئے لیکن مصلح، مُزکی، مُربی کوئی ایسا دیکھنے میں نہ آیا۔ محمد علی اگر میرے محبوب تھے تو اشرف علی میرے مقتدا و مطاع۔ محبت کے مرکز اگر وہ تھے، تو عقیدت کے مرجع یہ!

باب (۴۶)

## چند مظلوم و مرحوم شخصیتیں

زندگی بھر میں حق ادا کسی کے بھی کر پایا ہوں، بڑوں، چھوٹوں، برابر والوں میں شرمندگی نہیں کس سے ہے؟ صفات ستاری و غفاری اگر آڑے نہ آجائیں تو حشر میں کھیں چار کر کے سامنا کسی ایک بھی سابقہ والے کا نہیں کر سکتا، پھر بھی چند ہستیاں تو خصوصیت سے ایسی ہوتی ہیں، جن کے معاملہ میں حق تعالیٰ اتنی نمایاں اور سنگین رہی ہے کہ جب ان کی یاد آجاتی ہے تو جسم میں جھرجھری سی آنے لگتی ہے، اور آنکھیں فرط ندامت سے زمین پر گونگر رہ جاتی ہیں۔ احاطہ اور استقصاء اپنے ایسے مظلوموں کا کہاں کر سکتا ہوں؟ یہی غنیمت ہے کہ دو چار نام حافظ میں ناقابلِ محو ہونے کی حد تک ثبت ہو چکے ہیں، سب سے پہلا شکار اس بد بخت کی خیر بھری کا تو خود والد ماجد مرحوم رہے۔ میں ۲۰ سال کا ہو چکا ہوں ۱۲ء میں ان کی وفات ہوئی، اور گریجویٹ ہو چکا تھا، مضمون نگاری میں خاصہ نام پیدا کر چکا تھا۔ غرض ذمہ دار زندگی پوری طرح شروع کر چکا تھا، لیکن والد ماجد کی خدمت و اطاعت کی طرف سے آنکھیں کم بخت بند کی بند ہی رہیں۔

پندرہ، سولہ سال کے سن تک تو حال غنیمت رہا، اور حام انگریزی خواں نوجوانوں کی طرح شتم پشتم گزر رہا تھا۔ سولہ، سترہ برس کے سن سے جب سے "عقلیت"

”آزادی“ و آزاد خیالی کا سودا سر میں سمایا، معمولی بزرگداشت بھی طبیعت پر بار پڑنے لگی۔ نماز، روزہ سب چھوٹا، یہی ان کی تکلیف اور سواہن روح کے لئے کیا کم تھا کہ براہ راست نافرمانیاں بھی شروع کر دیں، تفصیلات درج کرنے سے کچھ حاصل نہ ناظرین کا کوئی نفع۔ خلاصہ یہ کہ عمر کے آخری ڈھائی تین سال مجھ نالائق کی طرف سے تکلیف ہی میں گزرے۔ دبتا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا وتوحنا لنكونن من الخسیرین۔

بزرگ، دوستوں بلکہ محسنوں میں بھی کم سے کم تین شخص تو ضرور ایسے گزرے ہیں، جن کے حقوق کسی درجہ میں بھی ادا نہیں ہوئے بلکہ انھیں اذیت ہی پہنچتی رہی۔ ان میں سے ایک علی گڑھ کے رکن رکیمن اور بعد کو یونیورسٹی کے وائس چانسلر صاحبزادہ آفتاب خان ہیں، پچارے نے ہمیشہ میرے اوپر لطف و عنایت کی نظر رکھی، مجھے اس وقت بلا کر اپنے ہاں ملازمت دی، جب میرا کوئی پوچھنے والا نہ تھا، اور افسر و ماتحت کے بجائے برتاؤ بھی مجھ سے بالکل مساویا دیکھا۔ میں نے ان کے اخلاص کی کچھ قدر نہ کی اور میری طسرت سے انھیں گوناگوں تکلیفیں ہی پہنچتی رہیں۔ آج جب اپنی طوطا چشمی کا خیال آتا ہے تو شرم سے کٹ جاتا ہوں لیکن ان کے علم و شرافت سے توقع یہی ہے کہ حشر میں بھی وہ بجائے انتقام کے عفو و درگزر ہی سے کام لیں گے۔ دوسرا نام فرنگی محل کے مشہور عالم اور صاحب طریقت مولانا قیام الدین عبدالباری (متوفی ۱۹۶۶ء) کا ذہن میں آتا ہے۔ ان کی طرف سے برتاؤ مجھ سے ہمیشہ شفقت و عنایت کا ہی رہا۔ میں اپنی نادانی و کج بھی سے ان کے مخالفین کے کہنے سننے میں آگیا، اور جو طریقے انھوں نے مولانا کی تضحیک و تفضیح کے اختیار کئے ان میں ان کا مشیر بلکہ آل کار بنارہا، مولانا بڑے صاحب حوصلہ و مالی ظرف تھے، یقین ہے کہ حشر میں بھی وہ اپنے اس نالائق ٹمرد کے مقابلہ میں اسی کا ثبوت

دیں گے۔ تیسرا نام اگرچہ ان دونوں سے کم درجہ پر اسی سلسلہ میں مولانا ابوالکلام آزاد (ایڈیٹر الہلال) کا ہے، ان کی اذیت و دلازاری میں میں نے سلسلہ ۱۳ء میں کوئی کسر اٹھانہیں رکھی۔ ان تینوں صورتوں میں ہر بار یہی ہوا کہ میں دوسروں کی روایتوں کے بھروسے پر رہا، اور خواجہ اتنی بدگمانیاں قائم کر لیں، ورنہ بالذات مجھے تینوں میں سے کسی صاحب سے بھی شکایت نہ تھی۔

لازم یا خدمت گار اتنی زندگی میں میرے پاس کئی ایک رہے، زیادہ تر گھری کے پروردہ۔ زمار لڑکپن اور جوانی کا میں نے وہ پایا، جہاں بچاروں کے کوئی انسانی حقوق تھے ہی نہیں اور ان کا شمار بس ایک طرح کے معزز جانوروں میں تھا، آٹھ کھول کر ہمداری بھر میں یہی منظر دیکھا اور پھر میں تو گرم مزاج و تند خو بھی تھا۔ قدرۃ اس سلسلے طبقہ کے ساتھ برتاؤ ناگفتہ ہی رہا۔ کس کس سے معافی کیا کہ کہہ کر مانگوں؟

سب سے زیادہ مدت رفاقت حاجی محب علی (متوفی جون ۱۹۵۷ء) کے ساتھ گزری۔ یہ میرے دادا یعنی مَرَضَع کے شوہر کی دوسری بیوی کے اولاد تھے، اور اس طرح میرے سوتیلے رضاعی بھائی تھے، لڑکپن میں نادانیاں کس سے نہ ہوتیں، ان سے بھی ہوتیں، لیکن میری سختیاں اس وقت بھی ان کے قصوروں کے مقابلہ میں کم ہیں زیادہ تھیں، اور پھر جوانی سے تو انھوں نے میرے ساتھ اخلاص، دیانت اور ہوا خواہی کا ریکارڈ قائم کر دیا۔ حج بھی میری خوش دامن کے روپیے سے میرے ساتھ ہی کیا چنداہ انستپلوں کی دق کے شدید اندر جمیل کر ماہ مبارک رمضان ۱۳۵۷ء کے اخیر عشرہ عین افطار کے وقت جان جاں آفریں کے سپرد کی۔ بچپن بھر تو خیر، ان پچارہ پر بار پیٹ بھی خوب

ہوا کی لیکن آگے چل کر بھی وہ برتاؤ مجھے نصیب نہ ہوا، جوان کے حسن خدمات کے لحاظ سے واجب تھا۔ خدا خواستہ مرحوم نے حشر میں کہیں انتقام کا مطالبہ کر دیا تو میرا کیا حشر ہو کر رہے گا!

مدتوں میری خدمت میں ایک نو مسلم شخص شعبان علی نامی رہے، مجھ سے کن میں دو تین سال بڑے۔ اپنے بالکل بچپن میں کہیں سے لاوارث ہو کر میرے ہاں آ گئے تھے، اور میرے ہی سر (حسب درواج خاندان) چپکا دیئے گئے۔ ”میاں لوگوں کے ہاں خدمت گاری اس وقت لفظاً و عملاً غلامی کے مترادف تھی، وہی سب ان پر بھی گزرتی رہی۔ آج ان وحشیانہ سختیوں کا خیال کر کے رو گئے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ شریعت اسلامی تو کجا، مغربی تہذیب میں بھی اس جاہلانہ برتاؤ کی کوئی سند جواز نہیں، لڑکپن تو خیر کسی طرح گزر رہی گیا، جوان ہو کر یہ ہم لوگوں کے بڑے مخلص و وفادار ثابت ہوئے، لیکن ہم لوگوں کی جاہلانہ و قاتلانہ حکومت میں کیوں کمی آنے لگی تھی۔ اور سب سے بڑا جاہر و قاتل تو میں خود بنا ہوا تھا، ان کے حقوق میں وہ وہ شیطانی خیانتیں کیں کہ صفحہ کاغذ پر انھیں منتقل کرنے کی ہمت کسی طرح نہیں۔ اخیر میں ہمارے ہاں سے مجبوراً الگ ہو کر گئے اور کچھ ہی روز بعد ۱۹۱۹ء میں عین بقرعید کے دن شام کو عالم بقا کو سدھا رہ گئے۔ روایت یہ سننے میں آئی کہ کسی ظالم ناخدا ترس نے ان کی خوش شکل بیوی سے سازش کر کے انھیں زہر دے کر ختم کر دیا۔ اگر یہ روایت درست ہے تو اذی الجحیم کی تاریخ تو یوں بھی مبارک ہوتی ہے، ان کی موت شہادت کی موت ہوئی۔ اللہ اس مظلوم کو اعلیٰ علیین میں جگہ دے، اپنے کر تو تلوں کو جب یاد کرتا ہوں تو نفرت اپنے سے ہونے لگتی ہے۔ تسلی اور ڈھارس کا سامان تو کچھ ہے وہ صرف اتنا ہے کہ جس زمانہ کا یہ ذکر ہو رہا ہے وہ عین میرے الحاد و

لاذہبی کا دور تھا۔ از سر نو مسلمان تو اور اس کے بعد ہوا ہوں۔ حج کے موقع پر میدانِ عرفات میں اپنے ان گناہوں کی مغفرت کی دعا کر چکا ہوں اور مرحوم کی روح سے رو رو کر معافی مانگ چکا ہوں۔ خدا ترس ناظرین سے اس موقع پر بھی التماس دعا ہے دیتا ظلمنا انفسنا، دیتا ظلمنا انفسنا، دیتا ظلمنا انفسنا۔

گھر کا پروردہ ایک لڑکا قدرت نامی گیارہ بارہ برس کا ہمارے ہاں ۱۲ مئی ۱۳۸۷ء میں تھا۔ ایک روز شام کے وقت کسی معمولی سے قصور پر میں نے اسے خوب مارا اُقدرة بچارہ چھینا گیا اور میں پشیمان کیا، اس کے بعد سے وہ ایسا غائب ہو کر پھر کچھ پتا ہی نہ چلا، عجب نہیں کہ کہیں اور جا کر انتقال کر گیا ہو۔ اور میں کوئی ایسی صورت تلافیِ مافات کی نہ نکال سکا۔ درگاہی عُزت محمد معین جو کئی سال سے صدق کے گویا دفتر میں ہیں، اور میرے غصے و خیر خواہ رہ چکے ہیں، اور تیغ علی خان ساہاں (حاجی محب علی کے چھوٹے بھائی)، بھی مدتوں میرے جبر و ستم کے تخریبِ مشق رہ چکے ہیں۔ اللہ ان سب کے دلوں میں رحم ڈال دے کہ مجھ سے کسی طرح کے بھی انتقام کے طالب نہ ہوں۔ اس وقت میری خدمت میں کئی سال سے انھیں خانساہاں کا چھوٹا لڑکا ثناء علی ہے اور اب سیانا ہو چکا ہے، برحیثیتِ عبوی اس سے خوش ہوں لیکن بہر حال انسان ہی ہے جب تکلیف دیتا ہے تو اس کے حق میں خاصہ جا برون جاتا ہوں۔

اپنی زندگی کا سب سے بڑا المیہ یہی ہے۔ سابقہ والوں کی حق تلفیاں سب کی عوثا اور زیر دستوں و ملازموں کی خصوصاً۔ اور جب اس پہلو پر سوچنے کی توفیق ہوتی ہے، تو دل لرز کر رہتا ہے۔ اپنے وصیت نامہ میں لکھ جانا ہوں کہ ترکہ کے وہ ثلث جس میں وصیت جاری ہو سکتی ہے، اس کا نصف انھیں خدمت گاروں کے حوالہ کر دیا جائے۔

علاوہ ان سے معافی مانگنے کے، کئی مافات کی صورت کسی حقیر درجہ میں تو نہکل ہی آئے۔

اپنی والی تکرار بھی جب توفیق مل جاتی ہے اس حدیث نبوی کی بھی کرتا رہتا ہوں۔  
 اللَّهُمَّ اِنِّي اتُخَذُ عِنْدَكَ عَمْدًا اے اللہ میں آپ سے وعدہ لیتا ہوں ،  
 لَنْ تَخْلِفْنِيْ فَاَنْصِبْ لِيْ اَمْرًا جسے آپ ہرگز نہیں توڑیں گے کہ میں بھی  
 مَوْمِنٌ اَذِيْتُهُ اَوْ شَقِيْتُهٖ اَوْ جَلَدْتُهُ آخر بشر ہی ہوں سو جس کسی مسلمان کو بھی میں  
 اَوْ لَعَنْتُهُ فَاجْعَلْهَا لِيْ صِلٰوةً وَ محکیم دوں یا اسے بُرا بھلا کہوں یا اسے  
 زَكٰوٰةً وَ قَرٰبَةً تَقْرٰبَةً بَہَا لِيْكَ ماروں پیٹوں یا اسے بد دماغ دوں تو تو اس سب  
 کا اس کے حق میں رحمت و پاکیزگی بنا دے گا  
 جس سے آپ اس کو اپنا مقرب بنالیں۔

ان اوراق کے پڑھنے والے جو اس اوراق نویس سے نسبت اخلاص رکھتے ہیں، ان سب سے اس موقع پر التماس دُمائے خیر ہے۔



## باب (۴۷)

# اولاد

اولاد کا سلسلہ شادی کے سال کے اندر ہی شروع ہو گیا، حالانکہ اس سن (۲۴ سال) میں اولاد کی کوئی تمنا تھی اور نہ کوئی قدر، بلکہ قدر تو اس کے بہت زمانے کے بعد ساری جوانی گزر جانے پر کوئی پچاس سال کے سن سے شروع ہوئی۔ قدرۃً اس وقت بچوں کی طرف کوئی التفات ہی نہ تھا، بلکہ دلی خواہش یہ تھی کہ ابھی اولاد کا سلسلہ رکا رہے، دھن اپنے حسن شہر آشوب کی رعنائیوں کے ساتھ سالہا سال بس دھن ہی بنی رہے، اور حمل، زوجگی، رضاعت کے جھیلوں سے بچی رہے۔ عورت کے جذبات اس باب میں مرد سے کتنے مختلف ہوتے ہیں۔ اور ماں کی مانتا اپنے جسم کے بناؤ سنگھار کی خواہش پر کیف غالب رہتی ہے! حمل قرار پاتے ہی دیکھتے دیکھتے کچھ سے کچھ ہو جاتی ہے، اور وہ پچھلا رنگ روپ، قد و قامت کی دل کشی و رعنائی، اور بعض اعضاء کی جمادیت سب کا فور ہو جاتی ہے۔

یہاں بھی یہی ہوا، بلکہ معمول عام سے کچھ زائد ہی، اس لئے کہ حمل خدا معلوم کیونکر اور کن اسباب سے بجائے ایک بچے کے، تو ام بچوں کا قرار پایا، حمل کی ساری مدت طرح طرح کی اذیتوں میں گزری اور اس میں بڑا دخل ناواقفیت و نا تجربہ کاری اور

الٹھڑوں کا تھا۔ پہلی ولادت جولائی ۱۸۷۱ء میں ہوئی۔ یاد کر لیجئے کہ قیام اس وقت تک لکھنؤ میں تھا (دریاباد میں نہیں) میری ”صاحبیت“ کے تقاضے سے گھوڑہ بجائے حسب رواج کسی ہندوستانی قابل کے یورپین لیڈی ڈاکٹر بڑی گراں قدر فیس پر بلانی گئی۔ ایک بچہ پیدا ہوتے ہی رخصت ہو گیا۔ اس کی تجہیز و تکفین دوسرے عزیزوں نے کی، مجھ بھید کو بھلا اس سے کیا واسطہ تھا۔ دوسرا زندہ رہا، اس کا نام حضرت اکبر الہ آبادی کے نام پر اکبر رکھا۔ ۱۳ مہینے کا ہو کر ستمبر ۱۸۷۲ء میں وہ بھی جاتا رہا۔ ماں کا روتے روتے برا حال ہو گیا۔ میں سنگ دل لہجہ ان کی تشفی کیا کہہ کر کرتا۔ تجہیز و تکفین کسی چیز میں شریک تک نہ ہوا۔

اولادوں کا سلسلہ جاری رہا، کئی ایک ہوئیں، دو ایک پیٹ بھی گرے، اس سے ماں کی صحت جو اچھی پہلے بھی نہ تھی بہت ہی گر گئی۔ اور طرح طرح کے تکلیف دہ عارضے پیدا ہو گئے، چھوٹی بڑی بہت سی چیزیں جو بعد کو معلوم ہوئیں، اگر پہلے سے علم میں آجاتیں تو نوبت ان اذیتوں کی نہ آتی۔ لیکن کیسے علم میں آجاتیں، مرنے حقیقی کی کوئی مصلحتوں کو باطل کون کر سکتا تھا؟ لڑکے کی ولادتیں دوبارہ ہوئیں، لیکن قسمت میں صرف لڑکیوں کا باپ ہی ہونا لکھا کر لایا تھا، زندہ کوئی نہ رہا، ایک لڑکی شفقت نامی، جون ۱۸۷۲ء میں لکھنؤ میں چھ مہینے کی ہو کر گزر گئی اور ماں کو ہر تازہ واقعہ کی طرح اس کا بھی شدید صدمہ رہا۔ لیکن میں اب دوسرا ہو چکا تھا۔ تجہیز و تکفین کی ہر منزل میں شریک رہا، منتھاسا جنازہ اپنے ہاتھوں پر لے کر چلا۔ قبر میں اتارنے میں بھی شریک رہا، ماں کو بھی اپنے مقدور بھر تسکین دی۔ صرف ایک نقطہ نظر کی تبدیلی سے زندگی خود کتنی بدل گئی تھی۔ کتنی خوش گوار ہو گئی تھی، توجید رسالت کے عقیدے نے شقاوت دل سے دور

کر دی تھی، اور اولاد سے فطری محبت پیدا ہوئی یا نہیں، بہر حال اس کے عقلی مقصد پر تو عمل ہونے ہی لگا تھا!

آخری ولادت جنوری ۱۹۳۷ء میں ہوئی، اور اس کے بعد سے یہ سلسلہ بند ہو گیا۔ اولاد کا ارمان زندگی کے کسی دور میں بھی نہیں رہا، لیکن اب کیا بتایا جائے کہ اس بندش و انقطاع کا صدر دل کو کتنا ہوا، اولاد نہ ہونا اور چیز ہے، اور اولاد نہ ہو سکتا بالکل اور چیز!

امید اور اس کا قائم رہنا ایک بڑی چیز تھی، گویا اب اس سے ہمیشہ کے لئے محرومی ہو گئی! باتے اب کبھی وہ زمانہ لوٹ کر نہ آئے گا، اب نہ کبھی حمل کی خبر سننے میں آئے گی، نہ کبھی زمانہ حمل کی احتیاطیں ہوں گی، نہ کبھی وضع حمل کا انتظار، نہ کبھی زچہ خانہ کی تیاریاں اور اہتمام، نہ کبھی ہوشیار قابلاً یلڈی ڈاکٹر کی تلاش ہوگی، اور نہ کبھی زچگی کے قبل و بعد کی خاطر داریاں اور خوشیاں! ہر چیز یہ ان میں سے ہمیشہ کے لئے گیا، اور اب کبھی نہیں آئے گا!

عورت کا حسن و شباب بھی دنیا کی ہر مادی نعمت کی طرح کتنا عارضی و زود فنا، پر فریب ہوتا ہے، اور اپنے ایک گنہگار شاعر دوست، امیر علی رقم لکھنوی مرحوم نے کتنا سچا مضمون باندھا ہے۔

تھی، حقیقت مجاز اب یہ کھلا ہے جا کے راز  
سب ہے فریب آئے گل، حسن و جمال کچھ نہیں

بہر حال زندہ اولاد میں ماشاء اللہ چار ہیں (اگست ۱۹۷۷ء) اور چاروں لڑکیاں،

چاروں کی شادیوں سے مدت ہوئی فراغت ہو چکی، اور تین ان میں سے صاحب اولاد ہیں، داماد کوئی بھی باہر سے تلاش نہ کرنا پڑا۔ چاروں میرے حقیقی بھتیجے بھی ہیں، اور بڑی حد تک میری ہی تربیت پائے ہوئے۔ اللہ کے یہ بھی مخصوص انعاموں میں سے ایک انعام میرے نصیب میں آیا۔ ورنہ لڑکی کے لئے رشتہ تلاش کرنے میں جو قہقہے پیش آ رہی ہیں وہ ہر ایک پر روشن ہیں، یہاں تلاش کا کوئی سوال سرے سے پیدا نہ ہوا اور نہ عقد کے وقت کوئی خاص تقریب ہی منانا پڑی، بس جب اپنا سبب دیکھا عزیزوں اور مخلصوں کے ایک مختصر مجمع میں نکاح پڑھا دیا، البتہ پہلی بار پلاؤ، باقی تین مرتبہ مٹھائی ذرا بڑے پیمانہ پر بستی میں اور لکھنؤ میں برادری میں تقسیم کر دی۔

بڑی لڑکی کا نام رافت النساء، ولادت اگست ۱۹۱۹ء میں لکھنؤ میں ہوئی، ولادت کے وقت ماں کو بڑا ہی کرب رہا۔ عزیز لکھنؤ نے تاریخ ولادت کہی، ماشاء اللہ نیک، عبادت گزار، اطاعت شعار، سلیقہ مند ہے، لیکن نجف الجنت و پست قامت، لڑکھن بھر بیماریوں کی پوٹ بنی رہی، اب بھی سخت گراں گوش ہے، اور آنکھوں کی بھی اکثر مریض بچپن میں قرآن شریف ناظرہ بہت جلد ختم کر دیا تھا، اردو تعلیم خاصی، کچھ شد بد فارسی و عربی کی بھی۔ نماز بڑا جی لگا کر پڑھتی ہے، نماز عشا میں بخشوع و خضوع اور نمایاں رہتا ہے۔ سنہ میں کسی طرح روپیہ جمع کر کے حج سے بھی مشرف ہوا آئی اور سفر نامہ بھی لکھ ڈالا۔ عقد میرے بڑے بھتیجے حکیم عبدالقوی (گھریلو نام آفتاب) بی ۱۲ے مولوی "عالم" منشی فاضل وغیرہ کے ساتھ ۱۹۲۷ء میں ہوا۔ طبیبہ کالج دہلی سے فاضل الطب و الجراحت بھی کیا، علاوہ لکھنؤ میں مطب کے، صدق اور صدق بک ایجنسی کی منجری بھی کرتے ہیں، لیکن مناسبت لکھنے سے زیادہ ہے، مسلم لیگی روزنامہ تنویر میں لکھتے رہے

اور بھی کئی اخباروں کے ادارے نوپس رہے، اب بھی ہیں ہر جمعہ کو دریا بادل قبل دوپہر آجاتے ہیں اور سینچر کو صبح لکھنؤ واپس چلے جاتے ہیں۔

منجھلی کا نام حمیرا خاتون ہے۔ ولادت مئی ۱۹۲۳ء میں لکھنؤ میں ہوئی، اردو تعلیم و مطالعہ اچھا خاصہ، عربی، فارسی کے ساتھ انگریزی میں شد بڑا اور بہت ہی اپنی ماں سے مشابہ، منظم و سلیقہ شعار، میری سب سے زیادہ مزاج شناس اور ہر صلاح، مشورہ، انتظام میں میری شریک۔ عقد میرے منجھلے بھتیجے حبیب احمد قدوائی، ایم اے (اسٹنٹ یونیورسٹی لکھنؤ) کے ساتھ ۱۹۳۹ء میں ہوا، اس وقت (اگست ۱۹۷۶ء) تک ماشار اللہ دولویکوں اور چار لڑکوں کی ماں بن چکی ہے۔ سال کا بیشتر حصہ دریا بادی میں میرے ساتھ گزرتی ہے۔ بڑی ہمت کر کے اور خالص مذہبی جذبہ کے ماتحت بڑے لڑکے عبدالرافع کو عمر کے دسویں سال حافظ قرآن کرا دیا۔

منجھلی زبیرا خاتون (اور یہ نام حضرت تھانوی کا رکھا ہوا ہے) ولادت مارچ ۱۹۳۱ء میں دریا بادی میں ہوئی، رنگ روپ صورت شکل میں سب بہنوں پر فائق، خدا داد وغیرہ ہونے میں بھی سب سے بڑھی ہوئی، تعلیم منجھلی بہن کی سی پائے ہوئے اور میری بہت زیادہ ہم مزاج۔ عقد میرے منجھلے بھتیجے محمد ہاشم قدوائی ایم اے پی ایچ ڈی (علی گڑھ) سے اکتوبر ۱۹۳۷ء میں ہوا۔ اس وقت تک ماشار اللہ دولویکوں اور تین لڑکیوں کی ماں ہے۔ بڑا لڑکا عبدالرب (ربانی) کم سنی میں بی اے کر چکا اب ایم اے کے پہلے سال میں ہے۔

چوتھی زاہدہ خاتون، ولادت ۱۹۳۷ء میں دریا بادی میں ہوئی، تعلیم میں اپنی بہنوں سے آگے، لاغر نحیف الجثہ اپنی بڑی بہن کی طرح، ادرا اب ایک عرصہ سے زیادہ بیمار رہنے لگی

ہے بلکہ تشویش ناک حد تک۔۔۔ عقد میرے چھوٹے بھتیجے عبدالعلیم قدوائی ایم اے کے ساتھ اکتوبر ۱۹۵۲ء میں ہوا۔ اس وقت تک ماشاء اللہ دو بچوں اور تین بچیوں کی ماں۔

چاروں لڑکیاں ماشاء اللہ زندہ ہی ہیں، اور میری اطاعت شعار اور سلیقہ مند، اور پردے کی پابند اس وقت تک ہیں ہی۔ لڑکوں ہی کی طرح میں لڑکیوں سے بھی خوب گھل مل کر رہتا ہوں، ہر طرح کی تربیت کرتا اور انہیں دنیا کی ادب و پختہ بھاتا ہوں زمانہ کے ہر فتنے سے آگاہ و خبر کرتا ہوں۔ رسالوں، کتابوں، اخباروں کے تراشوں، اور زبانی گفتگو میں زندگی کے ہر پہلو ان کے سامنے لاتا ہوں۔ اس میں گواہی حد تک بے حیاء و رسی شرم و حیا کے معیار سے ہٹنا پڑتا ہے، لیکن ان لوگوں کو بصیرت خوب ہو جاتی ہے اور ہر فتنے سے مقابلہ کے لئے پختگی پیدا ہو جاتی ہے، لکھنؤ میں ان کی قریب کی بہنیں، بھادویں، اعلیٰ اور ادنیٰ، سوسائٹی کی عادی ہیں، یہ ان سے محبت و عزت و ندرت کے تعلقات پورے رکھے ہوئے ان کی روشن خیالیوں سے الگ ہیں۔

میرا گھر کہنا چاہیے کہ دریا بادی اور لکھنؤ میں بنا ہوا ہے گھر کا انتظام یوں رہتا ہے کہ اکثر ایک لڑکی ضرور میرے پاس دریا بادی میں رہتی ہے اور ہر ایک کی باری کچھ مہینوں کے بعد بدل جاتی ہے، بڑی اور ننھی کے شوہر مستقلاً لکھنؤ میں رہتے ہیں اور چھوٹی کے شوہر بھی ابھی تک عملاً لکھنؤ ہی میں ہیں، تیسری لڑکی البتہ اکثر علی گڑھ جاتی رہتی اور سال کے چھ مہینے وہیں صرف کرتی ہے۔ باقی کے شوہر جہاں جہاں ان کی بیویاں ہوتی ہیں جلد جلد اپنی آمد و رفت رکھتے ہیں۔

اولاد کو قرۃ العین آنکھ کی ٹھنڈک کہا گیا ہے میرے حق میں تو یہ اللہ کی نعمت واقعی

اب تک ایسی ہی ہے۔ ان میں آپس میں بھی بحمد اللہ ابھی تک بڑا میل ملاپ ہے اور میری خانگی زندگی بڑی عافیت سے گزر رہی ہے۔ باقی عافیت اہلی توبہ جنت کے اور کہاں نصیب ہو سکتی ہے دنیا بہر حال دنیا ہے، داماد بھی لڑکیوں ہی کی طرح مسلمان اور اطاعت شعار ملے ہیں، اور بڑی مسرت اس کی ہے کہ اس وقت تک کے لحاظ سے (اپنے بعد جو نسل چھوڑے جا رہا ہوں، وہ بے دینوں، مُحدّوں، فاسقوں کی نہیں بلکہ اللہ کی توحید کا اقرار کرنے والوں اور محمد کی رسالت کی گواہی دینے والوں کی ہے آئندہ اور اس کے بعد کی نسل کو سنبھالے رکھنا اور دولت ایمان پر قائم رکھنا اس قادر مطلق کے ہاتھ میں ہے۔

## باب (۳۸)

# مخالفین و معاندین

مخالفوں سے جب شخصی و نجی زندگی میں مفر نہیں تو پبلک زندگی میں آنے کے بعد ان کی تعداد میں کئی گنا اضافہ ہو جانا بالکل قدرتی ہے۔ یہ کلیہ ایسا ہے جس سے مستثنیٰ دو چار کاملین بلکہ انبیاء مرسلین بھی نہیں، جہاں مریدوں، معتقدوں میں مومنین کا بڑا گروہ پیدا ہوا وہیں اعداء و معاندین بھی اسی درجہ و مرتبہ کے پیدا ہوتے گئے۔ ہر صدیقؑ کے مقابلہ میں ایک ابو جہل اور ہر علیؑ کے جواب میں ایک ابولہب!

اپنی تنگ ظرفی اور کمزوری کی رعایت سے الحمد للہ کہ مخالفین کی تعداد اپنی پبلک زندگی کے ہر دور میں نسبتاً کم ہی رہی اور غلصوں، معتقدوں، حسن ظن رکھنے والوں کا شمار ان کے مقابلہ میں کہیں زائد۔ چھینے میں ایک دو خط کبھی گناہ اور کبھی نام سے سب و شتم سے لبریز اگر کبھی آگے تو ان کی کیا حیثیت ان بیسیوں خطوں کے مقابلہ میں جو حسن ظن سے لبریز ہر مہینے وصول ہوتے رہتے ہیں۔ اور اس تحریر کے وقت تک نہ صرف ہندوستان کے گوشہ گوشہ میں، بلکہ بیرون ہند بھی کئی کئی ملکوں میں غلصوں اور جموں کی تعداد اچھی خاصی موجود ہے، ایسی کہ ان کا خیال کر کے بار بار دل میں عجوب بھی ہو جاتا ہوں، اور ذاتی و نجی زندگی میں تو کہنا چاہیے کہ کسی مخالف کا وجود ہی نہیں، یہ خدا کی بہت بڑی نعمت ہے ورنہ



کون ہے جو خانگی و خاندانی مخالفتوں کی وبا سے عام سے بچا ہوا ہے!

اختلاف رائے و خیال بالکل قدرتی ہے اور جب تک انسان میں فہم و بصیرت اور مذاق کا اختلاف قائم ہے ایسے اختلاف کا ثنا ممکن نہیں بلکہ بالکل ممکن ہے کہ ایسا اختلاف بھائی بھائی، باپ بیٹے، میاں بیوی اور غرض تین عزیزوں، دوستوں، محبوبوں کے درمیان بار بار ہو جائے، تو ایسے اختلاف کا ذکر ہی نہیں۔ اس طرح کے بحث و مباحثہ خدا معلوم شروع سے اب تک کتنے پیش آچکے، اور اب بھی جاری ہیں، فلاں ادارے کی فلاں ملی پالیسی پر سختہ چینی کرنی پڑی۔ فلاں عالم کے فلاں نظریے سے بھی اختلاف ناگزیر رہا۔ ”وَلَا يَسْتَوِ الْوَنّٰمُ الْمُتَخَلِّفِينَ“ تو اللہ کا بنایا ہوا قانون نکویتی ہے اور عجب نہیں کہ موجب برکت و مرحمت ہو۔ لیکن ایک مختصر گروہ ایسا بھی پبلک زندگی کے ہر دور میں یاد پڑتا ہے جس کا اختلاف دینی، سیاسی، علمی، ادبی، ملّی مسائل تک محدود نہیں، بلکہ جن کی نظریں شاید میرا وجود ہی ایک مستقل جرم ہے، طنز تعریف، تحقیر تنقیض، تضحیک، تفضیح کا ہر حربہ ایسے حضرات کے نزدیک جائز، بلکہ مقصد کے حصول کے لئے شدید مبالغہ آمیزی، اور اقترابِ درازی تک سے دریغ نہیں، اور بالکل ممکن ہے کہ میں خود بھی کسی کے مقابلے میں اسی حد تک اپنے آپ سے گزر گیا ہوں اور مجھے پتا بھی نہ چلا ہو۔ نیٹوں کا احتساب تو بس عالم الغیب ہی کے حضور میں ہوگا۔

سوچنے سے اس وقت دو صحافیوں کے نام یاد پڑ رہے ہیں (ایک مقیم کلکتہ، اور دوسرے بھوپالی) جن میں سے ایک پاکستانی ہو گئے تھے، اور دونوں اب انتقال کر چکے ہیں، اور چوں کہ مسلمان تھے اس لئے مغفور بھی ہو گئے ہوں گے، لیکن جس حد تک میرے جرم تھے، میرے ہی معاف کرنے سے ان کی معافی ہوگی۔ اور دو صاحب

اسی ٹائپ کے دہلی کے بھی ہوئے ہیں، جن میں سے ایک بڑے ممتاز اہل قلم تھے، دوسرے محض صحافی، یہ دونوں بھی مرحوم ہو چکے ہیں اور خدا کرے کہ قبل وفات اپنے اس ”زور قلم“ پر پشیمان ہو چکے ہوں۔

ایک آدھ غیر مسلم پرچہ کو چھوڑ کر، زندہ حضرات میں میرے شدید ترین دشمن لاہور کے ایک معلوم و معروف صحافی ہیں، جو شاید میری موت کی تمنائیں ہر وقت رہتے ہیں، اور اپنے پرچہ میں کئی سال قبل میرا ذکر ”قبر میں پیر لکھائے ہوئے“ کی حیثیت سے کر چکے ہیں۔ اپنے پرچہ میں بدزبانی اور تہمت طرازی کا پورا ترکش خالی کر چکے ہیں، اس بے بنیاد جرم میں کہ میں مولانا ابوالکلام کا شدید دشمن ہوں! حالانکہ مرحوم سے میری جو مخالفت تھی، وہ صرف الہلال کے شروع زمانے کی تھی، ۱۳۲۷ء میں اور ۱۳۲۸ء میں تو وہ ختم بھی ہو چکی تھی۔ — دعا ہے کہ حشر میں جب ان کا سامنا ہو، تو ان سے بجائے مطالبہ انتقام کے اپنے دل میں اتنی وسعت پاؤں کہ غفور و درگزر سے کام لے لوں! خود میرے قلم، زبان اور ہاتھ سے خدا معلوم کتنوں کو اذیت پہنچ چکی ہوگی، عجب نہیں جو قدرت نے بعض ظالموں کو مجھ پر مسلط کر کے خود میرے مظالم کے کفارہ کا ذریعہ انھیں کو بنا دیا ہو۔ بہر حال اتنی سطر میں بھی ڈرتے ڈرتے اور بڑی ہچکچاہٹ کے بعد ہی لکھی ہیں، اور نیتوں کا حال عالم الغیب ہی پر روشن ہے۔

باب (۴۹)

## عام نتائج و تجربات زندگی کا پنچوڑ

کتاب، بلکہ کہنا چاہیے کہ کتاب زندگی کا مشکل ترین باب یہی ہے، ۵۰ سال کی زندگی کا خلاصہ تجربات میں کیا لکھا جاتے اور کیا چھوڑا جاتے؟ جی میں تو بے اختیار یہی آ رہا ہے کہ داستان زندگی (اُہ، کتنی لذیذ، اور اُہ کتنی تلخ، دونوں ایک ہی وقت میں) گل کی کل بغیر ایک حرف چھوڑے دہرا دی جاتے۔ داستان زندگی کے دہرانے میں لگتا ایسا ہے کہ جیسے زندگی خود اپنے کو دہرا رہی ہے اسوچنے بیٹھے تو اپنی زندگی قابل صد نفیس و مستحق ملامت، اور نہ سوچئے تو جان عزیز سے بڑھ کر عزیز، لذیذ کوئی شے ممکن نہیں!

سب سے پہلی بات تو یہ خیال رکھنے کی ہے کہ طبعی تقاضا و شوق اور چیز ہے اور ہوس اور چیز، بہ قول حضرت اکبر الہ آبادی

کہنے کی ایک حد ہے کہنے کی حد نہیں

جو فرق کہنے اور کہنے میں ہے وہی طبعی تقاضے اور ہوس میں ہے۔

وہ راہبر کی ہدایت یہ رہ گزر کا فریب

طبعی تقاضوں کی ٹیکل کی جاسکتی ہے، لیکن ہوس کی آگ بجھانے کے لئے کوئی

حد و نہایت نہیں، ہوس رانی جتنی بھی کیجے گا، طبیعت بجائے آسودہ ہونے کے  
 حریص سے حریص تر ہوتی جائے گی، آگ بجھنے کے بجائے بھڑکتی ہی جلتے گی، ضرر و  
 زیاں صریح واقع ہوتا جائے گا، لیکن طبیعت کو اس کا احساس ہی سرے سے جاتا  
 رہے گا۔۔۔۔۔ نفس امارہ بڑا منطقی، بڑا فقیہ واقع ہوا ہے ہر نفس پرستی، ہر ہوسناکی  
 اور اس سے پیدا ہونے والے ہر ضرر و زیاں کی کوئی نہ کوئی خوب صورت سی تاویل  
 و توجیہ ہر بار کرے گا اور ہل من مزید کے نعرے لگاتا ہوا آپ کو برابر مغالطہ میں  
 مبتلا اور دھوکے میں الجھائے رہے گا! لازم ہے کہ ہر خواہش نفس پر حاکم طبیعت کو  
 نہیں عقل کو رکھتے اور عقل کی حاکمیت کا نفاذ بڑی سختی سے کرتے رہتے، یہ جان نفس  
 کے وقت (عام اس سے کہ وہ یہ جان غصہ کا ہو، حب جاہ کا ہو، حرص مال کا ہو، شہوت  
 جنسی کا ہو، عقل تک اندھی اور مغلوب ہو جاتی ہے! ایسے موقع پر دست گیری شریعت  
 سے پائیے، اور پناہ احکام خداوندی میں ڈھونڈھئے نفس کو بے لگام کسی حال میں بھی  
 نہ ہونے دیجئے، اس شورہ پشت گھوڑے سے آپ ذرا بھی غافل ہوئے اور اس نے  
 آپ کو زمین پر دے پکا!۔۔۔۔۔ غصہ اور شہوانیت، یہ نفس کے دو بے پناہ حیلے  
 ہیں، اور انسانیت کے دشمن قاتل! اگر ان پر نوعمری ہی میں قابو پا لیا گیا، انھیں عقل  
 اور اس سے بڑھ کر شریعت کے تحت میں لے آیا گیا، جب تو خیر ہے، ورنہ اگر یہ پنپولے  
 بڑھ کر اڑدھے ہو گئے تو کوئی صورت ان کے عذاب سے نجات پانے کی نہ رہے گی،  
 سن کے ساتھ ساتھ ان کی گرفت بھی سخت سے سخت تر ہوتی جائے گی، انسان خمیازہ  
 اٹھائے گا، پچھتائے گا، جنھلے گا، پھر بھی بس پھر پھر آکر رہ جائے گا، ان کے پنجہ  
 سے رہائی کی کوئی صورت آسان نہ ہوگی!

روپیہ کی محنت بھی بڑی بڑی بلا ہے، سن کے ساتھ ساتھ یہ گھٹتی نہیں بلکہ حرص و ہوس عموماً بڑھ ہی جاتی ہے، اور وجہ جوازیں ذہن نئی نئی ضرورتیں گڑھنا شروع کر دیتا ہے۔ ضرورت اس وقت سال پر شروع ہی سے قابو پالینے اور اپنے کو قناعت کا خوگر بنالینے کی ہے، یہ جس نے نہ کیا، اسے تنخیاں قدم قدم پر پیش آتی رہیں گی لیکن روپیہ کی محنت اور شے ہے اور اس کی قدر اور۔ روپیہ کی محنت تو بے شک ہرگز نہ پیدا ہونے پاتے، لیکن روپیہ کی قدر ضرور ہو، یہ نہ ہو تو دوسرا مرض اسراف کا پیدا ہو کر رہے گا۔ بخل و اسراف دونوں مرض ایک ہی درجہ کے ہیں اور دونوں بڑے سخت۔ ان کے حملے سے اپنے کو محفوظ رکھنے کی واحد صورت یہ ہے کہ قلب کو ایک طرف حب مال سے خالی رکھا جائے، اور دوسری طرف روپیہ کی ناقدری سے۔ دل کو ریا و نمائش سے خالی اور اخلاص سے لبریز رکھنا بھی کوئی آسان و معمولی چیز نہیں، بڑی ریاضت اور بڑے مجاہدوں کے بعد ہی یہ دولت ہاتھ آ سکتی ہے۔ اور پھر بھی ہر وقت ڈنگا جانے کا دھڑکا لگا رہتا ہے۔ وَلَا يَكْفُهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ — ایک بڑا دخل اس میں صدق دل سے دعا مانگنے کا ہے اور اسباب و ذرائع شہرت سے اپنے کو دور رکھنے کا ہے، نفس عاشق ہے جاہ کا، اور انسان ایک حد تک خوشامد پسند طبعاً ہوتا ہے۔ راہ اخلاص کا سب سے بڑا راہزن، مذاخوں، معتقدوں، مریدوں کا گروہ ہوتا ہے، ہر وقت کی داد و تحسین، رضا جوئی حق کا گلا گھونٹ دیتی ہے تفسیر قرآن تک کے یہ ظاہر سو فی صدی خالص دینی کام کو جب سوچتا ہوں اور اپنے پر جرح کرتا ہوں کہ اگر داد و تحسین خلق مسرت نفس اور مالی منفعت وغیرہ سائے خارجی خیالات کو منتشر کر لیا جاتے، جب بھی یہی اہتمام و انہماک کام کے لئے باقی رہے گا۔

وضمیر کچھ کانپ سا اٹھتا ہے !

’علم‘ بمعنی لکھائی پڑھائی، کتابوں کی ورق گردانی کے شوق کا مرض بچپن سے رہا ہے اب بھی طالب علم ہی ہوں ہر وقت اپنے گرد ایک کتب خانہ چاہتا ہوں، بغیر کتابوں کے وقت کا ٹناد سوار ہو جاتا ہے، بارہا شوق مطالعہ کے آگے دوسرے طبعی جسمانی شوقوں کو مغلوب کر چکا ہوں، لیکن پھر بار بار سوچتا ہوں کہ آخر اس سے ہوتا کیا ہے، اور اس سے حاصل کیا، جب تک یہ دُھن تمام تر رضائے حق کی خاطر نہ ہو، دنیا میں بالفرض اردو کا نامی مصنف اور گرامی اہل قلم کہہ کر پکارا بھی گیا، تو حشر میں یہ القاب کیا نفع پہنچاتیں گے، اور حیات ابدی کے حصول میں یہ کیا کام آئیں گے !

والدہ ماجدہ کی خدمت تو خیر تھوڑی بہت پھر کچھ بن پڑ گئی، لیکن والد ماجد کی خدمت کی توفیق تو ذرا بھی نہ ہوئی بلکہ فساد عقائد و فساد عمل دونوں کے باعث ان کی اخیر عمر میں ان کے لئے سوہان روح ہی بنا رہا۔ اور جب از سر نو مسلمان ہوا، تو وہ مرحوم راہبہ جنت ہو چکے تھے، رہے دوسرے اعزہ و احباب اور سابقہ وائے، تو کسی کے بھی حق ادا نہ کر سکا۔ اور عبادت کا حال تو اور بھی ابتر۔ نمازوں میں بہتر نہ کر لگانے کے اور کیا کیا، اور روزہ میں بجز بھوکا رہنے کے، اور حج بھی اٹا سیدھا، خدا معلوم کس طرح کر کے بس ایک چھٹا سا اتار آیا۔ غرض نہ ادھر کا نہ ادھر کا۔ سوچتا ہوں کہ اپنا حشر کیا ہونا ہے۔ لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین۔ سو اس کے کہ وہ ارحم الراحمین اپنے ارحم الراحمین کا کرشمہ دکھا دے، یا اپنے رحمت عالم پیمبرِ درد و سحر شافعیین کو شفاعت کا اشارہ کر دے ! شادی عمر کے ۲۴ ویں سال اپنی پسند و محبت

پیدا ہو جانے کے بعد کی، اور وہی عشق بہت سے اتار چڑھاؤ بڑے ہی پیچ و خم کے بعد آج تک قائم ہے۔ عشق کا لفظ غلط استعمال ہوا ”فریب اب دلی“ کا نام عشق رکھنا، حقیقت اور لذت دونوں پر ظلم کرنا ہے۔ اور اسی کھوکھلے عشق کا حاصل حصول بقول اکبرؒ

کار جہاں کو دیکھ لیا میں نے غور سے  
اک دل لگی ہے سعی میں حاصل میں کچھ نہیں!

دل لذت اٹھانے پاتا بھی نہیں کہ خود لذت چھلا وہ بن کر نظر سے غائب ہو جاتی ہے!

بڑے ہی تلخ تجربوں اور خوب ہی ٹھوکریں کھانے کے بعد پُر زور وصیت سارے ناظرین سے ہے کہ دنیا سے دل ہرگز نہ لگائیں، اور اس کے مکر و فریب میں نہ آئیں جس کے صدمہ چہرے اور بے شمار نقائیں سہی لیکن انسان بہر حال جسم و جسد کے ساتھ ہی اس خاکدان میں بھیجا گیا ہے، اس حکمت کی بھی رعایت رکھنا لازمی ہے، دنیا کو برتتے مگر دل نہ لگاتے، تو آخرت ہی سے لگاتے رہتے، اکبری کے لفظوں میں سے غافل نے ادھر دیکھا، عاقل نے ادھر دیکھا

دیکھتے، ابھی کتنی اور میعاد کا ٹٹہ ہے، دل تو اسی مژدہ جاں بخش کے سننے کو تڑپ رہا ہے کہ

ارجعی الی ربک راضیۃ، قراضیۃ، فادخلی فی عبادی وادخلی جنتی  
اپنے حق میں تو بس ایک ہی اور آخری دعا یہ ہے کہ بلاوا اس وقت آئے جب یہ ناکارہ اور آوارہ قلم، دین کی خدمت میں مشغول ہو، اور کسی عدو اللہ کے مفوات کا

جواب دے رہا ہو، یا اپنے محبوب کی کسی ادا کی معرفت کی دعوت دے رہا ہو  
پڑھنے والے رخصت! اس عالم ناسوت میں آخری سلام، ملاقات ،  
بر فراغت و اطمینان ان شاء اللہ بس اب جنت ہی میں ہوگی!



## تتمہ

# زندگی کا زبردست حادثہ

اصل کتاب کا مسودہ مدت ہوئی ختم ہو چکا تھا، نظر ثانی بار بار ہو چکی تھی کہ زندگی کا وہ مرحلہ پیش آگیا، جس کے لئے تیار ہمیشہ رہنا چاہیے، مگر نفس کبھی تیار نہیں ہونے دیتا۔ دسمبر ۱۹۶۵ء تھا کہ بیوی اپنے میکے باندھے کو گئیں، جاتی ہی رہتی تھیں، میکے اور میکے والوں کو دل و جان سے عزیز رکھتی تھیں، اور اب کی جانا تو ایک خوشی کی تقریب میں جانا تھا، ان کے بھائی مرحوم (شیخ مسعود الزماں بیرسٹریٹ لا باندہ) کی دو لڑکیوں کی شادی تھی، اور بھتیجے انور الزماں صدیقی (ایڈووکیٹ) کی یہ لڑکیاں تھیں وہ انھیں اپنی ہی اولاد کی طرح عزیز رکھتے۔ دسمبر کی ۷ تاریخ تھی کہ دریا بادل سے کئی ہفتوں کے پروگرام پر روزانہ نہیں، گھر سے اسٹیشن تک تانگہ پر چلیں اور میں انھیں کچھ دور تک دیکھتا رہا۔ پردے کے اوپر سے ان کی پیشانی کا حصہ نظر آ رہا تھا۔ کون کہہ سکتا تھا کہ یہ نظارہ آخری بار کا ہے۔

خدا حافظ، رخصت کے وقت اب کی بھی حسب عادت، دونوں کی زبان پر آگیا تھا۔ کفن کا کپڑا اب زمر سے ڈھلا ہوا تو مجھ سے اپنے ساتھ لائی تھیں چلتے وقت

لڑکیوں سے تاکید کے ساتھ کہا کہ کفن ضرور ساتھ رکھ دینا، بھول نہ جانا۔ میں نے خوش ہو کر داد دی کہ یہ ہمیشہ چاہیے، خصوصاً جب کہ سفر لیا ہو، لکھنؤ آئیں، اور اپنی بڑی ہی چہیتی بہن سے ملیں، اور خوش خوش بہن بھانج کے قافلہ کے ساتھ باندے پہنچیں، میں عین نکاح کے دن باندے پہنچا اور تیسرے دن ۳۱ دسمبر کے سپہر کو واپس روانہ ہوا چلتے وقت ان کے پاس بیٹھا تھا کہ بولیں ”بس اب جاؤ، دیر نہ کرو، خدا حافظ“ طے یہ پایا کہ ابھی کچھ روز یہ یہاں رہ کر اپنی ہمشیرہ کے ہمراہ لکھنؤ واپس آئیں گی۔ میں دریا بادی پہلی جنوری کے سپہر کو مع حمیرا (بمبھلی لڑکی) کے پہنچ گیا۔ ۲ جنوری کو حسب معمول باہر کے کمرے میں بیٹھا کام کر رہا تھا کہ غالباً قرآن مجید ہی کے سلسلہ کا، اور وقت کوئی گیارہ ساڑھے کا ہو گا کہ ایک بیک موٹر کے آنے اور رکنے کی آواز آئی، دل میں مٹا آیا کہ خدا خیر رکھے بلا اطلاع و اجازت مجھ سے ملنے موٹر پر کون آسکتا ہے؟ اور سکندروں کے اندر اپنے چھوٹے داماد بھتیجے عبدالعلیم سدر کی روتی آواز کان میں پڑی۔ اب شک یقین سے بدل گیا، اور دل نے کہا کہ کوئی ایسا ہی سخت حادثہ ہو گیا ہے اور یہ مجھے لینے موٹر پر آئے ہیں سوچنے کی دیر تھی کہ وہ روتے ہوئے کمرے میں داخل ہو گئے، اور اتنا کہہ سکے کہ جو خبر لے کے آئے ہیں وہ آپ سے کس طرح بیان کریں ”دل پر جو کچھ گزری، اس کا علم تو بس عالم الغیب ہی کو ہے، یہ معلوم ہوا کہ جیسے بجلی گر پڑی، مگر زبان سے بلا کسی توقع و مال کے یہی نکلا کہ الحمد للہ تمہارے کہے بغیر ہی میں سمجھ گیا، اللہ جس وقت کسی مسلمان کو بلا تا ہے وہی اس کے لئے بہترین وقت ہوتا ہے، ساتھ میں بمبھلی لڑکی زہیرا بھی آئی۔ دم بھر کے بعد اندر مکان سے حمیرا، روتی پیتی آئی اور میرے گھٹنے پر جھک گئی۔ دل پر صبر کا پتھر رکھ کر اس سے یہی کہا کہ ”بس صبر کرو، جو کچھ بھی ہوا، اچھا ہی ہوا، ساری تعلیم و تربیت اسی

وقت کے لئے سستی، بس چلنے کی تیاری کرو۔

اتنے بڑے گھر کو بند کرنا، سب چیزیں اٹھا اٹھا کر رکھنا، وہ بھی انتشار حواس کے عالم میں، آسان نہ تھا، لیکن بہر حال دونوں لڑکیوں نے ہمت اور صبر سے کام لیا، خاندان کی اور لڑکیاں بھی مدد کے لئے آگئیں اور جوتوں آدھ گھنٹے میں کام ختم کر اور مکان میں قفل ڈال، لکھنؤ روانہ ہو گئے۔ موٹر دریا باد سے مجھے لانے کے لئے حامدہ حبیب اللہ (مرحومہ کی بڑی ہی چہیتی بھانجی) نے دے دی تھی۔ لکھنؤ جب پہنچا تو پھاٹک ہی پر مولانا علی میاں ندوی، مولانا امدادیس ندوی، اور مولوی ہاشم فرنگی محلّی اور دو ایک صاحب اور مل گئے۔ ان خصلوں اور اللہ کے نیک بندوں کو دیکھ کر رقت اور زیادہ طاری ہوئی۔ یہاں سے باندے تک کے لئے ہاشم سلمہ نے لاری کا انتظام کیا تھا، گھر کے اندر آیا، تو کہرام مچا ہوا تھا۔ خیر نماز ظہر پڑھی، لاری کو سرکاری اجازت نانے کے چھیالوں میں بڑی دیر ہوئی، خدا خدا کر کے تین بجے کے بعد گاڑی روانہ ہوئی، اپنی لڑکیوں، لڑکوں، نواسوں کے علاوہ خاصی تعداد عزیز مردوں عورتوں کی تھی، لاری آمد و رفت کے لئے کئی سویرے ہوئی تھی۔

باندے کا راستہ، شیطان کی آنت کی طرح دراز، ختم ہونے ہی پر نہیں آرہا تھا، عصر و مغرب کی نمازیں اُتر اُتر کر پڑھیں، آنکھوں کے آنسوؤں کے ساتھ دعاؤں اور قرآنی آیاتوں کا سلسلہ عودِ ریاباد سے شروع ہوا تھا۔ دھڑکا یہ لگا ہوا تھا کہ ہالے پہنچتے پہنچتے کہیں تدفین نہ ہو چکی ہو ————— سسرال کا سفر تو لطف و دل چسپی کا ہوتا ہے، یوں استقبال ہوگا، یہ خاطر میں ہوں گی، جوانی سے اب تک ہر بار یہی ہوتا رہا تھا آج خیال کیا آرہا تھا؟ کتنی ویرانی ہوگی! کسی وحشت برس رہی ہوگی؟ ہنس ہنس کر

لنے کے بجائے ہر ایک روتا ہوا ملے گا اور دیکھئے وہ بھی جو دیکھنے کو ملے، ایسا نہ ہو کہ یہ لوگ ۲۰ گھنٹے انتظار کے بعد اکٹا کر کہیں میت کو لے کر دجا چکے ہوں! — خدا خدا کر کے ۱۰ بجے شب میں گھر پہنچا۔ — کہاوت میں گویا آدھی رات کو!

مکان آج بھی... گیس کی لائٹوں سے ایک بقعہ نور بنا ہوا اور لوگ آج بھی چل پھر رہے ہیں، مگر سب مُنہ لٹکائے ہوئے! کس غضب کی اُداسی و دہرائی ہے ابھی پر تو یہی تو یہاں سے گیا تھا، کتنا پُر رونق اسے چھوڑ کر! اللہ اللہ کرتا ہوا اندر داخل ہوا، یہ در و دیوار، یہ چوکھٹ سب ہمیشہ میرے لئے کتنے دل چسپ رہ چکے تھے، ایک ایک اینٹ، ایک ایک ذرہ سے میرا راز ۵۰، ۵۲ سال پُرانا ہے! آج سب نے کیسا مُنہ میری طرف سے پھیر لیا ہے، شادی کا گھر ابھی پرسوں تک تھا، اور میرے لئے تو ہمیشہ ہی شادی کا گھر رہا ہے! اسی حیثیت سے اس کو جانا۔ دیکھا کہ ایک بگلی دالان میں جنازہ رکھا ہوا ہے۔ — ٹھیک اسی جگہ ایک مچی ۷ سال قبل پیدا ہوئی تھی، یہیں ان کا غسل دیا گیا اور وہیں ایک نئے قسم کا لباس عروسی پہنے ہوئے جسے دنیا کفن کے نام سے یاد کرتی ہے، پنگڑی پر پورے سکون و وقار کے ساتھ آرام فرما ہے۔

ابھی پرسوں پرسوں ہی اسی دالان میں اسی جگہ بیٹھ کر لڑکیوں کے ساتھ ان سے بھی خوب باتیں رہی تھیں! ہا! دنوں میں نہیں گھنٹوں کے اندر کیا انقلاب ہو گیا! کون کہہ سکتا تھا کہ یہ آخری ملاقات ہے!

حکم آیا خموشی کا تو راہی حشر تلک چُپ

ہمیت ترے پیغام کی ظاہر ہے اجل سے!

میں بد نصیب! رات میں روشنی کے باوجود اپنے ضعف بصارت کے باعث چہرہ

بھی واضح طور سے نہ دیکھ سکا، رنگ روپ کچھ نہ معلوم ہوا، صرف اتنا نظر آیا، جوانی ہی کے چہرہ کی طرح بھرا ہوا اور گول ہے، ضعیفی کے زمانے کا سا پنچا ہوا اور دُبلّا نہیں ہے دوسروں کا بیان ہے کہ چہرے پر مسکراہٹ اور رونق بھی تھی۔

اب جمعرات کا دن گزر کر رات کے دس بج چکے تھے، معلوم یہ ہوا کہ کل شب میں اچھی طرح بات چیت کرتی، قریب گیارہ کے لپٹیں، بارہ بج کر کچھ منٹ پر بڑی لڑکی دکھ دی ساتھ تھی، کو اُسٹھا کر کہا کانس بھول رہی ہے، یہ شکایت رات کو اکثر ہو جایا کرتی تھی اور کچھ منٹ میں طبیعت ٹھیک ہو جایا کرتی، اب کی بھی یہی تھی، اتنے میں کلمہ شہادت دو بار پڑھا۔ بھیتچے ڈاکٹر اشرف الزماں گھری میں تھے، جگا کر لاتے گئے، انھوں نے کوئی گولی کھانے کو دی، بیٹھی ہوئی تھیں، گولی ہاتھ میں تھی کھانے کا ارادہ کر رہی تھیں۔ اگال دان کی طرف اشارہ کیا کہ اسے لاؤ، اور جسم ایک طرف کو جھکنے لگا کہ جیسے کسی کو گھری نیند آ رہی ہے، ڈاکٹر اشرف دوڑتے ہوئے اپنے کمرے کو گئے کہ انجکشن لے کر میں ابھی آیا، اللہ کا فرشتہ ان سے بھی قبل پہنچ گیا، جب وہ واپس دوڑتے ہوئے آئے تو جسم کو دیکھ کر روتے ہوئے بولے کہ اب دوا کا وقت گزر چکا ہے، سارے عزیز جاگ چکے تھے روتے پینے کے ساتھ کلمہ کی آوازیں بھی ہرزبان سے گونج رہی تھیں۔ غسل، تکفین وغیرہ ہر چیز اسی طرح جیسے ایک مومنہ کی ہونی چاہیے تھی ہوئی۔ آب زمزم سے دھلا ہوا کپڑا جو کفن کے لئے ساتھ لائی تھیں اور جو تقریباً ۲۰ سال سے ساتھ تھا، اب کام آیا، ایک غسالہ کا بیان ہے (دوسروں کی تصدیق کے ساتھ) کہ حالت غسل میں نمایاں مسکراہٹ چہرہ پر دکھی، جو کچھ دیر قائم رہی، اور چہرہ بھی خود بخود قبلہ رو ہو گیا۔ جی بہت چاہا کہ چہرہ

ابھی کچھ دیر اور دیکھنے کو ملے، لیکن کیا کرتا، ۲۲ گھنٹے یوں ہی گزر چکے تھے، کب تک روکے رکھتا، جیسی آواز بھی ممکن ہوئی، پکار کر کہا، "بس اب دیدار جنت ہی میں ان شاء اللہ ہوگا" یہ کہا اور پنگڑی کو خود بھی ہاتھ لگایا اور ڈولے کو کاندھا دیتا ہوا چلا، کون جانتا تھا کہ یہ منظر بھی پیش آکر رہے گا، اس منزل سے بھی گزرنا ہوگا! میرے لئے موٹر کا انتظام تھا، قبرستان پہنچے تو دیکھا کہ جگہ اپنی عبادت گزار ماں کے بالکل پہلو میں ملی ہے، اور پانسی اپنا معصوم چھوٹا بچہ ہے! نماز بھی خود ہی پڑھائی۔ ایسے نا وقت اور شدید سردی کے موسم میں نمازیوں کی تعداد اچھی خاصی تھی، کئی صفیں تھیں، نمازیں دعائیں تو ظاہر ہے کہ وہی پڑھیں جو باثور و مسنون ہیں، البتہ تحت الشعور میں الفاظ کچھ اس طرح کے زبان پر آتے رہے۔

”الہی تیری بندی تیری طلب پر حاضر ہو گئی، اس کے اعمال و اطوار

تجھ پر خوب روشن ہیں، صرف اتنا عرض کرنے کی اجازت ہو، ۵۲، ۵۳ سال کا رفیق جانتا ہے کہ بندی ترے حکم پر صابر و شاکر بہر حال رہی اور تیرے رسول کے نام کی عاشق تھی، مجھے اور میرے والوں کو خوش کرنے میں برابر لگی رہی، اور میرے معاملہ میں اس سے جتنی کوتاہیاں نہایت یا نادانستہ ہوئیں ان سب کو دل سے معاف کرتا ہوں، تجھ سے بڑھ کر شفقت و رحمت کا معاملہ کرنے والا آقا اور کون ہو سکتا ہے، اب تو جانے اور تیری یہ بندی!“

قبر میں اب کیا کہا جلتے کہ کس دل سے اُمارا، زبان سے تو صرف یہ نکلا بسم اللہ و بواللہ و علی ملت رسول اللہ، اور آیت کریمہ منها خلقناکم و فیہا نعدکم

ومنہاں خوجکم تارۃً آخری۔

نماز عشا اس کے بعد گھر آکر پڑھی — ہائے کیا رات آج کی رات بھی تھی  
ایک رات وہ تھی جون سلاٹ کی جب یہ نعمت پہلی بار ملی تھی، اور ایک رات آج کی  
ہے جب یہ نعمت واپس لے لی گئی! کریم و حکیم کی بخششیں اور کرم اور حکمتیں کون  
جان سکتا ہے! — شاعری اور خیال بندی ختم ہوئی، اب سامنا ٹھوس حقیقتوں  
کا ہے!

آج سے اپنی موت کا انتظار سا اس لئے شروع ہو گیا کہ برزخ میں پھر ایک بار  
یہی نعمت ان شاعر اللہ نصیب ہوگی، اس سے کہیں زیادہ جمال و کمال کے ساتھ! اور  
اب اس کے ختم ہونے کا اندیشہ کبھی بھی نہ ہوگا! — مولا کو انعام و اکرام و بندہ پروری  
کے کتنے ڈھنگ معلوم ہیں۔

نیم جاں بستاند و صد جاں دہ

انچہ دروہمت نیاید آل دہ

دوسرے دن صبح قبر پر جا کر خوب رویا اور مناجات بہ آواز بلند کی کہ لڑکیاں  
اور مرحومہ کے بھتیجے بھی ہمراہ تھے، سب سُن سکیں، خاصی دیر تک یہ مجلس گریہ قائم رہی۔  
ہنسی اس دن سے آنا تو جیسے غائب ہی ہو گئی۔ آج یہ سطویں آخر جولائی میں لکھنا  
ہوں کم سے کم چھ مہینے کے عرصہ میں ایک بار بھی نہیں آسکی۔

دیر میں یا حرم میں گزرے گی

عمر اب ترے غم میں گزریے گی!

اے العالمین! دل پر اور آنکھوں پر تو نے قابو نہیں دیا ہے دل پر جو کچھ گور کر رہی

اور برابر گزر رہی ہے، سب تجھ پر روشن ہے، آنکھوں سے آنسو بہتے رہے اور اب بھی وقت فوقتہ بہتے رہتے ہیں، تجھ سے مخفی نہیں، البتہ زبان پر اختیار تو نے دیا ہے، اور یازدہ برس اسی پر رکھی ہے، تو تیرے فرشتہ اور تو خود گواہ ہے کہ خیر صاعقہ اثر کان میں پڑتے ہی اس نامہ سیاہ کی زبان پر کیا آیا؟ صرف ”الحمد للہ“ اور معایہ فقرہ کہ اللہ تعالیٰ جب کسی کو بلاتا ہے وہی اس کے لئے بہتر وقت ہوتا ہے اور اب تجھ سے یہی التماس ہے کہ جب ترے حضور میں ہم دونوں حاضر ہوں تو ایک دوسرے کے مجرم ہوں نہ ترے مجرم ہوں محض عفو و کرم کے بھکاری بن کر آئیں اور اپنی جھولیاں گوبہر مڑا دو اور عطیہ مغفوریت سے بھر کر واپس ہوں!

اب عمر مستعار کی مدت ہی کتنی! لیکن بہر حال جتنی بھی ہو وہ ترے دین کی خدمت اور تیرے ہی یاد میں گزرے، مرحومہ کی یاد ہزار قوی اور شدید سی تیری یاد اس پر غالب رہے، اور تیرے احکام کی پابندی میں کوئی غم و حزن حائل نہ ہونے پاتے۔ مرحومہ کے بعد سے ہنسی چہرے پر ایک بار بھی نہیں آنے پائی، اب ہنسی آتے بھی تو اسی وقت جب تری رحمت کے فرشتے اس روح کو اپنے ہمراہ لے جا رہے ہوں!



منقول از صدق جدید ۱۲ جنوری ۱۹۶۸ء

## ”حادثہ وفات“

(حکیم عبدالقوی دریا بادی)

کل تک جس کی بیماری کا حال ناظرین صدق اور مدیریہ نائب مدیر کے قلم سے مختلف عنوانوں کے تحت بے چینی سے پڑھتے اور صحت کے لئے گڑگڑا کر دعائیں مانگتے رہتے تھے۔ آج اس کے حادثہ وفات کی تفصیل (وفات کی چند سطر خبر پچھلے ہفتہ کے صدق میں درج ہو چکی ہے) اشک بار آنکھوں اور کانپتے ہوئے ہاتھوں سے لکھنی پڑ رہی ہے۔ کل تک زبان و قلم جسے مدظلہ کہنے اور لکھنے کے خوگر تھے آج اس کو مرحوم اور رحمۃ اللہ لکھنا اور کہنا پڑ رہا ہے۔

صورت از بے صورتی آمد برون

باز شد انا الیہ راجعون

مدیر صدق جدید مولانا عبد الماجد دریا بادی تو اردو کے صف اول کے ادیب تھے جس موضوع پر قلم اٹھاتے، اولاً اس کا عنوان ایلا اور بعض اوقات بالکل اچھوتا رکھتے، پھر اس کے تحت جو کچھ لکھتے وہ ادب و انشا کے اعتبار سے شاہکار ہوتا، لیکن

ماتمی و تعزیتی مضامین میں خصوصاً ان کے عنوانات میں انھیں اتنی از خصوصاً حاصل تھا۔ والدہ ماجدہ کی وفات ہوئی تو تعزیتی مضمون کا عنوان ”ماں کے قدموں پر“ رکھا۔ ہمیشہ محترمہ کی رحلت پر ”ہمیشہ کی رخصتی“ بڑے بھائی کے انتقال پر ”نازہ دار بھائی“ اور رفیقہ حیات کے دنیا سے یکایک رخصت ہونے پر ”لوڑھی محبوبہ“ کے عنوانات رکھے۔ آج اس تعزیتی مضمون کو لکھتے وقت اس قسم کا کوئی سمجھ میں نہیں آ رہا ہے۔ سیدھے سادے عنوان ”حادثہ وفات“ پر قناعت کرنا پڑ رہی ہے۔

عم محترم پر فاج کا حملہ ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء یوم جمعہ کو دن گزر کر بعد مغرب اس وقت ہوا تھا جب کہ وہ معمول کے مطابق کھانا کھا رہے تھے۔ علاج اولاً ڈاکٹری ہوا۔ ڈاکٹر وجیہ الدین اشرف کے علاج سے مرض کی شدت میں کمی ہوئی۔ ہفتہ ڈیڑھ ہفتہ بعد لکھنؤ آنے پر ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی کا ہومیوپیتھک علاج شروع ہوا۔ مرض کا حملہ دیتیں طرف تھا لیکن اس کے دو ڈھائی ہفتہ کے بعد صدق کے لیے دو چار نوٹ کسی نہ کسی طرح لکھنے لگے۔ مرض میں ایک حد تک نفع ہو کر پھر کہنا چاہیے کہ وہ ایک حال پر ٹھہر گیا۔ اسی میں ۱۹۶۳ء گوراء اور ۱۹۶۵ء اور ۱۹۶۶ء بھی۔ قیام کبھی دریا یادیں رہتا اور کبھی لکھنؤ میں۔ اس اثنا میں ایک بار دارالمصنفین (جس سے مرحوم کا تعلق بہت قدیم تھا، اور اس کے ابتدائی ممبروں میں اب صرف ہی زندہ رہ گئے تھے) جلسہ انتظامیہ میں شرکت کے لئے اعظم گڑھ اور اس کے بعد ایک بار مسلم یونیورسٹی کے جلسہ کانوکیشن میں (جہاں انھیں ڈاکٹر آن لٹریچر کی اعزازی ڈگری دی جانے والی تھی) شرکت کے لئے علی گڑھ کا سفر بھی کیا اور بعض چھوٹے چھوٹے سفر بارہ بنگی اور بڑے گاؤں

کے بھی کیے۔ آخری بار رمضان دریا بادی میں گزارے اور پورا قرآن مجید مہینہ بھر تراویح میں باوجود انتہائی ضعف کے بلاناغہ سنا۔ حافظ عبدالحی ندوی دریا بادی نے ان کو آخری بار قرآن مجید سنانے کی سعادت حاصل کر کے ان کی بڑی دعائیں حاصل کیں۔ عید کے چند روز بعد وہ دریا بادی سے (جہاں کا قیام وہ کسی حال میں چھوڑنا نہیں چاہتے تھے) بڑی حد تک مستقل قیام کے قصد سے لکھنؤ آئے، یہاں وسط اکتوبر ۱۹۶۷ء میں دفعہ شب میں گر پڑنے کے باعث کو لھے کی ہڈی ٹوٹنے کا سانحہ پیش آیا۔ اس صدمہ نے ان کی صحت پر اور بُرا اثر ڈالا۔ بلوچ پورہ لکھنؤ کے ہڈی کے علاج کے ماہر ڈاکٹر ابرار احمد قریشی صاحب نے حادثہ کے دوسرے ہی دن بڑنی چابک دستی سے ہڈی جوڑ کر پلاسٹر چڑھا دیا اس وقت سے وفات تک مولانا کی ساری دنیا ایک کمرہ اور ایک کمرہ میں بھی ایک پلنگ نہیں چوبی تخت تک محدود ہو کر رہ گئی۔ دائیں طرف پلاسٹر لگا تھا اس لیے صرف بائیں طرف کر دٹ لے سکتے تھے اور تنگی کے سہارے کسی حد تک بیٹھ سکتے تھے۔ اس حال میں اکتوبر کا بقیہ مہینہ گزرا۔ نومبر گزرا اور دسمبر بھی گزرا۔ پڑے پڑے اجابت کا نظام غفل ہو گیا۔ پیشاب کی بھی اکثر زیادتی رہی۔ دسمبر کو مفتی عتیق الرحمن صاحب، مولانا حکیم احمد زماں صاحب قاسمی (دکلتہ)، یونس سلیم صاحب وغیرہ جو ایک شادی میں شرکت کے لئے لکھنؤ آئے تھے، مولانا کی عیادت کے لئے آئے ان سے مولانا نے بڑی حسرت کے ساتھ فرمایا کہ اب میری زندگی اسی ایک تخت تک محدود ہو کر رہ گئی ہے۔ تھوڑا بہت لکھنے کا جو کام کسی کسی طرح صدق کے لیے کر لیتے تھے اس حادثہ پا کے بعد اس کا سلسلہ بھی ختم ہو گیا۔ اور اب اپنے قلم سے دستخط تک کرنے میں سخت زحمت ہونے لگی۔

شروع دسمبر میں ماہانہ نیشن کے فارم پر دستخط پڑی ہی مشکل سے کر سکے۔ بعد دارالعلوم تاج المساجد بھوپال کی مجلس انتظامیہ کا ایجنڈا موصول ہوا جس میں ممبران کا انتخاب بھی تھا۔ اس فارم پر دستخط اُردو میں کرنا تھے۔ بار بار کوشش کے بعد یہ مشکل ایسے دستخط کر سکے جن کا پڑھنا بہت دشوار تھا۔ اپنی اس بے بسی و معذوری پر قدرتا بہت زیادہ متاثر ہوئے۔ اس سے قبل باوجود صدق میں مرض کے باعث قلم رکھ دینے کا اعلان کر دینے کے بعد بھی اکتوبر ۱۹۶۶ء تک کچھ نہ کچھ لکھتے رہے۔ لکھنے میں غیر معمولی تعب محسوس کرتے تھے اور بسا اوقات جملے نامکمل رہ جاتے تھے اور غلط لفظ (خصوصاً ملتے جلتے الفاظ کی صورت میں) قلم سے نکل جاتے تھے۔ جن کی تصحیح و تکمیل اس نا اہل کو کرنی پڑتی تھی۔ اس لیے کہ وہ دوبارہ اپنی لکھی تحریر کو پڑھنے سے بالکل قاصر تھے یہی حال خطوں کا تھا۔ خطوط ہر قسم کے زیادہ تر مفصل و طویل طرح طرح کے استفسارات پر مشتمل آتے تھے، ان کا مختصر جواب وہ اپنے قلم سے لکھ کر اپنی منجمل صاحبزادی سے صاف کراتے یا اصل تحریر کے نیچے وہ اس کی عبارت (جس حد تک پڑھی جاسکتی) نقل کرتے لیکن ہڈی ٹوٹنے کے بعد یہ تحریری سلسلہ بھی ختم ہو گیا۔

دونوں آنکھیں اصل مرض سے قبل بہت کمزور ہو چکی تھیں خصوصاً دائیں آنکھ۔ جنوری ۱۹۶۶ء میں ٹڈیکل کالج لکھنؤ میں ماہر چشم ڈاکٹر گرگ نے دائیں آنکھ پر نزول المار کا آپریشن کیا اور اس سلسلہ میں پرائیوٹ وارڈ لے کر مولانا کو کچھ عرصہ ٹڈیکل کالج کے اسپتال میں رہنا پڑا۔ اسپتالی زندگی پر اور اپنی آنکھ کے آپریشن کے بارے میں اپنے خاص رنگ میں صدق میں کچھ لکھیں گے۔ افسوس کہ دماغی قوی کے روز افزوں انحطاط کے باعث اس ارادے پر اور اس قسم کے اور بہت سے تحریری ارادوں کو پورا نہ کر سکے۔

افسوس اور حسرت کے لمحوں میں بار بار فرماتے تھے کہ کون کہہ سکتا تھا کہ اب میرے لیے چند سطریں بھی لکھنا اتنی دشوار ہو جائیں گی۔ جشن ندوۃ العالمات کے سلسلہ میں جب ان کے وہ دو خطبے جو انھوں نے ندوہ کے طلبہ قدیم کے جلسوں میں صدر مجلس استقبالیہ اور صدر جلسہ کی حیثیت سے پڑھے تھے۔ کتابی شکل میں مولانا علی میاں کے دیباچہ کے ساتھ شائع ہوئے تو اس پر ایک نظر ڈالنے کے بعد بڑی حسرت سے فرمایا کہ آج کون یقین کرے گا کہ میں بھی کبھی ایسے مضمون لکھتا تھا۔

فالج میں مبتلا ہونے کے بعد بھی انھوں نے اپنے معمولات کی پابندی جہاں تک بن پڑا جاری رکھی۔ روزانہ بعد عصر ملاقات کا سلسلہ بھی جاری رہا۔ شروع کے شدید طالت کے چند دنوں کو چھوڑ کر بیچ وقتہ نماز باجماعت کی پابندی جاری رکھی، کبھی ماہ تک زماہ قیام دریا باد میں گھر والی مسجد میں اور زماہ قیام لکھنؤ میں گھر سے قریب اماموں بھانجے والی قبر کی مسجد میں نماز مغرب باجماعت پڑھتے رہے اور نماز جمعہ بھی انھیں دو مساجد میں ادا کرتے۔ لیکن آخر کے چند ماہ میں پیشاب کی غیر معمولی زیادتی اور اس کے روکنے پر قادر نہ ہو سکنے نیز بڑھتی ہوئی کمزوری کے باعث یہ حاضری بھی ترک ہو گئی۔ گھر میں بیچ وقتہ نماز باجماعت کا سلسلہ ہڈی ٹوٹنے کے وقت تک جاری رہا۔ دریا باد میں جمعہ کی نمازیں ہی پڑھا تھا۔ جب مولانا وہاں ہوتے تو ان کی رعایت سے نماز و خطبہ میں بہت ہی اختصار سے کام لیتا۔ آخری بار ماہ رمضان میں قیام دریا باد میں رہا اس کے بعد عملاً مستقل قیام کی نیت سے لکھنؤ آ گئے۔ ڈاکٹر اشتیاق حسین صاحب قریشی مدت مرض میں بڑے عرصہ تک بلکہ کہنا چاہیے کہ آخر تک معالج رہے۔ درمیان میں مقیم ڈاکٹر وجیر الدین اشرف کا علاج رہا اور بالکل آخر کے چند دنوں میں تھوڑا علاج ڈاکٹر ایس کے گرگ (جو ہم لوگوں کے فیملی

ڈاکٹر کی حیثیت رکھتے تھے، کا ہوا۔

آخر دسمبر میں غالباً فالج کا نیا حملہ ہوا اور اس کا اثر زبان پر خاص طور سے پڑا اور ساتھ ہی دماغی قوتیں جن میں روز بروز ضعف آتا جا رہا تھا، ضعف تر ہو گئیں اور آب جو کچھ گفتگو فرماتے تھے اس کا بڑا حصہ سمجھ میں نہ آتا تھا اور اکثر دوسروں کی بات بھی سمجھ نہ پاتے تھے۔ اس صورت حال کے نتیجے میں قدرتنا ناگواری اور جھنجھلاہٹ ہوتی تھی بعض اوقات ملنے والوں کے سہجائے سے قاصر رہتے۔ وفات سے چند روز قبل کنبلی صاحبزادی (اہلیہ ڈاکٹر ہاشم قدوائی) علی گڑھ سے آئیں جنہیں وہ بہت چاہتے تھے لیکن افسوس ان کو بالکل پہچان نہ سکے حالانکہ بار بار انہیں بتلایا بھی جاتا رہا۔

قبض کی شکایت ادھر آتے دن رہنے لگی تھی۔ لیکن اس آخری حملہ سے کچھ دن قبل تو کئی کئی روز مطلق اجابت نہ ہوتی اور وفات سے پانچ روز قبل سے دواؤں کے باوجود اس کا سلسلہ بالکل بند رہا۔ تین دن قبل بالکل غفلت طاری ہو گئی۔ آخری الفاظ جو ان کی زبان سے نکلے اور سننے والوں کی سمجھ میں آئے خدا حافظ اور اللہ کے تھے۔ اس زمانہ میں نمونیا (ذات الجنب کا اثر بھی اچھا خاصا ہو گیا۔ وفات سے چند روز قبل سینچر کو ہڈی کے معالج ڈاکٹر ابراہار قریشی نے پلاسٹر کھول دیا تھا۔ کئی ہفتہ سے مولانا اس کے کھولنے کی متناظر کر رہے تھے تاکہ چل سکیں اور گھبراہٹ والجن کے عالم میں بار بار چلنے کی خواہش ظاہر کرتے۔ افسوس جس وقت پلاسٹر کھلا وہ اس درجہ غافل ہو چکے تھے کہ اس کا علم و احساس بھی انہیں نہ ہو سکا۔ اس بے ہوشی یا غفلت کا سلسلہ کم و بیش تین دن رہا۔ ان دو دنوں میں غذا بالکل ترک رہی۔ دوا بھی برائے نام ہی

حلقے سے اتر سکی۔ اس سے قبل جو انجکشن دیے جاتے تھے اس کا بھی کوئی اثر ظاہر نہ ہوا  
وفات کی شب میں بعد مغرب ڈاکٹر قریشی صاحب نے دیکھ کر نا اُمیدی کا اظہار کیا  
اور نبض کی حالت نیز دوسری کیفیات و علامات دیکھ کر مجھے بھی ان کا ہم خیال ہونا  
پڑا۔ بلکہ شاید یہ کہنا غلط نہ ہو پوری مایوسی اس سے قبل ہی مجھ پر طاری ہو چکی تھی۔ وفات  
سے ایک دن قبل حسن اتفاق سے مولانا محمد طیب صاحب لکھنؤ شدت علالت  
کی اطلاع پا کر عیادت کے لیے تشریف لاتے لیکن افسوس اس وقت مولانا بالکل  
غافل تھے۔

اس غفلت کے عالم میں بار بار ہاتھ کان تک اٹھاتے اور اس کے بعد نیچے  
لا کر ناز کی طرح نیت باندھ لیتے۔ یہ کیفیت کہنا چاہیے کہ وفات سے کچھ قبل تک رہی۔  
دوبچے طبیعت زیادہ ناسازگار دیکھ کر مجھے جگایا گیا۔ برادر عزیز محمد ہاشم اور عبدالعلیم  
تو کہنا چاہتے کہ ساری رات جاگتے ہی رہے تھے۔ سو چار بجے روح راہی جنت  
ہوئی اِنَّا لِلّٰہ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ ہم سب کے لیے یہ ساخ گواب غیر متوقع ذرا  
بھی نہ تھا بہت ہی سخت تھا۔ والد صاحب کی وفات کے بعد وہی اب ہمارے سب  
کے سرپرست اور افسر خاندان تھے۔ مولانا علی میاں ندوی کو رائے بریلی اطلاع دی گئی  
اور مولانا کو نواز جنازہ پڑھانے کے لیے رائے بریلی سے لایا گیا۔ وفات ایسے وقت ہوئی  
کہ مقامی اخبارات میں خبر شائع ہونے کا کوئی امکان نہ تھا تاہم عزیزی انیس قدوائی نے  
بڑی مستعدی سے ایسا سامان کر دیا کہ صبح سے آل انڈیا ریڈیو سے خبر صاعقہ اثر نشر ہونا  
شروع ہو گئی۔ قیام گاہ خاتون منزل میں تعزیت کے لیے آنے والوں کا سلسلہ  
شروع ہو گیا۔ مدوہ سے مولانا کا جو تعلق تھا اس کے پیش نظر اس کے طلبہ بڑی تعداد میں

پہنچ گئے۔ مولانا کی بڑی تمنا تھی کہ غسل مولانا منظور نعمانی صاحب دیں لیکن وہ بیچارے ایک عرصہ سے علیل و معذور تھے، مولوی محمد ہاشم فرنگی علی آگئے اور انہوں نے غسل کے سارے مراحل علی احمد ہاشمی اور کارکن صدق محمد معین کی معیت میں انجام دئے۔ ساڑھے گیارہ بجے کفن پہنا کر جنازہ باہر لایا گیا۔ اس کے بعد بارہ بجے کے قریب یوپی کے وزیر اعلیٰ مسٹر نرائن دت تیواری اور وزیر اوقاف عزیز الرحمن صاحبان بھی آگئے۔ اس کے بعد جنازہ مولانا کے حسب وصیت دارالعلوم ندوہ روانہ ہوا۔ نماز ظہر کے بعد مولانا علی میاں کے آنے پر نماز جنازہ ندوہ کے وسیع میدان میں، ہزاروں کے قحج کے ساتھ ادا ہوئی۔ اس کے بعد جنازہ بس پر رکھا گیا بس نماز مغرب سے ذرا قبل وطن مالوت دریا بادی ضلع بارہ بنگی پہونچا۔ حادثہ کی اطلاع صبح کی ٹرین سے عزیززی عبدالقیوم کو دی جا چکی تھی، انہوں نے قصبہ میں اور اس پاس کے دیہات میں اس کا اعلان کر دیا تھا اور قبر وغیرہ تیار کر رکھی تھی۔ تدفین میں شرکت اور اس سے قبل آخری دیدار میت اور کاندھا دینے کے لیے اتنا بڑا مجمع اکٹھا ہو گیا تھا کہ دریا باڑیں اس سے قبل کسی کی تدفین پر نہیں دیکھنے میں آیا تھا۔ سنی کے ہندو مسلمان، بوڑھے اور جوان سبھی دریا بادی کے نام کو ملک اور ملک کے باہر روشن کرنے والے اس آفتاب کے روپوش ہونے پر گریہ کناں نظر آرہے تھے۔ جوار کے لوگ بھی بڑی تعداد میں آگئے تھے، وزیر اوقاف جناب عزیز الرحمن صاحب لکھنؤ میں جنازہ مشایعت ندوہ تک کرنے کے بعد دریا بادی بھی تدفین میں شرکت کے لیے آگئے تھے۔ مجمع کی کثرت کے باعث جنازہ میں بانس لگا دیئے گئے تھے اور جنازہ مکان سے مڈل اسکول کی وسیع فیلڈ میں لے جایا گیا، جہاں دریا بادی کے مرد بزرگ حافظ غلام نبی صاحب نے نماز جنازہ



پڑھائی۔ اس کے بعد مکان سے متصل مولانا کو سپرد خاک کیا گیا۔ قبر میں اتارنے کی سعادت احقر اور محمد معین کے حصے میں آئی۔ مٹی دینے والوں کا ہجوم دیر تک رہا۔ اسی مقام پر دفن کرنے کی وصیت مولانا نے فرمائی تھی، زندگی میں ایک بار جب مولانا علی میاں دریا باد تشریف لائے تھے تو مولانا نے مدفن کی مجوزہ جگہ جو مولانا کے کمرہ سے کہنا چاہیے کہ متصل ہی تھی فرمایا تھا کہ اس مزار کا ”مجاور“ حقیقی معنوں میں نہیں ہی ہوں۔

حادثہ کا اثر راقم السطور کے قلب و دماغ پر اس قدر ہے کہ یہ بے ربط تحریر بھی کس مشکل سے سپرد قلم کر سکا ہوں۔ اب تک تعزیت کے خطوط کی بارش جاری ہے اور تین چار دن تک ماقبی تاروں کا تار بندھا رہا۔ سب سے پہلا تعزیتی تار مولانا محمد طیب صاحب مہتمم دارالعلوم دیوبند کا آیا۔

تدفین شب جمعہ میں ہوئی، اسی شب میں بستی کی ایک خاتون نے مولانا کو خواب میں دیکھا کہ جیسے وہ تندرستی کے عالم میں ان کے محلہ میں ان کے مکان کے قریب ٹہل رہے ہیں اس نے حسرت سے پوچھا کہ آپ کی تو وفات ہو چکی ہے۔ مولانا نے ہنس کر فرمایا کہ قبر تو میری یادگار ہے۔ میں تو زندہ ہوں۔ اس بیماری میں مولانا کی خدمت کی سعادت سب سے زیادہ ان کی مغلی صاحبزادی (الہیہ حبیب احمد) نے حاصل کی۔

اللہ تعالیٰ ثمت کے اس خادم مفسر قرآن کے مراتب بلند عطا کرے۔

منقول از صدق جدید ۱۳ جنوری ۱۹۵۸ء

## وصیت نامہ ماجدی

عم محترم مولانا عبد الماجد دریابادی مدیر صدق جدید جن کو کل تک قلم تہ ظلم لکھتا تھا اب صدق میں پہلی بار رحمۃ اللہ علیہ لکھنا پڑ رہا ہے۔ ان کا وصیت نامہ کئی سال قبل کا آخری بار لکھا ہوا بعض محکموں کو جو بعض خانگی حیثیت ترک وغیرہ کی رکھتے ہیں چھوڑ کر باقی بچنے شائع کیا جا رہا ہے۔ (علیم عبدالقوی)

## کلماتِ وصیت

①

پیدائش وسط مارچ (اغلیاہ مارچ) ۱۸۹۲ء کی ہے۔ مطابق شعبان ۱۳۱۰ھ۔ وصیت نامہ لکھ ڈالنے کا خیال مئی ۱۹۵۲ء مطابق شعبان ۱۳۷۱ھ میں پیدا ہوا۔ چنانچہ خوب خیال ہے کہ روتی ہوئی آنکھوں اور کانپتے ہوئے ہاتھوں سے ایک مسودہ گھسیٹ دیا اس وقت سن ساٹھ سال کا تھا۔ پانچ سال بعد اسے کالعدم کر کے فروری ۱۹۵۷ء کو

۱۳۷۶ء میں دوسرا قلم بند کر دیا۔ عمر نے طوالت کیلئے تیسری بار نظر ثانی اور حرمیم کے بعد نوبت ۲ مئی ۱۹۶۰ء کو لکھنے کی آئی۔ یہ مسودہ بھی فرسودہ ہو گیا۔ آج ۱۶ ستمبر ۱۹۷۲ء (۲۷ رجب ۱۳۹۲ء) کو یہ مسودہ چوتھی بار لکھ رہا ہوں۔ اب اپنی عمر کے اسی دیں سال میں ہوں بہ حساب سال شمسی۔

بھائی صاحب نے دسمبر ۱۹۶۰ء میں دفعتاً انتقال کیا۔ دل توڑنے کو یہی صدر کیا کم تھا کہ محبوب بیوی شروع جنوری ۱۹۶۱ء میں اپنے میکے باندے میں بالکل دفعتاً سفر آخرت پر روانہ ہو گئیں۔ اس نے تو مجھ کو بالکل ہی بھجوا دیا چناں چہ آج تک مہی اس کے بعد ہونٹوں پر نہیں آئی ہے اور اب امید اور انتظار اس کا رہنے لگا ہے کہ دیکھئے کب اس مرحوم کا دیدار نصیب ہوتا ہے۔

(۲)

جنازہ پڑھانے کے لیے نمبر اول پر مولانا علی میاں ندوی کو رکھتا ہوں وہ دہلی میں تو مولانا فارقلیط (ایڈیٹر الجمیہ) مولانا محمد اویس ندوی نگرانی و ریزہ سحر کسی صاحب مسلمان کو سہی۔ دریا بادرالوں میں حافظ غلام نبی بھی اچھے ہیں۔ مدفن کے لیے اصل تنہا یہ تھی (حرمین شریفین کے بعد) جگہ کسی مسجد کے عین دہلیز کے نیچے ملتی بلا علامت قبر کے گویا زمین دوز تاکہ نمازی اس کے اوپر سے گزرتے رہتے لیکن اس تنہا کا پورا ہونا مشکل ہی ہے اس لیے دو تین جگہیں تجویز کئے دیتا ہوں۔

۱۔ مولوی عبد المجید صاحب ریٹائرڈ ڈپٹی کلکٹر لے مولانا محمد عثمان فارقلیط جو ۱۹۷۳ء میں مرحوم ہو چکے۔  
۲۔ یہ بھی چند ہی ماہ قبل سفر آخرت پر روانہ ہو چکے لے دریا بادیں دوسری نماز جنازہ انہیں حافظ نبی نے پڑھائی

① والدہ ماجدہ کے قبر کے پائنتی مگر وہاں جگہ اب کہاں ہے ② اپنے مکان سے متصل حضرت مخدوم آب کش کی درگاہ کے اندر اپنے احاطہ کی دیوار سے متصل ③ اس پُرانے قبرستان میں جو میاں نسیم نعمانی کے مکان سے متصل ہے انہیں کی دیوار سے لگ کر قبرچنہ نہ ہو تو بہتر ہے۔ بارش وغیرہ سے حفاظت کے لیے مین کی چادریں ڈالی جاسکتی ہیں۔

قبر پر نام کے بجائے صرف ”ایک کلمہ گو“ ہو تو بہتر ہے اور بطور کتبہ یہ آیتیں ضرور لکھ دی جائیں ① **وَرَبُّكَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ② قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرِفُوا عَلَىٰ انْفُسِهِم لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ اِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذَّنُوبَ جَمِيعًا اِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ۔**

اپنے مخلصین سے طبع اس کی رکھتا ہوں کہ دعائے مغفرت میں کوئی کسر اٹھانہ کریں گے اگر ہر روز تین بار سورۃ اخلاص کا معمول بنایا جاسکے تو سبحان اللہ۔ صابحین خصوصاً مولانا محمد زکریا صاحب (سہارن پور) مولانا محمد طیب صاحب دیوبند اور مولانا فاروق علی صاحب (الجمیۃ والے) سے دعائے مغفرت ضرور کرائی جائے۔

اتفاق سے اگر وقت موعود وطن سے باہر کہیں آجائے تو وہاں سے لاشلانے کی رحمت و طوالت خواہ خواہ دگولہا فرمائی جائے۔

[نمبر ۴ کا تعلق خانگی امور سے ہے اس لئے اس کو یہاں مذق کیا جاتا ہے]

④

دل میں آرزوئیں ہزاروں ہیں اور حسرتیں بے شمار اتنا اعتراف تو مجھ جیسے ناظر کو بھی کرنا پڑے گا کہ اللہ نے اس عمر تک اپنے ہر طرح کے لطف و کرم سے نوازے رکھا اور

ہر قسم کی نعمت سے سرفرازی دی اپنے استحقاق و قابلیت سے کہیں بڑھ کر اپنے کمال ستاری سے خلق میں رُسوا ہونے سے بچاتے رکھا آخرت میں تو یہ صفت ستاری کہیں بڑھ چڑھ کر ہوگی وہاں کیسے اپنے فضل و کرم سے محروم رکھے گا۔

سارا بھر دوسرا تازہ سارا اعتماد بس ایک ذات پر ہے جس نے اپنا نام العفو بھی بتایا ہے اور الغفور بھی، اور الغفار بھی، اور جس نے بے شمار شہادتیں بھی اس کی اپنے پیچھے رسولؐ کے ذریعہ اُمت تک پہنچا دی ہیں ورنہ اپنے اصل حال کے لحاظ سے تو جی بے اختیار بھی چاہتا ہے کہ زمین پھٹے اور اس میں سما جاؤں اور مخلوق میں سے کسی کو اپنا چہرہ نہ دکھاؤں اتنے دن جیا اور نہ حقوق اللہ کی ادائیگی کی توفیق ہوئی اور حقوق العباد کی!

عزیزو، خالصو، رفیقو، بس اب اللہ حافظ یغفر اللہ لنا ولكم انشاء اللہ العزیز ملاقات جس میں کسی قسم کا غلغلہ نہیں پڑے گا اب جنت ہی میں ہوگی۔

